

中国少数民族语言系列词典丛书



汉 瑶  
简明分类词典  
(勉 语)

中国社会科学院民族研究所主编

毛宗武 编著

参加者：赵 勋 郑宗泽 蒙朝吉

四川民族出版社

1992·成都

**(川)新登字002号**

责任编辑：李培英

封面设计：蒋光年

技术设计：李明德

**汉瑶简明分类词典**

毛宗武 编著

四川民族出版社出版发行

(成都盐道街3号)

四川省新华书店经销

四川新华印刷厂印刷

开本787×1092毫米1/32 印张11.75 字数361千

1992年3月第一版 1992年3月成都第一次印刷

印数：1—1,000册

定价：6.85元

书号：ISBN7-5409-0301-5/H·27

## 编者的话

我国有 55 个少数民族，除回族和满族使用汉语外，各民族都有自己的语言，其中有的还使用两种以上的语言。宪法规定：“各民族都有使用和发展自己的语言文字的自由。”党和政府历来重视少数民族语文的使用和发展。

四十年来，我所科研人员，对全国各少数民族语言进行了全面深入的调查，收集了丰富的语言材料，经过多年的整理和研究，编成中国少数民族语言与汉语对照的系列词典，填补了我国许多少数民族语言未曾出版过词典的空白。

这套工具书的出版，对于各少数民族学习自己的语言文字，提高民族文化素质，继承和发扬传统文化，帮助少数民族学习汉语文或汉族学习少数民族语文，提高民族地区中小学语文教学的水平，推动民族语文研究的进一步发展，都将起到重要的作用。

这套工具书的编写得到中国社会科学院有关领导的支持，得到许多兄弟单位专业人员的帮助，得到许多民族语文工作者和广大群众的热情关怀。四川民族出版社为出版这套系列词典付出了辛勤的劳动。当这部词典问世的时候谨向他们表示衷心的感谢。

我所科研人员编纂这类词书还缺乏经验，书中缺点和错误在所难免，恳请读者批评指正。

**中国社会科学院民族研究所**

## 前 记

瑶族是我国统一的多民族大家庭中的一个具有悠久历史的民族。长期以来，勤劳、勇敢、智慧的瑶族人民和祖国各兄弟民族一起，共同开发、共同创造了美丽富饶的家园，为缔造我们伟大的祖国作出了历史的贡献。

全国瑶族有140多万人，他称繁多，语言复杂，自称各地也不完全一致。根据他们的自称和语言情况，大致可以分为三种不同的语言，即：勉语、布努语和拉珈语。这部词典就是专门介绍自称为“勉”的瑶族语言词汇的。勉语属汉藏语系苗瑶语族瑶语支，内部差别不大，尤其是自称相同的，不论是在国内的还是在国外的都能互相交谈。说勉语的瑶族分布广，人数多，全国有瑶族的省（区）都有。过去一般人所指的和语言谱系分类中所称的瑶语，实际上就是指自称为“勉”的瑶族语言。瑶族是历史上形成的一个稳定的人们共同体。瑶族人民现今使用着三种语言，这是客观的存在。为了尊重这一历史事实，维护民族内部团结，我们在概括这三种语言的提法上通常用“瑶族语言”，而不用“瑶语”，具体说到某一部分瑶族所使用的语言时则冠以自称，以示区别。本词典叫名《汉瑶简明分类词典》（勉语），就是指以自称为“勉”的瑶族所使用的语言而编纂的。

本词典的原始材料，一部分是五十年代瑶族语言调查组在广西龙胜族自治县庙坪乡搜集的，大部分是在改换标音点后所搜集的。当时参加庙坪搜集工作的有：盘承乾（瑶）、赵勋（瑶）、邓方贵（瑶）、苏德富（瑶）、卢诒常、金其

裕、毛宗武、郑宗泽（瑶）等同志，翁幼梅、颜宝怡、蒙朝坤（瑶）、蒙通顺（瑶）、周祖瑶、徐菊芳、王存学、蒙朝吉（瑶）等同志也参加了一段的搜集工作。1958年冬回京后由毛宗武和郑宗泽两同志初步整理并制成词条卡档。十年动乱后我们决定进一步充实材料，并将标音点改在江底。江底距庙坪不远，都在龙胜境内，语言差别甚微。1977年初由毛宗武和蒙朝吉两同志带着庙坪词条卡档深入江底公社大坪江生产队，与当地教师、原中央民族学院苗瑶语教研室的教师、曾参加过瑶族语言普查的赵勋同志共同协作，经过两个多月的实地调查和专题走访，顺利地完成了这部词典的改点增补工作。次年冬再次深入瑶区，将以江底公社大坪江为标音点的《汉瑶简明分类词典》（勉语）草稿，在群众中作最后一次校正。几经调查、核校，不断修订，总算搞成了这部词典。在此我们谨向上面提到的同志，特别是盘承乾同志表示衷心的感谢。感谢他在百忙中不辞劳苦地协助我们核校了部分材料。由于我们的水平有限，尤其是编纂象这样的词典缺乏经验，难免有错漏之处，敬希读者批评指正。

**编 者**

1988年6月

# 导 言

## 一、编纂目的

瑶族分布在广西、湖南、云南、广东和贵州等五个省（区）100多个县的部分山区，以村寨为单位与汉族、壮族或其他兄弟民族交错杂居，形成大分散小集中的局面。解放前，瑶族地区社会经济发展不平衡，除少数带有领主经济形态和地主经济外，大部分地区基本上是封闭式的自耕自食小农经济，有些地方还残存着刀耕火种的原始经济形态和带有原始公社色彩的社会组织形式。社会发展十分缓慢，经济文化比较落后。本民族的人民不善于经商，也不会办厂开坊，全国所有瑶族的地方都没有形成自己的经济中心，连一些粗具规模的贸易集市也是与近邻的汉族、壮族以及其他兄弟民族共同组成的。这种集市活动在某种意义上却便于瑶族人民跟其他各族人民在经济文化上的交往。语言是人们的交际工具，同时也是社会斗争和社会发展的工具。语言的词汇对于各个时期的经济文化发展是十分敏感的，直接满足了这方面的需求。从这个意义上说，语言的词汇也是社会发展的“底层物质”。这种“底层物质”对于研究本民族的语言史、民族发展史，民族关系以及各族人民的交往和亲属语言比较等等都有一定的参考价值。编纂这部词典的目的，也是想从语言角度为上述各方面的研究提供一些比较完整的勉语资料。

## 二、体例

编纂这样一部供研究和教学参考用的《汉瑶简明分类词典》，顾名思义应该是以汉语为中心。但由于瑶族住地多处偏僻山区，交通极不方便，经济建设文化教育各方面都比较落后，过去与汉族交往的机会很少，熟悉汉语的人不多，掌握汉语的程度也比较肤浅，本民族语言在日常生活中起主要交际工具作用。虽然近几年由中央民族学院的瑶族教师设计了一套拉丁字母形式的拼音文字，但还处在试验学习阶段，学校教育仍沿用汉语汉文，一般文契和书信来往多请人用汉文代笔书写。这样，在编纂这部词典时，就不能象其他历史有年的民族文字那样，按本民族的语音来编排，也不能象其他一些带有普及性规范化的词典那样，以汉语常用词语的数量为准，按普通话的音序来编排。鉴于瑶族的现状和编纂本词典的目的，我们采用以民族语为核心，按词的意义和语法特点分门别类来排目。为了便于一般人使用，在编排上汉语居前，民族语在后。除名词一般不举例外，其他词类都用例句来说明它的用法和使用范围，汉语在词条和例句中一般只起注释作用。但也有少数词条，多半是早期借词，好象是以汉语为主，勉语在起注释作用。其实不然，它们的核心词义是一致的，只是后来汉语产生了词义的派生或引申，而勉语仍用核心词义去注释派生或引申出来的词条而已。如汉语的“阴”、“阴郁”、“沉默”等词，勉语却都用“阴”一种语音形式来表示。

书末附有汉语拼音索引，前后对照，互相补苴罅漏。当然，这种方法还不能令人满意，有待今后改进，使其日臻完

善。

### 三、分 类

按词的意义和语法特点来编排，首先碰到的是在词类划分上的一些多年纠缠不清的老问题。在这方面本词典以“暂拟汉语教学语法系统”为蓝本，参照1959年文字改革出版社出版的《普通话三千常用词表》来分类排目。尽管分类有所依傍，但凭概念排目，仍然不能避免在分类排目上的混乱，尤其是动词和形容词，副词和形容词，分类排目的界线不易划清，依据更难掌握。尽管如此，我们还是把它分下来了，很可能有错的。应该说明，有些也是我们有意越目的，比方：“猪菜”、“溜”、“泔水”等在名词类动物目“猪”一词之后，“狗屁”（骂人语）在名词类动物目“狗”一词之后，“火镰”在名词类农具目“镰刀”一词之后。这些词语虽然越目，但在概念上有联系，在查阅时有一定的方便。

### 四、释 义

瑶族语言丰富，表达能力强，部分动词区分得十分细致，有些形容词描绘得非常形象，就拿名词来说也不是那么简单的跟汉语对等，情况相当复杂。在普通话里找不到恰当的词语时，我们采用下列几种办法：

(1) 用当地通行的土语加括号说明。如：茶泡（油茶树上一种畸形的球状叶，色白，中空，肉厚，味酸甜，可食），猴不爬（落叶乔木，春季开黄花，木质坚硬，树皮光滑，相传猴子也没有爬上去），犁锄（锄面长尺许，上宽下

窄，一般用于开荒），齐锄（锄口呈半圆形，锄叶内有槽，用来挖竹笋或砌田坎），衣袖肘（衣袖接近手腕那部分），猎卡（追赶野兽时，估计兽类逃跑必经之处）等等。这些在普通话里很难找着恰当的对等词语，离开了括号内的说明就不容易理解了。

（2）借助括号内的说明来区分几个词对一个词的关系。如：麻（神经感受）、麻（舌的味觉），烤（取暖）、烤（明火烘物），夹（外力压挤）、夹（窄小挤压），断（专用于绳线之类）、断（专用于长条硬物）等等。

（3）两词之间用顿号表示后面的补充说明前面的。如：蟾蜍、癞蛤蟆，荏、白苏，坐、下沉，括、汇，顶、受、忍，冲、对、添、掺和等等。

## 五、借 词

瑶族勉语的借词主要来自汉语。这是瑶汉两族人民长期交往的结果。这部分借词大致可以分为早期的和近期的两类。早期借词形式多种多样，其中一部分跟苗语、壮语、侗语、傣语都有些相近或相同，是共同都借自汉语还是同源词，一时不易分辨，我们统统划归早期借词。这部分早期借词已成为勉语不可分割的有机组成部分，全都收入词条是无疑的。近期借词的语音各地稍有差异，这部词典的标音点属于桂林地区，近期借词基本上也是以桂林话为主，采取音、义全借的形式进入勉语。这部词典所收的近期借词都是瑶族地区政治、经济、文化、教育、科学技术所反映的新事物、新概念，已为瑶族人民所理解并普遍使用了的。一些不甚理解的或只局限于年轻人和干部使用的，如：电子计算机、高能加速

器、雷达、火箭、石油钻探机、沙发等等都暂不收入。

## 六、几点说明

(1) 本词典所收条目，包括词和词组约六千多条，大部分以普通话注释，有些局限于地方性的词汇，只要当地有通行的汉名就收入。

(2) 斟情收入部分歌谣语言和老年人用语，目的是多提供一些历时语言的材料。

(3) 一词多读，用①、②、③……带圈的数码字分别表示。如：小腿①tsham<sup>2</sup> tsui<sup>2</sup> ton<sup>1</sup>②tshɛ:ŋ<sup>2</sup>，挖、掏（耳朵）①wet<sup>7</sup>②mwo<sup>7</sup>③kwei<sup>5</sup>④tɕwei<sup>5</sup>等等。

(4) 为了避免标音符号与标点符号混淆，在民族语中不使用标点符号，在例句中例与例之间用斜线“/”隔开。

(5) 所使用标音符号基本上是国际音标。声调用数码字表示，写在音标符号的右上角。表示变调用圆点“.”隔开，如：3调变为2调写成“3·2”。

(6) 国际音标后面圆括号内的是以《瑶语》课本为准的瑶（勉）文，词条中的例句后面不写瑶文。瑶文课本标音点与本词典标音点读音不尽相同。

(7) 不反映因语音同化而产生的变读，如：“不”，只标写 n<sup>5</sup>，不标写变读的 n<sup>5</sup> 或 ŋ<sup>5</sup>。“婴儿”，只标写 ku<sup>2</sup> ŋa<sup>4·2</sup> si<sup>7</sup>，不标写变读的 kuŋ<sup>2</sup> ŋa<sup>4·2</sup> si<sup>7</sup>。

## 瑶族勉语语音系统简介

### 一、声母表

p	ph	b	ɱ	m	f	w
ts	tsh	dz			s	
t	th	d	ɳ	n	ɬ	l
tɕ	tɕh	ɕ	ɳ	ɳ	ɕ	j
k	kh	g	ŋ	ŋ	h	
pj	phj	bj	ɱj	mj	fj	
tsj	tshj	dzj			sj	
tj	thj	dj	ɳj	ɳj	ɬj	lj
pw	phw	bw	ɱw	mw	fw	
tsw	tshw	dzw			sw	
tw	thw	dw			ɬw	lw
tɕw	tɕhw	ɕw	ɳw	ɳw	ɕw	jw
kw	khw	gw		ŋw	hw	
kjw	khjw	gjw			hjw	

### 二、韵母表

i		i:u	i:m	i:n	i:ŋ	i:p		
		iu	im	in		ip	it	
e			e:m	e:n		e:p	et	
	ei	eu		en	eŋ	ep	et	ek
ɛ					ɛ:ŋ			
a	a:i	a:u	a:m	a:n	a:ŋ	a:p	at	
	ai	au	am	an	aŋ	ap	at	ak
o	o:i		o:m	o:n	o:ŋ	o:p	ot	o:k
		ou	om	on	oŋ	op	ot	

u	ui			
	ui	un	uŋ	ut
ə		ən		
y				
l				

•长的a:是[A], 短的a是[ɛ]。长的O:是[ɔ], 短的O是[ɒ], 单元音韵母O只有出现在圆唇声母之后是短的, 其余都是长的。

### 三、声调表\*

调类	调型	调值
1	˥	33
2	˨	31
3	˨˨	52
4	˨˨˨	231
5	˥˥	24
6	˥˥˥	13
7	˥˥˥˥	55
8	˥˥˥˥˥	12

•第7调不带p、t、k塞音韵尾的实际调值是54。第7第8调不带塞音韵尾的韵实际上带喉塞音尾-ʔ。

四、变调 勉语的变调规律不十分整齐, 但却极为严格, 该变的不变, 不变乱变, 就不能达到交际的目的。一般说来, 构成合成名词、合形成形容词以及带量词性的名词重叠、合形成形容词以AABB的形式重叠构成新词时, 最后一个音节保持本调, 前面的音节除2调、8调不变外, 舒声调一律变成与2调相同的调值, 促声调一律变成与8调相同的调值。如:

lu:i <sup>1</sup> '2si <sup>7</sup>	红衣	n:un <sup>2</sup> hu <sup>2</sup>	食道
衣 赤		软 喉	

mei <sup>3</sup> · <sup>2</sup> nom <sup>4</sup>	生米	tun <sup>4</sup> · <sup>2</sup> o <sup>3</sup>	猪肉
米 生		猪 肉	
hou <sup>5</sup> · <sup>2</sup> tsau <sup>5</sup>	裤脚	wa <sup>6</sup> · <sup>2</sup> tcat <sup>7</sup>	笑话
裤 脚		话 笑	
a:p <sup>7</sup> · <sup>3</sup> pa <sup>5</sup>	鸭蛋	top <sup>3</sup> jwan <sup>2</sup>	黄豆
鸭 蛋		豆 黄	
sui <sup>1</sup> · <sup>2</sup> mun <sup>1</sup>	酸痛	si <sup>7</sup> · <sup>3</sup> tce <sup>7</sup>	深红
酸 痛		赤 黑	
no:i <sup>1</sup> · <sup>2</sup> no:i <sup>1</sup>	每天	jwen <sup>3</sup> · <sup>2</sup> jwen <sup>3</sup>	每碗
天 天		碗 碗	
pe <sup>7</sup> · <sup>3</sup> pe <sup>7</sup> · <sup>3</sup> pa:iŋ <sup>4</sup> · <sup>2</sup> pa:iŋ <sup>4</sup>	急急忙忙		
急 急 忙 忙			
ku <sup>5</sup> · <sup>2</sup> ku <sup>5</sup> lun <sup>5</sup> · <sup>2</sup> lun <sup>5</sup>	老老少少		
老 老 嫩 嫩			

部分形容词在强调性状时，不仅音节重叠，声调除本调是3调、7调通常不变外，舒声调变为与3调相同的调值，促声调变成与7调相同的调值。如：

ŋau <sup>5</sup> · <sup>3</sup> ŋau <sup>5</sup>	皱巴巴	ljop <sup>5</sup> · <sup>7</sup> ljop <sup>5</sup>	耸立
皱 皱		竖 竖	

但是，也有少数合成词前面的音节不全变或者不变。如：“清早、清晨”这个词可以是 tshin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzjou<sup>3</sup>do:m<sup>1</sup>，也可以是 tshin<sup>1</sup>dzjou<sup>3</sup>，前者变调，后者不变。又如：“仙女”<sub>f</sub>in<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ŋou<sup>4</sup>，“仙丹”fin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tam<sup>1</sup>都变调，可是“仙家”fin<sup>1</sup>pa<sup>1</sup>不变调。“东南”ton<sup>1</sup>·<sup>2</sup>na:m<sup>2</sup>，“东北”ton<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pa<sup>7</sup>都变调，可是“东方”ton<sup>1</sup>puŋ<sup>1</sup>不变调。“西南”fai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>na:m<sup>2</sup>，“西北”fai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pa<sup>7</sup>都变调，可是“西方”fai<sup>1</sup>puŋ<sup>1</sup>，

“西边”  $fai^1me:\eta^5$  不变调。“身子”  $sin^1\cdot^2sei^5$ ，“个子”  $sin^1\cdot^2pei^1$  都变调，可是“身体”  $sin^1thi^3$  不变调。类似这种情况的还有一些，在此不一一列举了。

## 瑶族（勉语）文字方案简介\*

(一) 声母 按发音部位和发音方法排列如下:

b	p	mb	m	hm	f	w
z	c	nz			s	
d	t	nd	n	hn	l	hl
j	q	nj	ny	hny	y	
g	k	nq	ng	hng	h	

(二) 韵母 按单元音排列如下:

i			iu	im	in	ing	ip	it	
	ie	iei		iem	ien		iep	iet	
					iaen				
	ia	iai	iau			iang		iat	
		iaai	iaau	iaam		iaang	iaap	iaat	
	io		iou	iom		iong	iop		
						iorng	iorp	ior	
		iui			iun	iung		iut	
e		ei	eu	em	en	eng	ep	et	ek
ae					aen	aeng		aet	
a		ai	au	am	an	ang	ap	at	ak
		aai	aa	aam	aan	aang	aap	aat	
o		oi	ou	om	on	ong	op	ot	ok
				orm	orn	orng	orp	ort	ork
u		ui			un	ung		ut	
	uie		uiu		uin	uing			
					uien	uiang			

uea uei	ueu	uen	ueng	uet
uae			uaeng	
			uerng	
ua uai		uan	uang	uat
	uaai	uaan	uaang	
uo	uom	uon		uot
er	erm	ern	erng erp	ert erk
ir				

• 参见盘承乾、邓方贵、刘保元编著的《瑶语》课本。

### (三) 声调

舒 声 调						入 声 调		
调 类	1	2	3	4	5	6	7	8
调 值	↑ 33	√ 31	∨ 53	∩ 231	∩ 24	∩ 12	∨ 54	∩ 21
调类字母	/	h	V	Z	X	C	V   qv	C   qc

### (四) 声、韵、调说明摘要

1. 声母共有30个(有的地区不到30个)。除 mb、nz、nd、nj、nq、ny、ng、hm、hn、hny、hng、hl 等读音与汉语拼音不相同外,其他的读音与汉语基本相同。

2. 韵母包括借词韵在内共121个(有的地区少于121个)。部分主要元音有长短之分,长元音韵一般用重叠字母表示,不重叠的字母为短元音韵。有的地区元音不分长短,则一律不用重叠字母。

3. 韵母有带 -m、-n、-ŋ 和 -p、-t、-k、收尾的,但有的地区 -m-n 收尾韵已合并为 -ŋ 收尾, -p、-t、-k 收尾韵已变为 -ʔ 收尾或已全部消失。

4. 韵母表中的 ir、ern、iaen、aen、uiu 是中国瑶族语

言中的汉语借词韵，erng、ert、erk、uea 是美国或泰国瑶族语言中的外语借词韵。

5. 在合成词或词组中两个或两个以上的音节结合时，最末一个音节保持本调，前面的音节，除 2 调、8 调不变外，其余的 1、3、4、5、6 调都变为 2 调，7 调变为 8 调。少数形容词在强调性状时，除 3 调、7 调通常不变外，其余的舒声调均变为 3 调，促声调变为 7 调。

6. 舒声调 3 调和 6 调与促声调 7 调和 8 调的调号字母相同，区别的主要标志是促声调的字带有辅音韵尾，少数辅音韵尾已消失了的字，则在调号字母前增加一个“q”字母表示。

#### (五) 拼写规则摘要

1. 带 i- 介音的韵母与 j、q、nj、ny、hny、y 等声母相拼时，可省略 i- 介音。

2. 声母 w 可以直接用韵母 u 代替。如“碗”wienv，也可以写作 uienv。

3. 第 1 调的字一律不标写调号字母。

4. 变调后的词或词组一律都标写变调字母。

5. 专有名词和每一句话或每行诗歌的头一个字母都用大写字体。

6. 文章题目、标语、广告等每个字都用大写字体。

7. 未写完的词或词组、固定词组转行时用一短横连接。

附：瑶文声母、单元音韵母与汉语拼音、国际音标对照表：

瑶文声母和单 元音韵母	汉语拼音	国际音标	瑶文声母和单 元音韵母	汉语拼音	国际音标
b	b	p	q	q	tɕh
p	p	ph	nj		dʒ
mb		b	ny		ɲ
m	m	m	hny		ɲ̥
hm		ɱ	y	y	j
f	f	f	g	g	k
w	w	w	k	k	kh
z	z	ts	nq		g
c	c	tsh	ng		ŋ
nz		dz	hng		ŋ̥
s	s	s	h	h	h
d	d	t	i	i	i
t	t	th	e		e
nd		d	ae		ɛ
n	n	n	a	a	a
hn		ɲ	o	o	o
l	l	l	u	u	u
hl		ɬ	er	e	ə
j	j	tɕ	ir	ɿ	ɿ

注：凡瑶文与本词典标音点元音长短不相符的，下面正文圆括号内的瑶文，一律以短元音转写。瑶文没有 [ɕ] 音，用hi代替。瑶文g和a两个字母，因限于印刷条件，分别都写作g和a。

# 总 目

前记	.....	(1)	
导言	.....	(1)	
瑶族勉语语音系统简介	.....	(6)	
瑶族(勉语)文字方案简介	.....	(10)	
词典类目	.....	(14)	
词典正文	.....	(1)	
汉语拼音索引	.....	(246)	
A	246	B 246	C 253
D	259	E 268	F 269
G	272	H 277	J 282
K	288	L 290	M 296
N	302	O 304	P 304
Q	308	R 311	S 313
T	322	W 326	X 329
Y	335	Z 341	

# 词典类目

## 一、名 词

- (一) 天象 时令····· (1)
- (二) 地理 矿物 化合物····· (6)
- (三) 人体 生理····· (11)
- (四) 动物····· (18)
- (五) 植物····· (32)
- (六) 政治 经济 社会····· (49)
- (七) 国际 区域 城乡····· (52)
- (八) 政治人物 人事称谓 姓氏名称····· (54)
- (九) 职务称谓 社会关系称谓 品貌称谓····· (56)
- (十) 工业 农业 商业····· (65)
- (十一) 建筑 交通····· (68)
- (十二) 文艺 科教 军事····· (73)
- (十三) 农具 用具····· (76)
- (十四) 服饰 饮食····· (89)
- (十五) 医药 疾病····· (98)
- (十六) 宗教 封建迷信····· (100)
- (十七) 思想感情及其他····· (104)
- (十八) 方向 位置····· (108)

## 二、动 词

- (一) 五官和头部的动作····· (110)
- (二) 主要用上肢的动作····· (116)
- (三) 主要用下肢的动作····· (134)

- (四) 整个身体的动作和生理变化、病态  
    医疗等活动 ..... (136)
- (五) 日常生活的活动 ..... (144)
- (六) 感受、知觉、思维活动 ..... (162)
- (七) 政治、经济、农业、文化、军事、  
    法律等活动 ..... (166)
- (八) 动物、植物的活动变化 ..... (170)
- (九) 自然界和一般事物的运动变化 ..... (175)
- (十) 封建迷信及其他活动 ..... (177)
- (十一) 能愿 趋向 判断 ..... (178)

### 三、形容词

- (一) 描绘事物可见的形状和情况 ..... (181)
- (二) 描绘事物不可见的性质 ..... (200)
- (三) 描绘人或动物的形象、性情和行为 ..... (205)
- (四) 描绘人的感受、知觉和思想 ..... (209)
- (五) 描绘政治社会情况 ..... (215)

### 四、数 词

- (一) 数目 ..... (216)
- (二) 次序 ..... (217)
- (三) 分数 倍数 概数 ..... (218)

### 五、量 词

- (一) 度量衡的单位 ..... (220)
- (二) 一般计件的单位 ..... (220)
- (三) 借用物名作计件的单位 ..... (226)
- (四) 借用动作作计数的单位 ..... (228)
- (五) 动作计数的单位 ..... (229)

### 六、代 词

- 
- (一) 人称代词 ..... (230)  
(二) 指示代词 ..... (230)  
(三) 疑问代词 ..... (232)

### 七、副 词

- (一) 表示程度的 ..... (233)  
(二) 表示范围的 ..... (234)  
(三) 表示时间、频率的 ..... (235)  
(四) 表示重复、连续的 ..... (237)  
(五) 表示强调、转折的 ..... (237)  
(六) 表示否定的 ..... (239)

### 八、介 词 ..... (240)

### 九、连 词 ..... (242)

### 十、助 词 ..... (243)

### 十一、叹 词 ..... (245)

# 名 词

## 一、天象 时令

【天、天空】  $luŋ^2$  (lung<sup>h</sup>)

【天、日】  $ŋo:i^1$  (hnoi) ;  
nen<sup>2</sup>hai<sup>5</sup>ŋo:i<sup>1</sup>dzwan<sup>6</sup>pjau<sup>8</sup>  
他哪天回家?

【天色、天气】  $luŋ^2set^7$   
(lung<sup>h</sup> setv)

【天空、天上】  $luŋ^2tsa:ŋ^6$   
(lung<sup>h</sup> zaŋc)

【晴天】  $luŋ^2fo:ŋ^5luŋ^2$   
(lung<sup>h</sup> hlorŋx lung<sup>h</sup>)

【青天】  $luŋ^2me:ŋ^1$  (lung<sup>h</sup>  
maŋc)

【热天】  $luŋ^2jwo^7luŋ^2$  (lung<sup>h</sup>  
uiopv lung<sup>h</sup>)

【冷天】  $luŋ^2təwəŋ^2luŋ^2$   
(lung<sup>h</sup> juerŋv lung<sup>h</sup>)

【冰天、结冰天】  $təit^7\cdot^8bwan^5$   
 $luŋ^2$  (jitc mbuanx lung<sup>h</sup>)

【太阳】 ①  $bat^8ŋo:i^1$  (mbatc  
hnoi) ②  $pu^2ŋo:i^1$  (buh hnoi)

【太阳光】  $ŋut^8$  (nyutc)

【日蚀】  $thin^1\cdot^2kau^3na^7bat^8$   
 $ŋo:i^1$  (tinh gauv naŋv mbatc  
hnoi)

【日晕】  $təuŋ^1wei^2pu^2ŋo:i^1$   
(jung ueih buh hnoi)

【月亮】  $ɬa^5$  (hlax)

【月光】  $ɬa^5\cdot^2gjuwəŋ^1$  (hləh  
nquiang)

【月蚀】  $thin^1\cdot^2kau^3na^7ɬa^5$   
(tinh gauv naŋv hlax)

【天河、银河】  $luŋ^2dai:i^2$  (lung<sup>h</sup>  
ndaaih)

【虹】  $təuŋ^1$  (jung)

【星星】  $ɬei^5$  (hleix)

【流星】  $ɬei^5\cdot^2gai^3$  (hleih  
ngəiv)

【太白星】  $thai^5pe^8fi:ŋ^1$   
(taəix bæəc fiŋ)

【祸星】 (绿色流星)  $hwo^5\cdot^2$   
 $ja:ŋ^1$  (huoh yaŋc)

【雷】 ①  $bwo^4$  (mbuoz) ②  
 $bwo^4\cdot^2kou^3$  (mbuoh khov)  
③  $bwo^4\cdot^2kon^1$  (mbuoh khong)

【闪电、雷电】  $bwo^4\cdot^2liŋ^8$   
(mbuoh liŋc)

【电】  $tin^6$  (dinc)

【雨】  $bjuŋ^6$  (mbiungc)

【连阴雨】  $bjuŋ^6\cdot^2hu^8$   
(mbiung<sup>h</sup> huv)

【毛毛雨】  $bjuŋ^6\cdot^2bwan^8$   
(mbiung<sup>h</sup> mbuanv)

【阵雨】  $bjuŋ^6\cdot^2kon^1$  (mbiung<sup>h</sup>  
goŋc)

【雨点】 bjuŋ<sup>6</sup>·<sup>2</sup>djop<sup>7</sup>  
(mbiungh ndiOpv)

【冰】 bwān<sup>5</sup> (mbuānx)

【雪】 bwān<sup>5</sup> (mbuānx)

【雹子】 po<sup>8</sup> (boqC)

【霰、碎米雪】 bwān<sup>5</sup>·<sup>2</sup>mei<sup>8</sup>  
(mbuānh hmeiv)

【鹅毛雪、棉花雪】 bwān<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
phou<sup>1</sup> (mbuānh pou)

【云】 mou<sup>6</sup> (mouc)

【雾】 mou<sup>6</sup> (mouc)

【云丝】 (似马尾) mou<sup>6</sup>·<sup>2</sup>fei<sup>1</sup>  
(mouh fei)

【晨雾】 sjom<sup>2</sup>mou<sup>6</sup> (siomh  
mouc)

【雨雾】 bjuŋ<sup>6</sup>·<sup>2</sup>mou<sup>6</sup>  
(mbiungh mOuc)

【霜】 so:ŋ<sup>1</sup> (sorŋ)

【露水】 bjuŋ<sup>6</sup>·<sup>2</sup>su:i<sup>3</sup> (mbiungh  
suiV)

【风】 dzja:u<sup>5</sup> (nziaaUX)

【微风】 dzja:u<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ɬiu<sup>3</sup>  
(nziaaUH hliuv)

【旋风】 ①dzja:u<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsun<sup>6</sup>  
(nziaaUH zunc) ②dzja:u<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
hjiwɪ:ŋ<sup>1</sup> (nziaaUH huiŋ)

【东风】 toŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzja:u<sup>5</sup>  
(dōŋh nziaaUX)

【西风】 fai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dza:u<sup>5</sup> (faih  
nziaaUX)

【北风】 pa<sup>8</sup>dzja:u<sup>5</sup> (baqC  
nziaaUX)

【南风】 na:m<sup>2</sup>pwaŋ<sup>1</sup> (naamh  
buang)

【时候】 tsjaŋ<sup>2</sup>ho<sup>6</sup> (ziangh  
hoc)

【辰时】 tsa:n<sup>2</sup>tsjaŋ<sup>2</sup> (zaanh  
ziaŋh)

【破晓】 ①gjwaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>uŋ<sup>3</sup>  
(nquiāŋh ungv) ②uŋ<sup>3</sup>gjwaŋ<sup>1</sup>  
(unŋv zquiāŋ)

【发白】 (黎明前) gjwaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
pe<sup>8</sup> (nquiāŋh baəqC)

【黎明】 ①gjwaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bjou<sup>4</sup>  
(nquiāŋh mbiouz) ②bjou<sup>4</sup>  
gjwaŋ<sup>1</sup> (mbiouz nquiāŋ)

【天明、天大亮】 gjwaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
to:ŋ<sup>4</sup> (nquiāŋh dorŋgz)

【清早、清晨】 ①tshin<sup>1</sup> dzjou<sup>3</sup>  
(cin nziouV) ②tshin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
dzjou<sup>3</sup>do:m<sup>1</sup> (cinh nziouV  
ndorm)

【早上、早晨】 luŋ<sup>2</sup>do:m<sup>1</sup>tsan<sup>6</sup>  
(lung ndorm zanc)

【整个早上】 tsjaŋ<sup>2</sup>do:m<sup>1</sup>  
(ziaŋh ndorm)

【上午】 ①tau<sup>2</sup>a:n<sup>5</sup> (dauh  
aanx) ②luŋ<sup>2</sup>do:m<sup>1</sup>a:n<sup>5</sup>  
(lung ndorm aanx)

【中午】 luŋ<sup>2</sup>a:n<sup>5</sup> (lung aanx)

【下午】 tei<sup>2</sup>ŋei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>a:n<sup>5</sup> (deih  
nyeih aanx)

【黄昏、傍晚】 luŋ<sup>2</sup>ma:n<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
ŋwaŋ<sup>5</sup> (lung maanh  
hmuangx)

【白天】 luŋ<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>tsan<sup>6</sup>  
(lung hnoi zanc)

【晚上】 luŋ<sup>2</sup>mwan<sup>4</sup>tsan<sup>6</sup>  
(lung muanz zanc)

【每天、天天】 ŋoi<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>  
(hnoiH hnoi)

【每天早上】 do:m<sup>1</sup>·<sup>2</sup>do:m<sup>1</sup>

- (ndormh ndorm)
- 【每天晚上】 mwan<sup>4</sup>:<sup>2</sup>mwan<sup>4</sup>  
(muanh muanz)
- 【今天】 ni:n<sup>2</sup>no:i<sup>1</sup> (ningh hnoi)
- 【今天早上】 ni:n<sup>2</sup>do:m<sup>1</sup>  
(ningh ndorm)
- 【今天晚上】 ni:n<sup>2</sup>mwan<sup>4</sup>  
(ningh muanz)
- 【昨天】 an<sup>2</sup>no:i<sup>1</sup> (anh hnoi)
- 【昨天早上】 an<sup>2</sup>no:i<sup>1</sup>do:m<sup>1</sup>  
(anh hnoi ndorm)
- 【昨天晚上】 ①an<sup>2</sup>no:i<sup>1</sup>  
mwan<sup>5</sup> (anh hnoi hmuangx)  
②an<sup>2</sup> mwan<sup>5</sup> (anh hmuangx)
- 【前天】 ne<sup>2</sup>no:i<sup>1</sup> (nyeh hnoi)
- 【前天早上】 ne<sup>2</sup>no:i<sup>1</sup>do:m<sup>1</sup>  
(nyeh hnoi ndorm)
- 【前天晚上】 ne<sup>2</sup>no:i<sup>1</sup> mwan<sup>5</sup>  
(nyeh hnoi hmuangx)
- 【大前天】 tsin<sup>2</sup>ne<sup>2</sup>no:i<sup>1</sup>  
(zinh nyeh hnoi)
- 【大前天早上】 tsin<sup>2</sup>ne<sup>2</sup>no:i<sup>1</sup>  
do:m<sup>1</sup> (zinh nyeh hnoi ndorm)
- 【大前天晚上】 tsin<sup>2</sup>ne<sup>2</sup>no:i<sup>1</sup>  
mwan<sup>5</sup> (zinh nyeh hnoi  
hmuangx)
- 【明天】 dzan<sup>1</sup>no:i<sup>1</sup> (njang hnoi)
- 【明天早上】 dzan<sup>1</sup>no:i<sup>1</sup>do:m<sup>1</sup>  
(njang hnoi ndorm)
- 【明天晚上】 dzan<sup>1</sup>no:i<sup>1</sup>  
mwan<sup>5</sup> (njang hnoi hmuangx)
- 【后天】 nau<sup>1</sup>no:i<sup>1</sup> (hnau hnoi)
- 【后天早上】 nau<sup>1</sup>no:i<sup>1</sup>do:m<sup>1</sup>

- (hnau hnoi ndorm)
- 【后天晚上】 nau<sup>1</sup>no:i<sup>1</sup>mwan<sup>5</sup>  
(hnau hnoi hmuangx)
- 【大后天】 tsou<sup>6</sup>no:i<sup>1</sup> (zouc hnoi)
- 【大后天早上】 tsou<sup>6</sup>no:i<sup>1</sup>  
do:m<sup>1</sup> (zouc hnoi ndorm)
- 【大后天晚上】 tsou<sup>6</sup>no:i<sup>1</sup>  
mwan<sup>5</sup> (zouc hnoi hmuangx)
- 【一会儿】 ①cit<sup>7</sup>tan<sup>2</sup> (hitv dangh)  
②jet<sup>8</sup>cit<sup>7</sup>to:m<sup>1</sup> (yetc hitv dorn)  
③jet<sup>8</sup>tan<sup>2</sup>to:m<sup>1</sup> (yetc dangh dorn)
- 【现在】 nai:<sup>3</sup>cit<sup>7</sup> (nqav hitv)
- 【以后】 gan<sup>1</sup>:<sup>2</sup>cit<sup>7</sup> (nqangh hitv)
- 【成天、整天】 tsjan<sup>2</sup>no:i<sup>1</sup>  
(ziangh hnoi)
- 【日子】 no:i<sup>1</sup>:<sup>2</sup>ne<sup>8</sup> (hnoih nyeqc)
- 【苦日子】 khou<sup>3</sup>no:i<sup>1</sup>:<sup>2</sup>ne<sup>8</sup>  
(kou v hnoih nyeqc)
- 【好日子】 khu<sup>3</sup>no:i<sup>1</sup>:<sup>2</sup>ne<sup>8</sup>  
(kuv hnoih nyeqc)
- 【月】 (月份) ɬa<sup>5</sup> (hlax)
- 【正月】 tsi<sup>2</sup>ɬa<sup>5</sup> (zih hlax)
- 【二月】 ne<sup>6</sup>ɬa<sup>5</sup> (nyeic hlax)
- 【三月】 fa:m<sup>1</sup>:<sup>2</sup>ɬa<sup>5</sup> (faamh hlax)
- 【四月】 fei<sup>5</sup>ɬa<sup>5</sup> (feixhlax)
- 【五月】 ŋŋ<sup>4</sup>ɬa<sup>5</sup> (hngz hlax)
- 【六月】 lwo<sup>8</sup>ɬa<sup>5</sup> (luoqc hlax)
- 【七月】 tshjet<sup>7</sup>ɬa<sup>5</sup> (cietv hlax)
- 【八月】 pet<sup>7</sup>ɬa<sup>5</sup> (betv hlax)
- 【九月】 tɔwo<sup>3</sup> ɬa<sup>5</sup> (juov

hlax)

【十月】 tsjop<sup>8</sup>ɬa<sup>5</sup> (ziopc hlax)

【十一月】 tsjop<sup>8</sup>jet<sup>7</sup>ɬa<sup>5</sup> (ziopc yetv hlax)

【十二月】 tsjop<sup>8</sup>nei<sup>6</sup>ɬa<sup>5</sup>  
(ziopc nyeic hlax)

【润月】 n<sup>un</sup>6ɬa<sup>5</sup> (nyunc hlax)

【整个月】 tsjan<sup>2</sup>ɬa<sup>5</sup>n<sup>e</sup><sup>8</sup>  
(ziang hlax nyeqc)

【本月】 nai<sup>3</sup>ɬa<sup>5</sup>n<sup>e</sup><sup>8</sup> (naoiv hlax nyeqc)

【上月】 tsa:ŋ<sup>4</sup>ɬa<sup>5</sup>n<sup>e</sup><sup>8</sup> (zaangc hlax nyeqc)

【下月】 tei<sup>2</sup>nei<sup>2</sup>ɬa<sup>5</sup>n<sup>e</sup><sup>8</sup>  
(deih nyeih hlax nyeqc)

【初旬、月初】 se:ŋ<sup>1</sup>tɕi:n<sup>1</sup>  
(saeng jin)

【中旬、十几】 tsjop<sup>8</sup>tɕi:n<sup>1</sup>  
(ziopc jin)

【下旬、月底】 ni<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsjop<sup>8</sup>  
tau<sup>2</sup> (nyih ziopc dauh)

【春天、春季】 ①tshun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
tɕi:n<sup>1</sup> (cunh jin) ②tshun<sup>1</sup>  
tɕi:n<sup>1</sup> (cun jin)

【三伏天】 fa:m<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pwo<sup>8</sup> lun<sup>2</sup>  
(faamh buoqc lunh)

【冬天】 ton<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ɬa<sup>5</sup>n<sup>o</sup>i<sup>1</sup>  
(dongh hlax hn<sup>o</sup>i)

【冬季】 ①ton<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕi:n<sup>1</sup> (dongh jin)  
②ton<sup>1</sup>kwei<sup>5</sup> (dong gueix)

【冬令、冬月天】 ton<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ɬa<sup>5</sup>  
lun<sup>2</sup> (dongh hlax lunh)

【季节】 (约两三个月那么个时段)  
tsjan<sup>6</sup> (ziangc), tshjet<sup>7</sup>pet<sup>7</sup>  
ɬa<sup>5</sup>wo<sup>3</sup>tsjan<sup>6</sup>fo:ŋ<sup>5</sup>nai<sup>8</sup>

tsjan<sup>6</sup>o:i<sup>5</sup>tui<sup>2</sup> bjun<sup>6</sup> hai<sup>6</sup>. 七  
八月那季节晴, 这季节爱下雨得  
很。nai<sup>8</sup>tsjan<sup>6</sup>je<sup>1</sup>lon<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>a<sup>3</sup>  
wo<sup>3</sup>tsjan<sup>6</sup>je<sup>1</sup>o:i<sup>5</sup>put<sup>7</sup>sa<sup>1</sup>hai,  
这季节我好一些了, 那季节我很  
爱发痧。

【古时候、早日】 dzjou<sup>3</sup>n<sup>o</sup>i<sup>1</sup>  
(nziouv hn<sup>o</sup>i)

【早时候】 dzjou<sup>3</sup>tsan<sup>6</sup>  
(nziouv zanc)

【年】 ŋan<sup>5</sup> (hnyangx)

【早年】 dzjou<sup>3</sup>ŋan<sup>5</sup> (nziouv  
hnyangx)

【年代、时间】 ŋan<sup>5</sup>·<sup>2</sup>to:i<sup>6</sup>  
(hnyang doic)

【年成】 ŋan<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>2</sup>  
(hnyangh zingh)

【年纪】 ŋan<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tɕei<sup>3</sup> (hnyangh  
jeiv)

【年庚】 (出生的年、月、日、  
时) ŋan<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (hnyangh  
jaeng)

【润年】 n<sup>un</sup>6ŋan<sup>5</sup> (nyunc  
hnyangx)

【每年】 ŋan<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ŋan<sup>5</sup> (hnyangh  
hnyangx)

【今年】 ni:ŋ<sup>2</sup>ŋan<sup>5</sup> (ningh  
hnyangx)

【明年】 gan<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ŋan<sup>5</sup> (nqangh  
hnyangx)

【去年】 pe<sup>2</sup>ŋan<sup>5</sup> (beh  
hnyangx)

【前年】 dzjan<sup>2</sup>ŋan<sup>5</sup> (nziangh  
hnyangx)

【大前年】 tsin<sup>2</sup>dzjan<sup>2</sup>ŋan<sup>5</sup>  
(zinh nziangh hnyangx)

- 【大大前年】 (大前年的前一年)  
tom<sup>3</sup>tsin<sup>2</sup>dzjan<sup>2</sup>ŋan<sup>5</sup> (domh  
zinh nziangh hnyangx)
- 【后年】 tei<sup>2</sup>fa:m<sup>1·2</sup>ŋan<sup>5</sup>  
(deih faamh hnyangx)
- 【大后年】 tei<sup>2</sup>fei<sup>5</sup>ŋan<sup>5</sup> (doh  
feix hnyangx)
- 【往年】 ta<sup>2</sup>ŋa<sup>3</sup>ŋan<sup>5</sup> (derh  
hnav hnyangx)
- 【往日】 ta<sup>2</sup>ŋa<sup>3</sup>ŋoi<sup>1</sup> (derh  
hnav hnoi)
- 【往夜】 ta<sup>2</sup>ŋa<sup>3</sup>mwan<sup>4</sup> (derh  
hnav muanz)
- 【往时】 ta<sup>2</sup>ŋa<sup>3</sup>pit<sup>7</sup> (derh hnab  
hitv)
- 【半年】 da:m<sup>2</sup>ŋan<sup>5</sup> (ndaamh  
hnyangx)
- 【半月】 da:m<sup>2</sup>da<sup>5</sup> (ndaamh  
hlax)
- 【半天】 ①jet<sup>8</sup>a:n<sup>5</sup> (yetc  
aanx) ②tsjan<sup>2</sup>a:n<sup>5</sup> (ziangh  
aanx)
- 【半夜】 da:m<sup>2</sup>mwan<sup>4</sup> (ndaamh  
muanz) •
- 【甲】 (天干第一位) tɕa:p<sup>7</sup>  
(jaapv)
- 【乙】 (天干第二位) jet<sup>7</sup>  
(yetr)
- 【丙】 (天干第三位) peŋ<sup>3</sup>  
(bengv)
- 【丁】 (天干第四位) teŋ<sup>1</sup> (deng)
- 【戊】 (天干第五位) mou<sup>9</sup> (mouc)
- 【己】 (天干第六位) tɕi<sup>3</sup> (jiv)
- 【庚】 (天干第七位) tɕe:ŋ<sup>1</sup>  
(jeŋg)
- 【辛】 (天干第八位) fjom<sup>1</sup>  
(fiom)
- 【壬】 (天干第九位) ŋom<sup>2</sup>  
(nyomh)
- 【癸】 (天干第十位) kwei<sup>5</sup>  
(gueix)
- 【子】 (地支第一位) tsei<sup>3</sup> (zeiv)
- 【丑】 (地支第二位) tsha:u<sup>3</sup>  
(caauv)
- 【寅】 (地支第三位) jen<sup>2</sup> (yenh)
- 【卯】 (地支第四位) ma:u<sup>4</sup>  
(maauz)
- 【辰】 (地支第五位) tsain<sup>2</sup>  
(zaanh)
- 【巳】 (地支第六位) tsei<sup>4</sup> (zeiz)
- 【午】 (地支第七位) ŋŋ<sup>4</sup> (hngz)
- 【未】 (地支第八位) mei<sup>5</sup> (meic)
- 【申】 (地支第九位) sjen<sup>1</sup>  
(sien)
- 【酉】 (地支第十位) jou<sup>4</sup> (youz)
- 【戌】 (地支第十一位) fut<sup>7</sup>  
(futv)
- 【亥】 (地支第十二位) hoi<sup>1</sup>  
(hoiz)
- 【立春】 ljop<sup>8</sup>tshun<sup>1</sup> (liopc  
cun)
- 【雨水】 jwi<sup>3·2</sup>sui<sup>3</sup> (uih  
suiv)
- 【惊蛰】 tɕi:ŋ<sup>1·2</sup>tse<sup>5</sup> (jingh  
zaeɕc)
- 【春分】 tshun<sup>1·2</sup>pun<sup>1</sup> (cunh  
bun)
- 【清明】 tshi:ŋ<sup>1·2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>  
(cingh mingh)
- 【谷雨】 ku<sup>5·2</sup>hou<sup>4</sup> (guh  
houz)
- 【立夏】 ljop<sup>8</sup>ha<sup>5</sup> (liopc haɕ)

- 【小满】  $fiu^{3\cdot 2}mjen^4$  (fiuh mienz)  
 【芒种】  $moŋ^2tsoŋ^5$  (mOŋh zOŋx)  
 【夏至】  $ha^{3\cdot 2}tsei^5$  (hah zeix)  
 【小暑】  $fiu^{3\cdot 2}sou^3$  (fiuh souv)  
 【大暑】  $tai^2sou^3$  (daaih souv)  
 【立秋】  $ljop^8tshjou^1$  (liopc ciou)  
 【处暑】  $tshjou^1\cdot 2sou^3$  (ciOuh souv)  
 【白露】  $pe^8lou^6$  (baeqc louc)  
 【秋分】  $tshjou^1\cdot 2pun^1$  (ciOuh bun)  
 【寒露】  $ho:n^2lou^6$  (hOrnh louc)  
 【霜降】  $so:ŋ^1\cdot 2ko:ŋ^5$  (sorŋh goŋx)  
 【立冬】  $ljop^8toŋ^1$  (liopc dong)  
 【小雪】  $fiu^{3\cdot 2}bwan^5$  (fiuh mbuanx)  
 【大雪】  $tom^2bwan^5$  (domh mbuanx)  
 【冬至】  $toŋ^1\cdot 2tsei^5$  (dongh zeix)
- 【小寒】  $fiu^{3\cdot 2}ho:n^2$  (fiuh hOrnh)  
 【大寒】  $tom^2ho:n^2$  (domh hOrnh)  
 【节、节日、节气】  $tsip^7$  (zipv)  
 【端午节】  $tom^2ŋŋ^4tsip^7$  (domh hŋgz zipv)  
 【中元节】  $tshjet^7da^5tsjop^8$  fei<sup>5</sup> (cietv hlax ziopc feix)  
 【中秋节】  $pet^7da^5tsjop^8ŋŋ^4$  (betv hlax ziopc hŋgz)  
 【除夕】  $fa^2tsjop^8mwan^4$  (fah ziopc muanz)  
 【新年】  $sjaŋ^1\cdot 2ŋaŋ^5$  (siaŋh hnyangx)  
 【大年】 (专指水果的丰收年)  $to:ŋ^1\cdot 2ŋaŋ^5$  (dorŋh hnyangx);  $ni:ŋ^2ŋaŋ^5ŋei^1$   $pjou^3\cdot 2tca:u^2to:ŋ^1\cdot 2ŋaŋ^5$   $tsjaŋ^2tu^7tsham^3$   
 今年的桃子逢大年结得多。  
 【星期】  $lei^4\cdot 2pai^5$  (eih baaix)  
 【星期日、星期天】  $lei^4\cdot 2pai^5$  (leih baaix)

## 二 地理 矿物 化合物

- 【地、陆地】  $dau^1$  (ndaу)  
 【地上】 ①  $dau^1$  (ndaу):  $an^1$   $tçen^3dau^1$  放在地上。②  $dau^1\cdot 2$   $tsja:ŋ^6$  (ndaуh ziaŋgc)  
 【山地】  $dau^1\cdot 2tçi:m^2$  (ndaуh jimh)
- 【平地】  $dau^1\cdot 2pe:ŋ^2$  (ndaуh baengh)  
 【地、田地】  $dei^6$  (ndeiç)  
 【地界】  $dei^6\cdot 2dzi:n^5$  (ndeiç njinx)  
 【窪地】  $dom^4$  (ndomz)

- 【背阴处】(阳光照不到的地方)  
pui<sup>5</sup>jom<sup>1</sup>to:ŋ<sup>5</sup> (buic yom  
dorngx)
- 【垌】(山间连成一片比较大的平  
坦的田地) toŋ<sup>6</sup> (dongc).
- 【垌场】 toŋ<sup>6</sup>tsa:ŋ<sup>6</sup> (dongc  
zaangc)
- 【坪】 pe:ŋ<sup>2</sup> (baengh)
- 【平原】 pe:ŋ<sup>2</sup>ja:ŋ<sup>2</sup> (baengh  
yaangh)
- 【泥土】 nje<sup>1</sup> (nie)
- 【黄瘠土】 nje<sup>1·2</sup>jwan<sup>2</sup>tsi<sup>7</sup>  
(nieh uiangh ziqv)
- 【黄粘土】 nje<sup>1·2</sup>jwan<sup>2</sup>dzai<sup>4</sup>  
(nieh uiangh njaiz)
- 【红粘土】 nje<sup>1·2</sup>jwan<sup>2</sup>si<sup>7</sup>  
(nieh uiangh siqv)
- 【土质】 nje<sup>1·2</sup>o<sup>3</sup> (nieh ov)
- 【尘土】 nje<sup>1·2</sup>buŋ<sup>1</sup> (nieh  
mbung)
- 【山】 tɕei:m<sup>2</sup> (jimh)
- 【石山】 be:ŋ<sup>5·2</sup>tɕei:m<sup>2</sup>  
(mbaengh jimh)
- 【土山】 dau<sup>1·2</sup>tɕei:m<sup>2</sup> (ndaoh  
jimh)
- 【荒山、荒地】 dau<sup>1·2</sup>hwa:ŋ<sup>1</sup>  
(ndaoh huaang)
- 【峭壁】 tɕei:m<sup>2</sup>bai<sup>3</sup> (jimh  
mbaiv)
- 【陡峭】 bai<sup>3</sup> (mbaiv)
- 【斜坡】 tɕei:m<sup>2</sup>ɬa:n<sup>3</sup> (jimh  
hlaanv)
- 【陡坡】 tɕei:m<sup>2</sup>tɕeui<sup>4</sup> (jimh  
juiz)
- 【青山、老山】 tshi:ŋ<sup>1·2</sup>tɕei:m<sup>2</sup>  
(cingh jimh)
- 【深山】 ①tshi:ŋ<sup>1·2</sup>tɕei:m<sup>2</sup>  
ŋɛ<sup>7</sup> (cingh jimh nyaeqv)  
②tshi:ŋ<sup>1·2</sup>tɕei:m<sup>2</sup>nje<sup>7</sup> (cingh  
jimh nieqv)
- 【树山】 djaŋ<sup>5·2</sup>tɕei:m<sup>2</sup> (ndiangh  
jimh)
- 【竹山、竹林】 ɬau<sup>3·2</sup>tɕei:m<sup>2</sup>  
(hlaoh jimh)
- 【背阴山】 pui<sup>5</sup>jom<sup>1</sup>tɕei:m<sup>2</sup>  
buic yom jimh)
- 【茅草山】 bou<sup>5</sup> (mboux)
- 【芒草山】 bu<sup>2</sup>da:u<sup>2</sup>lom<sup>6</sup>  
(mbuh ndaauh lomc)
- 【幼树山】(未成林的树山)  
djaŋ<sup>5·2</sup>ɬoŋ<sup>3</sup> (ndiangh hlongv)
- 【火烧山】(烧过的山坡) tou<sup>4·2</sup>  
lan<sup>2</sup>bou<sup>5</sup> (douh lanh mboux)
- 【榛还山】(荆棘草木丛生的山坡)  
lom<sup>6·2</sup>bjo<sup>3</sup> (lomh mbioqc)
- 【山脚】 tɕei:m<sup>2</sup>tɕewo<sup>7</sup> (jimh  
juoqv)
- 【山腰、半山】 da:m<sup>2</sup>tɕei:m<sup>2</sup>  
(ndaamh jimh)
- 【山峰】 ①tɕei<sup>2</sup>ni:ŋ<sup>3</sup> (jeih  
ningv) ②tɕei<sup>2</sup>tso:ŋ<sup>1·2</sup>ni:ŋ<sup>3</sup>  
(jeih zorng hningv) ③tɕei:m<sup>2</sup>  
ni:ŋ<sup>3</sup> (jimh ningv)
- 【山脊、山梁】 ①tɕei<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>  
(jeih dauh) ②tɕei<sup>2</sup> (jeih)  
③tɕei<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>ni:ŋ<sup>3</sup> (jeih dauh  
ningv)
- 【山包】 tɕei<sup>2</sup>tso:ŋ<sup>1</sup> (jeih  
zorng)
- 【山窝】 tɕei:m<sup>2</sup>dom<sup>4</sup> (jimh  
ndomz)
- 【山坳】 ɣiu<sup>5</sup> (hniux)

- 【山坳口】  $\eta i u^{5 \cdot 2} a^1$  (hniuh a)  
 【石头】  $lai^2 pjei^3$  (laih bieiv)  
 【油麻石】 (质坚, 耐火耐击, 可制  
 碑白和磨盘)  $lai^2 pjei^3 \cdot 2 bwo^3$   
 (laih bieih mbuov)  
 【岩石】  $be:\eta^5$  (mbaengx)  
 【青石】 ①  $be:\eta^5 \cdot 2 me:\eta^1$   
 (mbaengh maeng) ②  $lai^2$   
 $pjei^3 \cdot 2 me:\eta^1$  (laih bieih  
 maeng)  
 【大岩石】  $be:\eta^5 \cdot 2 tso:\eta^1$   
 (mbaengh zornq)  
 【石壁】  $be:\eta^5 \cdot 2 d\alpha z\alpha n^0$   
 (mbaengh njongc)  
 【崖】  $be:\eta^5$  (mbaengx)  
 【崖头】 (悬崖顶端)  $be:\eta^5 \cdot 2$   
 $tau^2$  (mbaengh dauh)  
 【岩洞、山洞】 ①  $be:\eta^5 \cdot 2$   
 $\eta a:m^2$  (mbaengh ngaamh) ②  
 $\eta a:m^2$  (ngaamh)  
 【深岩洞】  $be:\eta^5 \cdot 2 lon^1$   
 (mbaengh long)  
 【石凹儿】  $be:\eta^5 \cdot 2 khom^3$   
 (mbaengh komv)  
 【石槽、石头槽】 (自然形成的)  
 $be:\eta^5 \cdot 2 tsu^2$  (mbaengh zuh)  
 【溜槽】 (专指林区运送木料的沟  
 槽)  $lu:i^0$  (luic)  
 【打火石】 (专指打火镰擦击的石  
 头)  $be:\eta^5 \cdot 2 tsi^3$  (mbaengh  
 ziqc)  
 【石笋】  $be:\eta^5 \cdot 2 jwei^0$   
 (mbaengh uieic)  
 【夹缝】  $t\alpha han^5$  (qangx)  
 【石夹缝】  $be:\eta^5 \cdot 2 t\alpha han^5$   
 (mbaengh qangx)
- 【峡谷】  $jan^5$  (yangx)  
 【深峡谷】  $jan^5 \cdot 2 hu^2$  (yangh  
 huh)  
 【窄峡谷】  $jan^5 \cdot 2 dzap^7$   
 (yangh njapv)  
 【宽峡谷】  $jan^5 \cdot 2 t\alpha he:\eta^1$   
 (yangh qaeng)  
 【山谷】  $ho:\eta^0$  (horngc)  
 【土山谷】  $t\alpha he:\eta^1$  (qaeng)  
 【界、坡】 (南方有的地方指土山  
 坡)  $t\alpha e^5$  (jex)  
 【洞】  $khot^7$  (kotv)  
 【洞口】  $khot^7 \cdot 2 da:\eta^0$  (kotc  
 ndaangc)  
 【地洞】  $dau^1 \cdot 2 khot^7$  (ndauh  
 kotv)  
 【老鼠洞】  $na:u^4 \cdot 2 khot^7$   
 (naauh kotv)  
 【沙洲】  $sa^1 \cdot 2 tsjou^1$  (sah ziou)  
 【沙子】  $fai^1$  (faai)  
 【沙石】 ①  $lai^2 fai^1$  (laih faai)  
 ②  $lai^2 pjei^3 \cdot 2 fai^1$  (laih bieih  
 faai)  
 【沙土】  $lai^2 fai^1 nje^1$  (laih  
 faai nie)  
 【乱石窝】  $lai^2 pjei^3 \cdot 2 dz:\alpha n^2$   
 (laih bieih nzorngh)  
 【海】  $kho:i^3$  (koiv)  
 【湖】  $hu^2$  (huh)  
 【江、河】  $swan^1$  (suang)  
 【河】  $swan^1$  (suang)  
 【河口】  $swan^1 \cdot 2 khu^3$  (suangh  
 kuv)  
 【河底】  $swan^1 \cdot 2 du^7$  (suangh  
 nduqv)  
 【河坎、河壁】  $swan^1 \cdot 2 kham^5$

- (suangh kamx)
- 【河那边】 tsi<sup>8</sup>swan<sup>1</sup> (ziqc suang)
- 【溪】 si<sup>8</sup>jan<sup>5</sup> (siqc yangx)
- 【水】 wam<sup>1</sup> (wam)
- 【河水】 swan<sup>1</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> (suangh wam)
- 【雨水】 bjuŋ<sup>8</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> (mbiungh wam)
- 【屋檐水】 ①ga:i<sup>2</sup>cin<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> (nqaaih hinh wam) ②ga:u<sup>2</sup> cin<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> (nqaauh hinh wam)
- 【水沟】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tswan<sup>5</sup> (wamh zuanx)
- 【沟渠】 tswan<sup>5</sup> (zuanx)
- 【井、泉】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>3</sup> (wamh zingv)
- 【井底】 tsi:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>du<sup>7</sup> (zingh nduqv)
- 【堰坝】 (专指拦水放排用的) tau<sup>3</sup> (dauv)
- 【水陂、水坝】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pu:i<sup>1</sup> (wamh bui)
- 【水源】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ŋwan<sup>2</sup> (wamh nyuanh)
- 【洪水】 ①lu<sup>8</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> (luh wam) ②lu<sup>8</sup> (luh)
- 【大洪水】 lu<sup>8</sup>·<sup>2</sup>si<sup>7</sup> (luh siqv)
- 【深渊、深水潭】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tom<sup>2</sup> (wamh tomh)
- 【小水凼】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tom<sup>2</sup> to:n<sup>1</sup> (wamh domh dorn)
- 【活水】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>nan<sup>2</sup> (wamh nangh)
- 【死水】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tai<sup>8</sup> (wamh daic)
- 【水泡】 ①wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bau<sup>1</sup> (wamh mbau) ②bau<sup>1</sup> (mbau)
- 【泡沫】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bja:u<sup>4</sup> (wamh mbiaaaz)
- 【波浪】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>la:ŋ<sup>6</sup> (wamh laangc)
- 【滩】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tha:n<sup>1</sup> (wamh taan)
- 【旋涡】 ①wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>hjiwi:ŋ<sup>1</sup> (wamh huing) ②wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsun<sup>6</sup> (wamh zunc)
- 【水牛塘】 (供水牛休息的水泥塘) sui:ŋ<sup>2</sup>ŋon<sup>2</sup>dza:ŋ<sup>2</sup> (suih ngongh njaangh)
- 【鱼塘】 bjau<sup>4</sup>·<sup>2</sup>dza:ŋ<sup>2</sup> (mbiauh njaangh)
- 【坑】 tʰe:ŋ<sup>1</sup> (qaeng)
- 【小坑】 khot<sup>7</sup> (kotv)
- 【金子】 tʰom<sup>1</sup> (jom)
- 【银子】 ɲa:n<sup>2</sup> (nyaanh)
- 【水银】 sui:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ɲa:n<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> (suih nyaanh wam)
- 【铜】 ton<sup>2</sup> (dongh)
- 【铜矿】 ton<sup>2</sup>khwan<sup>5</sup> (dongh kuangx)
- 【生铜】 se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ton<sup>2</sup> (saeeŋh doogh)
- 【铁】 ʈje<sup>7</sup> (hlieqv)
- 【铁矿】 ①ʈje<sup>7</sup>khwan<sup>5</sup> (hlieqv kuangx) ②the<sup>8</sup>khwan<sup>5</sup> (tec kuangx)
- 【生铁】 se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ʈje<sup>7</sup> (saengh hlieqv)
- 【铁水】 se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ʈje<sup>7</sup>wam<sup>1</sup> (saengh hlieqv wam)

【铁渣】 tɕje<sup>7</sup>·<sup>8</sup>gai<sup>8</sup> (hlieqv  
nqai<sup>v</sup>)  
【钢】 kaŋ<sup>5</sup> (gangx)  
【锡】 fi<sup>7</sup> (fiqv)  
【玉石】 ji<sup>5</sup>si<sup>0</sup> (yix sic)  
【玻璃石】 (晶体块状, 表面光滑)  
be:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsi<sup>8</sup> (mbaengh ziqc)  
【石膏】 lai<sup>2</sup>pjei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕju<sup>1</sup>  
(lah pieh jiu)  
【石灰】 hu:i<sup>1</sup> (hui)  
【石灰石】 kwɛ:ŋ<sup>3</sup> (guəngv)  
【硝石】 fiu<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ŋa<sup>2</sup> (fiuh  
nyah)  
【煤炭】 mu:i<sup>2</sup>tham<sup>5</sup> (muih  
taanx)  
【碱水】 dzje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> (nzieh  
wam)  
【灰碱水】 sai:<sup>3</sup>·<sup>2</sup>dzje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
wam<sup>1</sup> (saaih nzieh wam)  
【锈】 dzi:ŋ<sup>5</sup> (nzingx)  
【铜绿】 toŋ<sup>2</sup>dzi:ŋ<sup>5</sup> (dongh  
nzingx)  
【火药、硝】 fiu<sup>1</sup> (fiu)  
【霉、长毛霉】 ①mu:i<sup>2</sup> (muih)  
②ŋoŋ<sup>2</sup> (nyongh)  
【霉】 bwo<sup>3</sup> (mbuov)  
【磷火、鬼火】 mjɛn<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tou<sup>4</sup>  
(mi:enh douz)  
【野火】 ɕe<sup>2</sup>tou<sup>4</sup> (hieh douz)  
【人影子、同年】 toŋ<sup>2</sup>nin<sup>2</sup>  
(dongh ninh)  
【影子】 ɛ:ŋ<sup>3</sup> (aengv)  
【声气、声音】 si:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tehe<sup>5</sup>  
(singh qex)  
【响声】 bu:i<sup>1</sup> (mbui)  
【颜色】 set<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tou<sup>0</sup> (stɛc

douz)  
【火】 tou<sup>4</sup> (douz)  
【火烟】 tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>sjou<sup>5</sup> (douh  
sioux)  
【烟、火烟】 sjou<sup>5</sup> (sioux)  
【烟柱】 tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>sjou<sup>5</sup>ton<sup>1</sup>  
(douh sioux don)  
【烟墨】 tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>mje<sup>0</sup> (douh  
miec)  
【火星子】 tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>fi:ŋ<sup>1</sup> (douh  
fiŋ)  
【火色、火候】 tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>set<sup>7</sup>  
(douh saetv)  
【火苗、火焰、火舌】 tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
bjet<sup>8</sup> (douh mbietc)  
【火种、火本】 tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>pwan<sup>3</sup>  
(douh buanv)  
【炭、木炭】 (用窑烧成的)  
①tham<sup>5</sup> (taanx) ②djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
tham<sup>5</sup> (ndiangh taanx)  
【火炭】 (烧柴剩下的) tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
tham<sup>5</sup> (douh taanx)  
【红火炭】 (正在燃着的) tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
tham<sup>5</sup>·<sup>2</sup>si<sup>7</sup> (douh taanh  
siqv)  
【黑火炭】 (已经熄灭的) tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
tham<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tɕe<sup>7</sup> (douh taanh  
jeqv)  
【灰灰】 sai:<sup>3</sup> (saai<sup>v</sup>)  
【灰渣儿】 (物体燃烧后剩下的灰  
和其他东西) tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>mu:i<sup>2</sup>  
(douh mu:h)  
【烫灰】 (还没有冷却的) sai:<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
ni:ŋ<sup>1</sup> (saaih ning)  
【草皮灰】 mje<sup>3</sup>·<sup>2</sup>sai:<sup>3</sup> (mieh  
saai<sup>v</sup>)

【火灾】 pei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>hwe<sup>6</sup>·<sup>2</sup>fi:ŋ<sup>1</sup>

(beih huoh fing)

## 三、人体·生理

【身体】 sin<sup>1</sup>thi<sup>3</sup> (sin tiv)【身子、样子】 sin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>sei<sup>6</sup>(sinh seix); wo<sup>3</sup>lain<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
sin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>sei<sup>6</sup>tsjan<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>ŋ<sup>5</sup>dzwei<sup>6</sup>  
那个人样子长得不好看。【个子、身胚】 ①sin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>phci<sup>1</sup>  
(sinh pei) ②phci<sup>1</sup>tsei<sup>3</sup> (pej  
zeiv)【本身】 pwan<sup>3</sup>·<sup>2</sup>sin<sup>1</sup> (buanh  
sin)【上身】 tsa:ŋ<sup>6</sup>·<sup>2</sup>sin<sup>1</sup> (zaangh  
sin)【下身】 ha<sup>6</sup>·<sup>2</sup>sin<sup>1</sup> (hah sin)【骨头】 buŋ<sup>3</sup> (mbungv)【脆骨】 buŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>luŋ<sup>6</sup> (mbungh  
luŋx)【骨髓】 buŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsuŋ<sup>1</sup> (mbungh  
zung)【胯】 tɕhan<sup>2</sup>ko:n<sup>1</sup> (qengh  
gorn)【骷髅】 buŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕho:ŋ<sup>1</sup>  
(mbungh qorŋ)【筋】 tɕa:n<sup>1</sup> (jaan)【皮、皮肤】 dop<sup>7</sup> (ndopv)【表皮】 dop<sup>7</sup>·<sup>6</sup>pei (ndopc  
beih)【汗】 ha:n<sup>6</sup> (haanc)【寒毛、汗毛】 ha:n<sup>6</sup>·<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>  
(haanh biei)【头】 ①pu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup> (buh  
nqorŋv) ②mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup> (muhnqorŋv) ③ŋ<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup> (ngh  
nqorŋv)【额头】 pjo:ŋ<sup>3</sup> (biorngh)【凶门、脑凶门】 pu<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>na<sup>2</sup>  
(buh biei nyah)【头旋儿】 ①pu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsun<sup>6</sup>  
(buh nqorŋgh zunc)②mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsun<sup>6</sup> (muh  
nqorŋgh zunc) ③ŋ<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
tsun<sup>6</sup> (ngh nqorŋgh zunc) ④  
go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsun<sup>6</sup> (nqorŋgh zunc)【旋儿】 tsun<sup>6</sup> (zunc)【脑勺子】 ①pu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>khu<sup>3</sup>  
(buh nqorŋgh kuv) ②mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>khu<sup>3</sup> (muh nqorŋgh  
kuv) ③ŋ<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>khu<sup>3</sup> (ngh  
nqorŋgh kuv)【脑髓】 ①pu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsuŋ<sup>1</sup>  
(buh nqorŋgh zung) ②mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsuŋ<sup>1</sup> (muh nqorŋgh  
zung) ③ŋ<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsuŋ<sup>1</sup>  
(ngh nqorŋgh zung)【头发】 pu<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup> (buh biei)【头发根儿】 pu<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ko:n<sup>1</sup>  
(buh bieih gorn)【根儿】 ko:n<sup>1</sup> (gorn)(发髻) pu<sup>2</sup>tsoŋ<sup>6</sup> (buh zongc)【鬓角】 pu<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsha<sup>1</sup>  
(buh bieih ca)【辫子】 bin<sup>4</sup> (mbinz)【头皮屑】 o:ŋ<sup>2</sup>·<sup>2</sup>tjen<sup>2</sup>

(nqorng h dienh).

【秃子、秃顶】 ①pu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
gɿwaŋ<sup>1</sup> (buh nqorng h nquiŋg)②mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>gɿwaŋ<sup>1</sup> (muh  
nqorng h nquiŋg) ③ŋ<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
gɿwaŋ<sup>1</sup> (ng h nqorng h nquiŋg)【脖子】 tɕa:ŋ<sup>1</sup> (jaŋg)【后颈窝】 tɕa:ŋ<sup>1</sup>ŋun<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tsom<sup>3</sup>  
(jaŋg ngun h zomv)【脸】 ŋjen<sup>1</sup> (hmien)【脸面】 ŋjen<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mfn<sup>6</sup>  
(hmien h minc)【面貌、相貌】 ŋjen<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mwei<sup>6</sup>  
(hmien h mueic)【面子、脸】 min<sup>6</sup>tsei<sup>3</sup> (minc  
zəiv)【相貌】 faŋ<sup>5</sup> (fangx)【像】 faŋ<sup>5</sup> (fangx)【相片】 faŋ<sup>5</sup> (fangx)【面颊】 kham<sup>2</sup>ku:i<sup>1</sup> (kamh  
gui)【酒涡儿、笑窝】 tiu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕa:n<sup>3</sup>  
o<sup>1</sup> (diuh zaŋv o)【颧骨】 kham<sup>2</sup>ku:i<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕwan<sup>2</sup>  
(kamh gui h juanh)【眉】 ①mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>mai<sup>2</sup> (mueih  
mai h) ②mu<sup>2</sup>mai<sup>2</sup> (muh mai h)【眉毛】 ①mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>mai<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>  
(mueih mai h bie) ②mu<sup>2</sup>  
mai<sup>2</sup>bjei<sup>1</sup> (muh mai h bie)【睫毛】 ①mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>ts:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
pjei<sup>1</sup> (mueih zing h bie) ②  
mu<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup> (muh zing h  
bie) ③mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>dzjop<sup>7</sup>pjei<sup>1</sup>  
(mueih nziopv h bie) ④mu<sup>2</sup>dzjop<sup>7</sup>pjei<sup>1</sup> (muh nziopv h bie)【眼睛】 ①mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>  
(mueih zing) ②mu<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>  
(muh zing)【眼珠】 ①mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
ŋan<sup>2</sup> (mueih zing h nganh) ②  
mu<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ŋan<sup>2</sup> (muh zing h  
nganh)【瞳人、瞳孔】 ①mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>  
tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup> (mueih zing h  
mien h) ②mu<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
(muh zing h mien h)【眼皮】 ①mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
dop<sup>7</sup> (mueih zing h ndopv) ②  
mu<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dop<sup>7</sup> (muh zing h  
ndopv)【眼犄角儿】 ①mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>  
tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ko<sup>7</sup> (mueih zing h  
goqv) ②mu<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ko<sup>7</sup>  
(muh zing gov)【眼眵、眼屎】 ①mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>  
tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>gai<sup>3</sup> (mueih zing h  
nqai v) ②mu<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>gai<sup>3</sup>  
(muh zing h nqai v)  
③mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>gai<sup>3</sup> (mueih nqai v)【眼泪】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mwei<sup>6</sup> (wamh  
mueic)【耳朵】 ①mu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup> (muh  
no:rmh) ②pu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup> (buh  
no:rmh)【耳郭】 mu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup>tɕou<sup>1</sup>  
(muh no:rmh jou)【耳垂】 mu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup>pjou<sup>3</sup> (muh  
no:rmh biouv)【外耳道、耳朵眼儿】 mu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup>  
khot<sup>7</sup> (muh no:rmh kotv)

【耳垢、耳屎】 mu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup>  
gai<sup>3</sup> (muh normh nqiv)  
【人中】 bju<sup>2</sup>tsoŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzi:n<sup>5</sup>  
(mbiutc zorngh njinx)  
【鼻子、鼻孔】 bju<sup>2</sup>t<sup>2</sup>khot<sup>7</sup>  
(mbiutc kotv)  
【鼻涕】 bju<sup>2</sup>t<sup>2</sup> (mbiutc)  
【鼻牛儿】 bju<sup>2</sup>t<sup>2</sup>gai<sup>3</sup> (mbiutc  
nqiv)  
【鼻尖】 bju<sup>2</sup>t<sup>2</sup>tso:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ti<sup>5</sup>  
(mbiutc zorngh dix)  
【鼻根儿】 bju<sup>2</sup>t<sup>2</sup>tso:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>  
(mbiutc zorngh ngangx)  
【鼻梁儿】 ①bju<sup>2</sup>t<sup>2</sup>tso:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
lo:ŋ<sup>2</sup> (mbiutc zorngh jorng)  
②bju<sup>2</sup>t<sup>2</sup>tso:ŋ<sup>1</sup> (mbiutc zong)  
【塌鼻子】 bju<sup>2</sup>t<sup>2</sup>tso:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>map<sup>7</sup>  
(mbiutc zorngh maqv)  
【翘鼻子】 bju<sup>2</sup>t<sup>2</sup>tso:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dziu<sup>5</sup>  
(mbiutc zorngh njux)  
【缺鼻子】 ①bju<sup>2</sup>t<sup>2</sup>khot<sup>7</sup>·<sup>2</sup>  
mo:ŋ<sup>1</sup> (mbiutc kotc morng)  
②bju<sup>2</sup>t<sup>2</sup>khot<sup>7</sup>·<sup>2</sup>gwa<sup>7</sup> (mbiutc  
kotc nquv)  
【嘴】 dzui<sup>2</sup> (nzuih)  
【嘴唇】 dzui<sup>2</sup>mwei<sup>5</sup> (nzuih  
mueix)  
【嘴角】 dzui<sup>2</sup>mwei<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ko<sup>7</sup>  
(nzuih mueix goqv)  
【胡须、胡子】 sjam<sup>1</sup> (siaqm)  
【上唇】 dzui<sup>2</sup>tun<sup>5</sup> (nzuih  
dungx)  
【下巴、下巴颏儿】 ①ka<sup>3</sup>  
ham<sup>4</sup> (gah hamz) ②ha<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
pa<sup>2</sup> (hah bah)  
【下巴骨、颏骨】 ha<sup>5</sup>·<sup>2</sup>pa<sup>2</sup>

bun<sup>3</sup> (hah bah mbungv)  
【舌】 bjet<sup>2</sup> (mbietc)  
【舌根】 bjet<sup>2</sup>ko:n<sup>1</sup> (mbietc  
gorn)  
【小舌】 bjet<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup> (mbietc  
dorn)  
【舌尖】 bjet<sup>2</sup>twei<sup>3</sup> (mbietc  
dueiv)  
【唾液、唾沫、口水】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
dzwei<sup>2</sup> (wamh nzueih)  
【泡沫口水】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzwei<sup>2</sup>  
bja:u<sup>4</sup> (wamh nzueih  
mbiauz)  
【清口水】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzwei<sup>2</sup>  
me:ŋ<sup>1</sup> (wamh nzueih maeng)  
【哈喇子】 (专指婴儿流出来的口  
水) tsan<sup>2</sup> (zaanh)  
【喉咙】 tca:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>hu<sup>1</sup> (jaangh  
huh)  
【喉结】 tca:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>hu<sup>1</sup>tiŋ<sup>1</sup>  
(jaangh huh ding)  
【食道、软喉】 nun<sup>2</sup>hu<sup>2</sup>  
(nyunh huh)  
【气管、硬喉】 ne:ŋ<sup>2</sup>hu<sup>2</sup>  
(nyaengc huh)  
【牙齿】 na<sup>2</sup> (nyah)  
【牙床、牙肉】 na<sup>2</sup>o<sup>2</sup> (nyah  
oy)  
【牙龈】 na<sup>2</sup>o:ŋ<sup>1</sup> (nyah  
hlorng)  
【牙缝】 na<sup>2</sup>tchag<sup>5</sup> (nyah  
qangx)  
【门牙】 na<sup>2</sup>pho:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mjen<sup>3</sup>  
(nyah porng hmienv)  
【龅牙】 na<sup>2</sup>dei<sup>5</sup> (nyah ndeix)  
【犬齿、獠牙】 lja:u<sup>2</sup>na<sup>2</sup>

- (liauh nyah)
- 【白齿、槽牙】  $\eta a^2 \alpha \eta^1$  (nyah ong)
- 【前白齿】  $\eta a^2 \alpha \eta^1$  (nyah ong)
- 【叠牙】  $\eta a^2 \eta e^5$  (nyah nyox)
- 【乳齿、奶牙】  $\eta a^2 \text{lun}^5$  (nyah lunx)
- 【牙垢】  $\eta a^2 \text{gai}^3$  (nyah nqaiy)
- 【金牙】 (包镶金或金属片的牙)  
 $\text{t} \alpha \text{om}^1 \cdot \alpha^2 \eta a^2$  (jomh nyah)
- 【痰】  $h a^4$  (haz)
- 【话】  $w a^6$  (wac)
- 【汉语、汉语】  $\text{t} \alpha \text{en}^5 \cdot w a^6$   
(jomh wac)
- 【瑶话、瑶语】  $m \eta \text{en}^4 w a^6$   
(m'enh wac)
- 【耳语】  $w a^6 \cdot \text{sap}^7$  (wah sapv)
- 【直言】  $w a^6 \cdot \text{tsa}^3$  (wah zaqc)
- 【笑话】  $w a^6 \cdot \text{t} \alpha \text{at}^7$  (wah jatv)
- 【巧语】  $w a^6 \cdot \text{t} \alpha \text{hau}^8$  (wah qauv)
- 【讽刺话】  $w a^6 \cdot \text{tshon}^5$  (wah congx)
- 【俏皮话】  $w a^6 \cdot \text{nip}^3$  (wah nipc)
- 【坏话】 (背后说别人坏处的话)  
 $w a^6 \cdot w a i^6$  (wah waiic)
- 【粗口话】  $w a^6 \cdot \text{tshou}^1$  (wah cou)
- 【下流话】  $w a^6 \cdot \text{hu}^3$  (wah kuv)
- 【吹口哨】  $g \eta \text{we}^1$  (nquiex)

- 【梦】  $b e i^6$  (mbeix)
- 【梦痲、梦行】  $\text{put}^7 \text{lou}^2$  (butv louh)
- 【梦啼】  $\text{put}^7 \text{lou}^3$  (butv louh)
- 【梦惊醒】  $\text{tsu}^8 \text{mai}^4$  (zuqc maiz)
- 【手】  $\text{pwo}^4$  (buoz)
- 【手臂】  $\text{pwo}^4 \cdot \text{pu}^5$  (buh buix)
- 【手心】 ①  $\text{pwo}^4 \cdot \text{tsa}^3 \cdot \alpha^2 \text{o}^1$   
(buh zaangh o) ②  $\text{pwo}^4 \cdot \alpha^2$   
 $\text{f} \text{lou}^3$  (buh hnyouv)
- 【手掌】  $\text{pwo}^4 \cdot \text{tsa}^3 \eta^1$  (buh zaangv)
- 【手腕】  $\text{pwo}^4 \cdot \text{t} \alpha \text{a}^3 \eta^1$  (buh jaang)
- 【拳头】  $\text{pwo}^4 \cdot \text{t} \alpha \text{wan}^2$  (buh juanh)
- 【虎口】  $\text{pwo}^4 \cdot \alpha^1$  (buh a)
- 【手心纹】  $\text{pwo}^4 \cdot \text{t} \alpha \text{au}^3$  (buh jauv)
- 【手指】  $\text{pwo}^4 \cdot \text{du}^7$  (buh nduqv)
- 【拇指】  $\text{pwo}^4 \cdot \text{du}^7 \cdot \alpha^1 \eta e i^4$   
(buh nduqc nyeiz)
- 【食指】  $\text{pwo}^4 \cdot \text{du}^7 \cdot \alpha^1 \text{tsjan}^3$   
(buh nduqc ziangv)
- 【中指】  $\text{tom}^3 \text{pwo}^4 \cdot \text{du}^7 \cdot \alpha^1$   
 $\text{tsjan}^3$  (domh buh nduqc ziangv)
- 【无名指】  $\text{pwo}^4 \cdot \text{du}^7 \cdot \alpha^1 \text{ko}^6$   
(buh nduqc gox)
- 【小指】  $\text{pwo}^4 \cdot \text{du}^7 \cdot \alpha^1 \text{tom}^1$   
(buh nduqc dorn)
- 【骈指】  $\text{pwo}^4 \cdot \text{du}^7 \cdot \alpha^1 \eta e^5$   
(buh nduqc nyex)

【手指头】 pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>du<sup>7</sup>·<sup>8</sup>pjei<sup>8</sup>  
(buah nduqc bieiv)

【手指头儿】(手指头的顶端)  
pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>du<sup>7</sup>·<sup>8</sup>twei<sup>8</sup>·(buah  
nduqc dueiv)

【指头肚儿】(与指甲相对的鼓起  
部位) pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>du<sup>7</sup>·<sup>8</sup>pjou<sup>8</sup>  
(buah nduqc bieuv)

【手指岔】(手指与手指分支的部  
位) pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>du<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tchaj<sup>8</sup>  
(buah nduqc qangx)

【指甲】 pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>du<sup>7</sup>·<sup>8</sup>gwai<sup>8</sup>  
(buah nduqc nquaix)

【手指节】 pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>du<sup>7</sup>·<sup>8</sup>nat<sup>7</sup>  
(buah nduqc nyatv)

【指纹】(指头旋儿) pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
du<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tsun<sup>8</sup> (buah nduqc  
zunc)

【指节纹】(手指弯曲处的横纹)  
pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>du<sup>7</sup>·<sup>8</sup>dan<sup>8</sup>·(buah  
nduqc hlangu)

【秃指头】(断指的剩下部分)  
pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>du<sup>7</sup>·<sup>8</sup>təwat<sup>8</sup> (buah  
nduqc juatc)

【倒刺】(指甲附近翘起的小片裂  
皮) ①pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>dzje<sup>8</sup> (buah  
nzix) ②pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>dzaj<sup>7</sup> (buah  
nzəqv)

【耳光、巴掌】 pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tsa:ŋ<sup>8</sup>  
(buah zəangv)

【肘腕】 pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>sei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>təwat<sup>7</sup>  
(buah seih quətv)

【胳膊、臂】 ①pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>sei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
kwe:ŋ<sup>8</sup> (buah seih guəngv)

②pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>sei<sup>1</sup> (buah sei)

【腋下】 pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>sei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dje<sup>8</sup>·

(buah seih ndiev)

【肩膀】 pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>2</sup> (buah  
dauh)

【肩膀头】(与胳膊相接的部位)  
pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>twei<sup>8</sup> (buah dauh  
dueiv)

【肩膀根】(与背脊接近的部位)  
pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>ko:n<sup>1</sup> (buah dauh  
gofn)

【肩胛骨】 ①tsei<sup>1</sup>tsei<sup>1</sup>buŋ<sup>8</sup>  
(jeih zəih mbungv) ②buŋ<sup>8</sup>·<sup>2</sup>  
pa:z<sup>2</sup> (mbungh baəih)

【胸、胸膛】 ①lu<sup>2</sup>khot<sup>7</sup> (luh  
kotv) ②le<sup>2</sup>khot<sup>7</sup> (leh kotv)  
③lə<sup>2</sup>khot<sup>7</sup> (lerh kotv)

【胸口】 ①lu<sup>2</sup>khot<sup>7</sup>·<sup>8</sup>mo<sup>7</sup> (luh  
kote moqv) ②le<sup>2</sup>khot<sup>7</sup>·<sup>8</sup>mo<sup>7</sup>  
(leh kote moqv) ③lə<sup>2</sup>khot<sup>7</sup>·<sup>8</sup>  
mo<sup>7</sup> (lerh kote moqv)

【肋骨】 le<sup>4</sup>se:ŋ<sup>8</sup>buŋ<sup>8</sup> (ləəq  
saəngx mbungv)

【乳房】 nɔ<sup>8</sup> (nyox)

【乳汁】 nɔ<sup>8</sup> (nyox)

【奶头】 nɔ<sup>8</sup>·<sup>2</sup>twei<sup>8</sup> (nyoh  
zueiv)

【背】 ①si<sup>2</sup>ta:n<sup>4</sup> (sih daanz)  
②sjet<sup>7</sup>·<sup>8</sup>ta:n<sup>4</sup> (siətə daanz)

【背脊】 ①si<sup>2</sup>ta:n<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tsu<sup>2</sup> (sih  
daanh zuh) ②sjet<sup>7</sup>·<sup>8</sup>ta:n<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
tsu<sup>2</sup> (siətə daanh zuh)

【脊椎】 ①si<sup>2</sup>ta:n<sup>4</sup>·<sup>2</sup>mu:ŋ<sup>8</sup>  
(sih daanh mu:ih) ②sjet<sup>7</sup>·<sup>8</sup>  
ta:n<sup>4</sup>·<sup>2</sup>mu:ŋ<sup>8</sup> (siətə daanh  
mu:ih)

【脊椎骨】 ①si<sup>2</sup>ta:n<sup>4</sup>·<sup>2</sup>mu:ŋ<sup>8</sup>  
buŋ<sup>8</sup> (sih daanh mu:ih mbungv)

- ②sjet<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tam<sup>4</sup>·<sup>2</sup>mu:i<sup>2</sup>buŋ<sup>3</sup>  
(sietc daanh muih mbugv)
- 【罗锅儿】(从小就驼背的)  
tɕai:<sup>3</sup>·<sup>2</sup>bou<sup>3</sup> (jaaih mbouv)
- 【驼背】(老来才驼背的)  
tɕai:<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕut<sup>7</sup> (jaaih jutv)
- 【腰】 tɕai:<sup>3</sup> (jeaiv)
- 【肚子、腹部】 ①ke<sup>2</sup>sje<sup>1</sup>  
(geh sie) ②ŋou<sup>8</sup> (hnyouv)
- 【小腹】 ke<sup>2</sup>sje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup> (geh sieh doŋn)
- 【肚脐、肚脐眼儿】 ke<sup>2</sup>sje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
nut<sup>7</sup> (geh sieh nutv)
- 【脐带】 ku<sup>2</sup>ŋa<sup>4</sup>·<sup>2</sup>njou<sup>4</sup> (guh  
ngah niouz)
- 【肚子、胃】 bwo<sup>8</sup> (mbuoqc)
- 【心脏】 ①pe<sup>2</sup>dziu<sup>1</sup> (beh nziu)  
②be<sup>2</sup>dziu<sup>1</sup> (mbəh nziu) ③  
bat<sup>3</sup>dziu<sup>1</sup> (mbatc nziu)
- 【心、心肠】 ŋou<sup>3</sup> (hnyouv);  
tom<sup>2</sup>dzo:i<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>ŋou<sup>3</sup> 大家  
一条心/ wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>ŋou<sup>3</sup>  
lon<sup>5</sup>那个人心肠好。
- 【心】 fim<sup>1</sup> (fim); mwei<sup>2</sup>  
khu<sup>3</sup>fim<sup>1</sup>khu<sup>3</sup>ei<sup>5</sup>ta:i<sup>2</sup>ɕou<sup>8</sup>  
je<sup>1</sup>je<sup>1</sup>ja<sup>8</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>2</sup>khun<sup>5</sup>mi:<sup>2</sup>ŋ<sup>2</sup>  
你好心好意来叫我, 我也不能空  
着去。
- 【血】 dzja:m<sup>3</sup> (nziaamv)
- 【血管】 dzja:m<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕa:n<sup>1</sup>  
(nziaamh jaan)
- 【血脉】 dzja:m<sup>3</sup>·<sup>2</sup>me<sup>3</sup>  
(nziaamh maeqc)
- 【血凼】(地面积血的小坑)  
dzja:m<sup>3</sup>·<sup>2</sup>do:ŋ<sup>2</sup> (nziaamh  
ndorŋh)

- 【肺】 phjom<sup>1</sup> (piom)
- 【肝】 ɬan<sup>1</sup> (hlan)
- 【胆、胆囊】 tam<sup>3</sup> (daamv)
- 【胆汁】 tam<sup>3</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> (daamh  
wam)
- 【胆子】 tam<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsei<sup>8</sup> (daamh  
zeiv)
- 【胆量】 tam<sup>3</sup> (daamv); nen<sup>2</sup>  
ŋei<sup>1</sup>ta:m<sup>3</sup>·<sup>4</sup>u<sup>1</sup> 他的胆量大。
- 【肾、腰子】 ŋut<sup>8</sup>tsei<sup>8</sup> (nyutc  
zeiv)
- 【脾脏】 pa:ŋ<sup>3</sup> (baangv)
- 【肠子】 tɕa:ŋ<sup>2</sup> (jaangh)
- 【大肠】 tom<sup>2</sup>tɕa:ŋ<sup>2</sup> (domh  
jaangh)
- 【小肠】 tɕa:ŋ<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup> (jaangh  
doŋn)
- 【粉肠、空肠】 bwan<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕa:ŋ<sup>2</sup>  
(mbuanh jaangh)
- 【盲肠、岔肠】 tɕa:ŋ<sup>2</sup>tsha<sup>5</sup>  
(jaangh cax)
- 【尾结肠、肥肠】 ui<sup>5</sup>tɕe<sup>8</sup> (ui  
jec)
- 【膜】(腹腔内薄的皮状组织)  
o:<sup>2</sup>·<sup>2</sup>bjo:ŋ<sup>4</sup> (oh mbiornz)
- 【腿】 tsui:<sup>2</sup> (zuih)
- 【腿肚子】 ①tsau<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tui:<sup>1</sup>  
(zauh dui) ②tshɛ:ŋ<sup>2</sup>ŋɛ:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
tui:<sup>1</sup> (cɛəŋh hnyaəŋh. dui)
- 【大腿】 tom<sup>2</sup>tsham<sup>2</sup>tsui:<sup>2</sup>  
(domh camh zuih)
- 【膝盖】 tshɛ:ŋ<sup>2</sup>ŋɛ:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>bo<sup>8</sup>  
(caəŋh hnyaəŋh mboqc)
- 【胭窝】(膝盖的后面)  
tshɛ:ŋ<sup>2</sup>ŋɛ:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>sjen<sup>2</sup>dje<sup>8</sup>  
(caəŋh hnyaəŋh siənv ndiev)

【膝盖骨】 tse:ŋ<sup>2</sup>ŋe:ŋ<sup>5.2</sup>bo<sup>8</sup>  
dzwo<sup>8</sup> (caengh hnyaengh  
mboqc njuov)

【小腿】 ① tsham<sup>2</sup>tsui<sup>2</sup>to:m<sup>1</sup>  
(camh zuih do:n) ② tsau<sup>5.2</sup>  
doŋ<sup>2</sup> (zauh ndongh) ③  
tshɛ:ŋ<sup>2</sup>ŋe:ŋ<sup>5.2</sup>lo:ŋ<sup>2</sup> (caengh  
hnyaengh lorŋh)

【胫骨、当面骨】 tshɛ:ŋ<sup>2</sup>  
ŋe:ŋ<sup>5.2</sup>tso:ŋ<sup>1</sup> (caengh  
hnyaengh zorŋg)

【二郎腿】 khau<sup>8</sup>tɕei<sup>8</sup> (kauv jiv)

【脚】 tsau<sup>5</sup> (zaux)

【脚腕子、脚脖子】 tsau<sup>5.2</sup>  
tɕai:ŋ<sup>1</sup> (zauh jaang)

【踝子骨】 tsau<sup>5.2</sup>mwei<sup>8</sup>  
(zauh muɛic)

【脚面】 tsau<sup>5.2</sup>min<sup>8</sup> (zauh  
minc)

【脚板、脚掌】 tsau<sup>5.2</sup>pe:n<sup>3</sup>  
(zauh benv)

【脚跟】 tsau<sup>5.2</sup>gu<sup>1</sup> (zauh  
nqu)

【脚底】 tsau<sup>5.2</sup>dje<sup>8</sup> (zauh  
ndiev)

【脚趾】 tsau<sup>5.2</sup>du<sup>7</sup> (zauh  
nduqv)

【脚指甲】 tsau<sup>5.2</sup>du<sup>7.8</sup>gwai<sup>5</sup>  
(zauh nduqc nquaix)

【脚印、足迹】 tsau<sup>5.2</sup>mjen<sup>3</sup>  
(zauh mienv)

【脚步】 tsau<sup>5.2</sup>bje<sup>8</sup> (zauh  
mbiec)

【赤脚】 tsi<sup>8</sup> tsau<sup>5</sup> (ziqc  
zaux)

【膀胱】 jwe<sup>4.2</sup>beu<sup>1</sup> (uieh  
mbeu)

【阴茎、男生殖器】 tɕai<sup>5</sup>  
(jaix)

【男阴毛】 tɕai<sup>5.2</sup>pjei<sup>1</sup> (jaih  
biei)

【精液】 tɕai<sup>5.2</sup>noŋ<sup>8</sup> (jaih  
nongc)

【阴囊】 tɕai<sup>5.2</sup>du:i<sup>2</sup> (jaih  
nduih)

【睾丸】 tɕai<sup>5.2</sup>du:i<sup>2</sup>tɕau<sup>5</sup>  
(jaih nduih jaux)

【女生殖器】 tjet<sup>7</sup> (dietv)

【女阴毛】 tjet<sup>7.8</sup>pjei<sup>1</sup> (dietc  
biei)

【阴部】 tjet<sup>7.8</sup>pjo:ŋ<sup>2</sup> (dietc  
bioŋh)

【阴蒂】 tjet<sup>7.8</sup>dzen<sup>1</sup> (dietc  
njen)

【阴道】 tjet<sup>7.8</sup>gun<sup>5</sup> (dietc  
nqunx)

【子宫】 ku<sup>2</sup>ŋa<sup>4</sup>bwo<sup>8</sup> (guh  
ngaz mbuoqc)

【月经】 ɬa<sup>5.2</sup>dze<sup>7</sup> (hloh  
njæqv)

【胎】 tho:i<sup>1</sup> (tori)

【死婴胎】 (未到产期死在母体内的)  
ba:ŋ<sup>1</sup>ku<sup>2</sup>ŋa<sup>4</sup> (mbaang  
guh ngaz)

【胞衣】 peu<sup>1.2</sup>ei<sup>1</sup> (beuh ei)

【屁股】 gai<sup>3.2</sup>khot<sup>7</sup> (nqaih  
kotv)

【屁股蛋儿】 gai<sup>3.2</sup>khot<sup>7.8</sup>  
no:m<sup>1</sup> (nqaih kotc norm)

【肛门】 gai<sup>3.2</sup>khot<sup>7.8</sup>  
mwan<sup>2</sup> (nqaih kotc muanh)

- 【屎】 gai<sup>3</sup> (nqiv)  
 【烂屎、塘便】 gai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>hu<sup>3</sup>  
 (nqih·huv)  
 【尿】 jwe<sup>4</sup> (ulez)  
 【屁】 pwat<sup>7</sup> (buatv)  
 【粪】 pwan<sup>5</sup> (buanx)

- 【污垢】 ①tjen<sup>2</sup> (dienh) ②  
 kai<sup>2</sup> (gaah)  
 【尸、尸体】 sei<sup>1</sup> (sei)  
 【尸水】 sei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> (seih  
 wam)

#### 四、动物

- 【狮子】 si<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup> (sih zeiv)  
 【老虎】 ①tom<sup>2</sup>·sien<sup>2</sup> (domh  
 sienh) ②tu<sup>2</sup>·sien<sup>2</sup> (duh sienh)  
 【公老虎】 tu<sup>2</sup>·sien<sup>2</sup>·kou<sup>3</sup> (duh  
 sienh gouv)  
 【母老虎】 (产过仔的) tu<sup>2</sup>·  
 sien<sup>2</sup>·nei<sup>4</sup> (duh sienh nyeiz)  
 【母老虎】 (未产仔的) ①tu<sup>2</sup>·  
 sien<sup>2</sup>·pei<sup>4</sup> (duh sienh beiz) ②  
 tu<sup>2</sup>·sien<sup>2</sup>·tsei<sup>5</sup> (duh sienh zeic)  
 【豹子】 ①tom<sup>2</sup>·sien<sup>2</sup>·beu<sup>5</sup>·  
 (domh sienh mbeux)·②tom<sup>2</sup>·  
 ma:u<sup>2</sup>·beu<sup>5</sup> (domh maauh  
 mbeux) ③tu<sup>2</sup>·ma:u<sup>2</sup>·beu<sup>5</sup>  
 (duh maauh mbeux) ④de<sup>2</sup>·  
 ma:u<sup>2</sup>·beu<sup>5</sup> (ndeh maauh  
 mbeux)  
 【狼】 ce<sup>2</sup>·təu<sup>3</sup> (hieh·juv)  
 【熊】 təop<sup>7</sup> (jopv)  
 【人熊妈妈】 (神话故事的人物)  
 ①ŋ<sup>2</sup>·ku<sup>5</sup>·<sup>2</sup>fiu<sup>5</sup> (ngh guh  
 fiux) ②ŋ<sup>2</sup>·ku<sup>5</sup>·<sup>2</sup>təo:ŋ<sup>2</sup> (ngh  
 guh jorng) ③ŋ<sup>2</sup>·ku<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
 təho:ŋ<sup>2</sup> (ngh guh qorng) ④  
 ku<sup>5</sup>·<sup>2</sup>təo:ŋ<sup>2</sup> (guh jorng)  
 【象、大象】 tsə:ŋ<sup>4</sup> (zaangz)

- 【象牙】 tsə:ŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>ŋa<sup>2</sup> (zaangh  
 nyah)  
 【猴子】 ①bi:ŋ<sup>1</sup> (mbing) ②  
 bi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>·jwan<sup>2</sup> (mbingh ulangh)  
 【嗽】 (猴颊囊) bi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>·bau<sup>1</sup>  
 (mbingh mbau)  
 【鹿】 lwo<sup>3</sup>·jun<sup>2</sup> (luoqc yungh)  
 【鹿茸】 lwo<sup>3</sup>·jun<sup>2</sup>·təo:ŋ<sup>2</sup> (luoqc  
 yungh jorng)  
 【麝香】 sje<sup>5</sup> (siex)  
 【麝子】 təuŋ<sup>1</sup> (jung)  
 【野羊】 ce<sup>2</sup>·jun<sup>2</sup> (hieh yungh)  
 【羊】 jun<sup>2</sup> (yungh)  
 【羖羊】 (公羊) jun<sup>2</sup>·kou<sup>3</sup>  
 (yungh gouv)  
 【母羊】 (产过仔的) jun<sup>2</sup>·  
 nei<sup>4</sup> (yungh nyeiz)  
 【母羊】 (未产仔的) jun<sup>2</sup>·tsei<sup>5</sup>  
 (yungh zeic)  
 【骗羊】 jun<sup>2</sup>·kou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>im<sup>1</sup>  
 (yungh gouh im)  
 【羊皮】 jun<sup>2</sup>·dop<sup>7</sup> (yungh  
 ndopv)  
 【羊角】 jun<sup>2</sup>·təo:ŋ<sup>2</sup> (yungh  
 jorng)  
 【羊蹄】 jun<sup>2</sup>·tei<sup>3</sup> (yungh deih)

【山爬、山牛】(角象鹿角, 蹄似牛蹄) dzai<sup>2</sup> (njoih)

【牛】 ŋoŋ<sup>2</sup> (ngongh)

【水牛】 su:i<sup>1</sup>·ŋoŋ<sup>2</sup> (suih ngongh)

【黄牛】 ŋoŋ<sup>2</sup>·jwan<sup>2</sup> (ngongh uiangh)

【花牛】 ŋoŋ<sup>2</sup>·pi:n<sup>1</sup> (ngongh bin)

【牯牛、公牛】 ŋoŋ<sup>2</sup>·kou<sup>3</sup> (ngongh gouv)

【阉牯牛】 ŋoŋ<sup>2</sup>·kou<sup>3</sup>·im<sup>1</sup> (ngongh gouh im)

【生牯牛】 ŋoŋ<sup>2</sup>·kou<sup>3</sup>·se:ŋ<sup>1</sup> (ngongh gouh seŋ)

【母牛】(产过仔的) ŋoŋ<sup>2</sup>·nei<sup>4</sup> (ngongh nyeiz)

【牯牛】(未产仔的) ŋoŋ<sup>2</sup>·tsei<sup>5</sup> (ngongh zeic)

【牛皮】 ŋoŋ<sup>2</sup>·dop<sup>7</sup> (ngongh ndopv)

【牛角】 ŋoŋ<sup>2</sup>·təo:ŋ<sup>1</sup> (ngongh jorŋ)

【牛蹄】 ŋoŋ<sup>2</sup>·tei<sup>1</sup> (ngongh deih)

【牛筋】 ŋoŋ<sup>2</sup>·təa:n<sup>1</sup> (ngongh jaan)

【牛奶】 ŋoŋ<sup>2</sup>·no<sup>5</sup> (ngongh nyox)

【牛腰】(牯牛肩头的肉块) ŋoŋ<sup>2</sup>·pwan<sup>1</sup> (ngongh buang)

【牛垂皮】(脖子下面垂吊着似布般的皮状组织, 黄牛尤著)

① ŋoŋ<sup>2</sup>·nó:ŋ<sup>5</sup> (ngongh norŋc)

② ŋoŋ<sup>2</sup>·təa:ŋ<sup>1</sup>·no:ŋ<sup>5</sup> (ngongh jaangh norŋc)

【重瓣胃、百页肚】 ŋoŋ<sup>2</sup>·tsjop<sup>2</sup>·nei<sup>5</sup>·phin<sup>1</sup> (ngongh ziepc nyeih pin)

【牛虱】 ŋoŋ<sup>2</sup>·tsjom<sup>2</sup> (ngongh ziomh)

【牛瘟】 ŋoŋ<sup>2</sup>·wan<sup>1</sup> (ngongh wan)

【牛软骨病】 ŋoŋ<sup>2</sup>·to:n<sup>1</sup>·mau<sup>1</sup> (ngongh dorŋh mau)

【马】 ma<sup>4</sup> (maz)

【公马】 ma<sup>4</sup>·kou<sup>3</sup> (mah gouv)

【母马】(产过仔的) ma<sup>4</sup>·nei<sup>4</sup> (mah nyeiz)

【母马】(未产仔的) ma<sup>4</sup>·tsei<sup>5</sup> (mah zeic)

【马票】 ma<sup>4</sup>·dzon<sup>1</sup> (mah nzong)

【马蹄】 ma<sup>4</sup>·tei<sup>2</sup> (mah deih)

【骡子】 lo<sup>2</sup>·tsei<sup>3</sup> (loh zeiv)

【豪猪、箭猪】 djen<sup>2</sup>·dzei<sup>5</sup> (ndienh nzeic)

【豪猪刺、箭猪毛】 djen<sup>2</sup>·dzei<sup>5</sup>·dzam<sup>4</sup> (ndienh nzeic nzomz)

【豪猪铃、箭猪铃】(箭猪尾部能发出响声的角质物) djen<sup>2</sup>·dzei<sup>5</sup>·li:ŋ<sup>2</sup> (ndienh nzeic liŋh)

【搨力猪】 təu<sup>2</sup>·to:n<sup>2</sup>·dɔ:n<sup>1</sup> (juh dorŋh njiux)

【聋猪】(嘴似狗嘴, 鼻梁上有一道白毛, 好吃蚯蚓) dɔ:ŋi<sup>1</sup> (njoic)

【野猪】 ge<sup>2</sup>·tun<sup>4</sup> (hieh dungz)

【猪】 tun<sup>4</sup> (dungz)

【浪猪、架子猪】(不大不小的猪) tun<sup>4</sup>·təa<sup>5</sup> (dungh jax)

【奶猪崽】 tuŋ<sup>4·2</sup>to:n<sup>1</sup>no<sup>5</sup>  
(dungh dorn nyox)  
【郎猪、种猪】 tuŋ<sup>4·2</sup>la:n<sup>2</sup>  
(dungh laangh)  
【公猪】 tuŋ<sup>4·2</sup>koŋ<sup>1</sup> (dungh  
gong)  
【母猪】 (产过仔的) tuŋ<sup>4·2</sup>  
nei<sup>4</sup> (dungh nyeiz)  
【草猪、母猪】 (未产仔的)  
tuŋ<sup>4·2</sup>pei<sup>4</sup> (dungh beiz)  
【肥猪】 tuŋ<sup>4·2</sup>tɕun<sup>0</sup> (dungh  
junc)  
【猪钢嘴、猪拱嘴】 tuŋ<sup>4·2</sup>  
dzui<sup>2</sup>mwei<sup>5·2</sup>fwan<sup>2</sup> (dungh  
nzuih mueih fuanh)  
【猪窝】 (专指猪拱成的窝)  
tuŋ<sup>4·2</sup>tsun<sup>2</sup> (dungh zunh)  
【猪菜、猪草】 (喂猪的青饲料)  
tuŋ<sup>4·2</sup>mje<sup>3</sup> (dungh miev)  
【泔、猪食】 sja:u<sup>5</sup> (siaoux)  
【搅泔板】 sja:u<sup>5·2</sup>tsei<sup>2</sup>  
(siaauh zeih)  
【泔水、泔水】 sja:u<sup>5·2</sup>wam<sup>1</sup>  
(siaauh wam)  
【猪圈、猪栏】 tuŋ<sup>4·2</sup>la:n<sup>2</sup>  
(dungh laanh)  
【猪笼】 (临时装猪用) tuŋ<sup>4·2</sup>  
loŋ<sup>3</sup> (dungh longh)  
【猪菜板】 (切猪饲料用) tuŋ<sup>4·2</sup>  
mje<sup>3·2</sup>ton<sup>1</sup> (dungh mieh don)  
【猪泔盆】 (装猪食用) tuŋ<sup>4·2</sup>  
pjɛt<sup>7</sup> (dungh bietv)  
【猪瘟】 tuŋ<sup>4·2</sup>wan<sup>1</sup> (dungh  
wan)  
【野狗、豺狗】 ɕe<sup>2</sup>tɕu<sup>3</sup> (hieh  
juv)

【狗】 tɕu<sup>3</sup> (juv)  
【公狗】 tɕu<sup>3·2</sup>koŋ<sup>3</sup> (juh gouv)  
【母狗】 (产过仔的) tɕu<sup>3·2</sup>  
nei<sup>4</sup> (juh nyeiz)  
【母狗】 (未产仔的) tɕu<sup>3·2</sup>pei<sup>4</sup>  
(juh beiz)  
【斑狗】 tɕu<sup>3·2</sup>lou<sup>1</sup> (juh lou)  
【花狗】 tɕu<sup>3·2</sup>pi:n<sup>1</sup> (juh  
bin)  
【猎狗】 ① tɕu<sup>3·2</sup> tsun<sup>0·2</sup>o<sup>3</sup>  
(juh zuuh ov) ② tɕu<sup>3·2</sup>tsun<sup>0</sup>  
(juh zunc)  
【秃尾狗】 tɕu<sup>3·2</sup>koŋ<sup>2</sup> (juh  
gongh)  
【癞皮狗】 tɕu<sup>3·2</sup>la:i<sup>0</sup> (juh  
laaic)  
【疯狗】 tɕu<sup>3·2</sup>put<sup>7·8</sup>din<sup>1</sup>  
(juh butc ndin)  
【狮子狗】 tɕu<sup>3·2</sup>fom<sup>2</sup> (juh  
fomh)  
【浪狗】 (不大不小的狗) ①  
tɕu<sup>3·2</sup>lan<sup>4</sup> (juh langz) ②  
tɕu<sup>3·2</sup>tsha:n<sup>1</sup> (juh caan)  
【死狗胎】 ha:n<sup>1</sup>tɕu<sup>3·2</sup>to:n<sup>1</sup>  
(mbaang juh dorn)  
【狗屁】 tɕu<sup>3·2</sup>pwat<sup>7</sup> (juh  
buatv)  
【狗屁】 (骂人语) tɕu<sup>3·2</sup>  
pwat<sup>7</sup> (juh buatv)  
【野兔】 ɕe<sup>2</sup>thou<sup>5</sup> (hieh  
toux)  
【兔子】 thou<sup>5</sup> (toux)  
【野猫】 ① du<sup>2</sup>ma:u<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup>  
(nduh maauh dorn) ② de<sup>2</sup>  
ma:u<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup> (ndeh maauh  
dorn)

- 【猫】 mu<sup>2</sup>lom<sup>3</sup> (muh lomh)  
 【金丝猫】 mu<sup>2</sup>lom<sup>2</sup>jwan<sup>2</sup>  
 (muh lomh ulangh)  
 【鼯鼠、大松鼠】 bop<sup>7</sup>  
 (mbopv)  
 【松鼠】 (体小, 尾红, 脊背有条纹) dzje<sup>7</sup> (nzieqv)  
 【彪鼠】 tsjen<sup>3</sup> (zienv)  
 【小飞鼠】 bat<sup>3</sup>tsa<sup>2</sup> (mbatc zah)  
 【竹鼠】 (总称) lou<sup>2</sup> (louh)  
 【小竹鼠】 lau<sup>3</sup>lou<sup>2</sup> (hlauh louh)  
 【茅草鼠、大竹鼠】 pu<sup>2</sup>da:u<sup>2</sup>  
 lou<sup>2</sup> (buh ndaauh louh)  
 【岩洞鼠、长尾鼠】 dzom<sup>2</sup>  
 (nzomh)  
 【田鼠、田狗】 li:n<sup>2</sup>tau<sup>3</sup>  
 (jingh juv)  
 【老鼠】 na:u<sup>6</sup> (uauz)  
 【小老鼠】 na:u<sup>4</sup>to:n<sup>1</sup>  
 (naauh do:n)  
 【暴耗子】 na:u<sup>4</sup>dzui<sup>2</sup>  
 pe:n<sup>5</sup>lai<sup>6</sup> (naauh nzuih baenghfaic)  
 【黄鼠狼】 (专吸鸡血, 不吃鸡肉) fa:m<sup>2</sup>bja<sup>2</sup> (faamh mbiah)  
 【黄腰狸】 (腰间有一段是黄的, 偷鸡吃肉) djen<sup>2</sup>nei<sup>6</sup> (ndienh nyɛic)  
 【果子狸】 (鼻梁上有一道白纹) djen<sup>2</sup>pe<sup>3</sup>min<sup>6</sup> (ndienh baɛqc minc)  
 【九杠尾】 (跟果子狸相似, 尾长大, 有九道黑白相间的条纹, 习惯在固定的地点大便) djen<sup>2</sup>  
 dzau<sup>4</sup>gai<sup>3</sup> (ndienh nzauh nqaiv)  
 【水獭】 tshat<sup>7</sup> (catv)  
 【穿山甲、鲛鲤】 lai<sup>6</sup> (laic)  
 【蝙蝠】 bap<sup>3</sup>bui<sup>1</sup> (mbapc mbui)  
 【大蝙蝠】 bap<sup>3</sup>bui<sup>1</sup>fiu<sup>2</sup>  
 (mbapc mbuih fiux)  
 【野兽】 ①ɛe<sup>2</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup> (hieh geh naiv) ②ɛe<sup>2</sup>ha:u<sup>5</sup> (hieh haux)  
 【牲畜】 tau<sup>2</sup>se:n<sup>1</sup> (dauh saeng)  
 【畜牲】 tshwo<sup>3</sup>se:n<sup>1</sup> (cuoqc saeng)  
 【爪子】 niu<sup>3</sup> (nyiuiv)  
 【角、犄角】 teo:n<sup>1</sup> (jorng)  
 【尾巴】 twei<sup>3</sup> (dueiv)  
 【蹄子】 tei<sup>2</sup> (deih)  
 【臊气】 dzja:u<sup>1</sup> (nziaau)  
 【嘴巴】 (专指动物) dzui<sup>2</sup>  
 pe:n<sup>5</sup> (nzuih baengx)  
 【鼻子】 (专指动物) bju:ii<sup>6</sup>  
 khot<sup>7</sup> (mbuih kotv)  
 【鼻尖】 (专指动物) bju:ii<sup>6</sup>  
 tso:n<sup>1</sup>ti<sup>5</sup> (mbuih zorngh dix)  
 【鼻梁儿】 (专指动物) bju:ii<sup>6</sup>  
 tso:n<sup>1</sup>lo:n<sup>2</sup> (mbuih zorngh lorng)  
 【鼻根儿】 (专指动物) bju:ii<sup>6</sup>  
 tso:n<sup>1</sup>ngan<sup>5</sup> (mbuih zorngh ngongx)  
 【鼻牛儿】 (专指动物) bju:ii<sup>6</sup>  
 gai<sup>3</sup> (mbuih nqaiv)  
 【塌鼻子】 (专指动物) bju:ii<sup>6</sup>

- tsə:ŋ<sup>1·2</sup>map<sup>7</sup> (mbiuih zorngh mapv)
- 【翘鼻子】(专指动物) bju:i<sup>0·2</sup> tsə:ŋ<sup>1·2</sup>dziu<sup>5</sup> (mbiuih zorngh njiux)
- 【缺鼻子】(专指动物) bju:i<sup>0·2</sup> khot<sup>7</sup>gwa<sup>7</sup> (mbiuih kotv nquaqv)
- 【毛】 pjei<sup>1</sup>(biei)
- 【绒毛】 pjei<sup>1·2</sup>ŋəŋ<sup>2</sup> (bieih nyongh)
- 【网油】(肠子上的脂肪) su:i<sup>3·2</sup>ŋei<sup>1</sup> (suih hməi)
- 【下水】(牲畜的内脏) ha<sup>0·2</sup>sui<sup>3</sup> (hah suiv)
- 【鸡】 tcai<sup>1</sup> (jai)
- 【公鸡】 tcai<sup>1·2</sup>ko:ŋ<sup>5</sup> (jaih gorngx)
- 【母鸡】(孵过小鸡的) tcai<sup>1·2</sup>ŋei<sup>4</sup> (jaih nyəiz)
- 【杭鸡】(未下蛋的) tcai<sup>1·2</sup>tca:n<sup>5</sup> (jaih jaanx)
- 【笋鸡】(供食用的小而嫩的) tcai<sup>1·2</sup>tsha:n<sup>1</sup> (jaih caan)
- 【重冠鸡】 suŋ<sup>1·2</sup>gun<sup>1</sup>tcai<sup>1</sup> (sungh nqun jai)
- 【乌肉鸡】 tcai<sup>1·2</sup>o<sup>3·2</sup>ou<sup>1</sup> (jaih oh ou)
- 【绒毛鸡】 tcai<sup>1·2</sup>təu<sup>3</sup> (jaih juv)
- 【裤子鸡】(小腿上长毛的) tcai<sup>1·2</sup>tsu<sup>7·0</sup>hou<sup>5</sup> (jaih zuqc houx)
- 【返生鸡】(阉过又复原性的) tcai<sup>1·2</sup>fai:n<sup>1·2</sup>se:ŋ<sup>1</sup> (jaih faanh saeng)
- 【小鸡】 tcai<sup>1·2</sup>to:n<sup>1</sup> (jaih dorn)
- 【阉鸡】 tcai<sup>1·2</sup>im<sup>1</sup> (jaih im)
- 【鸡冠子】 tcai<sup>1·2</sup>gun<sup>1</sup> (jaih nqun)
- 【冠子】 gun<sup>1</sup> (nqun)
- 【羽冠】 ①dzəŋ<sup>1</sup> (nzong) ② mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3·2</sup>dzəŋ<sup>1</sup> (muh nqorngh nzong)
- 【鸡垂冠】(嘴下垂吊着的瓣状物) tcai<sup>1·2</sup>no:ŋ<sup>6</sup> (jaih norngc)
- 【鸡心】 tcai<sup>1·2</sup>pe<sup>2</sup>dziu<sup>1</sup> (jaih beh nziu)
- 【懵懂心】(有的鸡内脏中, 有一似鸡心的肉瘤的俗称) tcai<sup>1·2</sup>mui<sup>2</sup> (jaih muih)
- 【鸡肺】 tcai<sup>1·2</sup>phjom<sup>1</sup> (jaih piom)
- 【鸡肝】 tcai<sup>1·2</sup>lan<sup>1</sup> (jaih hlan)
- 【鸡肉】 tcai<sup>1·2</sup>o<sup>3</sup> (jaih ov)
- 【鸡爪子】 tcai<sup>1·2</sup>ŋiu<sup>3</sup> (jaih nyiu)
- 【鸡距】 tcai<sup>1·2</sup>təou<sup>4</sup> (jaih jouz)
- 【鸡尾毛】 tcai<sup>1·2</sup>twel<sup>3</sup>pjei<sup>1</sup> (jaih dueiv biei)
- 【鸡内金】(鸡胗的内皮, 色黄, 可作药用) tcai<sup>1·2</sup>teen<sup>4</sup>dop<sup>7</sup> (jaih jenz ndopv)
- 【鸡虱】 ①tcai<sup>1·2</sup>dzei<sup>1</sup> (jaih nzei) ②dzei<sup>1</sup> (nzei)
- 【鸡笼】(竹编的) tcai<sup>1·2</sup>lon<sup>2</sup> (jaih longh)
- 【鸡笼盖子】 ①tcai<sup>1·2</sup>lon<sup>2</sup>gai<sup>5</sup> (jaih longh nqadix) ②tcai<sup>1·2</sup>

- loŋ<sup>2</sup>im<sup>5</sup> (jaih longh imx)
- 【鸡罩】(竹编的) tɕai<sup>1·2</sup>  
tsa:u<sup>5</sup> (jaih zaoux)
- 【鸡舍】 tɕai<sup>1·2</sup>tsei<sup>5</sup> (jaih  
zeix)
- 【鸡窝】(供孵小鸡或下蛋之用)  
tɕai<sup>1·2</sup>lau<sup>4</sup> (jaih lauz)
- 【溜鸡屎】 tɕai<sup>1·2</sup>gai<sup>3·2</sup>  
tshjet<sup>7</sup> (jaih nqaih cietv)
- 【鸡瘟】 tɕai<sup>1·2</sup>wan<sup>1</sup> (jaih  
wan)
- 【鸡囊】 pu<sup>2</sup>iŋ<sup>3</sup> (buh ingv)
- 【翅膀】 dat<sup>7</sup> (ndaatv)
- 【翅膀根】 dat<sup>7·8</sup>ko:n<sup>1</sup>  
(ndaatc gbrn)
- 【翅膀尾、翼尖】 dat<sup>7·8</sup>twai<sup>3</sup>  
(ndaatc dweiv)
- 【羽毛根】 pjei<sup>1·2</sup>dog<sup>2</sup> (bleih  
ndongh)
- 【胗、胗肝】(禽类的胃)  
tɕen<sup>4</sup> (jenz)
- 【蛋、卵】 tɕau<sup>5</sup> (joux)
- 【鸡蛋】 tɕai<sup>1·2</sup>tɕau<sup>5</sup> (jaih  
joux)
- 【蛋白】 ①tɕau<sup>5·2</sup>pe<sup>3</sup> (jauh  
baeqc) ②tɕau<sup>5·2</sup>o<sup>3</sup> (jauh  
ov)
- 【蛋黄】 tɕau<sup>5·2</sup>man<sup>2</sup> (jauh  
mangh)
- 【双黄蛋】 suŋ<sup>1·2</sup>man<sup>2</sup>tɕau<sup>5</sup>  
(sung h mangh joux)
- 【卵巢、蛋珠、蛋胚】 tɕau<sup>5·2</sup>  
tsai<sup>4</sup> (jauh zaiz)
- 【软蛋】 tɕau<sup>5·2</sup>mau<sup>1</sup> (jauh  
mau)
- 【蛋囊、蛋袋】 tɕau<sup>5·2</sup>toi<sup>3</sup>  
(jauh doic)
- 【蛋膜】 tɕau<sup>5·2</sup>bjo:ŋ<sup>4</sup> (jauh  
mbiorngz)
- 【蛋壳】 tɕau<sup>5·2</sup>kho<sup>7</sup> (jauh  
koqv)
- 【寡蛋】(孵不成小鸡的)  
①tɕau<sup>5·2</sup>a<sup>3</sup> (jauh av)  
②tɕau<sup>5·2</sup>don<sup>6</sup> (jauh ndone)
- 【寡蛋】(孵成雏形,就死于蛋  
内) ne<sup>2</sup>tɕeŋ<sup>1</sup>tɕau<sup>5</sup> (nyaeqc  
jengv joux)
- 【咸蛋】 tɕau<sup>5·2</sup>dza:i<sup>2</sup> (jauh  
nzaaih)
- 【五谷蛋】(偶然生一个圆形的小  
蛋) ŋ<sup>2</sup>ku<sup>1</sup>tɕau<sup>5</sup> (ngh huqv  
joux)
- 【鸭子、水鸭】 a:p<sup>7</sup> (dapv)
- 【野鸭】 ge<sup>2</sup>a:p<sup>7</sup> (hieh dapc)
- 【公鸭】 a:p<sup>7·8</sup>koŋ<sup>1</sup> (dapc  
gong)
- 【母鸭】 a:p<sup>7·8</sup>nei<sup>4</sup> (dapc  
nyeiz)
- 【旱鸭】 a:p<sup>7·8</sup>juŋ<sup>2</sup> (dapc  
yungh)
- 【昌鸭】(旱鸭与水鸭杂交的下一  
代) fai<sup>1·2</sup>a:p<sup>7</sup> (faih dapv)
- 【鸭蛋】 a:p<sup>7·8</sup>tɕau<sup>5</sup> (dapc  
joux)
- 【鸭肉】 a:p<sup>7·8</sup>o<sup>3</sup> (dapc ov)
- 【鸭尾脂腺、鸭腺】 a:p<sup>7·8</sup>  
dzja:u<sup>4</sup> (dapc nzidauz)
- 【鹅】 ne<sup>2</sup> (nyeh)
- 【鹅肉】 ne<sup>2</sup>o<sup>3</sup> (nyeh ov)
- 【鹅蛋】 ne<sup>2</sup>tɕau<sup>5</sup> (nyeh  
joux)
- 【鸟】 no<sup>3</sup> (noqc)

- 【乌鸦】 no<sup>8</sup>a<sup>1</sup> (noqc a)  
 【喜鹊】 no<sup>8</sup>a<sup>1</sup>:<sup>2</sup>se<sup>7</sup> (noqc ah saeqv)  
 【冲天鸟】 (羽毛黑白相间, 比麻雀小, 喜在屋顶和田间, 飞时一高一低, 尾爱上下摆动) no<sup>8</sup>tshit<sup>7</sup>:<sup>8</sup>lit<sup>7</sup> (noqc citc litv)  
 【雪鸟】 (比麻雀大, 灰色, 嘴足灰黑色。冬天常在犁过的田地里觅食, 雪天常出来) no<sup>8</sup>bwan<sup>5</sup> (noqc mbuanx)  
 【长尾鸟】 (形似喜鹊, 嘴红色, 羽毛多黑色, 头、颈、翅膀间有白色羽毛, 尾小长尺许, 常到田间觅食) no<sup>8</sup>twei<sup>3</sup>:<sup>2</sup>daru<sup>3</sup> (noqc dueih ndaavv)  
 【秧谷鸟】 no<sup>8</sup>tshi:ŋ<sup>3</sup>:<sup>2</sup>teou<sup>8</sup> (noqc cingh jouc)  
 【啄木鸟】 no<sup>8</sup>ne:ŋ<sup>3</sup>:<sup>2</sup>djan<sup>5</sup> (noqc nyaengh ndiangx)  
 【鹊鸂、扶屎鸟】 no<sup>8</sup>dzin<sup>1</sup>:<sup>2</sup>pin<sup>1</sup> (noqc nzinh bin)  
 【铁扶嘴鸟】 no<sup>8</sup>mei<sup>5</sup> (noqc meix)  
 【麻雀】 no<sup>8</sup>ma:u<sup>2</sup>:ton<sup>1</sup> (noqc maauh dorn)  
 【肚疼鸟】 (叫声似小孩肚疼时呻吟) no<sup>8</sup>kon<sup>1</sup>:<sup>2</sup>lu<sup>4</sup> (noqc gongh luz)  
 【新娘鸟】 (羽毛花花绿绿似新娘) no<sup>8</sup>sjan<sup>1</sup>:<sup>2</sup>bwan<sup>1</sup> (noqc siangh mbuang)  
 【歌郎鸟】 (傍晚时喜叫, 鸣声似唱歌) no<sup>8</sup>ga<sup>2</sup> (noqc nqah)  
 【雨鸟】 (快下雨时才鸣叫)

- no<sup>8</sup>tshi:ŋ<sup>1</sup>:<sup>2</sup>bjun<sup>8</sup> (noqc cingh mbiungc)  
 【白头翁鸟】 pe<sup>8</sup>thou<sup>2</sup>on<sup>1</sup> (baeqc touh ong)  
 【羽冠鸟】 no<sup>8</sup>jun<sup>2</sup>:dzon<sup>1</sup> (noqc yungh nzong)  
 【夜鹰】 (形似斑鸠, 昼伏夜出, 嘴大, 吃蚊虻, 没有巢, 常在地上下蛋, 春夏两季常见) ① no<sup>8</sup>ku<sup>3</sup>:<sup>2</sup>lon<sup>1</sup> (noqc guh long) ② je<sup>5</sup>in<sup>1</sup> (yex in)  
 【猫头鹰】 no<sup>8</sup>ku<sup>3</sup> (noqc guv)  
 【老鹰】 ① tom<sup>2</sup>tea:ŋ<sup>3</sup> (domh jaangv) ② tu<sup>2</sup>tea:ŋ<sup>3</sup> (duh jaangv)  
 【黑老鹰】 tom<sup>2</sup>tea:ŋ<sup>3</sup>:<sup>2</sup>tce<sup>7</sup> (domh jaangh jeqv)  
 【黄老鹰】 tom<sup>2</sup>tea:ŋ<sup>3</sup>:<sup>2</sup>jwan<sup>2</sup> (domh jaangh uiangh)  
 【臭老鹰】 (有一股鸭臊气味) tom<sup>2</sup>tea:ŋ<sup>3</sup>:<sup>2</sup>tswei<sup>5</sup> (domh jaangh zueix)  
 【鹞子、鹞鹰】 tom<sup>2</sup>tea:ŋ<sup>3</sup>:<sup>2</sup>ju<sup>5</sup> (domh jaangh yuc)  
 【凤凰】 fon<sup>8</sup>hunj<sup>2</sup> (fongc hung)  
 【天鹅】 thi:ŋ<sup>1</sup>:<sup>2</sup>ŋo<sup>2</sup> (tingh ngoh)  
 【白鹤】 pe<sup>8</sup>ho<sup>8</sup> (baeqc hoqc)  
 【雁】 sje<sup>8</sup>ŋo<sup>2</sup> (siec ngoh)  
 【鸬鹚、鱼鹰】 ① lo<sup>2</sup>tsei<sup>2</sup> (loh zeh) ② no<sup>8</sup>tsei<sup>2</sup> (noqc zeh)  
 【鸳鸯】 jwan<sup>1</sup>:<sup>2</sup>ja:ŋ<sup>1</sup>no<sup>8</sup>

- (uianh yaang noqc)
- 【斑鸠】 no<sup>8</sup>gu<sup>1</sup> (noqc nqu)
- 【灰斑鸠】 no<sup>8</sup>gu<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bwo<sup>3</sup>  
(noqc nquh mbuov)
- 【臭斑鸠】 no<sup>8</sup>gu<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tswei<sup>5</sup>  
(noqc nquh zueix)
- 【斑麻鸡】 no<sup>8</sup>bun<sup>2</sup> (noqc  
mbunh)
- 【画眉鸟】 hwa<sup>2</sup>mei<sup>2</sup> (huah  
meih)
- 【鱼翠鸟、鱼狗】 no<sup>8</sup>ku<sup>3</sup>tiu<sup>5</sup>  
(noqc guv diux)
- 【水鸡】 (灰色, 尾白, 比黑水  
鸡小) no<sup>8</sup>dzin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mu:i<sup>6</sup> (noqc  
nzinh muic)
- 【黑水鸡】 (黑色, 嘴短, 常在河  
边捕食小鱼) no<sup>8</sup>dzin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
tpe<sup>7</sup> (noqc nzinh jeqv)
- 【雉、山鸡】 ①bou<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>5</sup>  
no<sup>8</sup> (mbouh gorngx noqc) ②  
bou<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>5</sup> (mbouh gorngx)
- 【野鸡】 ce<sup>2</sup>tcai<sup>1</sup> (hieh jai)
- 【金鸡】 tcom<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tcai<sup>1</sup> (jomh  
jai)
- 【田鸡】 (黑色, 形似小鸡, 腿  
长, 嘴白, 常在水边和水田中吃  
炸蚱) li:ŋ<sup>2</sup>tcai<sup>1</sup> (lingh  
jai)
- 【岩鸡】 he:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tcai<sup>1</sup> (mbaengh  
jai)
- 【雷公鸡】 pu<sup>2</sup>koŋ<sup>1</sup>tcai<sup>1</sup> (buh  
gong jai)
- 【茅草鸡】 pu<sup>2</sup>da:u<sup>2</sup>twei<sup>5</sup>no<sup>8</sup>  
(buh ndacuh dueiv noqc)
- 【寒鸡】 (形略似鸡, 雄的全身白  
色, 嘴脚均红色, 尾较长, 重三四

斤, 雌的黑斑色, 尾短, 重二三  
斤, 叫声似小鸭鸣) tom<sup>2</sup>no<sup>8</sup>  
(domh noqc)

- 【竹鸡】 (棕色杂有灰黑色斑点,  
不善飞, 雄的好斗, 多养来诱捕同  
类幼鸟) tshi<sup>8</sup>ku<sup>2</sup>tcai<sup>6</sup> (ciqc  
guh jaic)
- 【鸽子】 pe<sup>8</sup>kop<sup>7</sup> (baeqc  
gopv)
- 【燕子】 pu<sup>2</sup>cin<sup>5</sup> (buh hinx)
- 【媒鸟、诱鸟】 no<sup>8</sup>mu:i<sup>2</sup>  
(noqc muih)
- 【幼鸟、小鸟】 no<sup>8</sup>to:n<sup>1</sup> (noqc  
dorn)
- 【鸟羽冠】 no<sup>8</sup>dzon<sup>1</sup> (noqc  
nzong)
- 【鸟窝、鸟巢】 no<sup>8</sup>lau<sup>4</sup> (noqc lau<sup>4</sup>)
- 【窝、巢、巢穴】 lau<sup>4</sup> (lau<sup>4</sup>)
- 【蛇】 na:ŋ<sup>1</sup> (naang)
- 【公蛇】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>koŋ<sup>1</sup> (naangh  
gong)
- 【母蛇】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>nei<sup>4</sup> (naangh  
nyeiz)
- 【蛇蜕、蛇皮】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>luŋ<sup>1</sup>  
(naangh lung)
- 【蛇丝】 (某种蛇吐的液汁凝结成  
丝, 借以护身) na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>fin<sup>5</sup>  
(naangh finx)
- 【水蛇】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup>  
(naangh wam)
- 【黑蛇、乌烧蛇】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tpe<sup>7</sup>  
(naangh jeqv)
- 【小青蛇、观音蛇】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
me:ŋ<sup>1</sup> (naangh meŋg)
- 【黄猴蛇】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>jwaŋ<sup>2</sup> (naangh  
uiangh)

【眼镜蛇、扁头蛇】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
bei<sup>6</sup> (naəŋh mbeic)

【过山彪蛇】 ①na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
tshl:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>na:m<sup>2</sup> (naəŋh  
cingh naəmh)

②kjwe<sup>5</sup>·<sup>2</sup>se:n<sup>1</sup>piu<sup>1</sup> (g<sup>1</sup>h<sup>1</sup>  
sen biuz)

【金线彪蛇】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshl:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
two<sup>7</sup> (naəŋh cingh duoqv)

【犁蛇、壹菱蛇】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bwe<sup>6</sup>  
(naəŋh mbuov)

【水菱蛇】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshl:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
po<sup>8</sup> (naəŋh cingh boqc)

【蜥蜴、石龙子、狗婆蛇】  
na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ku<sup>2</sup>ka:ŋ<sup>6</sup> (naəŋh  
guh laəngc)

【两头蛇】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshi<sup>7</sup>·<sup>8</sup>  
tshun<sup>5</sup> (naəŋh ciqc cunx)

【鸡公蛇】 tcai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>5</sup>na:ŋ<sup>1</sup>  
(jəih gornx naəng)

【蟒蛇】 tom<sup>2</sup>na:ŋ<sup>1</sup> (domh  
naəng)

【茅草山蛇】 bou<sup>5</sup>·<sup>2</sup>na:ŋ<sup>1</sup>  
(mbouh naəng)

【菜花蛇】 lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pjaŋ<sup>2</sup>na:ŋ<sup>1</sup>  
(ləih biəŋh naəng)

【秤星蛇】 dzjaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>fi:ŋ<sup>1</sup>na:ŋ<sup>1</sup>  
(nziəŋh fiŋ naəng)

【草龙蛇】 lei<sup>2</sup>ta:i<sup>2</sup>thi:ŋ<sup>5</sup>  
(ləih daəih tingx)

【烙铁头蛇、干芋苗蛇】  
hou<sup>6</sup>·<sup>2</sup>ha:p<sup>7</sup>·<sup>8</sup>ga:i (houh  
haqc nqoi)

【三步跳蛇】 ka<sup>2</sup>sa<sup>2</sup>təo:ŋ<sup>4</sup>  
(gəh səh jorŋx)

【蚯蚓】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzuz<sup>1</sup>

(naəŋh nzung)

【蛴虫】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzuz<sup>1</sup>  
(naəŋh nzung)

【青蛙】 tce:ŋ<sup>3</sup> (jaəŋv)

【树蛙、雨蛙】 tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>baŋ<sup>5</sup>  
(jaəŋh mbəŋx)

【山蛙、滑背蛙】 tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
dzut<sup>6</sup> (jaəŋh njutc)

【腕子蛙】 tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>kwen<sup>6</sup>  
(jaəŋh guəŋx)

【石板蛙】 tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>4a<sup>6</sup>  
(jaəŋh hɿx)

【大口蛙】 tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>təoŋ<sup>5</sup>  
(jaəŋh jorŋx)

【黄燕蛙】 tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>en<sup>5</sup>  
(jaəŋh ənx)

【青绿蛙】 tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>məŋ<sup>1</sup>  
(jaəŋh məəŋ)

【泥蛙】 tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>nje<sup>1</sup> (jaəŋh  
nie)

【土蛙】 tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>lai<sup>6</sup> (jaəŋh  
ləih)

【姬蛙】 (体小, 色黑, 足粗短, 常  
在水田中, 喜鸣叫) tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
mu:i<sup>6</sup> (jaəŋh muic)

【竹筒蛙】 tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tak<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tak<sup>7</sup>  
(jaəŋh dək dəkv)

【辣尿蛙】 (尿有刺激性, 触及皮  
肤有辣疼感) tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>bja:ŋ<sup>6</sup>  
(jaəŋh mb.aatc)

【破头蛙】 (头当中有条黄线)  
tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>le<sup>8</sup> (jaəŋh laəqc)

【清明蛙】 (清明节前后出现)  
tshl:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>min<sup>2</sup>tce:ŋ<sup>3</sup> (cingh  
mingh jaəŋv)

【蟾蜍、癞蛤蟆】 tce:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>

- kop<sup>7</sup> (jaengh gopv)
- 【蝌蚪】 tɕe:ŋ<sup>3</sup>·nou<sup>1</sup> (jaen gh·nou)
- 【鱼】 bjau<sup>4</sup> (mbiauh)
- 【公鱼】 bjau<sup>4</sup>·kəŋ<sup>1</sup> (mbiauh·gong)
- 【母鱼】 bjau<sup>4</sup>·nei<sup>4</sup> (mbiauh·nyeiz)
- 【鱼苗、鱼秧】 bjau<sup>4</sup>·ja:ŋ<sup>1</sup> (mbiauh yaang)
- 【金鱼】 bjau<sup>4</sup>·tɕim<sup>4</sup> (mbiauh jim)
- 【胡子鲶、塘角鱼】 bjau<sup>4</sup>·khaŋ<sup>3</sup>·tɕau<sup>3</sup> (mbiauh kəŋh·jaauv)
- 【大头鱼】 bjau<sup>4</sup>·kau<sup>1</sup> (mbiauh gau)
- 【四脚鱼】 bjau<sup>4</sup>·tsjen<sup>3</sup> (mbiauh zienv)
- 【狗鱼】 bjau<sup>4</sup>·tɕu<sup>3</sup> (mbiauh juv)
- 【赶鱼】 (性凶恶, 常吃小鱼, 小鱼一见它就逃跑) bjau<sup>4</sup>·ko:m<sup>3</sup> (mbiauh gormv)
- 【青鱼、鳊鱼】 bjau<sup>4</sup>·tsei<sup>6</sup> (mbiauh·zeic)
- 【石毫鱼】 bjau<sup>4</sup>·gai<sup>4</sup> (mbiauh nqaiž)
- 【掏沙鱼】 bjau<sup>4</sup>·tu<sup>3</sup>·fa:i<sup>1</sup> (mbiauh duh fa:i)
- 【晒鱼】 (产卵时喜晒太阳) bjau<sup>4</sup>·sa<sup>3</sup> (mbiauh·sax)
- 【懒鱼】 (体扁, 鳞粗, 紫黑色, 不好动) bjau<sup>4</sup>·la:n<sup>4</sup> (mbiauh laanz)
- 【泥鳅】 njei<sup>4</sup>·təh·jou<sup>1</sup> (nieh

- ciou)
- 【河泥鳅】 (形似泥鳅, 不在小溪泥沟里, 多在清水河中) bjau<sup>4</sup>·dzun<sup>1</sup> (mbiauh·nzung)
- 【鲮鱼、黄鲮】 li:ŋ<sup>2</sup>·tsin<sup>4</sup> (lingh zinz)
- 【白鲮鱼】 tsin<sup>4</sup> (zinz)
- 【黄尾鱼】 (尾鳍杏黄色) jaŋ<sup>6</sup>·mwei<sup>4</sup> (yaŋh mweiz)
- 【鳊鱼】 tɕei<sup>3</sup>·nei<sup>4</sup>·kho<sup>7</sup> (jeih·nyeih koqv)
- 【鲤鱼】 lei<sup>4</sup>·nou<sup>2</sup> (leih·nyouh)
- 【草鱼】 tshau<sup>3</sup>·jwi<sup>6</sup> (cauv·uic)
- 【鲫鱼】 tsi<sup>6</sup>·jwi<sup>6</sup> (zic uic)
- 【蜂鱼】 puŋ<sup>2</sup>·nou<sup>2</sup> (bungh·nyouh)
- 【贴石鱼】 (体小, 喜吃石头上的青苔, 多在石头边游憩) sa<sup>2</sup>·pit<sup>6</sup> (sah bitc)
- 【鱼鳞】 bjau<sup>4</sup>·ljen<sup>2</sup> (mbiauh·lien)
- 【鱼鳔】 ①bjau<sup>4</sup>·bau<sup>1</sup> (mbiauh mbau) ②bjau<sup>4</sup>·pa:ŋ<sup>3</sup> (mbiauh baangv)
- 【鱼鳍】 bjau<sup>4</sup>·tɕei<sup>6</sup> (mbiauh·jeic)
- 【鱼鳃】 bjau<sup>4</sup>·fo:i<sup>1</sup> (mbiauh·foi)
- 【鱼胡须】 bjau<sup>4</sup>·sja:m<sup>1</sup> (mbiauh siaam)
- 【鱼骨头】 bjau<sup>4</sup>·bung<sup>3</sup> (mbiauh·mbungv)
- 【鱼鳔】 bjau<sup>4</sup>·dzim<sup>3</sup> (mbiauh·dzim)

- (mbiauh nzing)
- 【乾鱼】 bjau<sup>4.2</sup>gai<sup>1</sup>  
(mbiauh nqai)
- 【鱼瘟】 bjau<sup>4.2</sup>wan<sup>1</sup> (mbiauh wan)
- 【鱼牢】 (在河岸边用石头、木板等物围成的捕鱼圈套) bjau<sup>4.2</sup>dzu<sup>2</sup> (mbiauh njuh)
- 【鳖、甲鱼、团鱼】 tu<sup>0</sup>(duc)
- 【乌龟】 tu<sup>0.2</sup>ŋe:ŋ<sup>0</sup> (duh nyaengc)
- 【龟甲、龟板】 tu<sup>0.2</sup>kho<sup>7</sup> (duh koqv)
- 【虾】 ①tcha<sup>1.2</sup>ko:ŋ<sup>0</sup> (qah gorngc) ②tcha:u<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>0</sup> (qaauh gorngc)
- 【虾米】 ① tcha<sup>1.2</sup>ko:ŋ<sup>0.2</sup> mwan<sup>0</sup> (qah gorngh muanc) ② tcha:u<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>0.2</sup> mwan<sup>0</sup> (qaauh gorngh muanc)
- 【螃蟹】 dzi:m<sup>2</sup>gwai<sup>4</sup> (njimh nquai)
- 【螃蟹厝】 dzi:m<sup>2</sup>gwai<sup>4.2</sup> mjen<sup>2</sup> (njimh nquaih mienh)
- 【螃蟹壳】 dzi:m<sup>2</sup>gwai<sup>4.2</sup> kho<sup>7</sup> (njimh nquaih koqv)
- 【螃蟹螯】 dzi:m<sup>2</sup>gwai<sup>4.2</sup> dzi:m<sup>2</sup> (njimh nquaih njimh)
- 【蚌】 buŋ<sup>2</sup>bai<sup>2</sup> (mbungh mbaij)
- 【珍珠】 tsjen<sup>1.2</sup>tsou<sup>1</sup> (zienh zou)
- 【螺蛳】 ①tɕwei<sup>1</sup> (juei) ②kwei<sup>1</sup> (guei)
- 【螺蛳厝】 ①tɕwei<sup>1.2</sup>im<sup>2</sup> (jueih imv) ②kwei<sup>1.2</sup>im<sup>2</sup> (gueih imv)

- (imv)
- 【蜗牛】 tɕwei<sup>2</sup> (jueiv)
- 【蛞蝓、鼻涕虫】 tɕwei<sup>2</sup> (jueiv)
- 【蜂】 mwei<sup>4</sup> (mueiz)
- 【蜜蜂】 mwei<sup>4.2</sup>muŋ<sup>3</sup> (mueih mungv)
- 【蜂王】 mwei<sup>4.2</sup>huŋ<sup>2</sup> (mueih hungh)
- 【雄蜂】 mwei<sup>4.2</sup>koŋ<sup>1</sup> (mueih gong)
- 【工蜂、雌蜂】 mwei<sup>4.2</sup>pei<sup>4</sup> (mueih beiz)
- 【黑蜜蜂】 (雌蜂, 不采蜜的) mwei<sup>4.2</sup>tɕe<sup>7</sup> (mueih jɕqv)
- 【幼蜂】 mwei<sup>4.2</sup>to:n<sup>1</sup> (mueih dorn)
- 【蜂蛹】 mwei<sup>4.2</sup>to:n<sup>1</sup> (mueih dorn)
- 【蜂刺】 mwei<sup>4.2</sup>tɕai<sup>5</sup> (mueih jaix)
- 【蜂巢、蜂窝】 mwei<sup>4.2</sup>pun<sup>2</sup> (mueih bungh)
- 【蜂桶】 mwei<sup>4.2</sup>thoŋ<sup>3</sup> (mueih tongv)
- 【蜂格片】 (蜂桶内贮糖的格子) mwei<sup>4.2</sup>phen<sup>5</sup> (mueih pengx)
- 【蜂蜜、蜂糖】 mwei<sup>4.2</sup>to:ŋ<sup>2</sup> (mueih dorng)
- 【蜂蜡】 dzi:ŋ<sup>1</sup> (nzing)
- 【细腰蜂】 mwei<sup>4.2</sup>jwan<sup>2</sup>ŋen<sup>1</sup> (mueih uiaŋgh hnyen)
- 【黄腰蜂】 mwei<sup>4.2</sup>jwan<sup>2</sup>ju<sup>1</sup> (mueih uiaŋgh yu)
- 【猪蜂、熊蜂】 mwei<sup>4.2</sup>tup<sup>4</sup> (mueih tungz)

- 【茅蜂】(筑窝吊在树上,有毒刺,蜇后肿胀剧疼) mwei<sup>4·2</sup> nu:i<sup>1</sup> (mueih nui) |
- 【吊箩蜂】(有小指头般大,筑窝吊在树上,有毒刺,蜇后肿胀剧疼) mwei<sup>4·2</sup> nwei<sup>2</sup> (mueih nyueih)
- 【地箩蜂】(蜂中最大的一种,头枣红色,筑窝在地下,有毒刺,蜇后肿胀剧疼) mwei<sup>4·2</sup> dzei<sup>3</sup> (mueih njeiv)
- 【鬼蜂】(同地箩蜂一般大,头黄,筑窝在灌木林中,有毒刺,蜇后肿胀剧疼) mwei<sup>4·2</sup> mjen<sup>3</sup> (mueih mienv)
- 【汗蜂】(体小,夏天人们出汗,常来缠人) mwei<sup>4·2</sup> ha:n<sup>6</sup> (mueih haanc)
- 【蜈蚣】 tə<sup>2</sup>tu<sup>1</sup>ti<sup>2</sup>nc:ŋ<sup>2</sup> (derh du dix naengh)
- 【蚂蚁】 dzjou<sup>3</sup> (nziouv)
- 【蚂蚁王】 dzjou<sup>3·2</sup> oŋ<sup>1</sup> (nziouh ong)
- 【蚰蜒】 dzjou<sup>3·2</sup> mwaŋ<sup>3</sup> (nziouh muatc)
- 【小蚂蚁】 dzjou<sup>3·2</sup> nai<sup>1</sup> (nziouh nyai)
- 【黄蚊】 dzjou<sup>3·2</sup> jwaŋ<sup>2</sup> (nziouh uiangh)
- 【白蚊】 dzjou<sup>3·2</sup> pe<sup>3</sup> (nziouh bæqç)
- 【蛇蚊】 dzjou<sup>3·2</sup> na:ŋ<sup>1</sup> (nziouh naang)
- 【树心蚊】 dzjou<sup>3·2</sup> tçuŋ<sup>3</sup> (nziouh jungx)
- 【臭蚊】(有臭味,色黑,多在烧过的空心树上) dzjou<sup>3·2</sup> tswai<sup>5</sup> (nziouh zueix)
- 【洪水蚊】(有翅膀,涨水时出现,常飞来扑灯火) dzjou<sup>3·2</sup> lu<sup>6</sup> (nziouh luc)
- 【蚂蚁蛋】 dzjou<sup>3·2</sup> tçau<sup>3</sup> (nziouh jaux)
- 【蚂蚁窝】(专指筑在树上的) dzjou<sup>3·2</sup> puŋ<sup>2</sup> (nziouh bung)
- 【蚂蚁穴、蚂蚁洞】 dzjou<sup>3·2</sup> khot<sup>7</sup> (nziouh kotv)
- 【蚁垤】(筑窝时堆在穴口的小土堆) dzjou<sup>3·2</sup> pju:i<sup>2</sup> (nziouh biuih)
- 【窝土、窝泥】 nje<sup>1·2</sup> pju:i<sup>2</sup> (nieh biuih)
- 【窝】(专指蜂和蚂蚁的) puŋ<sup>2</sup> (bung)
- 【蜈蚣】 sap<sup>7</sup> (sapv)
- 【水蜈蚣】(生长在水中,头长有螯,体扁色黑,长二寸许,足粗短,可食) tçe:ŋ<sup>1·2</sup> sap<sup>7</sup> (jaengh sapv)
- 【蚰蜒】(略似蜈蚣,色黑,足细长,分泌毒汁,皮肤触及红肿溃烂) sap<sup>7·3</sup> soŋ<sup>1</sup> (sapç song)
- 【蝴蝶】 sap<sup>7·3</sup> paŋ<sup>1</sup> (sapç bang)
- 【蜻蜓】 dzi:ŋ<sup>2</sup> guŋ<sup>3</sup> (njingh nqungv)
- 【水蚤】(蜻蜓的幼虫) dzi:ŋ<sup>2</sup> guŋ<sup>3·2</sup> ma<sup>3</sup> (njingh nqungh mac)
- 【蝉】 ljaŋ<sup>5·2</sup> me:ŋ<sup>1</sup> (liangh maeng)
- 【蝉蜕】 ljaŋ<sup>5·2</sup> me:ŋ<sup>1</sup> lug<sup>1</sup>

- (liangh maeng lung)
- 【塘】(比蝉小) go<sup>6</sup>dzit<sup>7</sup>  
(nqoc njitv)
- 【塘蛻】 go<sup>6</sup>dzit<sup>7</sup>luŋ<sup>1</sup> (nqoc  
njitv lung)
- 【纺织娘】 tɕop<sup>7</sup>dat<sup>7</sup>dje<sup>1</sup>  
(jopv ndatv ndie)
- 【螽斯】 ①tshu<sup>7</sup>lau<sup>2</sup>pwo<sup>6</sup>  
(cuqv lauh buoc) ②tshɛ<sup>2</sup>  
lau<sup>2</sup>pwo<sup>6</sup> (caeh lauh buoc)
- 【蟋蟀】 dzje<sup>2</sup>ai<sup>3</sup> (nzieh aiv)
- 【螳螂】 ku<sup>5</sup>ŋaŋ<sup>1</sup> (gux nyang)
- 【蜈蚣】 ku<sup>5</sup>tom<sup>5</sup>to:i<sup>2</sup> (gux  
domx doih)
- 【萤火虫】 nɛ:ŋ<sup>2</sup>khjwe<sup>3</sup>  
(nyængkh kuiv)
- 【蚂蚱】 tɕop<sup>7</sup> (jopv)
- 【肥蚂蚱】(色青绿, 触角细长,  
鸣叫似纺织娘) tɕop<sup>7</sup>·<sup>3</sup>  
tɕun<sup>6</sup> (jopc junc)
- 【老虎蚂蚱】 tɕop<sup>7</sup>·<sup>3</sup>ma:u<sup>2</sup>  
(jopc maauh)
- 【稻蝗】(头尖, 躯细长, 后肢特  
长, 色似稻叶, 可随稻叶颜色的  
演变而易色) tɕop<sup>7</sup>·<sup>3</sup>dzaiŋ<sup>3</sup>  
(jopc nzaangv)
- 【螻蛄、屎壳郎】 bun<sup>2</sup>gai<sup>3</sup>  
tsoŋ<sup>2</sup> (mbunh nqai v zongh)
- 【螻蛄、偷油婆】 ①bjen<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
pje<sup>2</sup> (mbienh bieh) ②mjen<sup>2</sup>  
pje<sup>2</sup> (mienh bieh)
- 【转土虫】(形似臭虫, 比臭虫稍  
大, 棲于岩洞的沙土表层, 一个  
小窝窝中有一只) bun<sup>5</sup>bun<sup>3</sup>  
(mbunx mbunh)
- 【臭虫】 pje<sup>1</sup> (bie)

- 【虱子】 tam<sup>3</sup> (damv)
- 【虱卵】 tam<sup>3</sup>·<sup>3</sup>tɕau<sup>5</sup> (damh  
jaux)
- 【头虱】 dzei<sup>3</sup> (nzeiv)
- 【跳蚤】 tɕu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>mwo<sup>1</sup> (juh muo)
- 【蚊蝇】(总称) muŋ<sup>4</sup>  
(mungz)
- 【家蝇、饭蝇子】 ①muŋ<sup>4</sup>  
(mungz) ②ŋa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>muŋ<sup>4</sup>  
(hnaangh mungz)
- 【绿虫蝇、绿头苍蝇】 muŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
me:ŋ<sup>1</sup> (mungh maeng)
- 【蝇虎】 tom<sup>5</sup>sjen<sup>2</sup>ke<sup>2</sup>ŋo<sup>6</sup>  
(domh sienh geh nyoc)
- 【蚊子】 muŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>ŋai<sup>3</sup> (mungh  
nyaih)
- 【蚋、墨蚊】 muŋ<sup>4</sup>·<sup>3</sup>ɕim<sup>1</sup>  
(mungh hlim)
- 【狗蝇】 tɕu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>muŋ<sup>4</sup> (juh  
mungz)
- 【牛虻】 tɕə<sup>2</sup>nuŋ<sup>1</sup> (derh  
nung)
- 【蜘蛛】 ①ke<sup>2</sup>ŋo<sup>6</sup> (geh nyoc)  
②ku<sup>2</sup>ŋo<sup>6</sup> (guh nyoc)
- 【壁钱、壁蟻】 ①ku<sup>2</sup>ŋo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsn<sup>2</sup>  
(guh nyoh zinh) ②ka<sup>2</sup>ŋo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>  
tsin<sup>2</sup> (gah nyoh zinh) ③  
ke<sup>2</sup>ŋo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsin<sup>2</sup> (geh nyoh  
zinh)
- 【老虎蜘蛛】(生长在山里, 脚  
长, 有毒) tu<sup>2</sup>sjen<sup>2</sup>horm<sup>2</sup>  
(duh sienh hormh)
- 【蜘蛛网】 ①ke<sup>2</sup>ŋo<sup>6</sup>·<sup>3</sup>bjo:ŋ<sup>4</sup>  
(geh nyoh mbiorngz) ②ku<sup>2</sup>  
ŋo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>bjo:ŋ<sup>4</sup> (guh nyoh  
mbiorngz) ③ka<sup>2</sup>ŋo<sup>6</sup>·<sup>3</sup>bjo:ŋ<sup>4</sup>

- (goh nyoh mbiorngz)
- 【蚂蚁】 mau<sup>3·2</sup>wan<sup>3</sup> (mauh wanh)
- 【山蚂蚁】 (比蚂蚁小, 生长在山洞、小溪旁或沼泽地带) bja:u<sup>4</sup> (mbiaauz)
- 【蛾子】 ①paŋ<sup>2</sup>je<sup>6</sup> (banh yec) ②pe<sup>8</sup>jip<sup>8</sup> (baeqc yipc)
- 【虫、虫子】 tɕe:ŋ<sup>1</sup> (jəŋg)
- 【叩头虫、打卦虫】 tɕe:ŋ<sup>1·2</sup> den<sup>5·2</sup>dek<sup>7</sup> (jaeŋg ndeŋg ndekv)
- 【椿象、臭屁虫】 tɕe:ŋ<sup>1·2</sup> puŋ<sup>5·2</sup>pwat<sup>7</sup> (jaeŋg bunh buatv)
- 【鸡公虫】 (头红、躯翅均黑色, 喜食辣椒叶, 尿毒, 皮肤触及溃烂) tɕe:ŋ<sup>1·2</sup>e<sup>7</sup> (jaeŋg aeqv)
- 【千脚虫】 (形似蜈蚣, 躯圆无节, 足细小繁多) tɕe:ŋ<sup>1·2</sup>tɕa:i<sup>6</sup> (jaeŋg jaix)
- 【毛虫、毛毛虫】 tɕe:ŋ<sup>1·2</sup>pjei<sup>1</sup> (jaeŋg bie)
- 【卷叶虫、卷叶蛾】 tɕe:ŋ<sup>1·2</sup> mau<sup>1</sup> (jaeŋg mau)
- 【尺蠖】 tɕe:ŋ<sup>1·2</sup>na:m<sup>5</sup>dzi<sup>7</sup> (jaeŋg naamx nziqv)
- 【杨癩子】 tɕe:ŋ<sup>1·2</sup>pjei<sup>1·2</sup> tɕim<sup>5</sup> (jaeŋg bieih jimx)
- 【地蚕、地老虎】 tɕe:ŋ<sup>1·2</sup>lou<sup>2</sup> (jaeŋg louh)
- 【狗崽虫】 (多长在粪堆和污水堆下, 色白, 头黑。传说脚踩后长狗崽疮) tɕe:ŋ<sup>1·2</sup>tɕu<sup>3</sup> (jaeŋg juv)
- 【疥虫、脓疮虫】 tɕe:ŋ<sup>1·2</sup>

- dzei<sup>5</sup> (jaeŋg nzeix)
- 【蚕】 tsa:m<sup>2</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (zaamh jaeng)
- 【蚕丝】 tsa:m<sup>2</sup>fei<sup>1</sup> (zaamh fei)
- 【蚕茧】 tsa:m<sup>2</sup>tɕe:ŋ<sup>1·2</sup>bwo<sup>8</sup> (zaamh jaeŋg mbuoqc)
- 【樟树蚕】 tsa:m<sup>2</sup>fei<sup>1</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (zaamh fei jaeng)
- 【蜈蚣、蝎蝎、土狗子】 a:p<sup>7·8</sup> to:n<sup>1</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (aapc dorn jaeng)
- 【米象、蚌、米虫】 mei<sup>3·2</sup> tɕe:ŋ<sup>1</sup> (hmeih jaeng)
- 【天牛虫】 ŋoŋ<sup>2</sup>ŋe<sup>7</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (ngongh nyaeqv jaeng)
- 【竹枝虫】 (躯细长, 足长, 形似竹枝, 有毒, 人畜禽兽误食, 均可致死) ɬau<sup>3·2</sup>gwa<sup>2</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (hlauh nquah jaeng)
- 【竹笋虫】 ɬau<sup>3·2</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (hlauh jaeng)
- 【松木虫】 (生长在松树柴中, 体软色白, 无毛) tsoŋ<sup>2</sup>djan<sup>5</sup> tɕe:ŋ<sup>1</sup> (zongh ndiangx jaeng)
- 【哨嘴虫】 (多长在油桐树上, 躯细长, 茧可作哨嘴) ① sau<sup>6·2</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (sauh jaeng) ② sau<sup>6</sup> (sau)
- 【白蜡虫、蜡虫】 pe<sup>8</sup>la:p<sup>8</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (baeqc laapc jaeng)
- 【水虫】 (在水中石头上一种爬虫, 可作鱼饵) wam<sup>1·2</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (wamh jaeng)
- 【粪蛆虫】 gai<sup>3·2</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (nqaih jaeng)

- 【淋病虫】 la:p<sup>5</sup>tswo<sup>7</sup>·<sup>5</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup>  
(laopɕ zuoc jaeng)  
【牙虫】 na<sup>2</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (nyah jaeng)  
【稻叶虫、捲叶虫】 ①bjau<sup>2</sup>  
tɕe:ŋ<sup>1</sup> (mbiauh jaeng) ②  
tɕe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mau<sup>1</sup> (jaengh mau)  
【蚜虫、膩虫】 dzei<sup>1</sup> (nzei)

- 【灰虫】 (灰黄色, 躯细长, 形扁, 多棲于石头之下) tɕe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
bwo<sup>5</sup> (jaengh mbuov)  
【肉蛆】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (oh  
jaeng)  
【幼虫】 fjou<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tso:i<sup>2</sup> (fiouh  
zoih)

## 五、植物

- 【野生植物】 ɕe<sup>2</sup>ke<sup>2</sup>na:i<sup>3</sup> (hieh  
geh naaiy)  
【树、树木】 djaŋ<sup>5</sup> (ndiangx)  
【树林】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>lom<sup>6</sup> (ndiangh  
lomɕ)  
【榛莽】 (草木丛杂的地方)  
bjo<sup>5</sup> (mbioqɕ)  
【树丛、树蓬蓬】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>bjo<sup>5</sup>  
(ndiangh mbioqɕ)  
【树干】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>sin<sup>1</sup> (ndiangh  
sin)  
【树杈杈】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsha<sup>1</sup>  
(ndiangh ca)  
【树疙瘩】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>bau<sup>2</sup>  
(ndiangh mbauh)  
【树嫩枝】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tshun<sup>5</sup>  
(ndiangh cunx)  
【树枝】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>gwa<sup>2</sup> (ndiangh  
nquah)  
【枝子、枝儿】 gwa<sup>2</sup> (nquah)  
【枝杈】 gwa<sup>7</sup> (nquaqv)  
【树节儿】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ŋet<sup>7</sup>  
(ndiangh nyetv)  
【树梢】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>twei<sup>3</sup>  
(ndiangh dueiv)

- 【树梢顶】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>twei<sup>3</sup>·<sup>3</sup>  
ni:ŋ<sup>1</sup> (ndiangh dueih ning)  
【末尾、尾子、末端】 twei<sup>3</sup>  
(dueiv)  
【年轮】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>4a:ŋ<sup>3</sup>  
(ndiangh hlaangv)  
【树浆】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>jwei<sup>6</sup>  
(ndiangh uieic)  
【浆】 (凝固了的植物液汁)  
jwei<sup>6</sup> (uieic)  
【枯木】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>khou<sup>1</sup>  
(ndiangh kou)  
【须根】 ①dzun<sup>3</sup> (nzungh) ②  
djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>dzun<sup>3</sup> (ndiangh  
nzungh)  
【莖、根子、根儿】 ko:n<sup>1</sup> (gorn)  
【叶子】 no:m<sup>2</sup> (normh)  
【叶脉】 no:m<sup>2</sup>ŋut<sup>7</sup> (normh  
ngutr)  
【果子】 pjou<sup>3</sup> (biouv)  
【果仁】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ŋan<sup>2</sup>fim<sup>1</sup>  
(biouh nganh fim)  
【果核】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ŋan<sup>2</sup> (biouh  
nganh)  
【花儿】 pjaŋ<sup>2</sup> (biangh)

- 【花蕾、花苞】 pjaŋ<sup>2</sup>bau<sup>1</sup>  
(biangh mbau)
- 【花粉】 pjaŋ<sup>2</sup>bwan<sup>3</sup> (biangh mbuanv)
- 【花蕊】 pjaŋ<sup>2</sup>fim<sup>1</sup> (biangh fim)
- 【花瓣】 ①pjaŋ<sup>2</sup>dim<sup>5</sup> (biangh hlimx) ②pjaŋ<sup>2</sup>deŋ<sup>5</sup> (biangh hlengx)
- 【蒂、把儿】 nek<sup>7</sup> (nekv)
- 【种籽】 nɿim<sup>1</sup> (nyim)
- 【苗】 miu<sup>2</sup> (miuh)
- 【籽子】 kwɛŋ<sup>3</sup> (guɛngv)
- 【芽】 ɲa<sup>2</sup> (nyah)
- 【嫩芽】 ɲa<sup>2</sup>lun<sup>5</sup> (nyah lunx)
- 【空心树】 ①djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>khun<sup>5</sup>  
(ndiangh kungx) ②djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
dɔŋ<sup>4</sup> (ndiangh njongz)
- 【杉树】 sa<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mwo<sup>3</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(sah muoqc ndiangx)
- 【榿杉树】(木质松软) khaŋ<sup>1</sup>  
sa<sup>1</sup>djaŋ<sup>5</sup> (kang sa ndiangx)
- 【油杉树】(木质坚硬) ju<sup>2</sup>sa<sup>1</sup>  
djaŋ<sup>5</sup> (yuh sa ndiangx)
- 【脱皮杉】(容易以年轮开裂)  
gu<sup>3</sup>pei<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (nquqc beih  
ndiangx)
- 【杉把树】 sa<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tou<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(sah douh ndiangx)
- 【杉实】 sa<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mwo<sup>3</sup>pjou<sup>3</sup>  
(sah muoqc biouy)
- 【梓树】 tu<sup>2</sup>sa<sup>7</sup>djaŋ<sup>5</sup> (duh  
saqv ndiangx)
- 【桑树】 seŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>foŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(saengh forng h ndiangx)

- 【樟树】 ku<sup>2</sup>tsjaŋ<sup>1</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(guh ziang ndiangx)
- 【榕树】 juŋ<sup>2</sup>tsou<sup>6</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(yungh zouc ndiangx)
- 【寄生树】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>se:ŋ<sup>1</sup>  
(ɲdiangh saeng)
- 【棉木树】(落叶乔木, 春季开黄花,  
叶细长似竹叶, 表皮全黄色,  
木质坚韧, 常作扁担用)  
se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (saeng  
mienh ndiangx)
- 【水棉木树】(常绿灌木, 对生  
叶, 叶面细长, 春季开黄花)  
su:i<sup>3</sup>·<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (suih  
mienh ndiangx)
- 【猴不爬】(落叶乔木, 春季开黄花,  
木质坚硬, 树皮光滑, 传说  
猴子也没有爬上去) tɕom<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
tse<sup>7</sup>djaŋ<sup>5</sup> (jomh zaeqv  
ndiangx)
- 【青皮香树、檀香树】 mwo<sup>3</sup>  
huŋ<sup>1</sup>djaŋ<sup>5</sup> (muoqc hung  
ndiangx)
- 【水桑树】(落叶灌木, 长在水  
边, 一尺许高, 没有分枝, 叶互  
生, 叶可喂蚕) su:i<sup>3</sup>·<sup>2</sup>fo:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
djaŋ<sup>5</sup> (suih forng h ndiangx)
- 【桤叶树、水牯树】(常绿灌木, 叶  
面粗涩, 夏季开黄花, 果实长在主  
干上, 味酸甜, 可食) su:i<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
kou<sup>3</sup>djaŋ<sup>5</sup> (suih gouv  
ndiangx)
- 【水冬瓜树】(落叶乔木, 叶掌  
状, 皮黄褐色, 木质松软, 常用来  
制瓢) su<sup>3</sup>tsjom<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup> (suqc  
ziomx ndiangx)

【亮皮树】(落叶乔木, 春季开黄花, 树皮坚韧, 可作扁担箍用) ku<sup>2</sup>dzja:u<sup>4</sup>djaŋ<sup>5</sup> (guh nziəu<sup>2</sup>ndiangx)

【落眼木】(常绿灌木, 叶对生, 木质坚硬, 可作凿子的把柄) ku<sup>2</sup>im<sup>3</sup>djaŋ<sup>5</sup> (guh imv ndiangx)

【见风白树】(落叶灌木, 叶对生, 形椭圆, 春季开黄花, 树心空, 常棲蚂蚁) dzjou<sup>5</sup> tɕuŋ<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup> (nziouh jungx ndiangx)

【盐肤木、五倍子树】 phje<sup>2</sup> pu:i<sup>0</sup>djaŋ<sup>5</sup> (pieh buic ndiangx)

【秤星树】(常绿灌木, 叶对生, 形圆, 木质坚韧, 常作秤杆用) dzjaŋ<sup>5</sup>fiŋ<sup>1</sup>djaŋ<sup>5</sup> (nziangh fiŋ ndiangx)

【刨木树】(落叶乔木, 叶互生, 木质坚硬, 多作刨子用) pjou<sup>3</sup>i:m<sup>1</sup>djaŋ<sup>5</sup> (biouh im ndiangx)

【雷公籽树】(落叶灌木, 叶对生, 夏季开黄花, 结小红果, 味酸甜, 可食) puŋ<sup>2</sup>pjen<sup>4</sup>djaŋ<sup>5</sup> (bungh bienz ndiangx)

【水桐木、木桐树】(落叶乔木, 叶面宽大, 夏季开白花, 木质松软, 多作箱子用) ①te<sup>2</sup>tɕuŋ<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (deh jungx ndiangx) ②tu<sup>2</sup>tɕuŋ<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (duh jungx ndiangx)

【亮子树】(落叶乔木, 叶互生, 夏季开黄花, 木质松软, 皮厚可

作塞子) ①te<sup>2</sup>bjan<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (deh mbiaanh ndiangx)

②ta<sup>2</sup>bjan<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (dah mbiaanh ndiangx)

【映山红树】 si<sup>2</sup>ljou<sup>4</sup> khwe:ŋ<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (sih liouh kuəngv ndiangx)

【映山红花】 si<sup>2</sup>ljou<sup>4</sup> khweŋ<sup>2</sup>pjaŋ<sup>2</sup> (sih liouh kuəngv biangh)

【青皮树】(落叶乔木, 叶对生, 夏季开黄花, 树皮光滑, 呈青色, 木质坚硬) taŋ<sup>2</sup>me:ŋ<sup>1</sup>djaŋ<sup>5</sup> (damh maeng ndiangx)

【大叶锥树】(落叶乔木, 叶互生, 叶面宽大, 木质坚硬呈粉红色, 夏季开黄花, 果球形, 味苦涩, 可酿酒) to<sup>2</sup>so<sup>3</sup>djaŋ<sup>5</sup> (doh sov ndiangx)

【萝卜子树】(落叶灌木, 叶面宽大, 木质坚硬, 呈萝卜花纹, 春季开黄花, 果黑味苦, 加工后可食) no<sup>0</sup>tɕen<sup>4</sup>tsəŋ<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (noqɕ jenz zongh ndiangx)

【猪崽树】(落叶灌木, 叶对生, 夏季开黄花, 结小黄果, 不能吃) tuŋ<sup>4</sup>tom<sup>1</sup>djaŋ<sup>5</sup> (dungh dorn ndiangx)

【棕树】 tsəŋ<sup>1</sup>djaŋ<sup>5</sup> (zongh ndiangx)

【棕榈】 tsəŋ<sup>1</sup> (zong)

【棕毛】 tsəŋ<sup>1</sup> (zong)

【柏树】 ①tsəŋ<sup>0</sup>pe<sup>7</sup>djaŋ<sup>5</sup> (zongh baeqv ndiangx) ②

tsəŋ<sup>2</sup>pe<sup>7</sup> (zongh baeqv)

【松树】 tsəŋ<sup>0</sup>djaŋ<sup>5</sup> (zongh

- ndiangx)
- 【松脂、松香】 tsoŋ<sup>2</sup>jwei<sup>5</sup>  
(zongh uieic)
- 【松明子】 tsoŋ<sup>2</sup> (zongh)
- 【椿树】 tshun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>na<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(cunh nyahndiangx)
- 【香椿】 tshun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>da:ŋ<sup>1</sup>  
(cunh ndaang)
- 【臭椿】 tshun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>na<sup>2</sup>tswei<sup>5</sup>  
(cunh nyah zueix)
- 【野鬼粟树】 (落叶灌木, 叶互生, 夏季开黄花, 皮坚韧, 籽可榨油) ke<sup>2</sup>dat<sup>5</sup>tsai<sup>4</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(geh ndatc zaiz ndiangx)
- 【野鬼粟】 ke<sup>2</sup>dat<sup>5</sup>tsai<sup>4</sup> (geh ndatc zaiz)
- 【马尾粟树】 (落叶乔木, 叶互生, 夏季开黄花, 树干可长香菇) ma<sup>4</sup>·<sup>2</sup>twei<sup>3</sup>djaŋ<sup>5</sup> (mah dueiv ndiangx)
- 【马尾粟】 ma<sup>4</sup>·<sup>2</sup>twei<sup>3</sup>tsai<sup>4</sup>  
(mah dueiv zaiz)
- 【油茶树】 (常绿灌木, 叶互生, 冬季开白花, 籽榨油可食) tsa<sup>2</sup>tsai<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup> (zah zaiv ndiangx)
- 【油茶籽】 tsa<sup>2</sup>pjou<sup>3</sup> (zah biouv)
- 【茶泡】 (油茶树上一种畸形的球状叶, 色白, 肉厚, 中空, 味酸甜, 可食) tsa<sup>2</sup>bau<sup>1</sup> (zah mbau)
- 【茶耳】 (油茶树上的一种畸变嫩叶, 形似耳朵, 肉厚, 色白, 味酸甜, 可食) tsa<sup>2</sup>tcou<sup>3</sup> (zah jouv)
- 【野油茶树】 (常绿灌木, 叶互生, 冬季开白花, 果实大, 籽榨油可食) tsa<sup>2</sup>hou<sup>4</sup>djaŋ<sup>5</sup> (zah houz ndiangx)
- 【油桐树】 (落叶乔木, 叶互生, 叶面大, 夏季开白花, 籽榨油可供工业用) ton<sup>2</sup>jou<sup>2</sup>djou<sup>5</sup>  
(dongh youh ndiangx)
- 【油桐籽、桐子】 ton<sup>2</sup>jou<sup>2</sup>pjou<sup>3</sup> (dongh youh biouv)
- 【野油桐树】 (落叶乔木, 叶互生, 叶面大, 夏季开白花, 籽榨油可供工业用) pe<sup>2</sup>ton<sup>2</sup>jou<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (hieh dongh youh ndiangx)
- 【苦楝树】 (落叶乔木, 叶互生, 夏季开黄白花, 果实有莲子般大, 不能吃) ku<sup>2</sup>lim<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(guh limc ndiangx)
- 【苦楝子】 ku<sup>2</sup>lim<sup>5</sup>pjou<sup>3</sup>  
(guh limc biouv)
- 【漆树】 tshjet<sup>7</sup>·<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(cietc ndiangx)
- 【漆】 tsjet<sup>7</sup> (cetv)
- 【杨柳树】 ①jaŋ<sup>2</sup>liou<sup>4</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(yangh liouz ndiangx) ②jaŋ<sup>2</sup>liou<sup>4</sup> (yangh liouz)
- 【桂皮树】 kjwe<sup>5</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(guieh ndiangx)
- 【桃树】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tcə:u<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(biouh jaauh ndiangx)
- 【桃子】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tcə:u<sup>2</sup>  
(biouh jaauh)
- 【冬桃树】 (落叶乔木, 叶互生, 夏季开黄花, 果酸甜, 可食) ton<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tu<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (dongh duh

ndiangx)

【冬桃果】 ton<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tu<sup>2</sup>pjou<sup>3</sup>

(dongh duh biouh)

【野櫻桃树】 (落叶乔木, 冬季开

红花, 结小红果, 可食) ε:ŋ<sup>2</sup>tu<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (aengh duh ndiangx)【李子树】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>3</sup>djaŋ<sup>5</sup>

(biouh hliangv ndiangx)

【李子】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>3</sup> (biouh

hliangv)

【杏黄李】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>jwaŋ<sup>2</sup> (biouh hliangh yuangh)【硃砂李】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>si<sup>7</sup>

(biouh hliangh siqv)

【梨树】 lai<sup>2</sup>to:ŋ<sup>6</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>

(laih dorng h ndiangx)

【梨】 lai<sup>2</sup>to:ŋ<sup>6</sup> (laih dorngc)【鸟梨、沙梨】 lai<sup>2</sup>to:ŋ<sup>6</sup>fai<sup>1</sup>

(laih dorngc faai)

【柿子树】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsai<sup>4</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (biouh zaih ndiangx)【柿子】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsai<sup>4</sup> (biouh

zaiz)

【柿子蒂、柿子盖】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsai<sup>4</sup>·<sup>2</sup>im<sup>3</sup> (biouh zaih imv)【野柿子】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsai<sup>4</sup>·<sup>2</sup>təo:ŋ<sup>1</sup> (biouh zaih jorng)【柚子树】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>jou<sup>5</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>

(biouh youh ndiangx)

【柚子】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>jou<sup>5</sup> (biouh

youx)

【柑子树】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>kom<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>

(biouh gomh ndiangx)

【柑子】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>kom<sup>2</sup>

(biouh gomh)

【桔子树】 ka:m<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>6</sup> (gaamh zaaih ndiangx)【桔子】 ka:m<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsai<sup>3</sup>

(gaamh zaaiiv)

【野桔子】 (味酸) pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>sut<sup>7</sup> (biouh sutv)【枇杷树】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>pa<sup>1</sup>djaŋ<sup>5</sup>

(biouh bah ndiangx)

【枇杷】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>pa<sup>1</sup> (biouh

bah)

【野枇杷】 ɕe<sup>2</sup>pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>pa<sup>1</sup>

hieh biouh bah)

【石榴树】 si<sup>2</sup>ljou<sup>4</sup>djaŋ<sup>5</sup>

(sih liouz ndiangx)

【石榴】 si<sup>2</sup>ljou<sup>4</sup> (sih liouz)【梅子树】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>mwaŋ<sup>1</sup>djaŋ<sup>5</sup> (biouh muang ndiangx)【梅子】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>mwaŋ<sup>1</sup>

(biouh muang)

【杨梅树】 jaŋ<sup>2</sup>mu:i<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>

(yangh muih ndiangx)

【杨梅】 jaŋ<sup>2</sup>mu:i<sup>2</sup>

(yangh muih)

【板栗树】 pan<sup>2</sup>li<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>

(banh lih ndiangx)

【板栗】 pan<sup>2</sup>li<sup>2</sup> (banh lih)【米锥栗树】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tswei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mei<sup>3</sup>djaŋ<sup>5</sup> (biouh zueih

hmeiv ndiangx)

【米锥栗】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tswei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mei<sup>3</sup> (biouh zueih hmeiv)【苦锥栗树】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tswei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (biouh zueih ndiangx)【苦锥栗】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tswei<sup>1</sup>

(biouh zuei)

【猴栗树】 pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tjou<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>

(biouh diouh ndiangx)

【猴栗】 pjou<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tjou<sup>2</sup>tswei<sup>1</sup>  
(biouh diouhh zuei)

【百鸟不落】(落叶乔木, 无枝, 叶生于干梢, 干叶均有刺) ①  
to:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (dorngh  
ndiangx) ② to:ŋ<sup>5</sup> (dorngv)

【臭牡丹】(落叶灌木, 叶对生, 呈椭圆形, 皮有臭味, 皮、根均可入药) djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tswei<sup>5</sup>  
(ndiangh zueix)

【木瓜】(落叶灌木, 枝上有刺, 叶椭圆披针形, 开淡红花, 果实椭圆形, 有芳香气, 可入药)  
djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>kwa<sup>1</sup> (ndiangh gua)

【黄瓢木树】(常绿乔木, 树干呈黄色, 质坚, 可作雕刻用料) ①  
hwaŋ<sup>2</sup>ja:ŋ<sup>2</sup>mu<sup>0</sup> (huangh  
yaangh muc) ② jwaŋ<sup>2</sup>ja:ŋ<sup>2</sup>  
djaŋ<sup>5</sup> (uiangh yaangh  
ndiangx)

【三钢木树】(常绿乔木, 叶互生, 夏季开黄花, 木质坚硬, 可作把柄用)  
se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>khwa<sup>1</sup>·<sup>2</sup>lo:ŋ<sup>2</sup>  
(saengh kuah lorng)

【喝风凉树】(落叶灌木, 叶互生, 夏季开黄花, 可作凉药用)  
tsa<sup>2</sup>tai:ŋ<sup>5</sup>kom<sup>1</sup> (zah jingx  
gorn)

【疯鱼树】(落叶灌木, 叶互生, 长形, 枝干均呈棱形, 花似黄粟, 可毒鱼)  
pun<sup>2</sup>pjaru<sup>4</sup>  
(bunggh biaauz)

【滑皮树】(常绿乔木, 叶互生, 夏季开黄花, 树皮加工后可食)  
jaŋ<sup>2</sup>ku<sup>2</sup>nje<sup>1</sup> (yangh guh  
nie)

【八角叶枫】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>pe<sup>5</sup>  
(ndiangh baeqc)

【枫树】 phon<sup>2</sup>mwo<sup>0</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
(pongh muoqc ndiangx)

【枫树籽】 phon<sup>2</sup>mwo<sup>0</sup>pjou<sup>5</sup>  
(pongh muoqc biouv)

【豁木树】(落叶乔木, 互生叶, 夏季开黄花, 树皮有毒, 触及有痒感)  
wan<sup>2</sup>sei<sup>2</sup>ŋ<sup>2</sup>o:p<sup>1</sup> (wanh  
seih hnyorpv)

【癞子杨梅树】(常绿灌木, 对生叶, 夏季开黄花, 果甜可食)  
to:ŋ<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>5</sup>pjou<sup>5</sup> (dorngh  
baengx biouv)

【榎树】(常绿乔木, 树皮捣烂后黏性大, 可黏鸟)  
len<sup>2</sup>me:ŋ<sup>1</sup>  
(lenh maeng)

【酸果树】(落叶乔木, 互生叶, 夏季开黄花, 果实似鸡蛋, 肉薄核大, 味酸, 可食)  
mwo<sup>0</sup>two<sup>7</sup>  
pjou<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup> (muoqc duoqv  
biouv ndiangx)

【酸果】 mwo<sup>0</sup>two<sup>7</sup>pjou<sup>5</sup>  
(muoqc duoqv biouv)

【千年矮】(常绿灌木, 叶对生, 形圆, 细小, 秋季开黄花, 木质坚硬, 生长极慢)  
tshin<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>ai<sup>5</sup>  
(cin hnyangx aiv)

【五加皮树】(落叶灌木, 叶对生, 叶面长形, 夏季开黄花, 根可入药泡酒)  
toŋ<sup>2</sup>thap<sup>7</sup>·<sup>0</sup>to:n<sup>1</sup>  
(dongh taapc dorn)

【大五加树】(落叶灌木, 叶对生, 叶面长大, 秋季开黄花, 可作猪饲料)  
toŋ<sup>2</sup>thap<sup>7</sup> (dongh  
taapv)

- 【刺五加树】(落叶灌木, 叶对生, 叶面长大, 秋季开黄花, 主干长刺, 根可入药泡酒) toŋ<sup>2</sup> tha:p<sup>7</sup>·<sup>8</sup>dzim<sup>8</sup> (dongh taapc njimv)
- 【青桐麻树】(落叶乔木, 叶互生似油桐叶, 夏季开白花, 皮黄色, 皮纤维可作麻用) tshiq<sup>1</sup>·<sup>2</sup> toŋ<sup>2</sup>du<sup>8</sup> (cingh dongh nduc)
- 【山麻树】(常绿灌木, 多生长在崖头, 叶互生, 秋季开黄花, 皮似桃树, 树皮纤维可作麻用) djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>du<sup>8</sup> (ndiangh nduc)
- 【牯牛麻树】(落叶乔木, 叶互生, 夏季开白花, 皮有黏汁, 叶大如掌, 牛喜吃) ŋoŋ<sup>2</sup>kou<sup>3</sup>du<sup>8</sup> (ngongh gouv nduc)
- 【芙蓉麻】 pwo<sup>8</sup>jwaŋ<sup>2</sup>du<sup>8</sup> (buoqc ulangh nduc)
- 【水麻】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>du<sup>8</sup> (wamh nduc)
- 【野麻】 ce<sup>2</sup>du<sup>8</sup> (hieh nduc)
- 【伤茶树】(落叶灌木, 多年生块茎植物, 叶互生, 秋季开红花, 叶可煎药洗伤口, 有消炎作用) dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>saŋ<sup>1</sup> (ndieh sang)
- 【猪屎茶树】 tuŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>gai<sup>3</sup>t<sup>3</sup>sa<sup>2</sup> (dungh nqaiv zah)
- 【茶叶】(刚采摘下来的) tsa<sup>2</sup> no:m<sup>2</sup> (zah normh)
- 【茶叶】(加工后的) tsa<sup>2</sup>mjet<sup>8</sup> (zah mietc)
- 【香樟树】 ca:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>jun<sup>1</sup>·<sup>2</sup> djaŋ<sup>5</sup> (hiaangh yunh ndiangx)
- 【香樟】 ca:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>jun<sup>1</sup> (hiaangh yun)
- 【鸡爪连树】(落叶乔木, 叶互生, 夏季开小黄花, 果实似鸡爪, 秋末成熟, 味甜, 可食) tcai<sup>1</sup>·<sup>2</sup> ŋiu<sup>2</sup>to:ŋ<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (jaih nyiuv dorng h ndiangx)
- 【鸡爪连、金钩梨】 tcai<sup>1</sup>·<sup>2</sup> ŋiu<sup>2</sup>to:ŋ<sup>2</sup> (jaih nyiuv dorng h)
- 【桃金娘、稔子】(常绿灌木, 叶互生, 春季开白花, 果似小坛子, 夏熟, 味甜, 可食) thau<sup>2</sup>t<sup>2</sup>ein<sup>1</sup>l<sup>1</sup>jaŋ<sup>2</sup> (tau h jin liangh)
- 【黄槿树、黄柏树】(皮可入药) jwaŋ<sup>2</sup>pei<sup>2</sup> (uiangh bei h)
- 【芭蕉】 no:m<sup>2</sup>t<sup>2</sup>siu<sup>1</sup> (normh ziu)
- 【芭蕉叶】 no:m<sup>2</sup>t<sup>2</sup>siu<sup>1</sup>·<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup> (normh ziu h normh)
- 【芭蕉花】 no:m<sup>2</sup>t<sup>2</sup>siu<sup>1</sup>·<sup>2</sup>to:ŋ<sup>6</sup> (normh ziu h dorngc)
- 【蓖麻】 de<sup>2</sup>ma:u<sup>2</sup>to:m<sup>1</sup> pwaŋ<sup>1</sup> (ndeh moauh dorn buang)
- 【蓖麻子】 de<sup>2</sup>ma:u<sup>2</sup>to:m<sup>1</sup> pwaŋ<sup>1</sup>p<sup>1</sup>jou<sup>3</sup> (ndeh moauh dorn buang diouv)
- 【芦苇、芦笛】 lwo<sup>8</sup>ti<sup>8</sup>q<sup>8</sup>au<sup>3</sup> (luoqc diqc hlauv)
- 【甘蔗】 ①ka:m<sup>1</sup>·<sup>2</sup>t<sup>2</sup>se<sup>5</sup> (gaamh zix) ②kw<sup>2</sup>en<sup>3</sup>·<sup>2</sup>t<sup>2</sup>se<sup>5</sup> (guangh zix)
- 【竹子】 q<sup>8</sup>au<sup>3</sup> (hlauv)
- 【箬竹、箭杆竹、云香竹】 ① q<sup>8</sup>au<sup>3</sup>·<sup>2</sup>dzu:i<sup>3</sup> (hlah zui v) ②no:m<sup>2</sup>dzu:i<sup>3</sup> (normh zui v)

- 【紫竹、黑竹】 ɬau<sup>3·2</sup>tɕe<sup>7</sup>  
(hlauh jeqv)
- 【花竹、斑竹】 ɬau<sup>3·2</sup>pjaŋ<sup>2</sup>  
(hlauh biangh)
- 【金竹】 ɬau<sup>3·2</sup>bwo<sup>3</sup> (hlauh mbuov)
- 【麻竹】 ɬau<sup>3·2</sup>pin<sup>1</sup> (hlauh bin)
- 【吊竹】 ɬau<sup>3·2</sup>ti<sup>3</sup>fei<sup>1</sup> (hlauh diq fei)
- 【刺竹】 ɬau<sup>3·2</sup>daim<sup>3</sup> (hlauh njimv)
- 【摆竹】 (高丈余, 干光滑, 清明节后出笋, 可吃) ɬau<sup>3·2</sup>pjai<sup>3</sup>  
(hlauh biaiv)
- 【单竹】 (高二三丈, 干光滑, 肉较毛竹簿) ɬau<sup>3·2</sup>tam<sup>1</sup>  
(hlauh daan)
- 【苦竹】 (竹笋苦涩, 不能吃) ɬau<sup>3·2</sup>im<sup>1</sup> (hlauh im)
- 【水竹】 (高丈许, 干光滑, 多长于小溪山谷间) ɬau<sup>3·2</sup>two<sup>7</sup>  
(hlauh duoqv)
- 【桃竹】 (高丈余, 叶长, 披针形, 节稀管长) ɬau<sup>3·2</sup>tu<sup>3</sup> (hlauh duh)
- 【方竹】 (干呈四方形) ① fei<sup>3·2</sup> puŋ<sup>1</sup>ɬau<sup>3</sup> (feih bung hlauv)  
② fan<sup>3</sup>ko<sup>3</sup>ɬau<sup>3</sup> (fangh goqv hlauv)
- 【毛竹】 tom<sup>2</sup>ɬau<sup>3</sup> (domh hlauv)
- 【断尾竹】 (断了竹梢而继续长大) ɬau<sup>3·2</sup>toŋ<sup>1</sup> (hlauh dong)
- 【楠竹】 (开花结籽快要枯死时) 的 ɬau<sup>3·2</sup>lwei<sup>2</sup> (hlauh lueih)
- 【瘟竹】 (开花结籽后枯死了的) ɬau<sup>3·2</sup>wan<sup>1</sup> (hlauh wan)
- 【竹花】 (竹子开的花) ɬau<sup>3·2</sup>pjaŋ<sup>2</sup> (hlauh biangh)
- 【竹籽儿】 (未去掉表皮的) ɬau<sup>3·2</sup>ni:m<sup>1</sup> (hlauh nyim)
- 【竹米】 (去掉表皮的竹籽儿) ɬau<sup>3·2</sup>mei<sup>3</sup> (hlauh hmeiv)
- 【生竹子】 (刚砍下来的) ɬau<sup>3·2</sup>nom<sup>4</sup> (hlauh nyomz)
- 【竹节儿】 ɬau<sup>3·2</sup>nat<sup>7</sup> (hlauh nyatv)
- 【竹根】 ɬau<sup>3·2</sup>dzun<sup>2</sup> (hlauh nzungh)
- 【竹膜、竹衣】 ɬau<sup>3·2</sup>ei<sup>1</sup>  
(hlauh ei)
- 【竹油】 (烧竹时表皮冒出一种类似油脂的液汁) tsje<sup>7</sup> (zieqv)
- 【竹笋】 bjai<sup>3</sup> (mbiaic)
- 【竹笋壳】 bjai<sup>3·2</sup>kho<sup>7</sup> (mbiaih koqv)
- 【笋壳尖】 bjai<sup>3·2</sup>dzai<sup>1</sup> (mbiaih nzai)
- 【笋衣】 (未露出来的, 白嫩的笋壳) bjai<sup>3·2</sup>ei<sup>1</sup> (mbiaih ei)
- 【笋根】 (靠近竹根的部分) bjai<sup>3·2</sup>ko:n<sup>1</sup>ku<sup>5</sup> (mbiaih gornh gux)
- 【笋乾】 bjai<sup>3·2</sup>gai<sup>1</sup> (mbiaih nqai)
- 【天笋】 (生长到一定时候, 自己死了的) bjai<sup>3·2</sup>kag<sup>2</sup>  
(mbiaih gangh)
- 【芽笋】 (在竹根上刚出芽的)

bjai<sup>6</sup>·<sup>2</sup>ŋwei<sup>5</sup> (mbiaih nyueix

【冬笋】 toŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bjai<sup>5</sup> (dongh mbiaic)

【春笋】 tshun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bjai<sup>6</sup> (cunh mbiaic)

【藤】 mpei<sup>1</sup> (hmei)

【藤丛、藤蓬蓬】 (藤荆杂生的地方) mpei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bjo<sup>5</sup> (hmeih mbioqc)

【红藤】 (茎成棱形，叶互生，表皮褐色，里层红色，茎可入药，毒蚂蟥，亦可拴犁耙，捆东西) mpei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>se:ŋ<sup>5</sup> (hmeih saengv)

【乌藤】 (可入药，治跌打损伤) buŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mpei<sup>1</sup> (mbungh hmei)

【狗屁藤】 (叶互生，长形，茎光滑，有臭味) teu<sup>5</sup>·<sup>2</sup>pwat<sup>7</sup> mpei<sup>1</sup> (juh buatv hmei)

【漆麻藤】 (茎光滑，皮可作麻用，根可入药) tshjet<sup>7</sup>·<sup>8</sup>du<sup>5</sup> mpei<sup>1</sup> (cietc nduc hmei)

【葛麻藤】 (茎光滑，皮可作麻用，块茎可食) ku<sup>2</sup>taŋ<sup>2</sup>mpei<sup>1</sup> (guh dangh hmei)

【酸子藤】 (茎青，叶小而圆，丛生，夏季开黄花，果酸，可食) bin<sup>5</sup>tshu<sup>5</sup>mpei<sup>1</sup> (mbinh cux hmei)

【鸡屎藤】 (茎韧，有臭气，可治疥疮) tcai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>gai<sup>5</sup>tshjet<sup>7</sup>mpei<sup>1</sup> (jaih nqav ciety hmei)

【勾藤】 (可入药) dzi:m<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tiu<sup>5</sup> (njimh diux)

【断肠藤】 (叶对生，卵形，茎褐色，切断有丝，毒性大) jaŋ<sup>2</sup> nŋou<sup>4</sup>mpei<sup>1</sup> (yāng h niouz

hmei)

【摆子藤】 (叶对生，叶面光滑，茎松脆，茎叶可煮水洗澡，治疟疾) tɕe:ŋ<sup>5</sup>hɛ:ŋ<sup>4</sup> (jaengv haengz)

【九龙藤】 (茎红褐色，内有管状小孔数条，叶似竹叶，块茎可入药) tcai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tcau<sup>5</sup>dzun<sup>2</sup> (jaih jaux nzungh)

【无根藤】 (茎叶似薯苗，蔓生于树上，很难找到根) mou<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ko:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup>taŋ<sup>2</sup> (mouh gornh dangh)

【葡萄】 pjou<sup>5</sup>thau<sup>2</sup> (biouv tauh)

【葡萄藤】 pjou<sup>5</sup>thau<sup>2</sup> (biouv tauh)

【野葡萄】 muŋ<sup>2</sup>mit<sup>7</sup> (mungh mitv)

【抱君子藤】 (叶互生有刺，夏季开黄花，果酸甜，可食) koŋ<sup>1</sup>kai<sup>5</sup> (gong gaix)

【走马胎藤】 (根可入药) tsou<sup>5</sup>ma<sup>3</sup>thai<sup>1</sup> (zouv mav taai)

【梨藤果】 (形似鸭蛋，色褐，有瓢，味甜，可食) jaŋ<sup>2</sup>na<sup>1</sup> (yāng na)

【小杨桃果】 (形似牛奶头，黄色，味甜，可食) ŋoŋ<sup>2</sup>ŋo<sup>5</sup>tsui<sup>6</sup> (ngongh nyox zuic)

【刺儿】 dzim<sup>5</sup> (njimv)

【刺丛、刺蓬蓬】 dzim<sup>5</sup>·<sup>2</sup>bjo<sup>5</sup> (njimh mbioqc)

【猫爪刺】 (叶互生，叶面粗涩有绒毛，果实呈盏形，似草莓，色红，味甜，可食) dzim<sup>5</sup>·<sup>2</sup>gou<sup>1</sup>

- (njimh nqou)
- 【猫爪刺果】 dzim<sup>3</sup>·gou<sup>1</sup>·  
jwən<sup>3</sup> (njimh nqouh uienv)
- 【酸猫爪刺】(与猫爪刺相似,  
果实色紫,味酸,可食)  
dzim<sup>3</sup>·gou<sup>1</sup>·su:i<sup>1</sup> (njimh  
nqouh sui)
- 【粟米泡刺】(与酸猫爪刺非常相  
似,但果实呈葡萄串状)  
bja:u<sup>4</sup>·gai<sup>4</sup>·gou<sup>1</sup> (mbiauh  
nqaih nqou)
- 【虎泡刺】(茎有刺,似猫爪,叶  
椭圆形有绒毛,果似草莓,色红,  
味甜,可食) tu<sup>2</sup>·sjen<sup>2</sup>·gou<sup>1</sup>  
(duh sienh nqou)
- 【大疯刺】(枝干均有刺,叶卵  
形,夏季开黄花,果汁似牛奶,  
可食) pwan<sup>1</sup>·tsje<sup>3</sup>·dzim<sup>3</sup>  
(buangh ziex njimv)
- 【火烧刺】 fou<sup>4</sup>·pwo<sup>3</sup>·tshuŋ<sup>1</sup>  
(doh buov cung)
- 【棉花】 min<sup>2</sup> (minh)
- 【棉花】(棉树的花朵) min<sup>2</sup>  
pjan<sup>2</sup> (minh biangh)
- 【棉桃】 min<sup>2</sup>·pjou<sup>3</sup> (minh  
biouv)
- 【棉种籽儿】 min<sup>2</sup>·ni:m<sup>1</sup>  
(minh nyim)
- 【棉籽儿】(榨油用) min<sup>2</sup>·nan<sup>2</sup>  
(minh nganh)
- 【紫苏】 ko:ŋ<sup>2</sup>·fou<sup>1</sup> (gorng  
fou)
- 【桂、白苏】 ɕe<sup>2</sup>·ko:ŋ<sup>2</sup>·fou<sup>1</sup>  
(hieh gorng fou)
- 【紫百合】 ko:ŋ<sup>2</sup>·teou<sup>3</sup>  
(gorng jouh)

- 【青百合、野百合】 ko:ŋ<sup>2</sup>·fun<sup>5</sup>  
(gorng funx)
- 【薯蓣】(块茎似薯,表皮褐色,  
不光滑,肉红色,不能食,可作  
染料) tɕom<sup>2</sup>·ja:ŋ<sup>2</sup>·(jomh  
yaangh)
- 【红汁叶】(叶面绿,叶背红,叶汁  
亦为红色,多生于崖缝中,可作  
染料) no:m<sup>2</sup>·si<sup>1</sup> (normh  
siqv)
- 【蓝靛、蓼蓝】 dza:m<sup>3</sup>  
(njaamh)
- 【蓝靛竹】(茎呈圆形,叶似竹叶,  
用水泡后与蓝靛一起作染料)  
dza:m<sup>2</sup>·ɬau<sup>3</sup> (njaamh hlauv)
- 【苍耳子】(夏季开紫花,果实可  
入药,表皮有刺,常挂在衣服或  
动物身上,借以散布种子)  
juŋ<sup>2</sup>·kou<sup>3</sup>·dzja:u<sup>4</sup> (yung  
gouv nziauz)
- 【黄檗、黄柏】(中药)  
jwan<sup>2</sup>·pei<sup>2</sup> (uiang beih)
- 【黄连】(中药) jwan<sup>2</sup>·lin<sup>2</sup>  
(uiang linh)
- 【饿蚂蝗、草决明】(叶互生,为  
偶数羽状复叶,夏季开黄花,豆  
荚细长,果实象绿豆,坚硬,不  
能食,根可作酒麩和其他药用)  
ŋu<sup>2</sup>·ku<sup>5</sup>·pai<sup>5</sup> (nguh gux·baic)
- 【鱼腥草、侧耳根】(有鱼腥味,  
叶互生,心形,开黄白花,可入  
药) ①ku<sup>2</sup>·mwo<sup>1</sup>·ko:n<sup>1</sup> (guh  
muo gorn) ②tɕu<sup>2</sup>·mwo<sup>1</sup>  
·ko:n<sup>1</sup> (juh muo gorn)
- 【过江龙】(叶似短绒毛,蔓生地  
面,可治风湿病) ŋ<sup>2</sup>·ku<sup>5</sup>

tjet<sup>7</sup>·<sup>8</sup>pjei<sup>1</sup> (ng̃h gux dietc  
biei)

【茯苓】(叶面光滑长形, 茎有刺,  
地下茎很长, 块茎可入药)  
do:i<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup> (ndoih hnoi)

【薄荷】(茎、叶可入药)

①pho<sup>5</sup>ho<sup>1</sup> (pox ho) ②bau<sup>5</sup>  
ho<sup>1</sup> (mbaux ho)

【三七】(叶互生羽状深裂, 开黄  
花, 根肥大小球状, 有细长的须  
根, 可入药) fa:m<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshjet<sup>7</sup>  
(faamh cietv)

【火炭七、红三七】(中药)  
tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tha:n<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tshjet<sup>7</sup> (dough  
taanh cietv)

【桃仁】(中药) pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ŋan<sup>2</sup>  
fim<sup>1</sup> (biouh nganh fim)

【五倍子】(中药) pu:i<sup>6</sup>  
(buic)

【黄桅子】(可入药) jwaŋ<sup>2</sup>  
loŋ<sup>4</sup>pjou<sup>3</sup> (uiangh longz biouh)

【罗汗果】(中药) lo<sup>2</sup>ho:n<sup>5</sup>  
(loh hornx)

【白果】(中药) pe<sup>5</sup>ko<sup>3</sup>  
(baeqc gov)

【桂皮】(中药) kjwe<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
dop<sup>7</sup> (guieh ndopv)

【槟榔】(可入药) pu<sup>2</sup>lo:ŋ<sup>2</sup>  
(buh lorng̃h)

【薏米】(可入药) lwo<sup>3</sup>kwo<sup>7</sup>  
(luoqc guoqv)

【菖蒲】(中药) tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
pou<sup>2</sup> (cingh bouh)

【蒲公英】tɕen<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tche<sup>7</sup>  
dzim<sup>3</sup> (jɕɛh qaeqv njimv)

【艾】ŋo:i<sup>6</sup> (ngoic)

【耙耙艾】tɕen<sup>5</sup>·<sup>2</sup>koŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
ŋo:i<sup>6</sup> (jɕɛh gongh ngoic)

【鸡冠花】tɕai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
gun<sup>1</sup> (jɕɛh gorngh nqun)

【芙蓉花】pwo<sup>5</sup>jwaŋ<sup>2</sup>pjaŋ<sup>2</sup>  
(ɕuoqc uiangh biangh)

【牡丹】mau<sup>3</sup>ta:n<sup>1</sup> (mauv  
daan)

【向日葵】pu<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pjaŋ<sup>2</sup>  
(buh hnoi h biangh)

【烟草】in<sup>1</sup> (in)

【烟叶筋】in<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ŋut<sup>7</sup> (inh  
ngutv)

【烟叶秆】in<sup>1</sup>·<sup>2</sup>kwe:ŋ<sup>3</sup> (inh  
guangv)

【浮萍】ku<sup>2</sup>piu<sup>2</sup> (guh biuh)

【草】mje<sup>3</sup> (miev)

【草丛、草蓬蓬】mje<sup>3</sup>·<sup>2</sup>hjo<sup>3</sup>  
(mieh mbioqc)

【草嫩芽】mje<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tshun<sup>5</sup>  
(mieh cunx)

【犁头草、剪刀菜】(多长在稻田  
中, 叶似犁头, 茎似芹菜, 有块  
茎, 似荸荠) ①tshi:ŋ<sup>2</sup>kou<sup>1</sup>  
mje<sup>3</sup> (cingh gou miev)

②tshi:ŋ<sup>2</sup>kou<sup>1</sup> (cingh gou)

【车前草】(中药) ŋa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
tsei<sup>2</sup>mje<sup>3</sup> (hnaangh zɛih miev)

【散刺草】(可治伤口或风湿)  
sa:n<sup>3</sup>tshei<sup>5</sup>mje<sup>3</sup> (saanv ceix  
miev)

【马鞭草】(茎叶均似竹, 蔓生地  
面) ma<sup>4</sup>·<sup>2</sup>pi:n<sup>1</sup>mje<sup>3</sup> (muh  
bin miev)

【牛舌草】(茎短叶长, 极似牛  
舌) ŋoŋ<sup>2</sup>bjɛt<sup>3</sup>mje<sup>3</sup> (ngongh)

- mbietc miev)
- 【牛鞭草】  $\eta\text{on}^2\eta\text{s}^7\text{mje}^3$   
(ngongh nyaeqv miev)
- 【痧虫草】 (可治脚癣)  
 $\text{t}\check{\text{c}}\text{:}\eta^1\text{pa:m}^6\text{mje}^3$  (jceugh  
baamc miev)
- 【痲子草】 (茎细小, 无岔有节,  
叶细, 生于茎的两侧, 略似凤  
尾, 可治痲子)  $\text{ha:n}^6\text{tsou}^2\text{mje}^3$  (haanh zouv miev)
- 【毛虫草】  $\text{t}\check{\text{c}}\text{:}\eta^1\text{pjei}^1\text{mje}^3$   
(jaengh bieI miev)
- 【雨水虫草】  $\text{bjun}^6\text{su:i}^3\text{mje}^3$   
(mbiungc suiv miev)
- 【奶哈草】 (茎光滑, 叶细小, 质  
脆, 色黄, 可入药)  $\eta\text{o}^5\text{ha}^4\text{mje}^3$  (nyoh haz miev)
- 【千日草、野茄子】  $\text{c}\check{\text{e}}^2\text{t}\check{\text{c}}\text{:}\eta^2\text{mje}^3$   
(hieh jeh miev)
- 【蛇牙草】  $\text{na:\eta}^1\text{na}^2\text{mje}^3$   
(naangh nyah miev)
- 【蛇舌草、一支箭】  $\text{na:\eta}^1\text{bjet}^8\text{mje}^3$  (naangh mbietc  
miev)
- 【蚯蚓草】  $\text{na:\eta}^1\text{dzun}^1\text{mje}^3$   
(naangh nzung miev)
- 【烂席草、刺龙藤】  $\text{tsi}^8\text{hu}^3\text{mje}^3$   
(ziqc huv miev)
- 【柔草】  $\text{mje}^3\text{rou}^2$  (mieh  
nyouh)
- 【水麻叶草】  $\text{tun}^4\text{mje}^3\text{au}^5$   
 $\eta\text{au}^5$  (dungh mieh nyaux)
- 【疯麻草】  $\text{pwaj}^1\text{dje}^1\text{bje}^5$  (buangh ndieh mbieix)
- 【号筒草】  $\text{tu}^2\text{hun}^5\text{don}^2$  (duh  
hungx ndongh)
- 【山耙草】  $\text{tun}^4\text{mje}^3\text{ne}^5$   
 $\eta\text{e}^5$  (dungh mieh nyaengc)
- 【肥猪肠草】  $\text{tun}^4\text{tpun}^6$   
 $\text{t}\check{\text{c}}\text{:}\eta^2$  (dungh junc jaangh)
- 【水葫芦】 (开紫花, 可作猪饲  
料)  $\text{swei}^3\text{hu}^2\text{lu}^2$  (sueiv  
huh luh)
- 【铜钱草】 (蔓生地面、叶似马  
蹄, 茎叶可毒鱼)  $\text{fa:t}^7\text{to:n}^1$   
(faatv dorn)
- 【龙须草、羊胡须草】  $\text{jun}^2$   
 $\text{kou}^2\text{sja:m}^1$  (yungh gouv  
siaam)
- 【龙岩草】  $\text{sa}^1\text{dje}^1\text{pjei}^1$   
(sah ndieh bieI)
- 【铁线草】 (根茎叶捣碎可治跌打  
刀伤)  $\text{ku}^5\text{su:i}^5$  (guh suix)
- 【香草】  $\text{ca}:\eta^1\text{tshu}^3$   
(hiaangh cuv)
- 【灯芯草】  $\text{tan}^1\text{tshu}^3\text{tshim}^1$   
(dangh cuh cim)
- 【细辛草】 (叶似芋头叶, 根可入  
药)  $\text{fiu}^1\text{hwa}^5$  (fiuh huax)
- 【钩竿疯草】 (可入药)  $\text{lai}^1\text{ko}^3$   
(laih goc)
- 【九里光草】 (可入药)  $\text{dje}^1\text{tsun}^2\text{lou}^8$   
(ndieh zungh louc)
- 【竹叶草、烂草】 (无茎, 叶似竹  
叶, 多生在水田中或潮湿的地  
方)  $\text{bjei}^2$  (mbieih)
- 【幽草】 长在河岸边, 形似茅草,  
可喂鸭鹅)  $\text{wam}^1\text{bjei}^2$   
(wamh mbieih)
- 【大带草】  $\text{tom}^2\text{dje}^1$  (domh  
ndie)
- 【艾火草】  $\text{tom}^2\text{t}\check{\text{c}}\text{:}\eta^5\text{kon}^2$

- (domh jenh gong)
- 【狗尾草、狗尾粟】 tɕu<sup>1·2</sup>  
twei<sup>3</sup>tsai<sup>1</sup> (juh dueiv zai)
- 【芭芒草】 bu<sup>2</sup>da:u<sup>2</sup> (mbuh  
ndaauh)
- 【大芒草】 bu<sup>2</sup>da:u<sup>2</sup>bwo<sup>5</sup>  
(mbuh ndaauh mbuov)
- 【芒草丛、芒草蓬】 bu<sup>2</sup>da:u<sup>2</sup>  
bjo<sup>5</sup> (mbuh ndaauh mbioqɕ)
- 【茅草】 ga:n<sup>1</sup> (nqaan)
- 【茅根】 ga:n<sup>1·2</sup>dzun<sup>2</sup>  
(nqaanh nzungh)
- 【茅草笋】 (茅草的嫩茎) bu<sup>2</sup>  
da:u<sup>2</sup>bjai<sup>5</sup> (mbuh ndaauh  
mbiaic)
- 【蕨】 lai<sup>1·2</sup>tɕwat<sup>7</sup> (lah  
juotv)
- 【地侧柏】 (蕨类, 掌状复叶, 丛  
生, 可治蛔虫尿毒) sap<sup>7·5</sup>  
soŋ<sup>1·2</sup>na:i<sup>5</sup> (sapɕ songh  
nyaaiɕ)
- 【榭蕨、猴姜】 pa:ŋ<sup>2·2</sup>na:i<sup>5</sup>  
(baangh nyaaiɕ)
- 【人头蕨】 (根部极似人的脑袋)  
tɕen<sup>5·2</sup>tai<sup>5</sup>na:i<sup>5</sup> (jenh daic  
nyaaiɕ)
- 【人头蕨莖】 tɕen<sup>5·2</sup>tai<sup>5</sup>  
ko:n<sup>1</sup> (jenh daic gorn)
- 【马蹄蕨】 ma<sup>1·2</sup>tei<sup>2</sup>na:i<sup>5</sup>  
(mah deih nyaaiɕ)
- 【马蹄莖】 ma<sup>1·2</sup>tei<sup>2</sup>ko:n<sup>1</sup>  
mah deih gorn)
- 【羽毛蕨】 na:i<sup>5·2</sup>jwan<sup>2</sup>  
(nyaaih ulangh)
- 【猫兜蕨】 na:i<sup>5·2</sup>ta<sup>2</sup>kan<sup>5</sup>  
(nyaaih dah gangx)

- 【金狗兜蕨、苏铁草】 na:i<sup>5·2</sup>  
ku<sup>2</sup>jwan<sup>2</sup> (nyaaih guh  
ulangh)
- 【金狗兜】 na:i<sup>5·2</sup>ku<sup>2</sup>jwan<sup>2</sup>  
ko:n<sup>1</sup> (nyaaih guh ulangh  
gorn)
- 【老鸡草】 (蕨类, 叶对生, 茎细  
中空, 枣红色, 有光泽, 多作燃  
料用) ma<sup>2</sup>tshu<sup>3</sup>(mah cuv)
- 【仙人掌】 fin<sup>1·2</sup>mjen<sup>2</sup>tsa:ŋ<sup>5</sup>  
(finh mienh zaangv)
- 【石藓】 (藓苔类, 生长在石山、  
石壁上, 灰白色, 形似铜钱)  
be:ŋ<sup>5·2</sup>tjen<sup>2</sup>(mbaengh dienh)
- 【石头毛】 (藓苔类, 似青苔, 多  
生长在石头上) mje<sup>3·2</sup>ŋoŋ<sup>5</sup>  
(mieh hnyongx)
- 【青苔】 tshi:ŋ<sup>1·2</sup>to:i<sup>2</sup> (cingh  
doih)
- 【菌子】 tɕou<sup>1</sup> (jou)
- 【香菇、香草】 tɕou<sup>1·2</sup>kop<sup>7</sup>  
(jouh gopv)
- 【花菇】 tɕou<sup>1·2</sup>kop<sup>7·5</sup>pjan<sup>2</sup>  
(jouh gopɕ biangh)
- 【白香菇】 tɕou<sup>1·2</sup>kop<sup>7·5</sup>pe<sup>5</sup>  
(jouh gopɕ baeqɕ)
- 【鸡肉菌】 tɕou<sup>1·2</sup>tɕai<sup>1</sup>  
(jouh jai)
- 【鸡冠菌】) 多长在干枯的竹木  
上, 菌伞有拇指般大, 色白, 可  
食) tɕou<sup>1·2</sup>lap<sup>7</sup>(jouh hlapv)
- 【红菌】 tɕou<sup>1·2</sup>si<sup>7</sup> (jouh  
siqv)
- 【雨菌】 (多长在干枯的油桐树  
上) tɕou<sup>1·2</sup>bjun<sup>5</sup> (jouh  
mbiungɕ)

- 【伞菌、伞菌菇】 tɕou<sup>1·2</sup> fa:n<sup>5</sup>  
(jouh faanx)
- 【黄皮菌】 tɕou<sup>1·2</sup> jwan<sup>2</sup> dɕut<sup>6</sup>  
(jouh uiangh njutɕ)
- 【韧菌】 ① tɕou<sup>1·2</sup> dɔp<sup>7·8</sup>  
ŋo:n<sup>4</sup> (jouh ndɔpɕ ngɔrŋz)  
② tɕou<sup>1·2</sup> nɛn<sup>5</sup> (jouh nyɛnx)
- 【雷公屎菌】 tɕou<sup>1·2</sup> bjun<sup>4</sup>  
(jouh mbjunz)
- 【木耳】 tɕou<sup>1·2</sup> mu<sup>2</sup> no:m<sup>2</sup>  
(jouh muh normh)
- 【松树菌】 tsoŋ<sup>2</sup> tɕou<sup>1</sup> (zongh  
jou)
- 【竹子菌】 (长在枯竹上)  
ɬau<sup>3·2</sup> tɕou<sup>1</sup> (hlauh jou)
- 【岩菌】 be:n<sup>5·2</sup> tɕou<sup>1</sup>  
(mbaengh jou)
- 【牛屎菌】 (毒菌) ŋoŋ<sup>2</sup> gai<sup>5·2</sup>  
tɕou<sup>1</sup> (ngongh nqai<sup>h</sup> jou)
- 【粪菌】 pwan<sup>5·2</sup> tɕou<sup>1</sup>  
(buanh jou)
- 【五谷】 (泛指谷类作物) ŋ<sup>2</sup> ku<sup>7</sup>  
(ngh guqv)
- 【庄稼】 jaŋ<sup>2</sup> tshun<sup>1</sup> (yongh  
cun)
- 【稻】 bjau<sup>2</sup> (mbiauh)
- 【禾苗】 bjau<sup>2</sup> miu<sup>2</sup> (mbiauh  
miuh)
- 【禾胎】 (未抽出来的穗子)  
bjau<sup>2</sup> tho:i<sup>1</sup> (mbiauh toi)
- 【稻穗儿】 bjau<sup>2</sup> to<sup>3</sup> (mbiauh  
dov)
- 【早稻】 bjau<sup>2</sup> dzjou<sup>2</sup> (mbiauh  
nzioouv)
- 【晚稻】 bjau<sup>2</sup> tsai<sup>2</sup> (mbiauh  
zaih)
- 【糯稻】 bjau<sup>2</sup> bjut<sup>3</sup> (mbiauh  
mbiutɕ)
- 【糯米】 bjau<sup>2</sup> bjut<sup>3</sup> mɛi<sup>3</sup>  
(mbiauh mbiutɕ hmeiv)
- 【梗稻】 ① bjau<sup>2</sup> tsim<sup>1</sup>  
(mbiauh zim) ② bjau<sup>2</sup> tsi<sup>7</sup>  
(mbiauh ziqv)
- 【梗糯米】 ① bjau<sup>2</sup> tsim<sup>1</sup> mɛi<sup>3</sup>  
(mbiauh zim hmeiv) ② bjau<sup>2</sup>  
tsi<sup>7</sup> mɛi<sup>3</sup> (mbiauh ziqv hmeiv)
- 【稻草】 ① bjau<sup>2</sup> ga:u<sup>3</sup>  
(mbiauh nqaaouv) ② ga:u<sup>3</sup>  
(nqaaouv)
- 【稻秆草】 (长穗子的那部分糯稻  
茎, 多用来打草鞋) bjau<sup>2</sup>  
ka:n<sup>3</sup> (mbiauh gaouv)
- 【稻谷】 tshu<sup>7</sup> (cuqv)
- 【毛谷】 tshu<sup>7·8</sup> mau<sup>2</sup> (cuqc  
mauh)
- 【干稻谷】 tshu<sup>7·8</sup> ga:i<sup>1</sup>  
(cuqc nqai)
- 【脆稻谷】 (比干稻谷还干, 干到  
用嘴咬有酥脆之感觉)  
tshu<sup>7·8</sup> fa:u<sup>3</sup> (cuqc faouv)
- 【谷秕】 tshu<sup>7·8</sup> mau<sup>5</sup> (cuqc  
maux)
- 【糠】 bje<sup>7</sup> (mbieqv)
- 【谷壳、老糠】 bje<sup>7·8</sup> ku<sup>6</sup>  
(mbieqc gux)
- 【稻草把】 (捆好成束的稻草)  
ga:u<sup>3·2</sup> mwo<sup>6</sup> (nqaauh muoc)
- 【稻草垛】 ga:u<sup>3·2</sup> du:i<sup>1</sup>  
(nqaauh ndui)
- 【秧】 (秧苗通称) ja:n<sup>1</sup>  
(yaang)
- 【稻秧】 ja:n<sup>1</sup> (yaang)

- 【小麦】 min<sup>6·2</sup>me<sup>8</sup> (minh mæeqc)
- 【麦穗儿】 min<sup>6·2</sup>me<sup>8</sup>to<sup>3</sup> (minh mæeqc dov)
- 【荞麦】 tçou<sup>2</sup>me<sup>8</sup> (jouh mæeqc)
- 【粟、谷子、小米】 ①mu:i<sup>2</sup>tsai<sup>1</sup> (muh zai) ②mu<sup>2</sup>tsai<sup>1</sup> (muh zai)
- 【糯粟、糯谷子、糯小米】 ①mu:i<sup>2</sup>tsai<sup>1·2</sup>bjut<sup>8</sup> (muh zaih mbiutc) ②mu<sup>2</sup>tsai<sup>1·2</sup>bjut<sup>8</sup> (muh zaih mbiutc)
- 【粳粟、粳谷子、粳小米】 ①mu:i<sup>2</sup>tsai<sup>1·2</sup>tsi<sup>7</sup> (muh zaih ziqv) ②mu<sup>2</sup>tsai<sup>1·2</sup>tsi<sup>7</sup> (muh zaih ziqv)
- 【玉米】 ①tçu<sup>2</sup>me<sup>8</sup> (juh mæeqc) ②tçom<sup>1·2</sup>me<sup>8</sup> (jomh mæeqc)
- 【花玉米】 (在同一棒玉米上杂有红、白、黑各色的玉米粒) me<sup>8</sup>pi:n<sup>1</sup> (mæeqc bin)
- 【玉米秆】 ①tçu<sup>2</sup>me<sup>8</sup>kwe:ŋ<sup>3</sup> (juh mæeqc guængv) ②tçom<sup>1·2</sup>me<sup>8</sup>kwe:ŋ<sup>3</sup> (jomh mæeqc guængv)
- 【玉米壳】 (包在玉米棒子外面的皮) tçu<sup>2</sup>me<sup>8</sup>kho<sup>7</sup> (jnh mæeqc koqv)
- 【玉米须】 tçu<sup>2</sup>me<sup>8</sup>ŋoŋ<sup>2</sup> (juh mæeqc nyongh)
- 【玉米棒子】 tçu<sup>2</sup>me<sup>8</sup>ɬo:ŋ<sup>1</sup> (juh mæeqc hlɔng)
- 【高粱】 ku<sup>2</sup>la:ŋ<sup>2</sup> (guh laongh)
- 【黍子、龙爪粟】 tsha:n<sup>3·2</sup>tsei<sup>3</sup> (caanh zəiv)
- 【稗子、稗子草】 pa:i<sup>6</sup>(baaic)
- 【稗子】(籽儿) pa:i<sup>6</sup>(baaic)
- 【红稗子】(籽儿) pa:i<sup>6·2</sup>si<sup>7</sup>(baaih siqv)
- 【稗草粟】 pu<sup>2</sup>tsai<sup>1·2</sup>pa:i<sup>6</sup>(buh zaih baaic)
- 【青菜】 lai<sup>1·2</sup>me:ŋ<sup>1</sup> (laih mæeng)
- 【白菜】 lai<sup>1·2</sup>pe<sup>8</sup>(laih bæeqc)
- 【芹菜】 lai<sup>1·2</sup>tçen<sup>2</sup> (laih jenh)
- 【苋菜】 lai<sup>1·2</sup>le:n<sup>6</sup> (laih lenc)
- 【野苋菜】 çe<sup>2</sup>lai<sup>1·2</sup>le:n<sup>6</sup> (hieh laih lenc)
- 【芥菜】 lai<sup>1·2</sup>tçə:i<sup>5</sup> (laih jaic)
- 【苦马菜】 lai<sup>1·2</sup>mai<sup>3</sup> (laih maiv)
- 【野苦马菜】 çe<sup>2</sup>lai<sup>1·2</sup>mai<sup>3</sup> (hieh laih maiv)
- 【苦蒿】 (形似艾子, 可食) lai<sup>1·2</sup>ŋo:i<sup>6</sup> (laih ngoic)
- 【麻菜】 (多蔓生在溪边, 叶长形, 叶面光滑, 有麻味, 可食) lai<sup>1·2</sup>ga:i<sup>2</sup> (laih nqaaih)
- 【萝卜】 lai<sup>1·2</sup>pa<sup>8</sup> (laih baqc)
- 【大韭菜、海兰菜】 lai<sup>1·2</sup>ŋa:m<sup>2</sup> (laih nyaamh)
- 【野韭菜】 tshat<sup>8</sup>gai<sup>3</sup>ŋa:m<sup>2</sup> (caic nqaiv nyaamh)
- 【韭菜】 tçiu<sup>1·2</sup>tsho:i<sup>5</sup> (juh coix)
- 【牛鞭菜】 ŋoŋ<sup>2</sup>ŋe<sup>7</sup>lai<sup>1</sup>

(ngong nyaeqv lai)

【芸苔、油菜】jou<sup>2</sup>lai<sup>1</sup> (youh lai)【茄子】tɕe<sup>3</sup> (jeh)【葱】tshoŋ<sup>1</sup> (cong)【葱茷】tshoŋ<sup>1·2</sup> bo<sup>8</sup> (cong h mboqc)【姜】suŋ<sup>1</sup> (sung)【姜种、姜娘】suŋ<sup>1·2</sup>tje<sup>3</sup> (sungh diev)【蒜、大蒜】fun<sup>5</sup> (funx)【茺荑、香菜】jwan<sup>2</sup>su<sup>1</sup> uianh su)【辣椒】fan<sup>2</sup>tsi:u<sup>1</sup> (fanh ziu)【柿子椒】fan<sup>2</sup>tsi:u<sup>1·2</sup>boŋ<sup>1</sup> (fanh ziu h mbong)【冲天椒】fan<sup>2</sup>tsi:u<sup>1·2</sup>tsjan<sup>3</sup> (fanh ziu h ziangv)【酸辣椒】fan<sup>2</sup>tsi:u<sup>1·2</sup>su:i<sup>1</sup> (fanh ziu h sui)【生辣椒】fan<sup>2</sup>tsi:u<sup>1·2</sup>ŋom<sup>4</sup> (fanh ziu h nyomz)【胡椒】hwo<sup>2</sup>tsi:u<sup>1</sup> (huoh (ziu)【蒜头】tɕiu<sup>4</sup> (jiuz)【野蒜头】(有毒, 需漂尽方能食) tu<sup>2</sup>sien<sup>2</sup>tɕiu<sup>4</sup> (duh sienh jiuz)【芝麻】①sa<sup>7</sup> (saqv) ②sa<sup>7·8</sup> doŋ<sup>2</sup> (saqc ndongh)【油麻】sa<sup>7·8</sup>baŋ<sup>5</sup> (saqc mbaŋx)【花生】hwa<sup>1</sup>sən<sup>1</sup> (hua sern)【花生衣】(花生仁的表皮) hwa<sup>1</sup>sən<sup>1</sup>pei<sup>2</sup> (hua sern beih)【爆花籽】(芝麻的异种, 叶椭圆形, 籽粒黑, 有光泽, 似跳蚤, 炒后, 研粉, 有香味, 可食) fa:m<sup>1·2</sup>tau<sup>3</sup>beu<sup>5</sup> (faomh dauv mbeux)【菰笋、茭白笋】kau<sup>1</sup>sen<sup>3</sup> bjai<sup>6</sup> (gau senv mbiaic)【洋禾】(形似姜, 叶比姜叶长大, 无块茎, 幼茎似花蕾, 可食) jwan<sup>2</sup>ho<sup>2</sup>bjai<sup>6</sup> (uiangh hoh mbiaic)【瓜】(总称) kwa<sup>1</sup> (gua)【瓜瓢】kwa<sup>1·2</sup>tɕa:ŋ<sup>2</sup> (guah jaangh)【瓜籽儿】kwa<sup>1·2</sup>ŋi:m<sup>1</sup> (guah nyim)【瓜种】kwa<sup>1·2</sup>ŋi:m<sup>1</sup> (guah nyim)【瓜花】kwa<sup>1·2</sup>pjan<sup>2</sup> (guah biangh)【瓜丝】(刨成的细瓜条) kwa<sup>1·2</sup>fei<sup>1</sup> (guah fei)【瓜柄】kwa<sup>1·2</sup>nei<sup>5</sup> (guah nei<sup>5</sup>)【瓜架】①kwa<sup>1·2</sup>lau<sup>2</sup> (guah lauh) ②kwa<sup>1·2</sup>phan<sup>2</sup> (guah pangh)【天瓜】(未成熟就死掉的瓜) kwa<sup>1·2</sup>kan<sup>2</sup> (guah gangh)【苦瓜】kwa<sup>1·2</sup>tai<sup>5</sup> (guah daatc)【西瓜】kwa<sup>1·2</sup>tom<sup>5</sup> (guah domx)【黄瓜】kwa<sup>1</sup> (gua)【南瓜】fan<sup>2</sup>kwa<sup>1</sup> (fangh gua)

【南瓜藤】 ①faŋ<sup>2</sup>kwa<sup>1·2</sup>mei<sup>1</sup>  
(fangh guah hmei) ②faŋ<sup>2</sup>  
kwa<sup>1·2</sup>lwan<sup>2</sup> (fangh guah  
luangh)

【南瓜瓢】 faŋ<sup>2</sup>kwa<sup>1·2</sup>teɑ:ŋ<sup>2</sup>  
(fangh guah jaangh)

【乌鸦瓜】 (落叶藤, 叶互生, 似  
枫叶, 瓜大如小碗, 籽儿可入  
药) ①sai<sup>2</sup>lau<sup>4</sup>kwa<sup>1</sup> (saih  
lauz gua) ②jaŋ<sup>2</sup>lau<sup>4</sup>kwa<sup>1</sup>  
(yāngh lauz gua)

【冬瓜】 sop<sup>8</sup> (sopc)

【丝瓜】 lai<sup>1·2</sup>dzei<sup>3</sup> (laih  
nzeix)

【野丝瓜、瓜萎】 (不能吃, 可入  
药) ge<sup>2</sup>lai<sup>1·2</sup>dzei<sup>5</sup> (hieh  
laih nzeix)

【瓠瓜】 (总称) ŋom<sup>3</sup> (nyomv)

【圆瓠瓜】 ŋom<sup>3·2</sup>teun<sup>2</sup>  
(nyomh junh)

【葫芦瓜】 ŋom<sup>3·2</sup>ŋe:ŋ<sup>1</sup>  
(nyomh nyaeng)

【瓢葫芦】 ŋom<sup>3·2</sup>tsui<sup>2</sup>  
(nyomh zuih)

【豆、豆子】 (豆类的总称)  
top<sup>8</sup> (dopc)

【饭豆】 top<sup>8</sup>mei<sup>3</sup> (dopc  
hmeiv)

【赤小豆】 top<sup>8</sup>dze:ŋ<sup>2</sup> (dopc  
nzaengh)

【黑豆】 top<sup>8</sup>tse<sup>7</sup> (dopc jeqv)

【黄豆】 top<sup>8</sup>jwan<sup>2</sup> (dopc  
uiangh)

【扁豆、四季豆】 fei<sup>5·2</sup>kwei<sup>5</sup>  
top<sup>8</sup> (feih gueix dopc)

【娥眉豆】 top<sup>8</sup>bei<sup>2</sup>dzi:ŋ<sup>1</sup>

(dopc mbeih nzing)

【豇豆、豆角儿】 top<sup>8</sup>lai<sup>1</sup>  
(dopc lai)

【刀豆】 top<sup>8</sup>phai<sup>3</sup> (dopc  
paiv)

【石豆、野刀豆】 (加工后可食)  
top<sup>8</sup>wan<sup>1</sup> (dopc wan)

【石豆藤】 top<sup>8</sup>wan<sup>1</sup>mei<sup>1</sup>  
(dopc wan hmei)

【租豆】 (收获时掉在地里, 次年  
又长出来的) top<sup>8</sup>lou<sup>4</sup>  
(dopc louz)

【公豆子】 top<sup>8</sup>koŋ<sup>1</sup> (dopc  
gong)

【豆荚】 top<sup>8</sup>phai<sup>3</sup> (dopc  
paiv)

【豆壳】 top<sup>8</sup>kho<sup>7</sup> (dopc  
koqv)

【豆皮】 (豆粒的表皮) top<sup>8</sup>  
kho<sup>7</sup> (dopc koqv)

【豆藤】 top<sup>8</sup>mei<sup>1</sup> (dopc  
hmei)

【豆渣儿】 (簸豆簸出来的杂物)  
top<sup>8</sup>mu:i<sup>2</sup> (dopc muih)

【猫豆】 (有毒, 煮熟后再用水漂  
过可食) ①mu<sup>2</sup>lom<sup>2</sup>top<sup>8</sup>  
(muh lomh dopc) ②teu<sup>3·2</sup>

to:n<sup>1·2</sup>top<sup>8</sup> (juh dornh dopc)

【老鼠豆】 nau<sup>4·2</sup>to:n<sup>1</sup>top<sup>8</sup>  
(naauh dorn dopc)

【白薯、红薯】 doi<sup>2</sup> (ndoih)

【白薯藤】 ①doi<sup>2</sup>mei<sup>1</sup> (ndoih  
hmei) ②doi<sup>2</sup>miu<sup>2</sup> (ndoih miuh)

【红脚板薯】 (形长圆, 皮红, 有  
细的须根, 重约三四斤)  
doi<sup>2</sup>toŋ<sup>8</sup> (ndoih dongc)

- 【脚板薯】 tsau<sup>5·2</sup>pe:n<sup>3</sup>doi<sup>2</sup>  
(zauh benv ndoih)
- 【火塘薯、红白薯】 tsjen<sup>1·2</sup>  
doi<sup>2</sup> (zienh ndoih)
- 【狗头薯】 tɕu<sup>3·2</sup>mu<sup>2</sup>go:n<sup>3</sup>  
doi<sup>2</sup> (juh muh nqorngv ndoih)
- 【野白薯】 ɕe<sup>2</sup>doi<sup>2</sup> (hieh  
ndoih)
- 【木薯】 djan<sup>5·2</sup>doi<sup>2</sup> (ndiangh  
ndoih)
- 【白术】 (中药) doi<sup>2</sup>garn<sup>1</sup>  
(ndoih nqaan)
- 【芋头】 hou<sup>6</sup> (houc)
- 【白芋】 (专吃芋苗杆的)  
hou<sup>6·2</sup>ps<sup>3</sup>ha:p<sup>7</sup> (houh baeq  
haapv)
- 【野红芋】 (块茎长形, 不大, 叶  
茎麻人, 可作食料) hou<sup>6·2</sup>  
gai<sup>2</sup>si<sup>7</sup> (houh nqaaih siqv)
- 【狗崽芋】 hou<sup>6·2</sup>pin<sup>2</sup>nin<sup>4</sup>  
(houh binh nyinz)
- 【蕉芋】 hou<sup>6·2</sup>tsiu<sup>1</sup> (houh  
ziu)

- 【大蕉芋、野蕉芋】 ①tom<sup>2</sup>  
hou<sup>6·2</sup>tsiu<sup>1</sup> (domh houh ziu)  
②ɕe<sup>2</sup>hou<sup>6·2</sup>tsiu<sup>1</sup> (hieh houh  
ziu)
- 【麻芋】 (煮熟后不麻喉, 可食)  
hou<sup>6·2</sup>gai<sup>2</sup> (houh nqaaih)
- 【种芋头、芋头种】 hou<sup>6·2</sup>  
tje<sup>3</sup> (houh diev)
- 【芋头娘】 (一株芋头中, 以它为  
主的) hou<sup>6·2</sup>pjei<sup>3</sup> (houh  
bieiv)
- 【水芋、田芋】 li:n<sup>2</sup>hou<sup>6</sup>  
(lingh houc)
- 【芭蕉芋】 nom<sup>2</sup>tsiu<sup>1</sup>hou<sup>6</sup>  
(nomh ziu houc)
- 【槟榔芋】 pu<sup>2</sup>lo:n<sup>2</sup>hou<sup>6</sup>  
(buh lorng houc)
- 【磨芋】 top<sup>8</sup>pou<sup>8</sup>doi<sup>2</sup>  
(dopc bouc ndoih)
- 【野芋头】 ɕe<sup>2</sup>hou<sup>6</sup> (hieh  
houc)
- 【芋苗】 hou<sup>6·2</sup>ha:p<sup>7</sup> (houh  
haapv)

## 六、政治 经济 社会

- 【马列主义】 ma<sup>2</sup>lje<sup>6</sup>tsu<sup>3</sup>n<sup>1</sup>i<sup>5</sup>  
(Mav liec zuv nyix)
- 【毛泽东思想】 mau<sup>2</sup>tsə<sup>6</sup>toŋ<sup>1</sup>  
s<sup>1</sup>sjan<sup>3</sup> (Mauh zerc dong sir  
siangv)
- 【唯物主义】 wei<sup>2</sup>u<sup>6</sup>tsu<sup>3</sup>n<sup>1</sup>i<sup>5</sup>  
(weih uc zuv nyix)
- 【唯心主义】 wei<sup>2</sup>sin<sup>1</sup>tsu<sup>3</sup>n<sup>1</sup>i<sup>5</sup>  
(weih sin zuv nyix)

- 【无产阶级】 u<sup>1</sup>tshan<sup>3</sup>kai<sup>1</sup>tci<sup>8</sup>  
(uh canv gai jic)
- 【资产阶级】 ts<sup>1</sup>tshan<sup>3</sup>kai<sup>1</sup>  
tci<sup>8</sup> (zir canv gai jic)
- 【社会主义】 sje<sup>5</sup>hui<sup>5</sup>tsu<sup>3</sup>  
n<sup>1</sup>i<sup>5</sup> (sieh huix zuv nyix)
- 【资本主义】 ts<sup>1</sup>pən<sup>3</sup>tsu<sup>3</sup>n<sup>1</sup>i<sup>5</sup>  
(zir benv zuv nyix)
- 【工人阶级】 koŋ<sup>1</sup>jin<sup>2</sup>kai<sup>1</sup>

tɕi<sup>o</sup> (gong yinh gai jic)  
**【工农联盟】** koŋ<sup>1</sup> loŋ<sup>2</sup> ljen<sup>2</sup>  
 min<sup>2</sup> (gong longh lienh minh)  
**【爱国主义】** ŋai<sup>5</sup> ko<sup>o</sup> tsu<sup>3</sup> ŋi<sup>5</sup>  
 (ngaxix goc zuv nyix)  
**【集体主义】** tsi<sup>o</sup> thi<sup>3</sup> tsu<sup>3</sup> ŋi<sup>5</sup>  
 (zic tiv zuv nyix)  
**【帝国主义】** ti<sup>5</sup> ko<sup>o</sup> tsu<sup>3</sup> ŋi<sup>5</sup>  
 (dix goc zuv nyix)  
**【教条主义】** tɕau<sup>5</sup> thjau<sup>2</sup> tsu<sup>3</sup>  
 ŋi<sup>5</sup> (jau<sup>5</sup> tiauh zuv nyix)  
**【个人主义】** ko<sup>o</sup> jin<sup>2</sup> tsu<sup>3</sup> ŋi<sup>5</sup>  
 (gox yinh zuv nyix)  
**【修正主义】** sjou<sup>1</sup> tsin<sup>5</sup> tsu<sup>3</sup>  
 ŋi<sup>5</sup> (siou zinx zuv nyix)  
**【民族】** min<sup>2</sup> tshu<sup>o</sup> (minh  
 cuc)  
**【祖国】** tsu<sup>3</sup> ko<sup>o</sup> (zuv goc)  
**【国家】** ko<sup>o</sup> tɕa<sup>1</sup> (goc ja)  
**【国庆】** ko<sup>o</sup> tɕhin<sup>5</sup> (goc qinx)  
**【中国共产党】** tsoŋ<sup>1</sup> ko<sup>o</sup> koŋ<sup>5</sup>  
 tshan<sup>3</sup> taŋ<sup>3</sup> (Zong goc gongx  
 canv dangv)  
**【共产党】** koŋ<sup>5</sup> tshan<sup>3</sup> taŋ<sup>3</sup>  
 (gongx canv dangv)  
**【党中央】** taŋ<sup>3</sup> tsoŋ<sup>1</sup> jaŋ<sup>1</sup>  
 (dangv zong yang)  
**【中央】** tsoŋ<sup>1</sup> jaŋ<sup>1</sup> (zong  
 yang)  
**【人民代表大会】** jin<sup>2</sup> min<sup>2</sup>  
 tai<sup>5</sup> pjau<sup>3</sup> ta<sup>5</sup> hui<sup>5</sup> (yinh minh  
 daix biauv dax huix)  
**【国务院】** ko<sup>o</sup> u<sup>3</sup> jwan<sup>5</sup> (goc  
 ux ulanx)  
**【自治区人民政府】** tsɿ<sup>5</sup> tsi<sup>5</sup>  
 khy<sup>1</sup> jin<sup>2</sup> min<sup>2</sup> tsi:ŋ<sup>3</sup> fou<sup>3</sup>

(zix zix kui yinh minh zingx  
 fouv)  
**【人民政府】** jin<sup>2</sup> min<sup>2</sup> tsi:ŋ<sup>3</sup>  
 fou<sup>3</sup> (yinh minh zingx fouv)  
**【区党委】** khy<sup>1</sup> taŋ<sup>3</sup> wei<sup>3</sup>  
 (kui dangv wei)  
**【委员会】** wei<sup>3</sup> jwan<sup>3</sup> hui<sup>5</sup>  
 (wei<sup>3</sup> uianh huix)  
**【地委】** ti<sup>5</sup> wei<sup>3</sup> (dix wei)  
**【县委】** hjwen<sup>5</sup> wei<sup>3</sup> (huienx  
 wei)  
**【县政府】** hjwen<sup>5</sup> tsi:ŋ<sup>3</sup> fou<sup>3</sup>  
 (huienx zingx fouv)  
**【公社党委】** koŋ<sup>5</sup> sje<sup>5</sup> taŋ<sup>3</sup> wei<sup>3</sup>  
 (gong siex dangv wei)  
**【支部】** tsi<sup>1</sup> pu<sup>5</sup> (zi bux)  
**【共青团】** koŋ<sup>5</sup> tshin<sup>1</sup> thwan<sup>3</sup>  
 (gongx cin tuanh)  
**【人民公社】** jin<sup>2</sup> min<sup>2</sup> koŋ<sup>5</sup> sje<sup>5</sup>  
 (yinh minh gong siex)  
**【法院】** fa<sup>o</sup> jwan<sup>5</sup> (fac uianx)  
**【公安局】** koŋ<sup>1</sup> ŋa:n<sup>1</sup> ky<sup>o</sup>  
 (gong ngaan guic)  
**【民委】** (民族事务委员会)  
 min<sup>2</sup> wei<sup>3</sup> (minh wei)  
**【妇女会】** fu<sup>5</sup> ny<sup>2</sup> hui<sup>5</sup> (fux  
 nuiv huix)  
**【人民日报】** jin<sup>2</sup> min<sup>2</sup> ji<sup>o</sup> pau<sup>5</sup>  
 (Yinh minh yic baux)  
**【解放军报】** kai<sup>3</sup> faŋ<sup>5</sup> tɕeun<sup>1</sup>  
 pau<sup>5</sup> (Gai<sup>3</sup> fangx jun baux)  
**【红旗杂志】** hoŋ<sup>2</sup> tɕhi<sup>2</sup> tsa<sup>2</sup>  
 tsi<sup>5</sup> (Hengh qih zah zix)  
**【广西日报】** kwang<sup>3</sup> si<sup>1</sup> ji<sup>o</sup> pau<sup>5</sup>  
 (Guangv si yic baux)  
**【黑板报】** hɛ<sup>o</sup> pa:n<sup>3</sup> pau<sup>5</sup> (hɛ<sup>o</sup> c

- baanv baux)
- 【领袖】 lin<sup>2</sup>sju<sup>5</sup> (linv sioux)
- 【群众】 tɕhun<sup>2</sup>tsoŋ<sup>5</sup> (qunh zongx)
- 【群众路线】 tɕhun<sup>2</sup>tsoŋ<sup>5</sup>lu<sup>5</sup> sjen<sup>5</sup> (qunh zongx lux sienx)
- 【路线】 lu<sup>5</sup>sjen<sup>5</sup> (lux sienx)
- 【革命】 kə<sup>0</sup>min<sup>5</sup> (gerc minx)
- 【政治】 tsən<sup>5</sup>tsi<sup>5</sup> (zernx zix)
- 【政府】 ①tsin<sup>5</sup>fou<sup>3</sup> (zingx fouv) ②tsən<sup>5</sup>fu<sup>3</sup> (zernx fuv)
- 【民主】 min<sup>2</sup>tsu<sup>3</sup> (minh zuv)
- 【宪法】 hjen<sup>5</sup>fa<sup>0</sup> (hienx fac)
- 【法律】 fa<sup>0</sup>ljwi<sup>2</sup> (fac luih)
- 【纪律】 tɕi<sup>3</sup>li<sup>0</sup> (jiv lic)
- 【纪律性】 tɕi<sup>3</sup>li<sup>0</sup>sin<sup>5</sup> (jiv lic sinx)
- 【天才】 thin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tswai<sup>2</sup> (tinh zuaaih)
- 【平等】 phin<sup>2</sup>tən<sup>3</sup> (pinh dernv)
- 【幸福】 ɕin<sup>5</sup>fu<sup>0</sup> (jinx fuc)
- 【光明】 kwan<sup>1</sup>min<sup>2</sup> (guang minh)
- 【态度】 thai<sup>5</sup>tu<sup>5</sup> (taix dux)
- 【贡献】 koŋ<sup>5</sup>ɕen<sup>5</sup> (gongx hienx)
- 【整风】 tsən<sup>5</sup>foŋ<sup>1</sup> (zernv fong)
- 【合作】 ho<sup>0</sup>tso<sup>0</sup> (hoc zoc)
- 【组织】 tsu<sup>5</sup>tsi<sup>0</sup> (zuv zic)
- 【团结】 thwan<sup>2</sup>tɕe<sup>0</sup> (tuanh jec)
- 【目的】 mu<sup>0</sup>ti<sup>0</sup> (muc dic)
- 【原则】 jwan<sup>2</sup>tsə<sup>0</sup> (uianh zerc)
- 【办法、法子】 ①bein<sup>0</sup>·<sup>2</sup>fat<sup>7</sup> (mbeih faatv) ②fat<sup>7</sup>(faatv)
- 【方法】 faŋ<sup>1</sup>fa<sup>0</sup> (fang fac)
- 【观点】 kwan<sup>1</sup>tjen<sup>3</sup> (guan dienv)
- 【立场】 li<sup>0</sup>tshjaŋ<sup>3</sup> (lic ciangh)
- 【制度】 tsɿ<sup>4</sup>tu<sup>5</sup> (zirx dux)
- 【主观】 tsu<sup>3</sup>kwan<sup>1</sup> (zuv guan)
- 【自由】 tsɿ<sup>5</sup>jou<sup>2</sup> (zirx youh)
- 【权利】 tɕhwan<sup>2</sup>li<sup>5</sup> (quanh lix)
- 【任务】 jin<sup>5</sup>u<sup>5</sup> (yinx ux)
- 【责任】 tsə<sup>0</sup>jin<sup>5</sup> (zerc yinx)
- 【会、会议】 ui<sup>0</sup>(uic); khoi<sup>1</sup>ui<sup>0</sup>a<sup>2</sup>开会了。
- 【会议】 hu<sup>1</sup>i<sup>5</sup>ni<sup>5</sup> (huix nyix)
- 【决议】 tɕwe<sup>0</sup>ni<sup>5</sup> (juec nyix)
- 【建议】 tɕen<sup>0</sup>ni<sup>5</sup> (jenx nyix)
- 【决策】 tɕwe<sup>0</sup>tshə<sup>0</sup> (juec cerc)
- 【政策】 tsən<sup>5</sup>tshə<sup>0</sup> (zernx cerc)
- 【策略】 tshə<sup>0</sup>ljo<sup>0</sup> (cerc lioc)
- 【理想】 li<sup>3</sup>sjaŋ<sup>3</sup> (liv siangv)
- 【情况】 tshin<sup>2</sup>khwaŋ<sup>5</sup> (cinh kuangx)
- 【矛盾】 mau<sup>2</sup>tən<sup>5</sup> (mauh dernx)
- 【运动】 jwun<sup>5</sup>toŋ<sup>5</sup> (uiunx dongx)
- 【作用】 tso<sup>0</sup>joŋ<sup>5</sup> (zoc yongx)
- 【作风】 tso<sup>0</sup>foŋ<sup>1</sup> (zoc fong)
- 【理论】 li<sup>3</sup>lən<sup>5</sup> (liv lernx)

- 【和平】 ho<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>2</sup> (hoh  
baengh)
- 【土改】 thu<sup>5</sup>kai<sup>5</sup> (tuv gəiv)
- 【问题】 wən<sup>5</sup> thi<sup>2</sup> (wernx  
tih)
- 【经验】 tɛin<sup>1</sup> njen<sup>5</sup> (jin niənx)
- 【教训】 tɛau<sup>5</sup> sun<sup>5</sup> (jəux  
sunx)
- 【优点】 jou<sup>1</sup> tjen<sup>3</sup> (you  
diənv)
- 【缺点】 tɔhwe<sup>6</sup> tjen<sup>3</sup> (quəc  
diənv)
- 【错误】 ① tsho<sup>5</sup> u<sup>5</sup> (cox ux)  
② to:ŋ<sup>5</sup> (dɔrŋc)
- 【封建】 foŋ<sup>1</sup> tɛn<sup>5</sup> (fong  
jenx)
- 【官僚】 kwan<sup>1</sup> lja<sup>2</sup> (guan  
liəuh)
- 【集团】 tsi<sup>6</sup> thwan<sup>2</sup> (zic  
tuənh)
- 【反动派】 fan<sup>3</sup> toŋ<sup>5</sup> phai<sup>5</sup>  
(fanv dɔŋx paix)
- 【电话会议】 tjen<sup>5</sup> hwa<sup>5</sup> hu:ɿ<sup>5</sup>  
nɿ<sup>5</sup> (diənx huəx huix nyix)
- 【经济】 tɛin<sup>1</sup> tsi<sup>5</sup> (jin zix)
- 【公积金】 koŋ<sup>1</sup> tsi<sup>6</sup> tɛin<sup>1</sup> (gong  
zic jin)
- 【公益金】 koŋ<sup>1</sup> ji<sup>6</sup> tɛin<sup>1</sup> (gong  
yic jin)
- 【银行】 nən<sup>2</sup> ho:ŋ<sup>2</sup> (nyəənh  
horŋh)
- 【人民币】 jin<sup>2</sup> min<sup>2</sup> pi<sup>5</sup> (yinh  
minh bix)
- 【钞票】 phi:u<sup>5</sup> (piux)
- 【纸币、纸票】 tsei<sup>3·2</sup> phi:u<sup>5</sup>  
(zəih piux)
- 【银元】 hwa<sup>1·2</sup> tsin<sup>2</sup> (huəh  
zinh)
- 【钱】 (金钱总称) tsin<sup>2</sup> (zinh)
- 【铜钱、铜板】 toŋ<sup>3</sup> tsin<sup>2</sup> (dɔŋh  
zinh)
- 【零钱】 leŋ<sup>2</sup> tsin<sup>2</sup> (lɛŋh zinh)
- 【零头】 leŋ<sup>2</sup> tau<sup>2</sup> (lɛŋh dauh)
- 【钱粮、钱财、钱米】 tsin<sup>2</sup>  
mɛi<sup>3</sup> (zinh hmeiv)
- 【租金、租钱】 dzou<sup>1·2</sup> tsin<sup>2</sup>  
(nzouh zinh)
- 【租子】 dzou<sup>1</sup> (nzou)
- 【房租】 pja<sup>3·2</sup> dzou<sup>1</sup> (biauh  
nzou)
- 【资金】 tsɿ<sup>1</sup> tɛin<sup>1</sup> (zɿrjin)
- 【利息】 lei<sup>6</sup> (leic)
- 【帐、债】 tsa:ŋ<sup>5</sup> (zaŋŋx)
- 【工资】 koŋ<sup>1</sup> tsɿ<sup>1</sup> (gong zɿr)
- 【工钱】 koŋ<sup>1</sup> tsin<sup>2</sup> (gong  
zinh)
- 【计划】 tɛi<sup>5</sup> hwa<sup>5</sup> (jix huəx)
- 【规划】 kui<sup>1</sup> hwa<sup>5</sup> (gui huəx)
- 【大公无私】 ta<sup>5</sup> koŋ<sup>1</sup> u<sup>2</sup> sɿ<sup>1</sup>  
(dax gong uh sir)

## 七、国际 区域 城乡

- 【地球】 ti<sup>5</sup> tɕhiu<sup>2</sup> (dix qiuh)
- 【世界】 si<sup>2</sup> kai<sup>1</sup> (sih gəəix)
- 【美洲】 ① mɛi<sup>3</sup> tsiu<sup>1</sup> (Meiv  
zlu) ② mɛi<sup>3</sup> tsou<sup>1</sup> (Meiv zou)

【欧洲】①ŋou<sup>1</sup>tsiu<sup>1</sup> (Ngou ziu)

②ŋou<sup>1</sup>tsou<sup>1</sup> (Ngou zou)

【亚洲】①ja<sup>5</sup>tsiu<sup>1</sup> (Yax ziu)

②ja<sup>5</sup>tsou<sup>1</sup> (Yax zou)

【非洲】①fei<sup>1</sup>tsiu<sup>1</sup> (Fei ziu)

②fei<sup>1</sup>tsou<sup>1</sup> (Fei zou)

【拉丁美洲】①la<sup>1</sup>tin<sup>1</sup>mei<sup>3</sup>

tsiu<sup>1</sup> (La din meiv ziu) ②la<sup>1</sup>

tin<sup>1</sup>mei<sup>3</sup>tsou<sup>3</sup>tsou<sup>1</sup> (La din meiv zou)

【澳洲】①ŋau<sup>5</sup>tsiu<sup>1</sup> (Ngauz ziu)

②ŋau<sup>5</sup>tsou<sup>1</sup> (Ngauz zou)

【外国】ŋe<sup>6</sup>kwo<sup>7</sup> (nyec

guoqv)

【苏联】su<sup>1</sup>ljen<sup>2</sup> (Su lienh)

【美国】①mei<sup>3</sup>ko<sup>6</sup> (Meiv

goc) ②mei<sup>3</sup>kwo<sup>7</sup>

(Meiv guoqv)

【英国】①in<sup>1</sup>ko<sup>6</sup> (In goc) ②

in<sup>1</sup>kwo<sup>7</sup> (In guoqv)

【法国】①fa<sup>6</sup>ko<sup>6</sup> (Fac goc)

②fa<sup>6</sup>kwo<sup>7</sup> (Fac guoqv)

【日本】ji<sup>6</sup>pən<sup>3</sup> (Yic bernv)

【朝鲜】tshau<sup>2</sup>əwan<sup>1</sup> (Cauh hiauŋ)

【蒙古】moŋ<sup>2</sup>ku<sup>3</sup> (Mongh

guv)

【越南】①jwe<sup>6</sup>nan<sup>2</sup> (Uiec

nanh) ②jwo<sup>6</sup>na:n<sup>2</sup> (Uioqc

naanh)

【老挝】lau<sup>3</sup>ko<sup>1</sup> (Lauv go)

【柬埔寨】tɕən<sup>3</sup>pu<sup>3</sup>tsai<sup>5</sup>

(Jenv buv zaix)

【缅甸】mjən<sup>3</sup>tjen<sup>5</sup> (Mienv

dienx)

【泰国】①thai<sup>5</sup>ko<sup>6</sup> (Taix goc)

②thai<sup>5</sup>kwo<sup>7</sup> (Taix guoqv)

【巴基斯坦】pa<sup>1</sup>tɕi<sup>1</sup>sq<sup>1</sup>tham<sup>3</sup>

(Ba ji sir taanv)

【印度】in<sup>5</sup>tu<sup>5</sup> (Inx dux)

【阿富汗】o<sup>1</sup>fu<sup>6</sup>ham<sup>5</sup> (O fux haanx)

【中国】tsoŋ<sup>1</sup>kwo<sup>7</sup> (Zong

guoqv)

【中华人民共和国】tsoŋ<sup>1</sup>hwa<sup>3</sup>

jin<sup>2</sup>min<sup>2</sup>koŋ<sup>5</sup>ho<sup>2</sup>ko<sup>6</sup> (Zong

huoh yinh minh gongx hoh

goc)

【北京】pa<sup>7</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup> (Baqc

jing)

【首都】sou<sup>3</sup>tu<sup>1</sup> (souv du)

【天安门】thjen<sup>1</sup>ŋa:n<sup>1</sup>mən<sup>2</sup>

(Tien ngaan meŋh)

【延安】jen<sup>2</sup>ŋa:n<sup>1</sup> (Yenh

ngaan)

【井冈山】tsin<sup>3</sup>kaŋ<sup>1</sup>sa:n<sup>1</sup>

(Zinv gang saan)

【广东】kɕwaŋ<sup>3</sup>toŋ<sup>1</sup>

(Guiangh dong)

【广西】①kɕwaŋ<sup>3</sup>fai<sup>1</sup>

(Guiangh fai) ②kwaŋ<sup>3</sup>si<sup>1</sup>

(Guangv si)

【湖南】hu<sup>2</sup>na:m<sup>2</sup> (Huh

naamh)

【贵州】①kwei<sup>5</sup>tsiu<sup>1</sup>

(Gueih ziu) ②kwei<sup>5</sup>tsou<sup>1</sup>

(Gueix zou)

【云南】jwun<sup>2</sup>na:m<sup>2</sup> (Uinh

naamh)

【省、省份】se:ŋ<sup>3</sup> (saengv)

【自治区】tsɿ<sup>5</sup>tsi<sup>5</sup>khy<sup>1</sup> (zixx

zix kui)

- 【梧州】(广西城市) ①  
u<sup>2</sup>tsiu<sup>1</sup> (Uh ziu) ②u<sup>2</sup>tsou<sup>1</sup>  
(Uh zou)
- 【柳州】(广西城市) ①  
ljou<sup>2</sup>tsiu<sup>1</sup> (Liouv ziu) ②  
ljou<sup>2</sup>tsou<sup>1</sup> (Liouv zou)
- 【桂林】(广西城市)  
kwei<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ljom<sup>2</sup> (Gueih liomh)
- 【南宁】(广西城市) nam<sup>2</sup>  
lin<sup>2</sup> (Naomh linh)
- 【龙胜】(广西县名) lwan<sup>2</sup>  
seŋ<sup>5</sup> (Luangh sengx)
- 【自治县】tsi<sup>5</sup>tsi<sup>5</sup>hjuen<sup>5</sup>  
(Zirx zix huienx)
- 【城市】tsin<sup>2</sup> (zingh)
- 【县】①gweŋ<sup>5</sup> (nquenc)  
②hjuen<sup>5</sup> (huienx)
- 【县城】gweŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tshoŋ<sup>2</sup>  
(nquenh corngx)
- 【乡】ɬa:ŋ<sup>1</sup> (hiaŋg)
- 【互助组】fu<sup>5</sup>tsu<sup>5</sup>tsu<sup>3</sup> (fux

- zux zuv)
- 【公社】kon<sup>1</sup>sje<sup>5</sup> (gong siex)
- 【乡村】ɬa:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>lan<sup>4</sup> (hiaŋg  
langz)
- 【队】(生产队) toi<sup>5</sup> (doix)
- 【村子、村庄】lan<sup>4</sup> (langz)
- 【巷】ho:ŋ<sup>6</sup> (horngc)
- 【街巷】tɬa:i<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ho:ŋ<sup>6</sup> (jaaih  
horngc)
- 【猪崽巷】(瑶族历史传说中的地名)  
tun<sup>4</sup>·<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup>ho:ŋ<sup>6</sup>  
(Dungh dorn horngc)
- 【地名】tei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>men<sup>2</sup> (deih  
mengh)
- 【地方】①tei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>puŋ<sup>1</sup> (deih  
bung) ②tei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>puŋ<sup>1</sup>dau<sup>1</sup>  
(deih bung ndau)
- 【地点、地方】(范围比较窄) ①  
to:ŋ<sup>5</sup> (dorngx) ②lo<sup>5</sup> to:ŋ<sup>5</sup>  
(.oq dorngx)

## 八、政治人物 人事称谓 姓氏名称

- 【马克思】ma<sup>3</sup> khə<sup>2</sup> sɿ<sup>1</sup> (Mav  
kəʔh sir)
- 【恩格斯】ŋən<sup>1</sup>kə<sup>2</sup>sɿ<sup>1</sup> (Ngeŋn  
gəʔh sir)
- 【列宁】lje<sup>6</sup> lin<sup>2</sup> (Liec linh)
- 【斯大林】sɿ<sup>1</sup>ta<sup>5</sup>lin<sup>2</sup> (Sir dax  
linh)
- 【毛泽东】mau<sup>2</sup>tsə<sup>6</sup>toŋ<sup>1</sup>  
(Mauh zəʔc dong)
- 【毛主席】mau<sup>2</sup> tsu<sup>3</sup> si<sup>6</sup>  
(Mauh zuv sic)

- 【周总理】①tsiu<sup>1</sup>tsong<sup>3</sup>li<sup>3</sup>  
(Ziu zongv liv) ②tsou<sup>1</sup>tsong<sup>3</sup>  
li<sup>3</sup> (Zou zongv liv)
- 【周恩来】①tsiu<sup>1</sup>ŋən<sup>1</sup>lai<sup>2</sup>  
(Ziu ngeŋn laih) ②tsou<sup>1</sup>ŋən<sup>1</sup>  
lai<sup>2</sup> (Zou ngeŋn laih)
- 【朱委员长】tsy<sup>1</sup>wei<sup>3</sup> jwan<sup>2</sup>  
tsjaŋ<sup>3</sup> (Zui ueiv uianh ziangv)
- 【朱德】tsy<sup>1</sup>ta<sup>6</sup> (Zui dəʔc)
- 【人】mjən<sup>2</sup> (mienh)
- 【人家、别人】mjən<sup>2</sup> (mienh):

na:i<sup>0</sup>tsei<sup>4</sup>je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>mjen<sup>2</sup>  
ŋei. 那是我的, 不是人家的。

【主人、屋主人】 pjaʊ<sup>3·2</sup>  
tsjou<sup>3</sup> (biəuh ziouv)

【主、主人】 tsjou<sup>3</sup> (ziouv)

【客人】 mjen<sup>2</sup>tɕhe<sup>7</sup> (mienh  
qaeqv)

【客、客人】 tɕhe<sup>7</sup> (qaeqv)

【客商】 tɕhe<sup>7·8</sup>mjen<sup>2</sup>  
(qaeqc mienh)

【客情】 tɕhe<sup>7·8</sup>tsi:ŋ<sup>2</sup> (qaeqc  
zingh)

【失主】 tsit<sup>8</sup>tsjou<sup>3</sup> (zitc  
ziouv)

【百姓】 pe<sup>7·8</sup>fi:ŋ<sup>5</sup> (baeqc  
fingx)

【老百姓】 lu<sup>2</sup>pe<sup>7·8</sup>fi:ŋ<sup>5</sup> (luh  
baeqc fingx)

【外人】 ŋe<sup>0</sup>mjen<sup>2</sup> (nyec  
mienh)

【某人】 mou<sup>4</sup>mjen<sup>2</sup> (mouz  
mienh)

【大人、成年人】 tom<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup>  
(domh mienh)

【众人、大家】 ①tswaŋ<sup>5</sup>  
mjen<sup>2</sup> (zuəŋx mienh) ②  
tom<sup>2</sup>dzoi<sup>2</sup> (domh nzoih)

【大众】 tom<sup>2</sup> tswaŋ<sup>5</sup> (domh  
zuəŋx)

【穷人】 mjen<sup>2</sup>tɕom<sup>6</sup> mjen<sup>2</sup>  
(mienh jomc mienh)

【富人】 put<sup>7·8</sup>tsoi<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup>  
(butc zoih mienh)

【熟人】 mjen<sup>2</sup>tswo<sup>8</sup>mjen<sup>2</sup>  
(mienh zuoqc mienh)

【私人】 fei<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup> (fei mienh)

【本地人】 pwan<sup>3·2</sup>tei<sup>0</sup>mjen<sup>2</sup>  
(buənh deic mienh)

【外人】 ŋe<sup>0</sup>hwa<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup>  
(nyec huəv mienh)

【乡里人、乡村人】 ɕa:ŋ<sup>1·2</sup>laŋ<sup>4</sup>  
mjen<sup>2</sup> (hiəŋgh langz mienh)

【辈分】 pu:i<sup>0</sup>sou<sup>6</sup> (buic soux)

【晚辈、小辈】 fai<sup>5</sup>pu:i<sup>0</sup> (fəix  
buic)

【前辈、长辈】 tsin<sup>2</sup>pu:i<sup>0</sup>  
(zinh buic)

【平辈】 toŋ<sup>2</sup>pu:i<sup>0</sup> (dongh  
buic)

【伴儿】 ①ŋaŋ<sup>2</sup> (nyəŋgh) ②  
toi<sup>0</sup> (doic)

【冤家】 jwin<sup>1·2</sup>tɕa<sup>1</sup> (uinhja)

【对头】 (仇敌) toi<sup>5·2</sup>tau<sup>2</sup>  
(doi h dauh)

【对手】 (竞赛的对方)

toi<sup>5·2</sup> sjou<sup>3</sup> (doi h siouv)

【姓】 fi:ŋ<sup>5</sup> (fingx)

【盘】 (姓氏) pjen<sup>2</sup> (Bienh)

【赵】 (姓氏) tsjeu<sup>4</sup> (Zieuz)

【郑】 (姓氏) tse:ŋ<sup>0</sup> (Zaengc)

【邓】 (姓氏) taŋ<sup>6</sup> (Dangc)

【冯】 (姓氏) puŋ<sup>4</sup> (Bungz)

【凤】 (姓氏) puŋ<sup>4</sup> (Bungz)

【俸】 (姓氏) puŋ<sup>4</sup> (Bungz)

【奉】 (姓氏) puŋ<sup>4</sup> (Bungz)

【庞】 (姓氏) phaŋ<sup>2</sup> (Pangh)

【李】 (姓氏) lei<sup>4</sup> (Leiz)

【唐】 (姓氏) to:ŋ<sup>2</sup> (Dorŋgh)

【彭】 (姓氏) phen<sup>2</sup> (Penh)

【黄】 (姓氏) jwaŋ<sup>2</sup> (Uiangh)

【王】 (姓氏) jwaŋ<sup>2</sup> (Uiangh)

【周】 (姓氏) ①tsiu<sup>1</sup> (Ziu)

②tsou<sup>1</sup> (Zou)

- 【邵】(姓氏) sau<sup>6</sup> (Sauc)  
 【沈】(姓氏) sjen<sup>3</sup> (Sienv)  
 【房】(姓氏) fan<sup>2</sup> (Fangh)  
 【包】(姓氏) pjou<sup>1</sup> (Biou)  
 【曾】(姓氏) tsən<sup>1</sup> (Zern)  
 【胡】(姓氏) hu<sup>2</sup> (Huh)  
 【雷】(姓氏) lu:i<sup>2</sup> (Luih)  
 【蓝】(姓氏) la:n<sup>2</sup> (Laanh)  
 【钟】(姓氏) tson<sup>1</sup> (Zong)  
 【刘】(姓氏) ljou<sup>2</sup> (Liouh)  
 【苏】(姓氏) su<sup>1</sup> (Su)  
 【戴】(姓氏) tai<sup>5</sup> (Daix)  
 【丁】(姓氏) ti:n<sup>1</sup> (Ding)  
 【卜】(姓氏) phu<sup>2</sup> (Puh)

- 【蒲】(姓氏) phu<sup>2</sup> (Puh)  
 【莫】(姓氏) mo<sup>2</sup> (Moh)  
 【黎】(姓氏) lai<sup>2</sup> (Laih)  
 【廖】(姓氏) liu<sup>6</sup> (Liuc)  
 【任】(姓氏) jen<sup>5</sup> (Yenx)  
 【陈】(姓氏) tshin<sup>2</sup> (Cinh)  
 【蒙】(姓氏) mon<sup>2</sup> (Mongh)  
 【蒋】(姓氏) tsjan<sup>3</sup> (Ziangv)  
 【杨】(姓氏) ①jan<sup>2</sup> (Yangh)  
 ②jun<sup>2</sup> (Yungh)  
 【罗】(姓氏) lo<sup>2</sup> (Loh)  
 【车】(姓氏) tshje<sup>1</sup> (Cie)  
 【韩】(姓氏) han<sup>2</sup> (Hangh)  
 【樊】(姓氏) fa:n<sup>2</sup> (Faanh)

## 九、职务称谓 社会关系称谓 品貌称谓

- 【主席】tsu<sup>3</sup> si<sup>6</sup> (zuv sic)  
 【总理】tson<sup>3</sup> li<sup>3</sup> (zongv liv)  
 【委员长】wei<sup>3</sup> jwan<sup>2</sup> tsjan<sup>3</sup>  
 (ueiv uianh ziangv)  
 【部长】pu<sup>5</sup> tsjan<sup>3</sup> (bux  
 ziangv)  
 【主任】tsu<sup>3</sup> jin<sup>5</sup> (zuv yinx)  
 【科长】kho<sup>1</sup> tsjan<sup>3</sup> (ko  
 ziangv)  
 【乡长】əa:n<sup>1</sup> tsa:n<sup>3</sup> (hiaang  
 zaangv)  
 【县长】gwe:n<sup>6</sup> tsa:n<sup>3</sup>  
 (nquenh zaangv)  
 【甲长】təa:p<sup>7</sup> tsa:n<sup>3</sup>  
 (jaapc zaangv)  
 【队长】①tui<sup>5</sup> tsjan<sup>3</sup> (duix  
 ziangv) ②toi<sup>5</sup> tsa:n<sup>3</sup> (doix

- zaangv)  
 【生产队长】sən<sup>1</sup> tshan<sup>3</sup> tui<sup>5</sup>  
 tsjan<sup>3</sup> (səfn cənv duix ziangv)  
 【校长】hjau<sup>5</sup> tsjan<sup>3</sup> (hiaux  
 ziangv)  
 【班主任】pa:n<sup>1</sup> tsu<sup>3</sup> jin<sup>5</sup>  
 (baan zuv yinx)  
 【技术员】tsi<sup>5</sup> si<sup>6</sup> jwan<sup>2</sup> (zix  
 sic uianh)  
 【保管、保管员】pau<sup>5</sup> kwan<sup>3</sup>  
 (baux guənv)  
 【文书】un<sup>2</sup> su<sup>1</sup> (unh su)  
 【会计】khwai<sup>5</sup> tɕi<sup>5</sup> (kuəix  
 jix)  
 【区党委书记】khy<sup>1</sup> tan<sup>3</sup> wei<sup>3</sup>  
 su<sup>1</sup> tɕi<sup>5</sup> (kui dangv ueiv su jix)  
 【支部书记】tsi<sup>1</sup> pu<sup>5</sup> su<sup>1</sup> tɕi<sup>5</sup>

- (zi bux su jix)
- 【党支书】 taŋ<sup>3</sup>tsi<sup>1</sup> su<sup>1</sup> (dangv zi su)
- 【团支书】 thwan<sup>2</sup>tsi<sup>1</sup>su<sup>1</sup> (tuanh zi su)
- 【党员】 taŋ<sup>3</sup> jwan<sup>2</sup> (dangv uianh)
- 【团员】 thwan<sup>2</sup>jwan<sup>2</sup> (tuanh uianh)
- 【干部】 ka:n<sup>5</sup> pu<sup>5</sup> (gaanx bux)
- 【知识分子】 tsi<sup>1</sup>si<sup>2</sup> fən<sup>5</sup>tsɿ<sup>3</sup> (zi sih fernx zirv)
- 【知识青年】 tsi<sup>1</sup>si<sup>2</sup>tshin<sup>1</sup> njen<sup>2</sup> (zi sih cin nienh)
- 【社员】 sje<sup>5</sup> jwan<sup>2</sup> (sieh uianh)
- 【工人】 ①koŋ<sup>1</sup> jin<sup>2</sup> (gong yinh) ②koŋ<sup>1·2</sup> mjen<sup>2</sup> (gongh mienh)
- 【农民】 loŋ<sup>2</sup> min<sup>2</sup> (longh minh)
- 【师傅、老师】 sai<sup>1·2</sup> tje<sup>5</sup> (saih diex)
- 【徒弟】 sai<sup>1·2</sup>to:n<sup>1</sup> (saih do:n)
- 【先生】 fin<sup>1·2</sup>se:ŋ<sup>1</sup> (finh saeng)
- 【老师】 fun<sup>2</sup>se:ŋ<sup>1</sup> (funh saeng)
- 【赤脚医生】 tshi<sup>6</sup> tɕo<sup>6</sup> i'sən<sup>1</sup> (cic joc i'sern)
- 【医生】 ①ei<sup>1·2</sup>se:ŋ<sup>1</sup> (eih saeng) ②i'sən<sup>1</sup> (i'sern)
- 【接生员】 tsje<sup>6</sup>sən<sup>1</sup> jwan<sup>2</sup> (ziec sern uianh)
- 【银匠】 ①ta<sup>3·2</sup>ŋa:n<sup>2</sup> (dah nyaanh) ②tɕen<sup>5·2</sup>ta<sup>3·2</sup>ŋa:n<sup>2</sup> (jenh dah nyaanh)
- 【铁匠】 ①ta<sup>3·2</sup>ɕje<sup>7</sup> (dah hleqv) ②tɕen<sup>5·2</sup>ta<sup>3·2</sup>ɕje<sup>7</sup> (jenh dah hleqv)
- 【补锅匠】 tɕen<sup>5·2</sup>bje<sup>3·2</sup> tshɛ:ŋ<sup>1</sup> (jenh mbieh caeng)
- 【裁缝】 tso:i<sup>2</sup> pwan<sup>2</sup> (zoih buangh)
- 【石匠】 lai<sup>2</sup>pjei<sup>3·2</sup>tsa:ŋ<sup>6</sup> (laih bieih zaangc)
- 【木匠】 djaŋ<sup>5·2</sup>tsa:ŋ<sup>6</sup> (ndiangh zaangc)
- 【篾匠】 dzu<sup>7·8</sup>tsa:ŋ<sup>6</sup> (nzuqc zaangc)
- 【厨师】 (对称) tsou<sup>2</sup> kjwen<sup>1</sup> (zouh guien)
- 【厨师】 (引称) tsou<sup>2</sup> (zouh)
- 【零工】 (干零活的) leŋ<sup>2</sup>koŋ<sup>1</sup> (lengh gong)
- 【酒师】 (办酒席专门管热酒的) tiu<sup>3·2</sup> tswu<sup>7</sup> bja:u<sup>2</sup> (diuh zuoqv mbiaauh)
- 【侍茶女】 (办酒席专门给客人端茶的) we:ŋ<sup>2</sup> tsat<sup>8</sup> ŋou<sup>4</sup> (uaengh zatc nyouz)
- 【歌郎】 (祭祀盘王时专唱盘王歌的男人) bja:u<sup>2</sup> (mbiaauh)
- 【伴郎、男宾相】 jen<sup>4·2</sup>sjen<sup>5</sup> lo:ŋ<sup>2</sup> (yenh sienx lorng)
- 【伴娘、女宾相】 jen<sup>4·2</sup>sjen<sup>5</sup> ŋa:ŋ<sup>2</sup> (yenh sienx nyaangh)
- 【吹鼓手】 tshuzi<sup>1·2</sup> sjou<sup>3</sup> (cuih siouv)
- 【角色、样儿】 tɕwo<sup>8</sup> set<sup>7</sup> (juoqc setv); nen<sup>2</sup>tsou<sup>6</sup>si<sup>6</sup>

- tsei<sup>4</sup>tau<sup>2</sup>khu<sup>3</sup>təwo<sup>8</sup> set<sup>7</sup>. 他干活是个好样儿。
- 【演员】(指旧社会叫戏子的) tɕen<sup>5·2</sup>pa:u<sup>5·2</sup> hei<sup>5</sup> (jənh baauh heix)
- 【捕鱼人】(指旧社会叫渔夫的) bjau<sup>4·2</sup> pou<sup>1</sup> (mbiauh bou)
- 【船工】(指旧社会叫船夫的) dza:ŋ<sup>3·2</sup> pou<sup>1</sup> (nzaaŋh bou)
- 【轿工】(指旧社会叫轿夫的) tɕiu<sup>6·2</sup> pou<sup>1</sup> (jiuh bou)
- 【中人】(旧时为双方调解纠纷、介绍买卖的见证人) tswaŋ<sup>1·2</sup> mjen<sup>2</sup> (zuaŋh mienh)
- 【担保人、保人】 ①da:m<sup>1·2</sup> pu<sup>3</sup> (ndaamh buv) ②da:m<sup>1·2</sup> pu<sup>3</sup> mjen<sup>2</sup> (ndaamh buv mienh)
- 【媒人】 mu:ɿ<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup> (muih mienh)
- 【媒钱】 mu:ɿ<sup>2</sup> tɕin<sup>2</sup> (muih zinh)
- 【朋友】 puŋ<sup>2</sup> ʒou<sup>4</sup> (bungh youz)
- 【同学】 toŋ<sup>2</sup> ho<sup>8</sup> (dongh hoq)
- 【同志】 ①toŋ<sup>2</sup> tɕei<sup>5</sup> (dongh zeix) ②thoŋ<sup>2</sup> tɕi<sup>5</sup> (tongh zix)
- 【人民】 ʒin<sup>2</sup> min<sup>2</sup> (yinh minh)
- 【代表】 ①tai<sup>5</sup> pjaʊ<sup>3</sup> (daix biauv) ②tai<sup>5</sup> piʊ<sup>3</sup> (daaix biuv)
- 【英雄】 in<sup>1</sup> ɕoŋ<sup>2</sup> (in hiongh)
- 【模范】 mo<sup>0</sup> fa:n<sup>5</sup> (moc faanx)
- 【青年】 tshin<sup>1</sup> njen<sup>2</sup> (cin niənh)
- 【贫农】 phin<sup>2</sup> loŋ<sup>2</sup> (pinh loŋh)
- 【雇农】 ku<sup>5</sup> loŋ<sup>2</sup> (gux loŋh)
- 【下中农】 ɕa<sup>3</sup> tsoŋ<sup>1</sup> loŋ<sup>2</sup> (hiax zong loŋh)
- 【中农】 tsoŋ<sup>1</sup> loŋ<sup>2</sup> (zong loŋh)
- 【富裕中农】 fu<sup>5</sup> y<sup>5</sup> tsoŋ<sup>1</sup> loŋ<sup>2</sup> (fux uix zong loŋh)
- 【富农】 fu<sup>5</sup> loŋ<sup>2</sup> (fux loŋh)
- 【地主】 tei<sup>6·2</sup> tsjoʊ<sup>8</sup> (deih ziouv)
- 【山主】 ①tɕei:m<sup>2</sup> tsjoʊ<sup>8</sup> (jimh ziouv) ②dau<sup>1·2</sup> tsjoʊ<sup>8</sup> (ndauh ziouv)
- 【资本家】 tsɿ<sup>1</sup> pən<sup>3</sup> tɕa<sup>1</sup> (zir bərv ja)
- 【汉族、汉人】 tɕen<sup>5</sup> (jənx)
- 【壮族】 tɕen<sup>5·2</sup> tso:ŋ<sup>6</sup> (jənh zoŋgc)
- 【苗族】 ①tɕen<sup>5·2</sup> miu<sup>2</sup> tɕei<sup>3</sup> (jənh miuh zeiv) ②mjau<sup>2</sup> tshu<sup>0</sup> (miauh cuc)
- 【瑶族、瑶人】 mjen<sup>2</sup> (mienh)
- 【盘瑶】(旧时对一部分瑶族的汉称) pjen<sup>2</sup> ju<sup>2</sup> (bienh yuh)
- 【盘古瑶】(即盘瑶的全称) pjen<sup>2</sup> kou<sup>3</sup> ju<sup>2</sup> (bienh gou v yuh)
- 【过山瑶】(即盘瑶的另一种汉称) kjwe<sup>5·2</sup> se:n<sup>1</sup> ju<sup>2</sup> (guiəh sen yuh)
- 【瑶族男人】(已婚) ①mjen<sup>2</sup> tɕaŋ<sup>0</sup> mjen<sup>2</sup> (mienh ʒəŋc mienh) ②mjen<sup>2</sup> tɕaŋ<sup>0</sup> (mienh ʒəŋc)
- 【瑶族男人】(已婚或未婚)

- mjen<sup>2</sup>tɕaŋ<sup>4</sup>to:n<sup>1</sup> (mienh jangc dorn)
- 【瑶族男子】(未婚) mjen<sup>2</sup> to:n<sup>1</sup> (mienh dorn)
- 【瑶族男子】(年轻未婚) bja:u<sup>2</sup> (mbiaauh)
- 【瑶族妇女】(已婚) mjen<sup>2</sup> sje<sup>7</sup>mjen<sup>2</sup>(mienh sieqv mienh)
- 【瑶族女子】(未婚) mjen<sup>2</sup> sje<sup>7</sup> (mienh sieqv)
- 【后生、青年】 ①hou<sup>2</sup> se:ŋ<sup>1</sup> (houh saeng) ②hou<sup>2</sup> se:ŋ<sup>1·2</sup> tɕin<sup>1</sup> (houh saengh jin)
- 【男青年、男后生】hou<sup>2</sup> se:ŋ<sup>1·2</sup> to:n<sup>1</sup> (houh saengh dorn)
- 【女青年】(未婚)sje<sup>7·8</sup>to:n<sup>1·2</sup> lun<sup>5</sup> (sieqc dornh lunx)
- 【女孩子】(泛指) sje<sup>7</sup> (sieqv)
- 【姑娘】(一般的称呼) sje<sup>7·8</sup> to:n<sup>1</sup> (sieqc dorn)
- 【姑娘】(长辈对女青年的爱称) sje<sup>7·8</sup>to<sup>6</sup> (sieqc doc)
- 【青年妇女】hou<sup>2</sup> se:ŋ<sup>1·2</sup> au<sup>3</sup> (houh saengh auv)
- 【妇人】(泛指) au<sup>3</sup> (auv)
- 【妇女】au<sup>3</sup> (auv)
- 【大嫂】(尊称跟自己年龄相仿的妇人) ŋa:m<sup>1</sup> (nyaaam)
- 【老人】mjen<sup>2</sup>ku<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup> (mienh gux mienh)
- 【夫妻】fou<sup>1·2</sup> tshai<sup>1</sup>(fouh cai)
- 【夫妇、俩老】i<sup>1</sup>ku<sup>5</sup> (i gux)
- 【情夫、情郎】tɕei<sup>2</sup> tsei<sup>2</sup>gu<sup>5</sup> (jeih zeih nqux)
- 【情妇】tɕei<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup> au<sup>3</sup> (jeih zeiv auv)
- 【情人】puŋ<sup>2</sup>jou<sup>4</sup> (bung youz)
- 【婴儿】ku<sup>2</sup>ŋa<sup>4·2</sup> si<sup>7</sup> (guh ngah siqv)
- 【小孩】fei<sup>2</sup> tɕwei<sup>3</sup> (feih jueiv)
- 【双生子】suŋ<sup>1·2</sup> tho:i<sup>1</sup>to:n<sup>1</sup> (songh toi dorn)
- 【私生子】ɕe<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup> (hieh dorn)
- 【单身汉】ta:n<sup>1·2</sup> sin<sup>1</sup>kou<sup>3</sup> (daanh sin gouv)
- 【暴伙子】(性情急躁的青年) beu<sup>5·2</sup>tou<sup>4</sup>tsei<sup>3</sup> (mbəuh douz zeiv)
- 【接养儿、养子】to:n<sup>1·2</sup> tsip<sup>7</sup> (dornh zipv)
- 【孤儿】to:n<sup>1·2</sup>du<sup>3</sup> (dornh nduqc)
- 【独子】du<sup>3</sup>to:n<sup>1</sup> (nduqc dorn)
- 【独】(老而无子的男人) tɕen<sup>5·2</sup>koŋ<sup>1·2</sup> du<sup>3</sup> (jenh gongh nduqc)
- 【寡妇】au<sup>3·2</sup>kwa<sup>3</sup> (auh guav)
- 【弃妇】(旧时被丈夫遗弃的妇女) se:ŋ<sup>1·2</sup>lei<sup>2</sup> tshai<sup>1</sup> (saengh lei<sup>2</sup> cai)
- 【不育妇】(没有生育能力的妇女) au<sup>3·2</sup>koŋ<sup>1</sup> (auh gong)
- 【奴婢】nou<sup>2</sup>pei<sup>4</sup>(nouh beiz)
- 【恩人】ŋən<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup> (ngern mienh)
- 【差役、差人】tɕen<sup>5·2</sup> tshai<sup>1</sup>

- (jenh cai)
- 【乞丐】 dzu<sup>2</sup>hwa<sup>5</sup> (njuh huax)
- 【流浪崽、流浪汉】 ljou<sup>2</sup>lorŋ<sup>6</sup> to:n<sup>1</sup> (liouh lorngc dorn)
- 【逃荒人】 tɛn<sup>5·2</sup>tu<sup>2</sup>hwa:ŋ<sup>1</sup> (jenh duh huaang)
- 【懒汉、懒家伙】 ①ke<sup>2</sup>na:i<sup>3·2</sup> lwei<sup>6</sup> (geh naaih lueic) ②ka<sup>2</sup>na:i<sup>3·2</sup>lwei<sup>6</sup> (gah naaih lueic)
- 【败家子】 pai<sup>6</sup>tɕa<sup>1</sup>tsei<sup>3</sup> (baaic ja zeiv)
- 【坏人】 wai<sup>6</sup>mjen<sup>2</sup> (uaaic mienh)
- 【敌人】 ti<sup>6</sup>jin<sup>2</sup> (dic yinh)
- 【特务】 thə<sup>6</sup>u<sup>5</sup> (terc ux)
- 【贼】 ①tsa<sup>8</sup> (zaqc) ②tɛn<sup>5·2</sup> tsa<sup>8</sup> (jenh zaqc)
- 【贼头子】 tɛn<sup>5·2</sup>tsa<sup>8</sup>pjei<sup>3</sup> (jenh zaqc bieiv)
- 【强盗、土匪】 tɛn<sup>5·2</sup>teit<sup>7</sup> (jenh jitv)
- 【骗子】 ①phin<sup>5</sup>tsei<sup>3</sup> (pinx zeiv) ②phjen<sup>5</sup>tsei<sup>3</sup> (pienx zeiv)
- 【拐子、骗子】 kwa:i<sup>3</sup>tsei<sup>3</sup> (guaaiv zeiv)
- 【家族、房族】 puŋ<sup>2</sup>tau<sup>2</sup> (bungh dauh)
- 【祖宗】 ①tsou<sup>3·2</sup>oŋ<sup>1</sup> (zouh ong) ②tsu<sup>2</sup>tsoŋ<sup>1</sup> (zuh zong)
- 【亲戚】 tshjen<sup>1·2</sup>tshi<sup>7</sup> (cienh ciqv)
- 【同年、同庚】 toŋ<sup>2</sup>nin<sup>2</sup> (dongh ninh)

- 【亲人】 tshjen<sup>1·2</sup>mjen<sup>2</sup> (cienh mienh)
- 【高祖父】 oŋ<sup>1·2</sup>thai<sup>5·2</sup>tsei<sup>3</sup> (ongh taaih zeiv)
- 【高祖母】 ku<sup>5·2</sup>thai<sup>5·2</sup>niŋ<sup>3</sup> (guh taaih ningv)
- 【曾祖父】 oŋ<sup>1·2</sup>thai<sup>5</sup> (ongh taaix)
- 【曾祖母】 ku<sup>5·2</sup>thai<sup>5</sup> (guh taaix)
- 【祖父】 oŋ<sup>1</sup> (ong)
- 【祖母】 (对称) ku<sup>5</sup> (gux)
- 【祖母】 (引称) ①ŋ<sup>2</sup>ku<sup>5</sup> (ngh gux) ②mu<sup>2</sup>ku<sup>5</sup> (muh gux)
- 【伯祖父】 pe<sup>7·8</sup>oŋ<sup>1</sup> (baeac ong)
- 【伯祖母】 tɛwo<sup>2</sup>ku<sup>5</sup> (juoh gux)
- 【叔祖父】 jou<sup>4·2</sup>oŋ<sup>1</sup> (youh ong)
- 【叔祖母】 dzje<sup>4·2</sup>ku<sup>5</sup> (nzieh gux)
- 【翁、公公】 (尊称年老的男人) oŋ<sup>1·2</sup>ku<sup>5</sup> (ongh gux)
- 【大爷】 (尊称跟自己同辈而年长的男人) oŋ<sup>1</sup> (ong)
- 【老太太、老大娘】 ①ŋ<sup>2</sup>ku<sup>5</sup> (ngh gux) ②mu<sup>2</sup>ku<sup>5</sup> (muh gux)
- 【父亲】 tje<sup>5</sup> (diex)
- 【母亲、妈妈】 ma<sup>6</sup> (mac)
- 【继母】 tei<sup>2</sup>ŋei<sup>6</sup>ma<sup>6</sup> (deih nyeic mac)
- 【前娘、前母】 tau<sup>2</sup>ma<sup>6</sup> (dauh mac)
- 【后母、后娘】 ma<sup>6·2</sup>to:n<sup>1</sup> (mah dorn)

【伯父】 pe<sup>7</sup> (baeqv)  
 【伯母】 tɛwo<sup>2</sup> (juoh)  
 【叔父】 jou<sup>4</sup> (youz)  
 【叔母、婶母】 dzje<sup>4</sup> (nziez)  
 【丈夫、爱人】 (引称) gu<sup>5</sup>  
 (nqux)  
 【妻子、老婆】 au<sup>3</sup> (auv)  
 【大老婆】 au<sup>3·2</sup>ɬu<sup>1</sup> (auh hlu)  
 【小老婆】 au<sup>3·2</sup>to:n<sup>1</sup> (auh  
 dorn)  
 【儿子】 to:n<sup>1</sup> (dorn)  
 【长子】 ①ŋoi<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup> ( ngoih  
 dorn)②ŋo<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup>(ngoh dorn)  
 【次子】 tei<sup>2</sup>nai<sup>5</sup> (deth naix)  
 【父子】 to:n<sup>1·2</sup>tje<sup>5</sup> (dornh  
 diex)  
 【父女】 sje<sup>7·8</sup>tje<sup>5</sup> (sieqc  
 d'ex)  
 【母子】 to:n<sup>1·2</sup>ma<sup>5</sup> (dornh  
 mac)  
 【母女】 sje<sup>7·8</sup>ma<sup>5</sup> (sieqc  
 mac)  
 【子女、儿女】 to:n<sup>1·2</sup>sje<sup>7</sup>  
 (dornh sieqv)  
 【女儿】 sje<sup>7</sup> (sieqv)  
 【女儿】 (父母对女儿的爱称)  
 mu:ī<sup>5</sup> (muix)  
 【次女】 mu:ī<sup>5·2</sup>nai<sup>5</sup> ( muih  
 naix)  
 【满女】 (最末一个女儿) ①  
 mu:ī<sup>5·2</sup>ma:n<sup>4</sup>(muih maanz)  
 ②mu:ī<sup>5·2</sup>lai<sup>1</sup> (muih laai)  
 ③mu:ī<sup>5·2</sup>liu<sup>4</sup> (muih liuz)  
 【孙儿】 (孙子和孙女的通称)  
 fun<sup>1</sup> (fun)  
 【孙子】 (专指男性) fun<sup>1·2</sup>

to:n<sup>1</sup> (funh dorn)  
 【孙女】 fun<sup>1·2</sup>sje<sup>7</sup> (funh  
 sieqv)  
 【爷孙】 oŋ<sup>1·2</sup>fun<sup>1</sup>(onh fun)  
 【子孙】 tsei<sup>3·2</sup>fun<sup>1</sup> (zəih  
 fun)  
 【曾孙儿】 (曾孙和曾孙女的通  
 称) fun<sup>1·2</sup>lai<sup>1</sup> (funh laai)  
 【曾孙子】 fun<sup>1·2</sup>lai<sup>1</sup> ( funh  
 laai)  
 【曾孙女】 fun<sup>1·2</sup>sje<sup>7·8</sup>lai<sup>1</sup>  
 (funh sieqc laai)  
 【玄孙儿】 (玄孙和玄孙女的通  
 称) fun<sup>1·2</sup>fat<sup>7</sup>(funh faatv)  
 【玄孙子】 fun<sup>1·2</sup>fat<sup>7</sup> ( funh  
 faatv)  
 【玄孙女】 fun<sup>1·2</sup>sje<sup>7·8</sup>lai<sup>1·2</sup>  
 lai<sup>1</sup>(funh sieqc laaih laai)  
 【外孙】 ŋoi<sup>5·2</sup>se:ŋ<sup>1·2</sup>fun<sup>1</sup>  
 (ngoih saengh fun)  
 【外孙女】 ŋoi<sup>5·2</sup>se:ŋ<sup>1·2</sup>fun<sup>1·2</sup>  
 sje<sup>7</sup> (ngoih saengh funh  
 sieqv)  
 【哥哥】 ko<sup>5</sup> (gox)  
 【嫂嫂】 ŋa:m<sup>1</sup> (nyaam)  
 【嫂子】 (专指大哥除外的哥哥的  
 爱人) ŋa:m<sup>1·2</sup>fai<sup>5</sup> (nyaamh  
 faix)  
 【大哥】 ko<sup>5·2</sup>ɬu<sup>1</sup>(goh hlu)  
 【大嫂】 (大哥的爱人) ŋa:m<sup>1·2</sup>  
 ɬu<sup>1</sup> (nyaamh hlu)  
 【堂房嫂嫂】 ŋa:m<sup>1</sup> (nyaam )  
 【妯娌】 tɛwo<sup>2</sup>dzje<sup>4</sup> (juoh  
 nziez)  
 【弟弟】 (引称) jou<sup>4</sup> (youz)  
 【弟弟】 (对称) lu<sup>2</sup>te<sup>5</sup> (luh

- deic)
- 【弟弟】(姐姐引称) nau<sup>4</sup>  
(nauz)
- 【堂房弟弟】(引称) jou<sup>4</sup>  
(youz)
- 【弟媳】 dzje<sup>4</sup> (nziez)
- 【堂房弟媳】 dzje<sup>4</sup> (nziez)
- 【兄弟、弟兄】 ①mw<sup>0</sup>  
(muoz) ②mjen<sup>2</sup>mw<sup>0</sup>  
(mienh muoz)
- 【兄弟们、弟兄们】(有亲属关系的)  
①mw<sup>0</sup>·<sup>2</sup>toi<sup>0</sup> (muoh doic) ②mjen<sup>2</sup>mw<sup>0</sup>·<sup>2</sup>toi<sup>0</sup>  
(mienh muoh doic)
- 【姐姐】 to<sup>0</sup> (doc)
- 【堂房姐姐】 to<sup>0</sup> (doc)
- 【妹妹】 mw<sup>0</sup> (muoc)
- 【妹妹】(姐姐称呼) dzje<sup>4</sup>  
(nziez)
- 【侄儿】(侄子和侄女的通称)  
fun<sup>1</sup> (fun)
- 【侄子】 fun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup> (funh dorn)
- 【侄女】 fun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>sje<sup>7</sup> (funh sieqv)
- 【侄媳妇】 fun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bwan<sup>4</sup>  
(funh mbuangz)
- 【堂房侄女】 fun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>sje<sup>7</sup> (funh sieqv)
- 【兄妹】 mjen<sup>2</sup>mw<sup>0</sup> (mienh muoc)
- 【兄弟姐妹】 ①mjen<sup>2</sup>mw<sup>0</sup>  
(mienh muoc) ②mw<sup>0</sup>·<sup>2</sup>sje<sup>7</sup>  
(muoh sieqv)
- 【姊弟】 mw<sup>0</sup>·<sup>2</sup>sje<sup>7</sup> (muoh sieqv)
- 【姊妹】 mw<sup>0</sup>·<sup>2</sup>sje<sup>7</sup> (muoh sieqv)
- 【姊妹】 mw<sup>0</sup>·<sup>2</sup>ɲa:m<sup>1</sup> (muoh nyaam)
- 【姐妹们】 mw<sup>0</sup>·<sup>2</sup>sje<sup>7</sup>·<sup>0</sup>toi<sup>0</sup>  
(muoh sieqc doic)
- 【姊妹们、姐妹们】 mw<sup>0</sup>·<sup>2</sup>sje<sup>7</sup>·<sup>0</sup>toi<sup>0</sup> (muoh sieqc doic)
- 【兄弟姐妹们】 mjen<sup>2</sup>mw<sup>0</sup>·<sup>2</sup>toi<sup>0</sup>  
(mienh muoh doic)
- 【们】(专用在亲属称谓名词之后)  
toi<sup>0</sup> (doic), mw<sup>0</sup>·<sup>2</sup>sje<sup>7</sup>·<sup>0</sup>toi<sup>0</sup> 姊妹们 / mw<sup>0</sup>·<sup>2</sup>ɲa:m<sup>1</sup> 姊妹们 / oŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>fun<sup>1</sup>toi<sup>0</sup> 爷孙们 / to:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tje<sup>5</sup>to:i<sup>0</sup> 父子们。
- 【们】(多用在人称代词或带有人称代词的亲属称谓词组之后)  
bwo<sup>1</sup> (mbuo), je<sup>1</sup>tje<sup>5</sup>bwo<sup>1</sup> 我父亲他们 / nen<sup>2</sup>to:bwo<sup>1</sup> 他姐姐他们 / je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup> 我们 / nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>mw<sup>0</sup> 他们两兄弟。
- 【家】(专用在人称的名词之后,表示属于某一类人,多用于晚辈) tɕin<sup>1</sup> (jin), fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>tɕi:n<sup>1</sup> 小孩家 / ho<sup>0</sup>se:ŋ<sup>1</sup>tɕin<sup>1</sup> 学生家。
- 【外甥】 ŋo:i<sup>0</sup>·<sup>2</sup>se:ŋ<sup>1</sup> (ngoih saeng)
- 【外甥女】 ŋo:i<sup>0</sup>·<sup>2</sup>se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>fun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>sje<sup>7</sup> (ngoih saengh funh sieqv)
- 【曾外甥】 ŋo:i<sup>0</sup>·<sup>2</sup>se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>fun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>lai<sup>1</sup> (ngoih saengh funh laai)
- 【玄外甥女】 fun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>sje<sup>7</sup>·<sup>0</sup>lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>lai<sup>1</sup> (funh sieqc laaih laai)

- 【姑父】 gjwe<sup>4</sup> (nqwiez)
- 【姑母】 (对称, 父亲的妹妹) mwo<sup>6</sup> (muoc)
- 【姑母】 (引称, 父亲的妹妹) mwo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>ma<sup>6</sup> (muoh mac)
- 【大姑母】 (父亲的姐姐) kou<sup>1</sup> (gou)
- 【姨父】 pwei<sup>3</sup> (bueiv)
- 【姨母】 (母亲的妹妹) dzje<sup>4</sup> (nziez)
- 【大姨母】 (母亲的姐姐) tei<sup>3</sup> (deih)
- 【外祖父】 ta<sup>1</sup> (da)
- 【外祖母】 ta<sup>1</sup>ku<sup>5</sup> (da gux)
- 【舅公】 (祖母的兄弟) nau<sup>4</sup>·<sup>3</sup>on<sup>1</sup> (nauh ong)
- 【舅奶】 (祖母兄弟的爱人) mjan<sup>2</sup>ku<sup>5</sup> (miangh gux)
- 【大舅公】 (祖母的大哥) tom<sup>2</sup>nau<sup>4</sup>·<sup>3</sup>on<sup>1</sup> (domh nauh ong)
- 【大舅奶】 (祖母大哥的爱人) tom<sup>2</sup>mjan<sup>2</sup>ku<sup>5</sup> (domh miangh gux)
- 【舅舅、舅父】 nau<sup>4</sup> (nauz)
- 【舅母】 mjan<sup>2</sup> (miangh)
- 【大舅】 (母亲的大哥) tom<sup>2</sup>nau<sup>4</sup> (domh nauz)
- 【大舅母】 (母亲哥哥的爱人) tom<sup>2</sup>mjan<sup>2</sup> (domh miangh)
- 【小舅母】 (母亲最小的弟弟的爱人) mjan<sup>2</sup>fai<sup>5</sup> (miangh faix)
- 【岳父】 on<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ta<sup>1</sup> (ongh da)
- 【岳母】 ma<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tje<sup>5</sup> (mah diev)
- 【姻亲家】 (送亲时旁人引用的专称) tshih<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tca<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pjei<sup>3</sup> (cingh jah bieiv)
- 【亲家】 (有婚姻关系的男女双方父母的互称) tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tca<sup>1</sup> (cingh ja)
- 【亲家爹】 (兄弟姐妹称岳父或爱人的兄弟姐妹称父亲) tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tca<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tje<sup>5</sup> (cingh jah diev)
- 【亲家妈】 (兄弟姐妹称岳母或爱人的兄弟姐妹称母亲) tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tca<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ma<sup>6</sup> (cingh jah mac)
- 【亲家翁】 (母亲称岳父或岳母称父亲) tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tca<sup>1</sup>·<sup>2</sup>on<sup>1</sup> (cingh jah ong)
- 【亲家母】 (父亲称岳母或岳父称母亲) tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tca<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mou<sup>4</sup> (cingh jah mouz)
- 【娘家、外家】 ŋo:i<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tca<sup>1</sup> (ngoih ja)
- 【干、寄】 (旧时拜认的亲属关系) khai<sup>5</sup> (kaix); khai<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tje<sup>5</sup> 干爹/khai<sup>5</sup>·<sup>2</sup>to<sup>6</sup> 干姐/khai<sup>5</sup>·<sup>3</sup>ko<sup>5</sup> 干哥哥。
- 【干亲家】 (父母与干爹干妈的互称) khai<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tca<sup>1</sup> (kaih ja)
- 【公公】 (丈夫的父亲) on<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pwo<sup>6</sup> (ongh buoc)
- 【婆婆】 (丈夫的母亲) ma<sup>6</sup>·<sup>3</sup>pwo<sup>6</sup> (mah buoc)
- 【大姑子】 (丈夫的姐姐) to<sup>6</sup> (doc)
- 【小姑子】 (丈夫的妹妹) mwo<sup>6</sup> (muoc)
- 【小叔子】 (丈夫的弟弟) jou<sup>4</sup> (youz)

- 【大伯子】(丈夫的哥哥) pe<sup>7</sup>  
(baeqv)
- 【大舅子】(妻子的哥哥) tom<sup>2</sup>  
nau<sup>4</sup> (domh nauz)
- 【小舅子】(妻子的弟弟) nau<sup>4</sup>  
(nauz)
- 【大姨子】(妻子的姐姐) to<sup>6</sup>  
(doc)
- 【小姨子】(妻子的妹妹) dzje<sup>4</sup>  
(nziez)
- 【女婿】① la:ŋ<sup>2</sup> (laangh) ②  
la:ŋ<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup> (laangh dorn)
- 【赘婿】tsiu<sup>1</sup>la:ŋ<sup>2</sup> (ziu  
laangh)
- 【新姑爷、新女婿】sjaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
wei<sup>4</sup> (siangh ueiv)
- 【新郎】sjaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>la:ŋ<sup>2</sup> (siangh  
laangh)
- 【新娘】sjaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bwan<sup>4</sup>  
(siangh mbuangz)
- 【媳妇】bwan<sup>4</sup> (mbuangz)
- 【儿媳妇】bwan<sup>4</sup> (mbuangz)
- 【新媳妇】sjaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>na:m<sup>1</sup>  
(siangh nyaam)
- 【姐夫】wei<sup>3</sup> (ueiv)
- 【妹夫】gjwe<sup>4</sup> (nquiez)
- 【表姐】piu<sup>3</sup>to<sup>6</sup> (biuv doc)
- 【表姐夫】wei<sup>3</sup> (ueiv)
- 【表妹】piu<sup>3</sup>mwo<sup>6</sup> (biuv  
muoc)
- 【表妹夫】gjwe<sup>4</sup> (nquiez)
- 【老表】le<sup>2</sup>piu<sup>3</sup> (leh biuv)
- 【好汉】khu<sup>3</sup>ho:n<sup>5</sup> (kuv  
ho:nx)
- 【好人】khu<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup> (kuv  
mienh)

- 【笨人】mjen<sup>2</sup>ŋo:ŋ<sup>6</sup>mjen<sup>2</sup>  
(mienh ngorngx mienh)
- 【乖人】mjen<sup>2</sup>kwai<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup>  
(mienh guai mienh)
- 【瞎子】① mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
me:ŋ<sup>2</sup> (mueih zingh maengh) ②  
mu<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>me:ŋ<sup>2</sup> (muh zingh  
maengh) ③ mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>me:ŋ<sup>2</sup>  
(mueih maengh)
- 【斜眼儿】(患斜视眼病态的人)  
① mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshjou<sup>5</sup>  
(mueih zingh cioux) ② mu<sup>2</sup>  
tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshjou<sup>5</sup> (muh zingh  
cioux)
- 【眯眯眼】(先天性眼皮微微合拢  
的人) ① mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bjei<sup>5</sup>  
(mueih zingh mbieix) ② mu<sup>2</sup>  
tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bjei<sup>5</sup> (muh zingh  
mbieix)
- 【眯眯眼】(患病后眼睛视力减弱  
的人) ① mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
bwo<sup>3</sup> (mueih zingh mbuov) ②  
mu<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bwo<sup>3</sup> (muh zingh  
mbuov)
- 【鼓鼓眼】(先天性眼珠大而凸出  
的人) ① mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ku<sup>5</sup>  
(mueih zingh guv) ② mu<sup>2</sup>  
tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ku<sup>5</sup> (muh zingh guv)
- 【凸露眼】(病后眼珠凸出来的人)  
① mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>beu<sup>5</sup>  
(mueih zingh mbeux) ② mu<sup>2</sup>  
tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>beu<sup>5</sup> (muh zingh  
mbeux)
- 【睥睨眼】(斜视, 高傲, 看不起  
别人的人) ① mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
dzou<sup>5</sup> (mueih zingh njouc)

- ②mu<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dʒou<sup>6</sup> (muh zingh njouc)
- 【白云眼】(眼上有白云点的人) tsjen<sup>2</sup>fi:ŋ<sup>1</sup> (zienh fing)
- 【青光眼】kwan<sup>1</sup>jen<sup>3</sup>ca<sup>6</sup> (guang yenv hiac)
- 【聋子】mu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup>dun<sup>1</sup> (muh normh ndung)
- 【哑子】①ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>a<sup>3</sup> (geh naaih av) ②tʃen<sup>5</sup>·<sup>2</sup>a<sup>3</sup> (jenh av) ③a<sup>3</sup>tsei<sup>3</sup> (av zeiv)
- 【豁嘴】(唇裂的人) dzui<sup>2</sup>mwei<sup>5</sup>·<sup>2</sup>gwa<sup>7</sup> (nzuih mueih nquaqv)
- 【结巴】(口吃的人) ①ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>lan<sup>2</sup> (geh naaih lanh) ②a<sup>2</sup>lan<sup>2</sup> (ah lanh) ③lan<sup>2</sup> (lanh)
- 【歪脖子】(先天性或其他原因造成脖子不直的人) mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ma:ɿ<sup>6</sup> (muh nqorng h ma:ɿx)
- 【麻疯】(患麻疯病的人) ma<sup>2</sup>pwan<sup>1</sup> (mah buang)
- 【麻子、麻脸】①pja:p<sup>1</sup>tsei<sup>3</sup> (biaapc zeiv) ②mjen<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pja:p<sup>9</sup> (hmienh biaapc)
- 【瘸子】tsau<sup>5</sup>·<sup>2</sup>bjet<sup>7</sup> (zauh mbietv)
- 【跛子】tsau<sup>5</sup>·<sup>2</sup>bai<sup>1</sup> (zauh mbai)
- 【癞子】lai<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup> (laaih zeiv)
- 【疯子】tʃen<sup>5</sup>·<sup>2</sup>put<sup>7</sup>·<sup>3</sup>din<sup>1</sup> (jenh butc ndin)
- 【歪嘴】(先天性或其他原因造成嘴唇不正的人) dzui<sup>2</sup>mwei<sup>5</sup>·<sup>2</sup>njou<sup>3</sup> (nzuih mueih niouv)
- 【缺牙】(专指掉了门牙的人) ŋa<sup>2</sup>gwa<sup>7</sup> (nyah nquaqv)
- 【偏手】(因病或受外伤造成手心向外的人) pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>bjen<sup>3</sup> (buh mbienv)
- 【拐手】(因病或受外伤造成手弯曲不能伸直的人) pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>kwe<sup>4</sup> (buh guaez)
- 【傻子、傻东西】①ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ŋo:ŋ<sup>5</sup> (geh naaih ngorngx) ②ka<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ŋo:ŋ<sup>5</sup> (geh naaih ngorngx)
- 【傻瓜】(骂人语) peu<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ei<sup>1</sup> (beuh ei)

## 十、工业 农业 商业

- 【工业】kon<sup>1</sup>nje<sup>6</sup> (gong niec) (zongx gong niec)
- 【手工业】sou<sup>3</sup>kon<sup>1</sup>nje<sup>6</sup> (sou<sup>3</sup> gong niec)
- 【轻工业】tʃhin<sup>1</sup>kon<sup>1</sup>nje<sup>6</sup> (qin gong niec)
- 【重工业】tsong<sup>5</sup>kon<sup>1</sup>nje<sup>6</sup> (zongx gong niec)
- 【工会】kon<sup>1</sup>hu:ɿ<sup>6</sup> (gong huix)
- 【工厂】kon<sup>1</sup>tsha:ŋ<sup>3</sup> (gong caongv)
- 【木工厂】mu<sup>6</sup>kon<sup>1</sup>tsha:ŋ<sup>3</sup>

- (muc gong caangv)
- 【铁工厂】 the<sup>6</sup>koŋ<sup>1</sup>tsha:ŋ<sup>2</sup>  
(tec gong caangv)
- 【化肥厂】 hwa<sup>5</sup>fei<sup>2</sup>tsha:ŋ<sup>3</sup>  
(huax feih caangv)
- 【糖厂】 to:ŋ<sup>2</sup>tsha:ŋ<sup>3</sup> (dorngh  
caangv)
- 【造纸厂】 ①tshjou<sup>1</sup>tsei<sup>3·2</sup>  
tsha:ŋ<sup>3</sup> (ciou zeh caangv) ②  
tsei<sup>3·2</sup>tsha:ŋ<sup>3</sup> (zeh caangv)
- 【纸榨】 (造纸工具) tsei<sup>3·2</sup>  
tsa<sup>5</sup> (zeh zax)
- 【纸焙】 (造纸工具) tsei<sup>3·2</sup>  
pu:i<sup>6</sup> (zeh buic)
- 【纸刷】 (造纸工具) tsei<sup>3·2</sup>  
sort<sup>7</sup> (zeh sortv)
- 【纸帘】 (造纸工具) ①tsei<sup>3·2</sup>  
lin<sup>2</sup> (zeh linh) ② lin<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup>  
(linh zeiv)
- 【纸帘架】 (造纸工具) ①  
tsei<sup>3·2</sup>lin<sup>2</sup>tca<sup>5</sup> (zeh linh jax)  
②lin<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup>tca<sup>5</sup> (linh zeiv jax)
- 【纸播】 (造纸工具) tsei<sup>3·2</sup>  
lu:i<sup>2</sup> (zeh luih)
- 【纸浆槽】 (造纸工具) tsei<sup>3·2</sup>  
tsu<sup>2</sup> (zeh zuh)
- 【发电站】 fa<sup>6</sup>tjen<sup>5</sup>tsa:n<sup>5</sup> (fac  
dienx zaanx)
- 【水电站】 sui<sup>3</sup>tjen<sup>5</sup>tsa:n<sup>5</sup>  
(sui dienx zaanx)
- 【发动机】 fa<sup>6</sup>toŋ<sup>5</sup>tci<sup>1</sup> (fac  
dongx ji)
- 【电话】 ①tin<sup>6</sup>wa<sup>6</sup> (dinc uac)  
②tjen<sup>5</sup>hwa<sup>5</sup> (dienx huax)
- 【电话室】 tjen<sup>5</sup>hwa<sup>5</sup>si<sup>6</sup> (dienx  
huax sic)
- 【机器】 tci<sup>1</sup>tchi<sup>5</sup> (ji qix)
- 【缝纫机】 lu:i<sup>1·2</sup>tshje<sup>1</sup> (luih  
cie)
- 【织布机】 dat<sup>7·8</sup>dje<sup>1</sup>tca<sup>5</sup>  
(ndatc ndie jax)
- 【纺车】 fan<sup>3</sup>sa<sup>1</sup>tshje<sup>1</sup> (fangv  
sa cie)
- 【车轮】 tshje<sup>1·2</sup>lan<sup>2</sup> (cieh  
lernh)
- 【油榨】 (榨油工具) tsa<sup>5</sup>(zax)
- 【农业】 loŋ<sup>2</sup>nje<sup>6</sup> (longh niec)
- 【插秧机】 tsha<sup>6</sup>jan<sup>1</sup>tci<sup>1</sup> (cac  
yang ji)
- 【拖拉机】 tho<sup>1</sup>la<sup>1</sup>tci<sup>1</sup> (to la  
ji)
- 【收割机】 sou<sup>1</sup>ko<sup>6</sup>tci<sup>1</sup> (sou  
goc ji)
- 【打谷机】 ta<sup>1</sup>ku<sup>3</sup>tci<sup>1</sup> (dav  
guv ji)
- 【冬种】 toŋ<sup>1</sup>tsong<sup>5</sup> (dong  
zongx)
- 【肥料】 fei<sup>2</sup>ljau<sup>5</sup> (feih liaux)
- 【绿肥】 tshi:ŋ<sup>1</sup> (cing):kart<sup>7</sup>  
tshi:ŋ<sup>1</sup> 割青制肥 / an<sup>1</sup>tshi:ŋ<sup>1</sup>  
放青沤肥。
- 【肥田粉】 fei<sup>2</sup>thjen<sup>2</sup>fən<sup>3</sup>  
(feih tienh fernv)
- 【六六粉】 lu<sup>6</sup>lu<sup>6</sup>fən<sup>3</sup> (luc  
luc fernv)
- 【粪坑】 gai<sup>3·2</sup>tche:ŋ<sup>1</sup> (nqaih  
qaeng)
- 【粮食】 mei<sup>3·2</sup>la:ŋ<sup>2</sup> (hmeih  
laangh)
- 【杂粮】 tso:p<sup>6</sup>la:ŋ<sup>2</sup> (zorpc  
laangh)
- 【粮草】 la:ŋ<sup>2</sup>tshu<sup>3</sup> (laangh)

- cuv)
- 【公粮】  $koŋ^1 li:ŋ^2$  (gong liangh)
- 【本、种】  $pwan^3$  (buənv);  $mwei^2 ma:i^2 tɕu^2 me^3 pwan^3$   $n^5 ma:i^2$  你有玉米种没有?
- 【白薯堆】  $do:i^2 du:i^1$  (ndoih ndui)
- 【白薯窖】  $do:i^2 khot^7$  (ndoih kotv)
- 【荒地】 ①  $dau^1 \cdot^2 hwa:ŋ^1$  (ndauh huaŋg) ②  $dei^6 \cdot^2 hwa:ŋ^1$  (ndeih huaŋg)
- 【生荒地】  $sjaŋ^1 \cdot^2 dei^6$  (siaŋh ndeic)
- 【生地】(刚开垦的)  $sjaŋ^1 \cdot^2 dei^6$  (siaŋh ndeic)
- 【熟地】(耕种过的)  $lu^4 \cdot^2 dei^6$  (luh ndeic)
- 【瘦地】  $dau^1 \cdot^2 tɕai^6$  (ndauh jaic)
- 【沃土、沃泥】  $nje^1 \cdot^2 o^3$  (nieh ov)
- 【白薯秧地】  $do:i^2 ja:ŋ^1 dei^6$  (ndoih yaŋg ndeic)
- 【田、稻田】  $li:ŋ^2$  (liŋh)
- 【梯田】  $li:ŋ^2 ta:p^8 thei^1$  (liŋh daəp tei)
- 【秧田】  $ja:ŋ^1 \cdot^2 li:ŋ^2$  (yaŋh liŋh)
- 【祭祀田】(旧时供祭祀祖宗用的田产)  $tɕwaŋ^5 li:ŋ^2$  (juəŋx liŋh)
- 【田藤、田埂】  $li:ŋ^2 tɕaŋ^1$  (liŋh jaŋg)
- 【田坝】(水渍田的出入水口)
- $wam^1 \cdot^2 mwan^2$  (uəmh muənh)
- 【田坎】  $li:ŋ^2 tɕaŋ^1 kham^5$  (liŋh jaŋg kamx)
- 【水渍田】  $wam^1 \cdot^2 toŋ^1 li:ŋ^2$  (uəmh doŋg liŋh)
- 【旱田】  $li:ŋ^2 ha:n^4$  (liŋh haanz)
- 【荒田】  $li:ŋ^2 hwa:ŋ^1$  (liŋh huaŋg)
- 【试验田】  $si^5 njeŋ^5 thjeŋ^2$  (six niəŋx tiəŋh)
- 【田间管理】  $thjeŋ^2 tɕeŋ^1 kwan^3 li^3$  (tiəŋh jəŋ guənv l'v)
- 【水利】  $sui^3 li^6$  (suiw lij)
- 【水库】  $sui^3 khu^5$  (suiw kux)
- 【商业】  $saŋ^1 nje^6$  (saŋg niec)
- 【百货公司】  $pə^6 ho^5 koŋ^1 sɿ^1$  (bəc hoŋg gong sir)
- 【贸易公司】  $mou^6 ji^6 koŋ^1 sɿ^1$  (mouxyix gong sir)
- 【供销社】  $koŋ^1 sja:u^1 sje^5$  (gong siau siəx)
- 【代销店】  $taɿ^5 sja:u^1 tjeŋ^5$  (daix siau diəŋx)
- 【新华书店】  $sin^1 hwa^2 sy^1 tjeŋ^5$  (sin huəh sui diəŋx)
- 【生意】  $sə:iŋ^1 \cdot^2 ei^5$  (saəŋh eix)
- 【本钱】  $pwan^3 \cdot^2 tsin^2$  (buənh zinh)
- 【本、基金】  $pwan^3$  (buənv)
- 【现钱】  $he:n^6 tsin^2$  (hənc zinh)
- 【钱包】  $tsin^2 pe:u^1$  (zinh beu)
- 【皮、皮重】  $jwin^3$  (uiv)
- 【号码、号头】  $hu^6 \cdot^2 tau^2$

- (huh dauh)  
 【铺子、商店】 phou<sup>5</sup> (poux)  
 【药铺】 dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>phou<sup>5</sup> (ndieh poux)  
 【饭铺】 ɲa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>phou<sup>5</sup>  
 (hnaangh poux)  
 【客棧、伙鋪】 tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>phou<sup>5</sup>  
 (douh poux)  
 【店主】 phou<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsjou<sup>3</sup> (pouh ziouv)  
 【老板、掌櫃】 lu<sup>2</sup>pe:n<sup>3</sup> (luh benv)  
 【买卖、生意】 mai<sup>4</sup>mai<sup>6</sup>  
 (maai maai)  
 【山货】 tɕi:m<sup>2</sup>hwo<sup>5</sup> (jimh huox)  
 【杂货】 tso:p<sup>8</sup>hwo<sup>5</sup> (zorpc huox)  
 【份量、斤两】 tɕa:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup>luŋ<sup>4</sup>  
 (jaanh lungz)  
 【税】 su:i<sup>5</sup> (suix)  
 【数、数目】 sou<sup>5</sup> (soux)  
 【数目】 sou<sup>5</sup>mou<sup>6</sup> (soux mouc)

- 【算盘】 fun<sup>5</sup>·<sup>2</sup>pjen<sup>2</sup> (funh bienh)  
 【算盘子儿】 fun<sup>5</sup>·<sup>2</sup>pjen<sup>2</sup>  
 pjou<sup>2</sup> (funh bienh biouv)  
 【秤】 dzjaŋ<sup>5</sup> (nziangx)  
 【新秤】 sjaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzjaŋ<sup>5</sup> (siangh nziangx)  
 【秤杆】 ①dzjaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ka:n<sup>1</sup>  
 (nziangh gaan) ②dzjaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
 kwat<sup>7</sup> (nziangh guatv)  
 【秤盘】 dzjaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>pjen<sup>2</sup>  
 (nziangh bienh)  
 【秤星】 dzjaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>fi:ŋ<sup>1</sup> (nziangh fing)  
 【秤砣】 dzjaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>to<sup>2</sup> (nziangh doh)  
 【秤纽】 dzjaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ɬa:ŋ<sup>1</sup>  
 (nziangh hlaang)  
 【秤钩】 dzjaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ŋau<sup>1</sup>  
 (nziangh ngau)  
 【定盘星】 ti:ŋ<sup>6</sup>·<sup>2</sup>pjen<sup>2</sup>fi:ŋ<sup>1</sup>  
 (dingh bienh fing)  
 【戥子】 taŋ<sup>3</sup> (dangv)

## 十一、建筑 交通

- 【房子、屋】 pjau<sup>3</sup> (biauv)  
 【杉皮房、杉皮屋】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
 dop<sup>7</sup>·<sup>8</sup>pjau<sup>3</sup> (ndiangh ndopc  
 biauv)  
 【瓦屋、瓦房】 ŋwa<sup>4</sup>·<sup>2</sup>pjau<sup>3</sup>  
 (nguah biauv)  
 【茅屋】 ga:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pjau<sup>3</sup>  
 (nqaanh biqvu)

- 【堂屋、大厅】 tom<sup>2</sup>thi:ŋ<sup>1</sup>  
 (domh ting)  
 【空房子】 pjau<sup>3</sup>·<sup>2</sup>khuŋ<sup>5</sup>  
 (biauh kungx)  
 【房间】 puŋ<sup>2</sup> (bungh)  
 【耳房】 (正屋两边的小房)  
 puŋ<sup>2</sup> (bungh)  
 【厢房】 we:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>pjau<sup>3</sup>

- ( uaengh biauv)
- 【天井】 thin<sup>1·2</sup>tsi:ŋ<sup>3</sup> (tinh zingv)
- 【办公室】 pa:n<sup>5</sup>koŋ<sup>1</sup>si<sup>6</sup>  
(baanx gong sic)
- 【仓库】 lam<sup>4</sup> (lamz)
- 【厨房】 tsou<sup>2</sup>puŋ<sup>2</sup> (zouh bungh)
- 【洗澡房】 dza:u<sup>5·2</sup>sin<sup>1·2</sup>puŋ<sup>2</sup>  
(nzaauh sinh bungh)
- 【碓房】 toi<sup>5·2</sup>puŋ<sup>2</sup> (doih bungh)
- 【碓寮】 toi<sup>5·2</sup>liu<sup>2</sup> (doih liuh)
- 【寮、棚、棚子】 liu<sup>2</sup> (liuh)
- 【瓦棚、瓦寮】 ŋwa<sup>4·2</sup>liu<sup>2</sup>  
(nguah liuh)
- 【草棚、草寮】 ga:u<sup>2·2</sup>liu<sup>2</sup>  
(nqaauh liuh)
- 【牛栏、牛圈】 ŋoŋ<sup>2</sup>la:n<sup>2</sup>  
(ngongh laanh)
- 【马厩、马栏】 ma<sup>4·2</sup>la:n<sup>2</sup>  
(mah laanh)
- 【厕所】 gai<sup>3·2</sup>thoŋ<sup>2</sup> (nqaih tongv)
- 【晒谷台】 tshu<sup>7·2</sup>lau<sup>2</sup> (cuqc lauh)
- 【凉亭】 la:ŋ<sup>2</sup>ti:ŋ<sup>2</sup> (laongh dingh)
- 【台阶】 tsau<sup>5·2</sup>lap<sup>7</sup> (zouh lapv)
- 【过道】 (房子里面狭长的走道)  
ho:ŋ<sup>6</sup> (hoŋgc)
- 【阳沟】 tsi<sup>8</sup>tswan<sup>5</sup> (ziqc zuanx)
- 【隔壁、邻居】 dʒe<sup>7·2</sup>dzoŋ<sup>6</sup>
- (njaeqc njongc)
- 【楼】 phaŋ<sup>2</sup> (pangh)
- 【火炕楼】 lom<sup>2</sup>laŋ<sup>4</sup> (lomh langz)
- 【暗楼子】 tou<sup>4·2</sup>kha:ŋ<sup>5</sup>  
phaŋ<sup>2</sup> (douh kaangx pangh)
- 【地楼】 (木板楼房的下层, 一般多圈牲口) tei<sup>6·2</sup>lau<sup>2</sup> (deih lauh)
- 【地楼底】 (木板楼房的下层)  
tei<sup>6·2</sup>lau<sup>2</sup>dje<sup>3</sup> (deih lauh ndiev)
- 【地楼墩】 (地楼的木柱)  
tei<sup>6·2</sup>lau<sup>2</sup>ton<sup>1</sup> (deih lauh don)
- 【地龙木】 (地楼下面的楼梁木)  
tei<sup>6·2</sup>lwaŋ<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> (deih luangh ndiangx)
- 【山墙头】 (人字形房屋脊的两端)  
①pjau<sup>3·2</sup>ŋo<sup>2</sup> (biauh ngoh)  
②ŋo<sup>2</sup>tau<sup>2</sup> (ngoh dauh)
- 【房顶、屋面】 pjau<sup>3·2</sup>min<sup>6</sup>  
(biauh minc)
- 【屋脊】 pjau<sup>3·2</sup>tun<sup>5</sup> (b'auh dungx)
- 【屋角】 pjau<sup>3·2</sup>ko<sup>7</sup> (biauh goqv)
- 【屋檐】 ①gaxi<sup>2</sup>cin<sup>2</sup> (nqaaih hinh) ②ga:u<sup>2</sup>cin<sup>2</sup> (nqaauh hinh)
- 【房基】 pjau<sup>3·2</sup>tei<sup>6</sup> (biauh de'c)
- 【梁、房梁】 la:ŋ<sup>2</sup> (laangh)
- 【二梁】 koŋ<sup>3</sup>ljan<sup>2</sup> (gongv liangh)
- 【梁布】 (盖新房时裹在梁上的红

- 布) la:n<sup>2</sup>dje<sup>1</sup> (laangh ndie)
- 【柱子】 djou<sup>2</sup> (ndiouh)
- 【椽子、椽皮】 nwa<sup>4</sup>·<sup>2</sup>se<sup>7</sup>  
(nguah saeqv)
- 【瓜方】 (串瓜柱的横木)  
kwa<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshun<sup>5</sup> (gua<sup>1</sup> cunx)
- 【瓜柱】 (架在横梁两端的短柱)  
kwa<sup>1</sup> (gua)
- 【四椽枋】 (串联几个柱子的长方形木块) tshun<sup>5</sup> (cunx)
- 【檩条串】 (檩条下面的一条长方形横木) jen<sup>2</sup>he:n<sup>2</sup> (yenh haengh)
- 【檩条】 he:n<sup>2</sup>tim<sup>0</sup> (haengh dimc)
- 【过堂方】 (串过正堂的横木)  
①pja<sup>3</sup>·<sup>2</sup>na:n<sup>1</sup>tshun<sup>5</sup> (biauh naang cunx) ②kjwe<sup>5</sup>·<sup>2</sup>to:n<sup>2</sup>tshun<sup>5</sup> (guieh dorng h cunx)
- 【串木】 (串连几块木板成壁の木条) fiu<sup>1</sup> (fiu)
- 【横衬】 (桌面背面用来连接其他部分的木条) we:n<sup>0</sup> (uaengc)
- 【窗子】 ljan<sup>5</sup>ke<sup>6</sup> (liangx gec)
- 【窗棂子、窗格子】 tshim<sup>1</sup>tsei<sup>3</sup>  
(cim zeiv)
- 【窗洞】 dzon<sup>6</sup>·<sup>2</sup>khot<sup>7</sup>  
(njongh kotv)
- 【门】 tpe:n<sup>2</sup> (jaengh)
- 【大门】 tom<sup>2</sup>tpe:n<sup>2</sup> (domh jaengh)
- 【门口】 tpe:n<sup>2</sup>khu<sup>3</sup> (jaengh kuv)
- 【门前】 (不局限于门前较小的范围) tpe:n<sup>2</sup>da:n<sup>0</sup> (jaengh ndaangc)
- 【门框】 (门框两侧直立的边木) tshen<sup>5</sup>fan<sup>1</sup> (cenx fang)
- 【门楣】 hun<sup>2</sup>fan<sup>1</sup> (hun fang)
- 【门板】 tpe:n<sup>2</sup>pe:n<sup>3</sup> (jaengh benv)
- 【门钹】 tpe:n<sup>2</sup>nyo<sup>5</sup> (jaengh nyox)
- 【门扣】 tpe:n<sup>2</sup>khou<sup>5</sup> (jaengh kaux)
- 【门臼】 tpe:n<sup>2</sup>sun<sup>1</sup> (jaengh sun)
- 【暗臼】 om<sup>5</sup>·<sup>2</sup>sun<sup>1</sup> (ormh sun)
- 【门坎】 ①tpe:n<sup>2</sup>tan<sup>3</sup> (jaengh dangv) ②tpe:n<sup>2</sup>nan<sup>4</sup> (jaengh nganz)
- 【侧门】 tsou<sup>2</sup>mwan<sup>2</sup>tpe:n<sup>2</sup>  
(zouh muanh jaengh)
- 【门夹缝、门缝】 tpe:n<sup>2</sup>tphan<sup>5</sup>  
(jaengh qangx)
- 【门碗】 tpe:n<sup>2</sup>ton<sup>1</sup> (jaengh don)
- 【板子】 (总称) pe:n<sup>3</sup> (benv)
- 【木板】 ①pe:n<sup>3</sup> (benv) ②djan<sup>5</sup>·<sup>2</sup>pe:n<sup>3</sup> (ndiangh benv)
- 【板壁】 dzon<sup>0</sup> (njongc)
- 【壁、墙壁】 dzon<sup>0</sup> (njongc)
- 【木料】 djan<sup>5</sup>·<sup>2</sup>li:u<sup>0</sup> (ndiangh liuc)
- 【木头、木材】 djan<sup>5</sup> (ndiangx)
- 【木杠】 djan<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ko:n<sup>5</sup>  
(ndiangh gorngx)
- 【剪马木】 (两根木条捆成剪刀

- 形, 用来压在杉皮房顶)
- djaŋ<sup>5·2</sup>dap<sup>7</sup>(ndiaŋh ndapv)
- 【**棒头**】 sen<sup>2</sup>tau<sup>2</sup> (senh dauh)
- 【**架子**】 tɕa<sup>5</sup>tsei<sup>3</sup> (jax zeiv)
- 【**柱子**】 toŋ<sup>6</sup> (dongc)
- 【**墙**】 tsi:ŋ<sup>2</sup> (zingh)
- 【**围墙**】 tsi:ŋ<sup>2</sup> (zingh)
- 【**城墙**】 tsi:ŋ<sup>2</sup> (zingh)
- 【**石墙、石头墙**】 ①be:ŋ<sup>5·2</sup> tsi:ŋ<sup>2</sup> (mbaengh zingh) ②lai<sup>2</sup> pjei<sup>3·2</sup>tsi:ŋ<sup>2</sup> (laih bieih zingh) ③lai<sup>2</sup>pjei<sup>3·2</sup>dzoŋ<sup>6</sup> (laih bieih njongc)
- 【**砖墙**】 ①tsun<sup>1·2</sup>dzoŋ<sup>6</sup> (zunh njongc) ②tsun<sup>1·2</sup>tsi:ŋ<sup>2</sup> (zunh zingh)
- 【**土墙**】 ①nje<sup>1·2</sup>dzoŋ<sup>6</sup> (nieh njongc) ②nje<sup>1·2</sup>tsi:ŋ<sup>2</sup> (nieh zingh)
- 【**墙板**】 (垒土墙用的夹板) tsi:ŋ<sup>2</sup>pe:n<sup>2</sup> (zingh beuv)
- 【**瓦**】 ŋwa<sup>4</sup> (nguaz)
- 【**竹瓦**】 ɬau<sup>3·2</sup>ŋwa<sup>4</sup> (hlauh nguaz)
- 【**瓦槽**】 ŋwa<sup>4·2</sup>tɕau<sup>3</sup> (nguah jauv)
- 【**瓦坯**】 ŋwa<sup>4·2</sup>phei<sup>1</sup> (nguah pei)
- 【**瓦模、瓦桶**】 ŋwa<sup>4·2</sup>thoŋ<sup>3</sup> (nguah tongv)
- 【**瓦模架**】 ŋwa<sup>4·2</sup>thoŋ<sup>3·2</sup>tɕa<sup>5</sup> (nguah tongh jax)
- 【**瓦刀**】 (割瓦泥用的铁丝弓形刀) ŋwa<sup>4·2</sup>tɕwaŋ<sup>1</sup> (nguah juang)
- 【**瓦布**】 (围在瓦模外的一块布) ŋwa<sup>4·2</sup>thoŋ<sup>3·2</sup>dje<sup>1</sup> (nguah tongh ndie)
- 【**瓦窑**】 ŋwa<sup>4·2</sup>ju<sup>2</sup> (nguah yuh)
- 【**窑**】 ju<sup>2</sup> (yuh)
- 【**渣儿**】 tsa<sup>1</sup> (zo)
- 【**瓦渣儿**】 ŋwa<sup>4·2</sup>tsa<sup>1</sup> (nguah zo)
- 【**砖**】 tsun<sup>1</sup> (zun)
- 【**砖窑**】 tsun<sup>1·2</sup>ju<sup>2</sup> (zunh yuh)
- 【**砖坯**】 tsun<sup>1·2</sup>phei<sup>1</sup> (zunh pei)
- 【**菜园**】 lai<sup>1·2</sup>hun<sup>1</sup> (laih hun)
- 【**篱笆**】 ta:t<sup>7</sup> (daatv)
- 【**夹条**】 (草房、杉皮房夹茅草、杉皮的小树条) djaŋ<sup>5·2</sup>dap<sup>7</sup> (ndiaŋh njapv)
- 【**家**】 pjau<sup>3</sup> (biauv); je<sup>1</sup>tje<sup>5</sup> jom<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>我父亲在家。
- 【**家务**】 pjau<sup>3</sup> (biauv); nen<sup>2</sup> jom<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>be:n<sup>6</sup>pjau<sup>3</sup> 他在家做家务。
- 【**家当、家产**】 tɕa<sup>1·2</sup>to:ŋ<sup>5</sup> (jah do:ŋx)
- 【**家底、家产**】 tɕa<sup>1·2</sup>du<sup>7</sup> (jah nduqv)
- 【**私产**】 (个人的财产) si<sup>1·2</sup> tɕei<sup>3</sup> (sih jeiv)
- 【**邮局**】 jou<sup>2</sup>tɕy<sup>6</sup> (youh juic)
- 【**邮票**】 jou<sup>2</sup>phiu<sup>5</sup> (youh piux)
- 【**电报**】 tjen<sup>5</sup>pau<sup>5</sup> (dienx baux)
- 【**挂号信**】 kwa<sup>5</sup>hau<sup>5</sup>fjen<sup>5</sup> (guax hau<sup>5</sup>fienx)
- 【**车子**】 tshje<sup>1</sup> (cie)
- 【**车票**】 tshje<sup>1·2</sup>phiu<sup>5</sup> (cieh piux)

- 【铁路】 ①the<sup>6</sup>lu<sup>5</sup> (tec lux)  
②tje<sup>7</sup>·<sup>8</sup>təu<sup>3</sup> (hlieqc jauv)
- 【火车】 ho<sup>3</sup>tshje<sup>1</sup> (hov cie)
- 【公路】 koŋ<sup>1</sup>lu<sup>5</sup> (gong lux)
- 【汽车】 tɕhi<sup>5</sup>tshje<sup>1</sup> (qix cie)
- 【自行车、单车】 tam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshje<sup>1</sup>  
(daanh cie)
- 【马车】 ma<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tshje<sup>1</sup> (mah cie)
- 【木板车】 pem<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tshje<sup>1</sup>  
(benh cie)
- 【盘费、路费】 ①pjen<sup>2</sup>fui<sup>5</sup>  
(bienh fuix) ②pjen<sup>2</sup>fui<sup>5</sup>  
tsin<sup>2</sup> (bienh fuix zinh)
- 【路】 təu<sup>3</sup> (jauv)
- 【路程】 təu<sup>3</sup>tou<sup>2</sup> (jauv douh)
- 【马路、公路】 ma<sup>4</sup>·<sup>2</sup>təu<sup>3</sup>  
(mah ʃauv)
- 【直路】 tswei<sup>2</sup>təu<sup>3</sup>təu<sup>3</sup>  
(zueih zaqc jauv)
- 【牛路】 ŋoŋ<sup>2</sup>təu<sup>3</sup> (ngongh jauv)
- 【岔路】 təu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsha<sup>5</sup> (jauh cax)
- 【斜坡路】 təu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tshje<sup>5</sup> (jauh ciex)
- 【沿山路】 təu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>bjen<sup>2</sup> (jauh mbienh)
- 【猎卡】 (追赶野兽时, 估计兽类逃跑必经之处) tsjaŋ<sup>6</sup> (ziangc);  
je<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>da:ŋ<sup>6</sup>taŋ<sup>3</sup>tsjaŋ<sup>6</sup>  
mwei<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>tsim<sup>2</sup>tsau<sup>5</sup>我去前面守猎卡, 你们跟踪追击。
- 【弯子】 (道路拐弯处) dzwat<sup>7</sup>  
(njuatv)
- 【弯路】 təu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>dzwat<sup>7</sup> (jauh
- njuatv)
- 【小路】 təu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>luŋ<sup>1</sup> (jauh lung)
- 【横路】 kuŋ<sup>2</sup>kaŋ<sup>6</sup>təu<sup>3</sup>  
(gungh gangc jauv)
- 【正路】 tsi:ŋ<sup>5</sup>təu<sup>3</sup> (zingx jauv)
- 【路上】 təu<sup>3</sup>təu<sup>3</sup> (jauh zaangc)
- 【夜路】 (晚上摸索着行走)  
luŋ<sup>2</sup>mwan<sup>4</sup>təu<sup>3</sup> (lung muanz jauv)
- 【水路】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>təu<sup>3</sup> (uamh jauv)
- 【半路】 da:m<sup>2</sup>təu<sup>3</sup> (ndaamh jauv)
- 【水边】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ɕe:n<sup>1</sup> (uamh hlen)
- 【码头】 ma<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>2</sup> (mah dauh)
- 【跳板】 thjau<sup>5</sup>pa:m<sup>3</sup> (tiaux baanv)
- 【岸】 (专指河流两岸) ŋa:n<sup>6</sup>  
(ngaanc); swaŋ<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>  
ŋa:n<sup>6</sup>djaŋ<sup>5</sup>ɕau<sup>3</sup>tsham<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>河  
的两岸树竹多得很。
- 【岸】 (专用于起岸) om<sup>5</sup>  
(ornx); lu<sup>6</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>  
sjop<sup>7</sup>tso<sup>7</sup>djaŋ<sup>5</sup>kjwe<sup>4</sup>om<sup>5</sup>洪水  
来了, 快把树木起岸。
- 【对岸】 to:i<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ŋa:n<sup>6</sup> (doih ngaanc)
- 【船】 dza:ŋ<sup>3</sup> (nzaangv)
- 【龙船】 təuŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dza:ŋ<sup>3</sup> (jung<sup>h</sup> nzaangv)
- 【桨、船桨】 dza:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsei<sup>2</sup>

- (nzaangh zeih)
- 【舵】 to<sup>5</sup> (dox)
- 【木排】 djaŋ<sup>5·2</sup> bai<sup>2</sup> (ndiangh mbaih)
- 【竹排、竹筏子】 ɬau<sup>3·2</sup> bai<sup>2</sup> (hlahh mbaih)
- 【篙子】 (撑排撑船用的竹竿)  
tsi<sup>8</sup> ku<sup>1</sup> (ziq̄ gu)
- 【啄钩】 (拖木料用) ŋau<sup>1·2</sup>  
ŋo<sup>7</sup> (ngauh nyoqv)
- 【排前棹】 tsiu<sup>1</sup> (ziu)

- 【穿杠】 (串连木排两端的横木)  
tshwan<sup>1</sup> kaŋ<sup>5</sup> (cuan gangx)
- 【桥】 t̄əu<sup>2</sup> (jouh)
- 【石桥】 lai<sup>2</sup> p̄jei<sup>3·2</sup> t̄əu<sup>2</sup>  
(lahh bieih jouh)
- 【拱桥】 koŋ<sup>3·2</sup> t̄əu<sup>2</sup> (gongh  
jouh)
- 【桥墩】 t̄əu<sup>2</sup> ton<sup>1</sup> (jouh don)
- 【街】 t̄əai<sup>1</sup> (jaai)
- 【街头】 t̄əai<sup>1·2</sup> tau<sup>2</sup> (jaaih  
dauh)

## 十二、文艺 科教 军事

- 【文化】 un<sup>2</sup> hwa<sup>5</sup> (unh huax)
- 【历史】 li<sup>6</sup> si<sup>3</sup> (lic siv)
- 【地图】 tei<sup>6·2</sup> tou<sup>2</sup> (deih  
dauh)
- 【图】 tou<sup>2</sup> (dauh)
- 【春牛图】 (木刻历头, 刻有农历  
一年二十四时节令和月份)  
tshun<sup>1·2</sup> ŋoŋ<sup>2</sup> (cunh ngongh)
- 【历书、通书】 thoŋ<sup>1·2</sup> sou<sup>1</sup>  
(tongh sou)
- 【书】 sou<sup>1</sup> (sou)
- 【书夹】 sou<sup>1·2</sup> ɬap<sup>7</sup> (souh  
njapv)
- 【书函】 (收藏古籍的匣子)  
sou<sup>1·2</sup> ho:m<sup>2</sup> (souh hormh)
- 【书皮】 sou<sup>1·2</sup> pei<sup>2</sup> (souh  
beih)
- 【字】 dza:ŋ<sup>6</sup> (nzaangc)
- 【字典、词典】 ① sou<sup>1·2</sup> lu:i<sup>6</sup>  
(souh luic) ② tsi<sup>1</sup> t̄jen<sup>3</sup> (zix  
dienv)

- 【新华字典】 sin<sup>1</sup> hwa<sup>2</sup> tsi<sup>5</sup>  
tjen<sup>3</sup> (sin huah zix dienv)
- 【画报】 hwa<sup>5</sup> pau<sup>5</sup> (huax baux)
- 【杂志】 tsa<sup>2</sup> tsi<sup>5</sup> (zah zix)
- 【报纸】 pau<sup>5</sup> tsei<sup>3</sup> (baux  
zeiv)
- 【纸】 tsei<sup>3</sup> (zeiv)
- 【桂花纸】 ku:i<sup>5</sup> hwa<sup>1</sup> tsei<sup>3</sup>  
(guix hua zeiv)
- 【棉纸、沙纸】 min<sup>2</sup> tsei<sup>3</sup>  
(minh zeiv)
- 【蒙格】 (初学写毛笔字时用)  
mwan<sup>2</sup> ɬəɬ<sup>7</sup> (muangh njoeqv)
- 【砚池、砚台】 ma:t<sup>8</sup> pun<sup>2</sup>  
(maatc bunh)
- 【墨】 ma:t<sup>8</sup> (maatc)
- 【墨水】 ma:t<sup>8</sup> wam<sup>1</sup> (maatc  
uam)
- 【墨水瓶】 ma:t<sup>8</sup> wam<sup>1</sup> pe:ŋ<sup>2</sup>  
(maatc uam baengh)
- 【墨盒】 ma:t<sup>8</sup> khap<sup>7</sup> (maatc

- kapv)
- 【笔】(总称) pat<sup>7</sup> (batv)
- 【笔、毛笔】 pat<sup>7</sup> (batv)
- 【铅笔】 jan<sup>2</sup>pat<sup>7</sup> (yāngh batv)
- 【笔架】 pat<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tɕa<sup>5</sup> (batc jax)
- 【笔帽、笔套】 pat<sup>7</sup>·<sup>8</sup>doŋ<sup>2</sup>  
(batc ndoŋh)
- 【笔筒】 pat<sup>7</sup>·<sup>8</sup>doŋ<sup>2</sup> (batc  
ndoŋh)
- 【笔毛】 pat<sup>7</sup>·<sup>8</sup>pjei<sup>1</sup> (batc  
biei)
- 【信】 fjen<sup>5</sup> (fiēnx)
- 【信纸】 fjen<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup> (fiēnh  
zeiv)
- 【信壳、信封】 fjen<sup>5</sup>·<sup>2</sup>kho<sup>7</sup>  
(fiēnh koqv)
- 【本子、本儿】 pwan<sup>3</sup>tsei<sup>3</sup>  
(buanv zeiv)
- 【条子、便条】 tiu<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup> (diuh  
zeiv)
- 【对联】 tsei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>to:i<sup>5</sup> (zeih  
doix)
- 【酒簿】(办酒席用的记账簿)  
tiu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>pou<sup>6</sup> (diuh bouc)
- 【清单】(清理账目的单子)  
tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ta:n<sup>1</sup> (cingh daon)
- 【文书、契约】 mwan<sup>2</sup>sou<sup>1</sup>  
(muanh sou)
- 【借据】 tje<sup>3</sup>dza:ŋ<sup>6</sup> (diev  
nzaangc)
- 【证明】 tseŋ<sup>5</sup>meŋ<sup>2</sup> (zengx  
mengh)
- 【帖子】 thip<sup>7</sup> (tipv)
- 【请帖】 tshi:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>thip<sup>7</sup> (cingh  
tipv)
- 【禀帖、诉状】 pin<sup>3</sup>·<sup>2</sup>thip<sup>7</sup>
- (binh tipu)
- 【白头帖】(背后将别人干的坏事  
写成文公诸于众) pe<sup>8</sup>tau<sup>2</sup>  
thip<sup>7</sup> (baeqc dauh tipv)
- 【故事】 ①kou<sup>3</sup> (gouv) ②  
kou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ŋin<sup>2</sup> (gouh nyinh)
- 【谜语】 mei<sup>5</sup> (meix)
- 【诗】 fei<sup>1</sup> (fei)
- 【球】 tɕhiu<sup>2</sup> (qiuh)
- 【棋】 tɕei<sup>2</sup> (jēih)
- 【调儿、小曲儿】 tiu<sup>5</sup> (diux)
- 【戏】 hei<sup>5</sup> (heix)
- 【戏台】 hei<sup>5</sup>·<sup>2</sup>to:i<sup>2</sup> (heih  
doih)
- 【木偶戏】 bo<sup>5</sup>bo:ŋ<sup>1</sup>hei<sup>5</sup>  
(mbox mborng heix)
- 【把戏、杂技】 pa<sup>5</sup>hei<sup>5</sup> (box  
heix)
- 【跟头】 tsiu<sup>1</sup> (ziu), tswaŋ<sup>5</sup>  
jet<sup>8</sup>no:m<sup>1</sup>t siu<sup>1</sup> 栽了一个跟头。
- 【喷呐】 ①dzat<sup>3</sup> (nzatc) ②  
fan<sup>2</sup>ti<sup>3</sup> (fanh diq)
- 【喷呐喇叭】 fan<sup>2</sup>ti<sup>3</sup>ŋo:i<sup>1</sup>  
(fanh diq hngo)
- 【喇叭、号筒】 hau<sup>5</sup> (haux)
- 【铍】 po<sup>6</sup>tsei<sup>3</sup> (boc zeiv)
- 【小铍】 tɕhin<sup>5</sup>tsei<sup>3</sup> (qinx  
zeiv)
- 【鼓】 dzu<sup>4</sup> (nzuz)
- 【长鼓】 goŋ<sup>1</sup> (nqong)
- 【笛子】 ①we:ŋ<sup>2</sup>dzat<sup>3</sup> (uaengh  
nzatc) ②we:ŋ<sup>2</sup>ti<sup>3</sup> (uaengh  
diq)
- 【箫】 tshu:i<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ti<sup>3</sup> (cuih diq)
- 【二胡】 ŋo<sup>2</sup>ŋin<sup>2</sup> (ngoh nyinh)
- 【哨子】 sau<sup>6</sup> (sauc)

- 【歌】 dzuŋ<sup>1</sup> (nzung)  
 【盘古歌】 tɕe<sup>6</sup>da:ŋ<sup>2</sup>dzuŋ<sup>1</sup>  
 (jæqc ndaangh nzung)  
 【瑶歌】 mjen<sup>2</sup>dzuŋ<sup>1</sup> (mienh zung)  
 【汉歌】 (用汉语唱的民歌)  
 tɕen<sup>5·2</sup>dzuŋ<sup>1</sup> (jenh nzung)  
 【隐喻歌】 (用其他事物比喻和暗示的)  
 dzuŋ<sup>1·2</sup>o:m<sup>3</sup> (nzungh orm)  
 【歌本】 dzuŋ<sup>1·2</sup>sou<sup>1</sup> (nzungh sou)  
 【草龙灯】 (娱乐玩具, 用稻草扎成, 跟布制的相似) ga:u<sup>3·2</sup> tɕuŋ<sup>1</sup> (nqaaah jung)  
 【跳舞】 thjau<sup>5</sup>u<sup>3</sup> (tiaux uv)  
 【电影】 tjen<sup>5</sup>in<sup>3</sup> (dienx inv)  
 【秋千】 djou<sup>5</sup>ŋe:ŋ<sup>1</sup> (ndioux hnaeng)  
 【科学】 kho<sup>1</sup>ɕo<sup>6</sup> (ko hioc)  
 【技术】 tsi<sup>5</sup>si<sup>6</sup> (zix sic)  
 【人造卫星】 jin<sup>2</sup>tshau<sup>5</sup>wei<sup>5</sup> sin<sup>1</sup> (yinh caux ueix sin)  
 【学校】 ho<sup>3</sup>to:ŋ<sup>2</sup> (hoqc dorng)  
 【学生】 ho<sup>3</sup>se:ŋ<sup>1</sup> (hoqc saeng)  
 【中学】 tsoŋ<sup>1</sup>ɕo<sup>6</sup> (zong hioc)  
 【民办中学】 min<sup>2</sup>pa:m<sup>5</sup>tsoŋ<sup>1</sup> ɕo<sup>6</sup> (minh baax zong hioc)  
 【民校】 min<sup>2</sup>ɕau<sup>5</sup> (minh hiaux)  
 【幼儿园】 jou<sup>5</sup>ə<sup>6</sup>jwan<sup>2</sup> (youx erc uianh)  
 【托儿所】 tho<sup>2</sup>ə<sup>6</sup>so<sup>3</sup> (toh erc sov)  
 【戒尺】 dzi<sup>7</sup> (nziqy)
- 【榜】 po:ŋ<sup>3</sup> (borngv)  
 【统帅】 thoŋ<sup>3</sup>swai<sup>5</sup> (tongv suaix)  
 【总司令】 tsoŋ<sup>3</sup>sɿ<sup>1</sup>lin<sup>5</sup> (zongv sir linx)  
 【司令员】 sɿ<sup>1</sup>lin<sup>5</sup>jwan<sup>2</sup> (sir linx uianh)  
 【政委】 tsən<sup>5</sup>wei<sup>3</sup> (zernx ueiv)  
 【部队】 pu<sup>5</sup>tui<sup>5</sup> (bux duix)  
 【长征】 tshaŋ<sup>2</sup>tsən<sup>1</sup> (cangh zern)  
 【胜利】 sin<sup>5</sup>li<sup>5</sup> (sinx lix)  
 【旗】 tɕei<sup>2</sup> (jeh)  
 【旗帜】 tɕhi<sup>2</sup>tsi<sup>6</sup> (qih zic)  
 【红旗】 hoŋ<sup>2</sup>tɕhi<sup>2</sup> (hongh qih)  
 【空军】 khon<sup>1</sup>tɕun<sup>1</sup> (kong jun)  
 【海军】 hai<sup>3</sup>tɕun<sup>1</sup> (haiv jun)  
 【陆军】 lu<sup>6</sup>tɕun<sup>1</sup> (luc jun)  
 【红军】 hoŋ<sup>2</sup>tɕun<sup>1</sup> (hongh jun)  
 【八路军】 pa<sup>6</sup>lu<sup>5</sup>tɕun<sup>1</sup> (bac lux jun)  
 【解放军】 kai<sup>3</sup>faŋ<sup>5</sup>tɕun<sup>1</sup> (gaiv fangx jun)  
 【民兵】 ①men<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>1</sup> (mengh baeng) ②min<sup>2</sup>pin<sup>1</sup> (minh bin)  
 【步兵】 pu<sup>5</sup>pin<sup>1</sup> (bux bin)  
 【兵】 pe:ŋ<sup>1</sup> (baeng)  
 【兵马, 人马】 pe:ŋ<sup>1·2</sup>ma<sup>4</sup> (baengh maz)  
 【坦克】 ①than<sup>3</sup>khə<sup>6</sup>tshje<sup>1</sup> (taanv kerc cie) ②than<sup>3</sup>

- khə<sup>6</sup> (taav kerc)  
**【飞机】** fei<sup>1</sup>tei<sup>1</sup> (fei ji)  
**【炸弹】** tsa<sup>5</sup>tha:n<sup>2</sup> (zax taanh)  
**【军舰】** tɕun<sup>1</sup>ka:n<sup>5</sup> (jun gaanx)  
**【大炮】** ta<sup>5</sup>phau<sup>5</sup> (dax paux)  
**【子弹】** jun<sup>2</sup>ta:n<sup>6</sup> (yunhdaanc)  
**【阵、阵地】** tsən<sup>6</sup> (zanc)

- 【军师】** (古代在军营中担任出谋划策的) tɕun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>sei<sup>1</sup> (jun sei)  
**【天门阵】** (古代的战中所摆设的阵式) thin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mwan<sup>2</sup> tsan<sup>6</sup> (Tinh muanh zanc)  
**【挂帅】** kwa<sup>5</sup>swai<sup>5</sup> (guax suaix)

### 十三、农具 用具

- 【锄头】** pho:ŋ<sup>1</sup> (porng)  
**【齐锄】** (锄口呈半圆形, 锄叶内有槽, 用来挖竹笋和砌田坎) pho:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzo:i<sup>2</sup> (porng h nzoih)  
**【刮田锄】** ①pho:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>li:ŋ<sup>2</sup> niu<sup>1</sup> (porng h ling nyiu) ② li:ŋ<sup>2</sup>tear<sup>1</sup>·<sup>2</sup>niu<sup>1</sup> (ling h jangh nyiu)  
**【老鹰锄】** tom<sup>2</sup>tear<sup>1</sup>·<sup>3</sup>niu<sup>1</sup> (domh jaangv nyiu)  
**【刮草锄】** niu<sup>1</sup> (nyiu)  
**【犁锄】** (锄面长尺许, 上宽下窄, 用于开荒) pho:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>lai<sup>2</sup> (porng h laih)  
**【锄柄、锄把】** pho:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>5</sup> (porng h baengx)  
**【咬口】** (安锄把时, 紧贴锄叶面的一块呈半边工字形的木楔片) pho:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsom<sup>3</sup> (porng h zomv)  
**【耙、耙子】** pa<sup>2</sup> (bah)  
**【耙把、耙梁】** ①pa<sup>2</sup>pwo<sup>4</sup> (bah buoz) ②pa<sup>2</sup>la:ŋ<sup>2</sup> (bah laangh)

- 【耙木】** (装耙齿的横木) pa<sup>2</sup>sc:ŋ<sup>3</sup> (bah saengv)  
**【耙撑木】** pa<sup>2</sup>tshc:ŋ<sup>5</sup> (bah caengx)  
**【耙绳】** pa<sup>2</sup>da:ŋ<sup>1</sup> (bah hlaang)  
**【耙耳朵】** pa<sup>2</sup>mu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup> (bah muh normh)  
**【耙齿】** pa<sup>2</sup>tshei<sup>3</sup> (bah ceiv)  
**【平土板】** (插在耙齿下面, 用以平土) pe:ŋ<sup>2</sup>pe:n<sup>3</sup> (baengh benv)  
**【四齿耙】** na:p<sup>7</sup> (nyaapv)  
**【铲子】** tshen<sup>3</sup> (cenv)  
**【锹】** tshiu<sup>1</sup> (ciu)  
**【镰铲】** li:ŋ<sup>2</sup>tear<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshiu<sup>1</sup> (ling h jan h ciu)  
**【镰刀】** lim<sup>2</sup> (limh)  
**【镰刀篓】** (装镰刀用的篾篓, 形似镰刀) lim<sup>2</sup>loŋ<sup>2</sup> (limh longh)  
**【禾镰】** lim<sup>2</sup>tsho<sup>5</sup> (limh cox)  
**【火镰】** tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>lim<sup>2</sup> (dough limh)

- 【犁】 lai<sup>2</sup> (laih)  
 【犁头】 lai<sup>2</sup>pjei<sup>8</sup> (laih bieiv)  
 【犁后跟】 (套在犁头上那横木的后半部分) lai<sup>2</sup>gu<sup>1</sup> (laih nqu)  
 【犁弓】 (木制步犁上那根弓形的被牛牵引动犁棒前进的弯木) lai<sup>2</sup>koŋ<sup>1</sup> (laih gong)  
 【犁弓板】 (在犁弓前套犁绳的木板) ŋoŋ<sup>2</sup>ŋe<sup>7</sup>·<sup>8</sup>ta:u<sup>5</sup> (ngongh nyaeqɔ daux)  
 【犁箭】 lai<sup>2</sup>tsin<sup>5</sup> (laih zinx)  
 【犁柄、犁把】 lai<sup>2</sup>pwo<sup>4</sup> (laih buoz)  
 【铧】 lai<sup>2</sup>phe<sup>7</sup> (laih paeqv)  
 【人犁杠】 (用人力牵引的) lai<sup>2</sup>tɕeŋ<sup>1</sup> (laih jaeng)  
 【犁绳】 lai<sup>2</sup>ɬa:ŋ<sup>1</sup> (laih hlaang)  
 【牛轭】 ŋoŋ<sup>2</sup>ŋe<sup>7</sup> (ngongh nyaeqv)  
 【颈袷绳】 (套牛轭袷在脖子上的) ŋoŋ<sup>2</sup>pha:n<sup>5</sup>ɬa:ŋ<sup>1</sup> (ngongh paanx hlaang)  
 【牛嘴套】 ①ŋoŋ<sup>2</sup>lo<sup>8</sup> (ngongh loqɔ) ②ŋoŋ<sup>2</sup>dzu:i<sup>2</sup>pɛ:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>lo<sup>8</sup> (ngongh nzuih baengh loqɔ)  
 【牛鼻绳】 ŋoŋ<sup>2</sup>tɕun<sup>5</sup> (ngongh junx)  
 【穿牛鼻针】 ŋoŋ<sup>2</sup>bju:i<sup>8</sup>sim<sup>1</sup> (ngongh mbiuic sim)  
 【鞭子】 (赶牲口用) ŋoŋ<sup>2</sup>ɬau<sup>3</sup>·<sup>2</sup>gwa<sup>2</sup> (ngongh hlauih nquah)  
 【槽、槽儿】 tsu<sup>2</sup> (zuh)  
 【石头槽】 (喂牲口用) lai<sup>2</sup>pjei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsu<sup>2</sup> (laih bieih zuh)  
 【树槽】 (喂牲口用) djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsu<sup>2</sup> (ndiaŋh zuh)
- 【草料】 (喂牲口用) mje<sup>8</sup> (miev)  
 【蓑衣】 fei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ei<sup>1</sup> (feih ei)  
 【蓑衣针】 fei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsjom<sup>8</sup> (feih eih ziomx)  
 【蓑衣裙】 (一般用棕皮制成,围在腰下,背物时,以免擦损衣服) fei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕun<sup>2</sup> (feih eih junh)  
 【烘谷笼】 (竹篾编,圆柱形,底中心凸起,一般用来烘烤谷物) ①ɬo<sup>5</sup> (hlox) ②tshu<sup>7</sup>·<sup>8</sup>ɬo<sup>5</sup> (zuqɔ hlox)  
 【烘菌笼】 (烘烤香菇用) tɕou<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ɬo<sup>5</sup> (jouh hlox)  
 【连枷】 tɛ<sup>2</sup>kjwe:ŋ<sup>5</sup> (derh guidaengx)  
 【水车】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshje<sup>1</sup> (uamh cie)  
 【风车】 pwaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshje<sup>1</sup> (buangh cie)  
 【掐刀】 (剪谷穗用) dzip<sup>7</sup> (nzipv)  
 【谷垫、谷席】 tom<sup>2</sup>tsi<sup>8</sup> (domh ziqɔ)  
 【谷垫头】 (谷席两端的竹片) tom<sup>2</sup>tsi<sup>8</sup>dza:p<sup>8</sup> (domh ziqɔ njaapɔ)  
 【谷桶】 (打稻谷用) tshu<sup>7</sup>·<sup>8</sup>thoŋ<sup>8</sup> (cuqɔ tongv)  
 【谷桶杠】 (背谷桶用) tshu<sup>7</sup>·<sup>8</sup>thoŋ<sup>8</sup>·<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>5</sup> (cuqɔ tongh gorŋx)  
 【谷筛】 (竹篾编,孔大,筛毛谷用) tha:n<sup>5</sup>·<sup>2</sup>lo<sup>2</sup> (taanh loh)  
 【箕、畚箕、筲箕】 tɕei<sup>1</sup> (jei)

- 【坭箕】 njei<sup>1·2</sup>tɕei<sup>1</sup> (nieh jei)  
 【粪箕子】 pwan<sup>5·2</sup>tɕei<sup>1</sup>  
 (buanh jei)  
 【箕口篾】 (箕箕口的粗篾条)  
 tɕei<sup>1·2</sup>kjwi:ŋ<sup>2</sup> (jeih guingh)  
 【篾筋】 (箕箕、畚箕的经条)  
 dzu<sup>7·8</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (nzuqc jaeng)  
 【篾、篾条】 dzu<sup>7</sup> (nzuqv)  
 【篾白】 dzu<sup>7·8</sup>pe<sup>8</sup> (nzuqc  
 baeqc)  
 【篾青】 dzu<sup>7·8</sup>me:ŋ<sup>1</sup> (nzuqc  
 maeng)  
 【箩筐】 laxi<sup>2</sup> (laaih)  
 【大谷囤】 (比一般筐篓大, 可装  
 十担左右) ba:t<sup>8</sup> (mbaatc)  
 【藤箩】 (拾石头用) mei<sup>1·2</sup>  
 lo<sup>8</sup> (hmeih loqc)  
 【提梁儿】 lwan<sup>6</sup> (luangc)  
 【扁担】 djaŋ<sup>5·2</sup>mwaŋ<sup>4</sup>  
 (ndiangh muangz)  
 【翘扁担】 (两端翘起的)  
 djaŋ<sup>5·2</sup>mwaŋ<sup>4·2</sup>ɕiu<sup>5</sup>  
 (ndiangh muangh njiux)  
 【平扁担】 djaŋ<sup>5·2</sup>mwaŋ<sup>4·2</sup>  
 pe:ŋ<sup>2</sup> (ndiangh muangh baengh)  
 【钩扁担】 (两端带铁钩的)  
 djaŋ<sup>5·2</sup>mwaŋ<sup>4·2</sup>ŋau<sup>1</sup>  
 (ndiangh muangh ngau)  
 【竹扁担】 ɬau<sup>3·2</sup>djaŋ<sup>5·2</sup>  
 mwaŋ<sup>4</sup> (hlauh ndiangh muangz)  
 【扁担钉】 (扁担两端的竹钉)  
 djaŋ<sup>5·2</sup>mwaŋ<sup>4·2</sup>ti:ŋ<sup>1</sup>  
 (ndiangh muangh ding)  
 【扁担钩】 (扁担上的铁钩)  
 djaŋ<sup>5·2</sup>mwaŋ<sup>4·2</sup>ŋau<sup>1</sup>  
 (ndiangh muangh ngau)  
 【禾笠】 (坚木制成, 两端尖, 多  
 用来挑杂草) ŋoŋ<sup>2</sup>mje<sup>8</sup>djaŋ<sup>5·2</sup>  
 mwaŋ<sup>4</sup> (ngongh miev  
 ndiangh muangz)  
 【竹禾笠】 ①djaŋ<sup>5·2</sup>mwaŋ<sup>4·2</sup>  
 tshim<sup>1</sup> (ndiangh muangh cim)  
 ②djaŋ<sup>5·2</sup>mwaŋ<sup>4·2</sup>tsha:ŋ<sup>1</sup>  
 (ndiangh muangh caang)  
 【担子】 da:m<sup>5</sup> (ndaemx)  
 【棒槌】 bo<sup>7</sup>bo:ŋ<sup>1</sup> (mboqv  
 mborŋ)  
 【叉子】 tsha<sup>1</sup> (ca)  
 【木杈子】 djaŋ<sup>5·2</sup>tsha<sup>1</sup>  
 (ndiangh ca)  
 【钩子】 ŋau<sup>1</sup> (ngau)  
 【木钩】 djaŋ<sup>5·2</sup>ŋau<sup>1</sup> (ndiangh  
 ngau)  
 【肉钩子】 (宰猪、牛、羊用)  
 o<sup>3·2</sup>ŋa:p<sup>7</sup> (oh nyaapv)  
 【粪桶】 gai<sup>3·2</sup>thoŋ<sup>3</sup> (ŋqaih  
 tongv)  
 【稻草人】 mau<sup>2</sup>ŋen<sup>2</sup> (mauh  
 nyenh)  
 【竹篙、竹杆】 ɬau<sup>3·2</sup>ta:u<sup>2</sup>  
 (hlauh daauh)  
 【篾刀】 (刮芋头用) ɬau<sup>3·2</sup>  
 dzu<sup>8</sup> (hlauh nzuqc)  
 【竹算子】 (竹篾编, 多用来晒烟  
 叶) phje:ŋ<sup>1</sup> (piaeng)  
 【烟算子】 in<sup>1·2</sup>phje:ŋ<sup>1</sup> (inh  
 piaeng)  
 【篾索】 (扎木排用) bai<sup>2</sup>dzu<sup>7</sup>  
 (mbaih nzuqv)  
 【绳子】 ɬai:ŋ<sup>1</sup> (hlaang)  
 【杠子】 ko:ŋ<sup>5</sup> (gorŋx)  
 【竹杠】 ɬau<sup>3·2</sup>ko:ŋ<sup>5</sup> (hlauh

gorngx)  
**【勺子】** (石工掏洞眼里的粉末用) wet<sup>7</sup> (uetv)  
**【耳挖勺儿】** (掏耳垢用) mu<sup>2</sup> no:m<sup>2</sup>wet<sup>7</sup> (muh normh uetv)  
**【壳】** kho<sup>7</sup> (koqv)  
**【箍儿、圈儿】** khou<sup>1</sup> (kou)  
**【签儿】** tshim<sup>1</sup> (cim)  
**【茅标】** pu<sup>2</sup>lit<sup>7</sup> (buh litv)  
**【钓竿】** ①tiu<sup>5·2</sup>ka:n<sup>1</sup> ( diuh gaan) ②tiu<sup>5</sup> (diux)  
**【钓竿线】** tsan<sup>2</sup>fei<sup>1</sup> (zangh fei)  
**【钓钩】** tiu<sup>5</sup> (diux)  
**【钓钩锡】** (钓钩上的锡块) tiu<sup>5·2</sup>to:i<sup>2</sup> (diuh doih)  
**【倒须】** (钓钩上的倒钩) tiu<sup>5·2</sup> fou<sup>1</sup> (diuh fou)  
**【鱼网】** muŋ<sup>4</sup> (mungz)  
**【拦江网】** la:n<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>1·2</sup>muŋ<sup>4</sup> (laanh gorng h mungz)  
**【大捞网】** ma<sup>2</sup>hou<sup>2</sup> (mah houh)  
**【捞纹、捞网】** tɕa:u<sup>3</sup> (jaauv)  
**【挟捞纹、挟纹网】** tɕa:u<sup>3·2</sup> dʒap<sup>7</sup> (jaauh njapv)  
**【罾】** tsan<sup>1</sup> (zang)  
**【罾架】** tsan<sup>1·2</sup>ŋiu<sup>3</sup> (zangh nyiuv)  
**【罾杆】** tsan<sup>1·2</sup>ta:u<sup>2</sup> (zangh daauh)  
**【鱼石堆】** (在河中缓流处堆起的乱石堆, 待冬季鱼进入, 以便捕捉) bjau<sup>4·2</sup>du:i<sup>1</sup> (mbiauh ndui)  
**【鱼钻、毫子】** (竹篾编, 形似漏斗, 有倒须, 能进不能出来, 用

来捕鱼) so:m<sup>8</sup> (sormv)  
**【鱼罩】** (竹篾编, 用来捕鱼) bjau<sup>4·2</sup>hjiw:ŋ<sup>5</sup> (mbiauh huŋgx)  
**【鱼叉】** bjau<sup>4·2</sup>tsha<sup>1</sup> (mbiauh ca)  
**【鱼篓】** ①bjau<sup>4·2</sup>di:ŋ<sup>1</sup> (mbiauh nding) ②di:ŋ<sup>1</sup> (nding)  
**【鱼篓盖】** (竹篾编, 形似鱼钻) di:ŋ<sup>1·2</sup>fou<sup>1</sup> (ndingh fou)  
**【鱼烘笼】** (竹篾编, 烘干鱼用) bjau<sup>4·2</sup>loŋ<sup>2</sup> (mbiauh longh)  
**【背篓】** tɕui<sup>1</sup> (jui)  
**【挑篓】** tɕui<sup>1·2</sup>da:m<sup>1</sup> (juih ndaam)  
**【挂篓】** loŋ<sup>5</sup> (hlongx)  
**【蚂蚱篓】** tɕop<sup>7·8</sup>kjwin<sup>5</sup> (jopc guinx)  
**【茶叶篓】** tsa<sup>2</sup>mjet<sup>8</sup>loŋ<sup>2</sup> (zah mietc longh)  
**【油篓、油箩】** jou<sup>2</sup>lo<sup>2</sup> (youh loh)  
**【油布】** jou<sup>2</sup>dje<sup>1</sup> (youh ndie)  
**【油纸】** jou<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup> (youh zeiv)  
**【斧子】** pou<sup>3</sup> (bouv)  
**【槽斧】** pou<sup>3·2</sup>kwet<sup>7</sup> (bouh guetv)  
**【斧背】** (与斧刃相对的一面) ①pou<sup>3·2</sup>no<sup>4</sup> (bouh noz) ② pou<sup>3·2</sup>ŋ<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup> (bouh ngh nqorngv)  
**【锯子】** dʒou<sup>5</sup> (njoux)  
**【锯齿、锯牙】** ①dʒou<sup>5·2</sup>tshei<sup>8</sup> (njouh ceiv) ②dʒou<sup>5·2</sup>ŋa<sup>2</sup> (njouh nyah)  
**【锯把、锯把手】** dʒou<sup>5·2</sup>pwo<sup>4</sup>

- (njouh buoz)
- 【锯挟】 dzou<sup>5·2</sup>dzi:m<sup>2</sup> (njouh njimh)
- 【锯绳子】 dzou<sup>5·2</sup>ɬa:ŋ<sup>1</sup>  
(njouh hlaang)
- 【锯梁】 (锯子上面那根起松紧作  
用的绳子或铁丝等物制成的)  
dzou<sup>5·2</sup>laŋ<sup>2</sup> (njouh laangh)
- 【锯撑】 (锯子中间那根撑木)  
dzou<sup>5·2</sup>tshe:ŋ<sup>5</sup> (njouh  
caengx)
- 【刨子】 fwo<sup>7</sup> (fuoqv)
- 【坐刨】 fwo<sup>7·8</sup>tswei<sup>4</sup> (fuoqc  
zueiz)
- 【双刨】 fwo<sup>7·8</sup>koŋ<sup>1</sup> (fuoqc  
gong)
- 【横刨】 (刨扁担、檩条用)  
dzi:m<sup>2</sup>gwai<sup>4·2</sup>fwo<sup>7</sup> (njimh  
nquaih fuoqv)
- 【挫子】 dzou<sup>5·2</sup>tu<sup>2</sup> (njouh  
duh)
- 【钻子】 dzun<sup>5</sup> (nzunx)
- 【钳子】 dzap<sup>7</sup> (njapv)
- 【鑿子】 tsam<sup>4</sup> (zaamz)
- 【石鑿子、石凿子】 lai<sup>2</sup>pjei<sup>3·2</sup>  
tsam<sup>4</sup> (lah bieih zaamz)
- 【凿子】 tsu<sup>6</sup> (zuqc)
- 【圆凿】 tsu<sup>6</sup>koŋ<sup>3</sup> (zuqc  
gongv)
- 【钱凿】 (迷信者制纸钱用)  
tsu<sup>6</sup>tsei<sup>3</sup> (zuqc zeiv)
- 【油刷】 (凿子、刨子的上油工具)  
jou<sup>2</sup>so:t<sup>7</sup> (youh sortv)
- 【尺子】 tshi<sup>7</sup> (ciqv)
- 【鲁班尺、角尺】 lu<sup>4·2</sup>pa:m<sup>1</sup>  
tshi<sup>7</sup> (luh baan ciqv)

- 【墨斗】 ma:t<sup>8</sup>tau<sup>3</sup> (maatc  
dauv)
- 【墨斗笔】 ①ma:t<sup>8</sup>tau<sup>3</sup>pat<sup>7</sup>  
(maatc dauv batv) ②ma:t<sup>8</sup>  
pat<sup>7</sup> (maatc batv)
- 【木马】 (木工工具) djan<sup>5·2</sup>  
ma<sup>4</sup> (ndiangh maz)
- 【锯末】 djan<sup>5·2</sup>tsa<sup>1</sup>  
(ndiangh za)
- 【木屑】 (木工砍劈下来的碎木  
片) djan<sup>5·2</sup>phei<sup>1</sup>tsa<sup>1</sup>  
(ndiangh peix za)
- 【木渣子】 (砍树劈木剩下的碎木  
块) djan<sup>5·2</sup>phei<sup>5</sup> (ndiangh  
peix)
- 【锤子】 tswei<sup>2</sup> (zueih)
- 【大木锤】 djan<sup>5·2</sup>tswei<sup>2</sup>  
(ndiangh zueih)
- 【铁锤】 ɬje<sup>7·8</sup>tswei<sup>2</sup> (hlieqc  
zueih)
- 【榔锤】 (开山打石用)  
kwe:ŋ<sup>3·2</sup>tswei<sup>2</sup> (gwaengh  
zueih)
- 【铁砧】 ①ɬje<sup>7·8</sup>ton<sup>1</sup> (hlieq:  
don) ②ta<sup>3·2</sup>ɬje<sup>7·8</sup>ton<sup>1</sup>  
(dah hlieqc don)
- 【铁钳子】 ①ɬje<sup>7·8</sup>dzi:m<sup>2</sup>  
(hlieqc njimh) ②ɬje<sup>7·8</sup>dzap<sup>7</sup>  
(hlieqc njapv)
- 【套夹子】 (捕野兽用的铁夹子)  
dzap<sup>7</sup> (njapv)
- 【绳套子】 (捕野兽用的绳套)  
ɬa:ŋ<sup>1·2</sup>tha:u<sup>5</sup> (hlaangh  
taaux)
- 【鸟套子】 no<sup>6</sup>tha:u<sup>5</sup> (noqc  
taaux)

- 【石板套子】(将石板支撑起来的捕鼠工具) tam<sup>5</sup> (damx)
- 【鼠槽夹】(捕鼠工具) na:u<sup>4·2</sup> dzu<sup>2</sup> (naauh njuh)
- 【鼠夹子】(形似二胡, 捕鼠用) na:u<sup>4·2</sup> kap<sup>8</sup> (naauh gapc)
- 【铁链】 tje<sup>7·8</sup> lim<sup>8</sup> (hlieqc limc)
- 【脚镣、脚铐】 tsau<sup>5·2</sup> khau<sup>5</sup> (zauh kaux)
- 【手铐】 pwo<sup>4·2</sup> khau<sup>5</sup> (buah kaux)
- 【石碾子、石滚子】 be:nj<sup>5·2</sup> njen<sup>8</sup> (mbaengh nienv)
- 【钉牛】(抬木料用) tirj<sup>1·2</sup> nj<sup>2</sup> (dingh ngongh)
- 【楔子】 tsjom<sup>1</sup> (ziom)
- 【家俱】 ke<sup>2</sup> nai<sup>8·2</sup> loŋ<sup>8</sup> (geh naaih longc)
- 【桌子、台】 tje<sup>2</sup> (dieh)
- 【圆桌】 tje<sup>2</sup> tɕun<sup>2</sup> (dieh junh)
- 【方桌】 fei<sup>2</sup> pug<sup>1</sup> tje<sup>2</sup> (feih bung dieh)
- 【书桌】 sou<sup>1·2</sup> tje<sup>2</sup> (souh dieh)
- 【篾桌、竹桌】 tɕau<sup>3·2</sup> tje<sup>2</sup> (hlahu dieh)
- 【桌面】 tje<sup>2</sup> min<sup>8</sup> (dieh minc)
- 【桌子腿】 tje<sup>2</sup> tsau<sup>5</sup> (dieh zaux)
- 【抽屜】 tshiu<sup>1</sup> sjaŋ<sup>1</sup> (ciu siahg)
- 【椅子】 ei<sup>8</sup> (eiv)
- 【竹椅子】 tɕau<sup>8·2</sup> ei<sup>8</sup> (hlahu eiv)
- 【凳子】 taŋ<sup>5</sup> (dangx)
- 【独凳】 taŋ<sup>5·2</sup> no:m<sup>1</sup> (dangh no:m)
- 【凳子腿】 taŋ<sup>5·2</sup> tsau<sup>5</sup> (dangh zaux)
- 【草墩】 ga:u<sup>8·2</sup> ton<sup>1</sup> (nqaauh don)
- 【墩、墩子】 ton<sup>1</sup> (don)
- 【树墩子】 djaŋ<sup>5·2</sup> ton<sup>1</sup> (ndiangh don)
- 【柜子】 kwei<sup>8</sup> (gueic)
- 【箱子】 sjaŋ<sup>1</sup> tsei<sup>8</sup> (siaŋ zeiv)
- 【书笼子、书箱】 sou<sup>1·2</sup> loŋ<sup>4</sup> (souh longz)
- 【书箱】 sou<sup>1·2</sup> sjaŋ<sup>1</sup> (souh siaŋ)
- 【皮箱】 ① dop<sup>7·8</sup> loŋ<sup>4·2</sup> fa:ŋ<sup>1</sup> (ndoqc longh faang) ② phi<sup>2</sup> sjaŋ<sup>1</sup> (pih siaŋ)
- 【扇子】 bja:t<sup>8</sup> (mbiaatc)
- 【蒲扇】 pu<sup>2</sup> lo:ŋ<sup>2</sup> bja:t<sup>8</sup> (buh lorng h mbiaatc)
- 【纸扇、摺扇】 tsei<sup>3·2</sup> bja:t<sup>8</sup> (zeih mbiaatc)
- 【枕头】 dzom<sup>5·2</sup> tau<sup>2</sup> (nzomh dauh)
- 【席子】 tsi<sup>8</sup> (ziqc)
- 【篾席】 dzu<sup>7·8</sup> tsi<sup>8</sup> (nzuqc ziqc)
- 【床】 tshou<sup>5</sup> (coux)
- 【床草】(垫床用的稻草) tshou<sup>5·2</sup> ga:u<sup>8</sup> (couh nqaauh)
- 【床凳】 tshou<sup>5·2</sup> taŋ<sup>5</sup> (couh dangx)
- 【床架】 tshou<sup>5·2</sup> tɕa<sup>5</sup> (couh jax)

- 【床板】 tshou<sup>5·2</sup>pe:n<sup>4</sup> (couh benv)
- 【针】 sim<sup>1</sup> (sim)
- 【针筒】 (装针用) sim<sup>1·2</sup>doŋ<sup>2</sup> (simh ndongh)
- 【针尖儿】 sim<sup>1·2</sup>twei<sup>3</sup> (simh dueiv)
- 【针鼻儿】 sim<sup>1·2</sup>bjui<sup>4</sup> (simh mbiuic)
- 【顶针儿】 sim<sup>1·2</sup>teŋ<sup>3</sup> (simh dengv)
- 【针夹】 (纳鞋底时起拔针的作用) sim<sup>1·2</sup>dzap<sup>7</sup> (simh njapv)
- 【麻】 du<sup>6</sup> (nduc)
- 【麻线、麻绳】 du<sup>6·2</sup>ɬaŋ<sup>1</sup> (nduh hlaang)
- 【竹麻】 (用嫩竹漂制成, 用来打草鞋) ɬau<sup>3·2</sup>du<sup>6</sup> (hlahu nduc)
- 【线】 sui<sup>5</sup> (suix)
- 【轴儿线、线团】 sui<sup>5·2</sup>ɬau<sup>1</sup> (suih hlau)
- 【棉线】 sui<sup>5·2</sup>pu:<sup>6</sup> (suih buic)
- 【纱、棉纱】 ①sa<sup>1</sup> (sa) ②min<sup>2</sup>sa<sup>1</sup> (minh sa)
- 【提线把】 (挑花提线的把手) sai<sup>1·2</sup>dip<sup>8</sup>tsoŋ<sup>8</sup> (saih ndipc zongc)
- 【锥子】 tswai<sup>1</sup> (zuei)
- 【剪刀】 dzɿn<sup>8</sup> (njiuv)
- 【包袱】 ①pwo<sup>2</sup>phou<sup>1</sup> (buoh pou) ②pu<sup>2</sup>phou<sup>1</sup> (buh pou)
- 【口袋】 bwo<sup>3</sup> (mbuoqc)
- 【锁口布袋】 bwo<sup>3</sup>ɬop<sup>7</sup> (mbuoqc hlopv)
- 【网兜】 sut<sup>7</sup> (sutv)
- 【草帽】 mai<sup>5·2</sup>lap<sup>8</sup> (mai hlapc)
- 【斗笠】 lap<sup>8</sup> (lapc)
- 【斗笠帽碗】 lap<sup>8</sup>jwen<sup>2</sup> (lapc uienh)
- 【斗笠签子】 (别住帽碗用) lap<sup>8</sup>tshim<sup>1</sup> (lapc cim)
- 【棕斗笠】 tsoŋ<sup>1·2</sup>lap<sup>8</sup> (zongh lapc)
- 【伞】 fa:n<sup>5</sup> (faanx)
- 【布伞】 dje<sup>1·2</sup>fa:n<sup>5</sup> (ndieh faanx)
- 【纸伞】 tsei<sup>3·2</sup>fa:n<sup>5</sup> (zeih faanx)
- 【伞骨】 fa:n<sup>5·2</sup>kwat<sup>7</sup> (faanh guatv)
- 【伞把、伞钩】 fa:n<sup>5·2</sup>ŋau<sup>1</sup> (faanh ŋau)
- 【伞把、伞柄】 fa:n<sup>5·2</sup>pe:ŋ<sup>5</sup> (faanh bæŋx)
- 【刷子】 so:t<sup>7</sup> (sortv)
- 【丝瓜络】 (洗擦物体用) lai<sup>1·2</sup>dzei<sup>6·2</sup>so:t<sup>7</sup> (laih nzeih sortv)
- 【扫帚、扫把】 phwa:t<sup>7·8</sup>dau<sup>1</sup>ka:n<sup>3</sup> (puatc ndau gaanv)
- 【梯子】 thei<sup>1</sup> (tei)
- 【木梯】 djaŋ<sup>5·2</sup>thei<sup>1</sup> (ndiangh tei)
- 【竹梯】 ɬau<sup>3·2</sup>thei<sup>1</sup> (hlahu tei)
- 【锁】 fo<sup>3</sup> (fovc)
- 【锁匙、钥匙】 fo<sup>3·2</sup>tsei<sup>2</sup> (foh zeih)

- 【锁倒须】 fo<sup>3</sup>·<sup>2</sup>dzai<sup>1</sup> (foh  
nzai)
- 【灯】 taŋ<sup>1</sup> (dang)
- 【灯罩】 (煤油灯用) taŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
bau<sup>1</sup> (dangh mbau)
- 【灯伞罩】 (斗笠状的电灯罩子)  
taŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>lap<sup>8</sup> (dangh lapc)
- 【灯座】 taŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsam<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tho<sup>7</sup>  
(dangh zaanh toqv)
- 【灯盏】 taŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsam<sup>3</sup> (dangh  
zaanv)
- 【灯火】 taŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tou<sup>4</sup> (dangh  
douz)
- 【灯花】 (豆油灯有时爆发出来的  
火星子) taŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pjaŋ<sup>2</sup> (dangh  
biangh)
- 【灯芯、灯捻儿】 taŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>fim<sup>1</sup>  
(dangh fim)
- 【灯草芯】 taŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
fim<sup>1</sup> (dangh cuh fim)
- 【煤油灯】 jaŋ<sup>2</sup>jou<sup>2</sup>taŋ<sup>1</sup>  
(yangh youh dang)
- 【煤油】 jaŋ<sup>2</sup>jou<sup>2</sup> (yangh  
youh)
- 【拨灯棍】 taŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>thiu<sup>1</sup>  
(dangh tiu)
- 【提灯】 tɛi:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>taŋ<sup>1</sup> (jinh  
dang)
- 【马灯】 ma<sup>4</sup>·<sup>2</sup>taŋ<sup>1</sup> (mah  
dang)
- 【灯笼】 taŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>lon<sup>2</sup> (dangh  
longh)
- 【蜡烛】 la:p<sup>8</sup>tswo<sup>7</sup> (laapc  
zuoqv)
- 【蜡】 la:p<sup>8</sup> (laapc)
- 【白蜡】 pe<sup>8</sup>la:p<sup>8</sup> (baeac  
laapc)
- 【胶】 tɛiu<sup>1</sup> (jiu)
- 【火柴】 ①ho<sup>3</sup>tshai<sup>2</sup> (hov  
caih) ②jaŋ<sup>2</sup>ho<sup>3</sup> (yangh hov)
- 【火柴头】 ①ho<sup>3</sup>tshai<sup>2</sup>no<sup>4</sup>  
(hov caih noz) ②jaŋ<sup>2</sup>ho<sup>3</sup>no<sup>4</sup>  
(yangh hov noz)
- 【鞭炮】 tɛ<sup>2</sup>phau<sup>5</sup> (derh paux)
- 【火把】 pjai<sup>5</sup> (biaaix)
- 【引线】 (爆破用) fiu<sup>1</sup>·<sup>2</sup>njen<sup>3</sup>  
(fiuh nienv)
- 【蚊香】 huŋ<sup>1</sup> (hung)
- 【摇篮】 ku<sup>2</sup>ŋa<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tɛiu<sup>5</sup> (guh  
ngah jiuc)
- 【陀螺】 ①tɛ<sup>2</sup>lwei<sup>5</sup> (derh  
lueix) ②tu<sup>2</sup>lwei<sup>5</sup> (duh lueix)
- 【钉子】 ti:ŋ<sup>1</sup> (ding)
- 【铁钉】 tɛje<sup>7</sup>·<sup>4</sup>ti:ŋ<sup>1</sup> (hlieac  
ding)
- 【螺丝钉】 lo<sup>2</sup>sɿ<sup>1</sup>tin<sup>1</sup> (loh si  
din)
- 【铁丝】 tɛje<sup>7</sup>·<sup>3</sup>fin<sup>5</sup> (hlieac  
finx)
- 【电线】 tjen<sup>5</sup>sjen<sup>5</sup> (dienx  
sienx)
- 【电灯】 tjen<sup>5</sup>tɛn<sup>1</sup> (dienx  
dern)
- 【电筒、手电】 tjen<sup>5</sup>thon<sup>2</sup>  
(dienx tongh)
- 【电池】 tjen<sup>5</sup>jou<sup>2</sup> (dienx  
youh)
- 【罗盘】 lo<sup>2</sup>pjen<sup>2</sup> (loh bienh)
- 【斗】 tau<sup>3</sup> (dauv)
- 【升、升子】 se:ŋ<sup>3</sup> (saengv)
- 【米升】 (一斤升) meɿ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>se:ŋ<sup>3</sup>  
(hmeih saengv)

- 【筒、米筒】(半斤升) mo<sup>7</sup>  
(moqv)
- 【米筒】 me<sup>3</sup>·<sup>2</sup>mo<sup>7</sup> (hmeih moqv)
- 【磨、磨子】 mo<sup>6</sup> (moc)
- 【磨轴、磨心】 mo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>fim<sup>1</sup>  
(moh fim)
- 【磨齿、磨牙】 mo<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ŋa<sup>2</sup>  
(moh nyah)
- 【磨槽】(磨面上凹下去的地方)  
mo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>təu<sup>3</sup> (moh jəuv)
- 【磨喉】(磨上面谷物进口处)  
mo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>khot<sup>7</sup> (moh kotv)
- 【磨桥】(垫磨的两根横木)  
mo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>təou<sup>2</sup> (moh jəuh)
- 【磨把、磨柄】 mo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>pwo<sup>4</sup>  
(moh buoz)
- 【磨拐子】(搭在磨把上推磨的弯木钩)  
mo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>ŋau<sup>1</sup> (moh ŋəu)
- 【磨扫帚】(扫磨用) mo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>so:t<sup>7</sup>  
(moh sortv)
- 【磨楔子】(塞磨用的木楔子)  
mo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsjom<sup>1</sup> (moh ziom)
- 【磨扁担】(安装在石磨上象扁担一样的木杠)  
mo<sup>6</sup>·<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
mwaŋ<sup>4</sup> (moh ndiangh muangz)
- 【砬】 mo<sup>3</sup>·<sup>2</sup>lu:i<sup>6</sup> (moh luic)
- 【碓】 to:i<sup>5</sup> (doix)
- 【白儿】 khom<sup>3</sup> (komv)
- 【碓白】 to:i<sup>5</sup>·<sup>2</sup>khom<sup>3</sup> (doih komv)
- 【碓身】 to:i<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ka:n<sup>1</sup> (doih gaan)
- 【碓嘴】 se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tswei<sup>3</sup> (saengh zueiv)

- 【碓尾】 to:i<sup>5</sup>·<sup>2</sup>gai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>khot<sup>7</sup>  
(doih nqain kotv)
- 【碓杵】(安碓嘴那根竖木)  
to:i<sup>5</sup>·<sup>2</sup>təu:i<sup>2</sup> (doih uih)
- 【碓轴】 to:i<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ju'djaŋ<sup>5</sup> (doih yu ndiangx)
- 【水碓】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>to:i<sup>5</sup> (uamh doix)
- 【水碾、米碾】 me<sup>3</sup>·<sup>2</sup>njen<sup>3</sup>  
(hmeih nienv)-
- 【米瓢】 me<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsha:u<sup>1</sup>  
(hmeih caau)
- 【米桶】 me<sup>3</sup>·<sup>2</sup>thoŋ<sup>3</sup> (hmeih tongv)
- 【簸箕】 sjaŋ<sup>1</sup> (siaŋ)
- 【大簸箕】 tom<sup>2</sup>sjaŋ<sup>1</sup> (domh siaŋ)
- 【筛子】 sjaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>təei<sup>1</sup> (siaŋh jei)
- 【粗筛子】 tha:n<sup>5</sup>lo<sup>2</sup> (taanx loh)
- 【绢筛】 lo<sup>2</sup>tau<sup>3</sup> (loh dauv)
- 【糠筛】 khaŋ<sup>1</sup>sai<sup>1</sup> (kang sai)
- 【火盆】 tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>pun<sup>2</sup> (douh bunh)
- 【吹火筒】 tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>doŋ<sup>2</sup> (douh ndongh)
- 【风箱】 lou<sup>2</sup> (louh)
- 【火钳】 ①tje<sup>7</sup>·<sup>8</sup>dzap<sup>7</sup>  
(hlieqc njavv) ②tje<sup>7</sup>·<sup>8</sup>dzi:m<sup>2</sup>  
(hlieqc njimh)
- 【火铲】 tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tshe:n<sup>3</sup> (douh cenv)
- 【铁铲】 tje<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tshe:n<sup>3</sup> (hlieqc cenv)

- 【铜盆】 ton<sup>2</sup>pun<sup>2</sup> (dongh bunh)
- 【铜丝】 ton<sup>2</sup>fin<sup>5</sup> (dongh finx)
- 【桶】 thon<sup>3</sup> (tongv)
- 【水桶】 wam<sup>1·2</sup>thon<sup>3</sup> (uamh tongv)
- 【桶梁】 thon<sup>3·2</sup>pwo<sup>4</sup> (tongh buoz)
- 【桶帮】 thon<sup>3·2</sup>pe:n<sup>3</sup> (tongh benv)
- 【桶底板】 thon<sup>3·2</sup>du<sup>7</sup> (tongh nduqv)
- 【提桶】 thon<sup>3·2</sup>qen<sup>5</sup> (tongh hnengx)
- 【蓝靛桶】 (装蓝靛的大木桶)  
dza:m<sup>2</sup>thon<sup>3</sup> (njaamh tongv)
- 【蓝靛耙】 (拌搅蓝靛用)  
dza:m<sup>2</sup>pa<sup>2</sup> (njaamh bah)
- 【碗】 jwen<sup>3</sup> (uienv)
- 【饭碗】 qai:ŋ<sup>5·2</sup>jwen<sup>3</sup>  
(hnaangh uienv)
- 【菜碗】 lai<sup>1·2</sup>dzo:m<sup>3</sup> (laih nzormc)
- 【大碗】 tom<sup>2</sup>jwen<sup>3</sup> (domh uienv)
- 【小碗】 jwen<sup>3·2</sup>to:n<sup>1</sup> (uienh dorn)
- 【碗橱】 jwen<sup>3·2</sup>tsa:n<sup>5·2</sup>lon<sup>4</sup>  
(uienh zaanh longz)
- 【碗渣儿】 jwen<sup>3·2</sup>tsa<sup>1</sup> (uienh za)
- 【碗柜】 jwen<sup>3·2</sup>kwei<sup>3</sup> (uienh gueic)
- 【碗边】 jwen<sup>3·2</sup>de:n<sup>1</sup> (uienh hien)
- 【饭勺】 qai:ŋ<sup>5·2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>  
(hnaangh nqorngv)
- 【饭钵】 (舀饭用具, 木制, 形似铁钵)  
qai:ŋ<sup>5·2</sup>tsei<sup>2</sup> (hnaangh zeih)
- 【搅饭杈】 (煮玉米饭用)  
qai:ŋ<sup>5·2</sup>sa:u<sup>2</sup> (hnaangh saauh)
- 【饭盒】 qai:ŋ<sup>5·2</sup>khap<sup>7</sup>  
(hnaangh kapv)
- 【盒子】 khap<sup>7</sup> (kapv)
- 【碟子】 tip<sup>3</sup> (dipc)
- 【调羹】 thjau<sup>2</sup>ken<sup>1</sup> (tiauh gen)
- 【笊篱】 o<sup>3·2</sup>tca:u<sup>3</sup> (oh jaauv)
- 【粥盆】 tswo<sup>7·3</sup>pun<sup>2</sup> (zuoqc bunh)
- 【碌床儿、丝刨】 fwo<sup>7</sup>  
(fuoqv)
- 【砧板】 dze:ŋ<sup>2</sup> (nzaengh)
- 【菜刀】 kart<sup>7·3</sup>lai<sup>1</sup>dzu<sup>3</sup>  
(gaatc lai nzuqc)
- 【菜箕】 lai<sup>1·2</sup>tcei<sup>1</sup> (laih jei)
- 【刀子】 dzu<sup>3</sup> (nzuqc)
- 【刀口】 dzu<sup>3</sup>dzu:i<sup>2</sup> (nzuqc nzuih)
- 【刀把、刀柄】 dzu<sup>3</sup>tqou<sup>3</sup>  
(nzuqc jouv)
- 【刀面】 dzu<sup>3</sup>ŋjen<sup>1</sup> (nzuqc hmien)
- 【刀筒】 (刀叶上端安木把的铁管)  
dzu<sup>3</sup>thon<sup>3</sup> (nzuqc tongv)
- 【刀箍】 dzu<sup>3</sup>khou<sup>1</sup> (nzuqc kou)
- 【刀背】 dzu<sup>3</sup>gun<sup>4</sup> (nzuqc

- ngunz)
- 【柴刀】 dzu<sup>5</sup>ŋau<sup>1</sup> (nzuqc ŋau)
- 【长刀】 dzu<sup>5</sup>da:u<sup>3</sup> (nzuqc ndaauv)
- 【尖尾刀、屠刀】 (一般用来杀猪) dzu<sup>5</sup>loŋ<sup>2</sup> (nzuqc longh)
- 【刀鞘】 dzu<sup>5</sup>phai<sup>3</sup> (nzuqc paiv)
- 【屠刀】 sa<sup>6</sup>tau<sup>1</sup> (sac dau)
- 【剃刀】 thei<sup>5·2</sup>tu<sup>1</sup> (teih du)
- 【雕刀】 tiu<sup>1·2</sup>dzu<sup>8</sup> (dih nzuqc)
- 【匕首】 tsha<sup>6</sup>tsei<sup>3</sup>to:n<sup>1</sup> (cac zəiv dorn)
- 【磨刀石】 lai<sup>2</sup>pjei<sup>3·2</sup>dzjou<sup>5</sup> (laih bieih nzioux)
- 【筷子、箸】 tsou<sup>6</sup> (zouc)
- 【筷子头】 (挟菜那个部位) tsou<sup>6·2</sup>dzop<sup>7</sup> (zouh nzopv)
- 【筷子筒】 tsou<sup>6·2</sup>doŋ<sup>2</sup> (zouh ndongh)
- 【筒、筒子】 doŋ<sup>2</sup> (ndongh)
- 【竹筒】 ɬau<sup>3·2</sup>doŋ<sup>2</sup> (hlah ndongh)
- 【竹筒】 (有盖) ɬap<sup>7</sup> (hlapv)
- 【盐筒】 (竹制有盖) dzau<sup>3·2</sup> ɬap<sup>7</sup> (nzauh hlapv)
- 【菜筒】 (竹制有盖) lai<sup>1·2</sup>ɬap<sup>7</sup> (laih hlapv)
- 【饭筒】 (竹制有盖) ŋa:ŋ<sup>5·2</sup> ɬap<sup>7</sup> (hnaangh hlapv)
- 【水筒】 (竹筒制成, 供舀水用) wam<sup>1·2</sup>taŋ<sup>1</sup> (uamh dang)
- 【射水筒】 (儿童玩具, 用竹筒制成, 能喷水, 原理与打气筒同) wam<sup>1·2</sup>phat<sup>7</sup>doŋ<sup>2</sup> (uamh patv ndongh)
- 【水笕】 wam<sup>1·2</sup>tei:n<sup>3</sup> (uamh jin<sup>v</sup>)
- 【缸】 ko:ŋ<sup>1</sup> (go:ŋg)
- 【水缸】 wam<sup>1·2</sup>ko:ŋ<sup>1</sup> (uamh go:ŋg)
- 【水槽】 (储水用的木槽) wam<sup>1·2</sup>tsu<sup>2</sup> (uamh zuh)
- 【托盘】 (专指新娘用的茶盘) tho<sup>8</sup>sjen<sup>5</sup> (toqc sienx)
- 【茶盘】 (一般的托盘) tsa<sup>2</sup>pjen<sup>2</sup> (zah bienh)
- 【茶壶】 tsa<sup>2</sup>hou<sup>2</sup> (zah houh)
- 【茶罐】 tsa<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>2</sup> (zah baengh)
- 【盏、杯子】 tsa:n<sup>3</sup> (zaan<sup>v</sup>)
- 【高杯子】 tsa:n<sup>3·2</sup>doŋ<sup>2</sup> (zaanh ndongh)
- 【喇叭口杯】 tsa:n<sup>3·2</sup>hwa:n<sup>3</sup> (zaanh huad<sup>v</sup>)
- 【竹碗、竹杯】 (也有用木制的, 一般多为小孩使用) kho<sup>7</sup> (koqv)
- 【蒸笼】 tsen<sup>1</sup>loŋ<sup>2</sup> (zen longh)
- 【甌子】 tsan<sup>5</sup> (zangx)
- 【甌算子】 tsan<sup>5·2</sup>pei<sup>5</sup> (zangh beix)
- 【酒甌】 tau<sup>5</sup>tsen<sup>5</sup> (doux zenx)
- 【接酒甌】 tiu<sup>3·2</sup>tɕi:m<sup>3</sup> (dih jimv)
- 【酒筒】 (竹筒制成, 只有一个小洞出入) tiu<sup>3·2</sup>mwo<sup>5</sup> (dih muox)
- 【酒精】 tiu<sup>3·2</sup>tsu<sup>1</sup> (duh zu)

- 【酒提】 ①tiu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tei<sup>2</sup> (diuh deih) ②tei<sup>3</sup> (deih)
- 【酿酒筐】 (专指酿玉米酒的大竹筐) tiu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ba:t<sup>3</sup> (diuh mbaatc)
- 【锅】 (总称) tshe:ŋ<sup>1</sup> (caeng)
- 【鼎锅】 tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>lo<sup>1</sup> (caengh lo)
- 【菜锅】 tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bei<sup>2</sup> (caengh mbeih)
- 【破锅】 tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>hu<sup>3</sup> (caengh huv)
- 【锅渣儿】 tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>hu<sup>3</sup> (caengh huv)
- 【补锅】 (补过的锅) tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bje<sup>3</sup> (caengh mbiev)
- 【天锅、酒锅】 (蒸酒时放在甑子上面的锅) tin<sup>2</sup>tshe:ŋ<sup>1</sup> (dinh caeng)
- 【锅铲】 lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsei<sup>2</sup> (laih zeh)
- 【锅圈】 (垫在锅底使锅平稳) tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>khjwi:ŋ<sup>1</sup> (caengh kuing)
- 【锅盖】 tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>i:m<sup>5</sup> (caengh imx)
- 【锅耳、锅提梁】 tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>lwan<sup>6</sup> (caengh luangc)
- 【包锅耳布】 tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>nip<sup>7</sup> (caengh nipv)
- 【锅刷子】 tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>so:t<sup>7</sup> (caengh sortv)
- 【锅架】 tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tan<sup>5</sup> (caengh dangx)
- 【三脚支架】 (铁质, 起炉灶作用) tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tea<sup>5</sup> (caengh jax)
- 【锅墨烟】 tshe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ma:t<sup>5</sup> (caengh maatc)
- 【灶】 dzu<sup>5</sup> (nzux)
- 【灶脚】 (灶与地面接近的部份) dzu<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ko:n<sup>1</sup> (nzuh gorn)
- 【灶门】 dzu<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tæ:ŋ<sup>2</sup> (nzuh jaengh)
- 【小灶】 dzu<sup>5</sup>·<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup> (nzuh dorn)
- 【大灶】 (常用以蒸酒) tom<sup>2</sup> dzu<sup>5</sup> (domh nzux)
- 【灶烟囱】 dzu<sup>5</sup>·<sup>2</sup>fong<sup>1</sup> (nzuh fong)
- 【火塘】 (室内烧火煮食物或取暖的地方) ①tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>dzja:m<sup>4</sup>·<sup>2</sup>to:ŋ<sup>2</sup> (dough nziaamh dorng)
- ②tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>dzja:m<sup>4</sup> (dough nziaamz)
- 【火堆、篝火】 tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>dzau<sup>5</sup> (dough nzauc)
- 【柴】 tsa:ŋ<sup>2</sup> (zaangh)
- 【柴码】 (两条树杈扎成, 扛柴用) tsa:ŋ<sup>2</sup>ma<sup>4</sup> (zaangh maz)
- 【柴架】 (堆柴的架子) tsa:ŋ<sup>2</sup>tea<sup>5</sup> (zaangh jax)
- 【柴头】 tom<sup>2</sup>tsa:ŋ<sup>2</sup>ko:n<sup>1</sup> (domh zaangh gorn)
- 【柴火头】 (烧剩下的一段柴火) tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>kan<sup>5</sup> (dough ganx)
- 【轿子】 tɕi<sup>6</sup> (jiuc)
- 【花轿】 sjan<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bwan<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tɕi<sup>6</sup> (siangh mbwawh jiuc)
- 【瓶子】 pe:ŋ<sup>2</sup> (baengh)
- 【罐子】 pe:ŋ<sup>2</sup> (baengh)
- 【沙罐】 sa<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>2</sup> (sah baengh)

- 【坛子】(总称) tha:p<sup>7</sup> (taapv)  
 【坛子】(中等个儿的) tha:p<sup>7</sup>·<sup>8</sup> lan<sup>5</sup> (taapc langx)  
 【酸坛子】 tha:p<sup>7</sup>·<sup>8</sup>sui<sup>1</sup> (taapc sui)  
 【瓢儿】 go:n<sup>3</sup> (nqorngv)  
 【壶】 hou<sup>2</sup> (houh)  
 【酒壶】 tiu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>hou<sup>2</sup> (diuh houh)  
 【茶壶】 n<sup>3</sup>om<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tu:i<sup>1</sup> (nyomh dui)  
 【茶瓢】 n<sup>3</sup>om<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tu:i<sup>1</sup>·<sup>2</sup>n<sup>3</sup>e:n<sup>1</sup> (nyomh diuh nyaeng)  
 【钵头】 dzo:m<sup>0</sup> (nzornc)  
 【乳钵、搯钵】 ①lwei<sup>2</sup>po<sup>0</sup> (lueih boc) ②lu:i<sup>2</sup>pun<sup>2</sup> (luih bunh)  
 【盆子】(木制和金属制) pjet<sup>7</sup> (bietv)  
 【陶瓷盆】 pun<sup>2</sup> (bunh)  
 【洗脸盆】(陶瓷的) dza:u<sup>5</sup>·<sup>2</sup>mjen<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pun<sup>2</sup> (nzaauh hmienh bunh)  
 【洗脸盆】(木制和金属制) dza:u<sup>5</sup>·<sup>2</sup>mjen<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pjet<sup>7</sup> (nzaauh hmienh bietv)  
 【脸盆架】 pjet<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tca<sup>5</sup> (bietc jax)  
 【洗脸巾、洗脸帕】 dza:u<sup>5</sup>·<sup>2</sup>mjen<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pha<sup>5</sup> (nzaauh hmienh pax)  
 【洗澡巾、洗澡帕】 dza:u<sup>5</sup>·<sup>2</sup>sin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pha<sup>5</sup> (nzaauh sinh pax)  
 【洗澡桶】(椭圆形、体大、高二尺许) dza:u<sup>5</sup>·<sup>2</sup>sin<sup>1</sup>thoŋ<sup>3</sup> (nzaauh sin tongv)  
 【牙刷】 na<sup>2</sup>sot<sup>7</sup> (nyah sortv)  
 【牙膏】 na<sup>2</sup>tɕiu<sup>1</sup> (nyah jiu)  
 【牙签】 na<sup>2</sup>sim<sup>1</sup> (nyah sim)  
 【篮子】 tɕiu<sup>0</sup> (jiuc)  
 【盖子】 gai<sup>5</sup> (mqaaix)  
 【塞子】 tsot<sup>7</sup> (zotv)  
 【楔子】 mou<sup>1</sup>tsei<sup>3</sup> (mou zeiv)  
 【胚子】 phei<sup>1</sup>tsei<sup>3</sup> (pei zeiv)  
 【粗胚】 tshou<sup>1</sup>·<sup>2</sup>phei<sup>1</sup> (couh pei)  
 【棍子】 ①don<sup>5</sup> (ndonx) ② pja<sup>3</sup> (biav)  
 【拐棍】 pja<sup>3</sup>·<sup>2</sup>bja<sup>5</sup> (biah mbiac)  
 【揩便棍】(代替手纸用的小竹片或细木条) gai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>pjen<sup>5</sup> (nqaih bienx)  
 【赶鸡棍】(将竹竿的一端破成小条,摇动时能发出响声借以驱赶家禽) sa:u<sup>2</sup>dzei<sup>2</sup> (saauh nzeih)  
 【鸟哨子】(诱鸟用) no<sup>3</sup>sau<sup>0</sup> (noqc sauc)  
 【鸟笼】 no<sup>3</sup>lon<sup>2</sup> (noqc longh)  
 【矛】 mjau<sup>3</sup>tsei<sup>8</sup> (miauv zeiv)  
 【弓】 tewan<sup>1</sup> (juang)  
 【箭】 tsin<sup>5</sup> (zinx)  
 【弩】 n<sup>3</sup>ak<sup>7</sup> (hnakv)  
 【虎弩】 sjen<sup>2</sup>n<sup>3</sup>ak<sup>7</sup> (sienh hnakv)  
 【垛、箭垛、箭靶】 ①to<sup>3</sup> (dov) ②to<sup>3</sup>tsei<sup>3</sup> (dov zeiv)  
 【枪、銃】 tshoŋ<sup>5</sup> (congx)

【火銃、火枪】 tou<sup>4·2</sup>tshoŋ<sup>5</sup>  
(doh congx)

【鸟枪、猎枪、鸟銃】 pwan<sup>3·2</sup>  
no<sup>8</sup>tshoŋ<sup>5</sup> (buanh noqc  
congx)

【枪膛、銃膛】 tshoŋ<sup>5·2</sup>to:ŋ<sup>2</sup>  
(cong h dorng)

【铜帽】 (鸟枪上发火用的帽状  
物) toŋ<sup>2</sup>pheu<sup>5</sup> (dongh peux)

【扳机】 (鸟枪上的) no<sup>8</sup>to:n<sup>1</sup>  
(noqc dorn)

【扳机簧】 (鸟枪上的) mjen<sup>2</sup>  
təou<sup>2</sup> (mienh jough)

【铁沙】 (鸟枪用的铁质颗粒)  
fa:i<sup>1</sup> (faai)

【沙袋】 (装铁沙用) fa:i<sup>1·2</sup>  
to:i<sup>0</sup> (faaih doic)

【硝、硝药】 (鸟枪、火銃用的火  
药) fiu<sup>1</sup> (fiu)

【硝袋】 (装火药用) fiu<sup>1·2</sup>  
to:i<sup>0</sup> (fiuh doic)

【硝角】 (量火药用) fiu<sup>1·2</sup>  
təo:ŋ<sup>1</sup> (fiuh jorng)

【火绳】 (引燃火药的绳子)  
tou<sup>4·2</sup>da:ŋ<sup>1</sup> (doh hlaang)

【镜子】 təi:ŋ<sup>5</sup> (jingx)

【玻璃】 təi:ŋ<sup>5</sup> (jingx)

【眼镜】 ①mwei<sup>0·2</sup>tsiu<sup>5</sup>  
(mueih ziux) ②mu<sup>2</sup>tsiu<sup>5</sup>  
(muh ziux)

【私章】 su<sup>1</sup>tsjaŋ<sup>1</sup> (su ziang)

【印、图章】 jen<sup>5</sup> (yenx)

【印油盒、印台】 jen<sup>5·2</sup>khap<sup>7</sup>  
(yen h kapv)

【钟】 (时钟) tsoŋ<sup>1</sup> (zong)

【铃】 li:ŋ<sup>2</sup> (lingh)

【马铃】 ma<sup>4·2</sup>li:ŋ<sup>2</sup> (mah  
lingh)

【马鞍】 ma<sup>4·2</sup>o:n<sup>1</sup> (mah  
orn)

【马镫】 ma<sup>4·2</sup>ta:p<sup>8</sup>teŋ<sup>5</sup>  
(mah daapc dengx)

【马笼头、牲口套】 ma<sup>4·2</sup>  
lwan<sup>2</sup>thau<sup>5</sup> (mah luangh  
taux)

【马鞭】 ma<sup>4·2</sup>pi:n<sup>1</sup> (mah  
bin)

【棺材】 pe:n<sup>3</sup> (benv)

【棺材盖】 pe:n<sup>3·2</sup>gai<sup>5</sup> (benh  
nqaax)

【棺材底板】 pe:n<sup>3·2</sup>du<sup>7</sup> (benh  
nduqv)

【棺材壁】 (棺材两旁的长板)  
pe:n<sup>3·2</sup>tsi:ŋ<sup>2</sup> (benh zingh)

## 十四、服饰 饮食

【布】 dje<sup>1</sup> (ndie)

【幅面】 (专指布匹) ①pwan<sup>2</sup>  
(buangh) ②dje<sup>1·2</sup>pwan<sup>2</sup>  
(ndieh buangh)

【布头】 dje<sup>1·2</sup>tau<sup>2</sup> (ndieh

dauh)

【碎布】 (剪裁剩下的)  
dje<sup>1·2</sup>mwan<sup>0</sup> (ndieh muanc)

【土布、粗布】 dje<sup>1·2</sup>tshou<sup>1</sup>  
(ndieh cou)

- 【斜纹布】 tshje<sup>5·2</sup>un<sup>2</sup>dje<sup>1</sup>  
(cieh unh ndie)
- 【士林布】 sɿ<sup>5</sup>lin<sup>2</sup>dje<sup>1</sup> (sirx  
linh ndie)
- 【麻布】 du<sup>0·2</sup>dje<sup>1</sup> (nduh  
ndie)
- 【布票】 dje<sup>1·2</sup>phi:u<sup>5</sup> (ndieh  
piux)
- 【帽子】 mwo<sup>0</sup> (muoc)
- 【帽舌】 ①mwo<sup>0·2</sup>bjet<sup>5</sup>  
(muoh mb:etc) ②mwo<sup>0·2</sup>  
bje<sup>1</sup> (muoh mbie)
- 【盖耳帽】 mwo<sup>0·2</sup>gwan<sup>1</sup>  
(mnoh nquan)
- 【帕】 (条状纺织品的总称)  
pha<sup>5</sup> (pax)
- 【男头帕】 pha<sup>5</sup> (pax)
- 【女头帕】 si<sup>2</sup>tɕen<sup>1</sup> (sih jen)
- 【头帕】 ①pu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3·2</sup>pha<sup>5</sup>  
(puh nqorngh pax) ②mu<sup>2</sup>  
go:ŋ<sup>3·2</sup>pha<sup>5</sup> (muh nqorngh  
pax) ③ŋ<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3·2</sup>pha<sup>5</sup> (ngh  
nqorngh pax)
- 【帕穗】 pha<sup>5·2</sup>ŋ.wei<sup>4</sup> (pah  
nyueiz)
- 【绣花帕】 pha<sup>5·2</sup>tshon<sup>5</sup> (pah  
congx)
- 【襖兜】 (专指瑶族妇女穿圆领大  
襟衣时挂在脖子上的一块围胸  
布) tɕa:ŋ<sup>1·2</sup>tu<sup>0</sup> (jaangh duc)
- 【围嘴儿】 tsan<sup>2</sup>toxi<sup>0</sup> (zaanh  
doic)
- 【衣服、上衣】 lui<sup>1</sup> (lui)
- 【单衣】 ta:n<sup>1·2</sup>lui<sup>1</sup> (doanh  
lui)
- 【棉衣、棉袄】 min<sup>2</sup>lui<sup>1</sup>  
(minh lui)
- 【夹衣】 suŋ<sup>1·2</sup>lui<sup>1</sup> (sungh  
lui)
- 【大翻领衣】 tom<sup>2</sup>lui<sup>1·2</sup>  
le:ŋ<sup>4·2</sup>lui<sup>1</sup> (domh luih laengh  
lui)
- 【大襟衣】 tom<sup>2</sup>tɕei:m<sup>1</sup>lui<sup>1</sup>  
(domh jim lui)
- 【对襟衣】 (专指有花边没有扣子  
的瑶族女上衣) lui<sup>1·2</sup>le:ŋ<sup>4·2</sup>  
lui<sup>1</sup> (luih laengh lui)
- 【绒衣、卫生衣】 wei<sup>0</sup>sen<sup>1</sup>  
lui<sup>1</sup> (ueix sen lui)
- 【皮袄】 dop<sup>7·0</sup>lui<sup>1</sup> (ndopc  
lui)
- 【中褙、短大衣】 tsoŋ<sup>1</sup>lou<sup>0</sup>  
(zong louv)
- 【背心衣】 lui<sup>1·2</sup>kwa<sup>5</sup> (luih  
guax)
- 【领子】 foŋ<sup>1</sup>lin<sup>3</sup> (fong linv)
- 【缘口领子】 (古式服装没有领的  
缘边) lui<sup>1·2</sup>tɕa:ŋ<sup>1</sup> (lu h  
jaang)
- 【袖子】 lui<sup>1·2</sup>mwei<sup>4</sup> (luih  
mueiz)
- 【袖口】 lui<sup>1·2</sup>mwei<sup>4·2</sup>kh<sup>0</sup>  
(luih mueih kuh)
- 【衣袖肘】 (接近手腕部分)  
lui<sup>1·2</sup>pwo<sup>4·2</sup>sei<sup>1·2</sup>tɕhwat<sup>7</sup>  
(luih buoh seih quatv)
- 【扣子、衣扣、钮扣】 lui<sup>1·2</sup>  
khau<sup>5</sup> (luih kaux)
- 【铜质扣子】 toŋ<sup>2</sup>lui<sup>1·2</sup>khau<sup>5</sup>  
(dongh luih kaux)
- 【骨质扣子】 buŋ<sup>3·2</sup>lui<sup>1·2</sup>  
khau<sup>5</sup> (mbungh luih -kaux)

- 【扣袷儿】(原指套钮扣的布条套, 现也可以指扣眼儿)  $lu:i^{1\cdot2}$   
 $khau^{5\cdot2}njou^4$  (luh kauh  
 niouz)
- 【衣袷儿】  $lu:i^{1\cdot2}wa:n^4$   
 (luh uanz)
- 【衣口袋】  $lu:i^{1\cdot2}bwo^8$  (luh  
 mbuOqc)
- 【衣服衩】(衣服左右两边开叉的  
 地方)  $lu:i^{1\cdot2}tsha^5$  (luh cax)
- 【衣襟】  $lu:i^{1\cdot2}wei^2$  (luh  
 ueih)
- 【衣服面子】  $lu:i^{1\cdot2}min^0$   
 (luh minc)
- 【面子、表面】  $min^0tsei^3$  (minc  
 zeiv)
- 【里子】  $lei^4\cdot2tsei^3$  (leih  
 zeiv)
- 【衣服里子】  $lu:i^{1\cdot2}lei^4$  (luh  
 leiz)
- 【衣边儿】 ①  $lu:i^{1\cdot2}tewo^7$   
 (luh juoqv) ②  $lu:i^{1\cdot2}tpe^7$   
 (luh jeqv)
- 【衣镶边儿】  $lu:i^{1\cdot2}sja:m^1$   
 (luh siaam)
- 【衣筋】(衣服的缝合处)  $ŋut^7$   
 (ngutv)
- 【补丁】  $bje^3$  (mbiev)
- 【孝衣】  $tɕha:u^5\cdot2lu:i^1$   
 (qaauh lui)
- 【孝帽】  $tɕha:u^5\cdot2mwo^0$   
 qaauh muoc)
- 【孝布】  $tɕha:u^5\cdot2dje^1$   
 (qaauh ndie)
- 【孝帕】  $tɕha:u^5\cdot2pha^5$   
 (qaauh pax)
- 【裤子】  $hou^5$  (houx)
- 【裤腰】 ①  $hou^5\cdot2sjou^5tau^2$   
 (houh sioux dauh) ②  $hou^5\cdot2$   
 $tau^2$  (houh dauh)
- 【开裆裤】  $hou^5\cdot2bai^5$  (houh  
 mbaaix)
- 【裤腿】  $hou^5\cdot2tsau^5$  (houh  
 zaux)
- 【裤裆】  $hou^5\cdot2no:ŋ^0$  (houh  
 norŋc)
- 【裤腰带】  $hou^5\cdot2ɕa:ŋ^1$  (houh  
 hlaang)
- 【锁口裤】  $hou^5\cdot2ɕop^7$  (houh  
 hlopv)
- 【腰带】 ①  $sai^{1\cdot2}sin^1$  (saih  
 sin) ②  $lai^{1\cdot2}sin^1$  (laih sin)
- 【带子】(绣花带、棉纱带)  
 $sai^{1\cdot2}dip^8$  (saih ndipc)
- 【穗子】  $ŋwei^4$  (nyueiz)
- 【裙子】  $tɕun^2$  (junh)
- 【裙带】(丝线织成)  $tɕun^2ɕa:ŋ^1$   
 (junh hlaang)
- 【裹腿】  $lai^2pe:ŋ^1$  (laih  
 baeng)
- 【鞋】  $he^8$  (heqc)
- 【鞋面、鞋帮】  $he^8min^0$   
 (heqc minc)
- 【鞋头】  $he^8mu^2go:ŋ^3$  (heqc  
 muh nqorŋv)
- 【鞋口】  $he^8dzui^2$  (heqc  
 nzuih)
- 【鞋后跟】  $he^8gu^1$  (heqc nqu)
- 【鞋底】  $he^8du^7$  (heqc nduqv)
- 【鞋鼻梁】  $he^8bjui^0$  (heqc  
 mbiuic)
- 【鞋样子、鞋模】  $he^8mou^1$

- (heq mou)
- 【鞋带】 he<sup>8</sup>pha:n<sup>5</sup>ɬa:ŋ<sup>1</sup>  
(heq paanx hlaang)
- 【鞋楦子】 he<sup>8</sup>tsjom<sup>1</sup> (heq ziom)
- 【皮鞋】 dop<sup>7</sup>·<sup>8</sup>he<sup>8</sup> (ndopc heq)
- 【绣花鞋】 (绣花的船形鞋)  
jwan<sup>2</sup>thou<sup>2</sup>he<sup>8</sup> (uianh touh heq)
- 【木板鞋】 djan<sup>5</sup>·<sup>2</sup>he<sup>8</sup>  
(ndiangh heq)
- 【钉子鞋】 (木质底上钉有钉子, 防滑) he<sup>8</sup>ti:ŋ<sup>1</sup> (heq ding)
- 【纳鞋线】 he<sup>8</sup>su:i<sup>5</sup> (heq suix)
- 【草鞋】 su<sup>7</sup> (suqv)
- 【茅草鞋】 (茅草帮子打成的)  
su<sup>7</sup>·<sup>8</sup>mau<sup>2</sup> (suqc mauh)
- 【草鞋弓】 (打草鞋用) su<sup>7</sup>·<sup>8</sup>  
pa<sup>2</sup>tewar<sup>1</sup> (suqc bah juang)
- 【草鞋掌】 (草鞋底板) su<sup>7</sup>·<sup>8</sup>  
pem<sup>3</sup> (suqc benv)
- 【草鞋网】 (草鞋的经绳) su<sup>7</sup>·<sup>8</sup>  
ɬa:ŋ<sup>1</sup> (suqc hlaang)
- 【草鞋耳】 su<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tsjeu<sup>3</sup> (suqc zieuv)
- 【草鞋带】 su<sup>7</sup>·<sup>8</sup>pha:n<sup>5</sup>ɬa:ŋ<sup>1</sup>  
(suqc paanx hlaang)
- 【草鞋后跟】 su<sup>7</sup>·<sup>8</sup>gu<sup>1</sup> (suqc nqu)
- 【袜子】 mat<sup>8</sup> (maatc)
- 【袜底】 mat<sup>8</sup>du<sup>7</sup> (maatc nduqv)
- 【袜带】 mat<sup>8</sup>ɬa:ŋ<sup>1</sup> (maatc hlaang)
- 【布袜】 dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mat<sup>8</sup> (ndieh maatc)
- 【尿布】 gai<sup>8</sup>·<sup>2</sup>phe<sup>7</sup> (nqaih paeqv)
- 【尿布、尿垫】 jwe<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tim<sup>6</sup>  
(uieh dimc)
- 【被子】 swaŋ<sup>5</sup> (suangx)
- 【被里】 swaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>lei<sup>4</sup> (suangh leiz)
- 【被面】 swaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>min<sup>6</sup>  
(suangh minc)
- 【套被】 (套棉絮的夹被)  
swaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>gom<sup>4</sup> (suangh nqomz)
- 【被单】 swaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ta:n<sup>1</sup>  
(suangh daan)
- 【棉花套、棉胎、棉絮】  
pui<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsat<sup>7</sup> (buih zatv)
- 【背被】 (背小孩用的)  
swaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>pui<sup>5</sup> (suangh buix)
- 【背带】 sai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ŋe<sup>5</sup> (saih nyex)
- 【毯子】 tha:n<sup>3</sup>tsei<sup>3</sup> (taanv zeiv)
- 【蚊帐】 muŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>taŋ<sup>5</sup> (mungh dangx)
- 【蚊帐顶】 muŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>taŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
ni:ŋ<sup>3</sup> (mungh dangh ningv)
- 【蚊帐钩】 muŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>taŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
ŋau<sup>1</sup> (mungh dangh ngau)
- 【绸子】 tshjou<sup>2</sup> (ciouh)
- 【绸缎】 tshjou<sup>2</sup>tun<sup>6</sup> (ciouh dunc)
- 【丝】 fei<sup>1</sup> (fei)
- 【丝线】 fei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>fin<sup>5</sup> (feih finx)
- 【毛线衣、头绳衣】 thou<sup>2</sup>sen<sup>2</sup>

- lu:i<sup>1</sup> (təuh sernh lui)  
**【毛线、头绳】** thou<sup>2</sup>sən<sup>2</sup>  
 (təuh sernh)  
**【手镯】** tɕom<sup>2</sup> (jomh)  
**【扁镯】** (镯面扁、镶有梅花珠子) tɕom<sup>2</sup>bei<sup>2</sup> (jomh mbei<sup>h</sup>)  
**【响手镯】** (中空、内有铁沙) ɕaŋ<sup>3</sup>tso<sup>6</sup> (hiangv zOc)  
**【圆镯】** (用圆形材料制成) tɕom<sup>2</sup>tɕun<sup>2</sup> (jomh junh)  
**【玉石镯】** ji<sup>5</sup>si<sup>3</sup>tɕom<sup>2</sup> (yix sic jomh)  
**【项圈】** tɕa:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>khjwi:ŋ<sup>1</sup>  
 (jaangh kuing)  
**【戒指】** pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>du<sup>1</sup>·<sup>3</sup>dze:ŋ<sup>1</sup>  
 (buah nduqc nzaeng)  
**【耳环】** ɕun<sup>1</sup> (hiun)  
**【簪子】** tsam<sup>1</sup> (zam)  
**【银牌】** (瑶族妇女装饰品、方形、上有花纹，一般缝在对襟衣的前面) ŋa:n<sup>2</sup>pai<sup>2</sup> (nyaanh baaih)  
**【银链】** ŋa:n<sup>2</sup>lim<sup>6</sup> (nyaanh limc)  
**【银扣】** ŋa:n<sup>2</sup>khau<sup>5</sup> (nyaanh kaux)  
**【银铃】** (童帽饰品) mwɔ<sup>6</sup>·<sup>2</sup>li:ŋ<sup>2</sup> (muoh lingh)  
**【帽花】** (童帽上刺绣的花纹) mwɔ<sup>6</sup>·<sup>2</sup>pjaŋ<sup>2</sup> (muoh biangh)  
**【珠子】** tsou<sup>1</sup> (zou)  
**【绣花儿】** tshoŋ<sup>5</sup> (congx)  
**【铜钱花纹】** toŋ<sup>2</sup>tsin<sup>2</sup>pjaŋ<sup>3</sup>  
 (dongh zinh biangh)  
**【嫁妆】** tso:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>lin<sup>2</sup> (zorngh linh)
- 【梳子】** tsa<sup>7</sup> (zaqv)  
**【梳齿】** tsa<sup>7</sup>·<sup>3</sup>tshei<sup>3</sup> (zaqv ceiv)  
**【篦子】** pai<sup>6</sup> (baic)  
**【头发夹子】** pu<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzap<sup>7</sup>  
 (buh bieih njapv)  
**【辫绳】** bin<sup>4</sup>·<sup>2</sup>ɬa:ŋ<sup>1</sup> (mbinh hlaang)  
**【食物】** ke<sup>2</sup>naai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ŋen<sup>6</sup>  
 (geh naaih nyenc)  
**【饭】** ŋa:ŋ<sup>5</sup> (hnaangx)  
**【早饭】** luŋ<sup>2</sup>do:m<sup>1</sup> (lungh ndorm)  
**【晚饭】** luŋ<sup>2</sup>ŋwəŋ<sup>5</sup> (lungh hmuangx)  
**【午饭、晌午饭】** luŋ<sup>2</sup>a:m<sup>5</sup>  
 (lungh aanx)  
**【糯米饭】** bjau<sup>2</sup>bjut<sup>3</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup>  
 (mbiauh mbiutc hnaangx)  
**【豆饭】** to<sup>3</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup> (dopc hnaangx)  
**【白薯饭】** doxi<sup>2</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup> (ndoih hnaangx)  
**【现饭、现成饭】** he:n<sup>6</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup>  
 (henc hnaangx)  
**【空饭、白饭】** (没有菜，光吃饭) khuŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup> (kungh hnaangx)  
**【蒸饭】** (用甑子蒸的) ŋa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsa:ŋ<sup>1</sup> (hnaangh zaang)  
**【焖饭】** (用灶火焖熟的) ŋa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>op<sup>7</sup> (hnaangh opv)  
**【饭粒】** ŋa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>mei<sup>3</sup>  
 (hnaangh hmeiv)  
**【锅巴】** ŋa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>la:u<sup>4</sup>  
 (hnaangh laauz)

- 【饭皮】(大米饭冷却后结成的一层硬皮) ɲa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>bjo:ŋ<sup>4</sup>  
(hnaangh mbioiŋgz)
- 【软饭】 ɲa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>mau<sup>1</sup>  
(hnaangh mau)
- 【干饭】 ɲa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ŋɛ:ŋ<sup>6</sup>  
(hnaangh nycengc)
- 【剩饭】 ɲa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tseŋ<sup>6</sup>  
(hnaangh zengc)
- 【热饭】 ɲa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tɕo:m<sup>1</sup>  
(hnaangh jorm)
- 【冷饭】 ɲa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>nam<sup>5</sup>  
(hnaangh namx)
- 【夹生饭】 ɲa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ŋom<sup>4</sup>  
(hnaangh nyomz)
- 【米汤】 ɲa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup>  
(hnaangh uam)
- 【米汤冻子】 ɲa:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>bja:u<sup>4</sup>  
(hnaangh mbiaauz)
- 【血汤饭】(宰猪时,请至亲朋好友来吃的一顿饭) dzja:m<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tho:ŋ<sup>1</sup>  
(nziaamh torng)
- 【血汤】(用血做的菜汤)  
dzja:m<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tho:ŋ<sup>1</sup> (nziaamh torng)
- 【冻儿】(汤汁凝结的固体) toŋ<sup>5</sup>  
(dongx)
- 【粥】 tswɔ<sup>7</sup> (zuɔqv)
- 【粥汤】(除去粮食剩下的部分)  
tswɔ<sup>7</sup>·<sup>8</sup>wam<sup>1</sup> (zuɔqc uam)
- 【粥衣】(粥冷却后凝结在上面的  
一层表皮) tswɔ<sup>7</sup>·<sup>8</sup>bjo:ŋ<sup>4</sup>  
(zuɔqc mb'orngz)
- 【米、大米】 ɲei<sup>3</sup> (hmeiv)
- 【熟米】(加工后的) ɲei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
bop<sup>8</sup> (hmeih mbopc)

- 【糙米】 ɲei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tshu<sup>5</sup>  
(hmeih cux)
- 【红米】 ɲei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>si<sup>7</sup> (hmeih siqv)
- 【碎米】 ɲei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>mwan<sup>6</sup>  
(hmeih muanc)
- 【米头、碎米头】(筛米剩下杂有谷和谷壳部分) ɲei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>  
(hmeih dauh)
- 【米粉、米面儿】 ①ɲei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
bwan<sup>3</sup> (hmeih mbuanv) ②  
bwan<sup>3</sup> (mbuanv)
- 【小米】 ①mu:ɪ<sup>2</sup>tsai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ɲei<sup>3</sup>  
(muh zaih hmeiv) ②pu<sup>2</sup>  
tsai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ɲei<sup>3</sup> (puh zaih hmeiv)
- 【面儿、粉】 bwan<sup>3</sup> (mbuanv)
- 【粉条、米粉条】 ①bwan<sup>3</sup>  
(mbuanv) ②ɲei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>bwan<sup>3</sup>  
(hmeih mbuanv)
- 【粉团子、粉疙瘩】 bwan<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
dun<sup>2</sup> (mbuanh ndunh)
- 【夹生白薯】(半生不熟的)  
doi<sup>2</sup>dzen<sup>4</sup> (ndoih njenz)
- 【白薯粉】(白薯面儿制成的粉条)  
doi<sup>2</sup>bwan<sup>3</sup> (ndoih mbuanv)
- 【面、面条】 min<sup>6</sup> (minc)
- 【肉】 o<sup>8</sup> (ov)
- 【米粉肉、粉蒸肉】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>bwan<sup>3</sup>  
(oh mbuanv)
- 【腊肉】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>la:p<sup>8</sup> (oh laapc)
- 【肥肉】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕun<sup>6</sup> (oh junc)
- 【瘦肉】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕai<sup>6</sup> (oh jaic)
- 【五花肉、肚皮肉】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ŋo:ŋ<sup>5</sup>  
(oh hnorngx)
- 【嫩肉】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>wan<sup>2</sup> (oh uanh)

- 【扣肉】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>khou<sup>5</sup> (oh koux)
- 【坨坨肉】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>dun<sup>2</sup> (oh ndunh)
- 【肉皮】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>dop<sup>7</sup> (oh ndopv)
- 【肉冻儿、肉皮冻】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ton<sup>5</sup> (oh dongx)
- 【带骨肉】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>buŋ<sup>3</sup> (oh mbungv)
- 【圆蹄】 (菜谱) ①phan<sup>3</sup> (pangv) ②o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>phan<sup>3</sup> (oh pangv)
- 【酒】 tiu<sup>3</sup> (diuv)
- 【喜酒】 tiu<sup>3</sup> (diuv)
- 【酒席】 tiu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsi<sup>3</sup> (diuh ziqc)
- 【葡萄酒】 phu<sup>2</sup>thau<sup>2</sup>tiu<sup>3</sup> (puh tauh diuv)
- 【烧酒】 tiu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsa:ŋ<sup>1</sup> (diuh zaang)
- 【高粱酒】 ku<sup>2</sup>la:ŋ<sup>2</sup>tiu<sup>3</sup> (guh laangh diuv)
- 【糝子酒】 tsha:n<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup>tiu<sup>3</sup> (caanh zeiv diuv)
- 【白薯酒】 doi<sup>2</sup>tiu<sup>3</sup> (ndoih diuv)
- 【南瓜酒】 faŋ<sup>2</sup>kwa<sup>1</sup>tiu<sup>3</sup> (fangh gua diuv)
- 【水酒】 tiu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsjom<sup>5</sup> (diuh ziomx)
- 【平酒】 ps:ŋ<sup>2</sup>tiu<sup>3</sup> (baengh diuv)
- 【双料酒】 (比平酒加一倍度数) suŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>liu<sup>5</sup>tiu<sup>3</sup> (sungh liuc diuv)
- 【三花酒】 sa:n<sup>1</sup>hwa<sup>1</sup>tiu<sup>3</sup> (saan hwa diuv)
- 【胆汁酒】 taim<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tiu<sup>3</sup> (daamh diuv)
- 【甜酒、江米酒】 tiu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ka:m<sup>1</sup> (diuh gaam)
- 【浮娘酒】 tiu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>bou<sup>2</sup> (diuh mbouh)
- 【酒麴、酒药】 pi:ŋ<sup>3</sup> (bingv)
- 【生日酒】 se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>net<sup>5</sup>tiu<sup>3</sup> (saengh nyetc diuv)
- 【生水】 se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> (saengh uam)
- 【开水】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bwei<sup>5</sup> (uamh mbueix)
- 【热水】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tso:m<sup>1</sup> (uamh jorm)
- 【温水】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>un<sup>1</sup> (uamh un)
- 【冷水】 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>nam<sup>5</sup> (uamh namx)
- 【盐水】 dzau<sup>3</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> (nzauh uam)
- 【豆腐】 top<sup>8</sup>pou<sup>6</sup> (dopc bouc)
- 【豆腐泡】 top<sup>8</sup>pou<sup>6</sup>·<sup>2</sup>pheu<sup>5</sup> (dopc bouh peux)
- 【水豆腐】 top<sup>8</sup>pou<sup>6</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> (dopc bouh uam)
- 【豆腐袋】 (冲洗豆汁时, 装豆渣的布袋) top<sup>8</sup>pou<sup>6</sup>·<sup>2</sup>bwo<sup>8</sup> (dopc bouh mbuoqc)
- 【豆腐布】 (做豆腐时包豆腐的白布) top<sup>8</sup>pou<sup>6</sup>·<sup>2</sup>pha<sup>5</sup> (dopc bouh pax)
- 【豆腐架】 (做水豆腐用的模型架) top<sup>8</sup>pou<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tea<sup>5</sup> (dopc

- bouh jax)
- 【豆腐磨】 top<sup>8</sup>pou<sup>8</sup>·<sup>2</sup>mo<sup>8</sup>  
(dopc bouh moc)
- 【豆腐渣】 top<sup>8</sup>pou<sup>8</sup>·<sup>2</sup>t<sup>8</sup>sa<sup>1</sup>  
(dopc bouh za)
- 【豆腐乳、酱豆腐】 top<sup>8</sup>  
pou<sup>8</sup>·<sup>2</sup>bjuŋ<sup>8</sup> (dopc bouh  
mbiungc)
- 【腐竹】 top<sup>8</sup>pou<sup>8</sup>·<sup>2</sup>bjo:ŋ<sup>4</sup>  
(dopc bouh mbiorŋgz)
- 【豆浆】 top<sup>8</sup>tsuŋ<sup>1</sup> (dopc  
zung)
- 【豆酱】 top<sup>8</sup>tsuŋ<sup>5</sup> (dopc  
zungx)
- 【豆豉】 top<sup>8</sup>tsei<sup>8</sup> (dopc  
zeic)
- 【豆芽】 top<sup>8</sup>ŋa<sup>2</sup> (dopc  
nyah)
- 【豆芽菜】 top<sup>8</sup>ŋa<sup>2</sup> (dopc  
nyah)
- 【菜】 lai (lai)
- 【蔬菜】 lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup> (laih  
dorn)
- 【生菜】 (没熟的) lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ŋom<sup>4</sup>  
(laih nyomz)
- 【凉菜】 lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>nam<sup>5</sup> (laih  
namx)
- 【干菜】 lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ga:i<sup>1</sup> (laih  
nqacai)
- 【腌菜】 lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ip<sup>7</sup> (laih ipv)
- 【酸菜】 lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>sui<sup>1</sup> (laih sui)
- 【汤】 tho:ŋ<sup>1</sup> (torng)
- 【菜汤】 lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tho:ŋ<sup>1</sup> (laih  
torng)
- 【姜汤】 suŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tho:ŋ<sup>1</sup> (sungh  
torng)

- 【油】 (动物的) me<sup>1</sup> (hmei)
- 【板油】 pe:n<sup>3</sup>·<sup>2</sup>me<sup>1</sup> (benh  
hmei)
- 【肉油】 (肥肉炼的) o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>me<sup>1</sup>  
(oh hmei)
- 【猪油、脂油】 tuŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>me<sup>1</sup>  
(dungh hmei)
- 【油渣】 me<sup>1</sup>·<sup>2</sup>t<sup>8</sup>sa<sup>1</sup> (hmeih  
za)
- 【油】 (植物、矿物提炼的) jou<sup>2</sup>  
(youh)
- 【茶油】 tsa<sup>2</sup>jou<sup>2</sup> (zah youh)
- 【桐油】 toŋ<sup>2</sup>jou<sup>2</sup> (dongh  
youh)
- 【油脚、油渣滓】 jou<sup>2</sup>təwo<sup>7</sup>  
(youh juoqv)
- 【油衣】 (油冷却或水分蒸发后表  
面的薄膜) jou<sup>2</sup>təou<sup>1</sup> (youh  
jou)
- 【油枯、油饼】 jou<sup>2</sup>khou<sup>1</sup>  
(youh kou)
- 【辣椒酱】 fan<sup>2</sup>siu<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsuŋ<sup>5</sup>  
(fanh siuh zungx)
- 【煨辣椒】 (将生辣椒搁在火灰里  
烧熟加盐捣烂而成) fan<sup>2</sup>siu<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
pju<sup>7</sup> (fanh siuh biuqv)
- 【醋】 tshou<sup>5</sup> (coux)
- 【盐】 dzau<sup>3</sup> (nzauv)
- 【精制盐、熟盐】 dzau<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ŋau<sup>2</sup>  
(nzauh ngauh)
- 【粗盐、生盐】 dzau<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tshou<sup>1</sup>  
(nzauh cou)
- 【盐砂子】 dzau<sup>3</sup>·<sup>2</sup>fai<sup>1</sup>  
(nzauh faai)
- 【佐料】 ga:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>liu<sup>6</sup> (hiaangh  
liue)

- 【味道】 ①mwei<sup>5</sup> (mueix)  
②mwei<sup>5</sup>tu<sup>9</sup> (mueix duc) .
- 【补、补品、营养】 bje<sup>3</sup>  
(mbiev)
- 【打凑派】 (大家自由组合在一起吃一顿好的, 所需费用平均担负) tshiu<sup>1</sup>pai<sup>2</sup> (ciu baaih)
- 【粑粑、糕粑】 ①dzwo<sup>3</sup>  
(njuov) ②dzwo<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsoŋ<sup>1</sup>  
(njuoh zong)
- 【高粱粑粑】 ku<sup>2</sup>la:ŋ<sup>2</sup>dzwo<sup>3</sup>  
(guh laangh njuov)
- 【蒸粑】 (用糯米面做成, 形似窝头) dzwo<sup>3</sup>·<sup>2</sup>hwan<sup>5</sup> (njuoh huanx)
- 【元宵、汤圆】 dzwo<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsiu<sup>5</sup>  
(njuoh ziux)
- 【粽子】 dzwo<sup>3</sup>·<sup>2</sup>peu<sup>1</sup>  
(njuoh beu)
- 【三角粽】 dzwo<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕwei<sup>1</sup>  
(njuoh juei)
- 【粽子叶】 (箭杆竹的叶子, 包粽子或做筲笠用) no:m<sup>2</sup>dzui<sup>3</sup>  
no:m<sup>2</sup> (normh nzuiv normh)
- 【糖】 to:ŋ<sup>2</sup> (dorng)
- 【红糖、黄糖、黑糖】 jwan<sup>2</sup>  
to:ŋ<sup>2</sup> (uiangh dorng)
- 【白糖、盐糖】 (象盐那样白)  
jen<sup>2</sup>than<sup>2</sup> (yenh tangh)
- 【麦芽糖】 tshu<sup>7</sup>·<sup>8</sup>ŋa<sup>2</sup>to:ŋ<sup>2</sup>  
(cuqɕ nyah dorng)
- 【糖饼】 to:ŋ<sup>2</sup>pi:ŋ<sup>3</sup> (dorng bingv)
- 【饼、饼子】 pi:ŋ<sup>3</sup> (bingv)
- 【米花糖】 ①mei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>beu<sup>5</sup>to:ŋ<sup>2</sup>  
(hmeih mbeux dorng) ②
- mei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>pjan<sup>2</sup>to:ŋ<sup>2</sup> (hmeih biangh dorng)
- 【米花】 mei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>pjan<sup>2</sup> (hmeih biangh)
- 【宝塔糖】 (小儿驱虫药) pau<sup>3</sup>  
tha<sup>9</sup>than<sup>2</sup> (bauv tac tangh)
- 【烟、烟草】 in<sup>1</sup> (in)
- 【烟丝】 in<sup>1</sup>·<sup>2</sup>fei<sup>1</sup> (inh fdi)
- 【纸烟、香烟】 tsei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>in<sup>1</sup>  
(zeih in)
- 【烟袋、烟斗】 in<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>3</sup>  
(inh dauv)
- 【烟袋杆儿】 in<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>3</sup> kwat<sup>7</sup>  
(nh dauv guatv)
- 【烟嘴儿】 in<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>3</sup>tswei<sup>3</sup>  
(inh dauv zueiv)
- 【烟锅、烟袋锅】 in<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>3</sup>  
khom<sup>3</sup> (inh dauv komv)
- 【烟屎、烟油子】 in<sup>1</sup>·<sup>2</sup>gai<sup>3</sup>  
(inh nqaiiv)
- 【烟灰】 in<sup>1</sup>·<sup>2</sup>sai<sup>3</sup> (inh saaiiv)
- 【水烟袋】 sui<sup>3</sup>·<sup>2</sup>in<sup>1</sup>·<sup>2</sup>hou<sup>2</sup>  
(suih inh houh)
- 【纸煤儿】 (吸水烟用) tsei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
muri<sup>2</sup> (zeih muih)
- 【纸煤儿筒】 (装纸煤儿用)  
tsei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>muri<sup>2</sup>don<sup>2</sup> (zeih muih ndongh)
- 【鸦片、洋烟】 jan<sup>2</sup>in<sup>1</sup>  
(yangh in)
- 【茶】 tsa<sup>2</sup> (zah)
- 【油茶】 (将江米、玉米、花生、豆之类炒香, 搁在用油煮的茶里泡食) jou<sup>2</sup>tsa<sup>2</sup> (youh zah)
- 【瓜子儿】 (炒熟的) kwa<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
ni:m<sup>1</sup> (gyah nyim)

## 十五、医药 疾病

- 【医院】 i<sup>1</sup>jwen<sup>5</sup> (i uienx)  
 【卫生院】 wei<sup>5</sup>sen<sup>1</sup>jwen<sup>5</sup>  
 (ueix sern uienx)  
 【药、药丸、药水、汤药】 dje<sup>1</sup>  
 (ndie)  
 【风湿药】 pwan<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dje<sup>1</sup>  
 (buangh ndie)  
 【风湿药酒】 pwan<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dje<sup>1</sup>  
 tiu<sup>5</sup> (buangh ndie diuv)  
 【骨节茶、九节疯】(中药, 治关  
 节炎) dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsai<sup>6</sup>tsa<sup>5</sup>  
 (ndieh zaic zah)  
 【皴坼药】(中药, 治手脚冻裂)  
 dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>na<sup>2</sup> (ndieh nyah)  
 【损伤药】(中药, 治跌打损伤)  
 dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bo<sup>7</sup> (ndieh mboqv)  
 【麻痹药】 dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bje<sup>5</sup> (ndieh  
 mbie<sup>x</sup>)  
 【凉药】 dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>laŋ<sup>2</sup> (ndieh  
 laangh)  
 【药方、药单】 dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ta<sup>1</sup>  
 (ndieh daan)  
 【补药】 dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bje<sup>5</sup> (ndieh  
 mbiev)  
 【毒药】 dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tu<sup>5</sup> (ndieh  
 duqc)  
 【仁丹】 jim<sup>2</sup>ta<sup>1</sup>n<sup>1</sup> (yinh daan)  
 【痤疮、粉刺】 tiu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>mwei<sup>6</sup>  
 (diuh mueic)  
 【嘴角疮】 dzui<sup>2</sup>mwei<sup>5</sup>·<sup>2</sup>hu<sup>3</sup>  
 (nzuih mueih huv)  
 【漏腮】 lou<sup>5</sup> sai<sup>1</sup> (loux sai)
- 【大脖子病】 pe<sup>2</sup> (beuh)  
 【瘰疬、淋巴结、痒子】 faŋ<sup>2</sup>  
 ha<sup>5</sup> (f.ŋgh haqc)  
 【麦粒肿、针眼】 no<sup>5</sup>tjet<sup>7</sup>  
 (noqc dietv)  
 【脓耳】 mu<sup>2</sup>no<sup>1</sup>m<sup>2</sup>ŋaŋ<sup>4</sup>  
 (muh normh nyangz)  
 【耳鸣】 mu<sup>2</sup>no<sup>1</sup>m<sup>2</sup>niŋ<sup>1</sup>  
 (muh normh nying)  
 【撑耳疯】 mu<sup>2</sup>no<sup>1</sup>m<sup>2</sup>tsheŋ<sup>5</sup>  
 (muh normh caengx)  
 【天花】<sup>1</sup>①top<sup>5</sup> (dopc) ②pe<sup>2</sup>  
 top<sup>5</sup> (hieh dopc)  
 【水痘】 ①top<sup>5</sup>·(dopc) ②  
 sui<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>6</sup> (suih dauc)  
 【风疹】 puŋ<sup>2</sup>pje<sup>5</sup> (bung<sup>h</sup>  
 bie<sup>x</sup>)  
 【麻疹】 ŋan<sup>1</sup> (hman)  
 【漆疮、漆疹】 tshjet<sup>7</sup>(ciety)  
 【癣】 lip<sup>5</sup> (lipc)  
 【白癣、发癣】 lip<sup>5</sup>tshe<sup>1</sup>n<sup>3</sup>  
 (lipc cenv)  
 【铜钱癣】 toŋ<sup>2</sup>tsin<sup>2</sup>tpeŋ<sup>1</sup>  
 (dongh zinh jaeng)  
 【脚癣、脚气】 tpeŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pa<sup>1</sup>m<sup>6</sup>  
 (jaengh baamc)  
 【风湿病】 pwan<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tpe<sup>5</sup>  
 (buangh qex)  
 【咳嗽病】 ŋop<sup>7</sup> (hno<sup>1</sup>pv)  
 【肺病、肺癆病】 ①ha<sup>4</sup>·<sup>2</sup>lu<sup>2</sup>  
 (hoh luh) ②ha<sup>4</sup>·<sup>2</sup>lau<sup>2</sup> (hoh  
 lauh)

- 【哮喘病、奶哈病】 nɔ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ha<sup>4</sup>  
(nyoh hoz)
- 【奶痈】 tsjaŋ<sup>2</sup>nɔ<sup>5</sup> (ziangh nyox)
- 【鼻痈】 tɕe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ga:i<sup>1</sup> (jaengh nqadi)
- 【疮】 tɕhu<sup>5</sup> (qux)
- 【毒疮】 tɕhu<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tu<sup>8</sup> (quh duqc)
- 【脓】 non<sup>9</sup> (nongc)
- 【疥疮】 tɕhu<sup>5</sup>·<sup>2</sup>gai<sup>1</sup> (quh nqadi)
- 【脓疮疮】 tɕhu<sup>5</sup>·<sup>2</sup>dzai<sup>4</sup> (quh njaiz)
- 【虎口疮】 dzi:m<sup>2</sup>gwai<sup>4</sup>·<sup>1</sup>  
tsha<sup>1</sup> (njimh nqaih ca)
- 【穿掌疮】 tshwan<sup>1</sup>tsjaŋ<sup>4</sup>  
(cuan ziangv)
- 【冻疮】 le:ŋ<sup>2</sup>ton<sup>5</sup> (laengh dongx)
- 【扁担疔】 djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>mwan<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
tswei<sup>2</sup> (ndiangh muangh zueih)
- 【毛根疔】 pjei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ko:n<sup>1</sup>tswei<sup>2</sup>  
(bieih gorn zueih)
- 【连疔子】 (连着生的) tswei<sup>2</sup>  
lou<sup>5</sup> (zueih louc)
- 【蛇头疮】 na:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzun<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
pjei<sup>3</sup> (naangh nzungh bieiv)
- 【背花疮】 pei<sup>5</sup>hwa<sup>1</sup> (beix hua)
- 【毛虫疮】 tɕe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>  
(jaengh bieih)
- 【粪疮】 gai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup> (nqaih jaeng)
- 【鱼鳃疮】 nɔ<sup>8</sup>fo:i<sup>1</sup> (nycqc

fci)

- 【鱼鳞痣】 ①n<sup>1</sup>wei<sup>5</sup> (nyueix)  
②bjau<sup>4</sup>·<sup>2</sup>n<sup>1</sup>wei<sup>5</sup> (mbiauh nyueix)
- 【鼠窝病、老鼠鼠】 naru<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
to:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup>lwei<sup>8</sup> (naauh dornh lueic)
- 【水肿病】 pe:ŋ<sup>8</sup>·<sup>2</sup>om<sup>5</sup>  
(baengh omx)
- 【黄疽、黄疸病】 jwan<sup>2</sup>ta:m<sup>8</sup>  
pe:ŋ<sup>9</sup> (uiangh daamv baengc)
- 【疟疾】 put<sup>1</sup>tɕwan<sup>3</sup> (butv juangv)
- 【痢疾】 lei<sup>5</sup> (leic)
- 【白痢】 lei<sup>5</sup>·<sup>2</sup>pe<sup>8</sup> (leih baecq)
- 【红痢】 lei<sup>5</sup>·<sup>2</sup>si<sup>7</sup> (leih siqv)
- 【淋病、花柳病】 uri<sup>2</sup>sa<sup>1</sup> (uih sa)
- 【梅毒、杨梅疮】 ①jaŋ<sup>2</sup>mu:i<sup>2</sup>  
tɕe:ŋ<sup>1</sup> (yangh muih jaeng)  
②jaŋ<sup>2</sup>mu:i<sup>2</sup>tsho:ŋ<sup>1</sup> (yangh muih cornɡ)
- 【白浊】 (淋病)pe<sup>8</sup>lin<sup>2</sup> (baecq linh)
- 【尿痛病、青蛙尿】 jwe<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
dzi:ŋ<sup>5</sup> (uieh njingx)
- 【酒疯】 tiu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>pwan<sup>1</sup> (diuh buang)
- 【癫痫、羊癫痫】 juŋ<sup>2</sup>nat<sup>7</sup>  
(yungħ naatv)
- 【麻疯】 ma<sup>2</sup>pwan<sup>1</sup> (mah buang)
- 【老鹰疯】 tom<sup>2</sup>tɕa:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
pwan<sup>1</sup> (domh jaangħ buang)
- 【痧、痧症、发痧】 ①sa<sup>1</sup>

- (sa) ②put<sup>7</sup>sa<sup>1</sup> (butv sa)  
**【绞肠痧】** tɕa:ŋ<sup>2</sup>tɕu:n<sup>8</sup>pɕ:ŋ<sup>6</sup>  
 (jaəŋh junv baəŋc)  
**【龋齿、虫牙】** tɕɛ:ŋ<sup>1·2</sup>ŋa<sup>2</sup>  
 (jaəŋh nyah)  
**【狐臭】** (脇肢窝发出来的) dzje<sup>2</sup>  
 hou<sup>2</sup> (nzjeh houh)  
**【夜盲症、鸡盲眼】** tɕai<sup>1·2</sup>  
 loŋ<sup>2</sup>mɛ:ŋ<sup>2</sup> (jaih longh  
 mɛəŋh)  
**【鸡眼】** (皮肤病) ŋɛn<sup>3</sup>tsin<sup>1</sup>  
 (ŋɛnv zin)  
**【翻白眼】** (临死前的情态)  
 bja:n<sup>1·2</sup>pe<sup>8</sup> (mbjəənh bəəqɕ)  
**【感冒、伤风】** ①put<sup>7</sup>ha<sup>4</sup>  
 (butv haz) ②put<sup>7</sup>ha<sup>4·2</sup>  
 tshun<sup>3</sup> (butv hah cunv)  
**【寒气】** (小毛病) ha:n<sup>2</sup>tɕhe<sup>5</sup>  
 (haənh qəx)  
**【上火、火气】** tou<sup>4·2</sup>tɕhe<sup>5</sup>  
 (douh qəx)  
**【麻木病】** bje<sup>5</sup> (mbjəx)  
**【脚疝】** tsau<sup>5·2</sup>dze<sup>7</sup> (zəuh  
 nzəəqv)  
**【包】** (身上或物体上鼓起的大疙  
 瘩) ①bau<sup>2</sup> (mbəuh) ②pau<sup>1</sup>

- (bau)  
**【泡、水鼓泡】** pheu<sup>5</sup> (pəux)  
**【毒气、病毒】** tu<sup>8</sup>tɕhe<sup>5</sup>  
 (duqɕ qəx)  
**【病】** pɕ:ŋ<sup>6</sup> (baəŋc)  
**【病根】** pɕ:ŋ<sup>6·2</sup>ko:n<sup>1</sup>  
 (baəŋh gorn)  
**【疮疤】** na:n<sup>5</sup> (nəənh)  
**【疤、伤疤】** pa<sup>1</sup> (ba)  
**【伤痕】** han<sup>2</sup> (hənh)  
**【鞭痕、条痕】** biu<sup>4</sup> (mbiuz)  
**【艾疤】** (灸后留下的灼痕) ①  
 nɛ:ŋ<sup>2</sup> (nəəŋh) ②ŋo:i<sup>6·2</sup>  
 nɛ:ŋ<sup>2</sup> (ŋo:iəh nəəŋh)  
**【鸡皮疙瘩】** tɕai<sup>1·2</sup>pu<sup>2</sup>i:ŋ<sup>3</sup>  
 (jaih buh ingv)  
**【痱子】** ha:n<sup>6·2</sup>tsou<sup>8</sup> (haənh  
 zouv)  
**【刀伤口】** dzu<sup>8</sup>dzui<sup>2</sup> (nzəuqɕ  
 nzuih)  
**【裂口子】** (专指利器划破的)  
 le<sup>8</sup> (ləəqɕ)  
**【记】** (自生下来就有的深青色  
 斑) tɕaŋ<sup>5</sup> (jəŋx)  
**【痣】** tsei<sup>5</sup> (zəix)

## 十六、宗教 封建迷信

- 【宗教】** tsoŋ<sup>1</sup>tɕau<sup>5</sup> (zong  
 jəux)  
**【回教】** (伊斯兰教) hui<sup>2</sup>tɕau<sup>5</sup>  
 (Huih jəux)  
**【佛教】** fu<sup>6</sup>tɕau<sup>5</sup> (Fuc jəux)  
**【和尚】** tɕɛn<sup>5·2</sup>tsei<sup>1</sup> (jənh

- zei)  
**【巫师】** tɕɛn<sup>5·2</sup>bou<sup>3·2</sup>kwa<sup>5</sup>  
 (jənh mbouh guəx)  
**【巫婆、仙姑】** fin<sup>1·2</sup>ŋa:ŋ<sup>2</sup>  
 (finh nyəəŋh)  
**【师公、道士】** sai<sup>1·2</sup>koŋ<sup>1</sup>

(saih gong)  
**【婚事师公】** tshin<sup>1·2</sup>sui<sup>3</sup>  
 oŋ<sup>1</sup> (cingb suiv ong)  
**【邪法佬】** tsje<sup>3</sup>sai<sup>1·2</sup>lu<sup>3</sup>  
 (zieh saih luv)  
**【算命者】** teŋ<sup>5·2</sup>fun<sup>5·2</sup>  
 me:ŋ<sup>0</sup> (jenh funh maengc)  
**【相面者】** teŋ<sup>5·2</sup>maŋ<sup>0·2</sup>  
 faŋ<sup>5</sup> (jenh mangh fangx)  
**【命书】** (算命、相面用的)  
 ho:p<sup>0</sup>pun<sup>2</sup>sou<sup>1</sup> (horpc bunh  
 sou)  
**【八字、命运】** pe<sup>3</sup>dza:ŋ<sup>0</sup>  
 (baeqc nzaangc)  
**【灵位、灵牌】** lin<sup>2</sup>pai<sup>2</sup>wei<sup>0</sup>  
 (linh baaih ueic)  
**【香炉】** huŋ<sup>1·2</sup>lou<sup>2</sup> (hung  
 louh)  
**【香】** (香火) huŋ<sup>1</sup> (hung)  
**【木鱼】** mwo<sup>3</sup>ŋou<sup>2</sup> (muoqc  
 nyouh)  
**【师公帽】** ①sai<sup>1·2</sup>koŋ<sup>1·2</sup>  
 mwo<sup>0</sup> (saih gongh muoc) ②  
 sit<sup>1·3</sup>mjen<sup>3</sup>mwo<sup>0</sup> (sitc mienv  
 muoc)  
**【褶扇帽】** (道士作法时用) sei<sup>2</sup>  
 ŋe<sup>3</sup> (seih nyaeqc)  
**【经书】** tei:ŋ<sup>1·2</sup>sou<sup>1</sup> (jingh  
 sou)  
**【道藏、道书】** (道士作法事用)  
 sai<sup>1·2</sup>sou<sup>1</sup> (saih sou)  
**【道剑】** (道士用) teim<sup>5</sup> (jimx)  
**【道杖】** (道士用) se:ŋ<sup>1·2</sup>  
 mjen<sup>3·2</sup>kwan<sup>0</sup> (saengh  
 mienh guanx)  
**【符咒】** pou<sup>2</sup> (bouh)

**【庙】** miu<sup>0</sup> (miuc)  
**【盘古庙】** pjen<sup>2</sup>kou<sup>3</sup>miu<sup>0</sup>  
 (bienh gouv miuc)  
**【庙祝】** (看守寺庙的人) miu<sup>0·2</sup>  
 tswou<sup>7</sup> (miuh zuoqv)  
**【庙神】** ①miu<sup>0·2</sup>oŋ<sup>1</sup> (miuh  
 ong) ②miu<sup>0·2</sup>tsjen<sup>2</sup> (miuh  
 zienh)  
**【庙兵】** (迷信者说的庙神的兵)  
 miu<sup>0·2</sup>pe:ŋ<sup>1</sup> (miuh baeng)  
**【邪法】** tsje<sup>3</sup>sai<sup>1</sup> (zieh sai)  
**【法术】** fat<sup>7</sup> (faatv)  
**【法子】** fat<sup>7</sup> (faatv)  
**【道场】** (道士为死者作的法事)  
 tu<sup>2</sup>ta:ŋ<sup>2</sup> (duh daangh)  
**【祠堂】** tshu<sup>2</sup>thaŋ<sup>2</sup> (cuh  
 tangh)  
**【神】** tsjen<sup>2</sup> (zienh)  
**【神佛】** tsjen<sup>2</sup>fwo<sup>7</sup> (zienh  
 fuoqv)  
**【神像】** oŋ<sup>1·2</sup>faŋ<sup>5</sup> (ongh  
 fangx)  
**【神鬼像】** (道士作法事时挂)  
 mjen<sup>3·2</sup>tse:ŋ<sup>5</sup> (mienh zaeŋx)  
**【观音菩萨】** kwei<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>lwaŋ<sup>2</sup>  
 mou<sup>4</sup> (gueih yom luangh  
 mouz)  
**【魂】** wan<sup>2</sup> (uanh)  
**【魂魄】** wan<sup>2</sup>be<sup>7</sup> (uanh  
 mbaeqv)  
**【鬼】** mjen<sup>3</sup> (mienv)  
**【社坛】** tsje<sup>4</sup> (ziez)  
**【社王神】** tsje<sup>4·2</sup>oŋ<sup>1</sup> (zieh  
 ong)  
**【社日】** tsje<sup>4</sup> (ziez)  
**【土地公、土地神】** thu<sup>3·2</sup>tei<sup>0</sup>

- onj<sup>1</sup> (tuh deic ong)  
 【灶神、灶公】 dzu<sup>5</sup>·<sup>2</sup>onj<sup>1</sup>  
 (nzuh ong)  
 【猎神坛】 o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ta:n<sup>2</sup> (oh  
 daanh)  
 【阎王】 jen<sup>2</sup>lo<sup>3</sup>huŋ<sup>2</sup> (yenh  
 loqɔc huŋh)  
 【瘟神】 wan<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mjen<sup>3</sup> (uanh  
 mienv)  
 【水鬼】 (迷信者认为溺死的人变  
 成的) wan<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsjom<sup>5</sup>tshuŋ<sup>1</sup>  
 (uanh ziomx cung)  
 【吊死鬼】 (迷信者认为吊脖子死  
 的人变成的) ①diu<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tɕa:ŋ<sup>1</sup>  
 mjen<sup>3</sup> (ndiuh jaang mienv)  
 ②diu<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tɕa:ŋ<sup>1</sup>tshuŋ<sup>1</sup> (ndiuh  
 jaang cung)  
 【难产鬼】 (迷信者认为生小孩死  
 的产妇变成的) ①lo<sup>2</sup>sa:n<sup>3</sup>  
 mjen<sup>3</sup> (loh saanv mienv) ②  
 lo<sup>2</sup>sa:n<sup>3</sup>tshuŋ<sup>1</sup> (loh saanv  
 cung)  
 【厉鬼】 (迷信者认为非病死的人  
 变成的) tshuŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mjen<sup>3</sup>  
 (cungh mienv)  
 【消神鬼】 (迷信者认为这种鬼能  
 搬走家里的粮食、物品。供奉好  
 可以增添粮食) jom<sup>2</sup>fiu<sup>1</sup>mjen<sup>3</sup>  
 (yomh fiu mienv)  
 【翻山鬼】 (迷信者认为山上一种  
 身材特别高大的鬼怪)  
 fa:m<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕa:i<sup>5</sup>mjen<sup>3</sup> (faamh  
 jaaix menv)  
 【鬼怪】 mjen<sup>3</sup>·<sup>2</sup>kwai<sup>5</sup>  
 (mienh guaix)  
 【渡戒】 (瑶族过去的一种迷信活  
 动) tou<sup>6</sup>sai<sup>1</sup> (douc sai)  
 【招魂】 (迷信者认为魂魄已离人  
 体, 将其招唤回来的活动) ①tsiu<sup>6</sup>  
 wan<sup>2</sup> (ziuc uanh) ②tswo<sup>8</sup>  
 wan<sup>2</sup> (zuoqc uanh)  
 【问神】 (迷信活动) ko:ŋ<sup>5</sup>toŋ<sup>2</sup>  
 (gorngx dongh)  
 【打醮】 (迷信活动) po:ŋ<sup>4</sup>tsiu<sup>6</sup>  
 (borngz ziux)  
 【送年】 (在除夕前一两天请道士  
 来祭祀祖先) bwo<sup>5</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>  
 (mbuox hnangx)  
 【尝新】 (每年在第一次吃新产粮  
 食时举行的祭神仪式) nɛn<sup>6</sup>  
 sjaŋ<sup>1</sup> (nyenc siang)  
 【过三朝】 (生小孩第三天举办的  
 洗礼活动) be:n<sup>6</sup>fan<sup>2</sup>tsiu<sup>1</sup>  
 (mbenc fanh ziu)  
 【斋】 (tsei<sup>1</sup> (zei)  
 【吃斋】 nɛn<sup>6</sup>tsei<sup>1</sup> (nyenc  
 zei)  
 【修道】 fjou<sup>1</sup>tu<sup>4</sup> (fiou duz)  
 【斋把】 (供神用) dzwo<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
 tsei<sup>1</sup> (njuoh zei)  
 【添粮】 (迷信者请道士来为老人  
 祈祷长寿的活动) thim<sup>1</sup>la:ŋ<sup>2</sup>  
 (tim laangh)  
 【还愿】 (迷信者请道士来答谢所  
 许愿报酬的活动) tɕa:u<sup>3</sup>ŋun<sup>6</sup>  
 (jaauv nyunc)  
 【坟墓】 tsou<sup>3</sup> (zouu)  
 【纸衣】 (祭祀品) sai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>koŋ<sup>1</sup>  
 lui<sup>1</sup> (saih gong lui)  
 【纸钱】 (祭祀品) tsei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
 khwan<sup>5</sup> (zeih kuangx)  
 【笼箱】 (迷信者给死者烧的纸箱)

- 内装纸衣纸钱) tsin<sup>2</sup>loŋ<sup>4</sup>  
(zinh longz)
- 【寿衣】 sjou<sup>0</sup>lu:ɿ<sup>1</sup> (siouc lui)
- 【寿帽】 sjou<sup>0</sup>mwo<sup>0</sup> (siouc muoc)
- 【碑】 pu:ɿ<sup>1</sup> (bui)
- 【石碑】 lai<sup>2</sup>pjei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>pu:ɿ<sup>1</sup> (laih bieih bui)
- 【秽】 (迷信者认为不洁) ui:ɿ<sup>5</sup>  
(uix)
- 【财气】 tso:i<sup>2</sup>tɕhe<sup>5</sup> (zoih qex)
- 【财运】 tso:i<sup>2</sup>jun<sup>0</sup> (zoih yunc)
- 【造化、福气】 tsau<sup>5</sup>·<sup>2</sup>hwa<sup>5</sup>  
(zauh huax)
- 【运气】 jun<sup>0</sup>tɕhe<sup>5</sup> (yunc qex)
- 【福、福气】 ①fu<sup>7</sup> (fuqv) ②  
fu<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tɕhe<sup>5</sup> (fuqc qex)
- 【福气】 fu<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tɕhe<sup>5</sup> (fuqc qex)
- 【走运、吉利】 jaŋ<sup>2</sup>jun<sup>0</sup>  
(yanghai yunc)
- 【利、吉利】 lei<sup>0</sup> (leic)
- 【卦】 kwa<sup>5</sup> (guax)
- 【牌】 (赌具) pai<sup>2</sup> (baaih)
- 【保琼】 (迷信活动, 一块卦向上,  
一块卦向下) seŋ<sup>5</sup>tɕa:u<sup>5</sup>  
(seŋx jaauk)
- 【阴琼】 (迷信活动, 两块卦向  
下) jom<sup>1</sup>tɕa:u<sup>5</sup> (yom jaauk)
- 【阳琼】 (迷信活动, 两块卦向  
上) ja:ŋ<sup>2</sup>tɕa:u<sup>5</sup> (yaanghai  
jaauk)
- 【阴功、积德】 jom<sup>1</sup>·<sup>2</sup>koŋ<sup>1</sup>  
(yomh gong)
- 【阳间、人世间】 ja:ŋ<sup>2</sup>tɕei:n<sup>1</sup>  
(jaanghai jin)
- 【天堂】 thin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>to:ŋ<sup>2</sup> (tinh  
dorngh)
- 【前世】 tsin<sup>2</sup>sei<sup>5</sup> (zinh seix)
- 【朝代】 tsiu<sup>2</sup>to:i<sup>0</sup> (ziuh doic)
- 【朝】 tsiu<sup>2</sup> (ziuh)
- 【宫殿】 tin<sup>0</sup> (dinc)
- 【玉皇大帝】 nɯt<sup>8</sup>huŋ<sup>2</sup> (nyut  
hungh)
- 【皇帝】 huŋ<sup>2</sup>tje<sup>5</sup> (hungh  
diex)
- 【圣旨】 si:ŋ<sup>5</sup>tsei<sup>8</sup> (singx  
zeiv)
- 【盘古】 (盘族传说为他们的始  
祖) pjen<sup>2</sup>kou<sup>3</sup> (biehnh gouv)
- 【盘古皇】 pjen<sup>2</sup>kou<sup>3</sup>huŋ<sup>2</sup>  
(biehnh gouv hungh)
- 【拜盘古】 (瑶族过去最隆重的祭  
祀活动) tsou<sup>5</sup>da:ŋ<sup>2</sup> (zoux  
ndaanghai)
- 【伏羲】 fu<sup>8</sup>hei<sup>1</sup> (fuqc hei)
- 【衙门】 na:ŋ<sup>2</sup>mwan<sup>2</sup>  
(nyaanghai muanh)
- 【官】 kjwen<sup>1</sup> (guien)
- 【官司】 kjwen<sup>1</sup>·<sup>2</sup>fei<sup>1</sup> (guien  
fei)
- 【状元】 tso:ŋ<sup>0</sup>nwan<sup>2</sup> (zoŋŋc  
nyuanh)
- 【秀才】 fjou<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tso:i<sup>2</sup> (fiouh  
zoih)
- 【宝物】 pu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕhe<sup>5</sup> (buh  
qex)
- 【银锭】 na:n<sup>5</sup>ti:ŋ<sup>0</sup> (nyaanghai  
dingc)

【仙】 fin<sup>1</sup> (fin)  
 【仙女】 fin<sup>1·2</sup>ŋou<sup>4</sup> (finh nyouz)  
 【仙人、仙家】 fin<sup>1</sup>tɕa<sup>1</sup> (fin jo)  
 【仙丹】 fin<sup>1·2</sup>ta:n<sup>1</sup> (finh daan)  
 【西天】 fai<sup>1·2</sup>thin<sup>1</sup> (faih tin)  
 【七仙女】 tshjet<sup>7</sup> tsei<sup>3</sup>muri<sup>6</sup>

(cietv zeiv muic)  
 【雷公、雷神】 bwo<sup>4·2</sup>oŋ<sup>1</sup> (mbuoh ong)  
 【龙】 tɕuŋ<sup>1</sup> (jung)  
 【龙王】 tɕuŋ<sup>1·2</sup>huŋ<sup>2</sup> (jungh hungh)  
 【龙脉】 (迷信者所指的山势起伏) lwaŋ<sup>2</sup>me<sup>3</sup> (luangh maəq)  
 【麒麟】 tɕhi<sup>2</sup>lin<sup>2</sup> (qih linh)

## 十七、思想感情及其他

【思想】 si<sup>1</sup>sjaŋ<sup>3</sup> (si siangv)  
 【觉悟】 tɕho<sup>6</sup>u<sup>5</sup> (qoc ux)  
 【兴趣、味道】 mwei<sup>5</sup>tu<sup>6</sup> (mueix duc), mwei<sup>2</sup>jet<sup>3</sup> ko:ŋ<sup>3</sup>tshwat<sup>7</sup>pwan<sup>3</sup>ɕe<sup>2</sup>tun<sup>4</sup> nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>mwei<sup>5</sup>tu<sup>6</sup>tsjou<sup>6</sup> tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 你一说起打野猪,他的兴趣就来了。  
 【希望】 ɕi<sup>1</sup>waŋ<sup>5</sup> (hi uangx)  
 【志气】 tsei<sup>5</sup>tɕhe<sup>5</sup> (zeix qex)  
 【力气】 tɕha<sup>7</sup> (qaqv)  
 【聪明】 tshoŋ<sup>1·2</sup>meŋ<sup>2</sup> (cong h mengh)  
 【欢喜、高兴】 gjwen<sup>1·2</sup>hei<sup>3</sup> (nquienh heiv)  
 【人情、情谊】 ŋen<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>2</sup> (nyenh zingh)  
 【人才】 mjen<sup>2</sup>tso:i<sup>2</sup> (mienh zoih)  
 【肚才、才能】 ŋou<sup>3·2</sup>tso:i<sup>2</sup> (hnyouh zoih)  
 【口才】 dzui<sup>2</sup>ma<sup>4</sup> (nzuih

maz)  
 【人心、心地、良心】 mjen<sup>2</sup> fim<sup>1</sup> (mienh fim)  
 【良心】 la:ŋ<sup>2</sup>fim<sup>1</sup> (laangh fim)  
 【闲心】 he:n<sup>2</sup>ŋou<sup>3</sup> (henh hnyouv)  
 【人口】 mjen<sup>2</sup>khu<sup>3</sup> (mienh kuv)  
 【人事】 (意识反映) mjen<sup>2</sup>sei<sup>6</sup> (mienh seix); nen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>pei<sup>1</sup> tu<sup>7</sup>mjen<sup>2</sup>sei<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 他不省人事了。  
 【人手、人力】 mjen<sup>2</sup>sjou<sup>3</sup> (mienh siouv); mjen<sup>2</sup>sjou<sup>3</sup> tsu<sup>5</sup>a<sup>3</sup>tsou<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>5</sup> 人手少了做不好。  
 【器量】 la:ŋ<sup>6</sup> (laangc); nen<sup>2</sup>la:ŋ<sup>6</sup>hep<sup>6</sup>hai<sup>6</sup> 他器量很窄。  
 【冤仇】 jwin<sup>1·2</sup>sjou<sup>2</sup> (uin h siouh)  
 【记性】 tɕaŋ<sup>5</sup>ŋou<sup>3</sup> (jangx

- hnyouv)
- 【记忆力、记性】 ①tɕaŋ<sup>5</sup> fim<sup>1</sup>  
(jaŋx fim) ②tɕaŋ<sup>5</sup> ŋ<sup>5</sup> pou<sup>3</sup>  
(jaŋx hnyouv)
- 【好心】 (歌谣语言) khu<sup>3</sup> fim<sup>1</sup>  
(kuv fim)
- 【好意】 khu<sup>3</sup> ei<sup>5</sup> (kuv ei<sup>5</sup>)
- 【主意、办法】 tsei<sup>2</sup> ei<sup>5</sup> (zeih ei<sup>5</sup>)
- 【主、主意】 tsjou<sup>3</sup> (ziouv) ;  
mwei<sup>2</sup> tshin<sup>1</sup> je<sup>1</sup> tsou<sup>5</sup> no:m<sup>1</sup>  
tsjou<sup>3</sup> 你和我作主。
- 【意见】 i<sup>5</sup> tɕen<sup>5</sup> (ix jenx)
- 【习惯】 si<sup>5</sup> kwa:n<sup>5</sup> (sic  
guaanx)
- 【面子、体面、情面】 ①min<sup>5</sup>  
tsei<sup>3</sup> (minc zeiv) ②mjen<sup>1</sup>  
(hmien)
- 【客气、作客】 tsou<sup>5</sup> tɕhe<sup>7</sup>  
(zoux qaeqv)
- 【瘾】 jen<sup>4</sup> (yenz)
- 【事儿】 si<sup>5</sup> (sic)
- 【正事】 tsi:ŋ<sup>5</sup> si<sup>5</sup> (zingx sic)
- 【事务】 si<sup>5</sup> mou<sup>5</sup> (sic mouc)
- 【好事】 khu<sup>3</sup> si<sup>5</sup> (kuv sic)
- 【喜事】 khu<sup>3</sup> si<sup>5</sup> (kuv sic)
- 【琐事】 leŋ<sup>2</sup> si<sup>5</sup> (lengh sic)
- 【闲事】 he:n<sup>2</sup> si<sup>5</sup> (henh sic)
- 【坏事】 wa:i<sup>5</sup> si<sup>5</sup> (uaaic sic)
- 【孽事】 si<sup>5</sup> ni<sup>5</sup> (sih nipc)
- 【罪、罪恶】 tsui<sup>4</sup> (zuiz)
- 【过错、错误】 to:ŋ<sup>5</sup> tshou<sup>5</sup>  
(dorngc coux)
- 【错路】 to:ŋ<sup>5</sup> tɕau<sup>3</sup> (dorngc  
jauv) ; mwei<sup>2</sup> hen<sup>3</sup> lau<sup>2</sup> ŋ<sup>5</sup>  
tɕai<sup>2</sup> a<sup>3</sup> jaŋ<sup>2</sup> to:ŋ<sup>5</sup> tɕau<sup>3</sup> a<sup>1</sup> ɕa<sup>7</sup>
- 你很久没来了，走错路了吧！
- 【路子、门路】 tɕau<sup>3</sup> khu<sup>3</sup>  
(jauh kuv)
- 【事情】 tɕau<sup>3</sup> khu<sup>3</sup> (jauh  
kuv) ; wei<sup>5</sup> hai<sup>5</sup> ŋ<sup>5</sup> tɕau<sup>3</sup> khu<sup>3</sup>  
mwei<sup>2</sup> ŋ<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> 为什么事  
情你不去？
- 【岔子】 tsha<sup>7</sup> pou<sup>5</sup> (caqc  
bouc)
- 【灾难】 tsai<sup>1</sup> na:n<sup>5</sup> (zaih  
naanc)
- 【用处、用途】 loŋ<sup>5</sup> tshou<sup>5</sup>  
(longc coux)
- 【意思、来头】 lai<sup>2</sup> thou<sup>2</sup>  
(laih touh) ; nai<sup>3</sup> ŋ<sup>5</sup> si<sup>5</sup> tsou<sup>5</sup>  
tɕen<sup>3</sup> mai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> lai<sup>2</sup> thou<sup>2</sup> 这件  
事做起来没有一点儿意思。
- 【油水】 (利己的好处) lai<sup>2</sup>  
thou<sup>2</sup> (laih touh) ; nen<sup>2</sup>  
ŋ<sup>5</sup> am<sup>3</sup> tɕen<sup>3</sup> nai<sup>3</sup> ŋ<sup>5</sup> si<sup>5</sup> ŋ<sup>5</sup>  
mai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> lai<sup>2</sup> thou<sup>2</sup> ŋ<sup>5</sup> ei<sup>1</sup> 他认  
为这种事没有点油水的。
- 【理】 lei<sup>4</sup> (leiz)
- 【道理】 tu<sup>4</sup> lei<sup>4</sup> (duh leiz)
- 【热闹儿】 nau<sup>5</sup> nit<sup>5</sup> (nauh  
nyitc) ; nen<sup>2</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> maŋ<sup>5</sup>  
nau<sup>5</sup> nit<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> ŋ<sup>5</sup> a<sup>5</sup> 他去看热  
闹儿去了。
- 【底】 du<sup>7</sup> (nduqv) ; ɬwo<sup>1</sup>  
du<sup>7</sup> 摸底。
- 【底子】 du<sup>7</sup> tsei<sup>3</sup> (nduqv  
zeiv) ; sen<sup>1</sup> tsha:n<sup>3</sup> to:i<sup>5</sup> ŋ<sup>5</sup> ei<sup>1</sup>  
du<sup>7</sup> tsei<sup>3</sup> hen<sup>3</sup> wan<sup>3</sup> 生产队的底  
子很稳。

- 【毒】 tu<sup>5</sup> (duq)  
 【头绪】 tau<sup>2</sup>no<sup>4</sup> (dauh noz)  
 【头尾】 tau<sup>2</sup>no<sup>4</sup> (dauh noz);  
 nen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>mai<sup>3</sup>no<sup>2</sup>m<sup>1</sup>tau<sup>2</sup>  
 no<sup>4</sup>nei<sup>1</sup> 他做事没有个头尾的。  
 【头儿】 tau<sup>2</sup> (dauh); nai<sup>3</sup>  
 tiu<sup>2</sup>fa:ŋ<sup>1</sup>ha:i<sup>5</sup>ci:ŋ<sup>3</sup>tsei<sup>4</sup>tau<sup>2</sup>  
 这条绳子哪头是头儿。  
 【头儿】 (事情的起点) ko:n<sup>1</sup>  
 (gorn); kjwe<sup>4</sup>no:m<sup>1</sup>ko:n<sup>1</sup>  
 开个头儿。  
 【人命】 mjen<sup>2</sup>me:ŋ<sup>6</sup> (mienh  
 maengc)  
 【命、生命、性命】 me:ŋ<sup>6</sup>  
 (maengc)  
 【人命案】 mjen<sup>2</sup>me:ŋ<sup>6</sup>o:n<sup>5</sup>  
 (mienh maengc ornx)  
 【寿命】 ŋaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>sju<sup>6</sup>  
 (hnyangh siouc)  
 【命根子】 me:ŋ<sup>6</sup>·<sup>2</sup>ko:n<sup>1</sup>  
 (maengh gorn)  
 【谱儿】 phou<sup>3</sup>tsei<sup>3</sup> (pouv  
 zeiv)  
 【案子】 o:n<sup>5</sup>tsei<sup>3</sup> (ornx zeiv)  
 【比方、比喻】 pei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>fa:ŋ<sup>1</sup>  
 (beih faang)  
 【条件】 thjau<sup>2</sup>tçen<sup>5</sup> (tiauh  
 jenx)  
 【鬼】 (不可告人的打算或勾当)  
 mjen<sup>3</sup> (mienv)  
 【鬼事】 (不正当的事) mjen<sup>3</sup>  
 si<sup>6</sup> (mienv sic)  
 【鬼话】 (不真实的话) mjen<sup>3</sup>  
 wa<sup>6</sup> (mienv uac)

- 【空子、傻瓜】 khuŋ<sup>5</sup>tsei<sup>3</sup>  
 (kungx zeiv); tso<sup>7</sup>je<sup>1</sup>to:ŋ<sup>5</sup>  
 khuŋ<sup>5</sup>tsei<sup>3</sup> 把我当傻瓜。  
 【空子、便宜】 khuŋ<sup>5</sup>tsei<sup>3</sup>  
 (kungx zeiv); ni:ŋ<sup>2</sup>tsan<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>  
 mai<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>nen<sup>6</sup>khuŋ<sup>5</sup>tsei<sup>3</sup>  
 现在没有人占便宜了。  
 【纪念】 maŋ<sup>6</sup>nuŋ<sup>6</sup> (maŋc  
 nyungc); je<sup>1</sup>pun<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>  
 tçom<sup>2</sup>mwei<sup>2</sup>ljou<sup>2</sup>tçen<sup>3</sup>maŋ<sup>3</sup>  
 nuŋ<sup>6</sup> 我给个手镯你留着纪念。  
 【纪念品】 ku<sup>2</sup>tçei<sup>5</sup> (guh  
 zeix); nai<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>lu:i<sup>1</sup>ljou<sup>2</sup>  
 tçen<sup>3</sup>pun<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>fun<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>  
 tsou<sup>5</sup>ku<sup>2</sup>tçei<sup>5</sup> 那件衣服留着给  
 你孙子他们做纪念品。  
 【生日、寿辰、生辰】 se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
 ŋet<sup>3</sup> (saengh nyetc)  
 【根据】 ko:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>5</sup> (gornh  
 baengx)  
 【根由】 ko:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup>jou<sup>2</sup> (gornh  
 youh)  
 【根源】 ko:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ŋwan<sup>2</sup>  
 (gornh nyuanh)  
 【祸】 hwo<sup>6</sup> (huox)  
 【礼】 lei<sup>4</sup> (leiz)  
 【礼貌】 lei<sup>4</sup>·<sup>2</sup>nei<sup>6</sup> (leih  
 nyeic)  
 【礼品、礼物、礼性】 lei<sup>4</sup>·<sup>2</sup>  
 fi:ŋ<sup>5</sup> (leih fiŋx)  
 【礼物、人情】 nen<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>2</sup>  
 (nyenh zingh)  
 【名堂】 ①meŋ<sup>2</sup>to:ŋ<sup>2</sup> (mengh  
 dorŋh) ②mwan<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>  
 (muanh dauh)  
 【毒手】 pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tu<sup>3</sup> (buoh)

- duqc)
- 【本事、本领】 pwan<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tsei<sup>6</sup>  
(buanh zeic)
- 【功夫】 koŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pou<sup>1</sup> (gongh  
bou)
- 【手艺】 sjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>nei<sup>6</sup> (siouh  
nyeic)
- 【零工】 (指日) leŋ<sup>2</sup>koŋ<sup>1</sup>  
(lengh gong)
- 【细活】 koŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pou<sup>1</sup>·<sup>3</sup>mwan<sup>6</sup>  
(gongh bouh muanc)
- 【收成】 sjou<sup>1</sup>·<sup>2</sup>seŋ<sup>2</sup> (siouh  
sengh)
- 【把握】 pa<sup>3</sup>u<sup>5</sup> (bav ux)
- 【公家】 koŋ<sup>1</sup>tɕa<sup>1</sup> (gong ja)
- 【名、名声、名气】 meŋ<sup>2</sup>si:ŋ<sup>1</sup>  
(mengh sing)
- 【位子、座位、地位】 ①wei<sup>6</sup>  
(ueic) ②wei<sup>6</sup>tsei<sup>3</sup> (ueic  
zeiv)
- 【界限】 dzi:n<sup>5</sup> (njinx)
- 【裂痕、裂缝】 dze<sup>7</sup> (nzaeqv)
- 【印子、痕迹】 jen<sup>5</sup> (yenx)
- 【样子、形状】 ŋuŋ<sup>6</sup>tsei<sup>3</sup>  
(nyungc zeiv)
- 【皱纹】 ŋau<sup>5</sup> (nyaux)
- 【皱纹】 ŋap<sup>8</sup> (nyapc)
- 【疙瘩、节儿】 ŋat<sup>7</sup> (nyatv)
- 【活结、活疙瘩】 ŋat<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tshiu<sup>5</sup>  
(nyatc ciux)
- 【死结、死疙瘩】 ŋat<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tai<sup>3</sup>  
(nyatc daic)
- 【浆】 (粘性液体) tsuŋ<sup>1</sup> (zung)
- 【粉、粉末】 bwān<sup>3</sup> (mbuanv)
- 【端、头】 ci:ŋ<sup>3</sup> (hingv)
- 【缺口】 gwa<sup>7</sup> (nquaqv)

- 【好歹、好坏】 loŋ<sup>5</sup>tshjou<sup>8</sup>  
(longx ciouv)
- 【头子】 tau<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup> (douh  
zeiv); tɕen<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsa<sup>3</sup> tau<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup>  
强盗头子。
- 【逗趣儿】 (用言语、行动逗弄对  
方) ①si<sup>6</sup>ha:n<sup>1</sup> (sic haan) ②  
si<sup>6</sup>pa:m<sup>2</sup> (sic baamh)
- 【打油火】 (专指敲诈、勒索财物)  
①bo<sup>7</sup>jou<sup>2</sup>·<sup>4</sup>tou<sup>4</sup> (mboqv youh  
douz) ②po:ŋ<sup>4</sup>jou<sup>2</sup>·<sup>4</sup>tou<sup>4</sup>  
(borngz youh douz)
- 【现成】 he:n<sup>6</sup> (henc); naxi<sup>6</sup>  
mai<sup>2</sup>he:n<sup>6</sup> nei<sup>1</sup> 那儿有现成  
的。
- 【样儿、潜儿】 le:ŋ<sup>3</sup> (laengv);  
wo<sup>3</sup>tsoŋ<sup>1</sup>si<sup>6</sup>·<sup>4</sup>tso<sup>6</sup>·<sup>4</sup>tu<sup>7</sup>mai<sup>2</sup>  
tei<sup>5</sup>le:ŋ<sup>3</sup> a<sup>3</sup> 那件事做得有点潜  
儿了。
- 【记号】 tɕei<sup>2</sup>hu<sup>6</sup> (jeih huc)
- 【东西】 ①ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup> (geh  
naiv) ②ka<sup>2</sup>nai<sup>3</sup> (gah  
naiv)
- 【生东西】 ①ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>·<sup>2</sup>ŋom<sup>4</sup>  
(geh naaih nyomz) ②ka<sup>2</sup>  
nai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>·<sup>2</sup>ŋom<sup>4</sup> (gah naaih  
nyomz)
- 【半途、中途】 da:m<sup>2</sup>ŋa<sup>7</sup>  
(ndaamh ngaqv)
- 【半中腰、一半】 da:m<sup>2</sup>lai<sup>6</sup>  
(ndaamh laaic); nen<sup>2</sup>fa:u<sup>5</sup>  
thau<sup>5</sup>da:m<sup>2</sup>lai<sup>6</sup>·<sup>6</sup>tsjou<sup>6</sup>fa:u<sup>5</sup>  
ŋ<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>a<sup>3</sup> 他上到半中腰就上不去  
了。
- 【半中间、中间】 da:m<sup>2</sup>ti:ŋ<sup>2</sup>  
(ndaamh dingh); ŋen<sup>2</sup>thau<sup>8</sup>

da:m<sup>2</sup>ti:ŋ<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup> tai:i<sup>2</sup>a<sup>3</sup>  
 吃到半中间他就来了。  
 【半截】 da:m<sup>2</sup>gan<sup>5</sup> (ndaamh  
 nqanx)  
 【牌子、标签】 pai:i<sup>2</sup> (baaih)  
 【封条】 pwaj<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tiu<sup>2</sup> (buangh  
 diuh)  
 【垃圾】 lai<sup>2</sup>fap<sup>7</sup> (lah fapv)  
 【牢、监狱】 lu<sup>2</sup> (luh)  
 【黑牢】 lu<sup>2</sup>pwaj<sup>5</sup> (luh  
 hmuangx)  
 【踉跄】 ① la<sup>2</sup>dzat<sup>8</sup> (lah  
 nzatc) ② lijaŋ<sup>2</sup>tshjaŋ<sup>5</sup> (liangh  
 ciangx)  
 【未了】 lan<sup>2</sup>liu<sup>4</sup> (lanh liuz)  
 【人气、人味】 mjen<sup>2</sup>tche<sup>5</sup>  
 (mienh qex); tom<sup>2</sup>sjen<sup>2</sup>  
 qom<sup>3</sup>hai<sup>4</sup>mjen<sup>2</sup>tche<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>

tai:i<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 老虎闻到人气就来了。  
 【人种、人本】 mjen<sup>2</sup>pwan<sup>3</sup>  
 (mienh buanv); tso:i<sup>5</sup>mai:i<sup>2</sup>  
 tu<sup>7</sup>pwo<sup>1</sup>pjei<sup>1</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>kai<sup>3</sup>  
 faj<sup>5</sup>je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>nai:i<sup>3</sup>ŋaŋ<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>  
 ljom<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>pwan<sup>3</sup>sjaŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>  
 mai:i<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 再有三四年不解放，我  
 们村子连人本都没有了。  
 【名字】 ① bwo<sup>5</sup> (mbuox) ②  
 men<sup>2</sup>bwo<sup>5</sup> (mengh mbox)  
 【奶名、小名】 ŋo<sup>5</sup>·<sup>2</sup>bwo<sup>5</sup>  
 (nyoh mbuox)  
 【学名】 sou<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bwo<sup>5</sup> (souh  
 mbuox)  
 【产假、坐月子】 tswei<sup>4</sup>da<sup>5</sup>  
 (zueiz hlax)  
 【整世、一辈子】 tsjaŋ<sup>2</sup>sei<sup>5</sup>  
 (ziangh seix)

## 十八、方向 位置

【方】 puŋ<sup>1</sup> (bung)  
 【方向】 puŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>huŋ<sup>5</sup> (bung  
 hungx)  
 【东】 toŋ<sup>1</sup> (dong)  
 【东方】 toŋ<sup>1</sup>puŋ<sup>1</sup> (dong  
 bung)  
 【东边】 toŋ<sup>1</sup>me:ŋ<sup>5</sup> (dong  
 maengx)  
 【东南】 toŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>na:m<sup>2</sup> (dongh  
 naamh)  
 【东北】 toŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pa<sup>7</sup> (dongh  
 baqv)  
 【南】 na:m<sup>2</sup> (naamh)  
 【南方】 na:m<sup>2</sup>puŋ<sup>1</sup> (naamh

bung)  
 【南边】 na:m<sup>2</sup>me:ŋ<sup>5</sup> (naamh  
 maengx)  
 【西】 fai<sup>1</sup> (fai)  
 【西方】 fai<sup>1</sup>puŋ<sup>1</sup> (fai bung)  
 【西边、西面】 fai<sup>1</sup>me:ŋ<sup>5</sup> (fai  
 maengx)  
 【西北】 fai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pa<sup>7</sup> (faih  
 baqv)  
 【西南】 fai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>na:m<sup>2</sup> (faih  
 naamh)  
 【北】 pa<sup>7</sup> (baqv)  
 【北方】 pa<sup>7</sup>puŋ<sup>1</sup> (baqv bung)  
 【北边】 pa<sup>7</sup>me:ŋ<sup>5</sup> (baqv

maengx)

【面】 ①min<sup>6</sup> (minc) ②me:ŋ<sup>5</sup>  
(maengx)

【边、方面】 me:ŋ<sup>5</sup> (maengx)

【面上】 min<sup>6</sup>·2tsa:ŋ<sup>6</sup> (minh  
zaangc)

【上面】 ①ke<sup>2</sup>ŋai<sup>6</sup> (geh  
ngaic) ②ka<sup>2</sup>ŋai<sup>6</sup> (gah  
ngaic)

【里面】 ①ke<sup>2</sup>ŋwo<sup>4</sup> (geh  
nyuoz) ②ka<sup>2</sup>ŋwo<sup>4</sup> (gah  
nyuoz)

【里边】 ŋwo<sup>4</sup>·2me:ŋ<sup>5</sup> (nyuoh  
maengx)

【外边】 ŋe<sup>6</sup>me:ŋ<sup>5</sup> (nyec  
maengx)

【外面】 ①ke<sup>2</sup>ŋe<sup>6</sup> (geh nyec)  
②ka<sup>2</sup>ŋe<sup>6</sup> (gah nyec)

【外面】 (比ke<sup>2</sup>ŋe<sup>6</sup> 远些) ŋe<sup>6</sup>  
hwa<sup>3</sup> (nyec huav)

【下面、底下】 ①ke<sup>2</sup>dje<sup>3</sup> (geh  
ndiev) ②ka<sup>2</sup>dje<sup>3</sup> (gah ndiev)

【下边】 dje<sup>3</sup>me:ŋ<sup>5</sup> (nd ev  
maengx)

【前面】 dzui<sup>2</sup>ŋjen<sup>1</sup> (nzuih  
hmien)

【后面】 ①ke<sup>2</sup>ha<sup>3</sup> (geh hav)  
②ka<sup>2</sup>ha<sup>3</sup> (gah hav)

【后边】 ①ke<sup>2</sup>ha<sup>3</sup>me:ŋ<sup>5</sup> (geh  
hav maengx) ②ka<sup>2</sup>ha<sup>3</sup>me:ŋ<sup>5</sup>  
(gah hav maengx)

【背后】 phin<sup>5</sup>dje<sup>3</sup> (pinx  
ndiev); toi<sup>5</sup>·2min<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>  
phin<sup>5</sup>dje<sup>3</sup>lun<sup>6</sup>ko:ŋ<sup>3</sup> 当面不讲  
背后乱讲。

【旁边】 ①ke<sup>2</sup>ɬe:n<sup>1</sup> (geh  
hlen) ②ka<sup>2</sup>ɬe:n<sup>1</sup> (hah hlen)

【左边】 tsai<sup>5</sup>me:ŋ<sup>5</sup> (zaaix  
maengx)

【右边】 bja:u<sup>6</sup>me:ŋ<sup>5</sup>  
(mbiaauc maengx)

【当中、中间、中心】 pu<sup>2</sup>don<sup>5</sup>  
(buh ndongx)

【对面、当面】 toi<sup>5</sup>·2min<sup>6</sup>  
(doih minc)

【对面】 (指地方) toi<sup>5</sup>·2ŋai<sup>6</sup>  
(doih ngaic)

【对面】 (正前方) toi<sup>5</sup>·2  
ŋjen<sup>1</sup> (doih hmien)

【正当中、正中】 tsi:ŋ<sup>5</sup>pu<sup>2</sup>  
don<sup>5</sup> (zingx buh ndongx)

【正上面】 tsi:ŋ<sup>5</sup>ka<sup>2</sup>ŋai<sup>6</sup>  
(zingx gah ngaic)

【正下面】 tsi:ŋ<sup>5</sup>ka<sup>2</sup>dje<sup>3</sup>  
(zingx gah ndiev)

【界上面】 (坡上面) tɕe<sup>5</sup>  
me:ŋ<sup>5</sup> (jex maengx)

【界上面】 (比tɕe<sup>5</sup>me:ŋ<sup>5</sup> 远)  
tɕe<sup>5</sup>hwa<sup>3</sup> (jex huav)

【外地】 ŋe<sup>6</sup>hwa<sup>3</sup> (nyec  
huav)

# 动 词

## 一、五官和头部的动作

【看、望】  $maŋ^0$  (*mangc*) ;  
 $mwei^2 maŋ^0 na:i^3 tsei^5 dje^1 loŋ^5$   
 $ŋ^5 loŋ^5$  你看这些布好不好 /  
 $nen^2 maŋ^0 a^3 maŋ^0 luŋ^2 tsjou^2$   
 $mi:ŋ^2 ɲa^0$  他望了望天就去了。

【见】  $pwat^8$  (*buatc*) ;  $mwei^2$   
 $an^2 ɲo:i^1 pwat^8 nen^2 mai^3$   
 $pwat^8 nen^2$  你昨天见到他没有？

【看见、发现】  $maŋ^0 pwat^8$   
 (*mangc buatc*) ;  $ja^0 ko:ŋ^3$   
 $maŋ^0 pwat^8 mai^2 mjen^2 tai^2$   
 $tsjou^0 bwo^5 je^1$  如果看见有人来  
 就告诉我 /  $maŋ^0 pwat^8 mai^2$   
 $tce:ŋ^1 tsjou^0 ka:n^3 go:ŋ^5 mwo^7$   
 $dje^1 tu^8$  发现有虫子就赶快弄药  
 来治。

【睁】  $nuŋ^5$  (*nungx*) ;  $je^1$   
 $nuŋ^5 go:i^1 mwei^0 tsi:ŋ^1 maŋ^0$   
 $ŋ^5 pwat^8$  我睁开眼睛看不见。

【瞪】  $ku^3$  (*guv*) ;  $ku^3 a^3$   
 $taŋ^2 mwei^0 nen^2 tsjou^0 mi:ŋ^2$   
 $a^3$  瞪了一眼，他就走了。

【轻视、小看】  $maŋ^0 pje^8$   
 (*mangc bieqc*) ;  $nen^2 maŋ^0$   
 $pje^8 mjen^2$  他轻视人。

【盯】  $ti:ŋ^1$  (*ding*) ;  $nen^2$

$nei^1 mwei^0 tsi:ŋ^1 tsuŋ^3 tsei^4$   
 $ti:ŋ^1 tce:n^3 mwei^2 maŋ^0$  他的眼  
 睛老是盯着你。

【睐、盯】  $ljom^4$  (*ljomz*) ;  $mwei^2$   
 $mi:ŋ^2 ljom^4 tce:n^3 nen^2 tu^7$   
 $pun^1 nen^2 pjau^5 a^3$  你去睐着  
 他，别让他逃跑了。

【瞧】  $tshjop^7$  (*ciopv*) ;  $je^1$   
 $tshjop^7 a^3 je^1 mwei^0 mai^3$   
 $maŋ^0 pwat^8$  我瞧了一眼没有看  
 见。

【瞥】  $ljom^4$  (*liomz*) ;  $je^1$   
 $ljom^4 a^3 je^1 mwei^0 mai^3 maŋ^0$   
 $pwat^8$  我瞥了一眼没有看见。

【瞑、闭】  $dzip^7$  (*njipv*) ;  $dzip^7$   
 $tce:n^3 mwei^0 tsi:ŋ^1$  闭着眼  
 睛。

【眯】 ①  $bi^5$  (*mbix*) ;  $bi^5$   
 $tce:n^3 mu^2 tsi:ŋ^1$  眯着眼睛。②  
 $bjei^5$  (*mbieix*) ;  $tso^7 mwei^0 tsi:ŋ^1$   
 $bjei^5 tce:n^3$  把眼睛眯着。

【眨】  $dzjop^7$  (*nziopv*) ;  $nen^2$   
 $maŋ^0 tce:n^3 mwei^2 mwei^0 tsi:ŋ^1$   
 $dzjop^7 ja^0 ɲ^5 dzjop^7$  他看  
 着你，眼睛眨也不眨。

【瞟】 (带有情意地斜视)  $ljom^0$   
 (*liomx*) ;  $nen^2 ljom^0 a^3 mwei^2$

jet<sup>5</sup>mwei<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>ha<sup>5</sup>mai<sup>3</sup>  
eit<sup>7</sup>tu<sup>7</sup> 她瞟了你一眼，你还不知道。

【睬、理睬、瞅睬、顾视】

liom<sup>5</sup> (liomx) ; je<sup>1</sup>ljom<sup>5</sup>ja<sup>5</sup>  
ŋ<sup>5</sup>o:i<sup>5</sup>ljom<sup>5</sup>nen<sup>2</sup> 我睬也不爱睬他。

【怒视】 dzou<sup>5</sup> (njouc) ;  
nen<sup>2</sup>dzou<sup>5</sup>je<sup>1</sup>jet<sup>5</sup>mwei<sup>5</sup>  
tsjou<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 他怒视了我一眼就走了。

【猫准】 tsiu<sup>5</sup>tsun<sup>3</sup> (ziux  
zunv)

【眼眯】 mo:ŋ<sup>1</sup> (moŋg) ;  
kjwe<sup>5</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>pjei<sup>1</sup>mwan<sup>4</sup>mai<sup>3</sup>  
tu<sup>7</sup>pwei<sup>5</sup>mwei<sup>5</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>sjaŋ<sup>5</sup>  
mo:ŋ<sup>1</sup>ŋa<sup>5</sup> 熬了三四夜没睡觉眼睛都眼眯了。

【凹、窟、眼眯】 ŋa:m<sup>1</sup>  
(ngoom) ; nen<sup>2</sup>pæ:ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>i<sup>1</sup>  
ŋo:i<sup>1</sup>mwei<sup>5</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>tsjou<sup>5</sup>  
ŋa:m<sup>1</sup>pje<sup>5</sup>ŋa<sup>5</sup> 他病了两天，眼睛就凹进去了。

【瞎】 me:ŋ<sup>2</sup> (maeŋh) ;  
mwei<sup>5</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>me:ŋ<sup>2</sup>ŋa<sup>5</sup> 眼睛瞎了。

【朦】 (不清楚) bjo:ŋ<sup>4</sup>  
(mbiorngz) ; mjen<sup>2</sup>ku<sup>5</sup>  
mjen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>mwei<sup>5</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>  
mai<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>bjo:ŋ<sup>4</sup>a<sup>3</sup> 老人家的眼睛有些朦了。

【说、讲】 ko:ŋ<sup>3</sup> (gorngv) ;  
nen<sup>2</sup>hai<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>kou<sup>3</sup> 他会说故事/ŋ<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>tɕa<sup>5</sup>tsin<sup>2</sup> 不讲价。

【眼跳、眼皮跳】 diu<sup>5</sup>  
(ndiuc) ; je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>mwei<sup>5</sup>

tsi:ŋ<sup>1</sup>dop<sup>7</sup>diu<sup>5</sup> 我的眼皮跳。

【听】 mwan<sup>5</sup> (muangx) ; je<sup>1</sup>  
mwan<sup>5</sup>se<sup>1</sup>mwan<sup>5</sup>a<sup>3</sup>tsjou<sup>5</sup>  
tsei<sup>4</sup>mai<sup>3</sup>mwan<sup>5</sup>hai<sup>4</sup> 我听了就是没有听见。

【听见】 mwan<sup>5</sup>hai<sup>4</sup> (muangx  
hoiz)

【听讲、听话】 mwan<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>  
(muangx gorngv) ; nai<sup>5</sup>  
tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>5</sup>mai<sup>3</sup>mwan<sup>5</sup>  
ko:ŋ<sup>3</sup> 这个小孩不听话。

【岔嘴】 tsham<sup>1</sup>dzui<sup>2</sup> (cam  
nzuih) ; je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>lan<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>  
wa<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>tsham<sup>1</sup>  
dzui<sup>2</sup> 我们俩谈话你别岔嘴。

【打岔】 tsha<sup>5</sup> (cax) ; mwei<sup>2</sup>  
tu<sup>7</sup>tsha<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>  
dze<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 你别打岔他，让他说下去。

【问】 nai<sup>3</sup> (naaic) ; nai<sup>5</sup>  
mwei<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>tsɔŋ<sup>1</sup>si<sup>5</sup> 问你一件事。

【盘问】 pjen<sup>2</sup> (bienh) ;  
mwei<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>pjen<sup>2</sup>ka<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>  
你去盘问一下他。

【嚼】 dziu<sup>5</sup> (nziuc)

【答】 tau<sup>1</sup> (dau) ; je<sup>1</sup>ɕeu<sup>5</sup>  
nen<sup>2</sup>tsje<sup>5</sup>tɕou<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>ja<sup>5</sup>mai<sup>3</sup>  
tau<sup>1</sup> 我叫他好几声，他也没有答理。

【答应】 ta:p<sup>7</sup>ŋom<sup>5</sup> (daapc  
nyomc) ; nen<sup>2</sup>mai<sup>3</sup>ta:p<sup>7</sup>  
ŋom<sup>5</sup> 他没有答应。

【吹】 pjom<sup>3</sup> (biomv) ;  
pjom<sup>3</sup>sau<sup>5</sup> 吹哨子/pjom<sup>3</sup>tɕe<sup>7</sup>  
taŋ<sup>1</sup>tu<sup>5</sup> 吹灶灶火。

【哼】(用鼻子发出声音) ŋu<sup>5</sup>  
(ngux); ŋu<sup>5</sup>dzuŋ<sup>1</sup> 哼歌。

【哼歌】 ŋu<sup>5</sup>dzuŋ<sup>1</sup> (nhux  
nzung)

【唱】 pa:u<sup>5</sup> (baux); pa:u<sup>5</sup>  
mjen<sup>2</sup>dzuŋ<sup>1</sup> 唱瑶歌。

【哈】(天气寒冷用呼气来暖手)

①ha<sup>1</sup> (ha); tɛwəŋ<sup>2</sup>hai<sup>5</sup>  
nen<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>ha<sup>1</sup>pwo<sup>4</sup> 冷得  
很,他在那里哈手。②ho<sup>1</sup> (ho)

【含、叼】 go:m<sup>1</sup> (nqɔrm);  
mwei<sup>2</sup>dzu:i<sup>2</sup>ŋwo<sup>4</sup>go:m<sup>1</sup>  
tɛn<sup>3</sup>ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup> 你嘴里含着什么  
/nen<sup>2</sup>ŋam<sup>3</sup>tsu<sup>5</sup>fin<sup>1</sup>da:ŋ<sup>5</sup>  
nei<sup>1</sup>khou<sup>3</sup>tshou<sup>5</sup>go:m<sup>1</sup>tɛn<sup>3</sup>  
wam<sup>1</sup>mwei<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>wa<sup>5</sup> 他想  
着从前的苦处含着眼泪说话。

【叼】 go:m<sup>1</sup> (nqɔrm);  
nen<sup>2</sup>go:m<sup>1</sup>tɛn<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>in<sup>1</sup>tau<sup>3</sup>  
tau<sup>3</sup> 他叼着个烟斗。

【嗑】 ①dzei<sup>5</sup> (njeix); nen<sup>2</sup>  
dzei<sup>5</sup>kwa<sup>1</sup>ni:m<sup>1</sup> 他嗑瓜子  
儿。②gə:t<sup>5</sup> (ngəatc)

【吻】 pi:p<sup>7</sup> (bipv); nen<sup>2</sup>  
pi:p<sup>7</sup>na:i<sup>5</sup>ku<sup>2</sup>ŋa<sup>4</sup>nei<sup>1</sup>mjen<sup>1</sup>  
他吻那小孩的脸。

【扭、歪】 njou<sup>3</sup> (niouv);  
tso<sup>7</sup>dzu:i<sup>2</sup>mwei<sup>5</sup>njou<sup>3</sup>kjwe<sup>5</sup>  
jet<sup>5</sup>me:ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 把嘴唇扭过一  
边去了。

【闭】(嘴唇合上) pit<sup>8</sup> (bitc);  
pit<sup>8</sup>tɛn<sup>3</sup>dzu:i<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>khu<sup>1</sup>lu<sup>1</sup> 闭  
着嘴不做声。

【噤】 ①dziu<sup>5</sup> (njiux); dziu<sup>5</sup>  
tɛn<sup>3</sup>dzu:i<sup>2</sup>mwei<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋa<sup>5</sup>  
噤着嘴走了。②tswə<sup>1</sup> (zuo)

【扁、歪】 hjwe<sup>3</sup> (hiev);  
na:i<sup>5</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tɛwei<sup>3</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>  
ŋo:i<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>hjwe<sup>3</sup>tɛn<sup>3</sup>dzu:i<sup>2</sup>  
ŋom<sup>3</sup> 那个小孩整天地扁着嘴在  
哭。

【呕吐】 lu<sup>8</sup> (luv); nen<sup>2</sup>ŋan<sup>2</sup>  
tɛŋ<sup>1</sup>ŋen<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup>ju<sup>5</sup>lu<sup>8</sup>  
tshwat<sup>7</sup>tai:ia<sup>3</sup> 他刚才吃的饭  
又呕吐出来了。

【吐】 thui<sup>3</sup> (tuiv); thui<sup>3</sup>  
wam<sup>1</sup>dzu:i<sup>2</sup> 吐唾沫。

【吐】(用舌头顶送出嘴外)lje<sup>3</sup>  
(liev); na:i<sup>5</sup>pjou<sup>3</sup>ŋen<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>  
tu<sup>7</sup>sjop<sup>7</sup>lje<sup>3</sup>tshwat<sup>7</sup>tai:ia<sup>3</sup> 那  
果子不能吃快吐出来。

【喷】 phju<sup>4</sup> (piuz); nen<sup>2</sup>  
go:m<sup>1</sup>jet<sup>5</sup>a<sup>5</sup>wam<sup>1</sup>huj<sup>5</sup>je<sup>1</sup>  
phju<sup>4</sup>tai:ia<sup>3</sup> 他含了一口水向我  
喷来。

【吃】 ŋen<sup>5</sup> (nyenc); ŋen<sup>5</sup>  
ŋa:ŋ<sup>5</sup> 吃饭。

【喝】 hop<sup>7</sup> (hopv); hop<sup>7</sup>  
tsa<sup>2</sup> 喝茶。

【吮、喝】 hop<sup>7</sup> (hopv);  
hop<sup>7</sup>ŋo<sup>5</sup> 吮奶

【吸、抽】 hop<sup>7</sup> (hopv); hop<sup>7</sup>  
in<sup>1</sup> 吸烟

【撮、吸、吮吸】 so<sup>7</sup> (soqv);  
muŋ<sup>4</sup>na:i<sup>2</sup>so<sup>7</sup>dza:m<sup>3</sup> 蚊子  
吸血/nen<sup>2</sup>ma<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup>ŋo<sup>5</sup>a<sup>3</sup>  
nen<sup>2</sup>ha<sup>5</sup>oi<sup>5</sup>so<sup>7</sup> 他妈没有奶了  
他还要撮。

【啜】(用唇舌裹食) phjort<sup>7</sup>  
(piotv); jet<sup>3</sup>jwen<sup>3</sup>tswo<sup>7</sup>  
nen<sup>2</sup>tsje<sup>5</sup>a<sup>5</sup>tsjou<sup>5</sup>phjort<sup>7</sup>  
dzeŋ<sup>5</sup>ŋa<sup>5</sup> 一碗粥他几口就啜完

了。

【细嚼】 dzei<sup>5</sup> (njeix); wo<sup>3</sup> tau<sup>2</sup>oŋ<sup>1</sup>hop<sup>7</sup>tiu<sup>3</sup>dzap<sup>7</sup>tʃen<sup>3</sup> tei<sup>5</sup>o<sup>3</sup>man<sup>3</sup>·<sup>2</sup>man<sup>6</sup>dzei<sup>5</sup> 那个老头喝酒，挟着点肉慢慢地细嚼。

【咽】 na<sup>7</sup> (naqv); dziu<sup>6</sup>hu<sup>3</sup> na<sup>7</sup>dze<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 嚼烂咽下去。

【吞】 na<sup>7</sup> (naqv); nen<sup>2</sup> dziu<sup>6</sup>ja<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>dziu<sup>6</sup>tsjou<sup>6</sup>na<sup>7</sup> dze<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 他嚼也不嚼就吞下去了。

【尝、试】 sei<sup>5</sup> (seix); mwei<sup>2</sup>sei<sup>5</sup>ka<sup>3</sup>na:i<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>lai<sup>1</sup> dza:i<sup>2</sup>ma:i<sup>3</sup> dza:i<sup>2</sup> 你尝一下这些菜咸不咸。

【呼吸】 thau<sup>3</sup> (tauv); nen<sup>2</sup> jet<sup>3</sup>thau<sup>3</sup>tʃhe<sup>5</sup>la<sup>3</sup>khot<sup>7</sup> tsjou<sup>6</sup>mun<sup>1</sup> 他一呼吸胸部就痛。

【呼】 thau<sup>3</sup> (tauv); thau<sup>3</sup> ŋ<sup>5</sup>tshwat<sup>7</sup>tʃhe<sup>5</sup>tai<sup>2</sup> 呼不出气来。

【呻吟】 dzun<sup>2</sup> (njuh); ha:i<sup>5</sup>la:n<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>dzun<sup>2</sup> 谁在屋里呻吟?

【骂】 he:m<sup>5</sup> (hemx); mwei<sup>2</sup> tu<sup>7</sup>he:m<sup>5</sup>nen<sup>2</sup> 你别骂他。

【赌、赌气】 pau<sup>1</sup> (bau); nen<sup>2</sup>pau<sup>1</sup>tʃen<sup>3</sup>dzu:i<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>khu<sup>1</sup> lu<sup>1</sup> 他赌着嘴不做声。

【做声】 khu<sup>1</sup>lu<sup>1</sup> (kulu); mwei<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>khu<sup>1</sup>lu<sup>1</sup>mwan<sup>5</sup> nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup> 你别做声听他说。

【开玩笑、讲笑】 ko:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup> tʃat<sup>7</sup> (gorŋh jatv); mwei<sup>2</sup>

tu<sup>7</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tʃat<sup>7</sup> 你别开玩笑。

【谈话、谈白】 tai:n<sup>2</sup>pe<sup>6</sup> (daanh baeqc); wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>oŋ<sup>1</sup> oi<sup>5</sup>tai:n<sup>2</sup>pe<sup>6</sup> 那个老头爱谈白。

【商量】 tshjaŋ<sup>2</sup>la:ŋ<sup>6</sup> (ciangh laangc); mai<sup>2</sup>si<sup>6</sup>tshin<sup>1</sup>tom<sup>2</sup> dzoi<sup>2</sup>tshjaŋ<sup>2</sup>la:ŋ<sup>6</sup> 有事和大家商量。

【吵、争吵】 tshjou<sup>3</sup> (ciouv); nen<sup>2</sup>i<sup>1</sup>la:n<sup>2</sup>tshjou<sup>3</sup>kjwe<sup>4</sup> tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 他俩吵起来了。

【吵嘴】 dze:ŋ<sup>1</sup>dzu:i<sup>2</sup> (nzaeng nzuih); nen<sup>2</sup>i<sup>1</sup>la:n<sup>2</sup>oi<sup>5</sup> dze:ŋ<sup>1</sup>dzu:i<sup>2</sup>hai<sup>6</sup> 他俩很爱吵嘴。

【吵事】 tshjou<sup>3</sup>si<sup>6</sup> (ciouv sic); fei<sup>2</sup>tʃwei<sup>3</sup>oi<sup>5</sup>tshjou<sup>3</sup> si<sup>6</sup>hai<sup>6</sup> 小孩很爱吵事。

【争论、驳嘴】 po<sup>6</sup>dzu:i<sup>2</sup>ma<sup>4</sup> (boc nzuih maz); nen<sup>2</sup> bwo<sup>1</sup>jom<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>po<sup>6</sup>dzu:i<sup>2</sup> ma<sup>4</sup> 他们在那里争论。

【争、争辩】 dze:ŋ<sup>1</sup> (nzaeng); mwei<sup>2</sup>mwan<sup>5</sup>je<sup>3</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup> tshin<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>dze:ŋ<sup>1</sup> 你听我说，别和他争辩。

【驳、反驳】 po<sup>6</sup> (boc); mwei<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>jet<sup>3</sup>tʃou<sup>5</sup>nen<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup>po<sup>6</sup>jet<sup>3</sup>tʃou<sup>5</sup> 你说一句他就驳一句。

【闹、吵闹】 nau<sup>6</sup> (ncuc); nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>la:n<sup>2</sup>ju<sup>6</sup>nau<sup>6</sup> kjwe<sup>4</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 他们俩又闹起来了。

【嘈、闹、嚷】 tshu<sup>2</sup> (cuh); tu<sup>7</sup>tshu<sup>2</sup>pjau<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>wo<sup>4</sup>ma:i<sup>2</sup>

mjen<sup>2</sup>pwei<sup>5</sup> dzo:m<sup>2</sup> 别嘈! 屋里有人睡觉。

【嚷】 dan<sup>1</sup> (ndanc); fei<sup>2</sup> tɕwei<sup>1</sup>tɕim<sup>1</sup>pjau<sup>5</sup>goi<sup>1</sup>tei<sup>5</sup> tu<sup>7</sup>jom<sup>1</sup>nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>dan<sup>1</sup>je<sup>1</sup> bwo<sup>1</sup>oi<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>wa<sup>6</sup> 孩子们走去! 别在这里嚷, 我们要谈话。

【冲、嚷】 tshoŋ<sup>5</sup> (cong); pu<sup>2</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>je<sup>1</sup>phai<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>2</sup>liu<sup>4</sup> nen<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>ni:ŋ<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>wa<sup>6</sup> tshoŋ<sup>5</sup>je<sup>1</sup> 去年我批评了他, 他今天说话冲我。

【批、斥责】 phi<sup>7</sup> (piqv); nen<sup>2</sup>phi<sup>7</sup>a<sup>3</sup>je<sup>1</sup>jet<sup>3</sup>ton<sup>5</sup> 他批了我一顿。

【诅咒、咒骂】 tswo<sup>5</sup> (zuox); bwo<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>ke<sup>5</sup>dzje<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>tsjou<sup>3</sup> tswo<sup>5</sup> bwo<sup>1</sup> 咱们不怕地主诅咒咱们。

【咬】 swo<sup>3</sup> (suov); nen<sup>2</sup> swo<sup>3</sup> tɕu<sup>3</sup>ŋat<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup> 他咬狗咬人。

【咬、咬使】 so<sup>1</sup> (so); mai<sup>3</sup> tu<sup>7</sup>mjen<sup>2</sup>so<sup>1</sup> nen<sup>2</sup> 没有人咬使他。

【别、唤】 tsjaru<sup>5</sup> (ziaux); tsja:u<sup>5</sup>tɕai<sup>1</sup> 别鸡。

【叫、唤、喊】 u<sup>3</sup> (uv); u<sup>3</sup> nen<sup>2</sup>tai<sup>2</sup> 叫他来。

【叫】 ɕeu<sup>6</sup> (hieuc); nen<sup>2</sup> ɕeu<sup>6</sup>ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup>bwo<sup>5</sup> 他叫什么名字/ɕeu<sup>6</sup>nen<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>tɕou<sup>5</sup> 叫他一声。

【喊】 dan<sup>6</sup> (ndanc); nen<sup>2</sup> toi<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>norm<sup>2</sup> dan<sup>6</sup>tɕou<sup>5</sup>tu<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>je<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>

no:m<sup>2</sup>dan<sup>6</sup>duŋ<sup>1</sup>ŋa<sup>6</sup> 他对着我耳朵喊一声大的, 把我的耳朵喊聋了。

【张、张嘴】 mo:ŋ<sup>5</sup> (mo:ŋgx); mo:ŋ<sup>5</sup>goi<sup>1</sup>dzui<sup>2</sup> 张开嘴。

【松口】 foŋ<sup>1</sup>dzui<sup>2</sup> (fong nzuhi); je<sup>1</sup>nai<sup>5</sup>a<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>pwo<sup>4</sup> tho:ŋ<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>sjaŋ<sup>5</sup>mai<sup>3</sup>foŋ<sup>1</sup> dzui<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 我问他三次, 他都没有松口给你去。

【称赞、夸奖】 tshen<sup>1</sup> (ceng); lan<sup>2</sup>lan<sup>2</sup>tshen<sup>1</sup> nen<sup>2</sup>lon<sup>5</sup> 人人称赞他好。

【译】 a:u<sup>5</sup> (ccux); a:u<sup>5</sup> dzwan<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>wa<sup>6</sup> 译成瑶话。

【告诉】 bwo<sup>5</sup> (mbuox); je<sup>1</sup> bwo<sup>5</sup>tsoŋ<sup>1</sup>si<sup>6</sup>mwei<sup>2</sup> 我告诉你一件事。

【教、告诉】 bwo<sup>5</sup> (mbuox); nen<sup>2</sup>bwo<sup>5</sup>je<sup>1</sup>fje<sup>3</sup>dza:ŋ<sup>6</sup> 他教我写字。

【报、自报】 beu<sup>5</sup> (mbeux); ko<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>beu<sup>5</sup>ko<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup> bwo<sup>5</sup> 各人报各人的名字。

【报信】 ①beu<sup>5</sup>fjen<sup>5</sup> (mbeux fiex); nen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>beu<sup>5</sup>fjen<sup>5</sup> ŋa<sup>6</sup> 他去报信了。②bwo<sup>5</sup>fjen<sup>5</sup> (mbuox fiex)

【劝】 khjwin<sup>5</sup> (kuinx); khjwin<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> 劝他去, 他不去。

【熊、斥责】 tɕhaŋ<sup>1</sup> (qang); nen<sup>2</sup>oi<sup>5</sup>tɕhaŋ<sup>1</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup> 他爱熊小孩。

【念】 nim<sup>6</sup> (nimc); je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>  
 n<sup>5</sup>nim<sup>6</sup> tciŋ<sup>1</sup> 我们不念经。  
 【交代】 tciu<sup>1</sup>toi<sup>2</sup> (jiu doih);  
 tciu<sup>1</sup>toi<sup>2</sup> pun<sup>1</sup>je<sup>1</sup> 交代给我。  
 【噎】 dzeiŋ<sup>5</sup> (njaŋgx);  
 bjau<sup>4</sup>buŋ<sup>3</sup>dzeiŋ<sup>5</sup>tçen<sup>3</sup>  
 tçaiŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>hu<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 鱼骨头噎住喉咙  
 了。  
 【警、清嗓咳】 tçhen<sup>3</sup>  
 (qenv); nen<sup>2</sup>tçhen<sup>3</sup>tçaiŋ<sup>1</sup>  
 他警咳。  
 【咳、咳嗽】 ɲop<sup>7</sup> (hnopv);  
 nen<sup>2</sup>ma<sup>2</sup>i<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>ɲop<sup>7</sup> 他有些咳  
 嗽。  
 【打鼾、打呼噜】 dzam<sup>2</sup>  
 (njaanh); nen<sup>2</sup>dzo:m<sup>2</sup>a<sup>3</sup>  
 tsjou<sup>0</sup>dzam<sup>2</sup> 他睡着了就打鼾。  
 【伸】 (专用于伸舌头) tçɛ<sup>5</sup>  
 (hlaex); tso<sup>7</sup>bjet<sup>5</sup>tçɛ<sup>5</sup>  
 tshwat<sup>7</sup>tai<sup>2</sup> 把舌头伸出来。  
 【顶】 (专指舌头顶牙或上颚)  
 dei<sup>3</sup> (ndeiv); tso<sup>7</sup>bjet<sup>5</sup>dei<sup>3</sup>  
 ɲa<sup>2</sup> 用舌头顶牙齿。  
 【叩、相叩】 go:p<sup>7</sup> (nqorpv);  
 je<sup>1</sup>tewan<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>ɲa<sup>2</sup>go:p<sup>7</sup>a<sup>3</sup> 我  
 很冷, 牙齿都相叩了。  
 【笑】 tçat<sup>7</sup> (jatv); mwei<sup>2</sup>  
 tçat<sup>7</sup>ke<sup>5</sup>ɲou<sup>1</sup> 你笑什么?  
 【傻笑】 tçat<sup>7</sup>·<sup>3</sup>ɲo:ŋ<sup>5</sup> (jatc  
 ngoŋgx); wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
 tsuŋ<sup>3</sup>oi<sup>5</sup>tçat<sup>7</sup>·<sup>3</sup>ɲo:ŋ<sup>5</sup> 那个人  
 总爱傻笑。  
 【嘻笑】 hi<sup>5</sup> (hix); mwei<sup>2</sup>  
 hi<sup>5</sup>ke<sup>5</sup>ɲou<sup>1</sup> 你嘻笑什么?  
 【哭】 ɲom<sup>3</sup> (nyomv);  
 mwei<sup>2</sup>ɲom<sup>3</sup>ke<sup>5</sup>ɲou<sup>1</sup> 你哭什

么。

【啜泣】 ɲut<sup>7</sup>ɲut<sup>7</sup>ɲcm<sup>3</sup>  
 (hngutv hngutv nyomv)  
 【抽搭、抽噎】 ①ɲek<sup>7</sup>  
 (hnekv); nen<sup>2</sup>ɲek<sup>7</sup>taŋ<sup>3</sup>  
 ɲek<sup>7</sup>taŋ<sup>3</sup>ɲei<sup>1</sup>ɲom<sup>3</sup> 他抽搭抽  
 搭地哭。②ɲut<sup>7</sup> (hngutv)  
 【呛】 (液汁或食物误入气管而引  
 起) dzui<sup>5</sup> (nzuix); nen<sup>2</sup>  
 hop<sup>7</sup>tɕa<sup>2</sup>dzui<sup>5</sup>tçen<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 他喝茶  
 呛住了。  
 【闻、嗅】 ɲom<sup>3</sup> (huomv);  
 mwei<sup>2</sup>ɲom<sup>3</sup>taŋ<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>tsei<sup>4</sup>  
 ke<sup>5</sup>ɲou<sup>1</sup>mwei<sup>5</sup>tu<sup>6</sup> 你闻一下这  
 是什么味儿。  
 【仰】 ɲo:ŋ<sup>4</sup> (ngoŋgz); ɲo:ŋ<sup>4</sup>  
 tçen<sup>3</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>maŋ<sup>2</sup>luŋ<sup>2</sup> 仰着  
 头看天。  
 【昂】 da:m<sup>1</sup> (ndaam); nen<sup>2</sup>  
 da:m<sup>1</sup>tçen<sup>3</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>jaŋ<sup>2</sup>  
 tçau<sup>3</sup> 他昂着头走路。  
 【抬、仰】 tshau<sup>1</sup> (cau);  
 nen<sup>2</sup>tshau<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>maŋ<sup>2</sup>  
 taŋ<sup>2</sup> 他抬头看一下。  
 【伸】 den<sup>1</sup> (ndeng); nen<sup>2</sup>  
 den<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>tshwat<sup>7</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>  
 maŋ<sup>2</sup> 他伸头出去看。  
 【低】 (专指头下垂) du<sup>7</sup>  
 (nduqv); nen<sup>2</sup>du<sup>7</sup>tçen<sup>3</sup>mu<sup>2</sup>  
 go:ŋ<sup>3</sup>n<sup>5</sup>khu<sup>1</sup>lu<sup>1</sup> 他低着头不  
 发声。  
 【点】 (专用于点头) ɲa<sup>7</sup>  
 (hnaqv); nen<sup>2</sup>ɲa<sup>7</sup>taŋ<sup>2</sup>mu<sup>2</sup>  
 go:ŋ<sup>3</sup>mwei<sup>2</sup>tsjou<sup>0</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 他  
 点头, 你就去。  
 【转】 hjwin<sup>1</sup> (huin); hjwin<sup>1</sup>

mu<sup>2</sup>gɔ:ŋ<sup>3</sup> maŋ<sup>6</sup> ka<sup>3</sup> 转过头看一下。

【歪、斜、偏】 ma:i<sup>5</sup>

(mooix); nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>gɔ:ŋ<sup>3</sup> ma:i<sup>5</sup>thau<sup>5</sup>tsai<sup>2</sup> pwo<sup>4</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> a<sup>3</sup> 他的头歪向左边去了 / tso<sup>7</sup> mu<sup>2</sup>gɔ:ŋ<sup>3</sup> ma:i<sup>5</sup> tɕen<sup>3</sup> 把头歪着。

【粗】(专指粗脖子) bɛ<sup>1</sup>

(mboe); nen<sup>2</sup>bɛ<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup> tɕa:ŋ<sup>1</sup>he:m<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup> 他粗着脖子骂人。

【缩、抽、收缩】 ①su<sup>7</sup>

(suqv); nen<sup>2</sup>su<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>tɕa:ŋ<sup>1</sup> 他缩着脖子 / sjaŋ<sup>1</sup>·lu:i<sup>1</sup>jet<sup>5</sup> dzu<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>o:i<sup>5</sup> su<sup>7</sup>naŋ<sup>3</sup> tei<sup>5</sup>nei<sup>1</sup> 新衣服洗过就要缩短一些的。②ɬop<sup>7</sup> (hlopv)

【枕】 dzom<sup>5</sup> (nzomx); tso<sup>7</sup> dzom<sup>5</sup>·tau<sup>2</sup>dzom<sup>5</sup>loŋ<sup>5</sup> 把枕头枕好。

【蓬、蓬头】 fo<sup>7</sup> (foqv); pu<sup>2</sup> pjei<sup>1</sup>fo<sup>7</sup> kjwe<sup>4</sup> tai<sup>2</sup> 头发蓬起来。

【板】(面部表情严肃) ①ma<sup>4</sup> (maz); nen<sup>2</sup>ma<sup>4</sup>tɕen<sup>3</sup> mjen<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup> khu<sup>1</sup>lu<sup>1</sup> 他板着脸不做声。②pe:n<sup>5</sup> (benx)

【皱】 ŋau<sup>5</sup> (nyaux); ŋau<sup>5</sup> tɕen<sup>3</sup>mjen<sup>1</sup> 皱着脸。

【丢脸、丢面子】 sert<sup>7</sup>mjen<sup>1</sup> (setv hmien); je<sup>1</sup>tai<sup>6</sup> ja<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup> pun<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup>tɕom<sup>6</sup>mjen<sup>2</sup> sert<sup>7</sup>mjen<sup>1</sup> 我死也不给咱们穷人丢脸。

## 二、主要用上肢的动作

【打】(泛指) bo<sup>7</sup> (mboqv); bo<sup>7</sup>mjen<sup>2</sup> 打人 / bo<sup>7</sup>lo<sup>2</sup> 打锣 / bo<sup>7</sup>tɕei<sup>2</sup>hu<sup>6</sup> 打记号。

【打、发出】 po:ŋ<sup>4</sup> (borngz); po:ŋ<sup>4</sup>tin<sup>6</sup>·wa<sup>6</sup> 打电话。

【打、交涉】 po:ŋ<sup>4</sup> (borngz); po:ŋ<sup>4</sup>kjwen<sup>1</sup>·fei<sup>1</sup> 打官司。

【打、制作】 ta<sup>3</sup> (dav); ta<sup>3</sup> tsuŋ<sup>5</sup>pho:ŋ<sup>1</sup> 打把锄头 / ta<sup>3</sup>su<sup>7</sup> 打草鞋。

【打、撞击】 bo:ŋ<sup>2</sup> (mborng); bo:ŋ<sup>2</sup>i<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>tin<sup>1</sup>pje<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup>tɕen<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 打两个钉子进去就紧了。

【打、射击】 pwan<sup>3</sup> (tuanv); pwan<sup>3</sup>ɕe<sup>2</sup>tuŋ<sup>4</sup> 打野猪。

【打、相击】 ga:p<sup>7</sup> (nqacpv); ga:p<sup>7</sup>tsha<sup>4</sup>tsei<sup>3</sup> 打钹子。

【打】(用棍棒敲击) ŋaŋ<sup>5</sup> (hngangx); nen<sup>2</sup>loŋ<sup>6</sup>pja<sup>3</sup> ŋaŋ<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup> 他用棍子打人。

【打】(用手掌侧着向下砍) ŋaŋ<sup>5</sup> (hngangx); je<sup>1</sup>nei<sup>1</sup> pwo<sup>4</sup>·tɕa:ŋ<sup>1</sup> pun<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>ŋaŋ<sup>5</sup> a<sup>3</sup>jet<sup>5</sup>tan<sup>2</sup> 我的手腕被他打了一下。

【抽打】 ①bit<sup>7</sup> (mbitv); ŋ<sup>6</sup> tu<sup>1</sup>phɛŋ<sup>5</sup>mɛ:ŋ<sup>6</sup>bit<sup>7</sup> ŋoŋ<sup>2</sup> 别拼

- 命抽打牛。②fe<sup>7</sup> (faeqv)
- 【打开】 po:ŋ<sup>4</sup>goi<sup>1</sup> (borngz nqoi); wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>tɕe:ŋ<sup>2</sup>pei<sup>4</sup> nen<sup>2</sup>po:ŋ<sup>4</sup>goi<sup>1</sup> na<sup>6</sup> 那扇门被他打开了。
- 【撞】 (使劲地关闭) ga:p<sup>7</sup> (nqaapv); ga:p<sup>7</sup>tɕe:ŋ<sup>2</sup> 撞门。
- 【敲】 gau<sup>5</sup> (nqaux); mari<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>gau<sup>5</sup>tɕe:ŋ<sup>2</sup> 有人敲门。
- 【敲、磕】 (用烟斗或带钩的东西) nɛ:ŋ<sup>3</sup> (nycaengv); tso<sup>7</sup>in<sup>1</sup>sai<sup>3</sup>nɛ:ŋ<sup>3</sup>tshwat<sup>7</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 把烟灰敲出去了。
- 【敲、磕】 (用手指节) nɛ:ŋ<sup>3</sup> (nycaengv); mwei<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>tso<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup>·2du<sup>7</sup>·na<sup>7</sup>nɛ:ŋ<sup>3</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>nei<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup> 你别用指节骨敲小孩的头。
- 【掰】 me<sup>7</sup> (maeqv); me<sup>7</sup>goi<sup>1</sup>tai<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>lan<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>me:ŋ<sup>5</sup> 手掰开来，一人一半。
- 【擤】 fe<sup>3</sup> (faev); fe<sup>3</sup>bjut<sup>5</sup> 擤鼻涕。
- 【推】 fo:ŋ<sup>3</sup> (fongv); tɕe:ŋ<sup>2</sup>mari<sup>3</sup>sun<sup>1</sup>fo:ŋ<sup>3</sup>taŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>goi<sup>1</sup>na<sup>6</sup> 门没有关上推一下就开。
- 【推、扱】 (专指将背着的东西往上推) fo:ŋ<sup>3</sup> (fongv); mwei<sup>2</sup>nai<sup>6</sup>tau<sup>2</sup>ku<sup>2</sup>ŋa<sup>4</sup>fo:ŋ<sup>3</sup>fa:u<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>tshin<sup>5</sup>khu<sup>3</sup>ne<sup>5</sup> 你那个小孩要推上去一点才好背。
- 【搨】 ①fe<sup>7</sup> (faeqv); fe<sup>7</sup>jet<sup>3</sup>pwo<sup>4</sup>·2tsa:ŋ<sup>3</sup> 搨一耳光。②bai<sup>5</sup> (mboix); bai<sup>5</sup>a<sup>3</sup>tsje<sup>5</sup>pwo<sup>4</sup>·2tsa:ŋ<sup>3</sup> 搨了几耳光。
- 【扳】 (用钩子或其他物) pan<sup>1</sup>

- (ban); tso<sup>7</sup>ŋau<sup>1</sup>pan<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>gwa<sup>1</sup>djan<sup>5</sup>·2gwa<sup>2</sup>dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup> 用钩子扳那树枝下来。
- 【扳】 (用手) wa:n<sup>1</sup> (uoon); wa:n<sup>1</sup>wo<sup>6</sup>gwa<sup>1</sup>djan<sup>5</sup>·2gwa<sup>2</sup>dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup> 扳那树枝下来。
- 【扳、断】 gwai<sup>3</sup> (nquaiiv); gwai<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>djan<sup>5</sup>·2gwa<sup>2</sup>dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup> 扳(断)条树枝下来。
- 【攀、拽】 wan<sup>1</sup> (uoon); wan<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>wo<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>djan<sup>5</sup>·2gwa<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>fa:u<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 攀住那根树枝就上去了。
- 【攀】 phan<sup>1</sup> (pan); je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>lan<sup>2</sup>phan<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>pu<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>jan<sup>2</sup> 我们俩攀着肩膀走。
- 【搭】 ta:p<sup>7</sup> (daapv); tso<sup>7</sup>khwai<sup>3</sup>pha<sup>5</sup>ta:p<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>pu<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>ŋai<sup>6</sup>khu<sup>2</sup>sot<sup>7</sup>ham<sup>6</sup> 拿块毛巾搭在肩头上好抹汗。
- 【搭、搁】 lo:ŋ<sup>5</sup> (lorngx); jet<sup>3</sup>hir<sup>3</sup>lo:ŋ<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>djan<sup>5</sup>ke<sup>3</sup>ŋai<sup>6</sup>jet<sup>3</sup>hir<sup>3</sup>lo:ŋ<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>kham<sup>5</sup> 一头搭在树上，一头搭在坎上。
- 【播】 ha<sup>4</sup> (haz); ha<sup>4</sup>tshu<sup>7</sup>·3ŋi:m<sup>1</sup> 播稻种。
- 【撒】 ɕam<sup>5</sup> (hiaamx); ɕam<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>dje<sup>1</sup>·2bwan<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>lon<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>·2 撒些药粉就可以了。
- 【奄、覆盖】 ip<sup>7</sup> (ipv); tso<sup>7</sup>tei<sup>5</sup>sai<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>ip<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>nai<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>gai<sup>3</sup> 拿些灰来奄着那些屎。
- 【托、撑、叉】 tsha<sup>1</sup> (co); nen<sup>2</sup>tso<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup>tsha<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup> 他把手托着头。

- 【背、挎】 *pui<sup>5</sup>*·(buix); *nen<sup>2</sup>*  
*pui<sup>5</sup>tshoŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup>* 他背了枪  
 没有?
- 【披】 *pui<sup>5</sup>* (buix); *pui<sup>5</sup>*  
*tçen<sup>3</sup>jet<sup>3</sup>tei<sup>3</sup>min<sup>2</sup>luri<sup>1</sup>* 披着一  
 件棉衣。
- 【拽、拉】 *dan<sup>5</sup>* (ndanx);  
*mwei<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>pwo<sup>4</sup>ŋui<sup>5</sup>je<sup>1</sup>*  
*thaŋ<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>dan<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>*  
*loŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>* 你的手酸疼了,我替你拽  
 一拽就好了。
- 【顿】 *ton<sup>5</sup>* (donx); *tso<sup>7</sup>*  
*tsei<sup>3</sup>ton<sup>5</sup>dzori<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>* 把纸顿齐  
 些。
- 【拽】 *dzop<sup>7</sup>* (nzopv); *dzop<sup>7</sup>*  
*bjau<sup>4</sup>* 拽鱼。
- 【叉】 *tsha<sup>1</sup>* (ca); *i<sup>1</sup>tçe<sup>7</sup>*  
*pwo<sup>4</sup>tsha<sup>1</sup>tçen<sup>3</sup>tçai<sup>3</sup>* 两只手  
 叉着腰。
- 【庾】 *tsam<sup>2</sup>* (zomh); *mwei<sup>2</sup>*  
*tsam<sup>2</sup>ka<sup>3</sup>mai<sup>2</sup>pu<sup>2</sup>tsje<sup>5</sup>da:u<sup>3</sup>*  
 你庾一下有多长。
- 【拮】 *na:m<sup>5</sup>* (noamx); *nai<sup>3</sup>*  
*tei<sup>5</sup>dje<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>na:m<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup>*  
*mai<sup>2</sup>pu<sup>2</sup>tsje<sup>5</sup>* 这些布你拮一下  
 有多少?
- 【握】 *nan<sup>3</sup>* (nonv); *nan<sup>3</sup>*  
*tçen<sup>3</sup>pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tçwan<sup>2</sup>* 握着拳  
 头。
- 【指】 *nu<sup>7</sup>* (nuqv); *mwei<sup>2</sup>*  
*nu<sup>7</sup>pun<sup>1</sup>je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>maŋ<sup>6</sup>ka<sup>3</sup>* 你  
 指给我们看看。
- 【拿】 *tso<sup>7</sup>* (zoqv); *nen<sup>2</sup>tso<sup>7</sup>*  
*tai<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>je<sup>1</sup>* 他拿来给我。
- 【插、戳】 *pa<sup>7</sup>* (baqv); *sim<sup>1</sup>*  
*pa<sup>7</sup>tçen<sup>3</sup>dzon<sup>6</sup>ŋai<sup>6</sup>* 针插在板

壁上。

- 【插】 (利器插入他物) *tship<sup>7</sup>*  
*(cipv)*; *tso<sup>7</sup>dzu<sup>8</sup>tship<sup>7</sup>loŋ<sup>5</sup>*  
 把刀插好。
- 【插、栽】 *tshep<sup>7</sup>* (cepv);  
*tshep<sup>7</sup>ja:ŋ<sup>1</sup>* 插秧。
- 【抢、抢劫】 *tsha:ŋ<sup>3</sup>*  
*(caangv)*, *tçen<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tçit<sup>7</sup>*  
*tsha:ŋ<sup>3</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>* 土匪抢东西。
- 【提】 *ŋeŋ<sup>5</sup>* (hnengx); *nen<sup>2</sup>*  
*ŋeŋ<sup>5</sup>tçen<sup>3</sup>jet<sup>3</sup>thoŋ<sup>3</sup>wam<sup>1</sup>* 他  
 提着一桶水。
- 【撩】 (将衣袖、裤腿等物往上提  
 起) *ɬa:u<sup>1</sup>* (hlaou); *nen<sup>2</sup>*  
*ɬa:u<sup>1</sup>tçen<sup>3</sup>hou<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsau<sup>5</sup>*  
*kjwe<sup>5</sup>swaŋ<sup>1</sup>* 他撩起裤腿过河。
- 【撩】 (将下垂之物轻轻地掀起)  
*la:u<sup>2</sup>* (laouh); *tso<sup>7</sup>muŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>*  
*taŋ<sup>5</sup>la:u<sup>2</sup>fa:u<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>* 把蚊帐撩  
 起来。
- 【撩】 (用手浇水) *khou<sup>5</sup>*  
*(koux)*; *tso<sup>7</sup>wam<sup>1</sup>khou<sup>5</sup>*  
*tshwat<sup>7</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>* 把水撩出去。
- 【摘、采取】 *tçe<sup>7</sup>* (jaeqv);  
*nen<sup>2</sup>fa:u<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup>tçe<sup>7</sup>lai<sup>2</sup>to:ŋ<sup>6</sup>*  
 他上树摘梨/ *tçe<sup>7</sup>tuŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>mje<sup>3</sup>*  
*ui<sup>5</sup>tuŋ<sup>4</sup>* 摘猪菜喂猪。
- 【摘】 (用于摘豆子) *tshut<sup>7</sup>*  
*(cutv)*; *tshut<sup>7</sup>top<sup>8</sup>* 摘豆子。
- 【拽、拔】 (用于捉牛虱) *tshut<sup>7</sup>*  
*(cutv)*; *tshut<sup>7</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>tsjom<sup>3</sup>*  
 拽拔牛虱。
- 【罩、网】 *tsom<sup>3</sup>* (zomv);  
*nen<sup>2</sup>tsom<sup>3</sup>tçen<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>no<sup>8</sup>* 他  
 网住一只鸟。
- 【摸、摸索】 ① *hwa<sup>5</sup>* (huox);

nen<sup>2</sup>hwa<sup>5</sup>tçen<sup>3</sup>jaŋ<sup>2</sup>thau<sup>5</sup>  
pjau<sup>3</sup>tai<sup>2</sup> 他摸着走到家。②  
ɬwo<sup>1</sup>(hluo); ɬwo<sup>1</sup>tçen<sup>3</sup>  
jaŋ<sup>2</sup> 摸着走。

【摸】 ɬwo<sup>1</sup>(hluo); je<sup>1</sup>ɬwo<sup>1</sup>  
nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup> 我摸他的  
头。

【换】 jwen<sup>6</sup>(uienc); jwen<sup>6</sup>  
lui<sup>1</sup> 换衣服。

【穿】 tshun<sup>5</sup>(cunx);  
tshum<sup>5</sup>sim<sup>1</sup> 穿针。

【穿】(专用于穿衣、裤) tsu<sup>7</sup>  
(zuqv); je<sup>1</sup>fin<sup>2</sup>da:ŋ<sup>6</sup>wo<sup>3</sup>  
pjen<sup>2</sup>sei<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup>sjaŋ<sup>5</sup>mai<sup>3</sup>  
tsu<sup>7</sup>kjwe<sup>5</sup>jet<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>sjaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
lui<sup>1</sup> 我先前那半辈子都没有穿  
过一件新衣。

【穿】(专用于穿裙子) phon<sup>5</sup>  
(pongx); mjen<sup>2</sup>sje<sup>7</sup>mjen<sup>2</sup>  
phon<sup>5</sup>tçun<sup>2</sup> 女人穿裙子。

【穿】(专用于穿鞋、袜) ta:p<sup>5</sup>  
(daopc); ta:p<sup>5</sup>he<sup>5</sup> 穿鞋/  
ta:p<sup>5</sup>su<sup>7</sup> 穿草鞋/ta:p<sup>5</sup>ma:t<sup>5</sup>  
穿袜子。

【梳】 tsei<sup>5</sup>(zeix); tsei<sup>5</sup>pu<sup>2</sup>  
go:ŋ<sup>3</sup> 梳头。

【篦】 pai<sup>6</sup>(baic); tso<sup>7</sup>mu<sup>2</sup>  
go:ŋ<sup>3</sup>pai<sup>6</sup>ko:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzeŋ<sup>6</sup> 把头  
篦干净。

【戴】(用于戴帽) doŋ<sup>5</sup>  
(ndongx); doŋ<sup>5</sup>mwo<sup>6</sup> 戴帽  
/doŋ<sup>5</sup>lap<sup>5</sup> 戴斗笠。

【戴】(用于戴手镯、戒指、耳环、眼  
镜等物) taŋ<sup>2</sup>(dangh); taŋ<sup>2</sup>  
tçom<sup>2</sup> 戴手镯/taŋ<sup>2</sup>çun<sup>1</sup> 戴耳  
环/taŋ<sup>2</sup>pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>du<sup>7</sup>·<sup>1</sup> dze:ŋ<sup>1</sup>

戴戒指/taŋ<sup>2</sup>mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tshiu<sup>5</sup> 戴  
眼镜。

【别、插、扣】 tshiu<sup>5</sup>(ciux);  
tso<sup>7</sup>in<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>3</sup>tshiu<sup>5</sup>tçen<sup>3</sup>  
lai<sup>2</sup>sin<sup>1</sup>ŋai<sup>5</sup> 把烟袋别在腰带  
上。

【摺】 dzip<sup>7</sup>(nzivp); tso<sup>7</sup>  
lui<sup>1</sup>dzip<sup>7</sup>loŋ<sup>5</sup> 把衣服摺好。

【卷】 dzun<sup>5</sup>(njunc); dzun<sup>5</sup>  
loŋ<sup>5</sup>swaŋ<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 卷好  
被子就去。

【扎】 dzep<sup>7</sup>(nzepv); tso<sup>7</sup>  
hou<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ɬa:ŋ<sup>1</sup>dzep<sup>7</sup>loŋ<sup>5</sup> 把裤  
带扎好。

【扎、缠】(制作器物) tsa<sup>3</sup>  
(zov); tsa<sup>3</sup>taŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>loŋ<sup>2</sup>tça<sup>5</sup>  
扎灯笼骨架。

【捆、拴】 du<sup>2</sup>(nduh); nai<sup>3</sup>  
dzun<sup>5</sup>tsa:ŋ<sup>2</sup>mai<sup>3</sup>du<sup>2</sup>loŋ<sup>5</sup> 这  
捆柴没有捆好/ tso<sup>7</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>du<sup>2</sup>  
tçen<sup>3</sup>nai<sup>6</sup>dau<sup>1</sup> 把牛拴在那里。

【捆、系】 sai<sup>1</sup>(sai); tso<sup>7</sup>  
hou<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ɬa:ŋ<sup>1</sup>sai<sup>1</sup>tçen<sup>3</sup> 把裤带  
系紧/ nai<sup>3</sup>dzun<sup>5</sup>tsa:ŋ<sup>2</sup>mai<sup>3</sup>  
sai<sup>1</sup>loŋ<sup>5</sup> 这捆柴没有捆好。

【捆扎】(专指随便捆扎) ɬoŋ<sup>3</sup>  
(hlongv); tso<sup>7</sup>tsa:ŋ<sup>2</sup>ɬoŋ<sup>3</sup>  
tçen<sup>3</sup> 把柴随便捆扎一下。

【扒】 pja<sup>2</sup>(biah); pja<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>  
tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tham<sup>5</sup>tshwat<sup>7</sup>tai<sup>2</sup> 扒  
些火炭出来/ tso<sup>7</sup>tshu<sup>7</sup>pja<sup>2</sup>  
goi<sup>1</sup> 把稻谷扒开。

【划】 pja<sup>2</sup>(biah); pja<sup>2</sup>  
dza:ŋ<sup>3</sup> 划船。

【撑】 dze:ŋ<sup>1</sup>(nzaeng);  
dze:ŋ<sup>1</sup>dza:ŋ<sup>3</sup> 撑船。

- 【扒拉、拨动】(用手或耙子在物体上来回移动) hwa<sup>5</sup> (huox); phu:i<sup>1</sup> tʃen<sup>3</sup> ɲei<sup>1</sup> tshu<sup>7</sup> ŋ<sup>5</sup>  
hwa<sup>5</sup> na:n<sup>2</sup> tu<sup>7</sup> fa:u<sup>3</sup> 晒稻谷不扒拉难得干。
- 【拆】 tshɛ<sup>7</sup> (cəeqv); nen<sup>2</sup> tsin<sup>2</sup> da:ŋ<sup>6</sup> ɲei<sup>1</sup> pjaʊ<sup>3</sup> pei<sup>6</sup> tei<sup>6</sup> tsjou<sup>3</sup> tshɛ<sup>7</sup> ɲa<sup>6</sup> 他从前的房子被地主拆了。
- 【撕、摘】(专指撕菜皮或菜筋) dzje<sup>5</sup> (nziex); dzje<sup>5</sup> hou<sup>6</sup> ha:p<sup>7</sup> 撕芋苗皮 / dzje<sup>5</sup> faŋ<sup>2</sup> kwa<sup>1</sup> no:m<sup>2</sup> ŋut<sup>7</sup> 撕南瓜叶筋。
- 【撕、扯】 pit<sup>7</sup> (bitv); pit<sup>7</sup> tsou<sup>5</sup> i<sup>5</sup> khwa:i<sup>3</sup> 撕成两块。
- 【扯、买】(专指买布) pit<sup>7</sup> (bitv); pit<sup>7</sup> dje<sup>1</sup> tsu<sup>4</sup> lui<sup>1</sup> 买布做衣服。
- 【拽】 nan<sup>3</sup> (nanv); nen<sup>2</sup> nan<sup>3</sup> tʃen<sup>3</sup> je<sup>1</sup> ɲei<sup>1</sup> pwo<sup>4</sup> ŋ<sup>5</sup> puŋ<sup>5</sup> 他拽着我的手不放。
- 【绷】(拉紧) pe:ŋ<sup>1</sup> (baeng); tso<sup>7</sup> a:ŋ<sup>1</sup> pe:ŋ<sup>1</sup> tsjet<sup>8</sup> tei<sup>5</sup> 把绳子绷紧些。
- 【拉】 pe:ŋ<sup>1</sup> (baeng); nen<sup>2</sup> pe:ŋ<sup>1</sup> mwei<sup>2</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> ɲen<sup>6</sup> ɲa:ŋ<sup>5</sup> 他拉你去吃饭。
- 【拔】 pe:ŋ<sup>1</sup> (baeng); pe:ŋ<sup>1</sup> lai<sup>1</sup> pa<sup>5</sup> 拔萝卜。
- 【拔】(专用于拔单根的毛发) tshut<sup>7</sup> (cutv); tshut<sup>7</sup> sja:m<sup>1</sup> 拔胡子。
- 【拔】(专用于拔刀) tshi<sup>3</sup> (civ); tshi<sup>3</sup> dzu<sup>5</sup> 拔刀。
- 【磨】(专用于磨光滑、磨锋利) dzjou<sup>5</sup> (nzioux); nai<sup>3</sup> tsuŋ<sup>1</sup> dzu<sup>5</sup> dzjou<sup>5</sup> tu<sup>7</sup> lai<sup>6</sup> hai<sup>6</sup> 这把刀磨得很利。
- 【磨】(专用于磨碎) mo<sup>6</sup> (moc); mo<sup>6</sup> tʃu<sup>2</sup> me<sup>3</sup> bwan<sup>3</sup> 磨玉米面 / mo<sup>6</sup> dje<sup>1</sup> 磨药。
- 【捋、捋】(顺着毛的长向拽拔) tshun<sup>1</sup> (cun); nen<sup>2</sup> tso<sup>7</sup> nai<sup>6</sup> nom<sup>1</sup> no<sup>6</sup> ɲei<sup>1</sup> pjei<sup>1</sup> thoŋ<sup>1</sup> tshun<sup>1</sup> liu<sup>4</sup> ɲa<sup>6</sup> 他把那只鸟的毛全捋完了。
- 【拍】 be<sup>7</sup> (mbəeqv); tom<sup>2</sup> dzoi<sup>2</sup> be<sup>7</sup> tʃen<sup>3</sup> pwo<sup>4</sup> tsarŋ<sup>3</sup> tʃat<sup>7</sup> 大家拍着手笑。
- 【拍、敲】 pho<sup>7</sup> (poqv); tso<sup>7</sup> lai<sup>2</sup> ɲwo<sup>4</sup> ɲei<sup>1</sup> ɲei<sup>3</sup> pho<sup>7</sup> dzeŋ<sup>6</sup> 把箩筐里的米粒拍干净。
- 【抖】 pho<sup>7</sup> (poqv); tso<sup>7</sup> lui<sup>1</sup> pho<sup>7</sup> taŋ<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup> dzeŋ<sup>6</sup> a<sup>3</sup> 抖衣服抖一下就干净了。
- 【抖搂】 sou<sup>1</sup> (sou); tso<sup>7</sup> lui<sup>1</sup> ɲai<sup>6</sup> ɲei<sup>1</sup> njei<sup>1</sup> buŋ<sup>1</sup> sou<sup>1</sup> dzeŋ<sup>6</sup> 把衣服上的尘土抖搂干净。
- 【擞】 sou<sup>1</sup> (sou); nai<sup>6</sup> tei<sup>6</sup> ga:u<sup>3</sup> ɲwo<sup>4</sup> ha<sup>6</sup> mai<sup>2</sup> he:n<sup>3</sup> tsham<sup>3</sup> tshu<sup>7</sup> ori<sup>5</sup> sou<sup>1</sup> tshwat<sup>7</sup> tai<sup>2</sup> 那些稻草里还有很多稻谷要擞出来。
- 【伸、放】 lom<sup>1</sup> (lom); nen<sup>2</sup> tso<sup>7</sup> pwo<sup>4</sup> lom<sup>1</sup> pje<sup>8</sup> nen<sup>2</sup> ɲei<sup>1</sup> lui<sup>1</sup> buwo<sup>8</sup> miŋ<sup>2</sup> a<sup>3</sup> 他把手伸进他的衣袋里去了。
- 【伸、伸出】 tshun<sup>3</sup> (cunv); je<sup>1</sup> tsjou<sup>6</sup> tsei<sup>4</sup> ɲo<sup>6</sup> tai<sup>6</sup> ja<sup>6</sup> ɲ<sup>5</sup> tshun<sup>3</sup> pwo<sup>4</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> huŋ<sup>6</sup> pe<sup>3</sup> lan<sup>2</sup> thu<sup>3</sup> 我就是饿死也不伸手

向别人讨吃。

【伸展】 sun<sup>1</sup> (sung) ; tso<sup>7</sup>  
pwo<sup>4</sup>sun<sup>1</sup>tso<sup>3</sup> 把手伸直。

【接、继续】 dzip<sup>7</sup> (nzipv) ;  
je<sup>1</sup>dzip<sup>7</sup>tçen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>wa<sup>3</sup>  
ko:ŋ<sup>3</sup> 我接着他的话说。

【接、承受、接受、迎接】  
tsip<sup>7</sup> (zipv) ; nen<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>  
mwei<sup>2</sup>mwei<sup>2</sup>tsjou<sup>8</sup>tsip<sup>7</sup>  
tçen<sup>3</sup>ma<sup>2</sup> 他给你，你就接着嘛  
/an<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>je<sup>1</sup>tsip<sup>7</sup>tçen<sup>3</sup>i<sup>1</sup>  
pwan<sup>1</sup>fjen<sup>5</sup> 昨天我接到两封信  
/tçhe<sup>7</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>sjop<sup>7</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>  
tsip<sup>7</sup>tçhe<sup>7</sup> 客人来了，快去迎  
接客人。

【承接】 (用容器) tse:ŋ<sup>1</sup>  
(zœng) ; je<sup>1</sup>tshin<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>  
tshje<sup>3</sup>mwei<sup>2</sup>tso<sup>7</sup>tsam<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>  
tse:ŋ<sup>1</sup> 我给你斟，你拿杯子来  
接。

【连接】 po<sup>7</sup> (boqv) ; tso<sup>7</sup>  
nai<sup>6</sup>i<sup>1</sup>tiu<sup>2</sup>4a:ŋ<sup>1</sup>po<sup>7</sup>kjwe<sup>4</sup>  
tai<sup>2</sup> 把那两条绳子连接起来。

【撮】 tshai<sup>1</sup> (coi) ; tshai<sup>1</sup>  
dzwo<sup>3</sup> 撮粑粑。

【转】 fjou<sup>3</sup> (fiouv) ; nai<sup>3</sup>  
tei<sup>5</sup>dzwo<sup>3</sup>fjou<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>he:n<sup>3</sup>  
tçun<sup>2</sup> 这些粑粑转得很圆。

【揉、搓】 nom<sup>3</sup> (nomv) ;  
tso<sup>7</sup>ham<sup>2</sup>in<sup>1</sup>nom<sup>3</sup>mwan<sup>3</sup>  
tei<sup>5</sup> 把烟叶揉细些 / nem<sup>3</sup>lui<sup>1</sup>  
搓衣服。

【搓】 (专指搓绳子) sjet<sup>7</sup>  
(sietv) ; sjet<sup>7</sup>4a:ŋ<sup>1</sup> 搓绳子。

【擦、摩擦】 thek<sup>7</sup> (tekv) ;  
thek<sup>7</sup>jan<sup>2</sup>ho<sup>2</sup>tjom<sup>3</sup>tan<sup>1</sup> 擦火

柴点灯。

【擦、抹、涂】 dzat<sup>7</sup>  
(nzactv) ; dzat<sup>7</sup>tei<sup>5</sup>jou<sup>2</sup>  
tsjou<sup>8</sup>bjan<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 擦些油就润滑  
了。

【抹、擦、揩】 sot<sup>7</sup> (sotv) ;  
tso<sup>7</sup>tje<sup>2</sup>sot<sup>7</sup>korn<sup>1</sup>2dzen<sup>3</sup> 把  
桌子抹干净 / nen<sup>2</sup>sin<sup>1</sup>tsa:ŋ<sup>3</sup>  
tshwat<sup>7</sup>tçen<sup>3</sup>ha:n<sup>3</sup>ja<sup>3</sup>max<sup>3</sup>  
tu<sup>7</sup>khun<sup>5</sup>sot<sup>7</sup> 他身上出了汗也  
没有空儿擦。

【揩】 (专用于揩大便) pjen<sup>5</sup>  
(bienx) ; pjen<sup>5</sup>gai<sup>1</sup>2khot<sup>7</sup>  
揩屁股 (大便)。

【刨、擦】 fwo<sup>7</sup> (fuoqv) ;  
tso<sup>7</sup>lai<sup>1</sup>2pa<sup>3</sup>fwo<sup>7</sup>pen<sup>5</sup>fei<sup>1</sup>  
把萝卜刨成丝。

【搬】 ① pjen<sup>1</sup> (bien) ; tso<sup>7</sup>  
ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>pjen<sup>1</sup>pje<sup>3</sup>mir<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 把  
东西搬进去了。② pjen<sup>2</sup> (bienh)

【搬、端】 pou<sup>2</sup> (bouh) ;  
pou<sup>2</sup>tan<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>tçhe<sup>7</sup>tswei<sup>4</sup> 搬  
凳子给客人坐。

【端、拿】 pou<sup>2</sup> (bouh) ;  
jet<sup>3</sup>tçe<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup>pou<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>nom<sup>1</sup>  
jwen<sup>3</sup> 一只手端一个碗。

【挂】 khwan<sup>5</sup> (kuangx) ;  
tso<sup>7</sup>lui<sup>1</sup>khwan<sup>5</sup>tçen<sup>3</sup> 把衣服  
挂着。

【搀扶】 tsan<sup>3</sup> (zangv) ;  
nen<sup>2</sup>ku<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>a<sup>3</sup>ozi<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>  
mjen<sup>2</sup>tsan<sup>3</sup>tçen<sup>3</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>tu<sup>7</sup> 他老了，要人搀扶着  
才能走。

【扶持】 tsan<sup>3</sup> (zangv) ; je<sup>1</sup>  
ljop<sup>3</sup>kjwe<sup>4</sup>tai<sup>2</sup>mwei<sup>2</sup>tsan<sup>3</sup>

tʃen³tu⁷pun¹nen²tʃhi:ŋ¹ 我扶起来你扶持着别给它倾倒了。

【扶】 liop⁸ (liopc); tso⁷ tʃhi:ŋ¹a³ŋei¹bjau²ljop⁸ kʃwe⁴tai²a³ 把倾倒了的稻子扶起来了。

【抱】 ɬo:p⁷ (hlorpv); mwei²ɬo:p⁷tʃen³nai⁵tau² ku²ŋa⁴tsei⁴hari⁵lam²ŋei¹ 你抱着那个孩子是谁的?

【抱、拥抱】 tʃham¹ (qam); nen²tʃham¹tʃen³je¹ŋ⁵puŋ⁵ 他抱着我不放。

【搂】 ɬo³ (hlov); ɬo³tei⁵ tsa:ŋ²dzwan⁵mi:ŋ²pwo³ 搂些柴来烧。

【拗、折断】 a:u³ (aauv); ɬau³a:u³nau³ŋa⁵ 竹子拗断了。

【楔】 tsjom¹ (ziom); ŋ⁵ khu²phi⁷ŋei¹djaŋ²tsjom¹ nom¹tsjom¹tʃhi:ŋ²tsjom¹ tu⁷go:i¹ 不好劈的树楔个楔子才楔得开。

【牵】 tʃhin¹ (qin); tʃhin¹ŋoŋ² 牵牛 / nai⁵tau²fei² tʃwei³o:i⁵tʃhin¹tʃen³pwo⁴ tʃhi:ŋ⁵jaŋ²tu⁷ 那个小孩要牵着手才能走。

【撬】 (撬开) tʃat⁵ (jotc); tʃat⁵go:i¹ŋoŋ²dzuri²pe:ŋ⁵ kun⁵dje¹ 撬开牛嘴巴灌药。

【撬、拨动】 tʃiu⁵ (jiuc); tso⁷tiu²pja³tai²tso⁷nai³ mom¹be:ŋ⁵tʃiu⁵kʃwe⁴tai³ 拿根棍子来把这块石头撬起来。

【拄】 bja⁵ (mbioc); tʃau³ bja:ŋ⁵hai⁵o:i⁵bja⁵tiu²pja³ tʃhi:ŋ⁵khu²jaŋ² 路很滑要拄根棍子才好走。

【丢、扔、擗】 djou⁵ (ndioux); tso⁷wo³tau² na:u⁴²tai⁵djou⁵go:i¹mi:ŋ² 把那个死老鼠丢开去。

【撮、扔、擗】 kwang⁵ (guangc); nen²tso⁷pho:ŋ¹ kwang⁵tʃen³nai⁵dau¹tsjou⁵ mi:ŋ²ŋa⁵ 他把锄头撮在那里就走了。

【洒】 (专用于洒水扫地) fu⁷ (fuqv); fu⁷wam¹phwat⁷ thi:ŋ¹ 洒水扫堂屋。

【扫】 phwat⁷ (puatv); tso⁷dau¹phwat⁷dzeŋ⁵ 把地扫干净。

【捺、摞】 mat⁵ (maatc); sjop⁷mat⁵tai⁵tje²ŋai⁵wo³ nom¹dzjou⁵ 赶快捺死桌上那只蚂蚁。

【撒】 tʃhin⁵ (qinv); tso⁷mu²go:ŋ³tʃhin⁵dze⁵dau¹ mi:ŋ²tʃhi:ŋ⁵bo⁷ 把头撒下地去才打。

【按、摞、撒】 tsat⁷ (zatv); sjop⁷tso⁷pja³tsat⁷tʃen³nai⁵ tiu²nax¹tu⁷pun¹nen²pja⁵ mi:ŋ²a³ 快拿棍子按住那条蛇，别让它跑了。

【摞】 ba:p⁷ (mbaopv); tso⁷dzwo³ba:p⁷bei²ŋa⁵ 把耙摞扁了。

【摞、按】 tsam⁵ (zaamc);

tso<sup>7</sup>nen<sup>2</sup>tsam<sup>6</sup>dze<sup>6</sup>mi:n<sup>2</sup> 把它按下去。

【掏、取】 lom<sup>1</sup> (lom); nen<sup>3</sup>kan<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>luri<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bwo<sup>5</sup>nwo<sup>4</sup>lom<sup>1</sup>tshwat<sup>7</sup>i<sup>1</sup>pwan<sup>1</sup>fjen<sup>5</sup>ta:i<sup>2</sup> 他从他的衣袋里掏出两封信来。

【掏、挖】 ①wet<sup>7</sup> (uetv); wet<sup>7</sup>mu<sup>2</sup>nom<sup>2</sup>gai<sup>3</sup> 掏耳屎。  
②mwo<sup>7</sup> (muoqv) ③kwei<sup>5</sup> (gueix) ④tpei<sup>5</sup> (jueix)

【挖】 mwo<sup>7</sup> (muoqv); mwo<sup>7</sup>bjai<sup>6</sup> 挖笋。

【捶】 dzwei<sup>1</sup> (nzuei); dzwei<sup>1</sup>si<sup>7</sup>·<sup>6</sup>ta:n<sup>4</sup> 捶背。

【捧】 phwan<sup>3</sup> (puangv); sun<sup>1</sup>pwo<sup>4</sup>phwan<sup>3</sup>tʂen<sup>5</sup> hop<sup>7</sup> 双手捧着喝。

【抡】 djou<sup>5</sup> (ndioux); djou<sup>5</sup>kjwe<sup>4</sup>tswei<sup>2</sup>ta<sup>3</sup>pho:n<sup>1</sup> 抡起铁锤打锄头。

【举、扬】 ja:m<sup>2</sup> (yaomh); ja:m<sup>2</sup>pho:n<sup>1</sup> 举起锄头 / ja:m<sup>2</sup>pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tʂwan<sup>2</sup>bo<sup>7</sup>tʂen<sup>5</sup>·<sup>2</sup> tsa<sup>8</sup> 举起拳头打强盗。

【挤】 (用拇指指甲挤压) ni:n<sup>1</sup> (ning); ni:n<sup>1</sup>tam<sup>3</sup> 挤虱子。

【掐】 njet<sup>7</sup> (nietv); nen<sup>2</sup>njet<sup>7</sup>je<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>pwo<sup>4</sup> 他掐我的手。

【拧、扭】 njou<sup>3</sup> (niouv); tso<sup>7</sup>luzi<sup>1</sup>njou<sup>3</sup>gai<sup>1</sup> 把衣服拧干。

【拈】 (用两三个指头夹取) nop<sup>7</sup> (nyopv); nop<sup>7</sup>jet<sup>8</sup> nop<sup>7</sup>mei<sup>3</sup> u:i<sup>5</sup> tʂai<sup>1</sup> 拈一撮米

喂鸡。

【捏】 ne:m<sup>1</sup> (nem); nen<sup>2</sup>ne:m<sup>1</sup>tʂen<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>tsei<sup>3</sup> 他捏着一些纸。

【挟、挟菜】 dzap<sup>7</sup> (njapv); dzap<sup>7</sup>tei<sup>5</sup>o<sup>3</sup>pun<sup>1</sup>tʂe<sup>7</sup>nen<sup>6</sup> 挟些肉给客人吃。

【搯】 (用筷子之类将软的粘的食品分割) tsjen<sup>5</sup> (zienv); tso<sup>7</sup>dzwo<sup>3</sup>tsjen<sup>5</sup>go:i<sup>1</sup>tsou<sup>5</sup>i<sup>1</sup>tei<sup>5</sup> 把粑粑搯开做两下。

【拌】 sa:u<sup>2</sup> (sacuh); tso<sup>7</sup>na:n<sup>5</sup>sa:u<sup>2</sup>tan<sup>2</sup> 把饭拌一下。

【搅拌】 tʂhou<sup>3</sup> (qouv); tun<sup>4</sup>·<sup>2</sup>sja:u<sup>5</sup>n<sup>5</sup>tʂhou<sup>3</sup>tan<sup>2</sup>oi<sup>5</sup>la:u<sup>4</sup>a<sup>3</sup> 猪泔 (饲料) 不搅拌一下就要焦了。

【和、掺和】 pjau<sup>3</sup> (biauh); tso<sup>7</sup>mei<sup>3</sup>·<sup>2</sup>bwan<sup>3</sup>tshin<sup>1</sup>tʂu<sup>3</sup>me<sup>6</sup>bwan<sup>3</sup>pjau<sup>2</sup>tʂen<sup>3</sup>jet<sup>3</sup>tʂhei<sup>5</sup>tshai<sup>1</sup> 把大米面和玉米面和在一起揉。

【搔】 na:i<sup>3</sup> (nyaciv); na:i<sup>3</sup>sjet<sup>7</sup> 搔痒。

【抠】 ku<sup>2</sup> (guh); je<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>njen<sup>1</sup>pun<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>kn<sup>2</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>8</sup>dun<sup>2</sup>o<sup>3</sup>mi:n<sup>2</sup> 我的脸给他抠了一坨肉去了。

【抓、撮取】 nom<sup>1</sup> (nyom); nom<sup>1</sup>jet<sup>8</sup>nom<sup>1</sup>mei<sup>3</sup>ta:i<sup>2</sup> 抓一把米来。

【抓、捉拿】 tso<sup>7</sup> (zoqv); tso<sup>7</sup>je<sup>1</sup>tje<sup>5</sup>mi:n<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup>pe:n<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>tei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsjou<sup>3</sup> 抓我父亲去当兵的就是这个地主 / tso<sup>7</sup>tʂai<sup>1</sup> 抓

鸡。

【扱】(将未烧尽的柴往灶里送)

①dzui<sup>4</sup> (nzuiz) ; tso<sup>7</sup>dzu<sup>5</sup>  
 ɲe<sup>6</sup>me:ŋ<sup>5</sup>ɲei<sup>1</sup>tsa:ŋ<sup>2</sup>dzu:<sup>4</sup>  
 pje<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>把灶外面的柴扱进  
 去。②tsei<sup>2</sup> (zeih) ; tou<sup>4</sup>  
 tsje<sup>5</sup>tshwat<sup>7</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>sjo<sup>7</sup>tso<sup>7</sup>  
 tsa:ŋ<sup>2</sup>tsei<sup>2</sup>pje<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>火烧出  
 来了, 快把柴扱进去。

【招】(手上下挥动) jax<sup>7</sup>

(yɑɑpɤ) ; mwei<sup>2</sup>jax<sup>7</sup>ta:ŋ<sup>2</sup>  
 pwo<sup>4</sup>nen<sup>2</sup>tsjou<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>你招一  
 下手他就来。

【打榧子】(拇指与中指相擦)

njen<sup>3</sup> (nienv) ; nen<sup>2</sup>ɲei<sup>1</sup>  
 pwo<sup>4</sup>du<sup>4</sup>njen<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>bui<sup>1</sup>他  
 的手指打榧子打得响。

【揉、抚摩】phjun<sup>1</sup> (piun) ;

ke<sup>2</sup>sje<sup>1</sup>mun<sup>1</sup>phjun<sup>1</sup>ta:ŋ<sup>2</sup>  
 tsjou<sup>5</sup>loŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>肚子痛揉一下就  
 好了。

【捋】bjut<sup>3</sup> (mbiutc) ;

bjut<sup>3</sup>sja:m<sup>1</sup>捋胡须。

【捋】(手握条状物向一端来回滑

动) bjut<sup>3</sup> (mbiutc) ; nen<sup>2</sup>  
 tso<sup>7</sup>lu:<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mwei<sup>4</sup>bjut<sup>3</sup>fa:<sup>5</sup>  
 bjut<sup>3</sup>dze<sup>6</sup>ŋam<sup>3</sup>toŋ<sup>4</sup>pwo<sup>4</sup>a<sup>3</sup>  
 他把衣袖捋上捋下想动手打架  
 了。

【抛】beu<sup>1</sup> (mbeu) ; beu<sup>1</sup>

fa:<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>je<sup>1</sup>抛上来给  
 我。

【剥】me<sup>7</sup> (mɑeqv) ; me<sup>7</sup>

ŋoŋ<sup>2</sup>dop<sup>7</sup>剥牛皮。

【剥】(迅速而顺畅地分离)

gwan<sup>5</sup> (nɥuanx) ; gwan<sup>5</sup>

tœ:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>dop<sup>7</sup>剥青蛙皮 / tso<sup>7</sup>

djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>dop<sup>7</sup>gwan<sup>5</sup>dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>

把树皮剥下来 / na:i<sup>3</sup>ci:t<sup>7</sup>luŋ<sup>2</sup>

tsa:ŋ<sup>6</sup>ɲei<sup>1</sup>mou<sup>6</sup>gwan<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>

ɬjou<sup>3</sup>gjan<sup>1</sup>这时天空剥开云  
 雾亮堂堂。

【捺】pje<sup>6</sup> (biec) ; pje<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>

ma:t<sup>5</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>fje<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>dza:ŋ<sup>6</sup>捺  
 些墨才能写字。

【蘸】təwo<sup>7</sup> (juoqv) ; o<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>

dzai<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>təwo<sup>7</sup>ta:ŋ<sup>2</sup>

dza:u<sup>3</sup>·<sup>2</sup>wam<sup>1</sup>肉不咸就蘸一  
 下盐水。

【甩】①faŋ<sup>5</sup> (fɑŋx) ;

mau<sup>2</sup>wa:ŋ<sup>2</sup>ti:ŋ<sup>1</sup>tœn<sup>3</sup>pwo<sup>4</sup>

faŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>du<sup>7</sup>蚂蝗叮着手甩不

掉。②feŋ<sup>5</sup> (fɛŋx)

【摆】(前后甩动) ①ban<sup>5</sup>

(mbanx) ; nen<sup>2</sup>jet<sup>5</sup>ja:ŋ<sup>2</sup>

təau<sup>3</sup>tsjou<sup>5</sup>i<sup>1</sup>tœ<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup>ban<sup>5</sup>

mi:ŋ<sup>2</sup>ban<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>他一走路两只

手就摆来摆去。②djou<sup>5</sup>

(ndioux)

【捡、拾】tɕim<sup>3</sup> (jimv) ;

nen<sup>2</sup>tɕim<sup>3</sup>tœn<sup>3</sup>tsin<sup>2</sup>他捡到  
 钱。

【收拾、捡】tɕim<sup>3</sup> (jimv) ;

je<sup>1</sup>tɕim<sup>3</sup>loŋ<sup>5</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>tsjou<sup>5</sup>

mi:ŋ<sup>2</sup>我收拾好东西就去。

【挑、挑动】thi:u<sup>1</sup> (tiu) ;

tso<sup>7</sup>na:i<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>na:ŋ<sup>1</sup>tai<sup>6</sup>thi:u<sup>1</sup>

dze<sup>5</sup>təau<sup>3</sup>·<sup>2</sup>dje<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>把这条

死蛇挑到路底下去 / nen<sup>2</sup>thaŋ<sup>5</sup>

je<sup>1</sup>thi:u<sup>1</sup>dzim<sup>3</sup>他帮我挑刺。

【挑、挑选】tiu<sup>1</sup> (diu) ;

bwo<sup>1</sup>tiu<sup>1</sup>sjen<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>khu<sup>3</sup>

mjen<sup>2</sup>to:ŋ<sup>1</sup>to:i<sup>5</sup>tsaŋ<sup>3</sup> 咱们挑选个好人当队长/ tiu<sup>1</sup>pja<sup>1</sup>tau<sup>2</sup>ma:i<sup>2</sup>təha<sup>7</sup>ŋei<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>挑五个有力气的人去。

【选、选择】 sjen<sup>3</sup> (sienv); sjen<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>tshu<sup>7</sup>·<sup>5</sup>ŋi:m<sup>1</sup>pun<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>to:i<sup>5</sup> 选些稻谷种给他们队。

【选、选举】 sjen<sup>3</sup>(sienv); sjen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>to:ŋ<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>ta:i<sup>5</sup>pja<sup>3</sup> 选举他当咱们的代表。

【选举】 sjen<sup>3</sup>təy<sup>3</sup> (sienvjuiv)

【弹】 (专指弹墨线) dat<sup>7</sup>(ndotv); pem<sup>3</sup>ŋa:i<sup>6</sup>nai<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>mat<sup>5</sup>tau<sup>3</sup>sui<sup>5</sup>dat<sup>7</sup>cin<sup>6</sup>板上这条墨斗线弹得显。

【弹、弹指】 dit<sup>7</sup> (nditv); nen<sup>2</sup>tso<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>du<sup>7</sup>dit<sup>7</sup>je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup> 他用指头弹我的耳朵。

【胳肢】 tsi<sup>6</sup> (zic); je<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>dzje<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>tsi<sup>6</sup> 我害怕你胳肢我。

【串】 tshun<sup>5</sup> (cunx); tshun<sup>5</sup>fan<sup>2</sup>tshu<sup>1</sup> 串辣椒。

【灌】 kun<sup>5</sup> (gunx); kun<sup>5</sup>dje<sup>1</sup> 灌药。

【灌】 (专指灌香肠) tsuŋ<sup>5</sup>(zungx); nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>foŋ<sup>1</sup>tshjaŋ<sup>2</sup>tsuŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>loŋ<sup>5</sup> 他的香肠灌得好。

【盛、装】 ciu<sup>4</sup> (hiuz); thaŋ<sup>5</sup>təhə<sup>7</sup>ciu<sup>4</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup> 帮客人盛饭。

【装、盛】 tsa:ŋ<sup>2</sup> (zaangh);

loŋ<sup>6</sup>bwo<sup>5</sup>tsa:ŋ<sup>2</sup>bwo<sup>5</sup>mei<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>kau<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 用口袋装两袋米就够了。

【斟】 tshje<sup>3</sup> (ciev); tshje<sup>3</sup>tsa<sup>2</sup> 斟茶/ tshje<sup>3</sup>tsam<sup>3</sup>tiu<sup>3</sup> 斟杯酒。

【铺】 gop<sup>7</sup> (nqopv); tso<sup>7</sup>phu<sup>2</sup>kai<sup>5</sup>gop<sup>7</sup>təen<sup>3</sup> 拿铺盖铺着。

【烙】 nat<sup>7</sup> (naotv); pwo<sup>5</sup>khwa:i<sup>3</sup>dje<sup>7</sup>nat<sup>7</sup>tun<sup>4</sup>·<sup>2</sup>o<sup>5</sup> 烧块铁烙猪肉上的毛。

【刮】 kwai<sup>2</sup> (guaiih); nai<sup>6</sup>hou<sup>6</sup>o:i<sup>5</sup>kwai<sup>2</sup>taŋ<sup>2</sup>dop<sup>7</sup>tshirŋ<sup>5</sup>tsou<sup>3</sup> 那芋头要刮了皮才煮。

【刮、扒拉】 ①pja<sup>2</sup> (biah); ɬa:u<sup>4</sup>mei<sup>3</sup>o:i<sup>5</sup>pja<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>2</sup>se:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>dzu:ŋ<sup>2</sup> 量米要刮平升口。②kwa<sup>2</sup> (guah)

【摇】 gam<sup>3</sup> (nqomv); fei<sup>2</sup>təwei<sup>3</sup>fa:u<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup>gam<sup>3</sup>pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>təa:u<sup>2</sup> 小孩上树摇桃子。

【摇、摇摆】 ŋo:i<sup>2</sup> (ngoih); fei<sup>2</sup>təwei<sup>3</sup>khaŋ<sup>3</sup>ŋo:i<sup>2</sup>taŋ<sup>5</sup> 小孩喜欢摇凳子。

【晃、摇晃】 hwaŋ<sup>5</sup>(huangx); nen<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>hwaŋ<sup>5</sup>tou<sup>4</sup>tou<sup>4</sup>tsjou<sup>6</sup>təe<sup>7</sup>ŋa<sup>6</sup> 他一晃火，火就熄灭了。

【簸】 ŋom<sup>5</sup> (nyomx); ŋom<sup>5</sup>ko:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzeŋ<sup>6</sup>na:i<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>ŋei<sup>3</sup> 簸干净这些米。

【筛】 lo<sup>2</sup> (loh); lo<sup>2</sup>mei<sup>3</sup> 筛米。

- 【旋簸】(转动簸箕使谷粒杂物集中便于取出) fjaŋ<sup>3</sup> (fiangv); fjaŋ<sup>3</sup> mɛi<sup>3</sup> 旋簸米。
- 【摇簸】(簸箕一前一后地推拉移动) ɬjaŋ<sup>3</sup> (hliangv); nai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> mɛi<sup>3</sup> tshu<sup>7</sup> tsham<sup>3</sup> hai<sup>6</sup> oi<sup>5</sup> tso<sup>7</sup> sjaŋ<sup>1</sup> ɬjaŋ<sup>3</sup> taŋ<sup>2</sup> 这些米稻谷很多, 要用簸箕摇簸一下。
- 【倾泼】(簸米时将渣滓杂物向外倒) mjet<sup>7</sup> (mietv); tso<sup>7</sup> tshu<sup>7</sup> ma<sup>5</sup> mjet<sup>7</sup> tshwat<sup>7</sup> miŋ<sup>2</sup> 把稻谷倾泼出去。
- 【泼、倒】 phjet<sup>7</sup> (pietv); wo<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> tshu<sup>7</sup> ni<sup>5</sup> m<sup>1</sup> oi<sup>5</sup> phjet<sup>7</sup> tei<sup>5</sup> wam<sup>1</sup> tshin<sup>5</sup> tshwat<sup>7</sup> tu<sup>7</sup> ŋa<sup>2</sup> tai<sup>2</sup> 那些稻种要泼些水才长得出芽来 / tso<sup>7</sup> tje<sup>2</sup> ŋai<sup>6</sup> ŋei<sup>1</sup> wo<sup>3</sup> jwen<sup>3</sup> tsa<sup>2</sup> phjet<sup>7</sup> goi<sup>1</sup> 把桌上那碗茶倒掉。
- 【舀】 dam<sup>3</sup> (ndamv); dam<sup>3</sup> wam<sup>1</sup> 舀水。
- 【倒】(专用于将容器里的东西倒出) khun<sup>7</sup> (kung); tso<sup>7</sup> thon<sup>3</sup> ŋwo<sup>4</sup> ŋei<sup>1</sup> tshu<sup>7</sup> khun<sup>1</sup> tshwat<sup>7</sup> tai<sup>2</sup> 把桶里的稻谷倒出来。
- 【倒、倾倒】 ta:u<sup>5</sup> (daux); lu:ɿ<sup>2</sup> bwo<sup>8</sup> ŋwo<sup>4</sup> ŋei<sup>1</sup> ke<sup>2</sup> nai<sup>3</sup> thon<sup>1</sup> ta:u<sup>5</sup> tshwat<sup>7</sup> tai<sup>2</sup> a<sup>3</sup> 衣服口袋里的东西都倒出来了。
- 【倒、倒个儿】 kaŋ<sup>5</sup> (gangx); tso<sup>7</sup> tha:p<sup>7</sup> kaŋ<sup>5</sup> dzwan<sup>5</sup> tai<sup>2</sup> 把坛子倒转来。

- 【投、投掷】 top<sup>8</sup> (dopc); nen<sup>2</sup> tso<sup>7</sup> no:m<sup>1</sup> be:ŋ<sup>5</sup> top<sup>8</sup> dze<sup>6</sup> swaŋ<sup>1</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> 他把一块石头投下河去。
- 【取】 tshi<sup>3</sup> (civ); nen<sup>2</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> tshi<sup>3</sup> tsin<sup>2</sup> 他去取钱。
- 【戳】 pa<sup>7</sup> (paqv); tsel<sup>3</sup> tsou<sup>5</sup> ŋei<sup>1</sup> ke<sup>2</sup> nai<sup>3</sup> jet<sup>3</sup> pa<sup>7</sup> tsjou<sup>6</sup> hu<sup>3</sup> ŋa<sup>6</sup> 纸做的东西一戳就坏了。
- 【捅】 tshei<sup>3</sup> (ceiv); loŋ<sup>6</sup> tiu<sup>2</sup> ɬau<sup>3</sup> ta:u<sup>2</sup> tso<sup>7</sup> djaŋ<sup>5</sup> ŋai<sup>6</sup> wo<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> mwei<sup>4</sup> puŋ<sup>2</sup> tshei<sup>3</sup> dze<sup>6</sup> tai<sup>2</sup> 拿根竹竿把树上那个蜂窝捅下来。
- 【勒】 ne<sup>8</sup> (naeqc); ne<sup>8</sup> hou<sup>5</sup> ɬa:ŋ<sup>1</sup> 勒裤带。
- 【勒、割】(用线将软食分割) lip<sup>8</sup> (lipc); tso<sup>7</sup> dzwo<sup>3</sup> peu<sup>1</sup> lip<sup>8</sup> taŋ<sup>5</sup> pun<sup>1</sup> fei<sup>2</sup> tɕwei<sup>3</sup> ŋen<sup>6</sup> 把粽子勒断给孩子吃。
- 【淘】 tu<sup>2</sup> (duh); tu<sup>2</sup> ŋei<sup>3</sup> tsou<sup>3</sup> ŋa:ŋ<sup>5</sup> 淘米煮饭。
- 【淹】 le:m<sup>2</sup> (lemh); le:m<sup>2</sup> ŋa:ŋ<sup>5</sup> wam<sup>1</sup> 淹米汤。
- 【把、把屎、把尿】 si<sup>1</sup> (si); nen<sup>2</sup> ma<sup>6</sup> si<sup>1</sup> ku<sup>2</sup> ŋa<sup>4</sup> jwe<sup>4</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> a<sup>3</sup> 他妈把婴孩屎尿去了。
- 【折、折回】 suŋ<sup>1</sup> (sung); tso<sup>7</sup> nai<sup>6</sup> tiu<sup>2</sup> su:i<sup>5</sup> suŋ<sup>1</sup> dzwan<sup>5</sup> tai<sup>2</sup> tsou<sup>5</sup> i<sup>1</sup> tiu<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup> du<sup>2</sup> tu<sup>7</sup> tɕen<sup>3</sup> a<sup>3</sup> 把那条线折回来做两条就捆得紧了。
- 【盘】(盘拳抱胸) tɕhop<sup>7</sup> (qopv); tɕhop<sup>7</sup> tɕen<sup>3</sup> i<sup>1</sup> tɕe<sup>7</sup> pwo<sup>4</sup> 盘着两只手。

【争、争夺】 dzɛŋ<sup>1</sup>  
(nzoeng); nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>lam<sup>2</sup>  
dzɛŋ<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>loŋ<sup>6</sup>wo<sup>3</sup>tsuŋ<sup>1</sup>  
phoŋ<sup>1</sup> 他们两个争着使那把锄  
头。

【放、搁】 an<sup>1</sup> (an); mwei<sup>2</sup>  
nei<sup>1</sup>phoŋ<sup>1</sup>an<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>hai<sup>5</sup>  
dau<sup>1</sup> 你的锄头放在哪里 / nai<sup>3</sup>  
lai<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>an<sup>1</sup>dzau<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup> mai<sup>2</sup>  
这菜你搁盐了没有?

【放】 puŋ<sup>5</sup> (bungx); tso<sup>7</sup>  
tɕen<sup>5</sup>tsa<sup>3</sup>puŋ<sup>5</sup>pjau<sup>5</sup>ŋa<sup>6</sup> 把  
强盗放跑了。

放、射击】 puŋ<sup>5</sup> (bungx);  
puŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>tshoŋ<sup>5</sup> 放了两枪。

【放手】 puŋ<sup>5</sup>pwo<sup>1</sup> (bungx  
buoz); puŋ<sup>5</sup>pwo<sup>1</sup>pun<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>  
miŋ<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup> 放手给他去做。

【纺】 faŋ<sup>3</sup> (fongv); faŋ<sup>3</sup>  
sui<sup>5</sup> 纺线 / faŋ<sup>3</sup>sa<sup>1</sup> 纺纱。

【捞】 ɬu<sup>7</sup> (hluqv); tso<sup>7</sup>  
tsjom<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>nei<sup>1</sup>mei<sup>3</sup>ɬu<sup>7</sup>  
tshwat<sup>7</sup>tai<sup>2</sup> 把浸着的米捞出  
来。

【捞、赚】 la:u<sup>1</sup> (laou);  
niŋ<sup>2</sup>tsan<sup>6</sup>pun<sup>1</sup>fei<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup>  
tsou<sup>5</sup>se:ŋ<sup>1</sup>ei<sup>5</sup>la:u<sup>1</sup>tsin<sup>2</sup>a<sup>3</sup>  
现在给私人做生意赚钱了 / ŋoŋ<sup>3</sup>  
jet<sup>3</sup>pin<sup>6</sup>jan<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>pin<sup>6</sup>la:u<sup>1</sup>  
mje<sup>3</sup>nen<sup>6</sup> 牛一边走一边捞草  
吃。

【抄】 tsheu<sup>1</sup> (ceu); ka<sup>3</sup>  
mwei<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>dzuŋ<sup>1</sup>sou<sup>1</sup>  
pun<sup>1</sup>je<sup>1</sup>tsheu<sup>1</sup>tsje<sup>5</sup>tiu<sup>2</sup>  
dzuŋ<sup>1</sup> 借你的歌本给我抄几首  
歌。

【抄】 (手工造纸之工序) tsheu<sup>1</sup>  
(ceu); nen<sup>2</sup>hai<sup>2</sup>tsheu<sup>1</sup>  
tsei<sup>3</sup> 他会抄纸。

【画】 wa<sup>4</sup> (uaz); nen<sup>2</sup>hai<sup>2</sup>  
wa<sup>4</sup>tom<sup>2</sup>sjen<sup>2</sup> 他会画老虎。

【写】 fje<sup>3</sup> (fiev); fje<sup>3</sup>dzauŋ<sup>6</sup>  
写字。

【套】 ① thap<sup>7</sup> (topv); tso<sup>7</sup>  
pat<sup>7</sup>thap<sup>7</sup>loŋ<sup>5</sup> 把笔套好。②  
thop<sup>7</sup> (topv)

【套、罩】 thau<sup>5</sup> (taux);  
thau<sup>4</sup>tɕen<sup>3</sup>jet<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>lui<sup>1</sup>si<sup>7</sup>  
套上一件红衣。

【号、记】 hu<sup>6</sup> (huc); hu<sup>6</sup>  
no:m<sup>1</sup>tɕei<sup>5</sup>hu<sup>6</sup> 号个记号。

【钩】 ŋau<sup>1</sup> (ngau); tso<sup>7</sup>ŋau<sup>1</sup>  
ŋau<sup>1</sup>nai<sup>1</sup>gwa<sup>7</sup>pjou<sup>3</sup>djaŋ<sup>3</sup>  
dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup> 用钩子钩那枝李子下  
来。

【焯、弯】 wat<sup>7</sup> (uotv); tso<sup>7</sup>  
ɬau<sup>3</sup>phjen<sup>5</sup>wat<sup>7</sup>no:m<sup>1</sup>  
ŋau<sup>1</sup>tsou<sup>5</sup>ke<sup>5</sup>no:u<sup>1</sup> 把竹片焯  
成一个钩子做什么?

【弯】 ŋau<sup>1</sup> (ngau); tso<sup>7</sup>  
pwo<sup>4</sup>du<sup>7</sup>ŋau<sup>1</sup>dzwan<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>  
把手指弯转来。

【弯】 (专指弯腰) tɕut<sup>7</sup>  
(jutv); tɕut<sup>7</sup>tɕai<sup>3</sup> 弯腰/  
nen<sup>2</sup>tɕut<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>tɕai<sup>3</sup>lo<sup>4</sup>ke<sup>2</sup>  
nai<sup>3</sup> 他弯着腰找东西。

【递】 tɕu:i<sup>5</sup> (juix); tso<sup>7</sup>wo<sup>3</sup>  
khwai<sup>3</sup>ŋwa<sup>4</sup>tɕu:i<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>je<sup>1</sup>  
把那块瓦递给我。

【翻】 bjen<sup>3</sup> (mbienv); bjen<sup>3</sup>  
kjwe<sup>5</sup>tai<sup>3</sup> 翻过来。

【翻】 (专用于翻蔓儿) dzjen<sup>1</sup>

- (nzien); tso<sup>7</sup> kwa<sup>1·2</sup> me<sup>1</sup>  
dzjen<sup>1</sup> go:i<sup>1</sup> tshij<sup>5</sup> khu<sup>2</sup> tɕun<sup>1</sup>  
mje<sup>3</sup> 把瓜藤翻开去才好锄草。
- 【遮盖】 bjo<sup>3</sup> (mbioy); a:u<sup>3</sup>  
tei<sup>5</sup> djaŋ<sup>5·2</sup> no:m<sup>2</sup> tso<sup>7</sup> do:i<sup>2</sup>  
miu<sup>2</sup> bjo<sup>3</sup> tɕen<sup>3</sup> mjen<sup>4</sup> tsu<sup>8</sup> pu<sup>2</sup>  
ŋo:i<sup>1</sup> phu:i<sup>1</sup> 拗(折)些树叶把  
白薯苗遮盖好,免得太阳晒着。
- 【蒙、遮盖】 pwaŋ<sup>1</sup> (buang);  
tso<sup>7</sup> mwei<sup>5·2</sup> tsi:ŋ<sup>1</sup> pwaŋ<sup>1</sup>  
tɕen<sup>3</sup> 把眼睛蒙着。
- 【蒙】 mwaŋ<sup>1</sup> (muong); tso<sup>7</sup>  
na:ŋ<sup>1·2</sup> dop<sup>7</sup> mwaŋ<sup>1</sup> ŋo<sup>2</sup> ŋin<sup>2</sup>  
拿蛇皮蒙二胡。
- 【蒙】(用薄纸盖在底样上描绘)  
mwaŋ<sup>2</sup> (muangh); ho<sup>3</sup> se:ŋ<sup>1</sup>  
mwaŋ<sup>2</sup> tɕen<sup>3</sup> mwaŋ<sup>2</sup> dze<sup>7</sup> fje<sup>3</sup>  
dzaŋ<sup>6</sup> 学生蒙着蒙格写字。
- 【封、贴、粘】 pwaŋ<sup>1</sup>  
(buang); tso<sup>7</sup> fjen<sup>5·2</sup> kho<sup>7</sup>  
pwaŋ<sup>1</sup> loŋ<sup>5</sup> 把信封封好。
- 【封、堵塞】 pwaŋ<sup>1</sup> (buang);  
tso<sup>7</sup> na:u<sup>4·2</sup> khot<sup>7</sup> pwaŋ<sup>1</sup>  
tɕen<sup>3</sup> 把老鼠洞封着。
- 【塞】(专用于堵塞裂缝) tse:m<sup>3</sup>  
(zemv); nai<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> wam<sup>1·2</sup>  
tho:ŋ<sup>3</sup> o:i<sup>5</sup> tso<sup>7</sup> tei<sup>5</sup> djaŋ<sup>5·2</sup>  
tsa<sup>1</sup> tai<sup>1</sup> tse:m<sup>3</sup> loŋ<sup>5</sup> tshij<sup>5</sup>  
loŋ<sup>6</sup> tu<sup>7</sup> 这只水桶要拿些锯末来  
塞好才能用。
- 【填塞】 fa<sup>7</sup> (fapv); tso<sup>7</sup>  
tei<sup>5</sup> ke<sup>2</sup> nai<sup>3</sup> tai<sup>1</sup> fa<sup>7</sup> tɕen<sup>3</sup>  
nai<sup>3</sup> tiu<sup>2</sup> tɕhaŋ<sup>5</sup> 拿些东西来填  
塞这条夹缝。
- 【堵塞】 tsot<sup>7</sup> (zotv); tso<sup>7</sup>  
na:u<sup>4·2</sup> khot<sup>7</sup> tsot<sup>7</sup> tɕen<sup>3</sup> 把老

鼠洞堵塞住。

- 【堵】 tse<sup>7</sup> (zæqv); tso<sup>7</sup>  
wam<sup>1</sup> tse<sup>7</sup> pje<sup>3</sup> li:ŋ<sup>2</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> 把水  
堵进田去 / je<sup>1</sup> ko:ŋ<sup>3</sup> tɕou<sup>5</sup> wa<sup>6</sup>  
tso<sup>7</sup> nen<sup>2</sup> tse<sup>7</sup> tɕen<sup>3</sup> a<sup>3</sup> 我讲句  
话把他堵住了。
- 【拦、堵、围】 be<sup>3</sup> (mbæqc);  
be<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> wam<sup>1</sup> pje<sup>3</sup> li:ŋ<sup>2</sup> mi:ŋ<sup>2</sup>  
拦些水进田里去。
- 【围】 be<sup>3</sup> (mbæqc); tso<sup>7</sup>  
lai<sup>1·2</sup> hun<sup>1</sup> be<sup>3</sup> loŋ<sup>5</sup> 把菜园围  
好。
- 【砍】 ŋa<sup>7</sup> (hngaqv); kart<sup>7·3</sup>  
lai<sup>1</sup> dzu<sup>5</sup> ŋa<sup>7</sup> a<sup>3</sup> pwo<sup>4</sup> 菜刀砍  
了手。
- 【砍、买】 ŋa<sup>7</sup> (hngaqv);  
ŋa<sup>7</sup> a<sup>3</sup> jet<sup>5</sup> tɕam<sup>1</sup> o<sup>3</sup> 砍(买)了  
一斤肉。
- 【砍、伐】(砍伐立着的竹木)  
ko:i<sup>5</sup> (goix); ko:i<sup>5</sup> djaŋ<sup>5</sup> 砍  
树。
- 【砍、捺】(专指事先将一些不大  
不小的树伐倒,使其干枯成柴)  
set<sup>7</sup> (setv); nai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> tsa:ŋ<sup>2</sup>  
tsei<sup>4</sup> ha:i<sup>5</sup> la:n<sup>2</sup> set<sup>7</sup> ŋei<sup>1</sup> 那些  
柴是哪个砍伐的?
- 【砍】(专用于上山打柴) tɕe<sup>7</sup>  
(jæqv); tɕe<sup>7</sup> tei<sup>5</sup> tsa:ŋ<sup>2</sup>  
dzwan<sup>5</sup> tai<sup>1</sup> tsou<sup>3</sup> ŋa:ŋ<sup>5</sup> 砍些  
柴回来煮饭。
- 【砍、斩】(要求砍断) tɕam<sup>3</sup>  
(jamv); tɕam<sup>3</sup> taŋ<sup>5</sup> tsou<sup>5</sup>  
pwo<sup>1</sup> ŋa<sup>7</sup> 砍断做三截。
- 【砍、砍荒】(专指开僻荒芜地)  
tsa<sup>7</sup> (zaqv); wo<sup>3</sup> tiu<sup>2</sup> tɕau<sup>3</sup>  
l.waŋ<sup>1</sup> ŋa<sup>6</sup> o:i<sup>5</sup> tsa<sup>7</sup> taŋ<sup>2</sup>

tshiŋ<sup>5</sup> khu<sup>2</sup> jaŋ<sup>2</sup> 那条路荒芜了，要砍一下才好走 / je<sup>1</sup> bwo<sup>1</sup> to:i<sup>5</sup> ni:ŋ<sup>2</sup> fjaŋ<sup>5</sup> tsa<sup>7</sup> a<sup>3</sup> fa<sup>2</sup> tsjop<sup>1</sup> tsham<sup>3</sup> mou<sup>4</sup> pu<sup>2</sup> tsai<sup>1</sup>·<sup>2</sup> dei<sup>6</sup> 我们队今年砍了三十多亩谷子地。

【修、修砍】 tsu:i<sup>5</sup> (zuix) ; nen<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>dun<sup>2</sup>dei<sup>5</sup>ŋwo<sup>4</sup> tsu:i<sup>5</sup> djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup> gwa<sup>2</sup> 他在那块地里修树枝。

【铍】 (抡开来割) bjet<sup>7</sup> (mbietv) ; je<sup>1</sup>ni:ŋ<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup> bjet<sup>7</sup>mje<sup>3</sup> 我今天铍草。

【劈】 phi<sup>7</sup> (piqv) ; tso<sup>7</sup> na:i<sup>3</sup>don<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>phi<sup>7</sup>tsou<sup>5</sup> pjei<sup>1</sup>khwai<sup>3</sup> 把这截木头劈成四块。

【劈、劈砍】 phit<sup>7</sup> (pitv) ; tso<sup>7</sup>ŋei<sup>1</sup> phit<sup>7</sup> taŋ<sup>5</sup> 把藤子劈断。

【劈削】 phai<sup>1</sup> (poi) ; tso<sup>7</sup> pen<sup>3</sup>phai<sup>1</sup>pje<sup>5</sup> tei<sup>5</sup> 把板子劈削薄些。

【剁】 ① dzap<sup>7</sup> (nzapv) ; dzap<sup>7</sup>mwan<sup>6</sup>dzap<sup>7</sup>mwan<sup>6</sup> pun<sup>1</sup> tuŋ<sup>4</sup> ŋen<sup>6</sup> 剁碎剁碎给猪吃。② to<sup>5</sup> (dox)

【削】 ① fat<sup>7</sup> (fatv) ; sop<sup>8</sup> ori<sup>5</sup>fat<sup>7</sup>go:i<sup>1</sup>dop<sup>7</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup> tsou<sup>3</sup> tu<sup>7</sup> 冬瓜要削皮才能煮。② fjet<sup>7</sup> (fienv)

【削】 (专用于削筷子) tsu<sup>4</sup> (zuz) ; tsu<sup>4</sup>tsou<sup>6</sup> 削筷子。

【切、割】 ka:t<sup>7</sup> (qaatv) ; ka:t<sup>7</sup>o<sup>3</sup> 切肉。

【割】 ka:t<sup>7</sup> (qaatv) ; ka:t<sup>7</sup>

mje<sup>3</sup> 割草。

【拉】 (来回地割) ŋan<sup>5</sup> (nganx) ; ŋan<sup>5</sup>tuŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup> mu<sup>3</sup> go:ŋ<sup>3</sup> 拉猪头。

【片】 (平着割) lo:n<sup>6</sup> (lornc) ; lo:n<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>o<sup>3</sup>·<sup>2</sup> tɕai<sup>6</sup> tsou<sup>3</sup> 片点瘦肉来煮。

【划】 (轻轻地割开) le<sup>7</sup> (leqv) ; tso<sup>7</sup>tuŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup> fan<sup>1</sup>le<sup>7</sup> taŋ<sup>2</sup>le<sup>7</sup>go:i<sup>1</sup>tei<sup>5</sup>khui<sup>2</sup>tap<sup>6</sup> dzau<sup>3</sup> 把猪肝划一下，划开些好淹盐。

【剔】 thi<sup>8</sup> (tiv) ; na:i<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> ŋoŋ<sup>2</sup>bun<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>o<sup>3</sup>thi<sup>3</sup>tu<sup>7</sup> ko:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup> dzeŋ<sup>6</sup> 这些牛骨头的肉剔得干净。

【剔、剔除】 dze:m<sup>5</sup> (nzemx) ; dze:m<sup>5</sup>ŋa<sup>2</sup> 剔牙。

【破、剖】 pha:i<sup>5</sup> (pocix) ; ŋaŋ<sup>3</sup>pha:i<sup>5</sup>ɬau<sup>3</sup>jet<sup>3</sup>ŋuŋ<sup>6</sup> pha:i<sup>5</sup> 象破竹子一样破 / kan<sup>1</sup> ke<sup>2</sup>sje<sup>1</sup> pha:i<sup>5</sup> go:i<sup>1</sup> 从肚子那里剖开。

【杀、宰】 tai<sup>5</sup> (doix) ; tai<sup>5</sup> tɕai<sup>1</sup> 杀鸡 / tai<sup>5</sup>ŋoŋ<sup>2</sup> 宰牛 / tai<sup>5</sup> tuŋ<sup>4</sup> 杀猪。

【剃】 thei<sup>5</sup> (teix) ; thei<sup>5</sup>mu<sup>3</sup> go:ŋ<sup>3</sup> 剃头。

【刨】 fwo<sup>7</sup> (fuoqv) ; fwo<sup>7</sup> bja:ŋ<sup>6</sup>tei<sup>5</sup> 刨光滑些。

【挫】 tu<sup>2</sup> (duh) ; na:i<sup>3</sup> phje:ŋ<sup>1</sup>dzou<sup>5</sup>oi<sup>5</sup>tu<sup>2</sup>taŋ<sup>2</sup> tshu:ŋ<sup>5</sup> lai<sup>6</sup> 这把锯子要挫一下才利。

【锥】 tswai<sup>1</sup> (zuei) ; tswai<sup>1</sup> no:m<sup>1</sup>khoh<sup>7</sup> 锥个洞，

【钻】 dzun<sup>5</sup> (nzunx); kan<sup>1</sup> naj<sup>3</sup> dzun<sup>5</sup> i<sup>1</sup> no:m<sup>1</sup> khot<sup>7</sup> 从这里钻两个洞。

【磨】 tsam<sup>4</sup> (zoamz); naj<sup>3</sup> mo<sup>6</sup>·<sup>2</sup> tcau<sup>3</sup> pe:ŋ<sup>2</sup> ŋa<sup>6</sup> oi<sup>5</sup> tsam<sup>4</sup> taŋ<sup>2</sup> tshi:ŋ<sup>5</sup> khu<sup>2</sup> loŋ<sup>5</sup> 这磨齿平了要磨一下才好用。

【焊】 ho:n<sup>6</sup> (hornc); naj<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> toŋ<sup>2</sup> pun<sup>2</sup> oi<sup>5</sup> ho:n<sup>6</sup> loŋ<sup>5</sup> tshi:ŋ<sup>5</sup> loŋ<sup>5</sup> tu<sup>7</sup> 这个铜盆要焊好才能用。

【磨】 pje<sup>6</sup> (biec); thei<sup>5</sup> tu<sup>1</sup> ŋ<sup>5</sup> lai<sup>6</sup> pje<sup>6</sup> taŋ<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup> lai<sup>6</sup> a<sup>3</sup> 剃刀不利磨一下就利了。

【钢】 (加钢锻造) pui<sup>1</sup> (bui); naj<sup>3</sup> tsuŋ<sup>5</sup> pho:ŋ<sup>1</sup> kjwe<sup>1</sup> ŋa<sup>6</sup> oi<sup>5</sup> tso<sup>7</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> pui<sup>1</sup> taŋ<sup>2</sup> tshi:ŋ<sup>5</sup> loŋ<sup>5</sup> tu<sup>7</sup> 那把锄头钝了,要拿去钢一下才能用。

【凿、挖凿】 dau<sup>3</sup> (ndauv); dau<sup>3</sup> go:ŋ<sup>3</sup> 凿瓢子/ dau<sup>3</sup> tci:n<sup>3</sup> 凿水筧。

【凿】 tsu<sup>3</sup> (zuqc); kan<sup>1</sup> naj<sup>3</sup> dau<sup>1</sup> tsu<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> khot<sup>7</sup> kjwe<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> 从这里凿个洞过去。

【镶】 ho:n<sup>6</sup> (hornc); nen<sup>2</sup> ho:n<sup>6</sup> a<sup>3</sup> i<sup>1</sup> no:m<sup>1</sup> tcom<sup>1</sup> ŋa<sup>2</sup> 他镶了两颗金牙。

【镀】 tu<sup>5</sup> (dux); naj<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> tcom<sup>2</sup> ke<sup>2</sup> ŋai<sup>6</sup> tu<sup>2</sup> a<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> ŋa:n<sup>2</sup> 这只手镯表面镀了些银子。

【铸】 tu<sup>5</sup> (dux); tu<sup>5</sup> tshē:ŋ<sup>1</sup> 铸锅/ tu<sup>5</sup> lai<sup>2</sup> pjei<sup>3</sup> 铸犁头。

【洗】 dza:u<sup>5</sup> (nzoaux);

dza:u<sup>5</sup> tje<sup>2</sup> 洗桌子/ dza:u<sup>5</sup> doi<sup>2</sup> 洗白薯/ dza:u<sup>5</sup> mjen<sup>1</sup> 洗脸/ dza:u<sup>5</sup> tsau<sup>5</sup> 洗脚。

【洗、洗涤】 dzu<sup>5</sup> (nzux); dzu<sup>5</sup> dzeŋ<sup>6</sup> lui<sup>1</sup> tshi:ŋ<sup>5</sup> dzu<sup>5</sup> he<sup>3</sup> 洗完衣服才洗鞋。

【涮】 ɬo:ŋ<sup>3</sup> (hlorngv); naj<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> jwen<sup>3</sup> ŋ<sup>5</sup> ko:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup> dzeŋ<sup>6</sup> je<sup>1</sup> tso<sup>7</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> ɬo:ŋ<sup>3</sup> taŋ<sup>2</sup> tshi:ŋ<sup>5</sup> pun<sup>1</sup> mwei<sup>2</sup> 这个碗不干净,我拿去涮一下才给你。

【涮洗】 (专指动物开膛后的冲洗) ɬjaŋ<sup>3</sup> (hliangv); tso<sup>7</sup> tuŋ<sup>4</sup> ɬjaŋ<sup>3</sup> dzeŋ<sup>6</sup> tei 把猪涮洗干净。

【摆涮】 (在水中摆动洗涮脏物) so:ŋ<sup>3</sup> (sorngv); tso<sup>7</sup> tsou<sup>6</sup> dza:u<sup>5</sup> dzeŋ<sup>6</sup> oi<sup>5</sup> so:ŋ<sup>3</sup> taŋ<sup>2</sup> 把筷子洗完后要摆涮一下。

【刷、刷洗】 so:t<sup>7</sup> (sortv); tso<sup>7</sup> so:t<sup>7</sup> so:t<sup>7</sup> ko:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup> dzeŋ<sup>6</sup> 用刷子刷干净。

【缝】 tsu<sup>4</sup> (zuz); tsu<sup>4</sup> lui<sup>1</sup> 缝衣服。

【缭】 (用针线缝缀连结) naŋ<sup>5</sup> (nangx); naŋ<sup>5</sup> lui<sup>1</sup>·<sup>2</sup> tɕwo<sup>7</sup> 缭衣边儿。

【绗】 haŋ<sup>2</sup> (hangh); min<sup>2</sup> lui<sup>1</sup> swaŋ<sup>5</sup> sjaŋ<sup>5</sup> haŋ<sup>2</sup> loŋ<sup>5</sup> a<sup>3</sup> 棉衣、被子都绗好了。

【剪】 tɕap<sup>7</sup> (japv); tso<sup>7</sup> dziu<sup>3</sup> tɕap<sup>7</sup> taŋ<sup>5</sup> 用剪刀剪断。

【裁】 tɕap<sup>7</sup> (japv); tɕap<sup>7</sup> lui<sup>1</sup> 裁衣。

【织、纺织】 dat<sup>7</sup> (ndatv); dat<sup>7</sup> dje<sup>1</sup> 织布。

【织、编织】 tshi<sup>7</sup>(ciqv);  
nen<sup>2</sup>hai<sup>2</sup>tshi<sup>1</sup>muŋ<sup>4</sup>ja<sup>4</sup>hai<sup>2</sup>  
tshi<sup>1</sup>thou<sup>2</sup>sen<sup>2</sup>lui<sup>1</sup> 他会织鱼  
网也会织毛衣。

【编、编织】 tsje<sup>7</sup>(zieqv);  
tshi:ŋ<sup>2</sup>mwei<sup>2</sup>thaŋ<sup>5</sup>je<sup>1</sup>tsje<sup>7</sup>i<sup>1</sup>  
no:m<sup>1</sup>sjaŋ<sup>1</sup> 请你帮我编两个篾  
箕。

【编、结】 tçit<sup>7</sup>(jitv); tçit<sup>7</sup>  
bin<sup>4</sup> 编辫子。

【打、结】 nat<sup>7</sup>(nyotv);  
nat<sup>7</sup>no:m<sup>1</sup>nat<sup>7</sup> 结个疙瘩/  
nat<sup>7</sup>nat<sup>7</sup> 打疙瘩。

【钉、缝住】 ti:ŋ<sup>5</sup>(dingx);  
ti:ŋ<sup>5</sup>lui<sup>1</sup>wei<sup>2</sup>khau<sup>5</sup> 钉衣服扣子  
/ti:ŋ<sup>5</sup>sou<sup>1</sup> 钉书。

【钉】 ti:ŋ<sup>5</sup>(dingx); ti:ŋ<sup>5</sup>  
ti:ŋ<sup>1</sup> 钉钉子/ti:ŋ<sup>5</sup>he<sup>5</sup>du<sup>7</sup> 钉鞋  
底。

【绞】 tçiu<sup>3</sup>(jiuv); tso<sup>7</sup>sui<sup>5</sup>  
tçiu<sup>3</sup>kjwe<sup>4</sup>an<sup>1</sup>loŋ<sup>5</sup> 把线绞起  
放好。

【补、缝补】 bje<sup>3</sup>(mbiev);  
lui<sup>1</sup>hu<sup>3</sup>a<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>o:i<sup>5</sup>bje<sup>3</sup>loŋ<sup>5</sup>  
衣服破了就应该补好。

【绣、刺绣、绣花】 tshoŋ<sup>5</sup>  
(congx); nen<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>i<sup>1</sup>tau<sup>2</sup>  
sje<sup>7</sup>sjaŋ<sup>5</sup>hai<sup>2</sup>tshoŋ<sup>3</sup>tshoŋ<sup>5</sup>  
他那两个女儿都会绣花。

【脱、解】 tçai<sup>3</sup>(jçiv); tso<sup>7</sup>  
lui<sup>1</sup>tçai<sup>3</sup>dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup> 把衣服脱  
下来。

【解】 tçai<sup>3</sup>(jçiv); tso<sup>7</sup>lui<sup>1</sup>  
tçai<sup>3</sup>goi<sup>1</sup> 把衣服解开。

【扣】 khau<sup>5</sup>(kaux); tso<sup>7</sup>  
lui<sup>1</sup>khau<sup>5</sup>loŋ<sup>5</sup> 把衣服扣好。

【兜】 tso:m<sup>5</sup>(zoʔmx);  
lui<sup>1</sup>wei<sup>2</sup>ŋwo<sup>4</sup>tso:m<sup>5</sup>  
pwaŋ<sup>3</sup>a<sup>3</sup>ke<sup>2</sup>na:i<sup>3</sup> 衣襟那兜满  
了东西。

【敞开】(多用于软件,如衣服等)  
hwe<sup>7</sup>(hudeqv); mwei<sup>2</sup>tso<sup>7</sup>  
lui<sup>1</sup>thoŋ<sup>1</sup>thoŋ<sup>1</sup>hwe<sup>7</sup>goi<sup>1</sup>  
tsou<sup>5</sup>ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup> 你把衣服都敞开  
做什么?

【敞、开】(指责别人用语)  
hwa:n<sup>3</sup>(huaŋv); luŋ<sup>2</sup>  
tçwaŋ<sup>3</sup>hai<sup>2</sup>tso<sup>7</sup>tçe:ŋ<sup>2</sup>  
hwa:n<sup>3</sup>tçen<sup>3</sup>tsou<sup>5</sup>ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup>  
天很冷,把门敞着做什么?

【开】(多作补语或自然开裂、开  
放)goi<sup>1</sup>(nqoi); khoi<sup>1</sup>  
goi<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>tçe:ŋ<sup>1</sup> 开开那扇  
门/pjou<sup>3</sup>tswei<sup>1</sup>goi<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 票  
子(发票)开了。

【开、打开】 khoi<sup>1</sup>(koi);  
khoi<sup>1</sup>tçe:ŋ<sup>2</sup>pje<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>maŋ<sup>6</sup>  
ka<sup>3</sup> 开门进去看看。

【掀】 tçhiu<sup>1</sup>(çiu); tçhiu<sup>1</sup>  
taŋ<sup>2</sup>tshe:ŋ<sup>1</sup>im<sup>5</sup> 掀一下锅  
盖。

【掀开】 ①khjwe<sup>1</sup>goi<sup>1</sup>(kuie  
nqoi); nen<sup>2</sup>khjwe<sup>1</sup>goi<sup>1</sup>  
tshe:ŋ<sup>1</sup>im<sup>5</sup>tin<sup>2</sup>wam<sup>1</sup> 他掀  
开锅盖添水。②tçhiu<sup>1</sup>god<sup>1</sup>  
(çiu nqoi)

【揭】 dzjen<sup>1</sup>(nzien);  
wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tçwei<sup>3</sup>çeu<sup>6</sup>  
mwei<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>thaŋ<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>  
dzjen<sup>1</sup>swaŋ<sup>5</sup> 那个小孩叫你去  
替他揭被子。

【揭开】 dzjen<sup>1</sup>goi<sup>1</sup>(nzien)

- nqoi); dzjen<sup>1</sup> goi<sup>1</sup> swaŋ<sup>5</sup> 揭开被子。
- 【揭】(专指揭到半开半盖的程度) ŋo<sup>5</sup> (hngox); tso<sup>7</sup> tshɛ:ŋ<sup>1</sup> ·<sup>2</sup>im<sup>5</sup> ŋo<sup>5</sup> goi<sup>1</sup> tei<sup>5</sup> 把锅盖揭开点。
- 【打开、退开】(往回退移) ɬje<sup>5</sup> (hliɛx); tso<sup>7</sup> tshɛ:ŋ<sup>1</sup> ·<sup>2</sup>im<sup>5</sup> ɬje<sup>5</sup> goi<sup>1</sup> tei<sup>5</sup> 把锅盖打开点(别盖严) / tso<sup>7</sup> tsei<sup>3</sup> ·<sup>2</sup>bjat<sup>5</sup> ɬje<sup>5</sup> goi<sup>1</sup> tai<sup>2</sup> 把纸扇打开来 / tso<sup>7</sup> nai<sup>1</sup> tu<sup>1</sup> tsei<sup>3</sup> ɬje<sup>5</sup> tshwat<sup>7</sup> tai<sup>2</sup> sa:u<sup>3</sup> taŋ<sup>2</sup> 把那刀纸退开来数一下。
- 【褪、脱】(专指用手脱玉米粒) mwei<sup>3</sup> (mueiv); mwei<sup>3</sup> tɕu<sup>2</sup> me<sup>3</sup> 脱玉米粒。
- 【关、闭】 kwan<sup>1</sup> (guan); tso<sup>7</sup> tɕɛ:ŋ<sup>2</sup> kwan<sup>1</sup> tɕen<sup>3</sup> 把门关上。
- 【关、圈】 wan<sup>5</sup> (uanx); luŋ<sup>2</sup> ŋwaŋ<sup>5</sup> a<sup>3</sup> tso<sup>7</sup> ŋoŋ<sup>2</sup> tsun<sup>5</sup> dzwan<sup>5</sup> tai<sup>2</sup> wan<sup>5</sup> loŋ<sup>5</sup> 天黑了, 把牛赶回来关好。
- 【盖】 kom<sup>3</sup> (gomv); tso<sup>7</sup> tshɛ:ŋ<sup>1</sup> ·<sup>2</sup>im<sup>5</sup> kom<sup>3</sup> loŋ<sup>5</sup> 把锅盖盖好。
- 【垛、摆】 to<sup>5</sup> (dox); tso<sup>7</sup> jwen<sup>3</sup> to<sup>5</sup> tɕen<sup>3</sup> 把碗垛着。
- 【摆】 lo<sup>5</sup> (lox); jwen<sup>3</sup> ŋ<sup>5</sup> tu<sup>7</sup> lo<sup>5</sup> ɬaŋ<sup>1</sup> a<sup>3</sup> 碗别摆高了。
- 【叠摆、摆】(一层加一层) tha:p<sup>7</sup> (taopv); tso<sup>7</sup> tshɛ:ŋ<sup>1</sup> ·<sup>2</sup>lo<sup>1</sup> tha:p<sup>7</sup> loŋ<sup>5</sup> an<sup>1</sup> tɕen<sup>3</sup> 把鼎锅叠摆好放着 / tso<sup>7</sup> jwen<sup>3</sup> ja<sup>5</sup> tha:p<sup>7</sup> loŋ<sup>5</sup> 把碗也叠

摆好。

- 【搁、放】(专指将锅置于灶上) tha:p<sup>7</sup> (taopv); je<sup>1</sup> tha:p<sup>7</sup> tshɛ:ŋ<sup>1</sup> tsou<sup>3</sup> lai<sup>1</sup> 我搁锅煮菜。
- 【全、盘、砌】 pa<sup>5</sup> (box); tshi:ŋ<sup>3</sup> mwei<sup>2</sup> than<sup>5</sup> je<sup>1</sup> pa<sup>5</sup> no:m<sup>1</sup> dzu<sup>5</sup> 请你帮我全个灶。
- 【砌】 tshɛi<sup>5</sup> (ceix); loŋ<sup>6</sup> tsun<sup>1</sup> tshɛi<sup>5</sup> pjau<sup>3</sup> 用砖砌房子。
- 【码、堆叠】 ma<sup>4</sup> (maz); than<sup>5</sup> nen<sup>2</sup> ma<sup>4</sup> tsai:ŋ<sup>2</sup> 帮他码柴。
- 【贴】 ① net<sup>7</sup> (netv); nai<sup>3</sup> phou<sup>5</sup> toi<sup>5</sup> tsei<sup>4</sup> net<sup>7</sup> tom<sup>2</sup> tɕɛ:ŋ<sup>2</sup> ŋei<sup>7</sup> 这付对联贴大门。  
② nat<sup>7</sup> (notv)
- 【锁】 fo<sup>3</sup> (fov); bwo<sup>1</sup> ŋei<sup>1</sup> tɕɛ:ŋ<sup>2</sup> fo<sup>3</sup> mai<sup>1</sup> fo<sup>3</sup> 咱们的门锁了没有?
- 【门】 sun<sup>1</sup> (sun); tɕɛŋ<sup>2</sup> sun<sup>1</sup> loŋ<sup>5</sup> ŋ<sup>5</sup> mai<sup>2</sup> 门门好了没有?
- 【箍】 khou<sup>1</sup> (kou); nai<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> thoŋ<sup>3</sup> o:i<sup>5</sup> khou<sup>1</sup> loŋ<sup>5</sup> tshi:ŋ<sup>5</sup> loŋ<sup>6</sup> tu<sup>7</sup> 那只桶要箍好才能用。
- 【修】 fjou<sup>1</sup> (fiou); fjou<sup>1</sup> pjau<sup>3</sup> 修房子。
- 【修理】 tso<sup>5</sup> (zoc); nai<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> thoŋ<sup>3</sup> o:i<sup>5</sup> tso<sup>5</sup> taŋ<sup>2</sup> tshi:ŋ<sup>5</sup> loŋ<sup>6</sup> tu<sup>7</sup> 这只桶要修理一下才能用。
- 【垫、塞】 fa:p<sup>7</sup> (fapv); tso<sup>7</sup> tei<sup>5</sup> ke<sup>2</sup> nai<sup>3</sup> tai<sup>2</sup> fa:p<sup>7</sup> tɕen<sup>3</sup> nai<sup>3</sup> tɕe<sup>1</sup> tje<sup>2</sup> tsau<sup>5</sup> tje<sup>2</sup> tsjou<sup>5</sup> ŋ<sup>5</sup> toŋ<sup>1</sup> a<sup>3</sup> 拿些东西来垫好这只

桌子腿，桌子就不动了。

【垫、铺】 tim<sup>6</sup> (dimc) ;  
nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>lai<sup>2</sup>mai<sup>3</sup>khot<sup>7</sup>  
oi<sup>5</sup>tso<sup>7</sup>tei<sup>5</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>tim<sup>6</sup>  
tçen<sup>3</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>6</sup>tu<sup>7</sup> 这个箩  
筐有个洞，要拿些东西垫好才能  
用。

【挪、挪动】 sui<sup>3</sup> (suiv) ;  
nai<sup>3</sup>tsuŋ<sup>1</sup>tje<sup>2</sup>oi<sup>5</sup>sui<sup>3</sup>goi<sup>1</sup>  
tshi:ŋ<sup>5</sup>khu<sup>2</sup>kjwe<sup>5</sup>tçau<sup>3</sup> 这张  
桌子要挪开才好过路。

【斜】 tsje<sup>2</sup> (zieh) ; nai<sup>3</sup>  
no:m<sup>1</sup>djou<sup>2</sup>tsje<sup>2</sup>kjwe<sup>5</sup>wo<sup>3</sup>  
mæ:ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 这个柱子斜过  
那边去了。

【倾斜、歪斜】 tçheŋ<sup>5</sup>  
(qengx) ; tso<sup>7</sup>tje<sup>2</sup>tçheŋ<sup>5</sup>  
taŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>0</sup>kjwe<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 把桌  
子倾斜一点就能过来了。

【偏、斜】 phjen<sup>1</sup> (pien) ;  
mwei<sup>2</sup>phjen<sup>1</sup>taŋ<sup>2</sup>je<sup>1</sup>tsjou<sup>0</sup>  
kjwe<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>a<sup>3</sup> 你偏一点我就过去  
了。

【硝、鞣】 fiu<sup>1</sup> (fiu) ; fiu<sup>1</sup>  
kjwe<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>dop<sup>7</sup>pei<sup>3</sup>  
mai<sup>3</sup>fiu<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>mau<sup>1</sup> 硝过的牛  
皮比没硝的软。

【消掉】 fiu<sup>1</sup> (fiu) ; tsa:ŋ<sup>5</sup>  
tçau<sup>3</sup>a<sup>3</sup>men<sup>2</sup>bwo<sup>5</sup>ja<sup>6</sup>oi<sup>5</sup>  
fiu<sup>1</sup> 账还了，名字也要消掉。

【斗、拼合】 tau<sup>5</sup> (doux) ;  
pjau<sup>3</sup>na:ŋ<sup>1</sup>tshun<sup>5</sup>mai<sup>3</sup>  
tau<sup>5</sup>tçen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>jet<sup>6</sup>ko<sup>3</sup>tsu<sup>8</sup>  
tsjou<sup>0</sup>dut<sup>7</sup>na<sup>6</sup> 过堂方没斗紧，  
他一触动就脱了。

【安、斗】 tsei:ŋ<sup>5</sup> (zœngx) ;

nai<sup>3</sup>tsuŋ<sup>1</sup>dzu<sup>6</sup>mai<sup>3</sup>tsei:ŋ<sup>5</sup>  
dzu<sup>6</sup>pe:ŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>khu<sup>2</sup>loŋ<sup>6</sup> 这把刀  
没斗把儿不好用。

【截、断】 (专用于锯断长条物)  
taŋ<sup>5</sup> (dangx) ; taŋ<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>sa<sup>1</sup>  
mwo<sup>6</sup>djaŋ<sup>5</sup>dzwan<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>  
dzou<sup>5</sup>pe:m<sup>3</sup> 截些杉树木料回来  
锯板子。

【空、腾】 khuŋ<sup>5</sup> (kungx) ;  
je<sup>1</sup>khuŋ<sup>5</sup>nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>lai<sup>2</sup>  
pun<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup> 我腾这个箩筐给  
你。

【腾、空】 sui<sup>3</sup> (suiv) ;  
sui<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>tçi:m<sup>1</sup>tshwat<sup>7</sup>  
tai<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>jom<sup>1</sup> 腾个房间  
出来给他住。

【晾】 la:ŋ<sup>6</sup> (laŋgc) ; la:ŋ<sup>6</sup>  
lui<sup>1</sup> 晾衣服 / la:ŋ<sup>6</sup>gai<sup>1</sup>nai<sup>3</sup>  
tei<sup>5</sup>lai<sup>1</sup> 晾干这些菜。

【改】 koi<sup>3</sup> (goiv) ; nai<sup>3</sup>  
tei<sup>5</sup>lui<sup>1</sup>ɬu<sup>1</sup>a<sup>3</sup>je<sup>1</sup>oi<sup>5</sup>koi<sup>3</sup>  
fai<sup>5</sup>tei<sup>5</sup> 这件衣服太大了，我要  
改小些。

【雕、刻】 tiu<sup>1</sup> (diu) ; tiu<sup>1</sup>  
pjaŋ<sup>2</sup> 雕花 / tiu<sup>1</sup>jen<sup>5</sup> 刻印。

【塑】 tsou<sup>5</sup> (zoux) ; nen<sup>2</sup>  
tso<sup>7</sup>nje<sup>1</sup>tsou<sup>5</sup>tau<sup>2</sup>miu<sup>6</sup>·<sup>2</sup>  
mjen<sup>3</sup> 他拿泥塑了一个庙神。

【糊】 (用泥巴填补) pa<sup>5</sup>  
(box) ; tsi:ŋ<sup>2</sup>wai<sup>6</sup>a<sup>3</sup>tso<sup>7</sup>  
tei<sup>5</sup>nje<sup>1</sup>pa<sup>5</sup>tçen<sup>3</sup> 墙坏了，拿  
些泥糊着 / pa<sup>5</sup>li:ŋ<sup>2</sup>tçat<sup>1</sup> 糊田  
埂。

【漆】 tshjet<sup>7</sup> (cietv) ; nai<sup>3</sup>  
tsuŋ<sup>1</sup>tje<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>loŋ<sup>6</sup>tshjet<sup>7</sup>  
tshjet<sup>7</sup>kjwe<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup> 这张桌子是

用漆漆过的。

【油】(用油漆涂抹) jou<sup>2</sup>  
(youh); nen<sup>2</sup>ŋau<sup>2</sup>jou<sup>2</sup>jou<sup>2</sup>  
tje<sup>2</sup> 他熬油桌桌子。

【涂】 tou<sup>2</sup> (douh); nai<sup>6</sup>  
tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>2</sup>jet<sup>2</sup>no:m<sup>1</sup>

mjen<sup>1</sup>sjaŋ<sup>5</sup>tou<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>pa:t<sup>7</sup>·  
pa:t<sup>7</sup>tɕe<sup>7</sup> 那个小孩满脸都涂得  
漆黑。

【配、调配】 phui<sup>5</sup> (pu:x);  
phui<sup>5</sup>set<sup>7</sup> 配颜色。

### 三、主要用下肢的动作

【踩】 tshai<sup>8</sup> (caiv); mwei<sup>2</sup>  
nei<sup>1</sup>tsau<sup>5</sup>tshai<sup>8</sup>tɕen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>  
nei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 你的脚踩着  
的东西了。

【蹙】(不慎失足) ba<sup>4</sup> (mbaz);  
nen<sup>2</sup>ba<sup>4</sup>tɕen<sup>3</sup>jet<sup>2</sup>tsau<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>  
nje<sup>1</sup> 他蹙了一脚的泥。

【踏】 ɬat<sup>7</sup> (hlaotv); nai<sup>6</sup>  
dau<sup>1</sup>ma:i<sup>2</sup>no:m<sup>1</sup>tɕe:ŋ<sup>1·2</sup>  
pjei<sup>1</sup>sjop<sup>7</sup>tso<sup>7</sup>nen<sup>2</sup>ɬat<sup>7</sup>tai<sup>6</sup>  
那里有个毛虫快把它踏死。

【踮】 ni:ŋ<sup>5</sup> (ningx); ke<sup>2</sup>  
nai<sup>3</sup>khwaŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>thai<sup>5</sup>ɬaŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup>  
nen<sup>2</sup>oi<sup>5</sup>ni:ŋ<sup>5</sup>kjwe<sup>4</sup>tsau<sup>5</sup>  
tshirŋ<sup>5</sup>tso<sup>7</sup>tu<sup>7</sup>tsai<sup>6</sup> 东西挂得  
太高了,他要踮起脚才能拿得着。

【跺】 dam<sup>6</sup> (ndomc); tu<sup>7</sup>  
dam<sup>6</sup>tsau<sup>5</sup> 别跺脚。

【跪】 kwei<sup>6</sup> (gueic); nen<sup>2</sup>  
kwei<sup>6</sup>tɕen<sup>3</sup> 他跪着。

【蹲】 ŋam<sup>3</sup> (ngamv); mwei<sup>2</sup>  
tu<sup>7</sup>lo<sup>4</sup>taŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>je<sup>1</sup>ŋam<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>  
nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>lon<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 你别找凳子  
了,我蹲在这里就行了。

【踢】 di<sup>7</sup> (ndiqv); nen<sup>2</sup>jet<sup>2</sup>

tsau<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>tso<sup>7</sup>nen<sup>2</sup>di<sup>7</sup>hu<sup>3</sup>  
na<sup>6</sup> 他一脚就把它踢碎了。

【乱踢】(专用于婴孩双脚乱踢乱  
蹬) thin<sup>5</sup> (tinx); mwei<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>to<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>  
jom<sup>1</sup>tshou<sup>5</sup>ŋai<sup>6</sup>thin<sup>6</sup> 你不去  
带他,他就在床上乱踢。

【跳】 thiu<sup>5</sup> (tiux); nen<sup>2</sup>  
thiu<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>kjwe<sup>5</sup>nai<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>  
be:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tɕhaŋ<sup>5</sup> 他跳得过这条石  
头夹缝。

【跳、单脚跳】 tɕhek<sup>7</sup> (qɕkv);  
nen<sup>2</sup>jet<sup>2</sup>tɕe<sup>7</sup>tsau<sup>5</sup>tɕhek<sup>7</sup>  
thau<sup>5</sup>nai<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 他一只脚跳  
到这里来。

【跑】 thiu<sup>5</sup> (tiux); mwei<sup>2</sup>  
sjop<sup>7</sup>tei<sup>5</sup>thiu<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 你  
快点跑去。

【跑、逃跑】 pjau<sup>5</sup> (bioux);  
tɕen<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsa<sup>3</sup>pjau<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 强盗逃跑  
了。

【跷】 khau<sup>3</sup>tɕi<sup>3</sup> (kouv jiv);  
nen<sup>2</sup>tswei<sup>4</sup>tɕen<sup>3</sup>ei<sup>3</sup>ŋai<sup>6</sup>  
khau<sup>3</sup>tɕi<sup>3</sup>tsau<sup>5</sup> 他坐在椅子上  
跷起脚。

【跨、迈】 ① tɕha:m<sup>5</sup>

(qoomx), tɕham<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup>  
wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tswan<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>跨过水沟  
去 / je<sup>1</sup>tɕaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕaŋ<sup>1</sup>tɕham<sup>5</sup>  
tsau<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup>tɕe:ŋ<sup>2</sup>jan<sup>4</sup> tsjou<sup>6</sup>  
pwat<sup>3</sup>mwei<sup>5</sup>我刚刚迈脚过门  
槛就遇见你。② la:m<sup>5</sup> (laomx)

【蹭】 (专指小孩睡着后缓慢地往  
头颅所在的方向移动) dzeŋ<sup>3</sup>  
(nzengv); fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>kan<sup>1</sup>  
wo<sup>3</sup>ci:ŋ<sup>3</sup>tshou<sup>5</sup>tau<sup>2</sup>dzeŋ<sup>3</sup>  
kjwe<sup>5</sup>nai<sup>3</sup>ci:ŋ<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>小孩从床  
那头蹭到这头来。

【蹙】 phje<sup>3</sup> (piev); tsau<sup>5</sup>  
phje<sup>3</sup>tsu<sup>5</sup>a<sup>3</sup>脚蹙着了。

【跣】 wat<sup>7</sup> (uatv); nen<sup>2</sup>  
nei<sup>1</sup>tsau<sup>5</sup>wat<sup>7</sup>mun<sup>1</sup>a<sup>3</sup>他的脚  
跣了。

【跛】 tɔ<sup>2</sup>tɕhek<sup>7</sup> (derh qɔkv);  
tɔ<sup>2</sup>tɕhek<sup>7</sup>jan<sup>2</sup>跛着走。

【叉、撑】 (两脚分开站) tɕhe:ŋ<sup>1</sup>  
(qoeng); tɕhe:ŋ<sup>1</sup>gori<sup>1</sup>i<sup>1</sup>tɕe<sup>7</sup>  
tsau<sup>5</sup>sou<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>叉开  
两只脚站在那里。

【追】 tswei<sup>1</sup> (zuei); jet<sup>3</sup>  
la:n<sup>2</sup>tswei<sup>1</sup>jet<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>一个追一  
个。

【追、赶】 tsun<sup>6</sup> (zunc);  
nen<sup>2</sup>sjop<sup>7</sup>tsun<sup>6</sup>tsai<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>  
a<sup>3</sup>他快追着你了。

【追寻】 tsim<sup>2</sup> (zimh); je<sup>1</sup>  
kan<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>tsim<sup>2</sup>  
tsau<sup>5</sup>我跟他们去追寻野猪。

【走】 jan<sup>2</sup> (yangh); jet<sup>6</sup>  
poi<sup>1</sup>jan<sup>2</sup>tɕwo<sup>3</sup>tsjop<sup>3</sup>lei<sup>4</sup>一天  
走九十里。

【走开、躲开】 pjau<sup>5</sup>gori<sup>1</sup>

(biaux nqoi); pjau<sup>5</sup>gori<sup>1</sup>  
tu<sup>7</sup>taŋ<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>tɕau<sup>3</sup>  
走开, 别挡住他的路。

【散步、走玩】 jan<sup>2</sup>dza:u<sup>6</sup>  
(yangh nzoauc); nen<sup>2</sup>jan<sup>2</sup>  
dza:u<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>他散步去了。

【走动】 jan<sup>2</sup>toŋ<sup>4</sup> (yangh  
dongz); nen<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>ku<sup>5</sup>a<sup>3</sup>  
jan<sup>2</sup>toŋ<sup>4</sup>ŋ<sup>5</sup>faŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bjen<sup>6</sup>a<sup>3</sup>他  
人老了, 走动不方便了。

【走亲戚】 jan<sup>2</sup>tshjen<sup>1</sup> (yangh  
cien)

【走样、跑样】 pjau<sup>5</sup>ŋuŋ<sup>6</sup>  
(biaux nyungc)

【步、踩、接】 (专指接脚步)  
dzip<sup>8</sup> (nzipc); nen<sup>2</sup>dzip<sup>8</sup>tu<sup>7</sup>  
tɕen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>tje<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>tsau<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
bje<sup>6</sup>他步得着他父亲的脚步。

【站】 sou<sup>3</sup> (souv); mwei<sup>2</sup>  
sou<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>nai<sup>6</sup>dau<sup>1</sup>maŋ<sup>6</sup>ke<sup>5</sup>  
ŋou<sup>1</sup>你站在那里看什么?

【站、拦挡】 (骂人语) lan<sup>1</sup>  
(long); mwei<sup>2</sup>lan<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>  
nai<sup>6</sup>taŋ<sup>3</sup>to:ŋ<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>你站在那儿  
挡地方得很。

【舂】 (轻轻地踩碓) tshom<sup>5</sup>  
(comx); nai<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>mei<sup>3</sup>  
tshu<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>e:ŋ<sup>5</sup>tshom<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup>这  
些米很糙, 再舂一下。

【舂】 (专指踩碓捣米) ta:p<sup>8</sup>  
(doopc); nai<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>mei<sup>3</sup>se<sup>1</sup>  
tshi:ŋ<sup>5</sup>ta:p<sup>8</sup>tshwat<sup>7</sup>tai<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>  
这些米是刚舂出来的。

【耘】 wat<sup>8</sup> (uatc); li:ŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>  
wat<sup>8</sup>mje<sup>3</sup>tsham<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>田不耘,  
草很多。

【和弄、扒拉】 hwo<sup>7</sup> (huoqv);  
lon<sup>6</sup>tsau<sup>5</sup>hwo<sup>7</sup>li:ŋ<sup>2</sup>ko<sup>7</sup>用脚  
和弄田角。

【到】 thau<sup>5</sup> (taux); nen<sup>2</sup>  
thau<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup>je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>nai<sup>3</sup>  
laŋ<sup>4</sup>他到过我们这村子。

【盘、盘腿】 tɕiu<sup>3</sup> (jjuv);  
nen<sup>2</sup>tɕiu<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>tsau<sup>5</sup>tswei<sup>4</sup>  
tɕen<sup>3</sup>wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>他盘着腿坐在地上。

【颠、颠腿】 nen<sup>2</sup> (nyenh);  
nen<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>tswei<sup>4</sup>tɕen<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>  
nen<sup>2</sup>tsau<sup>5</sup>他一坐下来就颠腿。

【颠、颠腿】 (比nen<sup>2</sup>颠的程度

大) ŋen<sup>1</sup> (hnyen); nen<sup>2</sup>  
kwen<sup>5</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>3</sup>tswei<sup>4</sup>tɕen<sup>3</sup>  
hai<sup>5</sup>dau<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>oi<sup>5</sup>ŋen<sup>1</sup>  
tsau<sup>5</sup>他习惯了，坐在什么地方  
都颠腿。

【骑】 tɕei<sup>2</sup> (jeih); tɕei<sup>2</sup>ma<sup>1</sup>  
骑马。

【闯】 dzjaŋ<sup>6</sup> (nziaŋc);  
dzjŋ<sup>6</sup>pje<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋa<sup>6</sup>闯进去  
了。

【闯、碰】 tsho:ŋ<sup>3</sup> (corŋv);  
tsho:ŋ<sup>3</sup>pje<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋa<sup>6</sup>闯进去  
了 / je<sup>1</sup>tsho:ŋ<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>a<sup>3</sup>我  
碰见他了。

## 四、整个身体的动作和生理 变化、病态医疗等活动

【担、挑】 dam<sup>1</sup> (ndaam);  
nen<sup>2</sup>dam<sup>1</sup>tu<sup>7</sup>jet<sup>3</sup>pe<sup>1</sup>tɕa:n<sup>1</sup>  
他担得一百斤。

【扛】 dam<sup>1</sup> (ndaam); nen<sup>2</sup>  
dam<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>tshoŋ<sup>5</sup>pwan<sup>3</sup>ɕe<sup>2</sup>  
tuŋ<sup>4</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋa<sup>6</sup>他扛着枪打野猪  
去了。

【背】 ne<sup>5</sup> (nyex); nen<sup>2</sup>ne<sup>5</sup>  
ku<sup>2</sup>ŋa<sup>4</sup>nen<sup>2</sup>to<sup>6</sup>tsjou<sup>6</sup>ne<sup>5</sup>  
tɕu:i<sup>1</sup>他背婴孩，他姐姐就背背  
篓。

【背】 (不用背带背人) dzam<sup>2</sup>  
(njamh); nen<sup>2</sup>dzam<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>  
tɕwei<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>dza:u<sup>6</sup>a<sup>3</sup>他背孩  
子去玩了。

【抬】 tɕe:ŋ<sup>1</sup> (jaŋg); nen<sup>2</sup>  
bwo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>la:n<sup>2</sup>tɕe:ŋ<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>jet<sup>3</sup>

lai<sup>2</sup>tshu<sup>7</sup>他们两人抬着一箩稻  
谷。

【拥】 om<sup>1</sup> (om); tom<sup>2</sup>  
dzo:i<sup>2</sup>om<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>tou<sup>4</sup>to:ŋ<sup>2</sup>  
ɬe:n<sup>1</sup>dza:u<sup>5</sup>tou<sup>4</sup>大家拥在火炉  
边烤火。

【挤】 tsi<sup>3</sup> (ziv); kan<sup>1</sup>  
mjen<sup>2</sup>tɕhaŋ<sup>5</sup>tsi<sup>3</sup>pje<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>从  
人缝中挤进去。

【挤、拥挤】 beŋ<sup>5</sup> (mbengx);  
tso<sup>7</sup>je<sup>1</sup>beŋ<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup>nai<sup>3</sup>me:ŋ<sup>5</sup>  
tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>把我挤过这边来了。

【排挤】 tɕiu<sup>6</sup> (jjuv); mwei<sup>3</sup>  
bwo<sup>1</sup>ŋam<sup>3</sup>tɕiu<sup>6</sup>nen<sup>2</sup>tshwat<sup>7</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>tsei<sup>4</sup>ŋ<sup>5</sup>toi<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>你  
们想排挤他出去，这是不对的。

【扭】 fje<sup>2</sup> (fiəh); nai<sup>6</sup>

la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>jaŋ<sup>2</sup>tɕau<sup>3</sup>tso<sup>7</sup>  
 gai<sup>3</sup>·<sup>2</sup>·<sup>2</sup>khof<sup>7</sup>fje<sup>7</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>fje<sup>2</sup>  
 tai<sup>2</sup>那个人走路屁股扭来扭去。  
 【驼】 bou<sup>3</sup> (mbouv) ; tɕai<sup>3</sup>  
 bou<sup>3</sup>ŋa<sup>6</sup>背驼了。  
 【跌】 do:p<sup>5</sup> (ndorpc) ; nen<sup>2</sup>  
 ni:ŋ<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>do:p<sup>5</sup>a<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>tɕau<sup>1</sup>  
 他今天跌了三交。  
 【栽】 tswaŋ<sup>5</sup> (zuangx) ;  
 tswaŋ<sup>5</sup>jet<sup>5</sup>no:m<sup>1</sup>tɕiu<sup>1</sup>栽了一个  
 跟头。  
 【摔、栽】 tsom<sup>4</sup> (zomz) ;  
 nen<sup>2</sup>kan<sup>1</sup>phaŋ<sup>2</sup>tsom<sup>4</sup>dze<sup>5</sup>  
 tai<sup>2</sup>他从楼上摔下来。  
 【挡、遮、拦】 taŋ<sup>3</sup> (dangv) ;  
 tso<sup>7</sup>dzja:u<sup>5</sup>taŋ<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>a<sup>3</sup>把风  
 挡住了。  
 【挺】 i:ŋ<sup>3</sup> (ingv) ; tso<sup>7</sup>la<sup>2</sup>  
 khot<sup>7</sup>i:ŋ<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>把胸挺起来。  
 【坐】 tswai<sup>4</sup> (zueiz) ; pou<sup>2</sup>  
 taŋ<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>tɕhe<sup>7</sup> tswai<sup>4</sup>搬凳子  
 给客人坐。  
 【坐】 (骂人语。比喻闲呆着)  
 bam<sup>4</sup> (mbamz) ; mwei<sup>2</sup>  
 bam<sup>4</sup>tɕen<sup>3</sup>nai<sup>1</sup>tsou<sup>5</sup>ke<sup>5</sup>  
 ŋou<sup>1</sup>你坐在那里做什么？  
 【靠、挨近】 (专用于人和动物)  
 pwei<sup>5</sup> (buəic) ; nen<sup>2</sup> pwei<sup>5</sup>  
 tɕen<sup>3</sup>dzɔŋ<sup>6</sup>maŋ<sup>6</sup>fa<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
 gjwaŋ<sup>1</sup>他靠着墙壁看月亮。  
 【躺】 (贬义) dai<sup>1</sup> (ndaai) ;  
 mwei<sup>2</sup>dai<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>nai<sup>1</sup>tsou<sup>5</sup>  
 ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup>你躺在那里做什么？  
 【趴】 phwo<sup>7</sup> (puoqv) ;  
 phwo<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>ŋai<sup>6</sup> 趴在地  
 上/nen<sup>2</sup>phwo<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>tje<sup>2</sup>

ŋai<sup>6</sup>fje<sup>5</sup>dza:ŋ<sup>6</sup>他趴在桌子上  
 写字。  
 【爬、爬起】 ①gwa<sup>7</sup> (nquaqv) ;  
 gwa<sup>7</sup>kjwe<sup>5</sup>sin<sup>5</sup>ta:i<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>  
 mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>爬起来就走了。②hwa<sup>7</sup>  
 (huaqv)  
 【翻】 (来回翻动) fo:n<sup>2</sup> (fornh) ;  
 mwei<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>tshou<sup>5</sup>ŋai<sup>6</sup> fo:n<sup>2</sup>  
 ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup>sjop<sup>7</sup>kjwe<sup>5</sup>sin<sup>1</sup>你在  
 床上翻来复去做什么？快起床！  
 【起床、起身】 kjwe<sup>5</sup>sin<sup>1</sup>  
 (guiez sin) ; nen<sup>2</sup>kjwe<sup>5</sup>sin<sup>1</sup>  
 a<sup>3</sup>他起床了。  
 【侧、侧立】 ɬeŋ<sup>5</sup> (hləŋx) ;  
 tso<sup>7</sup>wo<sup>3</sup>khwa:i<sup>3</sup>pe:n<sup>3</sup>ɬeŋ<sup>5</sup>  
 kjwe<sup>4</sup> tai<sup>2</sup> 把那块木板侧立起  
 来。  
 【侧着】 tə<sup>2</sup>ɬeŋ<sup>5</sup> (derh hləŋx) ;  
 tə<sup>2</sup>ɬeŋ<sup>5</sup>pwei<sup>5</sup>侧着睡/tə<sup>2</sup>ɬeŋ<sup>5</sup>  
 sin<sup>1</sup>pwei<sup>5</sup>侧着身睡/tə<sup>2</sup>ɬeŋ<sup>5</sup>  
 pjə<sup>5</sup>侧着进。  
 【车】 (用水车取水) tshje<sup>1</sup>  
 (cie) ; nai<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>wam<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>  
 loŋ<sup>6</sup>wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshje<sup>1</sup>tshje<sup>1</sup>tai<sup>2</sup>  
 ŋei<sup>1</sup>这些水是用水车车上来的。  
 【扎、车】 tshje<sup>1</sup> (cie) ; nen<sup>2</sup>  
 hai<sup>2</sup>loŋ<sup>6</sup>tshje<sup>1</sup>tshje<sup>1</sup>luri<sup>1</sup>他  
 会用车子(缝纫机)扎衣服。  
 【挣扎】 thin<sup>5</sup> (tinx) ; nen<sup>2</sup>  
 ɬop<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>je<sup>1</sup>je<sup>1</sup>thin<sup>5</sup>dut<sup>7</sup>  
 ŋa<sup>6</sup>他搂着我，我挣扎脱了。  
 【扎、驻扎】 tserp<sup>7</sup> (zəpv) ;  
 wo<sup>3</sup>tsan<sup>6</sup>ko<sup>6</sup>min<sup>2</sup>taŋ<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>  
 pe:ŋ<sup>1</sup>tserp<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>  
 laŋ<sup>4</sup>那时候国民党的兵扎在我们  
 村。

【裹】(将衣襟紧贴在胸前,使保暖) tci:m<sup>1</sup>(jim); lu:i<sup>1</sup>ɬu<sup>1</sup>a<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup> sju<sup>3</sup> tci:m<sup>1</sup> teen<sup>3</sup>tei<sup>5</sup> tsju<sup>6</sup> sju<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 衣服宽大了不暖和,裹紧些就暖和了。

【占】 dzim<sup>5</sup>(nzimx); jet<sup>8</sup> la:n<sup>2</sup>dzim<sup>2</sup>no:m<sup>1</sup>to:ŋ<sup>5</sup> 一人占一个地方。

【墩】(专指跌交时屁股往下重落) bam<sup>4</sup>(mbomz); je<sup>1</sup>do:p<sup>8</sup> jet<sup>8</sup>təau<sup>1</sup>tso<sup>7</sup>gai<sup>3·2</sup>khot<sup>7</sup>ja<sup>6</sup> bam<sup>4</sup>mun<sup>1</sup>ŋa<sup>6</sup> 我跌了一交把屁股也墩痛了。

【滑、溜】 ɬui<sup>5</sup>(hluix); nen<sup>2</sup> kan<sup>1</sup>be:ŋ<sup>5</sup>ŋai<sup>6</sup>ɬui<sup>5</sup>dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup> 他从石头上滑下来。

【溜】(滑行) lui<sup>2</sup>(luix); nen<sup>2</sup> tswei<sup>4</sup>teen<sup>3</sup>pen<sup>3</sup>ŋai<sup>6</sup>lui<sup>2</sup> dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup> 他坐在板子上溜下来/ na:ŋ<sup>1</sup>lui<sup>2</sup>kjwe<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 蛇溜过来了。

【涸、游】 tsjeu<sup>2</sup>(zieuh); nai<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>swaŋ<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>tsjeu<sup>2</sup> tu<sup>7</sup>kjwe<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 这条河他涸得过去。

【涸水、游水】 tsjeu<sup>2</sup>wam<sup>1</sup>(zieuh uom); ŋ<sup>5</sup>hai<sup>2</sup>tsjeu<sup>2</sup>wam<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>oi<sup>5</sup>ŋen<sup>6</sup>khwei<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup> 不会涸水是要吃虚亏的。

【潜】 mei<sup>5</sup>(meix); mwei<sup>2</sup> hai<sup>2</sup>mei<sup>5</sup>wam<sup>1</sup>tsju<sup>6</sup>mei<sup>5</sup>dze<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>je<sup>1</sup>maŋ<sup>6</sup>ka<sup>3</sup> 你会潜水就潜下去给我看一下。

【生、养、生育】 juŋ<sup>4</sup>(yungz); nen<sup>2</sup>juŋ<sup>4</sup>a<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>təwei<sup>3</sup> 他生了三个孩子。

【养、抚养】 juŋ<sup>4</sup>(yungz); nen<sup>2</sup>tje<sup>5</sup>tsju<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>khau<sup>5</sup> nen<sup>2</sup>juŋ<sup>4</sup> 他父亲就是靠他养。

【让】 n:ŋ<sup>6</sup>(nyangc); ŋ<sup>5</sup> tu<sup>7</sup>dze:ŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup>n:ŋ<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>lau<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 别争了,让点他算了。

【让、让路】 ①tshje<sup>5</sup>(ciəx); jom<sup>1</sup>təau<sup>5</sup>təa:ŋ<sup>6</sup>pwaŋ<sup>6</sup>təen<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup>ku<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>tsju<sup>6</sup>oi<sup>5</sup>tshje<sup>5</sup>təau<sup>3</sup> 在路上遇到老人就要让路。②sim<sup>3</sup>(simv)

【赖】 ①lai<sup>6</sup>(laic); mwei<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>tsju<sup>6</sup>lai<sup>6</sup>təen<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 你不给他,他就赖着不走/nen<sup>2</sup>lai<sup>6</sup>təen<sup>3</sup>jom<sup>1</sup>na:i<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>khaŋ<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 他赖在那里不肯去。②hu<sup>3</sup>(huv)

【赖】(刻薄语) təwo<sup>8</sup>(juoqc); nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>tsau<sup>5</sup>mun<sup>1</sup>təwo<sup>8</sup>təen<sup>3</sup>nai<sup>6</sup>dau<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup> 他的脚痛赖在这里走不动。

【诬赖】 lai<sup>6</sup>(laic); nen<sup>2</sup>lun<sup>3</sup>wai<sup>6</sup>a<sup>3</sup>lai<sup>6</sup>je<sup>1</sup>lun<sup>3</sup>wai<sup>6</sup>ŋei<sup>1</sup> 他弄坏了,诬赖我弄坏的。

【撒赖】 puŋ<sup>5</sup>lai<sup>6</sup>(bungx laic); nen<sup>2</sup>puŋ<sup>5</sup>lai<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>ŋom<sup>6</sup>to:ŋ<sup>6</sup> 他撒赖不承认自己的错误。

【撒娇】 puŋ<sup>5</sup>lai<sup>6</sup>(bungx laic); nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>təwei<sup>3</sup>puŋ<sup>5</sup>lai<sup>6</sup> 这个小孩撒娇。

【打架】 ①bo<sup>7</sup>təa<sup>5</sup>(mboqv jax); nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>lam<sup>2</sup>bo<sup>7</sup>təa<sup>5</sup> 他们两人打架。②po:ŋ<sup>4</sup>təa<sup>5</sup>(borngz jax)



【装、装套】 tse:ŋ<sup>1</sup> (zoəŋ) ; nen<sup>2</sup>hai<sup>2</sup>tse:ŋ<sup>1</sup>ɕe<sup>2</sup>tuŋ<sup>4</sup> 他会装套野猪。

【拼装、排选】 (将木头房子的构件串连成立架的工序) bai<sup>2</sup>sien<sup>8</sup> (mbaih siənv) ; ni:ŋ<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup> bai<sup>2</sup>sien<sup>8</sup>dzaŋ<sup>1</sup>ŋo:i<sup>1</sup>ljop<sup>8</sup> pjaʊ<sup>8</sup> 今天拼装明天竖立架。

【铺】 tim<sup>6</sup> (dimc) ; nen<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>pjaʊ<sup>8</sup>tim<sup>6</sup>tshou<sup>5</sup> 他在家铺床。

【铺】 (专用于铺路) phou<sup>1</sup> (pou) ; wo<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>tɕau<sup>1</sup>ha<sup>6</sup> mai<sup>3</sup>phou<sup>1</sup>loŋ<sup>5</sup> 那条路还没有铺好。

【铺】 (专用于安装楼板) tam<sup>6</sup> (damc) ; phaŋ<sup>2</sup>ha<sup>6</sup>mai<sup>3</sup>tam<sup>6</sup>loŋ<sup>5</sup>an<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup> 楼还没有铺好板, 放不得东西。

【挨、靠近】 nit<sup>7</sup> (nitv) ; nen<sup>2</sup>nit<sup>7</sup>je<sup>1</sup>tswei<sup>4</sup>tɕen<sup>3</sup> 他挨着我坐。

【挨、遭受】 ŋai<sup>2</sup> (ŋoih) ; nen<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>ŋai<sup>2</sup>heim<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 他那个小孩挨骂了。

【藏、隐藏】 pi:ŋ<sup>5</sup> (bingx) ; nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>jet<sup>8</sup>tɕou<sup>5</sup>wa<sup>6</sup>sjaŋ<sup>5</sup>pi:ŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>to:i<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup> 那个小孩一句话都藏不住的, 别对他讲。

【躲、瞒】 pi:ŋ (bingx) ; nen<sup>2</sup>pi:ŋ<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup> 他躲在那里 / nen<sup>2</sup>pi:ŋ<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>ma<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup> 他瞒着他母亲来的。

【瞒、隐瞒】 mwan<sup>2</sup> (muənh) ; to:ŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>to:ŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>mwan<sup>2</sup>tom<sup>2</sup>dzo:i<sup>2</sup> 错了就错了, 别瞒着大家 / je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>to:i<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>mwan<sup>2</sup>tsha:n<sup>3</sup> 我们队不瞒产。

【住】 jom<sup>1</sup> (yom) ; je<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>pau<sup>8</sup>jom<sup>1</sup> 我去他家住。

【找、寻找】 lo<sup>4</sup> (loz) ; mwei<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>nai<sup>3</sup>lo<sup>4</sup>ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup> 你在那儿找什么?

【追求、寻】 (专指向异性求爱) tshjen<sup>2</sup> (ciənh) ; nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>hou<sup>2</sup>se:ŋ<sup>1</sup>tshjen<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>sje<sup>7</sup>mjen<sup>2</sup> 这青年追求那个女子。

【娶】 ko:ŋ<sup>3</sup> (gəŋgv) ; nen<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>au<sup>3</sup>tsei<sup>4</sup>hai<sup>5</sup>ɕit<sup>7</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup> 他那个妻子是何时娶来的?

【结婚】 tɕit<sup>7</sup>hwan<sup>1</sup> (jitv huan) ; mwei<sup>2</sup>ɕit<sup>7</sup>hwan<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 你结婚了。

【订婚】 ko:ŋ<sup>3</sup>au<sup>3</sup> (gəŋgv auv) ; nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>au<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 他订婚了。

【相亲】 ko:ŋ<sup>3</sup>au<sup>3</sup> (gəŋgv auv) ; nen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>au<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 他去相亲去了。

【做媒】 tsou<sup>5</sup>mu:i<sup>2</sup> (zoux muih) ; fin<sup>1</sup>da:ŋ<sup>6</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>au<sup>3</sup>o:i<sup>5</sup>tshi:ŋ<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>mu:i<sup>2</sup> 先前娶媳妇要请人做媒。

【嫁】 sa<sup>5</sup> (sax) ; nen<sup>2</sup>sa<sup>5</sup>thau<sup>5</sup>pe<sup>6</sup>no:m<sup>1</sup>laŋ<sup>4</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>

她嫁到别的村去了。

【怀孕】 *ma:i<sup>2</sup>sin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>jun<sup>6</sup>*  
(maaih sinh yunc)

【入赘、上门】 ① *fa:u<sup>5</sup>tɕe:ŋ<sup>2</sup>*  
(faux jaəŋh); *nen<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup>*  
*fa:u<sup>5</sup>tɕe:ŋ<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>*他儿子入  
赘去了。② *tsiu<sup>1</sup>au<sup>3</sup>* (ziu auv)

【拜】 *pai<sup>5</sup>* (baaix); *pai<sup>5</sup>*  
*mwei<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>sai<sup>2</sup>tje<sup>5</sup>*拜你做师  
傅。

【拜堂】 *pai<sup>5</sup>to:ŋ<sup>2</sup>* (baaix  
dorŋh); *tsin<sup>2</sup>da:ŋ<sup>2</sup>tɕit<sup>7</sup>*  
*hwan<sup>1</sup>o:i<sup>5</sup>pai<sup>5</sup>to:ŋ<sup>2</sup>*从前结婚  
要拜堂。

【拜年】 *pai<sup>5</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>* (baaix  
hnyangx); *nen<sup>2</sup>thau<sup>5</sup>je<sup>1</sup>pe<sup>7</sup>*  
*wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>pai<sup>5</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>*  
他到我伯父那里拜年去了。

【拜师】 *pjet<sup>7</sup>dza:u<sup>5</sup>* (bietv  
njaaux); *je<sup>1</sup>tshin<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>pjet<sup>7</sup>*  
*dza:u<sup>5</sup>*我向他拜师。

【闲、闲空】 *he:n<sup>2</sup>* (hənh);  
*nai<sup>1</sup>ko:ŋ<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>he:n<sup>2</sup>tɕen<sup>3</sup>*  
*ma:i<sup>2</sup>tu<sup>1</sup>si<sup>5</sup>tsou<sup>5</sup>*这段时间他闲  
着没有事干。

【玩、玩耍】 ① *dzja:u<sup>5</sup>*  
(nziauc); *fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>*  
*dzja:u<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>*小孩玩去了。  
② *a<sup>2</sup>dzja:u<sup>5</sup>* (ah nzibbuc)

【嫖】 ① *dzja:u<sup>5</sup>* (nziauc) ②  
*bjou<sup>2</sup>* (mbiouh)

【性交】 *ai<sup>5</sup>* (aix)

【风骚、发情】 *se:ŋ<sup>1</sup>* (saeng);  
*wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>sje<sup>7</sup>se:ŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup>*  
那个女人风骚了。

【赶集、赶场、赶墟】 *kam<sup>3</sup>*

*hei<sup>1</sup>* (gaanv hei)

【乘凉、歇凉】 *cit<sup>7</sup>la:ŋ<sup>2</sup>* (hitv  
laangh)

【年轻、年青】 *ŋaŋ<sup>5</sup>heŋ<sup>1</sup>*  
(hnyangx heŋ); *mwei<sup>2</sup>ha<sup>3</sup>*  
*ŋaŋ<sup>5</sup>heŋ<sup>1</sup>ma<sup>2</sup>ke<sup>2</sup>dze<sup>5</sup>ke<sup>5</sup>*  
*ŋou<sup>1</sup>*你还年青嘛，害怕什么/  
*nen<sup>2</sup>pei<sup>3</sup>je<sup>1</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>heŋ<sup>1</sup>i<sup>1</sup>*  
*ŋaŋ<sup>5</sup>*他比我年轻两岁。

【大】 *ɬu<sup>1</sup>* (hlu); *je<sup>1</sup>pei<sup>3</sup>*  
*nen<sup>2</sup>ɬu<sup>1</sup>i<sup>1</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>*我比他大两  
岁。

【小、嫩】 *lun<sup>5</sup>* (lunx); *nen<sup>2</sup>*  
*pei<sup>3</sup>je<sup>1</sup>lun<sup>5</sup>i<sup>1</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>*他比我小  
两岁。

【老】 *ku<sup>5</sup>* (gux); *jet<sup>8</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>*  
*jet<sup>8</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>ku<sup>5</sup>a<sup>3</sup>*一年一年  
地老了。

【满】 *pwaŋ<sup>3</sup>* (buangv); *je<sup>1</sup>*  
*ni:ŋ<sup>2</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>pwaŋ<sup>3</sup>ŋi<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsjop<sup>8</sup>*  
*pje<sup>8</sup>ŋi<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsjop<sup>8</sup>jet<sup>7</sup>*我今年满  
二十周岁进入二十一岁。

【惹】 *ŋe<sup>4</sup>* (nyez); *nen<sup>2</sup>*  
*o:i<sup>5</sup>ŋom<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>mwei<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>ŋe<sup>4</sup>*  
*nen<sup>2</sup>*他很爱哭，你别惹他。

【逗】 *ko<sup>8</sup>* (goqc);  
*wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>mei<sup>1</sup>*  
*hai<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>ko<sup>3</sup>tsu<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>*那个小  
孩很娇嫩不要逗他。

【逗、哄】 *dwo<sup>3</sup>* (mduov);  
*mai<sup>1</sup>tei<sup>5</sup>to:ŋ<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>dwo<sup>3</sup>*  
*fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>*买些糖去逗小孩。

【哄、骗】 *dwo<sup>3</sup>* (nduov);  
*nen<sup>2</sup>ŋam<sup>5</sup>dwo<sup>3</sup>mwei<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>*  
*tsin<sup>2</sup>loŋ<sup>6</sup>*他想哄你的钱用。

【骗】 *phin<sup>5</sup>* (pinx); *nen<sup>2</sup>*

phin<sup>5</sup>pe<sup>8</sup>lan<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>tsin<sup>2</sup> 他骗别人的钱。

【活】 naŋ<sup>2</sup> (nangh) ; nai<sup>6</sup> tau<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tai<sup>6</sup>ja<sup>6</sup>ju<sup>6</sup>naŋ<sup>2</sup> dzwan<sup>5</sup>ta:i<sup>2</sup> 那个人死了又活转来。

【死】 tai<sup>6</sup> (daic) ; wo<sup>3</sup>tsun<sup>2</sup> djaŋ<sup>5</sup>tai<sup>6</sup>ŋa<sup>6</sup> 那棵树死了。

【入殓】 pje<sup>8</sup>pe:n<sup>3</sup> (bieqcbenv)

【喷嚏】 a<sup>3</sup>tshiu<sup>3</sup> (av ciuv)

【倒酸水、反胃】 ①ke<sup>2</sup>oŋ<sup>3</sup> (geh ongv) ②ka<sup>2</sup>oŋ<sup>3</sup> (gah ongv)

【打嗝儿】 ①ke<sup>2</sup>nek<sup>7</sup> (geh nek) ②ka<sup>2</sup>nek<sup>7</sup> (gah nek)

【打哈欠】 khau<sup>2</sup>lwei<sup>6</sup> (kauh lueic)

【歇、休息】 cit<sup>7</sup> (hitv) ; jet<sup>8</sup>ŋo:i<sup>1</sup>cit<sup>7</sup>pwo<sup>1</sup>tho:ŋ<sup>5</sup> khon<sup>5</sup> 一天歇三次。

【歇困、休息】 ①cit<sup>7</sup>khon<sup>5</sup> (hitv konx) ; nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup> cit<sup>7</sup>khon<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 他们休息了。 ②cit<sup>7</sup>kon<sup>5</sup> (hitv gonx)

【睡】 pwei<sup>5</sup> (bueix) ; nen<sup>2</sup>o:i<sup>5</sup>pwei<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 他要睡了。

【睡着】 dzo:m<sup>2</sup> (njormh) ; nen<sup>2</sup>pwei<sup>5</sup>dze<sup>6</sup>he:n<sup>3</sup>lau<sup>2</sup> ha<sup>6</sup>ma:i<sup>3</sup>dzo:m<sup>2</sup> 他睡下很久还没有睡着 / nen<sup>2</sup>tcaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tcaŋ<sup>1</sup> dzo:m<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>ceu<sup>6</sup>neu<sup>2</sup> 他刚睡着别叫他 / nen<sup>2</sup>dzo:m<sup>2</sup>liu<sup>4</sup>jet<sup>8</sup>tciu<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 他睡着了一觉。

【睡觉】 dzo:m<sup>2</sup> (njormh) ; mwei<sup>2</sup>ŋam<sup>3</sup>dzo:m<sup>2</sup>a<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>

mi:ŋ<sup>2</sup>pwei<sup>5</sup>ma<sup>2</sup> 你想睡觉就去睡吧 / mi:ŋ<sup>2</sup>pwei<sup>5</sup>dzo:m<sup>2</sup> 去睡觉！

【瞌睡】 mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>dzo:m<sup>2</sup> (mueih njormh) ; nen<sup>2</sup>o:i<sup>5</sup> mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>dzo:m<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 他打瞌睡了。

【沉睡】 dzo:m<sup>2</sup>tsem<sup>2</sup> (njormh zenh) ; nen<sup>2</sup> dzo:m<sup>2</sup>tsem<sup>2</sup>ŋa<sup>6</sup> 他沉睡了。

【梦】 bei<sup>5</sup> (mbeix) ; je<sup>1</sup>an<sup>8</sup> ŋwaŋ<sup>5</sup>bei<sup>5</sup>pwat<sup>6</sup>mwei<sup>2</sup>ko<sup>5</sup> dzwan<sup>5</sup>ta:i<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 我昨天晚上梦见你哥哥回来了。

【醒、睡醒】 ŋe<sup>1</sup> (nye) ; fei<sup>2</sup>tcei<sup>3</sup>ŋe<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 小孩醒了。

【醒、酒醒、昏迷醒】 fi:ŋ<sup>6</sup> (fiŋv) ; nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>tiu<sup>3</sup> fi:ŋ<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 他酒醒了 / nen<sup>2</sup>mei<sup>2</sup> kjwe<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>he:n<sup>3</sup>lau<sup>2</sup>ha<sup>5</sup> ma:i<sup>3</sup>fi:ŋ<sup>3</sup>dzwan<sup>5</sup>ta:i<sup>2</sup> 他昏迷过去很久了还没醒过来。

【撒、屙】 puŋ<sup>5</sup> (bungx) ; nen<sup>2</sup>puŋ<sup>5</sup>jwe<sup>4</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 他撒尿去了。

【拉、屙】 puŋ<sup>5</sup> (bungx) ; nen<sup>2</sup>puŋ<sup>5</sup>gai<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 他拉屎去了。

【屙】 (带刺薄意) laŋ<sup>3</sup> (langv) ; mwei<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>na:i<sup>6</sup> laŋ<sup>3</sup>jwe<sup>4</sup>nen<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>jom<sup>1</sup> wo<sup>3</sup>laŋ<sup>3</sup>gai<sup>3</sup> 你在那里屙尿，他就在那里屙尿。

【屙】 (骂人语) phjet<sup>7</sup> (pietv) ; ha:i<sup>5</sup>tau<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>na:i<sup>3</sup>dau<sup>1</sup> phjet<sup>7</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>8</sup>dzau<sup>6</sup>gai<sup>3</sup> 谁在这

里屙了一泡尿。

【治、医治】 tso<sup>0</sup> (zoc) ;  
fin<sup>1·2</sup>da:ŋ<sup>0</sup>ma:i<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>0</sup>ja<sup>0</sup>ŋ<sup>5</sup>  
ma:i<sup>2</sup>tsin<sup>2</sup>tso<sup>0</sup>先前有病也没有  
钱治。

【泻】 fje<sup>5</sup> (fiex) ; fje<sup>5</sup>ke<sup>2</sup>  
sje<sup>1</sup>泻肚子 / fje<sup>5</sup>gai<sup>3·2</sup>khot<sup>7</sup>  
泻肚子。

【化脓、灌脓】 kun<sup>5</sup>noŋ<sup>0</sup>  
(gunx nongc) ; tɕhu<sup>5</sup>kun<sup>5</sup>  
noŋ<sup>0</sup>a<sup>3</sup>疮灌脓了。

【脱】 (专用于皮肤离开肌肉)  
dzut<sup>5</sup> (njutc) ; pwo<sup>4·2</sup>tau<sup>2</sup>  
dzut<sup>5</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>5</sup>khwa:i<sup>5</sup>dop<sup>7</sup>肩膀  
脱了一块皮 / tsau<sup>5</sup>ɕu<sup>7</sup>dzut<sup>5</sup>  
a<sup>3</sup>jet<sup>5</sup>khwa:i<sup>5</sup>hɛ:n<sup>3</sup>ɕu<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>  
dop<sup>7</sup>脚烫脱了一块很大的皮。

【脱肛】 gai<sup>3·2</sup>khot<sup>7·5</sup>mwan<sup>2</sup>  
bjɛn<sup>3</sup> (nqaiɰ kotc muanh  
mbiɛnv) ; nen<sup>2</sup>gai<sup>3·2</sup>khot<sup>7·5</sup>  
mwan<sup>2</sup>bjɛn<sup>3</sup>a<sup>3</sup>他脱肛了。

【崩、流产】 ba:ŋ<sup>1</sup> (mbaɛng) ;  
nen<sup>2</sup>ba:ŋ<sup>1</sup>a<sup>1</sup>i<sup>1</sup>tau<sup>2</sup>ku<sup>2</sup>ŋa<sup>4</sup>  
她流产了两个孩子。

【弱、衰弱】 ŋo<sup>0</sup> (nyoc) ;  
nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>sin<sup>1</sup>thi<sup>3</sup>ŋo<sup>0</sup>dze<sup>0</sup>  
tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>他的身体衰弱下来了。

【哆嗦、抖】 dat<sup>5</sup> (ndaɛtc) ;  
nen<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>nai<sup>0</sup>tɕwaŋ<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>  
dat<sup>5</sup>kjwe<sup>4</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>他在那儿冷  
得哆嗦起来了。

【复发】 (专用于因天气变化旧病  
复发) a:u<sup>5</sup>luŋ<sup>2</sup> (aɛux luŋh)

【发作、发炎】 put<sup>7</sup>u:i<sup>3</sup> (but,  
uiv) ; nen<sup>2</sup>ŋa<sup>7</sup>tsu<sup>5</sup>wo<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>  
to:ŋ<sup>3</sup>put<sup>7</sup>u:i<sup>3</sup>a<sup>3</sup>他砍伤那个地

方发炎了。

【压、降】 tswei<sup>4</sup> (zueiz) ;  
hop<sup>7</sup>tei<sup>5</sup>dje<sup>1</sup>tso<sup>7</sup>tou<sup>4</sup>tɕhe<sup>5</sup>  
tswei<sup>4</sup>dze<sup>0</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>0</sup>tsjou<sup>0</sup>  
ma:n<sup>5·2</sup>ma:n<sup>6</sup>ŋei<sup>1</sup>loŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>喝  
些药把火气压下去, 病就会慢慢  
地好了。

【消】 fiu<sup>1</sup> (fiu) ; mwei<sup>2</sup>  
ŋei<sup>1</sup>tsau<sup>5</sup>om<sup>5</sup>tɕɛn<sup>3</sup>fiu<sup>1</sup>ŋa<sup>0</sup>  
ŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>3</sup>你的脚肿消了没有?

【瘦】 tɕai<sup>0</sup> (jaic) ; nen<sup>2</sup>  
tɕai<sup>0</sup>dze<sup>0</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>他瘦下来了。

【断根】 taŋ<sup>5</sup>ko:n<sup>1</sup> (dangx  
gorn) ; nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>0</sup>ha<sup>0</sup>  
ma:i<sup>3</sup>taŋ<sup>5</sup>ko:n<sup>1</sup>他的病还没有  
断根。

【传染】 ŋe<sup>4</sup> (nyɛz) ; tɕhu<sup>5·2</sup>  
ga:i<sup>1</sup>ŋe<sup>4</sup>mjen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>疥疮传染  
人的。

【残废】 wa:i<sup>0</sup>faŋ<sup>5</sup> (uaɛic  
faŋx) ; nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>pwo<sup>4</sup>wai<sup>0</sup>  
faŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>他的手残废了。

【抽筋】 ŋwat<sup>7</sup>tɕa:n<sup>1</sup> (nyuatv  
jaan)

【癫、疯】 din<sup>1</sup> (ndin) ; nen<sup>2</sup>  
din<sup>1</sup>ŋa<sup>5</sup>他疯了。

【风瘫】 pwaŋ<sup>1</sup> (buang) ;  
nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>tsau<sup>5</sup>put<sup>7</sup>tɕɛn<sup>3</sup>  
pwaŋ<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>ha:i<sup>5</sup>dau<sup>1</sup>  
a<sup>3</sup>他的脚风瘫了, 去不了什么地  
方了。

## 五、日常生活的活动

【烧】 pwo<sup>3</sup> (buov); nen<sup>2</sup>  
fin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>da:ŋ<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>pwo<sup>3</sup>tha:n<sup>5</sup>  
ma:i<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>他先前的烧炭卖的。

【煮、烧】 tsou<sup>3</sup> (zouv);  
lai<sup>1</sup>pa:ŋ<sup>5</sup>sjaŋ<sup>5</sup>tsou<sup>3</sup>tswo<sup>3</sup>a<sup>3</sup>  
菜、饭都煮熟了/nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>  
tsou<sup>3</sup>tso<sup>2</sup>hop<sup>7</sup>他们烧茶喝。

【焗、爇】 wan<sup>2</sup> (uonh);  
mwei<sup>2</sup>wan<sup>2</sup>o<sup>3</sup>ha<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>wan<sup>2</sup>  
tcai<sup>1</sup>你焗肉还是焗鸡?

【焖】 op<sup>7</sup> (opv); nari<sup>5</sup>pa:ŋ<sup>5</sup>  
ha<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>tɕɛ:ŋ<sup>4</sup>tswo<sup>3</sup>tsho<sup>5</sup>op<sup>7</sup>  
taŋ<sup>2</sup>tshir<sup>5</sup>nen<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>那饭还未  
曾熟, 还要焖一下才能吃。

【焖烧】 (暗火燃烧) op<sup>7</sup> (opv);  
wo<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>mje<sup>3</sup>·<sup>2</sup>gari<sup>1</sup>op<sup>7</sup>tsje<sup>3</sup>  
a<sup>3</sup>那些干草焖烧着了。

【煎、炼】 tsin<sup>1</sup> (zin); tsin<sup>1</sup>  
dzwo<sup>3</sup>煎粿粿/nari<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
tɕun<sup>6</sup>tsin<sup>1</sup>tshwat<sup>5</sup>he:n<sup>3</sup>  
tsham<sup>3</sup>mei<sup>1</sup>这些肥肉炼出了很  
多油。

【热】 (使热) u<sup>5</sup> (ux); u<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>  
lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>nam<sup>5</sup>nen<sup>5</sup>a<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>热一些凉菜吃了就去。

【熬、爇】 wan<sup>2</sup> (uonh);  
tso<sup>7</sup>pe:ŋ<sup>2</sup>ta:i<sup>2</sup>wan<sup>2</sup>dje<sup>1</sup>拿罐  
子来熬药。

【熬】 (忍受艰苦的生活) lu<sup>2</sup>  
(luh); lu<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>mwan<sup>4</sup>熬不  
得夜。

【熬、蒸】 tsa:ŋ<sup>1</sup> (zaong);

tsa:ŋ<sup>1</sup>tiu<sup>3</sup>熬酒。

【蒸】 tsa:ŋ<sup>1</sup> (zaong);  
mwei<sup>2</sup>tso:ŋ<sup>1</sup>pa:ŋ<sup>5</sup>ha<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>  
tsa:ŋ<sup>1</sup>tiu<sup>3</sup>你蒸饭还是蒸酒?

【酿、酿造】 naŋ<sup>6</sup> (nangc);  
naŋ<sup>6</sup>tiu<sup>3</sup>酿酒。

【焯】 tse:p<sup>8</sup> (zɛpc); mwei<sup>2</sup>  
tso<sup>7</sup>lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>me:ŋ<sup>1</sup>tse:p<sup>8</sup>loŋ<sup>5</sup>  
an<sup>1</sup>pje<sup>5</sup>thoŋ<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>gom<sup>3</sup>  
loŋ<sup>5</sup>你把青菜焯好, 放进桶里盖  
好。

【烫、烧】 ɬu<sup>7</sup> (hluqv);  
pwo<sup>4</sup>ɬu<sup>7</sup>si<sup>7</sup>na<sup>6</sup>手烫红了/  
nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>tsau<sup>5</sup>pei<sup>6</sup>tou<sup>4</sup>ɬu<sup>1</sup>  
tɕen<sup>3</sup>kjwe<sup>4</sup>pheu<sup>5</sup>a<sup>3</sup>他的脚被  
火烫起泡了。

【燎、延烧】 lan<sup>2</sup> (lonh);  
ɕe<sup>2</sup>tou<sup>4</sup>lan<sup>2</sup>thau<sup>5</sup>wo<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>  
hou<sup>5</sup>na<sup>6</sup>野火燎到那个茅草山  
了。

【燎】 (被火苗烧焦) tɕa:m<sup>2</sup>  
(jaomh); tou<sup>4</sup>tso<sup>7</sup>nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>  
mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>mai<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>tɕa:m<sup>2</sup>na<sup>6</sup>  
火把他的眉毛燎了。

【烘、烤】 (借火的热量取暖)  
ɬo:m<sup>1</sup> (hlorm); nen<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>  
nari<sup>5</sup>ɬo:m<sup>1</sup>pwo<sup>4</sup>他在那儿烘  
手。

【烘】 (暗火烘烤) ho:ŋ<sup>5</sup>  
(horngx); tso<sup>7</sup>bjau<sup>4</sup>ho:ŋ<sup>5</sup>  
gari<sup>1</sup>把鱼烘干。

【烤】 (取暖) dza:u<sup>5</sup> (nzaoux);

- pje<sup>5</sup>pjau<sup>5</sup>dza:u<sup>5</sup>tou<sup>4</sup>进屋烤火。
- 【烤】(明火烘物) tsi<sup>7</sup>(ziqv); tso<sup>7</sup>lu:i<sup>1</sup>tsi<sup>7</sup>gai<sup>1</sup>把衣服烤干。
- 【炕、烤】kha:ŋ<sup>5</sup>(kaŋx); an<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>kha:ŋ<sup>5</sup>phaŋ<sup>2</sup>ŋai<sup>5</sup>kha:ŋ<sup>5</sup>gai<sup>1</sup>放在楼上(暗楼子)炕干。
- 【焙】pu:i<sup>5</sup>(buic); mai<sup>3</sup>pu:i<sup>5</sup>fa:u<sup>3</sup>njen<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>hu<sup>3</sup>没有焙干碾不碎。
- 【灼烫】pju<sup>7</sup>(biuqv); nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>tsau<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tha:n<sup>5</sup>·<sup>2</sup>si<sup>7</sup>pju<sup>7</sup>tsu<sup>5</sup>a<sup>3</sup>他的脚给火炭灼烫了/tso<sup>7</sup>fan<sup>2</sup>tsiu<sup>1</sup>ŋom<sup>4</sup>an<sup>1</sup>pje<sup>5</sup>sa:i<sup>3</sup>·<sup>2</sup>si<sup>7</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>pju<sup>7</sup>taŋ<sup>2</sup>把生辣椒放在红火灰<sup>2</sup>里灼烫一下。
- 【灸】tsiu<sup>5</sup>(ziux); jom<sup>1</sup>mun<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>pwo<sup>3</sup>i<sup>1</sup>pwo<sup>1</sup>tsiu<sup>5</sup>ŋoi<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>loŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>在痛那个地方灸两三下就好了。
- 【燃、着】tsje<sup>3</sup>(zieqc); tou<sup>4</sup>tsje<sup>3</sup>mai<sup>3</sup>tsje<sup>3</sup>火燃了没有?
- 【爆】beu<sup>5</sup>(mbeux); wo<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>ɬau<sup>3</sup>·<sup>2</sup>ŋom<sup>4</sup>pwo<sup>3</sup>beu<sup>5</sup>ŋa<sup>6</sup>那条生竹子烧爆了/mai<sup>2</sup>no:m<sup>1</sup>tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>fi:ŋ<sup>1</sup>beu<sup>5</sup>thau<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>sin<sup>1</sup>ŋa<sup>6</sup>有个火屋子爆到你身上去了。
- 【焮】(往燃烧物上浇水使熄灭) tshi<sup>5</sup>(cix); dam<sup>3</sup>wam<sup>1</sup>tshi<sup>5</sup>tou<sup>4</sup>舀水焮火。
- 【淬火、见水】(金属物热处理) kan<sup>5</sup>wam<sup>1</sup>(ganx uam); tso<sup>7</sup>pho:ŋ<sup>1</sup>kan<sup>5</sup>wam<sup>1</sup>把锄头淬火。
- 【点】(引着火) tjom<sup>3</sup>(diomv); tso<sup>6</sup>taŋ<sup>1</sup>tjom<sup>3</sup>tsje<sup>3</sup>把灯点着。
- 【熏、烟】tshoŋ<sup>5</sup>(cong); tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>sjou<sup>5</sup>tshoŋ<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>火烟熏人。
- 【烟、刺激】sjou<sup>5</sup>(sioux); nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mwei<sup>2</sup>ja<sup>6</sup>sjou<sup>5</sup>tshwat<sup>7</sup>tai:ia<sup>3</sup>他的眼泪也被烟(火烟)出来了。
- 【呛、烟】tshoŋ<sup>5</sup>(cong); nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>in<sup>1</sup>tshoŋ<sup>5</sup>je<sup>1</sup>他抽烟呛我。
- 【呛】(受气味刺激) tɕho<sup>7</sup>(qoqv); tsha:u<sup>3</sup>fan<sup>2</sup>tsiu<sup>1</sup>tɕho<sup>7</sup>mjen<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>炒辣椒很呛人。
- 【余】ɬu<sup>7</sup>(hluqv); ɬu<sup>7</sup>taŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>ŋen<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>a<sup>3</sup>余一下就吃得得了。
- 【冲、冲洗、冲涮】dzu<sup>6</sup>(nzuc); tso<sup>7</sup>wam<sup>1</sup>dzu<sup>6</sup>taŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>kom<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzeŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup>把水冲一下就干净了/loŋ<sup>5</sup>wam<sup>1</sup>dzu<sup>6</sup>hou<sup>6</sup>用水冲洗芋头。
- 【冲、对、添、掺和】tshoŋ<sup>1</sup>(cong); wam<sup>1</sup>tɕo:m<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>tshoŋ<sup>1</sup>tei<sup>5</sup>wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>nam<sup>5</sup>水烫就冲些凉水/tshe:ŋ<sup>1</sup>ŋ<sup>6</sup>mai<sup>2</sup>wam<sup>1</sup>a<sup>3</sup>sjoŋ<sup>7</sup>dam<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>wam<sup>1</sup>tai:ia<sup>3</sup>tshoŋ<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>tsho:ŋ<sup>1</sup>锅里没有水了,赶快舀些水来冲上。
- 【冲、冲流】tshoŋ<sup>5</sup>(cong); tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>sjou<sup>5</sup>huŋ<sup>5</sup>je<sup>1</sup>na:i<sup>3</sup>tɕe<sup>5</sup>tshoŋ<sup>5</sup>tai:ia<sup>3</sup>火烟向我这

坡上冲来了。

【滋、喷射】 phat<sup>7</sup> (patv) ;  
tso<sup>7</sup>nom<sup>1</sup>wam<sup>1·2</sup>phat<sup>7·8</sup>  
doŋ<sup>2</sup>phat<sup>7</sup>wam<sup>1</sup> 拿个射水筒滋  
水。

【滴】 djop<sup>7</sup> (ndiopv) ;  
wam<sup>1</sup>djop<sup>7</sup>dze<sup>6</sup>ta:i<sup>2</sup>djop<sup>7</sup>  
tɕen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>  
水滴下来，滴在他头上。

【溅】 bja:p<sup>7</sup> (mbioopv) ;  
wam<sup>1</sup>bja:p<sup>7</sup>tshwat<sup>7</sup>ta:i<sup>2</sup>  
bja:p<sup>7</sup>tu<sup>7</sup>nen<sup>2</sup>jet<sup>6</sup>sin<sup>1</sup>thoŋ<sup>1</sup>  
do:n<sup>1</sup>na<sup>6</sup>水溅出来，溅得他  
一身都湿了。

【湿】 do:n<sup>1</sup> (ndorn) ; nen<sup>2</sup>  
nai<sup>6</sup>luzi<sup>1</sup>do:n<sup>1</sup>dzeŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 他那衣  
服全湿了。

【荡、晃】 mjaŋ<sup>3</sup> (miangv) ;  
na:i<sup>3</sup>thoŋ<sup>1</sup>wam<sup>1</sup>mjaŋ<sup>3</sup>  
tshwat<sup>7</sup>ta:i<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 这桶水荡出来  
了。

【涌】 mjaŋ<sup>3</sup> (miangv) ;  
swaŋ<sup>1·2</sup>wam<sup>1</sup>mjaŋ<sup>3</sup>fa:u<sup>5</sup>  
ta:i<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 河水涌上来了。

【漾】 (液体将要溢出容器)  
mjɛn<sup>4</sup> (mienz) ; tu<sup>7</sup>tshje<sup>6</sup>  
a<sup>3</sup>ɛ:ŋ<sup>5</sup>tshje<sup>3</sup>je<sup>1</sup>na:i<sup>3</sup>jwen<sup>3</sup>  
tiu<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>mjen<sup>4</sup>tshwat<sup>7</sup>ta:i<sup>2</sup>  
a<sup>3</sup> 别斟了，再斟我这碗酒就漾  
出来了。

【流】 ljou<sup>6</sup> (liouc) ; jet<sup>3</sup>  
no:m<sup>1</sup>jwen<sup>3·2</sup>ɛ:n<sup>1</sup>sjaŋ<sup>5</sup>  
ljou<sup>6</sup>pwəŋ<sup>3</sup>a<sup>3</sup>jou<sup>2</sup> 整个碗边都  
流满了油 / wam<sup>1</sup>ljou<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>pe<sup>1</sup>  
ŋ<sup>5</sup>pe<sup>7</sup>水流得急不急？

【沸、开】 bwei<sup>6</sup> (mbueix) ;

tshɛ:ŋ<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>ŋwo<sup>4</sup>nei<sup>1</sup>wam<sup>1</sup>  
bwei<sup>6</sup>ma:i<sup>3</sup>bwei<sup>6</sup> 锅里的水开  
了没有？

【沸腾】 (专用于液体) bjort<sup>6</sup>  
(mbiortc) ; tswo<sup>7</sup>bwei<sup>6</sup>  
bjort<sup>6</sup>tshwat<sup>7</sup>ta:i<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 粥开了，  
沸腾出来了。

【溢】 (专用于液体受热往上涌)  
pju:i<sup>2</sup> (biuh) ; tswo<sup>7</sup>bwei<sup>6</sup>  
pju:i<sup>2</sup>tshwat<sup>7</sup>ta:i<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 粥开了，  
溢出来了。

【洒】 ①a:m<sup>5</sup> (saamx) ; sa<sup>1·2</sup>  
pe:ŋ<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>wam<sup>1</sup>a:m<sup>5</sup>dzeŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup>  
沙灌的水洒完了。②sa:m<sup>5</sup>  
(saamx)

【渗、渗透】 dza:ŋ<sup>2</sup> (njaangh) ;  
wam<sup>1</sup>man<sup>6·2</sup>man<sup>6</sup>nei<sup>1</sup>  
dza:ŋ<sup>2</sup>kjwe<sup>6</sup>ta:i<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 水慢慢地  
渗透过来了。

【漏】 (专用于房屋漏雨) fu:i<sup>5</sup>  
(fuix) ; pjau<sup>3</sup>fu:i<sup>5</sup>bjun<sup>6</sup>a<sup>3</sup>  
房子漏雨了。

【漏】 lou<sup>6</sup> (louc) ; nai<sup>3</sup>  
no:m<sup>1</sup>wam<sup>1·2</sup>thoŋ<sup>3</sup>lou<sup>6</sup>  
wam<sup>1</sup>nei<sup>3</sup> 这只水桶漏水的。

【滤】 lou<sup>6</sup> (louc) ; tso<sup>7</sup>  
mei<sup>3</sup>dza:u<sup>6</sup>ta:i<sup>2</sup>an<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>  
tɕei<sup>1</sup>ŋwo<sup>4</sup>lou<sup>6</sup>ga:i<sup>1</sup> 把米洗出  
来放在笊箕里滤干。

【重】 ŋje<sup>3</sup> (hniev) ; na:i<sup>3</sup>  
da:m<sup>5</sup>mei<sup>3</sup>pei<sup>3</sup>je<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>da:m<sup>5</sup>  
mei<sup>3</sup>ŋje<sup>3</sup>tsjop<sup>6</sup>tsham<sup>3</sup>  
tca:n<sup>1</sup> 这担米比我那担重十多  
斤。

【沉淀】 lo<sup>6</sup> (loqc) ; ni:ŋ<sup>2</sup>  
ŋaŋ<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>pa<sup>1</sup>tsjau<sup>1</sup>hou<sup>6</sup>mo<sup>6</sup>

ta:i<sup>2</sup>lou<sup>0</sup>tʃen<sup>3</sup>lo<sup>0</sup>tu<sup>7</sup>hu<sup>4</sup>今年的  
巴蕉芋磨来滤着沉淀得厚/  
tʃa:l<sup>0</sup>liu<sup>0</sup>dʒe<sup>0</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>渣滓  
沉淀下去了。

【澄】 ti:ŋ<sup>0</sup> (dingc); na:i<sup>0</sup>  
wam<sup>1</sup>dʒu<sup>0</sup>hai<sup>0</sup>o:i<sup>0</sup>ti:ŋ<sup>0</sup>taŋ<sup>2</sup>  
tʃhi:ŋ<sup>0</sup>loŋ<sup>0</sup>tu<sup>7</sup>那些水很浊, 要  
澄一下才能用。

【滑】 (专指担子的绳索滑出扁担  
外) phjut<sup>7</sup> (piutv); la:i<sup>2</sup>  
ʃa:ŋ<sup>1</sup>phjut<sup>7</sup>tʃwat<sup>7</sup>djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
mwaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>twei<sup>1</sup>ŋa<sup>0</sup>箩筐绳滑  
出扁担去了。

【渡、度】 tou<sup>0</sup> (douc); tso<sup>7</sup>  
dza:ŋ<sup>3</sup>tou<sup>0</sup>nen<sup>2</sup>kjwe<sup>0</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>  
把船渡他过去 / tou<sup>0</sup>tu<sup>7</sup>kjwe<sup>0</sup>  
ŋŋ<sup>4</sup>ʃa<sup>0</sup>tʃhin<sup>1</sup>lwo<sup>0</sup>ʃa<sup>0</sup>thau<sup>5</sup>  
tʃhjet<sup>7</sup>ʃa<sup>0</sup>tsjou<sup>0</sup>mai<sup>2</sup>ben<sup>0</sup>  
fa:t<sup>7</sup>a<sup>3</sup>度得过五月和六月到七  
月就有办法了。

【浸】 tsjom<sup>5</sup> (ziomx); to:i<sup>5</sup>  
tsa:ŋ<sup>0</sup>hai<sup>2</sup>tsjom<sup>5</sup>tʃhu<sup>7</sup>·<sup>0</sup>  
ŋi:m<sup>1</sup>队长会浸稻谷种。

【泡、沏】 pheu<sup>5</sup> (poux);  
pheu<sup>5</sup>jwen<sup>3</sup>tʃa<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>  
hop<sup>7</sup>泡碗茶给你喝。

【泡】 (水泡浸) tu<sup>2</sup> (duh);  
dam<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tho:ŋ<sup>1</sup>tu<sup>2</sup>  
pa:ŋ<sup>5</sup>舀些菜汤泡饭。

【冻】 (专指气候) dzom<sup>1</sup>  
(njom); tʃit<sup>7</sup>bwan<sup>5</sup>luŋ<sup>2</sup>  
dzom<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>结冰天冻人  
啊!

【冻、冷】 tʃwan<sup>3</sup> (juangv);  
pwo<sup>4</sup>tʃwan<sup>3</sup>ŋŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>手冻僵了。

【冰、冻】 kan<sup>5</sup> (ganx);

na:i<sup>5</sup>wam<sup>1</sup>ma:i<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>kan<sup>5</sup>  
mjen<sup>2</sup>这些水有些冻人 / nen<sup>2</sup>  
tso<sup>7</sup>bwan<sup>1</sup>kan<sup>5</sup>je<sup>1</sup>他拿冰来冰  
我。

【腌】 ip<sup>7</sup> (ipv); ip<sup>7</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>tha:  
p<sup>1</sup>lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pa<sup>0</sup>腌了两坛子萝卜。

【淹、腌】 tap<sup>0</sup> (dopc);  
ha:n<sup>0</sup>ljou<sup>0</sup>dʒe<sup>0</sup>tai<sup>2</sup>tap<sup>0</sup>  
tʃen<sup>3</sup>mwei<sup>0</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>汗流下来  
淹着眼睛了 / luŋ<sup>2</sup>jwo<sup>7</sup>luŋ<sup>2</sup>  
ŋei<sup>1</sup>o<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>tap<sup>0</sup>dza<sup>0</sup>hei<sup>0</sup>tu<sup>7</sup>  
tswel<sup>5</sup>热天的肉不腌盐容易臭。

【忌、忌吃】 tʃei<sup>0</sup> (jeic);  
nen<sup>2</sup>ke<sup>2</sup>dʒje<sup>5</sup>fa:n<sup>1</sup>lu<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>0</sup>  
tʃei<sup>0</sup>tʃen<sup>3</sup>tʃai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>5</sup>o<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>  
nen<sup>0</sup>他害怕旧病复发忌着不吃  
公鸡肉。

【戒】 tʃai<sup>5</sup> (jaix); tʃai<sup>5</sup>  
in<sup>1</sup>戒烟。

【斋戒】 tsei<sup>1</sup> (zei); nen<sup>2</sup>  
tsei<sup>1</sup>tʃen<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>nen<sup>0</sup>o<sup>3</sup>他斋戒着  
不吃肉。

【斋寡】 (专指缺乏油水) tsei<sup>1</sup>  
(zei); nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>tsei<sup>1</sup>  
tʃen<sup>3</sup>a<sup>3</sup>他说他斋寡(缺乏油水)  
了。

【醉】 gjwin<sup>1</sup> (nquin); nen<sup>2</sup>  
hop<sup>7</sup>tiu<sup>3</sup>hop<sup>7</sup>gjwin<sup>1</sup>ŋa<sup>0</sup>他喝  
酒喝醉了。

【腻】 jou<sup>5</sup> (youx); o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>  
tʃun<sup>6</sup>jou<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>肥肉腻人。

【喂、养】 u:i<sup>5</sup> (uix); nen<sup>2</sup>  
ŋei<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>0</sup>ŋje<sup>0</sup>hai<sup>0</sup>nen<sup>0</sup>  
pa:ŋ<sup>5</sup>sjaŋ<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>u:i<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>他的  
病很重, 吃饭都要人喂 / je<sup>1</sup>  
bwo<sup>1</sup>to:i<sup>5</sup>ŋwo<sup>4</sup>ja<sup>0</sup>u:i<sup>5</sup>a<sup>3</sup>

he:n<sup>3</sup>tsham<sup>3</sup>tuŋ<sup>4</sup> 我们队里也养了很多猪。

【用】 loŋ<sup>6</sup> (longc) ; loŋ<sup>6</sup> pou<sup>3</sup>tɕam<sup>3</sup>sjaŋ<sup>5</sup>tɕam<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup> nau<sup>3</sup> 用斧子砍都砍不断。

【弄】 lun<sup>3</sup> (lunv) ; tu<sup>7</sup>lun<sup>3</sup> lun<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 别弄乱了。

【试】 sei<sup>5</sup> (seix) ; je<sup>1</sup>sei<sup>5</sup> ka<sup>3</sup>nai<sup>3</sup>tsuŋ<sup>1</sup>dzu<sup>3</sup>lai<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup> lai<sup>6</sup> 我试一下这把刀利不利。

【试探】 sei<sup>5</sup> (seix) ; nen<sup>2</sup>sei<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>ŋou<sup>3</sup> 他试探你的心。

【图、贪图】 tou<sup>2</sup> (dough) ; je<sup>1</sup>tou<sup>2</sup>mwei<sup>2</sup>hai<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>ŋou<sup>6</sup> 我图你哪样 / nen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>tsjou<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>tou<sup>2</sup>sjoŋ<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>tou<sup>2</sup>loŋ<sup>5</sup> 他干活就是图快不图好。

【顶、受、忍】 thaŋ<sup>2</sup> (təŋh) ; thaŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>mun<sup>1</sup> 顶不住痛。

【顶、抵】 tje<sup>3</sup> (diɛv) ; tje<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>mun<sup>1</sup>taŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>loŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 顶住痛一下就好了。

【顶、支撑、抵住】 teŋ<sup>3</sup> (dengv) ; tso<sup>7</sup>tiu<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>5</sup>teŋ<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>tɕhi:ŋ<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 拿根木杠顶住就倒不下来了。

【顶替】 teŋ<sup>3</sup> (dengv) ; mwei<sup>2</sup>ko<sup>5</sup>mai<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>mwei<sup>2</sup>teŋ<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>bwo<sup>5</sup> 你哥哥没来，你顶替他的名字。

【顶】 (用头支承) doŋ<sup>5</sup> (ndongx) ; nen<sup>2</sup>tso<sup>7</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>doŋ<sup>5</sup>tsuŋ<sup>1</sup>tje<sup>2</sup> 他用头顶

张桌子。

【调、调动】 tiu<sup>6</sup> (diuc) ; nen<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>tiu<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup> 他是刚调来的。

【查、调查】 tsa<sup>2</sup> (zoh) ; thau<sup>5</sup>khwai<sup>5</sup>tɕi<sup>6</sup>wo<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> tsa<sup>2</sup>taŋ<sup>2</sup>sou<sup>5</sup> 到会计那儿去查一下数 / tsa<sup>2</sup>tshi:ŋ<sup>1</sup>tsu<sup>7</sup>nai<sup>3</sup>tsouŋ<sup>1</sup>si<sup>6</sup>wo<sup>3</sup>haŋ<sup>2</sup>si<sup>6</sup> tsjou<sup>6</sup>khu<sup>2</sup>be:n<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 查清楚这件事那些事就好办了。

【墩、放】 (往下重放) ton<sup>5</sup> (donx) ; loŋ<sup>6</sup>tɕha<sup>7</sup>jet<sup>5</sup>ton<sup>5</sup>wo<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>thoŋ<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>hu<sup>3</sup>ŋa<sup>6</sup> 用力一墩那个桶就坏了。

【墩、搁】 (搁置较重的立体) ton<sup>1</sup> (don) ; thoŋ<sup>3</sup>ton<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>tsou<sup>5</sup>ke<sup>6</sup>ŋou<sup>1</sup> 桶墩在那里做什么？

【擀】 (用石头、木棍压碾) ŋan<sup>5</sup> (nganx) ; tso<sup>7</sup>top<sup>3</sup>ŋan<sup>5</sup>pe:n<sup>5</sup>bwan<sup>3</sup>ŋa<sup>6</sup> 把豆子擀成粉了。

【硌】 ŋan<sup>5</sup> (nganx) ; tsau<sup>5</sup>dje<sup>3</sup>pun<sup>1</sup>be:ŋ<sup>5</sup>ŋan<sup>5</sup>tsu<sup>8</sup>taŋ<sup>2</sup> 脚板给石头硌着一下。

【压】 ŋat<sup>7</sup> (ngatv) ; djaŋ<sup>5</sup>tɕhi:ŋ<sup>1</sup>dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>tso<sup>7</sup>nen<sup>2</sup>ŋat<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 树倒下来把他压住了。

【压、按住】 dap<sup>7</sup> (ndapv) ; tso<sup>7</sup>no:m<sup>1</sup>be:ŋ<sup>5</sup>dap<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>dzja:u<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>pwan<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>toŋ<sup>4</sup>a<sup>3</sup> 拿个石头压着风就吹不动了。

【磕碰】 ko<sup>3</sup> (goqc) ; pho:ŋ<sup>1</sup>mari<sup>3</sup>tse:ŋ<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>jet<sup>5</sup>ko<sup>3</sup>tsu<sup>8</sup>

tsjou<sup>6</sup>dut<sup>7</sup>ŋa<sup>6</sup> 锄头把没斗紧一磕碰就脱了。

【碰、触】 kaŋ<sup>4</sup> (gongz); tɕe:ŋ<sup>2</sup>ŋan<sup>4</sup>kaŋ<sup>4</sup>tha:t<sup>7</sup>a<sup>3</sup>je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>tshɛ:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ŋe:ŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tso:ŋ<sup>1</sup>dop<sup>7</sup>门槛碰脱了我的胫骨(当面骨)皮。

【碰、逢、遇、碰见】 pwaŋ<sup>2</sup>(buangh); mwei<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>tɕau<sup>3</sup>tɕa:ŋ<sup>3</sup>pwaŋ<sup>2</sup>tsu<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup>你在路上碰见了他没有?

【遇】 to:i<sup>5</sup> (doix); mi:ŋ<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>ŋo:i<sup>1</sup>to:i<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>tu:i<sup>2</sup>bjuŋ<sup>6</sup>去那天遇着下雨。

【撞、碰】 dzjom<sup>6</sup> (nziomc); nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>dzjom<sup>6</sup>dut<sup>7</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>3</sup>khwa:i<sup>3</sup>dop<sup>7</sup>他的头碰脱了一块皮。

【夹】(外力压挤) kap<sup>6</sup>(gopc); je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>pwo<sup>4</sup>·<sup>3</sup>du<sup>1</sup>kap<sup>6</sup>mun<sup>1</sup>ŋa<sup>6</sup>我的手指被夹痛了。

【夹、挤】(窄小挤压) dzap<sup>7</sup>(njopv); nai<sup>3</sup>le:ŋ<sup>6</sup>he<sup>3</sup>dzap<sup>7</sup>tsau<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>这双鞋挤脚(夹脚)得很。

【夹、夹扎】(专指以竹片或枝条把木板或树皮夹扎成壁) dza:p<sup>3</sup> (njɑpc); wo<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>tɕin<sup>1</sup>tsei<sup>1</sup>lon<sup>6</sup>pe:n<sup>3</sup>dza:p<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>那间房是用木板夹起来的。

【捂】(不透气) o:p<sup>7</sup> (orpv); tso<sup>7</sup>wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>tɕu<sup>3</sup>·<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup>o:p<sup>7</sup>tai<sup>6</sup>go:i<sup>1</sup>把那只狗仔捂死去。

【捂、沤】 u<sup>5</sup> (ux); hou<sup>6</sup>miu<sup>2</sup>u<sup>5</sup>hu<sup>3</sup>ŋa<sup>6</sup>芋头苗捂烂了。

【沤】 op<sup>7</sup> (opv); lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pe<sup>3</sup>op<sup>7</sup>hu<sup>3</sup>a<sup>3</sup>白菜沤烂了。

【种、埋】 tswaŋ<sup>5</sup> (zuangx); tswaŋ<sup>5</sup>i<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>ton<sup>6</sup>埋两个桩子。

【埋、葬】 pjop<sup>7</sup> (biopv); nen<sup>2</sup>on<sup>1</sup>pjop<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>他祖父埋在那里。

【露、现】 cin<sup>6</sup> (hinc); ŋa<sup>2</sup>thon<sup>1</sup>cin<sup>6</sup>tshwat<sup>7</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>牙齿都露出来了

【龋露】(带刻薄意) dzei<sup>6</sup>liu<sup>4</sup>(njeic liuz); nen<sup>2</sup>tɕat<sup>7</sup>ŋa<sup>2</sup>dzei<sup>6</sup>liu<sup>4</sup>tshwat<sup>7</sup>tai<sup>2</sup>他笑得牙都龋露出来了。

【逼】 pe<sup>7</sup> (beqv); tu<sup>7</sup>pe<sup>7</sup>nen<sup>2</sup>别逼他。

【变】 pe:n<sup>5</sup> (benx); luŋ<sup>2</sup>pe:n<sup>5</sup>a<sup>3</sup>天变了/nen<sup>2</sup>pe:m<sup>5</sup>ŋou<sup>3</sup>a<sup>3</sup>他变心了。

【扬、飞扬、扬起】 buŋ<sup>1</sup>(mbung); tei<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>buŋ<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>nje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>buŋ<sup>1</sup>到处扬起灰尘。

【硬】 ŋe:ŋ<sup>6</sup> (nyɑngc); nen<sup>2</sup>ŋe:ŋ<sup>6</sup>kjwe<sup>4</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>·<sup>2</sup>dop<sup>7</sup>tai<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>他硬起头皮来做。

【断】(专用于绳线之类) taŋ<sup>6</sup>(dangx); nai<sup>3</sup>su:i<sup>5</sup>jet<sup>6</sup>pe:ŋ<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>taŋ<sup>6</sup>ŋa<sup>6</sup>这线一拉就断了/ɕje<sup>7</sup>·<sup>6</sup>fin<sup>6</sup>ŋa<sup>7</sup>tu<sup>7</sup>taŋ<sup>6</sup>铁线砍得断。

【断】(专用于长条硬物)

- nau<sup>3</sup> (nauv) ; djaŋ<sup>5.2</sup>  
 mwəŋ<sup>4</sup>da:m<sup>1</sup>nau<sup>3</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>tiu<sup>2</sup>  
 扁担挑断了两条 / pwo<sup>4.2</sup>du<sup>7</sup>  
 nau<sup>3</sup>a<sup>3</sup>手指断了 / a:u<sup>3</sup>nau<sup>3</sup>  
 a<sup>3</sup>拗断了。
- 【错、交叉】 tsham<sup>5</sup> (camx) ;  
 tshei<sup>5</sup>tsiŋ<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>tsun<sup>1</sup>o:i<sup>5</sup>  
 tsham<sup>5</sup>tʂen<sup>3</sup>tshei<sup>5</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>  
 loŋ<sup>5</sup>砌墙的砖要错开砌才好。
- 【绊】 pha:n<sup>5</sup> (paŋx) ; ʃa:ŋ<sup>1</sup>  
 pha:n<sup>5</sup>tʂen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>tsau<sup>5</sup>  
 绳子绊住他的脚。
- 【缠、缠磨】 tshjen<sup>2</sup> (ciənh) ;  
 nen<sup>2</sup>au<sup>3</sup>tshjen<sup>2</sup>tʂen<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>  
 pun<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 他妻子缠磨着  
 他不给他去。
- 【缠】 (狗遇熟人摇尾缠绕)  
 tshjen<sup>2</sup> (ciənh) ; tʂu<sup>3</sup>tshjen<sup>2</sup>  
 mjen<sup>2</sup>狗缠人。
- 【缠绕】 dze:n<sup>6</sup> (nzənc) ; na:ŋ<sup>1</sup>  
 dze:n<sup>6</sup>tʂen<sup>3</sup>djaŋ<sup>5</sup>ŋai<sup>6</sup> 蛇缠绕  
 在树上 / ŋei<sup>1</sup>tso<sup>7</sup>djaŋ<sup>5</sup>dzem<sup>6</sup>  
 tai<sup>6</sup>ŋa<sup>6</sup> 藤子把树缠绕死了。
- 【绕】 hjwi:ŋ<sup>1</sup> (huŋ) ; nai<sup>3</sup>  
 dau<sup>1</sup>kjwe<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>o:i<sup>5</sup> hjwi:ŋ<sup>1</sup>  
 kjwe<sup>5</sup>wo<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>tʂau<sup>3</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>  
 kjwe<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 这里过不去了,  
 要绕过那条路才能过得去。
- 【绕、围绕】 dze:n<sup>6</sup> (nzənc) ;  
 mwei<sup>4</sup>dze:n<sup>6</sup>mjen<sup>2</sup>蜜蜂绕人。
- 【离】 lei<sup>2</sup> (ləih) ; nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>  
 pjau<sup>3</sup>lei<sup>2</sup>je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>ku<sup>1</sup>  
 他的家离我家不远。
- 【离开】 lei<sup>2</sup>gə:i<sup>1</sup> (ləih nqoi) ;  
 je<sup>1</sup>lei<sup>2</sup>gə:i<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>lau<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>a<sup>3</sup>  
 我离开家很久了。
- 【磨破】 (专用于衣物) moŋ<sup>5</sup>  
 (mongx) ; wo<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>hou<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>  
 hou<sup>5.2</sup>no:ŋ<sup>6</sup> moŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>  
 khot<sup>7</sup> 那条裤子的裤裆磨破了两个  
 洞。
- 【扎、刺】 (专指毛发) ŋo:p<sup>7</sup>  
 (hnyorpv) ; nai<sup>6</sup>thou<sup>2</sup>sen<sup>2</sup>  
 lu:i<sup>1</sup>ŋo:p<sup>7</sup>mjen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup> 那毛线衣  
 扎人。
- 【杂】 tso:p<sup>8</sup> (zorpc) ; pu<sup>2</sup>  
 tsai<sup>1</sup>tʂu<sup>2</sup>me<sup>8</sup>ŋei<sup>3</sup>thoŋ<sup>1</sup>  
 tso:p<sup>8</sup>tʂen<sup>3</sup>tsou<sup>5</sup>jet<sup>8</sup>tshə:ŋ<sup>1</sup>  
 tsou<sup>3</sup>a<sup>3</sup>小米、玉米、大米都杂  
 在一锅煮了。
- 【砸】 pa<sup>5</sup> (bax) ; tso<sup>7</sup>jwen<sup>3</sup>  
 pa<sup>5</sup>hu<sup>3</sup>ŋa<sup>6</sup> 把碗砸碎了。
- 【砸坏】 pa<sup>5</sup>wai<sup>6</sup> (bax uəic)  
 【砸碎】 pa<sup>5</sup>hu<sup>3</sup> (bax huv)  
 【缺】 gwa<sup>7</sup> (nquəqv) ; gwa<sup>7</sup>  
 a<sup>3</sup>jet<sup>8</sup>no:m<sup>1</sup>gwa<sup>7</sup> 缺了一个缺  
 口。
- 【破】 pjot<sup>8</sup> (biortc) ; nai<sup>3</sup>  
 tei<sup>5</sup>lu:i<sup>1</sup>pjot<sup>8</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>  
 khot<sup>7</sup> 这件衣服破了两个洞。
- 【破、碎、烂、坏】 hu<sup>3</sup> (huv) ;  
 tshə:ŋ<sup>1</sup>hu<sup>3</sup>ŋa<sup>6</sup> 锅破了 / jwen<sup>3</sup>  
 hu<sup>3</sup>ŋa<sup>6</sup>碗碎了 / do:i<sup>2</sup>hu<sup>3</sup>ŋa<sup>6</sup>  
 白薯烂了。
- 【拆】 bai<sup>5</sup> (mbəicix) ; nai<sup>3</sup>  
 no:m<sup>1</sup>jwen<sup>3</sup>bai<sup>5</sup>ŋa<sup>6</sup> 这个碗拆  
 了。
- 【拆裂】 dzje<sup>5</sup> (nziəx) ;  
 djaŋ<sup>5.2</sup>mwəŋ<sup>4</sup>dzje<sup>5</sup>a<sup>3</sup>扁担拆  
 裂了。
- 【裂开】 bə:ŋ<sup>1</sup> (mbəeng) ;  
 dei<sup>6</sup>ŋwo<sup>4</sup>ŋei<sup>1</sup>top<sup>7</sup>jet<sup>8</sup> khai<sup>5</sup>

phui<sup>1</sup>be:ŋ<sup>1</sup>na<sup>6</sup> 地里的豆子全都晒裂了。

【拆开】dze<sup>7</sup>(nzœqv); tje<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>pu<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>phui<sup>1</sup>dze<sup>7</sup>na<sup>6</sup> 桌子给太阳晒拆了。

【皴】dze<sup>7</sup>(nzœqv); je<sup>1</sup>nai<sup>3</sup>pwo<sup>4</sup>tshin<sup>1</sup>tsau<sup>5</sup>ŋaŋ<sup>5·2</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>jet<sup>3</sup>thau<sup>5</sup>toŋ<sup>1·2</sup>tɕi:n<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>dze<sup>7</sup>我这手和脚年年一到冬天就皴。

【皴裂】dze<sup>7</sup>li:ŋ<sup>6</sup>(nzœqv lingc); toŋ<sup>1·2</sup>tɕi:n<sup>1</sup>luŋ<sup>2</sup>pwo<sup>4</sup>dze<sup>7</sup>li:ŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 冬天手就皴裂了。

【裂缝】fo:ŋ<sup>5</sup>(forŋx); wo<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>thoŋ<sup>3</sup>fo:ŋ<sup>5</sup>na<sup>6</sup>tsa:ŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>wam<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 那只桶裂缝了，不能盛水了。

【穿、通、透】bjan<sup>5</sup>(mbiongx); bo:ŋ<sup>2</sup>bjan<sup>5</sup>na<sup>6</sup> 打穿了/bjai<sup>6</sup>bjan<sup>5</sup>nje<sup>1·2</sup>min<sup>6</sup>笋芽穿出土面了/pu<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>bjan<sup>5</sup>tɕi:m<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>a<sup>3</sup>太阳光照透山头了/je<sup>1</sup>maŋ<sup>6</sup>bjan<sup>5</sup>a<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>ŋou<sup>3</sup> 我看穿了他的心。

【塌】fop<sup>3</sup>(fopc); nen<sup>2</sup>tshɛ:ŋ<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>na:i<sup>3</sup>me:ŋ<sup>5</sup>wo<sup>3</sup>me:ŋ<sup>5</sup>ju<sup>6</sup>fop<sup>3</sup>dɕe<sup>6</sup>na<sup>6</sup> 他撑着这一边，那一边又塌下去了。

【坍、塌】dap<sup>7</sup>(ndapv); nen<sup>2</sup>tshɛ:ŋ<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>ju<sup>6</sup>dap<sup>7</sup>dɕe<sup>6</sup>na<sup>6</sup> 他撑着又坍下去了。

【塌、凹】dam<sup>6</sup>(ndaamc); nai<sup>3</sup>tau<sup>3</sup>tun<sup>4</sup>jet<sup>3</sup>nen<sup>6</sup>peu<sup>3</sup>tɕai:i<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>da:m<sup>6</sup>dɕe<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 这头猪一吃饱腰就塌下去了。

【塌陷】pjop<sup>3</sup>(biopc); dau<sup>1</sup>pjop<sup>3</sup>dɕe<sup>6</sup>na<sup>6</sup> 地塌陷下去了。

【坐、下沉】tswei<sup>4</sup>(zueiz); nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>pja<sup>3</sup>wo<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>djou<sup>2</sup>tswei<sup>4</sup>dɕe<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 这间房子的那根柱子坐下去了。

【陷】ho:n<sup>6</sup>(horuc); tshje<sup>1·2</sup>lən<sup>2</sup>ho:n<sup>6</sup>dɕe<sup>6</sup>nje<sup>1·2</sup>tɕhe:ŋ<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 车轮陷下泥坑去了。

【落、降】ha:p<sup>7</sup>(haopv); wo<sup>3</sup>tei<sup>3</sup>wam<sup>1</sup>ha:p<sup>7</sup>dɕe<sup>6</sup>na<sup>6</sup> 那里的水位落下去了/an<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>ip<sup>7</sup>wo<sup>3</sup>tha:p<sup>7</sup>lai<sup>1·2</sup>ip<sup>7</sup>ni:ŋ<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>ha:p<sup>7</sup>dɕe<sup>6</sup>he:n<sup>3</sup>tsham<sup>3</sup> 昨天腌的那坛腌菜今天已经落下去很多了。

【瘪、凹陷】map<sup>7</sup>(mapv); mai<sup>3</sup>na<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>dzui<sup>2</sup>dzui<sup>2</sup>mwei<sup>5</sup>map<sup>7</sup>pje<sup>3</sup>na<sup>6</sup> 没有牙的嘴，嘴唇瘪进去了/nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>tchiu<sup>2</sup>map<sup>7</sup>dzen<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 那个球瘪完了。

【瘪】(专用于肚子向内收缩)na:p<sup>7</sup>(nyaaqv); ke<sup>2</sup>sje<sup>1</sup>ja<sup>6</sup>na:p<sup>7</sup>pje<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 肚子也瘪进去了。

【鼓、涨、饱满】ku<sup>7</sup>(guqv); wo<sup>3</sup>tei<sup>3</sup>tshu<sup>7</sup>ku<sup>7</sup>tu<sup>7</sup>loŋ<sup>5</sup>那些稻谷饱满得好。

【膨涨】boŋ<sup>1</sup>(mbong); sjaŋ<sup>1·2</sup>pu:i<sup>6·2</sup>tsa<sup>7</sup>jet<sup>3</sup>phui<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>boŋ<sup>1</sup>kjwe<sup>4</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 新棉絮一晒就膨涨起来了/dzwo<sup>6</sup>tsi<sup>7</sup>boŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 把把烤膨涨了。

【崩】ba:ŋ<sup>1</sup>(mbaang); li:ŋ<sup>2</sup>

- tcaŋ<sup>1</sup>ba:ŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 田坎崩了/nen<sup>2</sup>  
wo<sup>3</sup>pjau<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>tɕi:ŋ<sup>2</sup>ba:ŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>  
tchɔŋ<sup>5</sup> 他那间房子崩了两堵墙。
- 【蹦、跳】 dzin<sup>5</sup> (nzinx) ;  
jet<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>lai<sup>2</sup> pjei<sup>3</sup>dzin<sup>5</sup>  
kjwe<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>bo<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>  
tsau<sup>5</sup> 一个石头蹦过来砸着他的  
脚。
- 【滚】 dzɑŋ<sup>5</sup> (njɑŋx) ; sjɔp<sup>7</sup>  
pjau<sup>5</sup>goi<sup>1</sup>bɛ:ŋ<sup>5</sup> dzɑŋ<sup>5</sup>dze<sup>6</sup>  
tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 快走开！石头滚下来了。
- 【倾、倒】 tɕhi:ŋ<sup>1</sup> (qing) ;  
djaŋ<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>dzja:u<sup>5</sup> pwan<sup>6</sup>  
tɕhi:ŋ<sup>1</sup>ŋa<sup>6</sup> 树给风吹倒了。
- 【颤】 (专指物体一上一下地动)  
ŋam<sup>5</sup> (hnyɑmx) ; djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
mwaŋ<sup>4</sup>ŋe:ŋ<sup>6</sup> a<sup>3</sup>da:m<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>  
ke<sup>2</sup>ŋai<sup>3</sup>ŋam<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>toŋ<sup>4</sup> 扁担硬  
了，挑起东西来不颤动/mwei<sup>2</sup>  
sou<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>tɕou<sup>2</sup>ŋai<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>  
ŋam<sup>5</sup>tɕou<sup>2</sup>你站在桥上(木桥)  
不要颤动桥板。
- 【转、旋转】 kjwin<sup>2</sup> (guinh) ;  
tshje<sup>1</sup>lən<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>kjwin<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 车轮不  
转了/ŋaŋ<sup>3</sup>tu<sup>2</sup>lwei<sup>5</sup>ŋuŋ<sup>6</sup>  
jom<sup>1</sup>na:i<sup>5</sup>kjwin<sup>2</sup> 象陀螺样在  
那儿旋转。
- 【动】 toŋ<sup>4</sup> (dongz) ; nen<sup>2</sup>  
sou<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>na:i<sup>6</sup>dau<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>toŋ<sup>4</sup> 他  
站在那儿不动/tsa:ŋ<sup>2</sup>tsham<sup>3</sup>a<sup>3</sup>  
nen<sup>2</sup>ŋe<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>toŋ<sup>4</sup> 装多了，他背不  
动。
- 【动身】 toŋ<sup>4</sup>sin<sup>1</sup> (dongz sin) ;  
nen<sup>2</sup>dzɑŋ<sup>1</sup>ŋo:i<sup>1</sup> toŋ<sup>4</sup>sin<sup>1</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup> 他明天动身去。
- 【当、向】 to:ŋ<sup>1</sup> (dɔŋg) ;

- to:ŋ<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>tom<sup>2</sup> dzo:i<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>  
nai<sup>3</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>lon<sup>5</sup> 当着大家在这里  
说好/nen<sup>2</sup>to:ŋ<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>  
phin<sup>5</sup>dje<sup>3</sup>ju<sup>3</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>wai<sup>5</sup>wa<sup>6</sup>  
他当面不说背后又说坏话。
- 【当、任】 to:ŋ<sup>1</sup> (dɔŋgx) ;  
sjen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>to:ŋ<sup>1</sup> to:i<sup>5</sup>tsa:ŋ<sup>3</sup> 选  
他当队长。
- 【当、值】 to:ŋ<sup>5</sup> (dɔŋgx) ;  
nen<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>  
tsjou<sup>6</sup>to:ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>i<sup>1</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
他一个人做事当得两个人。
- 【得、获】 tu<sup>7</sup> (duqv) ; nen<sup>2</sup>  
tu<sup>7</sup>a<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>khwa:i<sup>3</sup>tsin<sup>2</sup> 他得  
了三块钱。
- 【救】 dzou<sup>5</sup> (njoux) ; je<sup>1</sup>  
nai<sup>3</sup>sti<sup>2</sup> me:ŋ<sup>6</sup> tsei<sup>4</sup> taŋ<sup>3</sup>  
dzou<sup>5</sup>tshwat<sup>7</sup>tai<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup> 我这条  
命是党救出来的。
- 【隔】 dzɛ<sup>7</sup> (njɛəqv) ; nen<sup>2</sup>  
bwo<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>laŋ<sup>4</sup>tshin<sup>1</sup>je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>  
nai<sup>3</sup>laŋ<sup>4</sup> tshi:ŋ<sup>5</sup> dzɛ<sup>7</sup> jet<sup>6</sup>  
no:m<sup>1</sup> tɕi:m<sup>2</sup> 他们村和我们村  
才隔一座山。
- 【隔、阻隔】 ho:n<sup>5</sup> (horuc) ;  
an<sup>2</sup> ŋo:i<sup>1</sup> swaŋ<sup>1</sup> ŋwo<sup>4</sup>  
tshwat<sup>7</sup>lu<sup>5</sup> ho:n<sup>5</sup> tɕen<sup>3</sup>je<sup>1</sup>  
jom<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>ŋa:n<sup>6</sup> tsi<sup>3</sup> swaŋ<sup>1</sup>  
kjwe<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>tai<sup>2</sup> 昨天发洪水隔着  
我在河那边过不来。
- 【隔、隔开、分开】 dzi:n<sup>5</sup>  
(njinx) ; tso<sup>7</sup>nai<sup>3</sup> tɕhɔŋ<sup>5</sup>  
tɕi:n<sup>1</sup>dzi:n<sup>5</sup>tsou<sup>5</sup>i<sup>1</sup> tɕhɔŋ<sup>5</sup>  
把这间(空、段)房间隔开成两  
间/tso<sup>7</sup> nai<sup>6</sup> i<sup>1</sup>tau<sup>2</sup> ŋoŋ<sup>2</sup>  
dzi:n<sup>5</sup> go:i<sup>1</sup> wan<sup>5</sup> mjen<sup>4</sup>

tsu<sup>5</sup>po:ŋ<sup>4</sup>tɕa<sup>5</sup> 把那两头牛隔开  
(分开)关,免得打架。

【搁、堆、摆】(有乱放意)①bjo<sup>5</sup>  
(mbioqc); wo<sup>5</sup>no:m<sup>1</sup>tɕim<sup>1</sup>  
khuŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>tshwat<sup>7</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>5</sup>  
bjo<sup>5</sup>pwaŋ<sup>3</sup>ŋa<sup>5</sup> 那间房间腾不出  
来,东西乱搁满了 / tso<sup>7</sup>djaŋ<sup>5</sup>  
ɬau<sup>3</sup>mje<sup>3</sup>bjo<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>tɕau<sup>5</sup>  
ŋai<sup>5</sup> 拿树、竹、草等物乱堆在  
路上 / tsjaŋ<sup>2</sup>no:m<sup>1</sup>tɕi:n<sup>1</sup>sjaŋ<sup>5</sup>  
bjo<sup>5</sup>pwaŋa<sup>3</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>5</sup> 整间房间  
都乱摆满了东西。②fo<sup>7</sup>(foqv)

【堆、堆放】du:i<sup>1</sup>(ndui);  
tsjaŋ<sup>2</sup>no:m<sup>1</sup>tɕi:n<sup>1</sup>sjaŋ<sup>5</sup>du:i<sup>1</sup>  
tɕen<sup>3</sup>tshu<sup>7</sup> 整间房间都堆着稻  
谷。

【归着、归拢】(专指砍山烧荒烧  
剩的东西归拢成堆) pju:i<sup>3</sup>  
(biuiv); pju:i<sup>3</sup>tou<sup>4+2</sup>dzau<sup>5</sup>  
归着篝火堆。

【拢、合拢】dip<sup>5</sup>(ndipc);  
dzu<sup>5</sup>ŋa<sup>7</sup>tsu<sup>5</sup>wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>  
dip<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 刀砍着那个地方长拢了。

【拢、靠拢】pje<sup>5</sup>pwo<sup>7</sup>(bieqc  
buoqv); je<sup>1</sup>tshin<sup>1</sup>nen<sup>5</sup>ta:n<sup>2</sup>  
ŋ<sup>5</sup>pje<sup>5</sup>pwo<sup>7</sup> 我和他谈不拢。

【拦、扛】ko:ŋ<sup>4</sup>(gorngz);  
tso<sup>7</sup>djaŋ<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>4</sup>tɕen<sup>3</sup>tɕau<sup>3</sup> 把  
树拦着路。

【扛、别】(卡住) tɕen<sup>5</sup>(zənc);  
tso<sup>7</sup>tɕe:ŋ<sup>2</sup>tɕen<sup>5</sup>tɕen<sup>5</sup> 把门扛  
住。

【阻止】tsu<sup>5</sup>(zuv); nen<sup>2</sup>  
tsu<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>je<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>tsun<sup>5</sup>je<sup>1</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>  
他阻止我,不准我说。

【制止】tsou<sup>5</sup>(zoux); ŋam<sup>5</sup>

no:m<sup>1</sup>be:n<sup>5</sup>fat<sup>7</sup>tsou<sup>5</sup>tɕen<sup>5</sup>  
nen<sup>2</sup> 想个办法制止他。

【撑、支】tshɛ:ŋ<sup>5</sup>(coengx);  
nai<sup>5</sup>no:m<sup>1</sup>pjaʊ<sup>3</sup>ha<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>  
tshɛ:ŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>5</sup>tsjou<sup>5</sup>oi<sup>5</sup>tchi:ŋ<sup>1</sup>  
a<sup>3</sup> 这间房子还不撑好就要倒了 /  
sjop<sup>7</sup>tso<sup>7</sup>fam<sup>5</sup>tshɛ:ŋ<sup>5</sup>go:i<sup>1</sup>  
快把伞撑开。

【垂】ɕe:ŋ<sup>1</sup>(hnyəng);  
ŋe:ŋ<sup>1</sup>dze<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋa<sup>5</sup> 垂下去了。

【掉、垂】swo<sup>2</sup>(suoh);  
nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>pu<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>thoŋ<sup>1</sup>swo<sup>2</sup>  
dze<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 他的头发都垂下  
来了。

【脱】(专用于桶底脱落) moŋ<sup>5</sup>  
(mongx); nen<sup>2</sup>dam<sup>1</sup>wam<sup>1</sup>  
tso<sup>7</sup>thoŋ<sup>5+2</sup>du<sup>7</sup>ton<sup>5</sup>moŋ<sup>5</sup>  
ŋa<sup>5</sup> 他挑水把桶底蹶脱了。

【脱、掉】dut<sup>7</sup>(ndutv);  
nen<sup>2</sup>dut<sup>7</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>ŋa<sup>2</sup> 他脱  
了两颗牙。

【掉】do:t<sup>7</sup>(ndortv); nai<sup>5</sup>  
tsei<sup>4</sup>kan<sup>1</sup>phan<sup>2</sup>ŋai<sup>5</sup>do:t<sup>7</sup>  
dze<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup> 这是从楼上掉下  
来的。

【落、掉】(自行脱落) pju<sup>2</sup>  
(biuh); djaŋ<sup>5+2</sup>no:m<sup>2</sup>pju<sup>2</sup>  
he:n<sup>3</sup>tsham<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 树叶落了很多  
了 / nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>pu<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>pju<sup>2</sup>  
a<sup>3</sup>he:n<sup>3</sup>tsham<sup>3</sup> 他的头发掉了  
很多。

【失、失窃】tsit<sup>5</sup>(zitic); je<sup>1</sup>  
ŋei<sup>1</sup>sou<sup>1</sup>tsit<sup>5</sup>ŋa<sup>5</sup> 我的书失窃  
了。

【丢失、遗失】do:t<sup>7</sup>(ndortv);  
nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>dzu<sup>5</sup>ŋau<sup>1</sup>do:t<sup>7</sup>ŋa<sup>5</sup>

他的柴刀丢失了。

【吊、悬】 diu<sup>5</sup> (ndiux) ; phag<sup>5</sup>dje<sup>5</sup>diu<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>i<sup>1</sup> kha:i<sup>3</sup> o<sup>3</sup>楼下面吊着两块肉。

【悬】 ɲe:ŋ<sup>1</sup> (hnaeng) ; ɲe:ŋ<sup>1</sup> tɕen<sup>3</sup>jom<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>da:m<sup>2</sup>la:i<sup>3</sup>悬在那半中腰。

【上吊、吊颈】 diu<sup>5</sup>tɕa:ŋ<sup>1</sup> (ndiux jaang)

【翘】 bo:ŋ<sup>2</sup>ŋo:ŋ<sup>2</sup> (mborng hgorng) ; nen<sup>2</sup>jet<sup>3</sup> kjwe<sup>4</sup> sin<sup>1</sup>taŋ<sup>5</sup> tsjou<sup>6</sup> bo:ŋ<sup>2</sup> ŋo:ŋ<sup>2</sup> taŋ<sup>2</sup>je<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>do:p<sup>3</sup>dze<sup>6</sup>dau<sup>1</sup> ɲa<sup>6</sup>他一起身，凳子（二人凳）就一翘，我就跌到地上去了。

【翘棱】 goŋ<sup>1</sup> (nqong) ; tu<sup>7</sup> phu:i<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>jet<sup>3</sup> phu:i<sup>1</sup>nen<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup>goŋ<sup>1</sup>ɲa<sup>6</sup>别晒！你一晒它就翘棱了。

【翻卷】 gwan<sup>1</sup> (nquan) ; mai<sup>5</sup> lap<sup>3</sup> gwan<sup>1</sup> fa:u<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> a<sup>3</sup>草帽翻卷上去了。

【锉刃】 dzou<sup>2</sup> (njouh) ; nai<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup> ɲe:ŋ<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>jet<sup>3</sup> ŋa<sup>1</sup>dzu<sup>6</sup>tsjou<sup>6</sup>dzou<sup>2</sup>a<sup>2</sup>那根木料很硬一砍刀就锉刃了。

【锉曲】 dzun<sup>3</sup> (njunv) ; dzu<sup>6</sup>mai<sup>3</sup> kaŋ<sup>5</sup> a<sup>3</sup>ŋa<sup>7</sup>tsu<sup>3</sup> buŋ<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>dzun<sup>3</sup> ɲa<sup>6</sup>刀口没钢了，砍着骨头就锉曲了。

【钝、残缺】 kjwe<sup>1</sup> (guie) ; nai<sup>3</sup>tsuŋ<sup>1</sup>dzu<sup>6</sup>kjwe<sup>1</sup>a<sup>3</sup>那把刀钝了。

【横】 we:ŋ<sup>2</sup> (uaengh) ; tso<sup>7</sup> tshou<sup>5</sup>we:ŋ<sup>2</sup> kjwe<sup>5</sup>ta:i<sup>2</sup>an<sup>1</sup> loŋ<sup>5</sup>把床横过来放好。

【竖、立】 ljop<sup>3</sup> (liopc) ; tso<sup>7</sup> djou<sup>2</sup>ljop<sup>3</sup>kjwe<sup>4</sup>ta:i<sup>2</sup>把柱子竖起来。

【竖、直】 dzei<sup>5</sup> (nzex) ; he<sup>7</sup>tu<sup>7</sup>je<sup>1</sup> ha:n<sup>6</sup> pjei<sup>1</sup>sjaŋ<sup>5</sup> dzei<sup>5</sup> a<sup>3</sup>吓得我汗毛都竖了。

【巴、贴】 pa<sup>1</sup> (ba) ; ke<sup>5</sup> ŋou<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>pa<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>jom<sup>1</sup> wo<sup>3</sup>dzon<sup>6</sup>ŋa:i<sup>6</sup>什么东西巴在那墙上。

【沾】 tɕwo<sup>7</sup> (juoqv) ; lu:i<sup>2</sup> pe<sup>3</sup>tɕwo<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>tshɛ:ŋ<sup>1</sup> ma:t<sup>3</sup>a<sup>3</sup>白衣服沾着锅墨烟了。

【寄】 tɕui<sup>5</sup> (juix) ; tɕui<sup>5</sup> pwaŋ<sup>1</sup>fjen<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>pja<sup>5</sup>ɲwo<sup>4</sup>寄封信给家里。

【寄存】 tɕui<sup>5</sup> (juix) ; nai<sup>3</sup>tsei<sup>4</sup>pe<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup>tɕui<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>je<sup>1</sup> nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>这是别人寄存在我这里的。

【复】 (复信) fwo<sup>7</sup> (fuoqv) ; fwo<sup>7</sup>fjen<sup>5</sup>复信。

【回、复】 u:i<sup>2</sup> (uieh) ; je<sup>1</sup>ko<sup>5</sup> an<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>fje<sup>3</sup>ta:i<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>fjen<sup>5</sup> je<sup>1</sup>ha<sup>1</sup>mai<sup>3</sup>u:i<sup>2</sup>我哥哥昨天写来的信，我还没有回信。

【收】 sjou<sup>1</sup> (siou) ; mwei<sup>3</sup> tɕui<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>fjen<sup>5</sup>je<sup>1</sup> an<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>tshih<sup>3</sup>sjou<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>你寄给我的信，昨天才收到。

【生、发生】 put<sup>7</sup> (butv) ; nen<sup>2</sup>put<sup>7</sup>pe:ŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup>他生病了 / ŋoŋ<sup>3</sup>sin<sup>1</sup>tsa:ŋ<sup>6</sup>put<sup>7</sup>tsjom<sup>3</sup>a<sup>3</sup>牛身上生牛虱了。

【凭】 pe:ŋ<sup>2</sup> (baengh) ; mwei<sup>3</sup>pe:ŋ<sup>2</sup> hai<sup>5</sup>ŋuŋ<sup>6</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>

nen<sup>2</sup> n<sup>5</sup> loŋ<sup>5</sup> 你凭什么说他不好。

【壮】(壮胆) tsuŋ<sup>5</sup> (zɔŋx); mai<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup> tsuŋ<sup>5</sup> mwei<sup>2</sup> ŋei<sup>1</sup> ta:m<sup>5</sup> mwei<sup>2</sup> tu<sup>7</sup> ke<sup>2</sup> dzje<sup>5</sup> 有人壮你的胆子, 你别害怕。

【交】 tei<sup>1</sup> (jiu); koŋ<sup>1</sup> ljaŋ<sup>2</sup> tei<sup>1</sup> dzeŋ<sup>6</sup> a<sup>3</sup> 公粮交完了。

【给】 pun<sup>1</sup> (bun); pun<sup>1</sup> nai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> pun<sup>1</sup> nen<sup>2</sup> 给这些给他。

【分、分摊】 pun<sup>1</sup> (bun); pwo<sup>1</sup> la:n<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup> pun<sup>1</sup> jet<sup>5</sup> no:m<sup>1</sup> 三个人分一个。

【分配】 pun<sup>1</sup> pha:i<sup>3</sup> (bunh paiv); to:i<sup>5</sup> ŋwo<sup>4</sup> pun<sup>1</sup> pha:i<sup>3</sup> je<sup>1</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> lai<sup>2</sup> li:ŋ<sup>2</sup> 队里分配我去犁田。

【剩余】 tseŋ<sup>6</sup> (zɛŋc); je<sup>1</sup> bwo<sup>1</sup> koŋ<sup>1</sup> sje<sup>5</sup> pu<sup>2</sup> ŋaŋ<sup>5</sup> ŋei<sup>1</sup> tshu<sup>7</sup> ni:ŋ<sup>2</sup> tsan<sup>6</sup> ha<sup>5</sup> tseŋ<sup>6</sup> tɛn<sup>3</sup> mai<sup>2</sup> tsje<sup>5</sup> tshin<sup>1</sup> tɛa:n<sup>1</sup> 我们公社去年的稻谷现在还剩余几千斤。

【剩下】 tseŋ<sup>6</sup> dze<sup>6</sup> (zɛŋc njec); tseŋ<sup>6</sup> dze<sup>6</sup> ŋei<sup>1</sup> tshu<sup>7</sup> ja<sup>5</sup> tsei<sup>4</sup> tom<sup>2</sup> dzoi<sup>2</sup> ŋei<sup>1</sup> 剩下的稻谷也是大家的。

【攒、积聚】 tsan<sup>3</sup> (zanv); tsan<sup>3</sup> tɛn<sup>3</sup> ŋei<sup>1</sup> tsin<sup>2</sup> 攒着的钱。

【挥霍】 fo:ŋ<sup>5</sup> (forŋx); fo:ŋ<sup>5</sup> tsin<sup>2</sup> 挥霍金钱。

【托】 ta:p<sup>7</sup> (daapv); mwei<sup>2</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> ka:n<sup>3</sup> hei<sup>1</sup> je<sup>1</sup> ta:p<sup>7</sup>

mwei<sup>2</sup> mai<sup>4</sup> tei<sup>5</sup> jaŋ<sup>2</sup> ho<sup>3</sup> 你去赶圩, 我托你买些火柴。

【成、成功】 tsjaŋ<sup>2</sup> (ziangh); an<sup>2</sup> ŋoi<sup>1</sup> ŋei<sup>1</sup> ui<sup>6</sup> khoi<sup>1</sup> tsjaŋ<sup>2</sup> mai<sup>3</sup> khoi<sup>1</sup> tsjaŋ<sup>2</sup> 昨天的会开成没有/ko:ŋ<sup>5</sup> tsjaŋ<sup>2</sup> a<sup>3</sup> tshi:ŋ<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> 说成了才去。

【成功、完成】 tsjaŋ<sup>2</sup> koŋ<sup>1</sup> (ziangh gong); tsou<sup>5</sup> n<sup>5</sup> tsjaŋ<sup>2</sup> koŋ<sup>1</sup> je<sup>1</sup> n<sup>5</sup> puŋ<sup>5</sup> pwo<sup>4</sup> 做不成功我不放手。

【成家】 tsjaŋ<sup>2</sup> tɛa<sup>1</sup> (ziangh ja); jaŋ<sup>2</sup> thau<sup>5</sup> hai<sup>5</sup> dau<sup>1</sup> tsjou<sup>6</sup> jom<sup>1</sup> hai<sup>5</sup> dau<sup>1</sup> tsjaŋ<sup>2</sup> tɛa<sup>1</sup> 走到哪里就在哪里成家。

【成、变成、变】 pem<sup>5</sup> (bɛnx); nen<sup>2</sup> tsiu<sup>5</sup> mwei<sup>2</sup> tsou<sup>5</sup> ŋei<sup>1</sup> ŋuŋ<sup>6</sup> tsei<sup>3</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> tsou<sup>5</sup> ja<sup>6</sup> mai<sup>3</sup> tsou<sup>5</sup> pem<sup>5</sup> 他照你做的样子去做也没有做成。

【象】 ŋaŋ<sup>3</sup> (hŋangv); nen<sup>2</sup> ŋaŋ<sup>3</sup> nen<sup>2</sup> tje<sup>5</sup> n<sup>5</sup> ŋaŋ<sup>3</sup> nen<sup>2</sup> ma<sup>6</sup> 他象他爹, 不象他妈。

【象、成】 pem<sup>5</sup> (bɛnx); wo<sup>3</sup> la:m<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup> pɛ:ŋ<sup>6</sup> kau<sup>1</sup> n<sup>5</sup> pem<sup>5</sup> mjen<sup>2</sup> a<sup>3</sup> 那个人病了一场不象人样了。

【同】 toŋ<sup>2</sup> (dongh); tom<sup>2</sup> dzoi<sup>2</sup> toŋ<sup>2</sup> jet<sup>5</sup> tiu<sup>2</sup> ŋou<sup>3</sup> 大家同一条心。

【共、同】 tɛwaŋ<sup>6</sup> (juangc); je<sup>1</sup> tshin<sup>1</sup> nen<sup>2</sup> tɛwaŋ<sup>6</sup> jet<sup>5</sup> pɛ:ŋ<sup>5</sup> fa:n<sup>5</sup> 我和他共一把伞/ nen<sup>2</sup> i<sup>1</sup> la:m<sup>2</sup> tsei<sup>4</sup> tɛwaŋ<sup>6</sup> tɛn<sup>3</sup> jet<sup>5</sup> nom<sup>1</sup> pjau<sup>3</sup> ŋei<sup>1</sup> 他俩是共住一间房子的/ nen<sup>2</sup>

- bwo<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>təwan<sup>6</sup>jet<sup>8</sup>no:m<sup>1</sup>  
koŋ<sup>1</sup>sje<sup>5</sup>nei<sup>1</sup> 他们是同一个公  
社的。
- 【同意】 toŋ<sup>2</sup>ei<sup>5</sup> (dongh eix);  
tom<sup>2</sup>dzoi<sup>2</sup>toŋ<sup>2</sup>ei<sup>5</sup>ŋaŋ<sup>3</sup>nai<sup>3</sup>  
tsou<sup>5</sup>jei<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>tsou<sup>5</sup> 大家同意  
这么做我就做。
- 【合】 kap<sup>7</sup> (gopv); i<sup>1</sup>hwo<sup>3</sup>  
kap<sup>7</sup>tsou<sup>5</sup>jet<sup>8</sup>hwo<sup>3</sup> 两户合做  
一户。
- 【供、供给】 təwan<sup>1</sup> (juang);  
təwan<sup>1</sup>nen<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>təwan<sup>1</sup>tsu<sup>7</sup>  
供吃不供穿。
- 【准】 tsun<sup>3</sup> (zunv); ŋ<sup>5</sup>  
tsun<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 不准去。
- 【准许、许可、认可】 hou<sup>3</sup>  
(houv); koŋ<sup>1</sup>təa<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>  
nai<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>hou<sup>3</sup>fei<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup>  
tshwei<sup>2</sup>pin<sup>6</sup>tso<sup>7</sup> 公家的东西不  
准许私人随便拿/ nai<sup>3</sup>tsei<sup>4</sup>  
nen<sup>2</sup>fin<sup>1</sup>·da:ŋ<sup>6</sup>hou<sup>3</sup>təen<sup>3</sup>  
pun<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup> 这是他先前认  
可给他的。
- 【扣准、准定】 khau<sup>5</sup> (koux);  
bwo<sup>1</sup>khau<sup>5</sup>təen<sup>3</sup>wo<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>  
tsjaŋ<sup>2</sup>hu<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>ŋai<sup>2</sup> 咱  
们扣准那个时间去不要延挨。
- 【稳定】 ti:ŋ<sup>6</sup> (dingc); ni:ŋ<sup>2</sup>  
tsan<sup>6</sup>nei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>thon<sup>1</sup>ti:ŋ<sup>6</sup>  
a<sup>3</sup>təa<sup>5</sup>·tsin<sup>2</sup>ŋa<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>mai<sup>2</sup>  
kjwe<sup>4</sup>təa<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 现在的东西  
都定了价钱了, 没有抬高价的  
了。
- 【定、确定、校定】 ti:ŋ<sup>5</sup>  
(dingx); ti:ŋ<sup>5</sup>dzjaŋ<sup>5</sup>·fi:ŋ<sup>1</sup>  
定秤星。

- 【决定】 təwo<sup>6</sup>ti:ŋ<sup>6</sup> (jucc  
dingc); mwei<sup>2</sup>sjop<sup>7</sup>go:ŋ<sup>2</sup>  
təwo<sup>6</sup>ti:ŋ<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 你快  
点决定去不去。
- 【比、较】 (专用于消极方面)  
thən<sup>5</sup> (tərx); nen<sup>2</sup>tshin<sup>1</sup>  
je<sup>1</sup>thən<sup>5</sup>je<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>ja<sup>6</sup>  
ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 他和我比, 我不去,  
他也不去。
- 【比】 pei<sup>3</sup> (beiv); pei<sup>3</sup>taŋ<sup>2</sup>  
hai<sup>5</sup>tiu<sup>2</sup>da:u<sup>3</sup>tei<sup>5</sup> 比一下哪  
根长些。
- 【估、估计】 kou<sup>3</sup>ka<sup>3</sup> (gouv  
gav); mwei<sup>2</sup>kou<sup>3</sup>ka<sup>3</sup>nai<sup>3</sup>  
tau<sup>2</sup>tuŋ<sup>4</sup>mai<sup>2</sup>be<sup>2</sup>tsje<sup>5</sup>ŋje<sup>3</sup>  
你估计这头猪有多重?
- 【量】 (用量器) ɬa:u<sup>1</sup> (h'au);  
ɬa:u<sup>1</sup>dje<sup>1</sup>量布/ ɬa:u<sup>1</sup>ŋei<sup>3</sup>量  
米。
- 【量】 (用竹、木、碗等器物粗略  
测度) a:u<sup>5</sup> (aoux); nai<sup>3</sup>  
tei<sup>5</sup>ŋei<sup>3</sup>tso<sup>7</sup>mo:m<sup>1</sup>jwen<sup>3</sup>  
a:u<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>loŋ<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>a<sup>3</sup> 这些  
米拿个碗来量一下就行了。
- 【估量、揣测】 la:ŋ<sup>6</sup> (laŋgc);  
mai<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>la:ŋ<sup>6</sup>təen<sup>3</sup>  
bwo<sup>1</sup>tsou<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>  
ŋuŋ<sup>6</sup>si<sup>6</sup> 有些人估量咱们做不  
成这件事/ je<sup>1</sup>ni:ŋ<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>la:ŋ<sup>6</sup>  
təen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tai<sup>2</sup> 今天我估量  
他不来。
- 【估摸】 mou<sup>3</sup> (mouv); je<sup>1</sup>  
mou<sup>3</sup>təen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tai<sup>2</sup> 我估  
摸他不来。
- 【度、量】 do<sup>5</sup> (ndoqc); tso<sup>7</sup>  
nai<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>pja<sup>8</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>do<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup>  
tsjou<sup>6</sup>ci<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>mai<sup>2</sup>be<sup>2</sup>tsje<sup>5</sup>

- da:u<sup>5</sup> a<sup>5</sup> 拿这根棍子去度一下就知道有多长了。
- 【测量】 ɬa:u<sup>1</sup> (hlaou) ; mwei<sup>2</sup> bwo<sup>1</sup> jom<sup>1</sup> wo<sup>3</sup> dau<sup>1</sup> ɬa:u<sup>1</sup> wo<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> li:n<sup>2</sup> 你们在那里测量那些田。
- 【点、数】 tim<sup>3</sup> (dimv) ; mwei<sup>2</sup> tim<sup>3</sup> taŋ<sup>2</sup> nai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> ɬau<sup>3</sup> mai<sup>2</sup> be<sup>2</sup> tsje<sup>5</sup> 你点一下这些竹子有多少。
- 【数、点】 sa:u<sup>3</sup> (soauv) ; mwei<sup>2</sup> sa:u<sup>3</sup> taŋ<sup>2</sup> nai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> thau<sup>5</sup> ui<sup>6</sup> ɲei<sup>1</sup> mjen<sup>2</sup> mai<sup>2</sup> be<sup>2</sup> tsje<sup>5</sup> 你数一下这里到会的人有多少。
- 【算】 fun<sup>5</sup> (funx) ; ni:n<sup>2</sup> tsan<sup>6</sup> hai<sup>2</sup> fje<sup>3</sup> hai<sup>2</sup> fun<sup>5</sup> ɲei<sup>1</sup> mjen<sup>2</sup> tsham<sup>3</sup> a<sup>3</sup> 现在会写会算的人多了。
- 【除】 (算学术语) tshi<sup>2</sup> (cih) ; pja<sup>1</sup> no:m<sup>1</sup> tshi<sup>2</sup> tsjop<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> tu<sup>7</sup> i<sup>1</sup> no:m<sup>1</sup> 五个除十个得两个。
- 【乘】 (算学术语) tshən<sup>2</sup> (cərnɰ) ; i<sup>1</sup> no:m<sup>1</sup> tshən<sup>2</sup> i<sup>1</sup> no:m<sup>1</sup> tu<sup>7</sup> pjei<sup>1</sup> no:m<sup>1</sup> 两个乘两个得四个。
- 【加】 (算学术语) tɕa<sup>1</sup> (ja) ; tɕa<sup>1</sup> i<sup>1</sup> no:m<sup>1</sup> 加两个。
- 【减】 (算学术语) tɕən<sup>2</sup> (jənv) ; tɕən<sup>2</sup> tsu<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> ke<sup>2</sup> nai<sup>3</sup> 减少点东西。
- 【对、核校】 to:i<sup>5</sup> (doix) ; tso<sup>7</sup> nai<sup>3</sup> i<sup>1</sup> no:m<sup>1</sup> sou<sup>5</sup> to:i<sup>5</sup> taŋ<sup>2</sup> maŋ<sup>6</sup> ka<sup>2</sup> to:i<sup>5</sup> ɲ<sup>5</sup> to:i<sup>5</sup> 把这两个数对一下看对不对。
- 【对、对待】 to:i<sup>5</sup> (doix) ; nen<sup>2</sup> to:i<sup>5</sup> nen<sup>2</sup> nau<sup>4</sup> hen<sup>3</sup> loŋ<sup>5</sup> 他对他舅父很好。
- 【多、增多】 tsham<sup>3</sup> (camv) ; bwo<sup>1</sup> ni:n<sup>2</sup> ɲ<sup>2</sup> ɲaŋ<sup>5</sup> sjou<sup>1</sup> ɲei<sup>1</sup> tshu<sup>1</sup> pei<sup>1</sup> pu<sup>2</sup> ɲaŋ<sup>5</sup> tsham<sup>3</sup> a<sup>3</sup> fa:m<sup>1</sup> ɲ<sup>2</sup> tshin<sup>1</sup> tɕa:n<sup>1</sup> 咱们今年收的稻谷比去年多了三千斤。
- 【少、短、缺】 tsu<sup>5</sup> (zuɕc) ; nai<sup>3</sup> tsoŋ<sup>1</sup> si<sup>6</sup> tsu<sup>5</sup> jet<sup>6</sup> lan<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup> sjaŋ<sup>5</sup> tsou<sup>5</sup> ɲ<sup>5</sup> tsjaŋ<sup>2</sup> 这件事少一个都做不成。
- 【安、取】 (给人和事物命名) o:n<sup>1</sup> (orn) ; nen<sup>2</sup> nai<sup>3</sup> tau<sup>5</sup> ku<sup>2</sup> ɲa<sup>4</sup> ha<sup>6</sup> mai<sup>2</sup> o:n<sup>1</sup> bwo<sup>5</sup> 他那个婴孩还没有取名儿。
- 【取、起】 tsi<sup>3</sup> (ziv) ; tsi<sup>3</sup> bwo<sup>5</sup> 起名儿。
- 【领取】 le:n<sup>4</sup> (ləŋgz) ; je<sup>1</sup> mi:n<sup>2</sup> le:n<sup>4</sup> ke<sup>2</sup> nai<sup>3</sup> 我去领东西。
- 【领受】 le:n<sup>4</sup> (ləŋgz) ; je<sup>1</sup> tɕiu<sup>1</sup> pun<sup>1</sup> hai<sup>5</sup> lan<sup>2</sup> hai<sup>5</sup> lan<sup>2</sup> sjaŋ<sup>5</sup> ɲ<sup>5</sup> le:n<sup>4</sup> 我交给谁，谁都不领受。
- 【受】 sjou<sup>6</sup> (siouc) ; nen<sup>2</sup> tsin<sup>2</sup> da:n<sup>2</sup> sjou<sup>6</sup> ɲei<sup>1</sup> khou<sup>5</sup> sjou<sup>6</sup> kau<sup>5</sup> a<sup>5</sup> 他从前受的苦受够了。
- 【借】 ka<sup>3</sup> (gav) ; ka<sup>3</sup> mwei<sup>2</sup> nai<sup>6</sup> tsuŋ<sup>1</sup> dzu<sup>3</sup> pun<sup>1</sup> je<sup>1</sup> loŋ<sup>6</sup> taŋ<sup>2</sup> 借你这把刀给我用一下。
- 【坏】 wai<sup>6</sup> (uacic) ; wai<sup>6</sup> a<sup>3</sup> i<sup>1</sup> phou<sup>5</sup> fo<sup>3</sup> 坏了两把锁。
- 【凑】 tshau<sup>5</sup> (caux) ; je<sup>1</sup> tsin<sup>2</sup> da:n<sup>2</sup> tu<sup>3</sup> sou<sup>1</sup> loŋ<sup>6</sup> ɲei<sup>1</sup> tsin<sup>2</sup> tsei<sup>6</sup> khau<sup>5</sup> je<sup>1</sup> wo<sup>3</sup> laŋ<sup>6</sup>

mjen<sup>2</sup>tshau<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>nei<sup>1</sup> 我从前读书用的钱是靠我们村的人凑来的。

【留】 tɕom<sup>5</sup> (jomx) ; nai<sup>5</sup> tei<sup>5</sup>pu<sup>2</sup>tsai<sup>1</sup>o<sup>1</sup>i<sup>5</sup> tɕom<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup> tsou<sup>5</sup>ŋi<sup>1</sup>m<sup>1</sup> 这些粟子要留着做种子 / wo<sup>5</sup> tei<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup> tɕom<sup>5</sup> tɕen<sup>3</sup>he<sup>1</sup>n<sup>3</sup>u<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 那些留着的树已经很大了。

【填】 tin<sup>2</sup> (dinh) ; tso<sup>1</sup> khom<sup>1</sup>tin<sup>2</sup>pe<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup> 把坑填平 / je<sup>1</sup> lun<sup>3</sup>tsit<sup>3</sup>a<sup>3</sup>mwei<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>i<sup>1</sup> khwai<sup>1</sup>tsin<sup>2</sup>dzaŋ<sup>1</sup>ŋoi<sup>1</sup>to<sup>2</sup> tai<sup>2</sup>tin<sup>2</sup>mwei<sup>2</sup> 我丢失了你的两块钱，明天带来填你。

【添】 thim<sup>1</sup> (tim) ; ni<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup> ŋaŋ<sup>5</sup>je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>to<sup>1</sup>i<sup>5</sup>ŋwo<sup>4</sup>ju<sup>6</sup> thim<sup>1</sup>a<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup> 今年我们队里又添了三个人。

【添口、添人口】 thim<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup> khu<sup>3</sup> (tim mienh kuv)

【料、换】 thi<sup>1</sup>u<sup>3</sup> (tiuv) ; thi<sup>1</sup>u<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>mi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup> 料他去。

【担保】 da<sup>1</sup>m<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pu<sup>3</sup> (ndaamh buv) ; mwei<sup>2</sup>ka<sup>1</sup>m<sup>3</sup>da<sup>1</sup>m<sup>1</sup>·<sup>2</sup> pu<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>ko<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup> 你敢担保他不说。

【保证】 pe<sup>1</sup>sen<sup>2</sup> (bəu sengh) ; je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>pe<sup>1</sup>sen<sup>2</sup> mai<sup>1</sup>ko<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 咱们保证不说了。

【证明】 tseŋ<sup>5</sup>meŋ<sup>2</sup> (zəŋx mēŋh) ; je<sup>1</sup>tseŋ<sup>5</sup>meŋ<sup>2</sup> nen<sup>2</sup>wo<sup>5</sup>tsan<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>tsou<sup>5</sup>a<sup>3</sup> wa<sup>1</sup>i<sup>6</sup>si<sup>6</sup> 我证明他那时候是做了坏事。

【限定】 he<sup>1</sup>n<sup>4</sup> (hənz) ; he<sup>1</sup>n<sup>4</sup>

i<sup>1</sup>ŋo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>fuŋ<sup>5</sup>thau<sup>6</sup> 限定两天送到。

【辛苦、麻烦】 fin<sup>1</sup>khou<sup>3</sup> (fin kouv) ; mwei<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup> fin<sup>1</sup>khou<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 你们辛苦了 / fin<sup>1</sup>khou<sup>3</sup>mwei<sup>2</sup>thaŋ<sup>5</sup>je<sup>1</sup>to<sup>2</sup> nai<sup>3</sup>pwaŋ<sup>1</sup>fjen<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>sje<sup>5</sup> tsjaŋ<sup>3</sup> 麻烦你帮我带这封信给社长。

【酬谢】 tsje<sup>6</sup> (ziəc) ; nen<sup>3</sup>tso<sup>6</sup>loŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>je<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>pe<sup>1</sup>ŋ<sup>6</sup>je<sup>1</sup>to<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>mi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup>tsje<sup>6</sup>nen<sup>2</sup> 他治好了我的病，我带些东西去酬谢他。

【感谢】 kan<sup>3</sup>sje<sup>5</sup> (gənv siəx)

【多谢、谢谢】 pu<sup>2</sup>no<sup>4</sup> (buh noz) ; pu<sup>2</sup>no<sup>4</sup>mwei<sup>2</sup> 多谢你 / tu<sup>1</sup>ko<sup>1</sup>ŋ<sup>3</sup>pu<sup>2</sup>no<sup>4</sup> 别说多谢。

【赔情】 pu<sup>1</sup>i<sup>2</sup>tsi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup> (buih zingh) ; tso<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>tshwat<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>pu<sup>1</sup>i<sup>2</sup>tsi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup> 拿不出什么东西来赔情 / ŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>6</sup>pu<sup>1</sup>i<sup>2</sup>tsi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 不要赔情了。

【赔礼、道歉】 fu<sup>3</sup>lei<sup>4</sup> (fuv lei<sup>z</sup>) ; je<sup>1</sup>thau<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>pjau<sup>3</sup>mi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup>tshin<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>fu<sup>3</sup>lei<sup>4</sup> 我到 he 家里去向他赔礼 / tsou<sup>5</sup>to<sup>1</sup>ŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>o<sup>1</sup>fu<sup>3</sup>lei<sup>4</sup> 做错了就要赔礼。

【推辞】 thu<sup>1</sup>i<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup> (tuih zəih) ; tu<sup>1</sup>thu<sup>1</sup>i<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 别推辞了。

【少陪、失陪】 fiu<sup>3</sup>pu<sup>1</sup>i<sup>2</sup> (fiuv buih) ; fiu<sup>3</sup>pu<sup>1</sup>i<sup>2</sup>mwei<sup>2</sup>je<sup>1</sup>mai<sup>1</sup>si<sup>6</sup>mi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 少陪你，我有事要走了。

- 【赔、偿】 pu:i<sup>2</sup> (buih) ;  
ma:i<sup>4</sup>no:m<sup>1</sup>jwen<sup>2</sup>pu:i<sup>4</sup>nen<sup>2</sup>  
买个碗赔偿他。
- 【陪】 pu:i<sup>2</sup> (buih) ; mwei<sup>2</sup>  
thaŋ<sup>5</sup>je<sup>1</sup>pu:i<sup>2</sup>tʰhe<sup>7</sup>你帮我陪  
客。
- 【伴、陪】 bjen<sup>4</sup> (mbienz) ;  
ɕeu<sup>6</sup>mwei<sup>2</sup>tai<sup>2</sup>bjen<sup>4</sup>to:i<sup>6</sup>叫  
你来陪伴。
- 【招待】 to:i<sup>6</sup> (doic) ; ma:i<sup>4</sup>  
tɕi<sup>5</sup>o<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>to:i<sup>6</sup>tʰhe<sup>7</sup>买些肉来  
招待客人。
- 【送】 fuŋ<sup>5</sup> (fungx) ; je<sup>1</sup>  
bwo<sup>1</sup>fuŋ<sup>5</sup>koŋ<sup>1</sup>ljaŋ<sup>2</sup>我们送公  
粮。
- 【送、下】 fuŋ<sup>5</sup> (fungx) ;  
nən<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>lai<sup>1</sup>fuŋ<sup>5</sup>tiu<sup>3</sup>吃点菜  
送酒/nən<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>lai<sup>1</sup>fuŋ<sup>5</sup>pa:ŋ<sup>5</sup>  
吃点菜下饭。
- 【约】 jwo<sup>7</sup>(uioqv) ; nen<sup>2</sup>  
jwo<sup>7</sup>je<sup>1</sup>ni:ŋ<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>他约  
我今天去。
- 【约定】 jwo<sup>7</sup>ti:ŋ<sup>6</sup>(uioqc  
dingc) ; mwei<sup>2</sup>jwo<sup>7</sup>ti:ŋ<sup>6</sup>  
no:m<sup>1</sup>ŋo:i<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>khu<sup>2</sup>tai<sup>2</sup>你  
约定一个日子他好来。
- 【会、见面】 u:i<sup>6</sup> (uic) ;  
mwei<sup>2</sup>an<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>u:i<sup>6</sup>  
nen<sup>2</sup>u:i<sup>6</sup>tsu<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup>你昨天去  
会他，会着了没有？
- 【派、打发】 ta<sup>2</sup>fat<sup>7</sup> (dah  
fatv) ; nen<sup>2</sup>ta<sup>2</sup>fat<sup>7</sup>je<sup>1</sup>tai<sup>2</sup>  
bwo<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>他派我来告诉你。
- 【欺负】 tʰhi<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pou<sup>6</sup> (qih  
bouc) ; ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>tʰhi<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pou<sup>6</sup>  
mjen<sup>2</sup>不准欺负人。

- 【传、遗传】 tsun<sup>2</sup> (zunh) ;  
jet<sup>3</sup>to:i<sup>6</sup>tsun<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>to:i<sup>6</sup>一代传  
一代。
- 【怠慢】 tai<sup>5</sup>ma:n<sup>6</sup> (daaix  
maanc) ; ŋ<sup>5</sup>lun<sup>6</sup>haxi<sup>5</sup>la:n<sup>2</sup>  
tai<sup>2</sup>je<sup>1</sup>sjaŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>tai<sup>5</sup>ma:n<sup>6</sup>  
nen<sup>2</sup>不管谁来，我都不怠慢他。
- 【亏待、虐待】 khwei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsa:n<sup>6</sup>  
(kueih zaanc) ; nen<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>  
lou<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>sjaŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>3</sup>  
khwei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsa:n<sup>6</sup>je<sup>1</sup>他一向都  
没亏待我。
- 【虐待】 tshun<sup>3</sup> (cunv) ;  
nen<sup>2</sup>tshun<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>bwaŋ<sup>4</sup>他虐  
待他儿媳妇。
- 【将就】 tsjaŋ<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup> (ziang  
ziouc) ; ŋ<sup>5</sup>uŋ<sup>6</sup>·<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>uŋ<sup>6</sup>tsjaŋ<sup>1</sup>  
tsjou<sup>6</sup>pe<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>ŋ<sup>5</sup>faŋ<sup>2</sup>  
bjen<sup>6</sup>样样将就别人是不方便。
- 【助】 (专用于物质上的支援)  
tsou<sup>6</sup> (zouc) ; je<sup>1</sup>tsu<sup>4</sup>pjau<sup>3</sup>  
mwei<sup>2</sup>tsou<sup>6</sup>pun<sup>1</sup>je<sup>1</sup>ŋi<sup>6</sup>  
tsjop<sup>3</sup>tʰa:n<sup>1</sup>mei<sup>3</sup>我造房子你  
助我二十斤米。
- 【帮助】 ①thaŋ<sup>5</sup>tʰha<sup>7</sup> (tangx  
qaqv) ; bwo<sup>1</sup>fu<sup>5</sup>sjaŋ<sup>1</sup>thaŋ<sup>5</sup>  
tʰha<sup>7</sup>咱们互相帮助。  
②paŋ<sup>1</sup>tsu<sup>5</sup> (bang zux)
- 【帮忙】 thaŋ<sup>5</sup>tʰha<sup>7</sup> (tangx  
qaqv) ; ɕeu<sup>6</sup>nen<sup>2</sup>tai<sup>2</sup>thaŋ<sup>5</sup>  
tʰha<sup>7</sup>叫他来帮忙。
- 【请】 tshi:ŋ<sup>3</sup> (cingv) ; je<sup>1</sup>  
tshi:ŋ<sup>3</sup>mwei<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>thau<sup>5</sup>je<sup>1</sup>  
wo<sup>3</sup>pjau<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>nen<sup>6</sup>pa:ŋ<sup>5</sup>我请你们  
到我们家吃饭。
- 【等、等候】 tswo<sup>3</sup> (zuov) ;

- nen<sup>2</sup>ɕeu<sup>6</sup>bwo<sup>1</sup>tswo<sup>3</sup>nen<sup>2</sup> 他  
叫我们等他。
- 【依、依从、依照】 ei<sup>1</sup> (ei) ;  
hai<sup>5</sup>la:n<sup>1</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>nen<sup>2</sup> sjaŋ<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>  
ei<sup>1</sup> 谁说他都不依从。
- 【倚】 mai<sup>5</sup> (maoix) ; mwei<sup>2</sup>  
tso<sup>7</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup> mai<sup>5</sup> tɕen<sup>3</sup>  
nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup> sin<sup>1</sup> 你把头倚着他的  
身子。
- 【靠、依靠】 khau<sup>5</sup> (kaux) ;  
ŋ<sup>5</sup>khau<sup>5</sup>pe<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup>khau<sup>5</sup>je<sup>1</sup>  
kan<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>不靠别人靠自己做/  
je<sup>1</sup>khau<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>mwei<sup>2</sup>tai<sup>2</sup>  
thaŋ<sup>6</sup> je<sup>1</sup> 我靠着你来帮我。
- 【傍、靠】 (专用于非生物)  
pwaŋ<sup>6</sup> (buangc) ; pja<sup>3</sup>  
pwaŋ<sup>6</sup>tɕen<sup>3</sup>tɕi:ŋ<sup>2</sup>ko:n<sup>1</sup> 棍子  
靠在墙上。
- 【全靠】 tshuŋ<sup>2</sup>khau<sup>5</sup> (cungh  
kaux) ; nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>jet<sup>3</sup>pjau<sup>3</sup>  
mjen<sup>2</sup>tshuŋ<sup>2</sup>khau<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>  
la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup> 他们一家  
人全靠他一个人做事。
- 【带、携带、带领】 to<sup>2</sup> (doh) ;  
to<sup>2</sup>pho:ŋ<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>pho:ŋ<sup>1</sup>dei<sup>6</sup>  
带锄头去锄地 / nen<sup>2</sup>to<sup>2</sup> kjwe<sup>5</sup>  
pe:ŋ<sup>1</sup> 他带领过兵。
- 【照顾、看管】 to<sup>2</sup> (doh) ;  
je<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>an<sup>1</sup>tɕen<sup>1</sup>  
pjau<sup>3</sup>ŋwo<sup>4</sup>pun<sup>1</sup> je<sup>1</sup>tje<sup>5</sup>bwo<sup>1</sup>  
to<sup>2</sup> 我的小孩放在家里给我父亲  
他们看管。
- 【照顾】 tsiu<sup>5</sup> kou<sup>5</sup> (ziux  
goux) ; la:n<sup>2</sup>la:n<sup>2</sup>sjaŋ<sup>5</sup>i:ŋ<sup>5</sup>  
koi<sup>1</sup>tsiu<sup>5</sup> kou<sup>5</sup> mjen<sup>2</sup>ku<sup>5</sup>  
mjen<sup>2</sup> 个个都应该照顾老年人。

- 【理睬、理】 ①la:m<sup>4</sup> (laamz) ;  
je<sup>1</sup>ɕeu<sup>6</sup>nen<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>la:m<sup>4</sup>je<sup>1</sup>  
我叫他，他不理睬我。  
②lei<sup>4</sup> (leiz)
- 【管、理】 tha:n<sup>5</sup> (zaonx) ;  
nen<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>ŋuŋ<sup>6</sup>si<sup>6</sup>ja<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>tha:n<sup>5</sup>  
他一样事也不管 / je<sup>1</sup>mai<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>  
he:n<sup>2</sup>ŋou<sup>4</sup>tai<sup>2</sup>tha:n<sup>5</sup>nai<sup>3</sup>  
si<sup>6</sup> 我没有闲心来理这事。
- 【管】 kun<sup>3</sup> (gunv) ; nai<sup>6</sup>  
ŋuŋ<sup>6</sup>si<sup>6</sup>mwei<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>kun<sup>3</sup> 那  
件事你别管。
- 【揽、理、管】 la:m<sup>4</sup> (laamz) ;  
ŋuŋ<sup>6</sup>ŋuŋ<sup>6</sup>si<sup>6</sup>nen<sup>2</sup>sjaŋ<sup>6</sup>  
ŋam<sup>3</sup>la:m<sup>4</sup>taŋ<sup>2</sup> 样样事他都  
想揽 / mwei<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>la:m<sup>4</sup>nen<sup>2</sup> 你  
别理他。
- 【庇护】 dze:ŋ<sup>1</sup>tɕhe<sup>5</sup> (nzaeng  
qex) ; fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>tsou<sup>5</sup>to:ŋ<sup>6</sup>  
a<sup>3</sup>si<sup>6</sup>pe<sup>3</sup> la:n<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>  
mwei<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>dze:ŋ<sup>1</sup>  
tɕhe<sup>5</sup> 小孩做错了事，人家说他，  
你就别去庇护。
- 【牵连】 naŋ<sup>3</sup> (nyangv) ;  
nai<sup>3</sup>tsouŋ<sup>1</sup>si<sup>6</sup>naŋ<sup>3</sup>thau<sup>5</sup>je<sup>1</sup>  
tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 这件事牵连到我来了。
- 【耽搁、耽误】 ①taŋ<sup>3</sup>ko<sup>7</sup>  
(dangh goqv) ; nen<sup>2</sup>taŋ<sup>3</sup>ko<sup>7</sup>  
ko<sup>7</sup>a<sup>3</sup>je<sup>1</sup>jet<sup>3</sup>am<sup>5</sup>koŋ<sup>1</sup> 他耽搁  
了我半天工 / ni:ŋ<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>je<sup>1</sup>  
pjau<sup>3</sup>ŋwo<sup>4</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>tɕhe<sup>7</sup>  
taŋ<sup>3</sup>ko<sup>7</sup>a<sup>3</sup>je<sup>1</sup>am<sup>5</sup>koŋ<sup>1</sup> 今  
天我家来了些客人耽搁了半天  
工。  
②ta:n<sup>1</sup>ko<sup>7</sup> (daanh goqv)
- 【妨碍、碍】 taŋ<sup>3</sup> (dangv) ;

taŋ<sup>3</sup>si<sup>6</sup>碍事/taŋ<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>  
ŋ<sup>5</sup>khu<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>妨碍他不好做事。

【拖延、挨】ŋai<sup>2</sup>(ŋəih) ;  
sɔp<sup>7</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>ŋai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>快去了, 别拖延了。

【开始】tɕa<sup>5</sup>si<sup>6</sup>(jox sic) ;  
tɕa<sup>5</sup>si<sup>6</sup>po:ŋ<sup>4</sup>bɔu<sup>2</sup>a<sup>3</sup>开始收稻子了。

【起头、开头、开始】kjwe<sup>4</sup>  
ko:n<sup>1</sup>(guiex gorn) ; kjwe<sup>4</sup>  
ko:n<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>ŋ<sup>5</sup>toŋ<sup>2</sup>ei<sup>5</sup>  
ŋei<sup>1</sup>开头他是不同意的/je<sup>1</sup>  
tshirŋ<sup>5</sup>kjwe<sup>4</sup>ko:n<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>  
tsjou<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>我刚开头他就来了。

【经过】tɕei:ŋ<sup>1</sup>kjwe<sup>5</sup>(jing  
guiex) ; an<sup>2</sup>po:i<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>tɕei:ŋ<sup>1</sup>  
kjwe<sup>5</sup>na:i<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>昨天他经过这里。

【过节】kjwe<sup>5</sup>tsei<sup>2</sup>hei<sup>4</sup>  
(guiex zəih heix)

【过年】kjwe<sup>5</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>(guiex  
hnyongx)

【过世、去世】kjwe<sup>5</sup>sei<sup>5</sup>  
(guiex seix) ; nen<sup>2</sup>tje<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>  
hai<sup>5</sup>tsan<sup>6</sup>kjwe<sup>5</sup>sei<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>他父亲是什么时候去世的?

【出世、出生】tshwat<sup>7</sup>sei<sup>5</sup>  
(cuatv seix) ; nen<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>  
tsjop<sup>8</sup>ɬa<sup>5</sup>tsjop<sup>8</sup>jet<sup>7</sup>tshwat<sup>7</sup>  
sei<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>他是十月十一日出世的。

【出面】tshwat<sup>7</sup>min<sup>6</sup>(cuatv  
minc) ; je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>pun<sup>1</sup>jet<sup>8</sup>  
la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tshwat<sup>7</sup>min<sup>6</sup>

mi:ŋ<sup>2</sup>tshin<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>我们  
给一个人出面去和他说。

【扫墓、挂青】khwaŋ<sup>6</sup>tshirŋ<sup>1</sup>  
(kuangx cing) ; nen<sup>2</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
ŋaŋ<sup>5</sup>tshirŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>sjaŋ<sup>5</sup>  
tai<sup>2</sup>na:i<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>khwaŋ<sup>5</sup>  
tshirŋ<sup>1</sup>他年年清明节都来这里  
扫墓。

【着凉】dze:ŋ<sup>2</sup>(nɔcəŋh) ;  
ni:ŋ<sup>2</sup>po:i<sup>1</sup>təwaŋ<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>o:i<sup>5</sup>  
tsham<sup>3</sup>tsu<sup>7</sup>tei<sup>5</sup>luri<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>ke<sup>2</sup>  
dze<sup>5</sup>dze:ŋ<sup>2</sup>tsu<sup>5</sup>今天很冷要  
多穿些衣服, 不然会着凉/nen<sup>2</sup>  
dze:ŋ<sup>2</sup>tɕen<sup>2</sup>put<sup>7</sup>ha<sup>4</sup>a<sup>3</sup>他着凉  
感冒了。

【讨、要】thu<sup>3</sup>(tuv) ; ni:ŋ<sup>2</sup>  
tsan<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>mai<sup>2</sup>thu<sup>3</sup>pa:ŋ<sup>5</sup>nen<sup>6</sup>  
ŋei<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup>a<sup>3</sup>现在没有讨饭吃  
的人了。

【讨贱】thu<sup>3</sup>tsa:n<sup>6</sup>(tuv  
zoanc) ; wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>təwei<sup>3</sup>  
jom<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>5</sup>o:i<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>  
na:i<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>thu<sup>3</sup>tsa:n<sup>6</sup>那个小孩  
在家不好嘛, 要来这里讨贱。

【得罪】tsu<sup>3</sup>tsu:i<sup>4</sup>(zuqc  
zuiz) ; wei<sup>6</sup>koŋ<sup>1</sup>si<sup>6</sup>tsu<sup>5</sup>  
tsu:i<sup>4</sup>mjen<sup>2</sup>ja<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>6</sup>tɕen<sup>3</sup>  
为公事得罪人也不要紧。

【捣鬼】tsou<sup>5</sup>mjen<sup>3</sup>(zoux  
miənv)

【药、毒】(专指吃毒药或误食所致)  
le:ŋ<sup>6</sup>(ləngc) ; nen<sup>2</sup>  
tsei<sup>4</sup>nen<sup>6</sup>tɕou<sup>1</sup>le:ŋ<sup>6</sup>tai<sup>6</sup>ŋei<sup>1</sup>  
他是吃菌子毒死的。

【毒】(下药毒鱼)tu<sup>6</sup>(duc) ;  
dzaŋ<sup>1</sup>po:i<sup>1</sup>je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>

- tu<sup>6</sup> bjau<sup>4</sup> 明天咱们去毒鱼。
- 【害】(受损) ho:i<sup>6</sup> (hoic); nen<sup>2</sup> ho:i<sup>6</sup> mwei<sup>2</sup> mi:n<sup>2</sup> ja:n<sup>2</sup> ja:n<sup>2</sup> a<sup>3</sup> je:t<sup>3</sup> tho:n<sup>2</sup> 他害得你去了趟。
- 【陷害】 ho:i<sup>6</sup> (hoic); nen<sup>2</sup> ɲam<sup>3</sup> ho:i<sup>6</sup> mwei<sup>2</sup> 他想陷害你。
- 【谋害】 mau<sup>2</sup> (mauh); wo<sup>3</sup> tau<sup>2</sup> tei<sup>6</sup> tsjou<sup>3</sup> ɲam<sup>3</sup> mau<sup>2</sup> je<sup>1</sup> bwo<sup>1</sup> to:i<sup>5</sup> tsa:n<sup>2</sup> ɲei<sup>1</sup> mɛ:n<sup>2</sup> 那个地主想谋害我们队长的生命。
- 【谋取、牟取】 mau<sup>2</sup> (mauh); nen<sup>2</sup> ɲam<sup>3</sup> mau<sup>2</sup> wo<sup>3</sup> tau<sup>2</sup> sje<sup>7</sup> to:n<sup>1</sup> tai<sup>2</sup> tsou<sup>5</sup> au<sup>3</sup> 他想谋取那个姑娘来做老婆(妻子)。  
/ nen<sup>2</sup> kan<sup>1</sup> wo<sup>3</sup> dau<sup>1</sup> mau<sup>2</sup> a<sup>3</sup> he:n<sup>3</sup> tsham<sup>3</sup> dje<sup>1</sup> la:n<sup>2</sup> dzwan<sup>5</sup> tai<sup>2</sup> 他从那里牟取了  
很多凉药回来。
- 【赌、打赌】 dou<sup>3</sup> (ndouv); je<sup>1</sup> dou<sup>3</sup> mwei<sup>2</sup> ɲ<sup>5</sup> ka:n<sup>3</sup> mi:n<sup>2</sup> 我赌你不敢去。
- 【报仇】 beu<sup>5</sup> sjou<sup>2</sup> (mbeux siouh); wo<sup>3</sup> tau<sup>2</sup> o<sup>6</sup> pa<sup>5</sup> pe<sup>7</sup>

- tai<sup>6</sup> a<sup>3</sup> je<sup>1</sup> tje<sup>5</sup> ni:n<sup>2</sup> tsan<sup>6</sup> je<sup>1</sup> oi<sup>5</sup> beu<sup>5</sup> sjou<sup>2</sup> a<sup>3</sup> 那个恶霸逼死了我的父亲，现在我要报仇了。
- 【流落】 ljou<sup>6</sup> lo<sup>3</sup> (liouh loq); nen<sup>2</sup> tsei<sup>4</sup> kai<sup>3</sup> fan<sup>5</sup> tsin<sup>2</sup> ljou<sup>6</sup> lo<sup>3</sup> thau<sup>5</sup> je<sup>1</sup> bwo<sup>1</sup> na:i<sup>3</sup> lan<sup>4</sup> tai<sup>2</sup> ɲei<sup>1</sup> 他是解放前流落到我们这个村来的。
- 【流浪】 ljou<sup>6</sup> lo:n<sup>2</sup> (liouh lorng); nen<sup>2</sup> ljou<sup>6</sup> lo:n<sup>2</sup> a<sup>3</sup> i<sup>1</sup> pwo<sup>1</sup> ɲan<sup>5</sup> 他流浪了两三年。
- 【轮流】 lwan<sup>2</sup> (luanh); bwo<sup>1</sup> i<sup>1</sup> lan<sup>2</sup> lwan<sup>2</sup> te:n<sup>3</sup> da:m<sup>1</sup> 咱们两个轮流挑担。
- 【赶、撵】 tsun<sup>6</sup> (zunc); sjop<sup>7</sup> tso<sup>7</sup> ɲon<sup>2</sup> tsun<sup>6</sup> tshwat<sup>7</sup> mi:n<sup>2</sup> 快把牛赶出去。
- 【轰、赶】 ho:n<sup>2</sup> (horng); ho:n<sup>2</sup> a:p<sup>7</sup> 轰鸭子。
- 【配】(够得上) phu:i<sup>5</sup> (puix); je<sup>1</sup> phu:i<sup>5</sup> nen<sup>2</sup> ɲ<sup>5</sup> fa:u<sup>5</sup> 我配不上他。

## 六、感受、知觉、思维活动

- 【知道、晓得】 ① ɕi<sup>3</sup> tu<sup>7</sup> (hiv duqv) ② ɕiu<sup>3</sup> tu<sup>7</sup> (hiv duqv) ③ pei<sup>1</sup> (bei)
- 【认】 tsje<sup>7</sup> (zieqv); ko<sup>3</sup> mjen<sup>2</sup> ɲei<sup>1</sup> ke<sup>2</sup> na:i<sup>3</sup> ko<sup>3</sup> mjen<sup>2</sup> tai<sup>2</sup> tsje<sup>7</sup> 各人的东西各人来认 / je<sup>1</sup> tsje<sup>7</sup> ɲ<sup>5</sup> tu<sup>7</sup> nen<sup>2</sup>

- 我不认识他。
- 【认识、认得】 tsje<sup>7</sup> tu<sup>7</sup> (zieqv duqv); ni:n<sup>2</sup> tsan<sup>6</sup> nen<sup>2</sup> tsje<sup>7</sup> tu<sup>7</sup> he:n<sup>3</sup> tsham<sup>3</sup> dza:n<sup>2</sup> 现在他认识很多字。
- 【认错】 nom<sup>6</sup> to:n<sup>2</sup> (nyomc dorng); nen<sup>2</sup> nom<sup>6</sup> to:n<sup>2</sup> a<sup>3</sup>

他认错了。

【认帐、承认】  $\eta\text{om}^6 \text{ sou}^5$   
( $\eta\text{yomc soux}$ ) ;  $\text{nen}^2 \text{ kan}^2$   
 $\text{ko:n}^3 \text{ nei}^1 \text{ nen}^2 \text{ ja}^6 \text{ \eta}^5$   
 $\eta\text{om}^6 \text{ sou}^5$  他自己说的, 他也不认帐。

【记、记住】  $\text{tca:n}^5$  ( $\text{jangx}$ ) ;  
 $\text{je}^1 \text{ tca:n}^5 \text{ tce:n}^3 \text{ a}^5$  我记住了。

【忘记】  $\text{lu}^2 \text{ khu}^7$  ( $\text{luh kuqv}$ ) ;  
 $\text{wo}^3 \text{ tsu:n}^5 \text{ dzu}^3 \text{ je}^1 \text{ lu}^2 \text{ khu}^7$   
 $\text{mai}^3 \text{ to}^2 \text{ tai}^2 \text{ a}^3$  那把刀我忘记带来了。

【检、学、记住】  $\text{tceim}^3$  ( $\text{jimv}$ ) ;  
 $\text{nen}^2 \text{ tsjou}^6 \text{ tsei}^4 \text{ tceim}^3 \text{ tce:n}^3$   
 $\text{mwei}^2 \text{ nei}^1 \text{ nu:n}^6$  他就是学着你的样子 /  $\text{nen}^2 \text{ ko:n}^3 \text{ a}^3 \text{ he:n}^3$   
 $\text{tsham}^3 \text{ je}^1 \text{ mai}^3 \text{ tceim}^3 \text{ tce:n}^3$   
他说了很多我没有记住。

【相信】  $\text{sjen}^5$  ( $\text{siex}$ ) ;  $\text{sjen}^5$   
 $\text{wa:i}^6 \text{ mjen}^6 \text{ nei}^1 \text{ wa}^6 \text{ tsjou}^6$   
 $\text{oi}^5 \text{ nen}^6 \text{ khwei}^1$  相信坏人的话就要吃亏。

【服、服气】  $\text{bwo}^5$  ( $\text{mbuoqc}$ ) ;  
 $\text{nen}^2 \text{ \eta}^5 \text{ bwo}^5 \text{ je}^1$  他不服我。

【服气】  $\text{bwo}^5 \text{ tche}^5$  ( $\text{mbuoqc}$   
 $\text{qex}$ ) ;  $\text{je}^1 \text{ \eta}^5 \text{ bwo}^5 \text{ tche}^5$  我不服气。

【顺从】  $\text{swan}^6$  ( $\text{suanc}$ ) ;  
 $\text{nu:n}^6 \text{ si}^5 \text{ sjan}^5 \text{ swan}^6$   
 $\text{tce:n}^3 \text{ nen}^2$  样样事都顺从他。

【硬、拧】 (不顺)  $\text{nen}^5$   
( $\text{nyenx}$ ) ;  $\text{nen}^2 \text{ nen}^5 \text{ tce:n}^3$   
 $\text{ \eta}^5 \text{ mi}^1 \text{ \eta}^2$  他拧着不去。

【拗、执拗】  $\text{a:u}^5$  ( $\text{aoux}$ ) ;  
 $\text{nen}^2 \text{ a:u}^5 \text{ tce:n}^3 \text{ \eta}^5 \text{ pun}^1 \text{ je}^1$   
 $\text{mi}^1 \text{ \eta}^2$  他拗着不给我去。

【嫌】  $\text{dzi:m}^2$  ( $\text{njimh}$ ) ;  $\text{nen}^2$   
 $\text{dzi:m}^2 \text{ pat}^7 \text{ \eta}^5 \text{ lo:n}^5$  他嫌笔不好  
/  $\text{nen}^2 \text{ dzi:m}^2 \text{ je}^1 \text{ dzui}^2$   
 $\text{tsham}^3$  他嫌我多嘴。

【羞】  $\text{nai}^3$  ( $\text{nyoiv}$ ) ;  $\text{nen}^2$   
 $\text{nai}^3 \text{ tce:n}^3 \text{ \eta}^5 \text{ ja}^6 \text{ \eta}^5 \text{ ka:n}^3$   
 $\text{nen}^6$  他羞着连饭也不敢吃。

【忍、忍受】  $\text{nen}^4$  ( $\text{nyenz}$ ) ;  
 $\text{nen}^2 \text{ nen}^4 \text{ tu}^7 \text{ tche}^5$  他忍得住气  
/  $\text{nen}^2 \text{ jet}^5 \text{ tceou}^5 \text{ wa}^6 \text{ sjan}^5$   
 $\text{nen}^4 \text{ \eta}^5 \text{ tu}^7$  他一句话都忍不住。

【忍、憋】  $\text{i:m}^3$  ( $\text{imv}$ ) ;  $\text{nen}^2$   
 $\text{i:m}^3 \text{ jet}^5 \text{ ka:n}^3 \text{ tche}^5 \text{ jan}^2$   
 $\text{tu}^7 \text{ hen}^3 \text{ ku}^1$  他憋着一口气走得很远。

【憋】  $\text{wat}^7$  ( $\text{uotv}$ ) ;  $\text{wat}^7$   
 $\text{tce:n}^3 \text{ tche}^5 \text{ ko:n}^3 \text{ \eta}^5 \text{ tshwat}^7$   
 $\text{wa}^6$  憋着气讲不出话。

【生气、发怒】  $\text{put}^7 \text{ tche}^5$   
( $\text{butv qex}$ ) ;  $\text{nen}^2 \text{ put}^7 \text{ tche}^5$   
 $\text{a}^3$  他生气了。

【消气、出气】 (发泄怨恨愤怒)  
 $\text{fiu}^1 \text{ tche}^5$  ( $\text{fiu qex}$ ) ;  $\text{wo}^3$   
 $\text{tsan}^6 \text{ tai}^6 \text{ tsjou}^3 \text{ tchi}^1 \text{ \eta}^2$   
 $\text{pou}^6 \text{ je}^1 \text{ je}^1 \text{ tsjou}^6 \text{ tso}^7 \text{ nen}^2$   
 $\text{pjau}^3 \text{ \eta}^5 \text{ wo}^4 \text{ nei}^1 \text{ ke}^2 \text{ nai}^3 \text{ bo}^7$   
 $\text{hu}^3 \text{ tai}^2 \text{ fiu}^1 \text{ tche}^5$  那时地主欺负我, 我就把他家的东西打坏来出气。

【挂心】  $\text{khwan}^5 \text{ \eta}^5 \text{ ou}^3$   
( $\text{kuangx hnyouv}$ ) ;  $\text{nen}^2$   
 $\text{khwan}^5 \text{ \eta}^5 \text{ ou}^3 \text{ nen}^2 \text{ ton}^1$  他挂心他儿子。

【耽心】  $\text{tchi}^5$  ( $\text{qix}$ ) ;  $\text{mwei}^3$   
 $\text{ \eta}^5 \text{ tu}^7 \text{ tchi}^5 \text{ nen}^2 \text{ oi}^2 \text{ tai}^2 \text{ \eta}^5 \text{ ei}^1$

- 你不要耽心他要来的。
- 【费心】 fu:i<sup>5</sup> ŋou<sup>3</sup> (fuix hnyouv); mwei<sup>2</sup> tu<sup>7</sup> fu:i<sup>5</sup> ŋou<sup>3</sup> nen<sup>2</sup> o:i<sup>5</sup> tai<sup>2</sup> ŋei<sup>1</sup> 你别费心。他要来的。
- 【操心】 tshau<sup>1</sup>·<sup>2</sup> fim<sup>1</sup> (cauh fim); tom<sup>2</sup> dzoi<sup>2</sup> ŋei<sup>1</sup> si<sup>6</sup> tom<sup>2</sup> dzoi<sup>2</sup> tshau<sup>1</sup>·<sup>2</sup> fim<sup>1</sup> 大家的事大家操心。
- 【放心】 puŋ<sup>5</sup> fim<sup>1</sup> (bungx fim); nen<sup>2</sup> ŋ<sup>5</sup> puŋ<sup>5</sup> fim<sup>1</sup> pun<sup>1</sup> mwei<sup>2</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> 他不放心给你去。
- 【甘心】 fim<sup>1</sup> gai<sup>1</sup> (fimnqoi); je<sup>1</sup> bo<sup>7</sup> ei:ŋ<sup>2</sup> a<sup>8</sup> tsjou<sup>6</sup> fim<sup>1</sup> gai<sup>1</sup> a<sup>3</sup> 我打赢了,就甘心了。
- 【心疼、疼爱】 fim<sup>1</sup> mun<sup>1</sup> (fim mun); nen<sup>2</sup> fim<sup>1</sup> mun<sup>1</sup> nen<sup>2</sup> tje<sup>5</sup> 他心疼他父亲。
- 【收心、改邪归正】 fjou<sup>1</sup> fim<sup>1</sup> (fiou fim); nen<sup>2</sup> ni:ŋ<sup>2</sup> tsan<sup>6</sup> fjou<sup>1</sup> fim<sup>1</sup> a<sup>3</sup> 他现在改邪归正了。
- 【跳、惊跳】 ŋwat<sup>7</sup> (hnyuctv); mwei<sup>2</sup> dan<sup>6</sup> jet<sup>8</sup> tçou<sup>5</sup> je<sup>1</sup> he<sup>7</sup> je<sup>1</sup> jet<sup>8</sup> ŋwat<sup>7</sup> 你大喊一声吓我一跳。
- 【恼、恼恨】 nou<sup>4</sup> (nouz); mwei<sup>2</sup> tu<sup>7</sup> nou<sup>4</sup> je<sup>1</sup> 你别恼我;
- 【愁、发愁】 tçhi<sup>5</sup> (qix); nen<sup>2</sup> to:n<sup>1</sup> tai<sup>6</sup> ŋa<sup>6</sup> nen<sup>2</sup> tçhi<sup>5</sup> tçen<sup>3</sup> nen<sup>6</sup> ŋa:ŋ<sup>5</sup> sjaŋ<sup>5</sup> nen<sup>6</sup> ŋ<sup>5</sup> dze<sup>6</sup> 他儿子死了。他愁得吃饭都吃不下。
- 【宽、宽慰】 kjwan<sup>3</sup> (guiangv); nen<sup>2</sup> tsei<sup>4</sup> ko:ŋ<sup>3</sup> tai<sup>2</sup> kjwan<sup>3</sup>

- mwei<sup>2</sup> ŋei<sup>1</sup> ŋou<sup>3</sup> ŋei<sup>1</sup> 他是说来宽慰你的心的。
- 【翻悔】 fa:m<sup>1</sup>·<sup>2</sup> hui<sup>3</sup> (faamh hui); ko:ŋ<sup>3</sup> tsjaŋ<sup>5</sup> a<sup>3</sup> tsjou<sup>6</sup> ŋ<sup>5</sup> tsun<sup>6</sup> ha:i<sup>5</sup> tau<sup>7</sup> fa:m<sup>1</sup>·<sup>2</sup> hui<sup>3</sup> 说定了,就不确谁翻悔。
- 【怀疑】 ŋei<sup>2</sup> (nyeh); nen<sup>2</sup> ŋei<sup>2</sup> tçen<sup>3</sup> je<sup>1</sup> ko:ŋ<sup>3</sup> nen<sup>2</sup> 他怀疑我说他。
- 【害怕】 ①kə<sup>2</sup> dzje<sup>5</sup> (geh nziex); tom<sup>2</sup> sjen<sup>2</sup> je<sup>1</sup> ja<sup>6</sup> ŋ<sup>5</sup> ke<sup>2</sup> dzje<sup>5</sup> 老虎我也不害怕。  
②ka<sup>2</sup> dzje<sup>5</sup> (gah nziex)
- 【奈何】 noi<sup>6</sup> ho<sup>2</sup> (noic hoh); jet<sup>6</sup> la:n<sup>2</sup> mari<sup>3</sup> noi<sup>6</sup> ho<sup>2</sup> jet<sup>6</sup> la:n<sup>2</sup> 一个奈何不了一个。
- 【注意】 tçho<sup>6</sup> (qoc); tswo<sup>3</sup> nen<sup>2</sup> mai<sup>3</sup> tçho<sup>6</sup> tsjou<sup>6</sup> foŋ<sup>3</sup> nen<sup>2</sup> dze<sup>6</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> 等他没有注意就推他下去。
- 【注意、小心】 tçə<sup>5</sup> si<sup>6</sup> (jox sic); tçəu<sup>3</sup> bja:ŋ<sup>6</sup> mwei<sup>2</sup> jaŋ<sup>2</sup> tçəu<sup>3</sup> o:i<sup>6</sup> tçə<sup>5</sup> si<sup>6</sup> tel<sup>5</sup> 路滑你走路要注意些!
- 【爱、喜欢】 o:i<sup>5</sup> (oix); nen<sup>2</sup> o:i<sup>5</sup> hop<sup>7</sup> tiu<sup>3</sup> 他爱喝酒/mwei<sup>2</sup> o:i<sup>5</sup> loŋ<sup>6</sup> tsjou<sup>6</sup> loŋ<sup>6</sup> 你爱用就用。
- 【乐、高兴】(第一人称不用) lak<sup>7</sup> (lakv); nen<sup>2</sup> maŋ<sup>6</sup> pwat<sup>3</sup> mwei<sup>2</sup> tai<sup>2</sup> a<sup>3</sup> tsjou<sup>6</sup> lak<sup>7</sup> kjwe<sup>4</sup> tai<sup>2</sup> a<sup>3</sup> 他看见你来了,就高兴起来了。
- 【喜欢、爱】 khaŋ<sup>3</sup> (kangv); fei<sup>2</sup> tçwei<sup>3</sup> khaŋ<sup>3</sup> ŋo:i<sup>2</sup> taŋ<sup>3</sup> 孩子喜欢摇凳子。

- 【喜欢】 ①an<sup>2</sup> ɲei<sup>3</sup> (ənh hneiv), tom<sup>2</sup> dzoi<sup>3</sup> sjaŋ<sup>6</sup> an<sup>2</sup> ɲei<sup>3</sup> nen<sup>2</sup> 大家都喜欢他。  
②han<sup>2</sup> ɲei<sup>3</sup> (hanh hneiv)  
(老年人语)
- 【眼红、羡慕】 mwei<sup>6·2</sup> tɕe<sup>7</sup> (muəih ɲəv); nen<sup>2</sup> maŋ<sup>6</sup> pwa<sup>3</sup> je<sup>1</sup> bwo<sup>1</sup> ma:ɪ<sup>2</sup> tei<sup>5</sup> loŋ<sup>5</sup> ɲei<sup>1</sup> ke<sup>2</sup> na:ɪ<sup>3</sup> tsjou<sup>6</sup> mwei<sup>6·2</sup> tɕe<sup>7</sup> 他看见我们有点好的东西就眼红。
- 【瞻、盼、望】 dzam<sup>6</sup> (nzəmc); nen<sup>2</sup> ɲ<sup>5</sup> ta:ɪ<sup>2</sup> a<sup>3</sup> mwei<sup>3</sup> tu<sup>7</sup> dzam<sup>6</sup> nen<sup>2</sup> a<sup>3</sup> 他不来了, 你别瞻他了。
- 【盼望、想】 ɲam<sup>3</sup> (hnamv); nen<sup>2</sup> gaŋ<sup>1·2</sup> ɲo:ɪ<sup>1</sup> ɲam<sup>3</sup> kho:ɪ<sup>1</sup> fei<sup>1</sup> tɕ<sup>1</sup> 他盼望将来开飞机。
- 【想】 ɲam<sup>3</sup> (hnamv); tom<sup>2</sup> dzoi<sup>2</sup> ɲam<sup>3</sup> be:n<sup>0</sup> fa:t<sup>7</sup> 大家想办法。
- 【想念】 ɲam<sup>3</sup> (hnamv); nen<sup>2</sup> ɲam<sup>3</sup> nen<sup>2</sup> tom<sup>1</sup> 他想念他的儿子。
- 【回忆、回想】 ɲam<sup>3</sup> (hnamv); nen<sup>2</sup> ɲam<sup>3</sup> tɕen<sup>3</sup> tsin<sup>2</sup> daiŋ<sup>0</sup> ɲei<sup>1</sup> khou<sup>3</sup> tshou<sup>5</sup> tsjou<sup>6</sup> ɲom<sup>3</sup> 他回忆起先前的苦处就哭。
- 【迷、昏迷】 (比mwaŋ<sup>3</sup>程度深)

- mei<sup>2</sup> (meih); nen<sup>2</sup> mei<sup>2</sup> kjwe<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> a<sup>3</sup> 他昏迷过去了。
- 【昏迷】 mwaŋ<sup>3</sup> (muəŋv); nen<sup>2</sup> dor<sup>3</sup> dze<sup>6</sup> tai:ɪ<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup> mwaŋ<sup>3</sup> ɲa<sup>6</sup> 他跌下来就昏迷过去了 / wo<sup>3</sup> la:n<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup> ha<sup>6</sup> tsei<sup>4</sup> mwaŋ<sup>3</sup> tɕen<sup>3</sup> ma:ɪ<sup>3</sup> fi:ŋ<sup>3</sup> dzwan<sup>5</sup> tai:ɪ<sup>2</sup> 那个人还是昏迷着没有醒过来。
- 【蒙、昏】 mwaŋ<sup>3</sup> (muəŋv); nen<sup>2</sup> pei<sup>3</sup> tu<sup>2</sup> sjen<sup>2</sup> he<sup>7</sup> mwaŋ<sup>3</sup> ɲa<sup>6</sup> 他被老虎吓蒙了。
- 【昏乱、昏沉、蒙】 ①waŋ<sup>4</sup> (uəŋz); je<sup>1</sup> mu<sup>2</sup> go:ŋ<sup>3</sup> waŋ<sup>4</sup> a<sup>3</sup> taŋ<sup>2</sup> 我头脑昏乱了一下。  
②mwaŋ<sup>2</sup> (muəŋh)
- 【懵懂、糊涂】 moŋ<sup>2</sup> doŋ<sup>3</sup> (moŋh ndoŋv); ɲaŋ<sup>5·2</sup> tɕei<sup>3</sup> ku<sup>5</sup> a<sup>3</sup> tsei<sup>4</sup> ma:ɪ<sup>2</sup> tei<sup>5</sup> moŋ<sup>2</sup> doŋ<sup>3</sup> 年纪老了是有点儿懵懂。
- 【麻、麻木】 (神经感受) bje<sup>5</sup> (mbiex); dzom<sup>5</sup> tɕen<sup>3</sup> pwo<sup>4</sup> pwei<sup>5</sup> lau<sup>3</sup> a<sup>3</sup> pwo<sup>4</sup> tsiou<sup>6</sup> bje<sup>5</sup> ɲa<sup>6</sup> 垫着手睡觉睡久了手就麻了。
- 【麻】 (舌头感受) ga:ɪ<sup>2</sup> (nqəəih); na:ɪ<sup>6</sup> ɲuŋ<sup>6</sup> hou<sup>4</sup> ga:ɪ<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup> 那种芋头麻人的。

## 七、政治、经济、农业、文化、 军事、法律等活动

- 【庆祝】 khin<sup>5</sup>tsu<sup>6</sup> (kinx zuc)  
 【号召】 hau<sup>5</sup>tsjau<sup>1</sup> (haux ziau)  
 【领导】 lin<sup>5</sup>tau<sup>3</sup> (linv dauv)  
 【动员】 ton<sup>5</sup>jwan<sup>2</sup> (dongx uianh)  
 【拥护】 jon<sup>3</sup>fu<sup>5</sup> (yongv fux)  
 【反对】 fan<sup>5</sup>tui<sup>5</sup> (fanv duix)  
 【剥削】 po<sup>5</sup>so<sup>6</sup> (mboc soe)  
 【压迫】 ①ja<sup>5</sup>phə<sup>6</sup> (yac perc)  
 ②a:p<sup>7</sup>·<sup>8</sup> pet<sup>7</sup> (aapc betv)  
 【开会】 khoi<sup>1</sup>ui<sup>6</sup> (koi uic)  
 【改革】 kai<sup>5</sup>kə<sup>6</sup> (goiv gerc)  
 【改造】 kai<sup>5</sup>tshau<sup>5</sup> (goiv caux)  
 【创造】 tshwan<sup>5</sup> tshau<sup>5</sup> (cuongx caux)  
 【建设】 tçen<sup>5</sup>sje<sup>6</sup> (jənx siec)  
 【奋斗】 fən<sup>5</sup>tou<sup>5</sup> (fərx doux)  
 【分析】 fen<sup>1</sup>si<sup>6</sup> (fen sic)  
 【研究】 njen<sup>1</sup>tçiu<sup>5</sup> (nien jiux)  
 【调查】 tçau<sup>5</sup>tsha<sup>2</sup> (diaux cah)  
 【检查】 tçen<sup>5</sup>tsha<sup>2</sup> (jənv cah)  
 【检讨】 tçen<sup>5</sup>tshau<sup>3</sup> (jənv tauv)  
 【讨论】 thau<sup>3</sup>lən<sup>5</sup> (tauv lərx)
- 【发展】 fa<sup>6</sup>tsan<sup>3</sup> (fac zanv)  
 【发扬】 fa<sup>6</sup>jan<sup>2</sup> (fac yangh)  
 【表扬】 pjau<sup>3</sup>jan<sup>2</sup> (biauv yangh)  
 【培养】 phei<sup>2</sup>jan<sup>3</sup> (peih yangv)  
 【调整】 thjau<sup>2</sup>tsən<sup>3</sup> (tiauh zərv)  
 【办】 be:n<sup>6</sup> (mbenc), nai<sup>3</sup> tson<sup>1</sup>si<sup>6</sup>be:n<sup>6</sup>loŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 这件事办好了。  
 【办公】 be:n<sup>6</sup>kog<sup>1</sup> (mbenc gong)  
 【办事】 be:n<sup>6</sup>si<sup>6</sup> (mbenc sic)  
 【批、批示】 phai<sup>1</sup> (pai); je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>tçei<sup>5</sup>hwa<sup>5</sup>ha<sup>6</sup> mai<sup>3</sup>phai<sup>1</sup>dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup> 我们的计划还没有批下来。  
 【评比】 phin<sup>2</sup>pi<sup>3</sup> (pinh biv); ni:ŋ<sup>1</sup>mwan<sup>4</sup>khoi<sup>1</sup>ui<sup>6</sup>phin<sup>2</sup>pi<sup>3</sup>sen<sup>1</sup>tsha:n<sup>3</sup> 今天晚上开会评比生产。  
 【批评】 phai<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>2</sup> (pai baengh)  
 【批判】 phi<sup>1</sup>phan<sup>5</sup> (pi panx)  
 【批准】 phi<sup>1</sup>tsun<sup>3</sup> (pi zunv)  
 【卖】 mai<sup>6</sup> (maic); nen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>hei<sup>1</sup>tsa:ŋ<sup>6</sup>mai<sup>1</sup>tsa:ŋ<sup>2</sup> 他去圩上卖柴。  
 【买】 mai<sup>4</sup> (maiz);

- mwei<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>mai<sup>4</sup> ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup>  
你去买什么?
- 【买】(专用于买布) pit<sup>7</sup>  
(bitv), pit<sup>7</sup>dje<sup>1</sup>tsu<sup>4</sup>lui<sup>1</sup>买  
做衣服。
- 【缴、纳】 tɕau<sup>3</sup> (jouv), tai<sup>5</sup>  
jet<sup>5</sup>tau<sup>2</sup>tun<sup>4</sup>o:ɿ<sup>5</sup>tɕau<sup>3</sup>be<sup>2</sup>  
tsje<sup>5</sup>sui<sup>5</sup>杀一头猪要缴多少税?
- 【订】 ti:ŋ<sup>6</sup> (dingc), ti:ŋ<sup>6</sup>  
ho<sup>8</sup>toŋ<sup>2</sup>订合同。
- 【订购】 ti:ŋ<sup>6</sup> (dingc), je<sup>1</sup>  
bwo<sup>1</sup>to:ɿ<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>tun<sup>4</sup>•<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup>  
nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>to:ɿ<sup>5</sup>thoŋ<sup>1</sup>ti:ŋ<sup>6</sup>  
ŋa<sup>6</sup>我们队的小猪他们队全都订  
购了。
- 【报销】 beu<sup>5</sup>fiu<sup>1</sup> (mbeux  
fiu), tso<sup>7</sup>na:ɿ<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>tiu<sup>2</sup>  
tsei<sup>3</sup>thau<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>wo<sup>4</sup>dau<sup>1</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup> beu<sup>5</sup>fiu<sup>1</sup>拿这张条子到  
他那里去报销。
- 【捐】 tɕwan<sup>1</sup> (juən),  
tɕwan<sup>1</sup>khwan<sup>3</sup>捐款。
- 【称】 dzjaŋ<sup>1</sup> (nzizŋ),  
mwei<sup>2</sup>dzjaŋ<sup>1</sup>taŋ<sup>2</sup>na:ɿ<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>  
dzau<sup>3</sup>mai:ɿ<sup>2</sup> be<sup>2</sup>tsje<sup>5</sup>你称一下  
这些盐有多少?
- 【赚】 tso:n<sup>6</sup> (zoŋc), ŋ<sup>5</sup>  
tsei<sup>4</sup>wei<sup>6</sup>a<sup>3</sup>tso:n<sup>6</sup>tsin<sup>2</sup>不是为  
了赚钱。
- 【值】 tje<sup>5</sup> (diev), mwei<sup>2</sup>  
tsou<sup>6</sup>na:ɿ<sup>3</sup>le:ŋ<sup>6</sup> he<sup>8</sup> tje<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>  
pja<sup>1</sup>khwai<sup>5</sup>tsin<sup>2</sup>你做这双鞋  
值得五块钱。
- 【扣除】 khou<sup>5</sup> (koux),  
kan<sup>1</sup>koŋ<sup>1</sup>•<sup>2</sup>tsin<sup>2</sup> ke<sup>2</sup>ŋwo<sup>4</sup>  
khou<sup>5</sup>i<sup>1</sup>khwai<sup>5</sup>tsin<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>

- nen<sup>2</sup>从工资里扣除两块 钱给他。
- 【补、找】 bje<sup>5</sup> (mbiev),  
tso:ɿ<sup>5</sup>bje<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>i<sup>1</sup>khwai<sup>3</sup>  
tsjou<sup>6</sup>kau<sup>5</sup>pja<sup>1</sup>khwai<sup>3</sup>a<sup>3</sup>再  
补你两块钱就够五块了。
- 【垫、垫支】 thip<sup>7</sup> (tipv),  
je<sup>1</sup>thip<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>tsin<sup>2</sup>thaŋ<sup>5</sup>  
mwei<sup>2</sup>mai<sup>4</sup>lui<sup>1</sup>我垫着钱帮你  
买衣服。
- 【兑】 toi<sup>5</sup> (doix), tso<sup>7</sup>  
tɕen<sup>3</sup>na:ɿ<sup>3</sup>tsun<sup>1</sup>tiu<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup>  
tsjou<sup>6</sup>to:ɿ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>tsin<sup>2</sup>拿着  
这张条子就兑得着钱。
- 【兑现】(比喻实现诺言)  
tsun<sup>3</sup>tshei<sup>3</sup> (zunv ceiv),  
nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>wa<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>tsun<sup>3</sup>tshei<sup>3</sup>  
他说话不兑现。
- 【欠】 tɕhom<sup>5</sup> (qomx), je<sup>1</sup>  
tɕhom<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>tsin<sup>2</sup>我欠他  
的钱。
- 【还、归还】 tɕa:u<sup>3</sup> (joəuv),  
je<sup>1</sup>tɕa:u<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>khwai<sup>3</sup>tsin<sup>2</sup>  
pun<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>我还三块钱给你/  
je<sup>1</sup>ka<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>loŋ<sup>6</sup>taŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>  
tɕa:u<sup>3</sup>mwei<sup>2</sup>我借去用一下就  
归还给你。
- 【盘算、打算盘、计划】  
fun<sup>5</sup>•<sup>2</sup>pjen<sup>2</sup> (funh biəh),  
nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>fun<sup>5</sup>•<sup>2</sup>pjen<sup>2</sup>loŋ<sup>5</sup>  
他的盘算好。
- 【拨、调拨】 po<sup>7</sup> (boqv),  
je<sup>1</sup>kan<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>po<sup>7</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>  
khwai<sup>3</sup>tsin<sup>2</sup>我从他那儿拨了  
两块钱/na:ɿ<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>ŋei<sup>3</sup>tsei<sup>4</sup>  
koŋ<sup>1</sup>sje<sup>5</sup>po<sup>7</sup>ta:ɿ<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>这些米  
是公社拨来的。

【省、节省、节约】 sen<sup>3</sup>  
(senv); nai<sup>3</sup>tei<sup>5</sup> tsin<sup>2</sup>  
tsei<sup>4</sup>nen<sup>2</sup>tje<sup>5</sup>sen<sup>3</sup>dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>  
nei<sup>1</sup>这些钱是他父亲省下来的。

【节约】 tsje<sup>6</sup> jo<sup>6</sup> (ziec yoc)

【劳动】 lau<sup>2</sup>toŋ<sup>5</sup> (lauh dongx)

【生产】 sen<sup>1</sup> than<sup>2</sup> (sern  
canv)

【种】 tswaŋ<sup>5</sup> (zuangx);  
tswaŋ<sup>5</sup>liu<sup>4</sup>tɕu<sup>2</sup>mɛ<sup>6</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>  
tswaŋ<sup>5</sup>doi<sup>2</sup>种了玉米才种白  
薯。

【锄】 tɕun<sup>1</sup> (jun); tɕun<sup>1</sup>  
mje<sup>3</sup>锄草。

【榜、锄】 pho:ŋ<sup>1</sup> (porng);  
tso<sup>7</sup>wo<sup>3</sup>dun<sup>2</sup>dei<sup>6</sup>pho:ŋ<sup>1</sup> tai<sup>2</sup>  
tswaŋ<sup>5</sup>doi<sup>2</sup>把那块地锄来种白  
薯。

【耙】 pa<sup>2</sup> (bah); nen<sup>2</sup> jet<sup>8</sup>  
ŋo:i<sup>1</sup>pa<sup>2</sup> pjei<sup>1</sup> mou<sup>4</sup>li:ŋ<sup>2</sup>他一  
天耙四亩田。

【铲】 tshen<sup>3</sup> (cenv);  
tshen<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>nje<sup>1</sup> tai<sup>2</sup>tin<sup>2</sup>  
khom<sup>3</sup>铲些泥土来填坑。

【犁】 lai<sup>2</sup> (lah); nen<sup>2</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup> lai<sup>2</sup>li:ŋ<sup>2</sup>他去犁田。

【平】 pe:ŋ<sup>2</sup> (baengh); tso<sup>7</sup>  
li:ŋ<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>2</sup>loŋ<sup>5</sup>把田平好。

【壅、培】 jwaŋ<sup>1</sup> (uiang);  
mwo<sup>7</sup>tei<sup>5</sup>nje<sup>1</sup> tso<sup>7</sup> nai<sup>6</sup>  
tsuŋ<sup>2</sup>faŋ<sup>2</sup>kwa<sup>1</sup>jwaŋ<sup>1</sup>loŋ<sup>5</sup>  
弄些土来把那茺南瓜壅好。

【扯、拔】 ŋa:p<sup>7</sup> (hnyaaɸv);  
loŋ<sup>6</sup>pwo<sup>4</sup>ŋa:p<sup>7</sup>mje<sup>3</sup>用手扯草。

【育秧、育】 ja:ŋ<sup>1</sup> (yaang);  
je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>ja:ŋ<sup>1</sup> a<sup>3</sup>pja<sup>1</sup> da:m<sup>5</sup>

doi<sup>2</sup>ja:ŋ<sup>1</sup>我们育了五担白薯  
秧。

【点种】 (专用于刀耕火种)  
dzop<sup>6</sup>(nzopc); je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>  
dzaŋ<sup>1</sup>ŋo:i<sup>1</sup> dzop<sup>6</sup> tɕu<sup>2</sup> mɛ<sup>6</sup>  
我们明天点种玉米。

【点播】 tim<sup>3</sup> (dimv); nen<sup>2</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>tim<sup>3</sup>lai<sup>1</sup>他去点播菜。

【浇】 dzun<sup>2</sup> (nzunh);  
dzun<sup>2</sup>lai<sup>1</sup>浇菜。

【删、删掉】 so:n<sup>1</sup> (sorn);  
tɕu<sup>2</sup>mɛ<sup>6</sup>tswaŋ<sup>5</sup>ma<sup>3</sup>a<sup>3</sup>o:i<sup>5</sup>  
so:n<sup>1</sup>go:i<sup>1</sup>tei<sup>5</sup>玉米种密了要删  
去一些。

【煞尾、结尾、收尾】 set<sup>7</sup>  
mwei<sup>4</sup> (setv muez); o:i<sup>5</sup>  
set<sup>7</sup> mwei<sup>4</sup> a<sup>3</sup>快煞尾了。

【广播】 kwaŋ<sup>3</sup>po<sup>6</sup> (guangv  
box)

【宣传】 cwan<sup>1</sup> tshwan<sup>2</sup>  
(huan cuanh)

【读】 tu<sup>8</sup> (duqc); ŋ<sup>6</sup>kai<sup>3</sup>  
faŋ<sup>5</sup>je<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>mai<sup>3</sup> tu<sup>7</sup>sou<sup>1</sup>tu<sup>8</sup>  
nei<sup>1</sup>不解放,我是没有书读的。

【背诵】 pui<sup>2</sup> (buih); pui<sup>2</sup>  
nai<sup>3</sup> kho<sup>5</sup> sou<sup>5</sup>背诵这节课书。

【报名】 bjeu<sup>5</sup> meŋ<sup>2</sup> (mbieux  
mengh); nen<sup>2</sup> bjeu<sup>5</sup>meŋ<sup>2</sup>  
tu<sup>8</sup>sou<sup>1</sup>他报名读书。

【学】 ho<sup>8</sup> (hoqc); ho<sup>3</sup>ta<sup>3</sup>  
ɕje<sup>7</sup>学打铁。

【学习】 ho<sup>3</sup>si<sup>6</sup> (hoqc sic)

【放学】 puŋ<sup>5</sup> ho<sup>3</sup> (bungx  
hoqc)

【放假】 puŋ<sup>5</sup>tea<sup>3</sup> (bungx  
jav)

- 【教】 dzɑ:u<sup>5</sup> (njɑux),  
nen<sup>2</sup>dzɑ:u<sup>5</sup>je<sup>1</sup>fje<sup>3</sup>dzɑ:ŋ<sup>6</sup>  
他教我写字。
- 【教育】 ①dzɑ:u<sup>5</sup> (njɑux),  
nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>təwei<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>  
mwaŋ<sup>5</sup>dzɑ:u<sup>5</sup> 这个孩子不听教  
育。  
②təu<sup>5</sup>ju<sup>2</sup> (jɑux yuh)
- 【教养】 dzɑ:u<sup>5.2</sup>tau<sup>2</sup>  
(njɑu<sup>h</sup> dauh); nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>  
pjau<sup>3</sup>nei<sup>1</sup>dzɑ:u<sup>5.2</sup>tau<sup>2</sup>  
loŋ<sup>5</sup>fei<sup>2</sup>təwei<sup>3</sup>mwaŋ<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>5</sup>  
他们家的教养好,孩子听话。
- 【著】 tsa:u<sup>5</sup> (zoaux); nen<sup>2</sup>  
tsɑ:u<sup>5</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>7</sup>pwan<sup>3</sup>sou<sup>1</sup>他著了  
一本书。
- 【印、印刷】 jen<sup>5</sup> (yenx),  
jen<sup>5</sup>sou<sup>1</sup>印书。
- 【防、防备】 buŋ<sup>2</sup> (mbungh);  
bwo<sup>1</sup>ŋo:i<sup>1.2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>oi<sup>5</sup>buŋ<sup>2</sup>  
təen<sup>3</sup>ti<sup>6</sup>jɪn<sup>2</sup>tai<sup>2</sup>tshin<sup>5</sup>ŋo<sup>6</sup>  
bwo<sup>1</sup>咱们天天要防着敌人来侵  
略咱们。
- 【守卫】 tswɔ<sup>3</sup>wei<sup>6</sup> (zuov  
ueic); wo<sup>8</sup>dau<sup>1</sup>ma:i<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
jom<sup>1</sup>tə:ŋ<sup>2</sup>da:ŋ<sup>6</sup>tswɔ<sup>3</sup>wei<sup>6</sup>  
那里有人在门口守卫。
- 【守卡】 tswɔ<sup>3</sup>kha<sup>3</sup> (zuov  
kav)
- 【守、守护】 tswɔ<sup>3</sup> (zuov);  
je<sup>1</sup>tswɔ<sup>3</sup>təen<sup>3</sup>nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>  
pun<sup>1</sup>pe<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>pje<sup>6</sup>我守在这里  
不给别人进。
- 【放哨】 puŋ<sup>5</sup>sau<sup>6</sup> (bungx  
sau<sup>c</sup>)
- 【校靶】 (校正新枪的准确度)

- dzɑ:u<sup>5</sup>be<sup>3</sup> (njɑux mbəeəc)
- 【挑选】 thjau<sup>1</sup>sjen<sup>3</sup> (tiou  
sienv)
- 【挑战】 thjau<sup>1</sup>tsam<sup>5</sup> (tiou  
zaanx)
- 【挑拨】 thjau<sup>1</sup>po<sup>6</sup> (tiou boc)
- 【缴、缴械】 təau<sup>3</sup> (jauv);  
təen<sup>5.2</sup>təit<sup>7</sup>nei<sup>1</sup>tshoŋ<sup>5</sup>pei<sup>6</sup>  
je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>təau<sup>3</sup>na<sup>6</sup>强盗的枪被  
我们缴了。
- 【赢、胜】 ciŋ<sup>2</sup> (hingh);  
nen<sup>2</sup>ciŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>je<sup>1</sup>swei<sup>1</sup>a<sup>3</sup>他赢了  
我输了。
- 【输、败】 swei<sup>1</sup> (suei)
- 【败、输】 pai<sup>6</sup> (baaic);  
je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>po:ŋ<sup>4</sup>pai<sup>6</sup>a<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>  
bwo<sup>1</sup>我们打败了他们。
- 【败、衰落】 pai<sup>6</sup> (baaic);  
kai<sup>3</sup>faŋ<sup>5</sup>tsin<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>ko<sup>6</sup>nei<sup>1</sup>  
pjau<sup>3</sup>pai<sup>6</sup>a<sup>3</sup>解放前他哥哥的家  
败了。
- 【打仗】 po:ŋ<sup>4</sup>tsaŋ<sup>5</sup> (borngz  
zaangx)
- 【斗争】 tou<sup>5</sup>tsən<sup>1</sup> (doux zern)
- 【侵略】 ①tshin<sup>5</sup>ŋo<sup>6</sup> (cinx  
nyoc) ②tshin<sup>5</sup>ljo<sup>6</sup> (cinx  
lioc)
- 【打倒】 ta<sup>3</sup>tau<sup>3</sup> (dav dauv)
- 【消灭】 sjau<sup>1</sup>mje<sup>6</sup> (siau  
miec)
- 【告状】 ku<sup>5</sup>tsuŋ<sup>6</sup> (gux  
zungc)
- 【传、讯】 tsun<sup>2</sup> (zunh);  
nen<sup>2</sup>pha:i<sup>5</sup>mjen<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>tsun<sup>2</sup>  
nen<sup>2</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>他派人去传他来了。

【审】 sjom<sup>5</sup> (siomv) ; sjom<sup>3</sup> tɕen<sup>5·2</sup> tɕit<sup>7</sup> 审强盗。

【判】 pham<sup>5</sup> (paanx) ; pha:n<sup>5</sup> tsui<sup>4</sup> 判罪。

【收拾】 (惩罚) sjou<sup>1·2</sup> tsjop<sup>5</sup> (siouh ziopc) ; tso<sup>7</sup> wo<sup>3</sup> wai<sup>5</sup> mjen<sup>2</sup> sjou<sup>1·2</sup> tsjop<sup>5</sup> goi<sup>1</sup> . 把那个坏人收拾去。

【罚】 part<sup>5</sup> (baotc) ; part<sup>5</sup> tsin<sup>2</sup> 罚钱。

【犯】 pam<sup>4</sup> (baamz) ; nen<sup>2</sup> pam<sup>4</sup> tsui<sup>4</sup> 他犯罪。

【触犯】 pa:m<sup>4</sup> (baamz) ; ni:n<sup>2</sup> tsan<sup>5</sup> n<sup>5</sup> ko:n<sup>3</sup> pam<sup>4</sup> tsou<sup>3·2</sup> oŋ<sup>1</sup> a<sup>3</sup> 现在不讲触犯祖宗了。

【断、判决】 tun<sup>5</sup> (dunx) ; nai<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> o:m<sup>5</sup> je<sup>1</sup> tun<sup>5</sup> n<sup>5</sup> dze<sup>5</sup> 这个案子我断不下。

【扣、扣留、扣押】 khau<sup>5</sup>

(koux) ; tso<sup>7</sup> nen<sup>2</sup> khau<sup>5</sup> dze<sup>5</sup> tai<sup>2</sup> 把他扣留起来。

【解、押送】 tɕai<sup>5</sup> (jaoix) ; phai<sup>5</sup> tau<sup>2</sup> meŋ<sup>2</sup> pɕ:ŋ<sup>1</sup> tso<sup>7</sup> wo<sup>3</sup> tau<sup>2</sup> tɕen<sup>5·2</sup> tɕit<sup>7</sup> tɕai<sup>5</sup> thau<sup>5</sup> gwem<sup>5</sup> mi:n<sup>2</sup> 派两个民兵把那强盗押到县里去。

【铐】 khau<sup>5</sup> (koux) ; tso<sup>7</sup> pwo<sup>4</sup> khau<sup>5</sup> tɕen<sup>3</sup> 把手铐起来。

【专政】 tswan<sup>1</sup> tsən<sup>5</sup> (zuan zernx)

【枪毙】 pwan<sup>3</sup> (buanv) ; wo<sup>3</sup> tau<sup>2</sup> fan<sup>3</sup> kə<sup>5</sup> min<sup>5</sup> fen<sup>5</sup> ts<sup>1</sup> ni:n<sup>2</sup> ɲo:i<sup>1</sup> pei<sup>5</sup> pwan<sup>3</sup> tai<sup>5</sup> a<sup>3</sup> 那个反革命分子今天被枪毙了。

【办、处决】 be:n<sup>5</sup> (benc) ; ni:n<sup>2</sup> ɲo:i<sup>1</sup> be:n<sup>5</sup> wo<sup>3</sup> tau<sup>2</sup> o<sup>5</sup> pa<sup>5</sup> a<sup>3</sup> 今天处决那个恶霸了。

## 八、动物、植物的活动变化

【啄】 dzo<sup>7</sup> (nzoqv) ; tɕu<sup>2</sup> me<sup>5</sup> pun<sup>1</sup> tɕai<sup>1</sup> dzo<sup>7</sup> dzeŋ<sup>5</sup> a<sup>3</sup> 玉米粒给鸡啄完了。

【吃】 (专指扁嘴禽类动物) tɕoŋ<sup>1</sup> (hlong) ; ap<sup>7</sup> jom<sup>1</sup> nai<sup>5</sup> tɕoŋ<sup>1</sup> tshu<sup>7</sup> 鸭子在那里吃稻谷。

【啃】 (张大嘴咬食成坨的东西) khom<sup>5</sup> (komx) ; tuŋ<sup>4</sup> jom<sup>1</sup> nai<sup>5</sup> dau<sup>1</sup> khom<sup>5</sup> kwa<sup>1</sup> 猪在那里啃爪。

【啃】 (用于鼠、狗、兽类或辱骂

他人) tɕai<sup>5</sup> (hloix) ; tɕu<sup>2</sup> jom<sup>1</sup> nai<sup>5</sup> tɕai<sup>5</sup> buŋ<sup>5</sup> 狗在那里啃骨头 / nai<sup>5</sup> no:m<sup>1</sup> do:i<sup>2</sup> tsei<sup>4</sup> na:u<sup>4</sup> tɕai<sup>5</sup> kjwe<sup>5</sup> nɛi<sup>1</sup> 那个白薯是老鼠啃过的 / nai<sup>5</sup> tel<sup>5</sup> lai<sup>2</sup> toŋ<sup>3</sup> tsei<sup>4</sup> nen<sup>2</sup> tɕai<sup>5</sup> kjwe<sup>5</sup> nɛi<sup>1</sup> 这些梨是他啃过的。

【咬】 ① ŋart<sup>3</sup> (ngaatc) ; pei<sup>5</sup> tɕu<sup>2</sup> ŋart<sup>3</sup> a<sup>3</sup> jet<sup>5</sup> a<sup>5</sup> 被狗咬了一口。

② tap<sup>3</sup> (dapc)

【咬】 (大口咬) ɲap<sup>7</sup> (hnapv) ;

wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>təu<sup>3</sup>ŋap<sup>1</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup>  
je<sup>1</sup>那只狗咬了我一下。

【咬】(专用于狗咬跳蚤)

dom<sup>0</sup> (ndomx); təu<sup>3</sup>  
dom<sup>5</sup>təu<sup>3</sup>·mwo<sup>1</sup> 狗咬跳蚤。

【咬】(专用于扁嘴类家禽)

ɬoŋ<sup>1</sup> (hlong); nen<sup>2</sup>pei<sup>0</sup>  
ŋe<sup>4</sup>ɬoŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup> 他被鹅咬  
了一下。

【咬】(专用于蛇) ①ti:ŋ<sup>1</sup>

(ding); nen<sup>2</sup>pei<sup>0</sup>na:ŋ<sup>1</sup>  
ti:ŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>5</sup>a<sup>5</sup> 他被蛇咬了口。

②khom<sup>5</sup> (komx)

【叮】ti:ŋ<sup>1</sup> (ding); muŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>

ŋa:i<sup>2</sup>ti:ŋ<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup> 蚊子叮人/  
nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>tsau<sup>5</sup>pei<sup>0</sup>mau<sup>2</sup>  
waŋ<sup>2</sup>ti:ŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup> 他的脚被  
蚂蝗叮了一下。

【叮、爬】fau<sup>1</sup> (fou); muŋ<sup>4</sup>

fau<sup>1</sup>kjwe<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>na:i<sup>3</sup>  
ŋen<sup>0</sup>a<sup>5</sup>hei<sup>1</sup>tu<sup>1</sup>put<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>0</sup>  
苍蝇叮过的东西吃了容易生病。

【叼、含】(专指动物)

da:m<sup>1</sup> (ndaam); nen<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>  
tei<sup>0</sup>o<sup>3</sup>təu<sup>3</sup>da:m<sup>1</sup>dzeŋ<sup>0</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>  
a<sup>3</sup> 他那点肉被狗 叼完去了。

【蛙、咬】ŋat<sup>5</sup> (ŋgaatc);  
ma:i<sup>2</sup>no:m<sup>1</sup>təe:ŋ<sup>1</sup>jom<sup>1</sup>na:i<sup>0</sup>  
ŋat<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup> 有个虫子在那儿蛙  
树。

【舔】bje<sup>0</sup> (mbiec); mu<sup>3</sup>

lom<sup>2</sup>bje<sup>0</sup>ŋiu<sup>3</sup> 猫舔爪子。

【张、张嘴】(专指动物)

ŋa<sup>5</sup> (hŋax)

【舐】dʒei<sup>0</sup> (nʒeic); wo<sup>3</sup>

tau<sup>2</sup>təu<sup>3</sup>dʒei<sup>0</sup>təen<sup>3</sup>ŋa<sup>2</sup>

ŋam<sup>3</sup>ŋat<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>那只狗舐  
着牙想咬人。

【拱】①khu:i<sup>3</sup> (kuiv);

tug<sup>4</sup>jom<sup>1</sup>na:i<sup>0</sup>dau<sup>1</sup>khu:i<sup>3</sup>  
nje<sup>1</sup> 猪在那里拱土。

②dzui<sup>3</sup> (nzuiv)

【拱、筑】(专指猪拱草筑窝)

fou<sup>5</sup> (foux); luŋ<sup>2</sup>təwaŋ<sup>3</sup>  
a<sup>3</sup>tuŋ<sup>4</sup>kan<sup>2</sup>fou<sup>5</sup>tsun<sup>2</sup>天冷了,  
猪自己拱窝。

【撒、射】(专指狗撒尿)

tsje<sup>0</sup> (ziec); na:i<sup>0</sup>tau<sup>2</sup>təu<sup>3</sup>  
ju<sup>0</sup>jom<sup>1</sup>na:i<sup>0</sup>dau<sup>1</sup>tsje<sup>0</sup>jwe<sup>4</sup>  
a<sup>3</sup> 那只狗又在那里撒尿了。

【叫、鸣叫】ɕeu<sup>0</sup> (hieuc);

ŋoŋ<sup>2</sup>ɕeu<sup>0</sup>a<sup>3</sup>牛叫了/ma:i<sup>2</sup>  
no:m<sup>1</sup>təe:ŋ<sup>1</sup>jom<sup>1</sup>na:i<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>  
ɕeu<sup>0</sup>有个虫子在这里鸣叫。

【叫、狗吠】dzuŋ<sup>5</sup> (njungx);

təu<sup>3</sup>dzuŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tai<sup>2</sup>  
a<sup>3</sup>狗叫,有人来了。

【叫】(狗向生人扑去的叫)

gu<sup>2</sup> (nquh); təu<sup>3</sup>gu<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup>  
狗吼叫人。

【叫】(狗向熟人摇尾乞怜的叫)

ŋu<sup>5</sup> (ngax); təu<sup>3</sup>ŋu<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>  
狗叫人。

【叫】(猎犬追赶野兽的叫)

gam<sup>4</sup> (nqamz); təu<sup>3</sup>gam<sup>4</sup>  
ɕe<sup>2</sup>tuŋ<sup>4</sup> 狗叫野猪。

【叫、啼】(公鸡叫)gai<sup>0</sup>

(nqacix); tɕai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>5</sup>gai<sup>0</sup>  
a<sup>3</sup>公鸡叫了。

【叫】(母鸡下蛋的叫)do:k<sup>7</sup>

(ndorkv); tɕai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ŋei<sup>4</sup>do:k<sup>7</sup>  
a<sup>3</sup>dau<sup>0</sup>təu<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 母鸡叫了,下

蛋了。

【嚷】(专指猴子乱叫) kwe<sup>5</sup>  
(guex); biŋ<sup>1·2</sup> jwaŋ<sup>2</sup>  
jom<sup>1</sup> tɕi:m<sup>2</sup> ŋwo<sup>4</sup> kwe<sup>5</sup> 猴子在  
山里嚷。

【孵】 pwo<sup>6</sup> (buoc); tɕai<sup>1·2</sup>  
nei<sup>4</sup> pwo<sup>6</sup> tɕau<sup>5</sup> 母鸡孵蛋。

【孵】(专指乌龟) e:ŋ<sup>3</sup> (aengv);  
tu<sup>6</sup> e:ŋ<sup>3</sup> tɕau<sup>5</sup> 乌龟孵蛋。

【下、生】(专指禽类产卵)  
dau<sup>6</sup> (ndauc); tɕai<sup>1</sup> dau<sup>6</sup>  
tɕau 鸡下蛋。

【反刍】 fa:n<sup>1</sup> mje<sup>3</sup> (faon  
miev); ŋoŋ<sup>2</sup> ŋen<sup>6</sup> peu<sup>3</sup> a<sup>3</sup>  
tsjou<sup>6</sup> sou<sup>3</sup> tɕen<sup>3</sup> jom<sup>1</sup> wo<sup>3</sup>  
dau<sup>1</sup> fa:n<sup>1</sup> mje<sup>3</sup> 牛吃饱了就站  
在那里反刍。

【飞】 dai<sup>5</sup> (ndaix); no<sup>3</sup>  
dai<sup>5</sup> ŋa<sup>6</sup> 鸟飞了。

【停】(专指禽类栖息) dzop<sup>6</sup>  
(nzopc); tom<sup>2</sup> tɕa:ŋ<sup>3</sup> dzop<sup>6</sup>  
tɕen<sup>3</sup> djaŋ<sup>5</sup> ke<sup>2</sup> ŋa:i<sup>6</sup> 老鹰停在  
树上。

【展】 jaŋ<sup>1</sup> (yang); no<sup>3</sup> jaŋ<sup>1</sup>  
dat<sup>7</sup> dai<sup>5</sup> ŋa<sup>6</sup> 鸟展翅飞去了。

【竖】(专指禽类羽毛立起)  
ŋoŋ<sup>5</sup> (hnyongx); tɕai<sup>1·2</sup>  
ko:ŋ<sup>5</sup> ŋoŋ<sup>5</sup> kje<sup>4</sup> pjei<sup>1</sup> tai<sup>2</sup>  
o:i<sup>5</sup> po:ŋ<sup>4</sup> tɕa<sup>6</sup> a<sup>3</sup> 公鸡竖起毛来  
要打架了。

【松、蓬松】(专指羽毛)  
dzon<sup>1</sup> (nzong); nai<sup>6</sup> no:m<sup>1</sup>  
tɕai<sup>1·2</sup> nei<sup>4</sup> mwei<sup>2</sup> jet<sup>6</sup> tso<sup>7</sup>  
nen<sup>2</sup> nei<sup>1</sup> to:n<sup>1</sup> nen<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup>  
dzon<sup>1</sup> tɕen<sup>3</sup> pjei<sup>1</sup> tai<sup>2</sup> ŋe:ŋ<sup>3</sup>  
mwei<sup>2</sup> 那只母鸡你一抓它的鸡

崽,它就松起毛来叮你。

【蜕】 dun<sup>5</sup> (ndunx); na:ŋ<sup>1</sup>  
dun<sup>5</sup> luŋ<sup>1</sup> 蛇蜕皮。

【腾跃】 ŋaŋ<sup>4</sup> (nyangz);  
ma<sup>4</sup> ŋaŋ<sup>4</sup> kje<sup>4</sup> tai<sup>2</sup> po:ŋ<sup>4</sup>  
tɕa<sup>5</sup> 马腾跃起来打架。

【卧】(动物前肢提起搭在他物  
上) bja<sup>1</sup> (mbia); ŋoŋ<sup>2</sup> bja<sup>1</sup>  
tɕen<sup>3</sup> ŋoŋ<sup>2</sup> la:n<sup>2</sup> tɕe:ŋ<sup>2</sup> ŋa:i<sup>6</sup>  
牛卧在牛栏门上。

【刨】(动物用前趾挖掘)  
bwan<sup>6</sup> (mbuonc); tɕai<sup>1</sup>  
bwan<sup>6</sup> ŋe<sup>1</sup> lo<sup>4</sup> ke<sup>2</sup> nai<sup>6</sup> ŋen<sup>6</sup>  
鸡刨土找东西吃。

【蜜蜂朝王】(专指蜜蜂中午时出  
出进进的现象) tshwat<sup>7</sup> luŋ<sup>1</sup>  
(cuatv lung)

【蜇】 tan<sup>5</sup> (damx); je<sup>1</sup>  
nei<sup>1</sup> pwo<sup>6</sup> pei<sup>6</sup> mwei<sup>4</sup> tan<sup>5</sup> a<sup>3</sup>  
i<sup>1</sup> tsiu<sup>5</sup> 我的手被蜂蜇了两下。

【夹、钳】 dzi:m<sup>2</sup> (njimh);  
dzi:m<sup>2</sup> gwai<sup>4</sup> dzi:m<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup> 螃  
蟹夹人。

【夹、垂】 mat<sup>7</sup> (maatv);  
tɕu<sup>3</sup> mat<sup>7</sup> tɕen<sup>3</sup> twei<sup>3</sup> pja<sup>5</sup>  
ŋa<sup>6</sup> 狗夹着尾巴走了。

【抓】 ŋau<sup>1</sup> (nyau); tom<sup>2</sup>  
tɕa:ŋ<sup>3</sup> ŋau<sup>1</sup> tɕai<sup>1</sup> 老鹰抓鸡/  
fei<sup>2</sup> tɕwei<sup>3</sup> loŋ<sup>6</sup> pwo<sup>4</sup> ŋau<sup>1</sup>  
ŋa:ŋ<sup>5</sup> ŋen<sup>6</sup> 小孩用手抓饭吃。

【抓】(专指老鹰抓鸡) ŋop<sup>7</sup>  
(nyopv); tom<sup>2</sup> tɕa:ŋ<sup>3</sup> ŋop<sup>7</sup>  
tɕai<sup>1</sup> 老鹰抓鸡。

【纵、扑】 tsom<sup>4</sup> (zomz);  
tom<sup>2</sup> sjen<sup>2</sup> huŋ<sup>5</sup> nen<sup>2</sup> tsom<sup>4</sup>  
tai<sup>2</sup> 老虎向他纵来。

- 【扑棱】(抖动翅膀) *bo:t<sup>3</sup>*  
(*mbortc*) ; *tɕai<sup>1</sup>dɔ:t<sup>7</sup>dʒe<sup>6</sup>*  
*wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tswan<sup>1</sup>ni:n<sup>2</sup>fa:u<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>*  
*tai:<sup>2</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>jom<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>*  
*bo:t<sup>3</sup>* 鸡掉下水沟里去了, 上不  
来, 整天在那里扑棱。
- 【盘、卷】 *khjwi:n<sup>1</sup>* (*kuing*) ;  
*na:n<sup>1</sup>khjwi:n<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>wo<sup>3</sup>* 蛇盘  
在那里。
- 【绞、缠】 *tɕit<sup>7</sup>* (*jitv*) ; *wo<sup>4</sup>*  
*i<sup>1</sup>tiu:<sup>2</sup>na:n<sup>1</sup>tɕit<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>a<sup>3</sup>* 那两  
条蛇绞住了。
- 【蠕缩】 *dzun<sup>6</sup>* (*njunc*) ;  
*na:i<sup>6</sup>no:m<sup>1</sup>tɕe:n<sup>1</sup>mwei:<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>*  
*lun<sup>3</sup>toŋ<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>*  
*dzun<sup>6</sup>kjwe<sup>4</sup>tai:<sup>2</sup>* 那个虫子你一  
动它, 它就蠕缩起来。
- 【爬、爬行】 *ŋo:n<sup>1</sup>* (*nyorng*) ;  
*ma:i<sup>2</sup>no:m<sup>1</sup>tɕe:n<sup>1</sup>ŋo:n<sup>1</sup>fa:u<sup>5</sup>*  
*mwei:<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>sjet<sup>3</sup>ta:n<sup>4</sup>mi:n<sup>2</sup>a<sup>3</sup>*  
有个虫子爬上你的背上去了/  
*mwei:<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei:<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>*  
*hai:<sup>2</sup>ŋo:n<sup>1</sup>a<sup>3</sup>* 你那个孩子会爬  
了/*nen<sup>2</sup>ŋo:n<sup>1</sup>fa:u<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup>*  
*mi:n<sup>2</sup>* 他爬上树去了。
- 【爬】(专指虫类) *ŋo:n<sup>1</sup>* (*hnyorn*) ;  
*tɕu:<sup>3</sup>·<sup>2</sup>mwo<sup>1</sup>ŋo:n<sup>1</sup>* 跳蚤爬/  
*dzjou<sup>3</sup>ŋo:n<sup>1</sup>* 蚂蚁爬/*tam<sup>3</sup>*  
*ŋo:n<sup>1</sup>* 虱子爬。
- 【抵、撞、顶】 *dzjom<sup>6</sup>*  
(*nziomc*) ; *na:i<sup>6</sup>tau<sup>2</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>*  
*kou<sup>3</sup>dzjom<sup>6</sup>mjen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>* 那头牯  
牛抵人的。
- 【抵、拱】 *tshjou<sup>5</sup>* (*cioux*) ;  
*ŋoŋ<sup>2</sup>loŋ<sup>6</sup>tɕo:n<sup>1</sup>tshjou<sup>5</sup>nje<sup>1</sup>* 牛  
用角抵泥。

- 【耷拉】 *to:p<sup>7</sup>* (*dorpv*) ; *tuj<sup>4</sup>*  
*mu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup>to:p<sup>7</sup>dʒe<sup>6</sup>tai:<sup>2</sup>* 猪耳  
朵耷拉下来。
- 【伸、越】 *no:n<sup>5</sup>* (*no:ngx*) ;  
*ŋoŋ<sup>2</sup>no:n<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup>tai:<sup>2</sup>ŋen<sup>5</sup>*  
*bjau<sup>2</sup>a<sup>2</sup>* 牛伸头过来吃稻子了。
- 【摆】(动物摇尾) *hjwet<sup>7</sup>*  
(*huetv*) ; *ŋoŋ<sup>2</sup>hjwet<sup>7</sup>twei<sup>3</sup>*  
牛摆尾/*tuj<sup>4</sup>hjwet<sup>7</sup>twei<sup>3</sup>* 猪  
摆尾/*tɕu<sup>3</sup>hjwet<sup>7</sup>twei<sup>3</sup>* 狗摆  
尾。
- 【摆】(专指狗见熟人摇尾)  
*ɕen<sup>5</sup>* (*hiɛnx*) ; *na:i<sup>6</sup>tau<sup>2</sup>*  
*tɕu<sup>3</sup>pwat<sup>3</sup>a<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>ɕen<sup>5</sup>*  
*twei<sup>3</sup>* 那只狗见了他就摆尾巴。
- 【翘】(专指尾巴竖起) *tɕen<sup>1</sup>*  
(*jen*) ; *nen<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>bo<sup>7</sup>wo<sup>3</sup>*  
*tau<sup>2</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>tɕen<sup>1</sup>*  
*tɕen<sup>3</sup>twei<sup>3</sup>pjau<sup>5</sup>ŋa<sup>6</sup>* 他一打那  
头牛, 它就翘起尾巴跑了。
- 【翘、卷】 *gun<sup>6</sup>* (*nqungc*) ;  
*mu<sup>2</sup>lom<sup>2</sup>gun<sup>6</sup>tɕen<sup>3</sup>twei<sup>3</sup>*  
*pjau<sup>5</sup>mi:n<sup>2</sup>ŋa<sup>6</sup>* 猫翘卷着尾巴。  
跑了。
- 【搜、搜索、搜寻】(专指狗或  
猫) *sa:u<sup>1</sup>* (*saou*) ; *tɕu<sup>3</sup>sa:u<sup>1</sup>*  
*tɕi:m<sup>2</sup>* 狗搜山/*mu<sup>2</sup>lom<sup>2</sup>sa:u<sup>1</sup>*  
*bjau<sup>4</sup>ŋen<sup>6</sup>* 猫搜寻鱼吃。
- 【红】 *si<sup>7</sup>* (*siqv*) ; *ŋoŋ<sup>2</sup>kou<sup>3</sup>*  
*si<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>mu<sup>2</sup>tsi:n<sup>1</sup>po:n<sup>4</sup>tɕa<sup>5</sup>*  
牯牛红着眼睛打架。
- 【发情】 *se:n<sup>1</sup>* (*saeng*) ; *wo<sup>3</sup>*  
*tau<sup>2</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>sc:n<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>tai:<sup>2</sup>a<sup>3</sup>* 那  
头牛发情了。
- 【交尾、交配】(多指禽类和蛇)  
*to<sup>2</sup>la:n<sup>2</sup>* (*doh laanh*)

【交尾、交配】(专指畜兽类)  
fa:u<sup>5</sup> dza<sup>2</sup> (faoux njoh)

【交配】(专指禽类) tchin<sup>3</sup>  
qinv)

【配、交配】 phui<sup>5</sup> (puiX);  
phui<sup>5</sup> tuŋ<sup>4</sup> tswaŋ<sup>3</sup> 配猪种。

【翻生、回生】 fa:n<sup>1</sup> se:ŋ<sup>1</sup>  
(faanh saeng); wo<sup>3</sup> tau<sup>2</sup>  
ŋoŋ<sup>2</sup> kou<sup>3</sup> im<sup>1</sup> liu<sup>4</sup> ju<sup>6</sup> fa:n<sup>1</sup> se:ŋ<sup>1</sup>  
a<sup>3</sup> 那头牯牛阉了又翻生了/  
luŋ<sup>2</sup> jet<sup>6</sup> tu:i<sup>2</sup> bjuŋ<sup>6</sup> nai<sup>6</sup> tei<sup>5</sup>  
mje<sup>2</sup> ju<sup>6</sup> jet<sup>6</sup> khai<sup>5</sup> fa:n<sup>1</sup> se:ŋ<sup>1</sup>  
a<sup>3</sup> 天一下雨,那些草又全部回生了。

【死、夭亡】 wai<sup>6</sup> (uaaic);  
nai<sup>3</sup> lwei<sup>6</sup> tuŋ<sup>4</sup> to:n<sup>1</sup> dze<sup>6</sup>  
tai<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup> wai<sup>6</sup> a<sup>3</sup> i<sup>1</sup> tau<sup>2</sup> 这窝猪崽生下来就死了两只。

【挣揣】 di:ŋ<sup>3</sup> (ndingv);  
nai<sup>6</sup> tuŋ<sup>4</sup> ha<sup>2</sup> mai<sup>3</sup> naŋ<sup>6</sup> taŋ<sup>5</sup>  
tche<sup>5</sup> nen<sup>2</sup> nei<sup>1</sup> tsau<sup>5</sup> tsho<sup>6</sup>  
jom<sup>1</sup> wo<sup>3</sup> di:ŋ<sup>3</sup> 那头猪还没有断气,它的脚还在那儿挣揣。

【断气】 taŋ<sup>5</sup> tche<sup>5</sup> (dangx qex);  
nai<sup>6</sup> tuŋ<sup>4</sup> tai<sup>5</sup> a<sup>3</sup> he:n<sup>3</sup> lau<sup>2</sup> ha<sup>2</sup>  
mai<sup>3</sup> taŋ<sup>5</sup> tche<sup>5</sup> 那头猪杀了很久还没有断气。

【阉、骗】 i:m<sup>1</sup> (im); i:m<sup>1</sup>  
kjwe<sup>5</sup> nei<sup>1</sup> tcai<sup>1</sup> pei<sup>3</sup> mai<sup>3</sup>  
im<sup>1</sup> nei<sup>1</sup> oi<sup>5</sup> tɕun<sup>6</sup> tu<sup>7</sup> tsham<sup>3</sup>  
阉过的鸡比没有阉过的要肥得多/  
i:m<sup>1</sup> tuŋ<sup>4</sup> 阉猪 / i:m<sup>1</sup> ŋoŋ<sup>2</sup> 阉牛 / i:m<sup>1</sup> juŋ<sup>2</sup> 骗羊。

【长、大】 ɬu<sup>1</sup> (hlu); nai<sup>3</sup>  
tau<sup>2</sup> tuŋ<sup>4</sup> jet<sup>6</sup> ɲoi<sup>5</sup> oi<sup>5</sup> ɬu<sup>1</sup> jet<sup>6</sup>  
tɕa:n<sup>1</sup> 这头猪一天要长一斤。

【长、生、生长】 tsjaŋ<sup>2</sup>  
(ziangh); dei<sup>5</sup> tsjaŋ<sup>2</sup> pwaŋ<sup>3</sup>  
djaŋ<sup>5</sup> a<sup>3</sup> 地里长满了树 / nen<sup>2</sup>  
wo<sup>3</sup> tsau<sup>5</sup> tsjaŋ<sup>2</sup> ke<sup>5</sup> ɲou<sup>1</sup> ke<sup>2</sup>  
nai<sup>3</sup> 他那脚长了什么东西?

【攀、缠】 tchi:n<sup>3</sup> (qin), nai<sup>3</sup>  
tau<sup>2</sup> faŋ<sup>2</sup> kwa<sup>1</sup> miu<sup>2</sup> tchi:n<sup>1</sup>  
fa:u<sup>5</sup> pja:u<sup>3</sup> tuŋ<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> a<sup>3</sup> 这  
条南瓜苗攀到屋脊上去了。

【攀、蔓延】 lou<sup>6</sup> (louc);  
nai<sup>3</sup> tiu<sup>2</sup> faŋ<sup>2</sup> kwa<sup>1</sup> miu<sup>2</sup>  
lou<sup>6</sup> kjwe<sup>5</sup> wo<sup>3</sup> ɲa:i<sup>6</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> a<sup>3</sup>  
这条南瓜苗蔓延过那对面去了。

【盘绕】 ① pha:n<sup>5</sup> (paanx);  
ɲei<sup>1</sup> pha:n<sup>5</sup> pwaŋ<sup>3</sup> djaŋ<sup>5</sup> ɲa:i<sup>6</sup>  
藤子盘绕满了树。  
② phaŋ<sup>2</sup> (paŋgh)

【结、长】 tɕit<sup>7</sup> (jitv); nai<sup>3</sup>  
dun<sup>2</sup> top<sup>3</sup> tɕit<sup>7</sup> tu<sup>7</sup> loŋ<sup>5</sup> 这块地  
豆子结得好。

【长、结】 tsjaŋ<sup>2</sup> (ziangh);  
wo<sup>3</sup> tsuŋ<sup>2</sup> pjou<sup>3</sup> tɕa:u<sup>2</sup> djaŋ<sup>5</sup>  
ni:ŋ<sup>2</sup> ɲaŋ<sup>5</sup> tsjaŋ<sup>2</sup> he:n<sup>3</sup> tsham<sup>3</sup>  
pjou<sup>3</sup> tɕa:u<sup>2</sup> 那棵桃树今年  
结了很多桃子。

【结、凝结】 tɕit<sup>7</sup> (jitv);  
tɕit<sup>7</sup> bwan<sup>5</sup> a<sup>3</sup> 结冰了 / jɔu<sup>2</sup>  
tɕit<sup>7</sup> ɲa<sup>6</sup> 油凝结了。

【成活、活】 tsjaŋ<sup>2</sup> (ziangh);  
mwei<sup>2</sup> pu<sup>2</sup> ɲaŋ<sup>5</sup> kan<sup>1</sup> je<sup>1</sup> nai<sup>3</sup>  
dau<sup>1</sup> mwo<sup>7</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> nei<sup>1</sup> wo<sup>3</sup>  
tsuŋ<sup>2</sup> pjou<sup>3</sup> tɕa:u<sup>2</sup> djaŋ<sup>5</sup>  
tswaŋ<sup>5</sup> tsjaŋ<sup>2</sup> ɲ<sup>5</sup> mai<sup>2</sup> 你去年从  
我这里弄去的那棵桃树种活了没  
有?

【干、旱】 gai<sup>1</sup> (nqaa);

- he:n<sup>3</sup>tsham<sup>3</sup>bjau<sup>2</sup>gai<sup>1</sup>wai<sup>6</sup>  
a<sup>3</sup>很多稻子干死了。
- 【凋谢】 tsje<sup>6</sup> (ziec) ; pjaŋ<sup>2</sup>  
tsje<sup>6</sup>ŋa<sup>6</sup>花儿凋谢了。
- 【开花儿】 goi<sup>1</sup>pjaŋ<sup>2</sup> (nqoi  
biangh)
- 【开裂】 (果熟自行裂开)  
goi<sup>1</sup> (nqoi) ; pjou<sup>3,2</sup>  
tswei<sup>1</sup>goi<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 栗子开裂了。
- 【竹廔】 (竹子开花结籽后枯死)

- ɬau<sup>3,2</sup>wan<sup>1</sup> (hlauh uan)
- 【蔫】 ŋau<sup>5</sup> (nyoux) ; pjaŋ<sup>2</sup>  
ŋau<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 花儿蔫了。
- 【枯萎】 khou<sup>1</sup> (kou) ; wo<sup>3</sup>  
tei<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup> khou<sup>1</sup>ta<sup>6</sup> ŋa<sup>6</sup>那些  
树木枯萎了。
- 【夭折】 (专指植物不到成熟期的  
死) kaŋ<sup>2</sup> (gangh) ; wo<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>  
bjai<sup>6</sup>thoŋ<sup>1</sup> kaŋ<sup>2</sup>ŋa<sup>6</sup> 那些竹笋  
全都夭折了。

## 九、自然界和一般事物的运动变化

- 【生、起】 kjwe<sup>4</sup> (guiez) ;  
dzu<sup>8</sup>kjwe<sup>4</sup>dzi:ŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 刀生锈了。
- 【锈、生锈】 dzi:ŋ<sup>5</sup> (nzingx) ;  
wo<sup>8</sup>tsuŋ<sup>1</sup>dzu<sup>8</sup>dzi:ŋ<sup>5</sup>ŋa<sup>6</sup> 那把  
刀生锈了。
- 【发、起】 kjwe<sup>4</sup> (guiez) ;  
top<sup>8</sup>pou<sup>6</sup>kjwe<sup>4</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 豆腐  
发霉长毛了。
- 【受潮】 tsiu<sup>2</sup> jwun<sup>6</sup> (ziuh  
uiunc) ; na:i<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>lu:i<sup>1</sup>tsiu<sup>2</sup>  
jwun<sup>6</sup>a<sup>3</sup> tso:i<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup> phu:i<sup>1</sup>  
tsjou<sup>6</sup>o:i<sup>5</sup>kjwe<sup>4</sup>bwo<sup>3</sup> 这些衣  
受潮了，再不晒就要发霉了。
- 【回潮】 (专指谷米) ŋam<sup>1</sup> (hnom) ;  
tshu<sup>7</sup>ŋam<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 谷子回潮了。
- 【融】 ju<sup>8</sup> (yuqc) ; bwan<sup>5</sup>  
ju<sup>8</sup>ŋa<sup>6</sup> 雪融了。
- 【下、落】 (专指下雨) tui<sup>2</sup>  
(duih) ; sjop<sup>7</sup>tui<sup>2</sup> bjuŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup>  
快下雨了。
- 【消、降】 ha:p<sup>7</sup> (haopv) ;  
lu<sup>6,2</sup>wam<sup>1</sup>ha:p<sup>7</sup>a<sup>3</sup> 洪水消了。

- 【漂、浮】 bjou<sup>2</sup> (mbiouh) ;  
wam<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>ŋa:i<sup>6</sup>bjou<sup>2</sup>pwan<sup>3</sup>  
a<sup>3</sup>djaŋ<sup>5,2</sup>no:m<sup>2</sup> 水面上漂满了  
树叶。
- 【沉】 tse:n<sup>2</sup> (zenh) ;  
wam<sup>1,2</sup>thoŋ<sup>3</sup>tse:n<sup>2</sup>dze<sup>6</sup>  
wam<sup>1,2</sup>dje<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 水桶沉下  
水底去了。
- 【淋】 ljom<sup>2</sup> (liomh) ; nen<sup>2</sup>  
jet<sup>6</sup>sin<sup>1</sup>thoŋ<sup>1</sup>pun<sup>1</sup>  
bjou<sup>6</sup>ljom<sup>2</sup>do:n<sup>1</sup>ŋa<sup>6</sup> 他一身都  
被雨淋湿了。
- 【淹】 ①tsjom<sup>5</sup> (ziomx) ;  
wam<sup>1</sup>tso<sup>7</sup>bjau<sup>2</sup>thoŋ<sup>1</sup> tsjom<sup>5</sup>  
ŋa<sup>6</sup> 水把稻子都淹了 / ŋ<sup>5</sup>hai<sup>2</sup>  
tsjeu<sup>2</sup>wam<sup>1</sup>do:t<sup>7</sup> dze<sup>6</sup>swaŋ<sup>1</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>o:i<sup>5</sup>tsjom<sup>5</sup>ta<sup>6</sup>  
不会游泳掉下水去就会淹死。  
②jom<sup>5</sup> (yomx)
- 【刮】 hwat<sup>7</sup> (huatv) ;  
hwat<sup>7</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>6</sup>ka:n<sup>6</sup>tom<sup>6</sup>  
dzja:u<sup>5</sup> 刮了一阵大风。

【吹、刮】 pwan<sup>6</sup> (buanc) ;  
nai:<sup>3</sup>dzja:u<sup>5</sup>tso<sup>7</sup>bjau<sup>2</sup>pwan<sup>6</sup>  
tchi:ŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup>he:n<sup>3</sup>tsham<sup>3</sup> 这风把  
禾苗吹倒了。很多。

【闪】 dzap<sup>8</sup> (njəpc) ; dzap<sup>8</sup>  
bwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>li:ŋ<sup>6</sup> 打闪电 / wo<sup>3</sup>  
tsa:n<sup>3</sup>taŋ<sup>1</sup>n<sup>5</sup> naŋ<sup>6</sup> gjwaŋ<sup>1</sup>  
dzap<sup>8</sup>taŋ<sup>2</sup>dzap<sup>8</sup>taŋ<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup> 那  
盏灯不大亮一闪一闪的。

【雷击、雷劈、雷电烧】 ①  
bwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>kou<sup>3</sup>phi<sup>7</sup> (mbuoh  
gouv piqv) ②bwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>kou<sup>3</sup>  
pwo<sup>3</sup> (mbuoh gouv buov)

【闪闪烁烁】 dzuŋ<sup>2</sup> dzuŋ<sup>2</sup>  
dzap<sup>8</sup>dzap<sup>8</sup> (njungh  
njungh njəpc njəpc) ;  
bwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>li:ŋ<sup>6</sup>dzuŋ<sup>2</sup>dzuŋ<sup>2</sup>  
dzap<sup>8</sup>dzap<sup>8</sup>ŋei<sup>4</sup> 打雷闪闪烁烁  
的。

【响】 bui:<sup>1</sup> (mbui) ; tshoŋ<sup>5</sup>  
bui:<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 枪响了。

【传、传送】 (专指声音)  
ɛ:ŋ<sup>8</sup> (əengv) ; si:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tche<sup>5</sup>  
ɛ:ŋ<sup>8</sup>kjwe<sup>5</sup>tai:<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 声音传过来  
了。

【晒】 phui:<sup>1</sup> (pui) ; ni:ŋ<sup>2</sup>  
ŋoi:<sup>1</sup>khu<sup>2</sup>phui:<sup>1</sup>tshu<sup>7</sup> 今天好  
晒稻谷。

【晒】 (专指借阳光取暖)  
dza:u<sup>5</sup> (nzəux) ; nen<sup>2</sup>  
ma:<sup>3</sup>jom<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup> dza:u<sup>5</sup> tou<sup>4</sup>  
tsjou<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>jom<sup>1</sup> tse:ŋ<sup>2</sup> da:ŋ<sup>6</sup>  
dza:u<sup>5</sup>pu<sup>2</sup>ŋoi:<sup>1</sup> 他不在屋子里  
烤火就是在门前晒太阳。

【闪闪、闪烁】 tse:ŋ<sup>2</sup>·<sup>3</sup> tse:ŋ<sup>2</sup>  
(zəengv zəengh), ɬei<sup>5</sup>tse:ŋ<sup>2</sup>·<sup>3</sup>

tse:ŋ<sup>2</sup>星光闪闪。

【射、照射】 ɛ:ŋ<sup>8</sup> (əengv) ;  
pu<sup>2</sup>ŋoi:<sup>1</sup>ɛ:ŋ<sup>8</sup>pje<sup>8</sup>pjau<sup>3</sup>tai:<sup>2</sup>  
a<sup>3</sup> 太阳光射进房子里来了。

【耀】 (专指光线照眼) ɛ:ŋ<sup>8</sup>  
(əengv) ; pu<sup>2</sup>ŋoi:<sup>1</sup> ɛ:ŋ<sup>8</sup>  
teen<sup>3</sup>je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup> mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup> tsi:ŋ<sup>1</sup>  
阳光耀我眼睛。

【照、照亮】 tsiu<sup>5</sup> (ziux) ;  
tso<sup>7</sup>taŋ<sup>1</sup>tai:<sup>2</sup>tsiu<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup> 拿灯来  
照一下。

【旱】 ha:n<sup>4</sup> (haanz) ; luŋ<sup>3</sup>  
ha:n<sup>4</sup>teen<sup>3</sup>a<sup>3</sup>sju:<sup>1</sup>·<sup>2</sup>sen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>  
loŋ<sup>5</sup> 天旱收成不好。

【阴】 (不见阳光) jom<sup>1</sup>  
(yom) ; tso<sup>7</sup>nai:<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
ja:ŋ<sup>1</sup>an<sup>1</sup>teen<sup>3</sup>wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>  
jom<sup>1</sup>teen<sup>3</sup> 把这些菜秧放在那里  
阴着。

【阴】 jom<sup>1</sup> (yom) ; luŋ<sup>3</sup>  
jom<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 天阴了。

【晴】 ɬo:ŋ<sup>5</sup> (hlorŋx) ;  
tshi:ŋ<sup>5</sup>ɬo:ŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>ŋoi:<sup>1</sup>  
ju<sup>6</sup>tui:<sup>2</sup>bjuŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 刚晴了三天又  
下雨了。

【现、显露】 dze:ŋ<sup>6</sup> (njoengc) ;  
bat<sup>8</sup>ŋoi:<sup>1</sup>dze:ŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup>taŋ<sup>2</sup>luŋ<sup>2</sup>  
ju<sup>6</sup>jom<sup>1</sup>dze<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋa<sup>6</sup> 太阳现  
了一下，天又阴下去了。

【消失】 mit<sup>8</sup> (mitc) ; wo<sup>3</sup>  
tau<sup>2</sup>təuŋ<sup>1</sup>mit<sup>8</sup>ŋa<sup>6</sup> 那条虹消失  
了。

## 十、封建迷信及其他活动

- 【封、赐】 pwan<sup>1</sup> (buang) ; pwan<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>kjwen<sup>1</sup> 封他做官。
- 【赏】 ta<sup>2</sup>fa:t<sup>7</sup> (dah fa:ctv) ; nen<sup>2</sup>ta<sup>1</sup>ta<sup>2</sup>fa:t<sup>7</sup>fei<sup>3</sup> tɕwei<sup>3</sup> i<sup>1</sup>kwa:i<sup>3</sup>tsin<sup>2</sup> 他外祖父赏给孩子两块钱。
- 【供】 (祭祀) tɕwan<sup>5</sup> (juangx) ; ni:ŋ<sup>2</sup>tsan<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>cin<sup>1</sup>tɕwan<sup>5</sup> mjen<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 现在不兴供鬼了。
- 【吊丧、烧香】 pwo<sup>3</sup> huŋ<sup>1</sup> (buov hung) ; nen<sup>2</sup>thau<sup>5</sup> nen<sup>2</sup> oŋ<sup>2</sup>ta<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>pwo<sup>3</sup>huŋ<sup>1</sup> mi:ŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 他到他岳父那儿吊丧去了。
- 【送】 (专指送鬼) sip<sup>7</sup> (sipy) ; sip<sup>7</sup>mjen<sup>3</sup> 送鬼 / sip<sup>7</sup> wan<sup>1</sup>·<sup>2</sup> mjen<sup>3</sup> 送瘟神。
- 【报丧】 pa:i<sup>5</sup> tɕha:u<sup>5</sup> (baaix qaax)
- 【送丧、送葬、送殡】 fuŋ<sup>5</sup> fo:ŋ<sup>1</sup> (fungx forŋ)
- 【秽】 ui:<sup>5</sup> (uix) ; tsin<sup>2</sup>da:ŋ<sup>5</sup> ma:i<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup> ko:ŋ<sup>3</sup> tso<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup> ko:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup>dzeŋ<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>nai:<sup>3</sup> an<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>dzu<sup>5</sup>ŋai:<sup>5</sup> tsjou<sup>5</sup>ui:<sup>5</sup> tsu<sup>5</sup> dzu<sup>5</sup>·<sup>2</sup> oŋ<sup>1</sup> 从前有人说拿不干净的东西放在灶上就秽着灶神了。
- 【掐算、掐指】 kjwe<sup>4</sup> tsa:ŋ<sup>5</sup> (guez zaangv) ; tsin<sup>2</sup> da:ŋ<sup>5</sup> je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>lan<sup>4</sup>ma:i<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup> hai<sup>2</sup>kjwe<sup>4</sup> tsa:ŋ<sup>5</sup>je<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup> sjen<sup>5</sup> nai:<sup>3</sup> ho<sup>5</sup>si<sup>5</sup> 从前我们村有人会掐指，我不信这种事。
- 【卜】 bou<sup>5</sup> (mbouv) ; bou<sup>5</sup> kwa<sup>5</sup> 卜卦。
- 【投胎】 (迷信者认为人或动物死后灵魂投入母胎转生世间) dau<sup>2</sup>tho:i<sup>1</sup> (ndaoh toi)
- 【禁忌】 (专指行动方面) tɕi:ŋ<sup>5</sup> (jingc) ; fin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>da:ŋ<sup>5</sup> ma:i<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>tsje<sup>4</sup>wo<sup>3</sup> ŋo:i<sup>1</sup>oi:<sup>1</sup>tɕi:ŋ<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>pje<sup>5</sup> lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>hun<sup>1</sup> 先前有人说社日那天要禁忌进菜园。
- 【现阳】 cin<sup>5</sup>·<sup>2</sup> ja:ŋ<sup>2</sup> (hinh yaangh) ; je<sup>1</sup> jet<sup>5</sup> lou<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup> pwat<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup>mjen<sup>3</sup>cin<sup>5</sup>·<sup>2</sup> ja:ŋ<sup>2</sup> 我一向没有见过鬼现阳。
- 【雇】 tshi:ŋ<sup>3</sup> (cingv) ; nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>wo<sup>3</sup> pjau<sup>5</sup>fin<sup>1</sup>·<sup>2</sup> da:ŋ<sup>5</sup>tshi:ŋ<sup>2</sup>hit<sup>7</sup>tshi:ŋ<sup>3</sup> mjen<sup>2</sup>thar<sup>5</sup>nen<sup>3</sup>tsou<sup>5</sup>koŋ<sup>1</sup> po<sup>5</sup>so<sup>5</sup>pe<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup> 他们家先前常常雇人做工，剥削别人。
- 【租、佃】 dzou<sup>1</sup> (nzou) ; bwo<sup>1</sup>tsin<sup>2</sup>da:ŋ<sup>5</sup> tswan<sup>5</sup> ŋei<sup>1</sup> dei<sup>5</sup>thoŋ<sup>1</sup>tsei<sup>5</sup>dzou<sup>1</sup> tei<sup>5</sup>·<sup>1</sup> tsjou<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup> 咱们从前种的地都是租地主的。
- 【租】 phai<sup>1</sup> (pai) ; dzjou<sup>5</sup> ŋo:i<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>phai<sup>1</sup> nen<sup>2</sup> ŋei<sup>1</sup> dei<sup>5</sup>tswan<sup>5</sup> 过去咱们租他的地

种。

【放债、放帐】 $\text{puŋ}^5\text{tsa:n}^5$   
(bungx zaŋgx)【讨债】 $\text{lo}^4\text{tsa:n}^5$  (loz  
zaŋgx)【除】 $\text{sje}^1$  (sie) ;  $\text{ni:n}^2$   
 $\text{tsan}^6\text{n}^5\text{sje}^1\text{tsa:n}^5\text{a}^3$  现在不除  
帐了。【趸】 $\text{tu:i}^3$  (duiv) ;  $\text{tu:i}^4$   
 $\text{hwo}^5$  趸货。【当。典当】 $\text{to:n}^5$  (dorngx)【贳】 $\text{tswo}^5$  (zuoqc)【抵押】 $\text{tje}^3$  (diev)【赌、赌钱】 $\text{dou}^3$  (douv) ;  
 $\text{n}^6\text{tsun}^3\text{dou}^3\text{tsin}^2$  不准赌钱。【偷】 $\text{nim}^6$  (nimc) ;  $\text{nim}^6$   
 $\text{ke}^2\text{nai}^3$  偷东西。【惯性子】 $\text{kwe:n}^5\text{sei}^5$  (guenx  
 $\text{seix}$ ) ;  $\text{nai}^6\text{tau}^2\text{fei}^2\text{təwei}^3$   
 $\text{kwe:n}^5\text{sei}^5\text{a}^3\text{dza:u}^5\text{n}^5\text{bjen}^3$   
 $\text{a}^3$  那个小孩惯性子了, 教不变了。

## 十一、能愿 趋向 判断

【愿意】 $\text{nun}^6\text{tu}^7$  (nyunc  
 $\text{duqv}$ ) ;  $\text{mwei}^2\text{nun}^6\text{tu}^7\text{tsjou}^6$   
 $\text{kan}^1\text{nen}^2\text{mi:n}^2$  你愿意就跟他  
去。【会】 $\text{hai}^2$  (hoih) ;  $\text{nen}^2$   
 $\text{hai}^2\text{lai}^2\text{li:n}^2$  他会犁田。【肯】 $\text{khan}^3$  (kangv) ;  $\text{nen}^2$   
 $\text{khan}^3\text{n}^5\text{khan}^3\text{tai}^2$  他肯不肯  
来。【当、应当】 $\text{to:n}^1$  (dorng) ;  
 $\text{to:n}^1\text{ko:n}^3\text{nei}^1\text{wa}^6\text{tsjou}^6$   
 $\text{ko:n}^3\text{n}^6\text{to:n}^1\text{ko:n}^3\text{nei}^1\text{wa}^6$   
 $\text{tsjou}^6\text{tu}^7\text{ko:n}^3$  当说的话就说,  
不当说的话就别说。【要、要求】 $\text{loŋ}^6$  (longc) ;  
 $\text{nen}^2\text{loŋ}^6\text{mwei}^2\text{mi:n}^2\text{mwei}^2$   
 $\text{tsjou}^6\text{mi:n}^2\text{ma}^2$  他要你去, 你  
就去嘛。【要、将要】 $\text{oi}^5$  (oix) ;  $\text{mwei}^2$   
 $\text{oi}^5\text{mi:n}^2\text{nei}^1\text{tsjan}^2\text{hu}^6$   
 $\text{tsjou}^6\text{pun}^1\text{no:m}^1\text{fjen}^5\text{je}^1$ 

你要去时, 就给我一封信。

【行、可以、能干】 $\text{ci:n}^2$   
(hingh) ;  $\text{paŋ}^3\text{nai}^3\text{tsou}^6$   
 $\text{ci:n}^2\text{n}^5\text{ci:n}^2$  象这样做行不行/  
 $\text{nen}^2\text{tsou}^6\text{ha:i}^5\text{nun}^6\text{sjan}^5$   
 $\text{ci:n}^2$  他做哪样都行。【可以、要得】 $\text{loŋ}^6\text{tu}^7$  (longc  
 $\text{duqv}$ ) ;  $\text{ceu}^6\text{nen}^2\text{kan}^2\text{mi:n}^2$   
 $\text{paŋ}^3\text{loŋ}^6\text{tu}^7\text{n}^5\text{loŋ}^6\text{tu}^7$  叫他自  
己去可以不可以 /  $\text{mwei}^2\text{ko:n}^3$   
 $\text{dzaŋ}^1\text{no:i}^1\text{mi:n}^2\text{ja}^6\text{loŋ}^6\text{tu}^7$   
 $\text{je}^1\text{tsjou}^6\text{dzaŋ}^1\text{no:i}^1\text{mi:n}^2$  你  
说明天去也可以, 我就明天去。【是】①  $\text{tsei}^4$  (zeiz) ;  $\text{je}^1$   
 $\text{ko:n}^3\text{ni:n}^2\text{po:i}^1\text{tsei}^4$   
 $\text{tsjop}^6\text{fa:m}^1\text{nen}^2\text{ko:n}^3\text{n}^5$   
 $\text{ts ei}^4$  我说今天是十三, 他说不  
是。②  $\text{ke}^2\text{tsei}^4$  (geh zeiz)  
③  $\text{ka}^2\text{tsei}^4$  (gah zeiz)【是】(不能用于否定)  $\text{se}^1$   
(se) ;  $\text{nen}^2\text{se}^1\text{je}^1\text{ko}^5\text{n}^5\text{tsei}^4$

je<sup>1</sup>ne<sup>1</sup>jou<sup>4</sup> 他是我哥哥，不是我弟弟。

【是】（专用于两个重迭的动词之间）te<sup>5</sup> (dex)；je<sup>1</sup>lon<sup>5</sup>te<sup>5</sup>lon<sup>5</sup>a<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>ma<sup>1</sup>i<sup>3</sup>lon<sup>5</sup>liu<sup>4</sup> 我用了些但没用完 / nen<sup>2</sup>tai<sup>2</sup>te<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>5</sup>tho<sup>1</sup>ŋ<sup>3</sup> 他来是来了一趟 / je<sup>1</sup>maŋ<sup>5</sup>te<sup>5</sup>maŋ<sup>5</sup>pwat<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 我看来是看见了。

【不是】①ŋ<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup> (nx zeiz)；nen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>je<sup>1</sup>ne<sup>1</sup>ton<sup>2</sup>ho<sup>5</sup> 他不是我的同学。

②ŋ<sup>5</sup>ke<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup> (zx geh ziez)

③ŋ<sup>5</sup>ka<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup> (nx gah zeiz)

【倒是】ta<sup>1</sup>u<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup> (daux zeiz)；nen<sup>2</sup>ta<sup>1</sup>u<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>tau<sup>2</sup>khu<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup> 他倒是个好人。

【有】ma<sup>1</sup>i<sup>2</sup> (maoih)；je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>ma<sup>1</sup>i<sup>2</sup>i<sup>1</sup>la<sup>1</sup>n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>ma<sup>1</sup>i<sup>2</sup>wun<sup>2</sup>hwa<sup>5</sup> 我们家有两个人有文化。

【没有】ma<sup>1</sup>i<sup>3</sup>tu<sup>7</sup> (maoiv duqv)；nen<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>ma<sup>1</sup>i<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>o<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 他那里没有肉了。

【没有】（多用于问句）ŋ<sup>5</sup>ma<sup>1</sup>i<sup>2</sup> (nx maoh)；mwei<sup>2</sup>ma<sup>1</sup>i<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>ma<sup>1</sup>i<sup>2</sup> 你有没有 / wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>ma<sup>1</sup>i<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 那里没有了。

【在】jom<sup>1</sup> (yom)；ma<sup>1</sup>i<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>ma<sup>1</sup>i<sup>2</sup> 有人在家没有 / nen<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>tsou<sup>3</sup>pa<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup> 他在家煮饭。

【上】fa<sup>1</sup>u<sup>5</sup> (faaux)；nen<sup>2</sup>fa<sup>1</sup>u<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup> 他上树 / je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>fa<sup>1</sup>u<sup>5</sup>mi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup> tswaŋ<sup>5</sup>tɕu<sup>2</sup>mɛ<sup>5</sup> 我们上去(坡上)种玉米。

【下】（由高往低）dze<sup>6</sup> (njec)；nen<sup>2</sup>fa<sup>1</sup>u<sup>5</sup>mi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>dze<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 他上去就下来了。

【出】tshwat<sup>7</sup> (cuotv)；tshwat<sup>7</sup>ta<sup>1</sup>i<sup>2</sup> 出来。

【来】tai<sup>2</sup> (daaih)；nen<sup>2</sup>pjau<sup>3</sup>ŋwo<sup>4</sup>ni<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup>ŋo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>tau<sup>2</sup>tɕhe<sup>7</sup> 他家里今天来了三个客人。

【去】mi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup> (mingh)；mwei<sup>2</sup>mi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup>hai<sup>5</sup>dau<sup>1</sup> 你去哪里 / je<sup>1</sup>dzaŋ<sup>1</sup>ŋo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>o<sup>1</sup>i<sup>5</sup>mi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 我明天要去了。

【进】pje<sup>8</sup> (bieqc)；nen<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>pje<sup>8</sup>ŋ<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>je<sup>1</sup>pje<sup>8</sup> 他给你进，不给我进。

【过】kjwe<sup>5</sup> (guiex)；kan<sup>1</sup>na<sup>1</sup>i<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>thau<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>pjau<sup>3</sup>o<sup>1</sup>i<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup>i<sup>1</sup>tiu<sup>2</sup>swaŋ<sup>1</sup> 从这里到他家里要过两条河 / nen<sup>2</sup>kjwe<sup>5</sup>i<sup>1</sup>ŋo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>tai<sup>2</sup> 他过两天来。

【过、停、歇】ɕit<sup>7</sup> (hitv)；ɕit<sup>7</sup>i<sup>1</sup>ŋo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>tso<sup>1</sup>i<sup>5</sup>mi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup>maŋ<sup>6</sup> 过两天再去看。

【回、转】dzwan<sup>5</sup> (nzuanx)；dzaŋ<sup>1</sup>ŋo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>dzwan<sup>5</sup> 明天回来。

【到、着】（达到目的或有了结果）tsa<sup>1</sup>i<sup>6</sup> (zaaic)；khwaŋ<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>tha<sup>1</sup>i<sup>5</sup>ɬaŋ<sup>1</sup>a<sup>2</sup>je<sup>1</sup>tso<sup>7</sup>ŋ<sup>5</sup>tsa<sup>1</sup>i<sup>6</sup> 挂得太高了，我拿不到。

【上来】fa<sup>1</sup>u<sup>5</sup>ta<sup>1</sup>i<sup>2</sup> (faaux daaih)

【上去】fa<sup>1</sup>u<sup>5</sup>mi<sup>1</sup>ŋ<sup>2</sup> (faaux mingh)

【下来】 dze<sup>6</sup>tai:<sup>2</sup> (njec  
daaih)  
【下去】 dze<sup>6</sup>mi:<sup>η</sup><sup>2</sup> (njec  
mingh)  
【出来】 tshwat<sup>7</sup> tai:<sup>2</sup> (cuatv  
daaih)  
【出去】 tshwat<sup>7</sup>mi:<sup>η</sup><sup>2</sup> (cuatv  
mingh)

【进来】 pje<sup>8</sup>tai:<sup>2</sup> (bieqc  
daaih)  
【进去】 pje<sup>8</sup> mi:<sup>η</sup><sup>2</sup> (bieqc  
mingh)  
【回来】 dzwan<sup>5</sup>tai:<sup>2</sup> (nzuanx  
daaih)  
【回去】 dzwan<sup>5</sup> mi:<sup>η</sup><sup>2</sup>  
(nzuanx mingh)

# 形 容 词

## 一、描绘事物可见的形状和情况

【红】 si<sup>7</sup> (siqv) ; mwei<sup>2</sup>  
ma:i<sup>4</sup>wo<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>si<sup>7</sup>ŋ<sup>5</sup>si<sup>7</sup>  
你买那些红布不红。

【深红】 si<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tɕe<sup>7</sup> (siqj jeqv) ;  
tuŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>dzja:m<sup>3</sup>jet<sup>8</sup>tɕit<sup>7</sup>a<sup>3</sup>  
tsjou<sup>8</sup>pe:n<sup>5</sup>tsjan<sup>2</sup>si<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tɕe<sup>7</sup>  
ŋei<sup>1</sup>猪血一凝结了 就变成深红  
的。

【粉红】 si<sup>7</sup>·<sup>8</sup>uŋ<sup>3</sup> (siqj ungv) ;  
pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tɕa:u<sup>2</sup>pjan<sup>2</sup>sjo<sup>7</sup>pju<sup>2</sup>  
ŋei<sup>1</sup>tsjan<sup>2</sup>ho<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>si<sup>7</sup>·<sup>8</sup>uŋ<sup>3</sup>  
ŋei<sup>1</sup>桃花快落的时候是粉红色的。

【绯红】 phe:ŋ<sup>3</sup>si<sup>7</sup> (paengv  
siqv) ; nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>mjen<sup>1</sup>phe:ŋ<sup>3</sup>  
si<sup>7</sup>ŋei<sup>1</sup>他的脸绯红的。

【红红】 si<sup>7</sup>si<sup>7</sup> (siqv siqv) ;  
nai<sup>3</sup>to<sup>3</sup>pjan<sup>2</sup>si<sup>7</sup>si<sup>7</sup>ŋei<sup>1</sup>这朵  
花红红的。

【通红】 dzan<sup>8</sup>si<sup>7</sup> (nzanc siqv) ;  
wo<sup>3</sup>to<sup>3</sup>tɕei<sup>2</sup>dzan<sup>8</sup>si<sup>7</sup>ŋei<sup>1</sup>那面  
旗通红的。

【红通通】 dzan<sup>8</sup>·<sup>3</sup>dzan<sup>8</sup>si<sup>7</sup>  
(nzancv nzanc siqv) ; dzan<sup>8</sup>·<sup>3</sup>  
dzan<sup>8</sup>si<sup>7</sup>ŋei<sup>1</sup>dje<sup>1</sup>红通通的布。

【白】 pe<sup>8</sup> (baeqc) ; nai<sup>3</sup>  
tsuŋ<sup>1</sup>tsei<sup>3</sup>hen<sup>3</sup>pe<sup>8</sup>这张纸很

白 / nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>mjen<sup>1</sup>thon<sup>1</sup>pe<sup>8</sup>  
ŋa<sup>6</sup>他的脸全白了。

【雪白】 ① bui<sup>1</sup>pe<sup>8</sup> (mbui  
baeqc) ; nen<sup>2</sup>tsu<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>  
bui<sup>1</sup>pe<sup>8</sup>ŋei<sup>1</sup>lu:1<sup>1</sup>他穿着一件  
雪白的衣服。

② bop<sup>7</sup>pe<sup>8</sup> (mbopv baeqc)

③ tsai<sup>1</sup>pe<sup>8</sup> (zai baeqc)

【白雪雪】 ① bop<sup>7</sup>bop<sup>7</sup>pe<sup>8</sup>  
(mbopv mbopv baepc) ; nai<sup>3</sup>  
tei<sup>5</sup>lu:1<sup>1</sup>bop<sup>7</sup>bop<sup>7</sup>pe<sup>8</sup>ŋei<sup>1</sup>这  
件衣服白雪雪的。

② tsai<sup>1</sup>·<sup>3</sup>tsai<sup>1</sup>pe<sup>8</sup> (zai<sup>3</sup>zai  
baepc) ; hui<sup>1</sup>tsai<sup>1</sup>·<sup>3</sup>tsai<sup>1</sup>  
pe<sup>8</sup>ŋei<sup>1</sup>石灰白雪雪的。

【苍白】 pe<sup>8</sup>bja:p<sup>7</sup> (baeqc  
mbiaqv) ; nen<sup>2</sup>put<sup>7</sup>kau<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>6</sup>  
mjen<sup>1</sup>pe<sup>8</sup>bja:p<sup>7</sup>ŋei<sup>1</sup>他生了一  
次病脸苍白的。

【黑】 tɕe<sup>7</sup> (jeqv) ; nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>  
pwo<sup>4</sup>tɕwo<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>ma:t<sup>8</sup>tɕe<sup>7</sup>  
hai<sup>6</sup>他的手弄着墨黑得很 /  
pwo<sup>4</sup>tɕe<sup>7</sup>tu<sup>7</sup>ŋaŋ<sup>3</sup>tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>kan<sup>5</sup>  
jet<sup>6</sup>ŋuŋ<sup>2</sup>手黑得象柴火头一样。

【墨黑】 ma:t<sup>7</sup>tɕe<sup>7</sup> (hmaqv  
jeqv) ; nen<sup>2</sup>i<sup>1</sup>tɕe<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup>tɕwo<sup>7</sup>  
tu<sup>7</sup>ma:t<sup>7</sup>tɕe<sup>7</sup>ŋei<sup>1</sup>他两只手弄

得墨黑的。

【墨墨黑】  $\eta a:t^7 \eta a:t^7 t\check{c}e^7$   
(hmaatv hmaatv jeqv); nen<sup>2</sup>  
nei<sup>1</sup> pu<sup>2</sup> pjei<sup>1</sup>  $\eta a:t^7 \eta a:t^7 t\check{c}e^7$   
nei<sup>1</sup> 他的头发墨墨黑的。

【漆黑】  $map^7 me:\eta^2$  (mapv  
maengh);  $lu\eta^2 map^7 me:\eta^2$   
nei<sup>1</sup> 天漆黑的。

【黑、黑暗】  $\eta w a\eta^5$   
(hmuangx);  $lu\eta^2 sjo\eta^7 \eta w a\eta^5$   
a<sup>3</sup> 天快黑了 /  $na:i^3 t\check{c}ho\eta^5 t\check{c}ei:n^1$   
 $\eta w a\eta^5 hai^6$  这空 (两间) 房间  
很黑暗。

【黑洞洞、黑黢黢】  $map^7$   
 $\eta w a\eta^5$  (mapv hmuangx);  
 $wo^3 \eta wo^4 map^7 \eta w a\eta^5 mwei^2$   
 $pje^8 mi:\eta^2 ja^6 ma\eta^6 \eta^5 pwa^6$  那  
里面黑洞洞的, 你进去也看不见/  
 $nen^2 map^7 \eta w a\eta^5 tshi:\eta^5$   
 $thau^5 pja\eta^3$  他在天黑 黢 黢 时才  
到家。

【青、绿】  $me:\eta^1$  (maeng);  
 $wo^3 ljo\eta^5 li:\eta^2 nei^1 bjau^2 me:\eta^2$   
那坵田的稻子青。

【青绿色】  $dzjou^2 me:\eta^1$   
(nziouh maeng);  $dja\eta^5 \cdot \cdot no:m^2$   
 $dzjou^2 me:\eta^1 nei^1$  树叶青绿色  
的。

【绿色】  $lwo^8$  (luoqd);  $wo^3$   
 $tei^5 lu:i^1 tsei^4 lwo^8 nei^1$  那件衣  
服是绿色的。

【绿油油】 ①  $dzjou^2 dzjou^2$   
 $me:\eta^1$  (nziouh nziouh maeng);  
 $dja\eta^5 \cdot \cdot no:m^2 dzjou^2 dzjou^2$   
 $me:\eta^1 nei^1$  树叶绿油油的。

②  $dzjou^3 \cdot \cdot dzjou^2 me:\eta^1$

(nziouh nziouh maeng) (程度  
加深)

【蓝、青】  $me:\eta^1$  (maeng);  
 $nen^2 mai^2 jet^8 khwai^1 dje^1$   
 $tsei^4 me:\eta^1 nei^1$  他有一块布是  
蓝的。

【紫色】  $me:\eta^1 \cdot \cdot t\check{c}e^7$  (maengh  
jeqv);  $t\check{c}e^2 tsei^4 me:\eta^1 \cdot \cdot t\check{c}e^7$   
 $nei^1$  茄子是紫色的。

【青、紫】  $me:\eta^1$  (maeng);  
 $tsau^5 pei^6 be:\eta^5 bo^7 me:\eta^1 a^3$  脚  
被石头砸青了。

【灰、灰色】  $bwo^3$  (mbuov);  
 $na:i^3 tei^5 dje^1 bwo^3 hai^6$  这些布  
很灰。

【浅灰色】  $bam^3 bwo^3$  (mbamv  
mbuov);  $na:i^6 tei^5 dje^1 bam^3$   
 $bwo^3 nei^1$  那些布浅灰色的。

【浅蓝色】  $bwo^3 lja^2$  (mbuov  
liah);  $na:i^3 tsei^4 bwo^3 lja^2$   
 $nei^1$  这是浅蓝的。

【黄】  $jwa\eta^2$  (uiangh);  $na:i^6$   
 $to^3 pja\eta^2 jwa\eta^2 tu^7 dzwei^6$  那  
朵花黄得漂亮。

【金黄色】  $\eta o:i^1 jwa\eta^2$  (ngo:  
uiangn);  $tshu^7 \eta o:i^1 jwa\eta^2$   
 $nei^1$  谷子金黄色的。

【花哨】  $pja\eta^2$  (biangh);  $na:i^3$   
 $khwai^1 dje^1 pja\eta^2 hai^6$  这块布  
花哨得很。

【杂花】 (颜色或种类错杂)  $pi:n^1$   
(bin);  $na:i^6 no:m^1 t\check{c}e\eta^2 me^3$   
 $pi:n^1 nei^1$  那个玉米杂花的。

【花不楞登】 (专指面部)  $\eta a:u^3$   
 $kwai^1$  (nyaa\uv guacic);  $wo^3$   
 $tau^2 fei^2 t\check{c}wei^3 wa^4 tu^7 \eta a:u^3$

kwai<sup>6</sup>nei<sup>1</sup> 那个孩子画得花不  
楞登的。

【朦】(接近失明) bwo<sup>3</sup> (mbuov);  
mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup> bwo<sup>3</sup> hai<sup>6</sup> 眼睛  
很朦。

【朦胧】(刚醒来看物模糊)  
bjo:ŋ<sup>4</sup>·<sup>3</sup> bjo:ŋ<sup>4</sup> (mbiorngv  
mbiorngz); mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>  
bjo:ŋ<sup>4</sup>·<sup>3</sup> bjo:ŋ<sup>4</sup> nei<sup>1</sup> 眼睛朦胧  
的。

【蒙蒙】 op<sup>7</sup> op<sup>7</sup> (opv opv);  
mou<sup>6</sup> op<sup>7</sup> op<sup>7</sup> nei<sup>1</sup> 云雾蒙蒙的。

【眯盹】(欲睡时看不清楚) ①  
bjei<sup>5</sup>·<sup>3</sup> bjei<sup>5</sup> (mbieiv mbieix);  
nen<sup>2</sup> mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup> bjei<sup>5</sup>·<sup>3</sup>  
bjei<sup>3</sup> o:i<sup>6</sup> dzo:m<sup>2</sup> 他眼睛眯盹了,  
要睡了。

② swo<sup>2</sup>·<sup>3</sup> swo<sup>2</sup> (suov suoh)

【亮、光】 gjwan<sup>1</sup> (nquiang);  
luŋ<sup>2</sup> gjwan<sup>1</sup> a<sup>3</sup> 天亮了 / nai<sup>3</sup>  
no:m<sup>1</sup> tci:n<sup>1</sup> gjwan<sup>1</sup> 这间房间  
亮。

【光、光坦】 gjwan<sup>1</sup> (nquiang);  
tso<sup>7</sup> nai<sup>3</sup> tiu<sup>2</sup> tcau<sup>3</sup> fju<sup>1</sup>  
gjwan<sup>1</sup> khu<sup>2</sup> jaŋ<sup>2</sup> 把这条路修光  
才好走。

【亮堂】 to:ŋ<sup>4</sup> gjwan<sup>1</sup> (dorngz  
nquiang)

【亮堂堂】 tci:ŋ<sup>4</sup> gjwan<sup>1</sup> (hliouv  
nquiang); nai<sup>3</sup> cit<sup>7</sup> luŋ<sup>2</sup> tsa:ŋ<sup>6</sup>  
nei<sup>1</sup> mou<sup>6</sup> gwan<sup>5</sup> tu<sup>1</sup> tci:ŋ<sup>4</sup>  
gjwan<sup>1</sup> 这时天空剥开云雾亮堂  
堂。

【光秃秃、亮堂堂】 tci:ŋ<sup>4</sup> tci:ŋ<sup>4</sup>  
gjwan<sup>1</sup> (hliouv hliouv nquiang);  
mu<sup>2</sup> go:ŋ<sup>3</sup> tci:ŋ<sup>4</sup> tci:ŋ<sup>4</sup> gjwan<sup>1</sup>

nei<sup>1</sup> 头儿光秃秃的。

【光泽】(专指毛发) bjut<sup>7</sup>  
gjwan<sup>1</sup> (mbiutv nquiang);  
mwei<sup>2</sup> nei<sup>1</sup> pu<sup>2</sup> pjei<sup>1</sup> bjut<sup>7</sup>  
gjwan<sup>1</sup> nei<sup>1</sup> 你的头发很光泽。

【亮晶晶】 tse:ŋ<sup>2</sup>·<sup>3</sup> tse:ŋ<sup>2</sup>  
gjwan<sup>1</sup> (zaengv zaengh  
nquiang); luŋ<sup>2</sup> tsa:ŋ<sup>6</sup> nei<sup>1</sup>  
tci:ŋ<sup>4</sup> tse:ŋ<sup>2</sup>·<sup>3</sup> tse:ŋ<sup>2</sup> gjwan<sup>1</sup> 天  
上的星星亮晶晶。

【现、明显】 cin<sup>6</sup> (hinc);  
mai<sup>2</sup> tci<sup>5</sup> dza:ŋ<sup>6</sup> p<sup>5</sup> cin<sup>6</sup> a<sup>3</sup> 有些  
字不明显了。

【快】 sjop<sup>7</sup> (siopv); nen<sup>2</sup>  
jaŋ<sup>2</sup> tu<sup>1</sup> sjop<sup>7</sup> hai<sup>1</sup> 他走得很快。

【慢】 ① ton<sup>6</sup> (donc); je<sup>1</sup>  
jaŋ<sup>2</sup> tu<sup>1</sup> ton<sup>6</sup> 我走得慢 / mwei<sup>2</sup>  
ton<sup>6</sup> jaŋ<sup>2</sup> 你慢走。

② man<sup>6</sup> (manc)

【慢慢】 ① ton<sup>6</sup>·<sup>3</sup> ton<sup>6</sup> (donv  
donc); mwei<sup>2</sup> ton<sup>6</sup>·<sup>3</sup> ton<sup>6</sup>  
jaŋ<sup>2</sup> 你慢慢地走 / wam<sup>1</sup> ton<sup>6</sup>·<sup>3</sup>  
ton<sup>6</sup> nei<sup>1</sup> dza:ŋ<sup>2</sup> kje<sup>5</sup> tai<sup>2</sup> a<sup>3</sup>  
水慢慢地淹过来了。

② man<sup>6</sup>·<sup>2</sup> man<sup>6</sup> (manh manc)

【慢腾腾】 bwo<sup>2</sup> bwo<sup>2</sup> tci:wo<sup>1</sup>  
tci:wo<sup>1</sup> (mbuch mbuch hluo  
hluo); nen<sup>2</sup> tsou<sup>5</sup> si<sup>6</sup> bwo<sup>2</sup>  
bwo<sup>2</sup> tci:wo<sup>1</sup> tci:wo<sup>1</sup> nei<sup>1</sup> 他做事慢  
腾腾的。

【高】 tci:ŋ<sup>1</sup> (hlang); dai<sup>5</sup> tu<sup>1</sup>  
tci:ŋ<sup>1</sup> hai<sup>6</sup> 飞得很高。

【高高大大】 tci:u<sup>1</sup>·<sup>3</sup> tci:u<sup>1</sup> tci:ŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>  
tci:ŋ<sup>1</sup> (hluv hlu hlangv hlang);  
nai<sup>3</sup> tiu<sup>2</sup> djaŋ<sup>5</sup> tci:u<sup>1</sup>·<sup>3</sup> tci:u<sup>1</sup>  
tci:ŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup> tci:ŋ<sup>1</sup> nei<sup>1</sup> 这棵树高高大

大的。

【矮】 ai<sup>3</sup> (aiv); je<sup>1</sup> pei<sup>3</sup> nen<sup>2</sup> ai<sup>3</sup> 我比他矮。

【矮胖】 dun<sup>2</sup> (ndunh); nai<sup>6</sup> la:n<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup> tsjaŋ<sup>2</sup> tu<sup>7</sup> dun<sup>2</sup> hai<sup>6</sup> 那个人长得很矮胖。

【低】 ai<sup>3</sup> (aiv); an<sup>1</sup> ai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> 放低些。

【低低】 du<sup>7</sup> du<sup>7</sup> (nduqvnduqv); nen<sup>2</sup> jaŋ<sup>2</sup> tɕau<sup>3</sup> mu<sup>2</sup> go:ŋ<sup>3</sup> du<sup>7</sup> du<sup>7</sup> nei<sup>1</sup> 他走路头低低的。

【长】 da:u<sup>3</sup> (ndaouv); nai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> lu:i<sup>1</sup> da:u<sup>3</sup> a<sup>3</sup> 这件衣服长了。

【长长】 da:u<sup>3</sup> da:u<sup>3</sup> (ndaouv ndaouv); nai<sup>3</sup> tiu<sup>2</sup> ɬa:ŋ<sup>1</sup> da:u<sup>3</sup> da:u<sup>3</sup> nei<sup>1</sup> 这条绳长长的。

【短】 naŋ<sup>3</sup> (nangv); hou<sup>5</sup> bwo<sup>3</sup> pei<sup>3</sup> hou<sup>5</sup> me:ŋ<sup>1</sup> naŋ<sup>3</sup> 灰裤比黑裤短。

【短短】 naŋ<sup>3</sup> naŋ<sup>3</sup> (nangv nangv); nai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> lu:i<sup>1</sup> naŋ<sup>3</sup> naŋ<sup>3</sup> nei<sup>1</sup> 这件衣短短的。

【长短】 da:u<sup>3</sup> naŋ<sup>3</sup> (ndaouv nangv); nai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> tsa:ŋ<sup>2</sup> da:u<sup>3</sup> naŋ<sup>3</sup> n<sup>5</sup> jet<sup>3</sup> n.ɲ<sup>6</sup> 这些柴长短不一样。

【长长短短】 da:u<sup>3</sup> da:u<sup>3</sup> naŋ<sup>3</sup> naŋ<sup>3</sup> (ndaouv ndaouv nangv nangv); nai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> ɬa:ŋ<sup>1</sup> da:u<sup>3</sup> da:u<sup>3</sup> naŋ<sup>3</sup> naŋ<sup>3</sup> nei<sup>1</sup> 这些绳长长短短的。

【大】 ɬu<sup>1</sup> (hlu); nai<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> pjaʊ<sup>3</sup> ɬu<sup>1</sup> 这间房子大。

【大、长大】 ɬu<sup>1</sup> (hlu); nen<sup>2</sup> wo<sup>3</sup> tau<sup>2</sup> fei<sup>2</sup> tɕwei<sup>3</sup> ɬu<sup>1</sup> a<sup>3</sup> 他那

个孩子大了。

【大】 (在名词前) tom<sup>2</sup>. (domh); tom<sup>2</sup> djaŋ<sup>5</sup> 大树 / tom<sup>2</sup> be:ŋ<sup>5</sup> 大石头 / tom<sup>2</sup> pjaʊ<sup>2</sup> 大房子 / tom<sup>2</sup> tshɛ:ŋ<sup>1</sup> 大锅 / tom<sup>2</sup> li:ŋ<sup>2</sup> 大田 / tom<sup>2</sup> tɕau<sup>3</sup> 大路 / tom<sup>2</sup> tuŋ<sup>4</sup> 大猪 / tom<sup>2</sup> go:ŋ<sup>3</sup> 大勺。

【大大】 ɬu<sup>1</sup> ɬu<sup>1</sup> (hluv hlu); nai<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> pjaʊ<sup>3</sup> ɬu<sup>1</sup> ɬu<sup>1</sup> nei<sup>1</sup> 这间房子大大的。

【大小】 ɬu<sup>1</sup> fai<sup>5</sup> (hlu faix); nai<sup>3</sup> tei<sup>5</sup> lu:i<sup>1</sup> ɬu<sup>1</sup> fai<sup>5</sup> ho<sup>5</sup> si<sup>5</sup> 这件衣服大小合适 / fei<sup>2</sup> tɕwei<sup>3</sup> ko:ŋ<sup>3</sup> wa<sup>3</sup> tsei<sup>4</sup> ŋ<sup>5</sup> pun<sup>1</sup> ɬu<sup>1</sup> fai<sup>5</sup> nei<sup>1</sup> 小孩说话不分大小的。

【天大】 luŋ<sup>2</sup> ɬu<sup>1</sup> (lung hlu); luŋ<sup>2</sup> ɬu<sup>1</sup> nei<sup>1</sup> si<sup>5</sup> nen<sup>2</sup> ja<sup>6</sup> ka:n<sup>3</sup> tsou<sup>5</sup> 天大的事他也敢做。

【不大不小、适中】 ma:i<sup>3</sup> tom<sup>2</sup> ɬu<sup>1</sup> (maiv domh hlu); wo<sup>3</sup> tau<sup>2</sup> tɕu<sup>3</sup> ma:i<sup>3</sup> tom<sup>2</sup> ɬu<sup>1</sup> tsei<sup>4</sup> tɕu<sup>3</sup> laŋ<sup>4</sup> 这只狗不大不小是浪狗 (中等个儿的狗)。

【小】 fai<sup>5</sup> (faix); nen<sup>2</sup> ŋaŋ<sup>5</sup> tɕei<sup>3</sup> fai<sup>5</sup> 他年纪小。

【小、仔】 (在名词前面) to:n<sup>1</sup> (dorn); djaŋ<sup>5</sup> to:n<sup>1</sup> 小树 / be:ŋ<sup>5</sup> to:n<sup>1</sup> 小石头 / pjaʊ<sup>3</sup> to:n<sup>1</sup> 小房子 / tshɛ:ŋ<sup>1</sup> to:n<sup>1</sup> 小锅 / li:ŋ<sup>2</sup> to:n<sup>1</sup> 小田 / tɕau<sup>3</sup> to:n<sup>1</sup> 小路 / tuŋ<sup>4</sup> to:n<sup>1</sup> 小猪 / go:ŋ<sup>3</sup> to:n<sup>1</sup> 小勺。

【细、细嫩、细小】 mwan<sup>6</sup> (muanc); an<sup>2</sup> poi<sup>1</sup> pun<sup>1</sup> nei<sup>1</sup> tɕu<sup>2</sup> me<sup>3</sup> bwan<sup>2</sup> ma:i<sup>2</sup> tei<sup>5</sup> mo<sup>6</sup> tu<sup>7</sup> mwan<sup>6</sup> 昨天分来的

玉米粉，有的磨得很细/fei<sup>2</sup>  
təwei<sup>3</sup>nei<sup>1</sup>pwo<sup>4</sup>mwan<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>  
小孩的手细嫩一点/təu<sup>2</sup>me<sup>3</sup>  
tswaŋ<sup>5</sup>ma<sup>3</sup>a<sup>3</sup>təu<sup>2</sup>me<sup>3</sup>kwe:ŋ<sup>3</sup>  
tsjou<sup>6</sup>mwan<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>玉米种密了，  
玉米秆就很细小。

【嫩】 lun<sup>5</sup> (lunx), fan<sup>2</sup>tsiu<sup>1</sup>  
lun<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>hu<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>ŋ<sup>6</sup>si<sup>7</sup>  
nei<sup>1</sup>辣椒嫩的时候是不红的。

【单】 ta:n<sup>1</sup> (daan), mwei<sup>2</sup>  
nai<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>lu:i<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>ta:n<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>  
ha<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>suŋ<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>你这件衣服  
是单的还是夹的/je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>  
pwaŋ<sup>2</sup>ta:n<sup>1</sup>ka:n<sup>3</sup>hei<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>我  
我们是逢单(单日)赶集的。

【双】 suŋ<sup>1</sup> (sung), nai<sup>6</sup>  
tei<sup>5</sup>lu:i<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>suŋ<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>  
tsei<sup>4</sup>ta:n<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>那件衣服是双  
(双面)的不是单(单面)的。

【粗】 tshou<sup>1</sup> (cou), nai<sup>3</sup>  
tei<sup>5</sup>dje<sup>1</sup>tshou<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>这些布很  
粗/mwei<sup>2</sup>ŋen<sup>6</sup>lai<sup>1</sup>ŋen<sup>6</sup>  
tshou<sup>1</sup>tei<sup>5</sup>ma<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>fei<sup>1</sup>wen<sup>3</sup>  
你吃菜吃粗点嘛，别斯文]

【糙、粗糙】 tshu<sup>5</sup> (cux),  
nai<sup>3</sup>mei<sup>3</sup>tshu<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>这米很糙。

【湿】 (不滑、不滑溜) sop<sup>7</sup>  
(sopv), ŋoŋ<sup>2</sup>bjet<sup>3</sup>sop<sup>7</sup>  
hai<sup>6</sup>牛舌头湿得很/nai<sup>3</sup>  
khwa:i<sup>3</sup>pe:n<sup>3</sup>ma:i<sup>3</sup>fwo<sup>7</sup>tu<sup>7</sup>  
loŋ<sup>5</sup>sop<sup>7</sup>hai<sup>6</sup>这块板没刨好很  
湿/lai<sup>2</sup>fai<sup>1</sup>təau<sup>2</sup>tu:i<sup>2</sup>bjuŋ<sup>6</sup>  
luŋ<sup>2</sup>jaŋ<sup>2</sup>təen<sup>3</sup>ja<sup>6</sup>sop<sup>7</sup>砂子路  
下雨天走着不滑。

【滑】 bja:ŋ<sup>6</sup> (mbiaongc),  
tu:i<sup>2</sup>bjuŋ<sup>6</sup>təau<sup>2</sup>bja:ŋ<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>下

雨，路很滑。

【尖】 dzim<sup>2</sup> (nzimh), ti:ŋ<sup>1</sup>  
oi<sup>6</sup>tsu<sup>4</sup>dzim<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>bo<sup>7</sup>  
tu<sup>7</sup>pje<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>钉子(竹钉、木  
钉)要削尖些才能打得进去。

【尖尖】 dzim<sup>2</sup>dzim<sup>2</sup> (nzimv  
nzimh), djaŋ<sup>5</sup>fjet<sup>7</sup>tu<sup>7</sup>dzim<sup>2</sup>dzim<sup>2</sup>  
dzim<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>树条削得尖尖的。

【利、快】 lai<sup>6</sup> (loic), dzu<sup>6</sup>  
lai<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>lai<sup>6</sup>a<sup>3</sup>刀利不利/tu<sup>2</sup>  
sjeŋ<sup>2</sup>ŋiu<sup>6</sup>lai<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>老虎爪子利  
得很/4au<sup>3</sup>ti:ŋ<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>tsu<sup>4</sup>lai<sup>6</sup>  
bo:ŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>pje<sup>6</sup>竹钉不削利打不进  
去。

【锐利】 lai<sup>6</sup> (loic), nen<sup>2</sup>  
nei<sup>1</sup>mwei<sup>6</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>lai<sup>6</sup>he:n<sup>3</sup>  
ku<sup>1</sup>sjaŋ<sup>5</sup>maŋ<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>tsjeŋ<sup>1</sup>他的  
眼睛锐利，很远都能看清楚。

【敏锐】 lai<sup>6</sup> (loic), nen<sup>2</sup>  
nei<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup>lai<sup>6</sup>he:n<sup>3</sup>ku<sup>1</sup>  
sjaŋ<sup>5</sup>mwaŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>tsjeŋ<sup>1</sup>他的耳  
朵敏锐，很远都听得见。

【钝】(不锋利) do:ŋ<sup>3</sup> (ndorŋv),  
nai<sup>3</sup>tsuŋ<sup>1</sup>dzu<sup>8</sup>nen<sup>2</sup>ŋa<sup>7</sup>do:ŋ<sup>3</sup>  
ŋa<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>lai<sup>6</sup>a<sup>3</sup>这把刀他砍钝了，  
不利了。

【钝、残缺】 kjwe<sup>1</sup> (guiə),  
nen<sup>2</sup>loŋ<sup>6</sup>təen<sup>3</sup>kjwe<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>  
kjwe<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>tsuŋ<sup>1</sup>dzu<sup>8</sup>他  
用着钝得很厉害的那把刀。

【秃】(不尖) do:ŋ<sup>3</sup> (ndorŋv),  
nai<sup>3</sup>sim<sup>1</sup>twei<sup>3</sup>do:ŋ<sup>3</sup>dzeŋ<sup>6</sup>  
a<sup>3</sup>这针嘴秃了。

【呱呱】 dziu<sup>5</sup>dzui<sup>5</sup> (njiuv  
njiux), dzui<sup>2</sup>dzui<sup>5</sup>dzui<sup>5</sup>  
nei<sup>1</sup>嘴呱呱的。

【多】 tsham<sup>3</sup> (camv), ni:ŋ<sup>2</sup>  
ŋaŋ<sup>5</sup> wo<sup>3</sup> dun<sup>2</sup> dei<sup>6</sup> ŋei<sup>1</sup> mje<sup>3</sup>  
tsham<sup>3</sup> hai<sup>6</sup> 今年那块地的草很多。

【少】 tsu<sup>8</sup> (zuqc); ŋ<sup>5</sup> toŋ<sup>2</sup>  
ei<sup>5</sup> nen<sup>2</sup> to:ŋ<sup>1</sup> to:i<sup>5</sup> tsa:ŋ<sup>5</sup> ŋei<sup>1</sup>  
mjen<sup>2</sup> tsu<sup>8</sup> hai<sup>6</sup> 不同意他当队长的  
很少。

【老】 ku<sup>5</sup> (gux); mjen<sup>2</sup>  
ku<sup>5</sup> mjen<sup>2</sup> 老人/juŋ<sup>2</sup> ku<sup>5</sup> 老羊。

【老少】 ku<sup>5</sup> lun<sup>5</sup> (gux lunx);  
wo<sup>3</sup> la:n<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup> ko:ŋ<sup>8</sup> wa<sup>6</sup> ŋ<sup>5</sup>  
pun<sup>1</sup> ku<sup>5</sup> lun<sup>5</sup> 那个人说话不分  
老少。

【老老少少】 ku<sup>5</sup> ku<sup>5</sup> lun<sup>5</sup> ku<sup>5</sup>  
lun<sup>5</sup> (guh gux lunh lunx);  
ku<sup>5</sup> ku<sup>5</sup> lun<sup>5</sup> lun<sup>5</sup> sjaŋ<sup>6</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup> kho:i<sup>1</sup> u:i<sup>6</sup> 老老少少都去  
开会。

【轻】 heŋ<sup>1</sup> (həŋ); jet<sup>8</sup>  
hi:ŋ<sup>3</sup> heŋ<sup>1</sup> jet<sup>8</sup> hi:ŋ<sup>3</sup> ŋje<sup>8</sup> 一头  
轻, 一头重/nen<sup>2</sup> pei<sup>3</sup> je<sup>1</sup>  
ŋaŋ<sup>5</sup> tpei<sup>3</sup> heŋ<sup>1</sup> 他比我年纪  
轻。

【重、沉】 ŋje<sup>3</sup> (hniəv); jet<sup>8</sup>  
hi:ŋ<sup>3</sup> ŋje<sup>3</sup> jet<sup>8</sup> hi:ŋ<sup>3</sup> heŋ<sup>1</sup> 一头  
重, 一头轻。

【轻重】 heŋ<sup>1</sup> ŋje<sup>3</sup> (həŋ  
hniəv); nen<sup>2</sup> ko:ŋ<sup>3</sup> wa<sup>6</sup> ŋ<sup>5</sup>  
pei<sup>1</sup> tu<sup>7</sup> heŋ<sup>1</sup> ŋje<sup>3</sup> 他说话不知道  
轻重。

【坠坠】 ŋe:iŋ<sup>1</sup> ŋe:iŋ<sup>1</sup>  
(hnaəŋv hnaəŋ); diu<sup>5</sup>  
təen<sup>3</sup> ŋe:iŋ<sup>1</sup> ŋe:iŋ<sup>1</sup> ŋei<sup>1</sup> ke<sup>2</sup>  
nai<sup>3</sup> 吊起坠坠的东西。

【沉、深】 tse:n<sup>2</sup> (zənh);

nen<sup>2</sup> dzo:m<sup>2</sup> tse:n<sup>2</sup> ŋa<sup>6</sup> 他沉睡  
了。

【深】 du<sup>1</sup> (ndu); nai<sup>6</sup> dau<sup>1</sup>  
ŋei<sup>1</sup> wam<sup>1</sup> du<sup>1</sup> 那里的水深。

【深深】 du<sup>1</sup> du<sup>1</sup> (nduv ndu);  
wo<sup>3</sup> no:m<sup>1</sup> khot<sup>7</sup> du<sup>1</sup> du<sup>1</sup> ŋei<sup>1</sup>  
那个洞眼深深的。

【浅】 ljaŋ<sup>3</sup> (liəŋv); nai<sup>3</sup>  
no:m<sup>1</sup> dza:ŋ<sup>2</sup> ŋei<sup>1</sup> wam<sup>1</sup> ljaŋ<sup>3</sup>  
hai<sup>6</sup> 这个池塘的水很浅。

【深浅、分寸】 du<sup>1</sup> ljaŋ<sup>3</sup> (ndu  
liəŋv); nen<sup>2</sup> ko:ŋ<sup>3</sup> wa<sup>6</sup> mai<sup>3</sup>  
ci<sup>1</sup> tu<sup>7</sup> no:m<sup>1</sup> du<sup>1</sup> ljaŋ<sup>3</sup> ŋei<sup>1</sup> 他  
讲话不知道深浅的。

【厚】 hu<sup>4</sup> (huz); nai<sup>3</sup>  
khwai<sup>3</sup> pe:n<sup>2</sup> thai<sup>5</sup> hu<sup>4</sup> a<sup>3</sup> 这块  
木板太厚了。

【薄】 pje<sup>8</sup> (biəqc); nai<sup>3</sup> tsuŋ<sup>1</sup>  
tsei<sup>3</sup> pje<sup>8</sup> hai<sup>6</sup> 这张纸很薄/  
nai<sup>3</sup> khwai<sup>3</sup> tsei<sup>3</sup> ŋje<sup>1</sup> ŋje<sup>1</sup> o<sup>3</sup>  
pje<sup>8</sup> 这块地土质薄。

【薄】 (比pje<sup>8</sup>程度加深)  
bje:ŋ<sup>3</sup> pje<sup>8</sup> (mbiəŋv biəqc);  
nai<sup>3</sup> tsuŋ<sup>1</sup> tsei<sup>3</sup> bje:ŋ<sup>3</sup> pje<sup>8</sup> 这  
张纸非常薄。

【厚薄】 hu<sup>4</sup> pje<sup>8</sup> (huz biəqc);  
nai<sup>3</sup> tsuŋ<sup>1</sup> tsei<sup>3</sup> hu<sup>4</sup> pje<sup>8</sup> ho<sup>6</sup>  
si<sup>5</sup> 这张纸厚薄合适。

【远】 ku<sup>1</sup> (gu); nen<sup>2</sup> ŋei<sup>1</sup>  
pjaʊ<sup>3</sup> lei<sup>2</sup> nai<sup>3</sup> mai<sup>3</sup> ku<sup>1</sup> 他家  
里离这儿不远。

【远远】 ku<sup>1</sup> ku<sup>1</sup> (guv gu);  
nen<sup>2</sup> maŋ<sup>6</sup> tu<sup>7</sup> ku<sup>1</sup> ku<sup>1</sup> ŋei<sup>1</sup>  
他看得远远的。

【近】 fat<sup>7</sup> (fatv); je<sup>1</sup> ŋei<sup>1</sup>  
pjaʊ<sup>3</sup> lei<sup>2</sup> nai<sup>3</sup> dau<sup>1</sup> he:n<sup>2</sup> fat<sup>7</sup>

我的家离这儿很近。

【附近】 la<sup>2</sup>fat<sup>7</sup>(lah fatv);  
mwaŋ<sup>5</sup>hai<sup>4</sup>ma:i<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>  
la<sup>2</sup>fat<sup>7</sup>to:ŋ<sup>5</sup>ŋom<sup>5</sup> 听见有人在  
附近地方哭。

【勤、勤快】 tɕen<sup>2</sup>(jənh);  
nen<sup>2</sup>tɕen<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>luŋ<sup>2</sup>ha<sup>6</sup>ma:i<sup>3</sup>  
gɟwaŋ<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>tshwat<sup>7</sup>koŋ<sup>1</sup>  
ŋa<sup>6</sup> 他很勤快，天还没亮就出  
工了。

【懒】 lwei<sup>6</sup>(luəic); nen<sup>2</sup>  
niŋ<sup>2</sup>tsan<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>lwei<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 他现在不  
懒了。

【打】 ti:ŋ<sup>2</sup>(dingh); nen<sup>2</sup>  
ŋei<sup>1</sup>dzu:i<sup>2</sup>ŋen<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>ti:ŋ<sup>2</sup>  
他的嘴吃个不行。

【急】 pe<sup>7</sup>(beqv); na:i<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>  
ŋei<sup>1</sup>wam<sup>1</sup>pe<sup>7</sup> 这里的水急。

【忙】 pe<sup>7</sup>(beqv); koŋ<sup>1</sup>pe<sup>7</sup>  
工作忙。

【急急忙忙】 pe<sup>7</sup>·<sup>5</sup>pe<sup>7</sup>·<sup>5</sup>  
paŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>paŋ<sup>4</sup>(beqc beqc bangh  
bangz); nen<sup>2</sup>pe<sup>7</sup>·<sup>5</sup>pe<sup>7</sup>·<sup>5</sup>  
paŋ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>paŋ<sup>4</sup>ŋei<sup>1</sup>ta:i<sup>2</sup> 他急急忙  
忙地来。

【潺潺】 su<sup>4</sup>·<sup>3</sup>su<sup>4</sup>(suv suz);  
wam<sup>1</sup>su<sup>4</sup>·<sup>3</sup>su<sup>4</sup>buzi<sup>1</sup> 流水潺潺  
响。

【滔滔】 ①mjou<sup>1</sup>·<sup>3</sup>mjou<sup>1</sup>  
(miouv miou); swaŋ<sup>1</sup>ŋwo<sup>4</sup>  
tshwat<sup>7</sup>lu<sup>6</sup>wam<sup>1</sup>mjou<sup>1</sup>·<sup>3</sup>  
mjou<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>ljou<sup>6</sup> 河里发洪水滔  
滔地流。

② mjaŋ<sup>3</sup>mjaŋ<sup>3</sup>(miangv  
miangv)

【滔滔不绝】 bjo:t<sup>5</sup>·<sup>7</sup>bjo:t<sup>5</sup>

(mbiortv mbiorntc); nen<sup>2</sup>  
ko:ŋ<sup>5</sup>wa<sup>6</sup>bjo:t<sup>5</sup>·<sup>7</sup>bjo:t<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>  
ko:ŋ<sup>5</sup> 他滔滔不绝地讲话。

【自言自语】 bje<sup>5</sup>·<sup>7</sup>bje<sup>5</sup>  
(mbiaeqv mbiaeqc); nen<sup>2</sup>  
kan<sup>2</sup>bje<sup>5</sup>·<sup>7</sup>bje<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>ko:ŋ<sup>3</sup> 他  
自己自言自语地讲。

【吞吞吐吐】 ŋuŋ<sup>2</sup>ŋuŋ<sup>2</sup>ŋat<sup>5</sup>  
ŋat<sup>5</sup>(ngungh ngungh ngatc  
ngatc); nen<sup>2</sup>ŋuŋ<sup>2</sup>ŋuŋ<sup>2</sup>ŋat<sup>5</sup>  
ŋat<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>tshwat<sup>7</sup> 他吞  
吞吐吐地讲不出。

【生】(不熟或不干) ŋom<sup>4</sup>  
(nyomz); ŋom<sup>4</sup>ŋei<sup>1</sup>doi<sup>2</sup>  
tu<sup>7</sup>ŋen<sup>6</sup>tsham<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 生的白薯  
别吃多了/na:i<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>3</sup>  
ga:i<sup>1</sup>ha<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>ŋom<sup>4</sup>ŋei<sup>1</sup> 这根  
木料没干还是生的。

【生疏、陌生】 se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>so<sup>1</sup>  
(saengh so); je<sup>1</sup>tɕaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
tɕaŋ<sup>1</sup>thau<sup>1</sup>na:i<sup>3</sup>se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>so<sup>1</sup>  
hai<sup>6</sup> 我刚刚到这里很生疏。

【生】(不熟悉) du<sup>1</sup>(ndu);  
na:i<sup>6</sup>no:m<sup>1</sup>dza:ŋ<sup>6</sup>du<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>je<sup>1</sup>  
tsje<sup>7</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup> 那个字生得很，我  
认不得。

【熟】 tswo<sup>8</sup>(zuoqc); ŋa:ŋ<sup>5</sup>  
tswo<sup>8</sup>a<sup>3</sup> 饭熟了。

【熟、熟悉】 tswo<sup>8</sup>(zuoqc);  
je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>la:n<sup>2</sup>tswo<sup>8</sup>hai<sup>6</sup> 我  
们两人很熟悉。

【新】 sjaŋ<sup>1</sup>(siang); na:i<sup>6</sup>  
tei<sup>5</sup>lu:i<sup>1</sup>sjaŋ<sup>1</sup>hai<sup>6</sup> 那件衣服很  
新。

【新新】 sjaŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>sjaŋ<sup>1</sup>(siangv  
siangv); tsou<sup>5</sup>jet<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>sjaŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>

sjaŋ<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>lu:ɿ<sup>1</sup> 做一件新新的衣服。

【新鲜】 ①sin<sup>1</sup>sien<sup>1</sup> (sin sien) ; na:i<sup>0</sup>o<sup>3</sup>sin<sup>1</sup>sien<sup>1</sup> 这肉新鲜。

②se:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>fim<sup>1</sup> (saengh fim)

【崭新】 tsan<sup>3</sup>sjaŋ<sup>1</sup> (zənv siəŋ) ; ni:ŋ<sup>2</sup>tsan<sup>0</sup>la:n<sup>2</sup>la:n<sup>2</sup>sjaŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup>tsan<sup>3</sup>sjaŋ<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>lu:ɿ<sup>1</sup>tsu<sup>7</sup> 现在个个都有崭新的衣服穿。

【旧】 lu<sup>4</sup> (luz) ; na:i<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>lu:ɿ<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>lu<sup>4</sup>ŋei<sup>1</sup> 这件衣服是旧的。

【早】 dzjou<sup>3</sup> (nziouv) ; nen<sup>2</sup>kjwe<sup>4</sup>tu<sup>7</sup>dzjou<sup>3</sup>je<sup>1</sup>kjwe<sup>4</sup>ŋ<sup>5</sup>dzjou<sup>3</sup> 他起床起得早，我起不早。

【晚】 a:n<sup>5</sup> (əonx) ; mi:ŋ<sup>2</sup>a:n<sup>5</sup>a<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>tsou<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>liu<sup>4</sup>wo<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>si<sup>6</sup> 去晚了就做不到那些事。

【迟、晚】 tsai<sup>2</sup> (zaih) ; mi:ŋ<sup>2</sup>dzjou<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>ha<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>tsai<sup>2</sup>tei<sup>5</sup> 去早点还是去晚点。

【迟早、早晚】 tsai<sup>2</sup>dzjou<sup>3</sup> (zaih nziouv) ; tsuŋ<sup>3</sup>o:i<sup>6</sup>mwei<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>tsai<sup>2</sup>dzjou<sup>3</sup>sjaŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>6</sup>tu<sup>7</sup> 只要你去，迟早都可以。

【同辈】 toŋ<sup>2</sup>pu:i<sup>6</sup> (dongh buic) ; nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>pwo<sup>1</sup>la:n<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>toŋ<sup>2</sup>pu:i<sup>6</sup>ŋei<sup>1</sup>mwo<sup>4</sup>to:i<sup>6</sup> 他们三个是同辈的弟兄。

【陡】 tɕui<sup>4</sup> (juiz) ; tɕe<sup>5</sup>tɕui<sup>4</sup>hai<sup>6</sup> 坡很陡。

【耸立】 ljop<sup>3</sup>·<sup>7</sup>ljop<sup>3</sup> (liopv

liopc) ; wo<sup>3</sup>pwo<sup>7</sup>tɕei:m<sup>2</sup>ljop<sup>3</sup>·<sup>7</sup>liop<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>jom<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>mɛ:ŋ<sup>5</sup> 那座山耸立在那边。

【塞】 tsjet<sup>8</sup> (ziɛtc) ; bjut<sup>8</sup>khot<sup>7</sup>tsjet<sup>8</sup>hai<sup>9</sup>ŋ<sup>5</sup>thoŋ<sup>1</sup>tɕhe<sup>5</sup> 鼻子很塞不透气。

【塞塞】 do:t<sup>8</sup>·<sup>7</sup>do:t<sup>8</sup> (ndortv ndortc) ; bjut<sup>8</sup>khot<sup>7</sup>do:t<sup>8</sup>·<sup>7</sup>do:t<sup>8</sup>ŋei<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>thoŋ<sup>1</sup>tɕhe<sup>5</sup> 鼻子塞塞的不透气。

【实】 (不空，不虚) tsjet<sup>8</sup> (ziɛtc) ; ma:i<sup>2</sup>ŋuŋ<sup>6</sup>ɬau<sup>8</sup>ŋei<sup>1</sup>fim<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>tsjet<sup>8</sup>ŋei<sup>1</sup> 有一种竹子的心是实的。

【结实】 bap<sup>1</sup>tsjet<sup>8</sup> (mbapv ziɛtc) ; na:i<sup>3</sup>pa<sup>3</sup>tsa:ŋ<sup>2</sup>du<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>bap<sup>1</sup>tsjet<sup>8</sup>ŋei<sup>1</sup> 这捆柴捆得结实。

【紧、实】 tsjet<sup>8</sup> (ziɛtc) ; tso<sup>7</sup>ɬa:ŋ<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>1</sup>tsjet<sup>8</sup>tei<sup>5</sup> 把绳子绷紧一点/njei<sup>1</sup>foŋ<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>dei<sup>6</sup>tui<sup>2</sup>bjuŋ<sup>6</sup>tsham<sup>3</sup>a<sup>3</sup>ja<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>tsjet<sup>8</sup> 松土地下雨多了也是实的。

【紧】 tɕen<sup>3</sup> (jenv) ; sai<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>tei<sup>5</sup> 捆紧些/ŋau<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tɕwan<sup>2</sup> 握紧些拳头。

【搓紧】 tɕau<sup>2</sup> (jauh) ; sui<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>tɕau<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>khu<sup>2</sup>loŋ<sup>6</sup> 线不搓紧不好用。

【韧、坚韧】 ŋen<sup>5</sup> (nyənx) ; ŋoŋ<sup>2</sup>tɕam<sup>1</sup>ŋen<sup>5</sup>hai<sup>6</sup> 牛筋很韧。

【硬】 ŋe:ŋ<sup>6</sup> (nyəngc) ; na:i<sup>3</sup>tiu<sup>7</sup>djaŋ<sup>5</sup>ne:ŋ<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>ŋa<sup>7</sup>



【稀疏】 lei<sup>5</sup>·<sup>3</sup>lei<sup>5</sup> (leiv leix);  
mu<sup>2</sup>gorn<sup>3</sup>·<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>lei<sup>5</sup>·<sup>3</sup>lei<sup>5</sup>  
ŋei<sup>1</sup>头发很稀疏。

【稀烂,稀巴烂】 dzai<sup>4</sup>(njoiz);  
ŋa:ŋ<sup>5</sup>dzai<sup>4</sup>hai<sup>0</sup>饭很稀烂/nai<sup>3</sup>  
tshen<sup>1</sup>min<sup>0</sup>tsou<sup>3</sup>dzai<sup>4</sup>a<sup>3</sup>这  
锅面条煮得稀巴烂/nai<sup>3</sup>  
pwan<sup>1</sup>fjen<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>nom<sup>3</sup>  
dzai<sup>4</sup>ŋa<sup>3</sup>那封信给他搞得稀巴  
烂了。

【烂】(不平整、高低不一) lan<sup>1</sup>  
(lan); na:u<sup>4</sup>tso<sup>7</sup>doi<sup>2</sup>ɬai<sup>5</sup>  
lan<sup>1</sup>hai<sup>0</sup>老鼠把白薯啃得很烂/  
fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>tso<sup>7</sup>tɕen<sup>2</sup>ŋan<sup>4</sup>ŋa<sup>7</sup>  
lan<sup>1</sup>ŋa<sup>0</sup>小孩把门框砍烂了。

【烂烂】 lan<sup>1</sup>·<sup>3</sup>lan<sup>1</sup>(lanv lan);  
na:u<sup>4</sup>tso<sup>7</sup>doi<sup>2</sup>ɬai<sup>5</sup>lan<sup>1</sup>·<sup>3</sup>lan<sup>1</sup>  
ŋei<sup>1</sup>老鼠把白薯啃得烂烂的/  
fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>tso<sup>7</sup>tɕen<sup>2</sup>ŋan<sup>4</sup>  
ŋa<sup>7</sup>lan<sup>1</sup>·<sup>3</sup>lan<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>孩子把门  
框砍得烂烂的。

【烂糊】 do:ŋ<sup>2</sup>(ndorngh);  
kwa<sup>1</sup>tsou<sup>3</sup>do:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>南瓜煮烂糊  
了/kwa<sup>1</sup>hu<sup>3</sup>do:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>南瓜腐烂  
糊了。

【烂糊烂糊】 do:ŋ<sup>2</sup>·<sup>3</sup>do:ŋ<sup>2</sup>  
(ndorngv ndorngh); tui<sup>2</sup>  
bjun<sup>2</sup>tɕau<sup>3</sup>do:ŋ<sup>2</sup>·<sup>3</sup>do:ŋ<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>  
下雨天路上烂糊烂糊的。

【滴滴答答】 lu<sup>8</sup>·<sup>7</sup>lu<sup>8</sup>(luqv  
luq); wam<sup>1</sup>lu<sup>8</sup>·<sup>7</sup>lu<sup>8</sup>ŋei<sup>1</sup>水  
滴滴答答的。

【接】 phe<sup>1</sup>(pei); lu:ɿ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
pwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>sei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕhwat<sup>7</sup>phei<sup>1</sup>  
hai<sup>0</sup>衣袖肘接得很。

【糜烂】(烂到不可收拾) mu:ɿ<sup>2</sup>

(muɿ); lu:ɿ<sup>1</sup>hou<sup>3</sup>mu:ɿ<sup>2</sup>  
ŋa<sup>0</sup>衣服糜烂不堪了。

【朽、霉烂】 mau<sup>3</sup>(mauv);  
nai<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>djan<sup>5</sup>mau<sup>3</sup>dzen<sup>0</sup>a<sup>3</sup>  
这根树朽完了。

【糞糞】 fe<sup>7</sup>fe<sup>7</sup>(feqv feqv)

【焦】 la:u<sup>4</sup>(laouz); ŋa:ŋ<sup>5</sup>  
la:u<sup>4</sup>ŋa<sup>0</sup>饭焦了。

【披】(向四周卷曲) fo:n<sup>2</sup>  
(fo:nh); nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>djan<sup>5</sup>·<sup>2</sup>  
ton<sup>0</sup>bo<sup>7</sup>fo:n<sup>2</sup>ŋa<sup>0</sup>ha<sup>0</sup>mai<sup>3</sup>  
bo:ŋ<sup>2</sup>dze<sup>0</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>这根木桩打披  
了,还没有打下去。

【齐、齐全】 dzoi<sup>2</sup>(nzoih);  
tswo<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup>thau<sup>5</sup>dzo:ɿ<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>  
tsjou<sup>0</sup>ton<sup>4</sup>pwo<sup>4</sup>tɕen<sup>2</sup>等人到  
齐了,咱们就动手抬/tshwat<sup>7</sup>  
tshun<sup>1</sup>log<sup>0</sup>ŋei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>mai<sup>3</sup>  
jom<sup>1</sup>ton<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ɬa<sup>5</sup>tsjou<sup>0</sup>ben<sup>0</sup>  
dzo:ɿ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>开春后用的东西在冬天  
就办齐了。

【齐整】 dzoi<sup>2</sup>(nzoih); nai<sup>3</sup>  
tei<sup>5</sup>tsa:ŋ<sup>0</sup>o:ɿ<sup>5</sup>dzo:ɿ<sup>2</sup>log<sup>5</sup>  
tshi:ŋ<sup>3</sup>khu<sup>2</sup>du<sup>2</sup>这些柴要弄齐  
整才好捆。

【齐心】 dzoi<sup>2</sup>fim<sup>1</sup>(nzoih  
fim); je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>nai<sup>3</sup>lan<sup>4</sup>ŋei<sup>1</sup>  
mjen<sup>2</sup>dzo:ɿ<sup>2</sup>fim<sup>1</sup>a<sup>3</sup>我们这村  
的人齐心了。

【整整齐齐】 dzam<sup>3</sup>dzam<sup>3</sup>  
dzo:ɿ<sup>2</sup>(nzamv nzamv nzoih);  
nen<sup>2</sup>kat<sup>1</sup>tsei<sup>3</sup>dzam<sup>3</sup>dzam<sup>3</sup>  
dzo:ɿ<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>他裁的纸整整齐齐  
的。

【肥】 tɕun<sup>0</sup>(junc); tun<sup>4</sup>  
tɕun<sup>0</sup>o<sup>3</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>tɕun<sup>0</sup>猪肉才

肥。

【胖】 tɕun<sup>o</sup> (junc); wo<sup>3</sup> lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tɕun<sup>o</sup>hai<sup>o</sup> 那个人很胖。

【肥沃】 tɕun<sup>o</sup> (junc); wo<sup>3</sup> ljou<sup>5</sup>li:ŋ<sup>2</sup>tɕun<sup>o</sup> 那坵田肥沃。

【瘠薄】 tɕai<sup>o</sup> (jaic); nai<sup>2</sup> dun<sup>2</sup>dei<sup>o</sup>tɕai<sup>o</sup>hai<sup>o</sup> 这块地很瘠薄。

【瘦】 tɕai<sup>o</sup> (jaic); nai<sup>2</sup> tau<sup>2</sup>tun<sup>2</sup>tɕai<sup>o</sup>hai<sup>o</sup> 这只猪很瘦 / nen<sup>2</sup>tɕai<sup>o</sup>hai<sup>o</sup> 他很瘦。

【瘦长】 (专指人体长得又高又瘦不相称) pjai<sup>5</sup> (biaaix); wo<sup>3</sup> lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>tu<sup>1</sup>pjai<sup>5</sup> hai<sup>o</sup> 那个人长得很瘦长。

【瘦干狼】 khaŋ<sup>1</sup>tɕai<sup>o</sup> (kang jaic); lu<sup>4</sup>lei<sup>4</sup>khaŋ<sup>1</sup>tɕai<sup>o</sup> ŋei<sup>1</sup> 老李瘦干狼似的。

【瘦溜】 (专指人体瘦而细小) ŋeŋ<sup>3</sup> (nyengv); wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup> fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>ŋeŋ<sup>3</sup>hai<sup>o</sup> 那个孩子瘦溜得很。

【瘦溜瘦溜】 ŋeŋ<sup>3</sup>ŋeŋ<sup>3</sup> (nyengv nyengv); wo<sup>3</sup>lan<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup>ŋeŋ<sup>3</sup>ŋeŋ<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup> 那个人瘦溜瘦溜的 / wo<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>tɕai<sup>1</sup> ŋ<sup>5</sup>tu<sup>1</sup>a<sup>3</sup>ŋeŋ<sup>3</sup>ŋeŋ<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup> 那只鸡不长了, 瘦溜瘦溜的。

【瘦溜溜】 khaŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>khaŋ<sup>1</sup> tɕai<sup>o</sup> (kangv kang jaic); wo<sup>3</sup> tau<sup>2</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>khaŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>khaŋ<sup>1</sup>tɕai<sup>o</sup> ŋei<sup>1</sup> 那头牛瘦溜溜的。

【瘦高个】 tɕho:ŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>tɕho:ŋ<sup>1</sup> ɬaŋ<sup>1</sup> (qorngv qorng hläng); wo<sup>3</sup>lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tɕho:ŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>

tɕho:ŋ<sup>1</sup>ɬaŋ<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup> 那个人瘦高个的。

【饱满】 (专指谷类及果实) tɕau<sup>2</sup> (jauh); nai<sup>2</sup>tei<sup>1</sup>tshu<sup>7</sup> tɕau<sup>2</sup>hai<sup>o</sup> 这些稻谷很饱满。

【鼓鼓、澎涨】 boŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>boŋ<sup>1</sup> (mbongv mbong); lui<sup>1</sup> bwo<sup>3</sup> an<sup>1</sup>tɕeŋ<sup>3</sup>pha<sup>6</sup>boŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>boŋ<sup>1</sup> nei<sup>1</sup> 衣服口袋里装着手帕鼓鼓的。

【鼓鼓】 (专指肚子) ①tui<sup>1</sup>·<sup>3</sup> tui<sup>1</sup> (duiv du); nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup> ke<sup>2</sup> sje<sup>1</sup>tui<sup>1</sup>·<sup>3</sup>tui<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup> 他的肚子鼓鼓的。

②tu<sup>6</sup>·<sup>3</sup>tu<sup>6</sup> (duv duc)

③ɛ:ŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>ɛ:ŋ<sup>1</sup> (aengv aeng)

【累累】 tɕo:i<sup>2</sup>·<sup>3</sup>tɕo:i<sup>2</sup> (joiv joih); pjou<sup>3</sup>tɕo:i<sup>2</sup>·<sup>3</sup>tɕo:i<sup>2</sup> tsjaŋ<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>tsham<sup>3</sup>hai<sup>o</sup> 果实累累结得很多。

【满】 pwan<sup>3</sup> (buangv); thoŋ<sup>3</sup> ŋwo<sup>4</sup>ŋei<sup>1</sup>wam<sup>1</sup>pwan<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 桶里的水满了。

【满山遍野】 nam<sup>4</sup>tɕi:m<sup>2</sup> nam<sup>4</sup>tɕe<sup>5</sup> (naanz jimh naanz jex); dei<sup>6</sup>kho:i<sup>1</sup>tu<sup>7</sup>kjwan<sup>3</sup> hai<sup>o</sup>nam<sup>4</sup>tɕi:m<sup>2</sup>nam<sup>4</sup>tɕe<sup>5</sup> ŋei<sup>1</sup>kho:i<sup>1</sup>tɕeŋ<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 开荒地开得很宽, 满山遍野地开起来。

【秕】 (不饱满) mau<sup>5</sup> (maux); nai<sup>2</sup>tei<sup>1</sup>tshu<sup>7</sup>mau<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>tsu<sup>4</sup> hai<sup>o</sup> 这些稻谷秕的很少。

【四方】 fei<sup>5</sup>·<sup>2</sup>pun<sup>1</sup> (fei h bung); nai<sup>2</sup>khwa:i<sup>3</sup>be:ŋ<sup>5</sup> tsei<sup>4</sup>fei<sup>5</sup>·<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup> 这块石头是四方的。

- 【平】 pe:ŋ² (bəŋh); tɕau⁵  
ŋ⁵pe:ŋ² 路不平。
- 【平抻】 suŋ¹ (sung); mwei²  
nai⁵lu:i¹ha⁵tsei⁴ŋau⁵ŋei¹  
ma:i³suŋ¹ 你那件衣服还是够的  
不平抻。
- 【抻】 suŋ¹ (sung); pu²pjei¹  
bjo⁵hai⁵o:i⁵tsei⁵suŋ¹tei⁵  
tshi:ŋ⁵khu²maŋ⁵ 头发很蓬乱  
要梳抻点才好看。
- 【拱、翘】 goŋ¹ (nqong); pe:n⁵  
phu:i¹goŋ¹a³ 木板晒翘了。
- 【翘翘、竖竖】 tshjak⁷tshjak⁷  
(ciakv ciakv); tɕu³mu²no:m²  
tshjak⁷tshjak⁷ŋei¹ 狗耳朵翘  
翘的。
- 【皱】 ŋau⁵ (nyaux); lu:i¹  
ŋau⁵ŋei¹lun³suŋ¹tei⁵ 衣服  
皱的，弄抻一些/mjen²ku⁵a⁵  
ŋjen¹ja⁶ŋau⁵hai⁵a⁵ 人老了，  
脸也很皱了。
- 【皱】 (比ŋau⁵程度深些) ŋap⁵  
(nyapc); ŋjen¹ŋau⁵hai⁵  
ŋap⁵a⁵ 脸非常皱了。
- 【皱巴巴】 ŋau⁵⁵⁵ŋau⁵  
(nyauv nyaux); lu:i¹ŋau⁵⁵⁵  
ŋau⁵ŋei¹ 衣服皱巴巴的。
- 【疙疙瘩瘩】 ŋo:i¹⁵⁵ŋo:i¹  
(nyoiv nyoi); wo³no:m¹  
pjou⁵tsjaŋ²tu⁷ŋo:i¹⁵⁵ŋo:i¹  
ŋei¹ŋ⁵dzwei⁵ 那个果子长得疙  
疙瘩瘩的不好看。
- 【肿】 om⁵ (omx); tsau⁵  
jaŋ²om⁵ŋa⁵ 脚走肿了。
- 【红肿】 (专指眼皮) do:p¹  
(ndorpv); nen²mwei⁵⁵⁵
- tsi:ŋ¹sjaŋ⁵ŋom⁵do:p¹a³ 他眼  
睛都哭红肿了。
- 【伤】 sjaŋ¹ (siang); pwo⁴  
pei⁵bo⁷sjaŋ¹a³ 手被打伤了/  
wo³tau⁷ŋoŋ²ŋei¹tsau⁵do:p⁵  
sjaŋ¹ŋa⁵ 那头牛脚跌伤了。
- 【正】 tsi:ŋ⁵ (zingx); tso⁷  
mwo⁴doŋ⁵tsi:ŋ⁵ 把帽子戴正。
- 【正派】 tsi:ŋ⁵pha:i⁵ (zingx  
pooix); to:i⁵ŋ⁵tsi:ŋ⁵pha:i⁵  
ŋei¹mjen²o:i⁵pha:i⁵pe:ŋ² 对  
不正派的人要批评。
- 【正当】 tsi:ŋ⁵to:ŋ¹ (zingx  
dorng); tsi:ŋ⁵to:ŋ¹ŋei¹wa⁵  
lam²lam²sjaŋ⁵ko:ŋ⁵tu⁷ 正当  
的话个个都可以讲。
- 【正确】 ① tsi:ŋ⁵tcho⁵ (zingx  
qoc); tsi:ŋ⁵tcho⁵ŋei¹i⁵  
tɕen⁵je¹bwo¹jet⁵ti:ŋ⁵to:ŋ²  
ei⁵ 正确的意见我们一定同意。  
② tsin⁵kho⁵ (zinx koc)
- 【反】 bjen³ (mbienv); tu⁷  
lun³bjen³a³ 别弄反了。
- 【圆】 tɕun² (junh); ɬa⁵  
tɕun²a³ 月亮圆了。
- 【圆溜溜】 dzan⁵tɕun² (njangx  
junh); pjou⁵dzan⁵tɕun²  
ŋei¹ 果子圆溜溜的。
- 【扁】 bei² (mbeih); na:i⁵  
no:m¹tsei⁴tɕun²ŋei¹ŋ⁵tsei⁴  
bei²ŋei¹ 那个是圆的不是扁的。
- 【扁、瘪】 hwap⁷ (huopv);  
wo³no:m¹ho³tshai²kho⁷  
hwap⁷a³ 那个火柴盒扁了。
- 【偏】 phjen¹ (pien); tje²  
phjen¹ŋei¹ma:i³an¹tsi:ŋ⁵ 桌

子偏的没有放正。

【翩翩】 ja:p<sup>7</sup>ja:p<sup>7</sup> (yaopv yaopv) ; sap<sup>7</sup>paŋ<sup>1</sup>ja:p<sup>7</sup> ja:p<sup>7</sup>dai<sup>5</sup>蝴蝶翩翩飞舞。

【翱翔】 (展翅而翼不动地滑翔) da:t<sup>7</sup>jei<sup>1</sup>jei<sup>1</sup> (ndaatv yaev yae) ; no<sup>3</sup>da:t<sup>7</sup>jei<sup>1</sup>jei<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>dai<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>鸟儿翱翔般地飞着。

【宽】 kjwan<sup>3</sup> (guiangv) ; nai<sup>3</sup>tsun<sup>1</sup>tje<sup>2</sup>pei<sup>3</sup>nai<sup>6</sup>tsun<sup>1</sup>tje<sup>2</sup>kjwan<sup>3</sup>这张桌子比那张桌子宽。

【窄】 hep<sup>5</sup> (həpc) ; nai<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>tɕau<sup>3</sup>thai<sup>5</sup>hep<sup>5</sup>a<sup>3</sup>这条路太窄了。

【直】 tsa<sup>5</sup> (zaqc) ; tso<sup>7</sup>ŋau<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>lun<sup>3</sup>tsa<sup>5</sup>把弯的弄直。

【直、直爽】 tsa<sup>5</sup> (zaqc) ; jei<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>to:<sup>5</sup>tsaŋ<sup>3</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>koŋ<sup>3</sup>wa<sup>6</sup>sjaŋ<sup>5</sup>hem<sup>3</sup>tsa<sup>5</sup>我们队长做事说话都很直爽。

【笔直】 bit<sup>7</sup>tsa<sup>5</sup> (mbitv zaqc) ; djaŋ<sup>5</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>bit<sup>7</sup>tsa<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>树长得笔直的。

【挺直】 den<sup>5</sup>tsa<sup>5</sup> (ndengx zaqc) ; nen<sup>2</sup>sou<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>den<sup>5</sup>tsa<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>他站得挺直的。

【直挺挺】 den<sup>5</sup>den<sup>5</sup>tsa<sup>5</sup> (ndengv ndengx zaqc) ; wo<sup>6</sup>lam<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>den<sup>5</sup>den<sup>5</sup>tsa<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>pwei<sup>5</sup>tɕen<sup>3</sup>tshou<sup>5</sup>ŋai<sup>6</sup>那个人直挺挺地睡在床上。

【斜】 tsje<sup>2</sup> (ziəh) ; wo<sup>6</sup>no:m<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>tsje<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>ha<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>tshɛŋ<sup>5</sup>lon<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>lau<sup>2</sup> ;

tsjou<sup>6</sup>o:ri<sup>5</sup>tɕhiŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 那间房子斜得很，再不撑好，过不了多久就要倒了。

【斜、歪】 tɕhen<sup>5</sup> (qəŋx) ; mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>tɕhen<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>头很歪。

【倾斜】 tshen<sup>2</sup> (cəh) ; tso<sup>7</sup>thei<sup>1</sup>an<sup>1</sup>tshem<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>把梯子放倾斜些。

【歪】 (专指嘴) ①hjwe<sup>3</sup> (huiəv) ; dzui<sup>2</sup>hjwe<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>嘴歪的。

②njou<sup>3</sup> (niouv)

【歪歪】 (专指嘴) ljou<sup>2</sup>ljou<sup>2</sup> (liouv liouv) ; nen<sup>2</sup>koŋ<sup>3</sup>wa<sup>6</sup>dzui<sup>2</sup>ljou<sup>2</sup>ljou<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>他讲起话来嘴歪歪的。

【注】 dom<sup>4</sup> (ndomz) ; nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>toŋ<sup>5</sup>thai<sup>5</sup>dom<sup>4</sup>a<sup>3</sup>这个地方太注了。

【横】 kuŋ<sup>2</sup>kaŋ<sup>6</sup> (gungx gangc) ; jei<sup>1</sup>tso<sup>7</sup>nen<sup>2</sup>kuŋ<sup>2</sup>kaŋ<sup>6</sup>an<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>我把它横放着。

【倒、颠倒】 ta:u<sup>5</sup> (daaux) ; wo<sup>6</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>tsou<sup>6</sup>nan<sup>3</sup>ta:u<sup>5</sup>a<sup>3</sup>那个孩子的筷子拿倒了。

【颠倒、倒转】 ①ta<sup>2</sup>kaŋ<sup>5</sup> (dah gangx) ; nen<sup>2</sup>tso<sup>7</sup>peŋ<sup>2</sup>ta<sup>2</sup>kaŋ<sup>5</sup>an<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>他把瓶子倒转放着/nen<sup>2</sup>koŋ<sup>3</sup>ta<sup>2</sup>kaŋ<sup>5</sup>wa<sup>6</sup>他说颠倒话。

②tei<sup>2</sup>kaŋ<sup>5</sup> (deih gangx)

【颠】 foŋ<sup>3</sup> (forŋv) ; nen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>ka:m<sup>3</sup>tswai<sup>4</sup>tshje<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>dzje<sup>5</sup>tshje<sup>1</sup>foŋ<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>他不敢坐车，怕车颠得厉害。

【颠】 tsin<sup>5</sup> (zinx) ; je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>

pwo<sup>4</sup>tsin<sup>4</sup>hai<sup>6</sup>我的手很颤(一种病态)。

【抖动抖动】 ɲoŋ<sup>3</sup>ɲoŋ<sup>3</sup>  
(hnorngv hnorngv); ɲoŋ<sup>2</sup>  
thiu<sup>5</sup>ke<sup>2</sup>sje<sup>1</sup>ɲoŋ<sup>3</sup>ɲoŋ<sup>3</sup>ɲei<sup>1</sup>  
牛跑起来肚子抖动抖动的。

【颤抖颤抖】 dzuŋ<sup>2</sup>dzuŋ<sup>2</sup>  
dzwan<sup>3</sup>·<sup>2</sup>dzwan<sup>3</sup> (njungh  
njungh njuanh njuanv); mjen<sup>2</sup>  
ku<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>jaŋ<sup>4</sup>tɕau<sup>3</sup>dzuŋ<sup>2</sup>  
dzuŋ<sup>2</sup>dzwan<sup>3</sup>·<sup>2</sup>dzwan<sup>3</sup> ɲei<sup>1</sup>  
老人家走路(手脚)颤抖颤抖的。

【稳】 wan<sup>3</sup> (uɔnv); nen<sup>3</sup>  
ɲei<sup>1</sup>li<sup>6</sup>tshjaŋ<sup>2</sup>sou<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>wan<sup>3</sup>  
他的立场站得稳。

【整个、成个】 tsjaŋ<sup>2</sup>no:m<sup>1</sup>  
(ziangh norm); tsjaŋ<sup>2</sup>no:m<sup>1</sup>  
ɲei<sup>1</sup>ɲen<sup>6</sup>dze<sup>6</sup>miŋ<sup>2</sup> 整个的吃  
下去。

【整条、成条】 tsjaŋ<sup>2</sup>tiu<sup>2</sup>  
(ziangh diuh)

【成群】 tsjaŋ<sup>2</sup>tɕhei<sup>3</sup> (ziangh  
qeiv); mwei<sup>2</sup>maŋ<sup>6</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>  
tɕhei<sup>3</sup>ɲei<sup>1</sup>ɲoŋ<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>  
no:m<sup>1</sup>lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>hun<sup>1</sup>ɲen<sup>6</sup>lai<sup>1</sup> 你  
看成群的牛在那个菜园里吃菜。

【烟】 sjou<sup>5</sup> (sioux); nari<sup>3</sup>  
no:m<sup>1</sup>tɕim<sup>3</sup>sjou<sup>5</sup>hai<sup>6</sup> 这间房  
间很烟。

【飞扬、扬起】 buŋ<sup>1</sup> (mbung);  
ɲ<sup>3</sup>fu<sup>7</sup>wam<sup>1</sup>phwat<sup>7</sup>dau<sup>1</sup>nje<sup>1</sup>  
buŋ<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>不洒水扫地尘土飞扬  
得很。

【飘飘】 dat<sup>7</sup>dat<sup>7</sup> (ndaotv  
ndaotv); tɕei<sup>7</sup>si<sup>7</sup>dat<sup>7</sup>dat<sup>7</sup>

红旗飘飘。

【卷卷、卷曲】 ɲwat<sup>7</sup>ɲwat<sup>7</sup>  
(nyuatv nyuatv); pu<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>  
ɲwat<sup>7</sup>ɲwat<sup>7</sup>ɲei<sup>1</sup> 头发卷卷  
的。

【弯】 ɲau<sup>1</sup> (ngau); nari<sup>6</sup>  
tiu<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>ɲau<sup>1</sup>hai<sup>6</sup> 那根木料很  
弯。

【弯弯曲曲】 khjwen<sup>2</sup>·<sup>3</sup>  
khjwen<sup>2</sup> (kuienv kuienv);  
djaŋ<sup>5</sup>khjwen<sup>2</sup>·<sup>3</sup> khjwen<sup>2</sup>  
ɲei<sup>1</sup>mai<sup>3</sup>tsa<sup>8</sup> 树弯弯曲曲的不  
直。

【弯曲】 (专指路和江河) dzwat<sup>7</sup>  
(njuotv); wo<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>tɕau<sup>3</sup>  
dzwat<sup>7</sup>hai<sup>6</sup> 那条路很弯曲。

【重叠】 lap<sup>7</sup>lap<sup>7</sup> (lapvlapv);  
tɕim<sup>2</sup>lap<sup>7</sup>lap<sup>7</sup> 山岭重叠/lap<sup>7</sup>  
lap<sup>7</sup>ɲei<sup>1</sup>liŋ<sup>2</sup>ta:p<sup>6</sup>thei<sup>1</sup> 重叠  
的梯田。

【干】 gari<sup>1</sup> (nqaa); luri<sup>1</sup>  
gari<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 衣服干了。

【干燥】 gari<sup>1</sup> (nqaa); luŋ<sup>2</sup>  
gari<sup>1</sup>hai<sup>6</sup> 天气很干燥。

【湿】 do:m<sup>1</sup> (ndorn); nari<sup>3</sup>  
tei<sup>5</sup>luri<sup>1</sup>ha<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>do:m<sup>1</sup>hai<sup>6</sup> 这  
件衣服还是很湿。

【湿透】 dat<sup>6</sup>do:m<sup>1</sup> (ndatc  
ndorn); luri<sup>1</sup>dat<sup>6</sup>do:m<sup>1</sup> ɲei<sup>1</sup>  
衣服湿透了。

【湿淋淋】 dat<sup>6</sup>·<sup>7</sup>dat<sup>6</sup>do:m<sup>1</sup>  
(ndatv ndatc ndorn); tsu<sup>5</sup>  
bjun<sup>6</sup>ljom<sup>2</sup>kau<sup>1</sup>dat<sup>6</sup>·<sup>7</sup>dat<sup>6</sup>  
do:m<sup>1</sup>ɲei<sup>1</sup> 着雨淋了一会儿, 湿  
淋淋的。

【湿润】 jwun<sup>6</sup> (uiunc);

nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>thiŋ<sup>1</sup>jwun<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>

这个殿堂很湿润。

【潮润、潮湿】 tsiu<sup>2</sup>jwun<sup>6</sup>  
(ziuh uiunc) ; dau<sup>1</sup>tsiu<sup>2</sup>  
jwun<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>地很潮湿。

【阴】 jom<sup>1</sup>(yom) ; wo<sup>3</sup>  
dau<sup>1</sup>jom<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>  
phu:ŋ<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>tsu<sup>5</sup>pu<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>那个地方很阴，整天晒不着太阳。

【背阴】 pui<sup>6</sup>jom<sup>1</sup>(buic yom) ;  
wo<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>to:ŋ<sup>5</sup>pui<sup>6</sup>jom<sup>1</sup>  
hai<sup>6</sup>tɕu<sup>2</sup>mɛ<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>5</sup>那个地方很背阴，玉米长得不好。

【阴郁、沉默】 jom<sup>1</sup>(yom) ;  
wo<sup>3</sup>lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>  
pwo<sup>1</sup>ŋoi<sup>1</sup>sjaŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>jet<sup>3</sup>  
tɕou<sup>5</sup>wa<sup>6</sup>那个人很阴郁，三天都不讲一句话。

【阴森】 je<sup>4</sup>(yez) ; wo<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>  
pjop<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>sjaŋ<sup>1</sup>tsou<sup>3</sup>je<sup>4</sup>  
hai<sup>6</sup>je<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>dzje<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>那里埋着新坟，很阴森，我害怕不去了。

【阴暗、黑】 tɕe<sup>7</sup>(jeqv) ;  
luŋ<sup>2</sup>tɕe<sup>7</sup>hai<sup>6</sup>o:i<sup>2</sup>tu:i<sup>2</sup>bjun<sup>6</sup>  
a<sup>3</sup>天很阴暗要下雨了。

【清】(专指水) dzaŋ<sup>1</sup>(nzang) ;  
na:i<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>wam<sup>1</sup>pei<sup>3</sup>nai<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>  
wam<sup>1</sup>dzaŋ<sup>1</sup>这些水比那些水清。

【净】 dzeŋ<sup>6</sup>(nzengc) ; ŋen<sup>6</sup>  
ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>tsu<sup>2</sup>ŋom<sup>4</sup>o:i<sup>5</sup>dza:u<sup>5</sup>  
dzeŋ<sup>6</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>ŋen<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>吃生东西要洗净才能吃。

【乾净】 kom<sup>1</sup>tszeŋ<sup>6</sup>(gornh  
nzengc) ; ŋ<sup>5</sup>ko:m<sup>1</sup>tszeŋ<sup>6</sup>

ŋei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>ŋen<sup>6</sup>不乾净的东西不要吃。

【乾乾淨净】 kom<sup>1</sup>tszeŋ<sup>6</sup>kom<sup>1</sup>  
dzeŋ<sup>6</sup>tszeŋ<sup>6</sup>(gornh gorn  
nzengh nzengc) ; lu:i<sup>1</sup>dzu<sup>1</sup>  
tu<sup>7</sup>kom<sup>1</sup>tszeŋ<sup>6</sup>衣服洗得乾乾淨净的。

【浊、浑浊】 dzu<sup>6</sup>(njuqc) ;  
nai<sup>6</sup>wam<sup>1</sup>dzu<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>那水很浊。

【混沌】(专指蛋白蛋黄不分貌)  
don<sup>6</sup>(ndonc) ; wo<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>  
no:m<sup>1</sup>tɕau<sup>5</sup>don<sup>6</sup>ŋa<sup>6</sup>那三个蛋混沌了。

【邈邈、肮脏】 ① lai<sup>2</sup>thai<sup>7</sup>  
(laih taatv)

② lai<sup>2</sup>op<sup>7</sup>(laih hlopv)

【邈邈】 lai<sup>2</sup>lai<sup>2</sup>op<sup>7</sup>  
(laih laih hlopv)

【爇】(不烈) han<sup>1</sup>(han) ;  
tou<sup>4</sup>pwo<sup>3</sup>han<sup>1</sup>a<sup>3</sup>tsou<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>  
ŋei<sup>1</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>khu<sup>3</sup>爇火煮来的饭不好吃。

【爇爇】(比han<sup>1</sup>更弱小) han<sup>1</sup>tszeŋ<sup>6</sup>  
han<sup>1</sup>(hanv han) ; tso<sup>7</sup>tou<sup>4</sup>  
pwo<sup>3</sup>fai<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>han<sup>1</sup>tszeŋ<sup>6</sup>han<sup>1</sup>  
ŋau<sup>2</sup>dje<sup>1</sup>把火烧小些爇爇地熬药。

【熊熊】(火势旺盛) ① dzun<sup>1</sup>tszeŋ<sup>6</sup>  
dzun<sup>1</sup>(njungv njung) ;  
dzun<sup>1</sup>tszeŋ<sup>6</sup>dzun<sup>1</sup>tsje<sup>6</sup>tom<sup>3</sup>  
tom<sup>2</sup>tou<sup>4</sup>燃起熊熊大火。  
② bja:u<sup>5</sup>tszeŋ<sup>6</sup>bja:u<sup>5</sup>(mbiauv  
mbiaux) ; tou<sup>4</sup>tszeŋ<sup>6</sup>bja:u<sup>5</sup>tszeŋ<sup>6</sup>  
bja:u<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>tsje<sup>6</sup>燃起熊熊的火焰。

【娇嫩】  $o^{3\cdot 2}m\ddot{e}i^1$  (oh hmei);  
 $wo^3tau^2fei^2t\ddot{c}wei^3o^{3\cdot 2}m\ddot{e}i^1$   
 $hai^6\eta^5tu^7ko^8tsu^8nen^2$  那个  
 小孩很娇嫩不要碰他。

【哭赖】 (专指小孩)  $dzai^5$   
 $(n\ddot{c}a\ddot{c}ix)$ ;  $wo^3tau^2fei^2$   
 $t\ddot{c}wei^3dzai^5hai^6$  那个小孩很  
 会哭赖。

【眯眯】 (专指笑) ①  $dze^7dze^7$   
 $(nz\ddot{a}e\ddot{q}v\ nz\ddot{a}e\ddot{q}v)$ ;  $nen^2$   
 $dze^7dze^7t\ddot{e}at^7$  他笑眯眯的。

②  $dzei^6\cdot 3dzei^6$  ( $n\ddot{e}iv\ n\ddot{e}ic$ )

【嘈杂】  $tshu^2$  ( $cuh$ );  $nai^3$   
 $dau^1tshu^2hai^6$  这里嘈杂得很。

【喧腾】 (喧闹沸腾)  $nau^{6\cdot 2}$   
 $bwei^5$  ( $n\ddot{a}uh\ m\ddot{b}ueix$ );  $nai^6$   
 $tei^5m\ddot{e}n^2j\ddot{o}m^1nai^6p\ddot{j}au^3$   
 $\eta^5wo^3nau^{6\cdot 2}bwei^5liu^5$  那些  
 人在那间屋子里喧腾极了。

【热闹、闹热】  $nau^{6\cdot 2}\eta^5it^5$   
 $(n\ddot{a}uh\ nyitc)$ ;  $m\ddot{e}n^2tsham^3$   
 $tsj\ddot{o}u^6nau^{6\cdot 2}\eta^5it^5tei^5$  人多就  
 热闹些/ $nai^6tsi^6tiu^3bem^6tu^7$   
 $hem^3nau^{6\cdot 2}\eta^5it^5$  那席酒办得  
 很热闹。

【旺、兴旺】 (用于蜂、蚁或火)  
 $\ddot{c}a:\eta^5$  ( $hi\ddot{a}ngx$ );  $nai^6pu\eta^2$   
 $mwei^4hem^3\ddot{c}a:\eta^5$  那窝蜂很兴  
 旺/ $tou^4tsje^5tu^7\ddot{c}a:\eta^5hai^6$  火  
 燃得很旺。

【杂】  $tso:p^8$  ( $zorpc$ );  $nai^3$   
 $tei^5t\ddot{c}u^2me^3\eta^5i:m^1tso:p^8hai^6$   
 这些玉米种籽很杂。

【乱】 (指毛发、麻、线之类)  
 $\eta^5wo^7$  ( $hnyu\ddot{c}q\ddot{v}$ );  $tso^7su:i^5$   
 $pe:\eta^1tu^1\eta^5wo^7\eta^5a^6$  把线扯乱了

$/pu^2p\ddot{e}i^1lun^3\eta^5wo^7\eta^5a^6tsei^5$   
 $\eta^5su\eta^1$  头发弄乱了梳不抻。

【乱乱】 (比 $\eta^5wo^7$ 程度加深)  
 $\eta^5wo^7\eta^5wo^7$  ( $hnyu\ddot{c}q\ddot{v}$   
 $hnyu\ddot{c}q\ddot{v}$ );  $tso^7su:i^5pe:\eta^1tu^7$   
 $\eta^5wo^7\eta^5wo^7\eta^5ei^1$  把线扯得乱乱  
 的。

【乱、散】  $lun^8$  ( $lunc$ );  $tu^7$   
 $lun^3lun^8a^3$  别弄乱了/ $t\ddot{c}a\eta^1\cdot 2$   
 $t\ddot{c}a\eta^1sai^1lon^5ju^5lun^6\eta^5a^6$  刚  
 刚捆好又散了。

【乱、随便】  $lun^8kwai^2$  ( $lunc$   
 $gudih$ );  $nen^2jet^3lou^5\eta^5lun^6$   
 $kwai^2tso^7pe^5m\ddot{e}n^2\eta^5ei^1ke^2$   
 $nai^3$  他一贯不乱拿别人的东西。

【蓬乱、乱】 (专指毛发)  $\eta^5\eta^5$   
 $(hnyongx)$ ;  $nen^2\eta^5ei^1pu^2$   
 $p\ddot{e}i^1\eta^5\eta^5hai^6$  他的头发很乱。

【蓬乱蓬乱】 (比 $\eta^5\eta^5$ 程度加深)  
 $\eta^5\eta^5\cdot 5\eta^5\eta^5$  ( $hnyongv$   
 $hnyongx$ );  $nen^2\eta^5ei^1pu^2$   
 $p\ddot{e}i^1\eta^5\eta^5\cdot 3\eta^5\eta^5\eta^5ei^1$  他的头  
 发蓬乱蓬乱的。

【杂乱】 (专指柴草)  $\eta^5\eta^5\eta^1$   
 $(nyong)$ ;  $tsa:\eta^2\eta^5\eta^5\eta^1hai^6$   
 柴很杂乱。

【荒、荒芜】  $hwa:\eta^1$  ( $hua\ddot{a}ng$ );  
 $wo^3tiu^2t\ddot{c}au^3hwa:\eta^1\eta^5a^6$  那条  
 路荒了。

【荒废】  $kwaj^6hwa:\eta^1$   
 $(guangc\ hua\ddot{a}ng)$ ;  $ni:\eta^2$   
 $tsan^8li:\eta^2\eta^5ma:i^2kwaj^6$   
 $hwa:\eta^1a^3$  现在的田没有荒废的  
 了。

【荒芜】  $sje^5$  ( $siex$ );  $wo^3tiu^2$   
 $t\ddot{c}au^3sje^5hai^6$  那条路很荒芜/

- wo<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>təau<sup>3</sup>sje<sup>5</sup>dzen<sup>6</sup>ŋa<sup>6</sup>  
jan<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>那条路荒芜极了，不  
能走了。
- 【芜杂、杂乱】 bjo<sup>8</sup> (mbioqc) ;  
nari<sup>3</sup>tiu<sup>2</sup>təau<sup>3</sup>bjo<sup>8</sup>hai<sup>6</sup>这条  
路很芜杂。
- 【藜】 (草木茂盛) lom<sup>6</sup> (lomc) ;  
wo<sup>3</sup>pwo<sup>7</sup>dau<sup>1</sup>hwa:ŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup>  
pei<sup>1</sup>pja<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>pein<sup>5</sup>  
lom<sup>6</sup>a<sup>3</sup>那一片地荒了四五年就  
变藜了。
- 【藜藜】 (比lom<sup>6</sup>程度加深)  
lom<sup>6</sup>·<sup>3</sup>lom<sup>6</sup> (lomv lomc)
- 【茂盛】 ljom<sup>2</sup>·<sup>3</sup>ljom<sup>2</sup> (liomv  
liomh) ; wo<sup>3</sup>pwo<sup>7</sup>djan<sup>6</sup>tsjan<sup>2</sup>  
tu<sup>7</sup>ljom<sup>2</sup>·<sup>3</sup>ljom<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>那片山  
的树长得茂盛。
- 【霏霏】 phuŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>phuŋ<sup>1</sup> (pungv  
pung) ; bwan<sup>5</sup>phuŋ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>  
phuŋ<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>tu<sup>1</sup>i<sup>2</sup>雪花霏霏地  
飘。
- 【涓涓】 (专指血液) ŋwei<sup>3</sup>  
ŋwei<sup>3</sup> (hnyueiv hnyueiv) ;  
wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>təwei<sup>3</sup>log<sup>6</sup>dzu<sup>6</sup>  
dzja:u<sup>6</sup>tso<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup>ka:t<sup>7</sup>tsu<sup>6</sup>  
dzja:n<sup>3</sup>ŋwei<sup>3</sup>ŋwei<sup>3</sup>tshwat<sup>7</sup>  
那个小孩玩刀，把手割着了，血  
液涓涓而出。
- 【半新不旧】 pjen<sup>5</sup>·<sup>3</sup>təou<sup>6</sup>  
(bienv jouc) ; wo<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>  
pjen<sup>5</sup>·<sup>3</sup>təou<sup>6</sup>lu:i<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>nen<sup>2</sup>  
nei<sup>1</sup>那件半新不旧的衣服是他  
的。
- 【青黄不接】 sjan<sup>1</sup>lu<sup>4</sup>ma:i<sup>3</sup>  
dzip<sup>7</sup> (siang luz ma:iv nzipv) ;  
ŋŋ<sup>1</sup>lwo<sup>3</sup>fa<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>sjan<sup>1</sup>lu<sup>4</sup>
- ma:i<sup>3</sup>dzip<sup>7</sup>nei<sup>1</sup>tsan<sup>2</sup>hu<sup>6</sup>五六  
月不青黄不接的时候。
- 【叽哩咕噜】 dzom<sup>6</sup>·<sup>3</sup>dzom<sup>6</sup>  
(njomv njomc) ; nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>  
jom<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>dzom<sup>6</sup>·<sup>3</sup>dzom<sup>6</sup>nei<sup>1</sup>  
ko:ŋ<sup>6</sup>wa<sup>6</sup>他们在那里叽哩咕噜  
地讲话。
- 【成千上万】 tsjan<sup>2</sup>tshin<sup>1</sup>  
tsjan<sup>2</sup>wa:n<sup>6</sup> (ziangh cin  
ziangh uaanc)
- 【千秋万代】 tshin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>nin<sup>1</sup>  
man<sup>0</sup>to:i<sup>6</sup> (cinh nin maanc  
cloic)
- 【翻天覆地】 bjen<sup>2</sup>luŋ<sup>2</sup>bjen<sup>3</sup>  
dau<sup>1</sup> (mbienv lungh mbienv  
ndau)
- 【喊天叫地】 hjeu<sup>6</sup>luŋ<sup>2</sup>hjeu<sup>6</sup>  
dau<sup>1</sup> (hieuc lungh hieuc ndau) ;  
nen<sup>2</sup>mun<sup>1</sup>tu<sup>7</sup>hjeu<sup>6</sup>luŋ<sup>2</sup>  
hjeu<sup>6</sup>dau<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>他疼得喊天叫  
地的。
- 【天高地厚】 luŋ<sup>2</sup>faŋ<sup>1</sup>dau<sup>1</sup>  
ai<sup>3</sup> (lungh hlang ndau aiv) ;  
mwei<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>pei<sup>1</sup>luŋ<sup>2</sup>faŋ<sup>1</sup>dau<sup>1</sup>  
ai<sup>3</sup>你不知天高地厚。
- 【东倒西歪】 dzuŋ<sup>2</sup>dzuŋ<sup>2</sup>  
dzo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>dzo<sup>4</sup> (nzungh nzungh  
nzoh dzoz) ; nen<sup>2</sup>hop<sup>7</sup>tiu<sup>6</sup>  
gjwin<sup>1</sup>a<sup>3</sup>jan<sup>2</sup>təau<sup>3</sup>dzuŋ<sup>2</sup>  
dzuŋ<sup>2</sup>dzo<sup>4</sup>dzo<sup>4</sup>nei<sup>1</sup>他喝酒醉  
了，走路东倒西歪的。
- 【踉踉跄跄】 tsuŋ<sup>5</sup>tsje<sup>2</sup>·<sup>3</sup>  
tsuŋ<sup>5</sup>tsje<sup>2</sup> (zungx ziev zungx  
zieh) ; wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>hop<sup>7</sup>  
tiu<sup>2</sup>gjwin<sup>1</sup>a<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>tsuŋ<sup>5</sup>  
sje<sup>2</sup>·<sup>3</sup>tsuŋ<sup>5</sup>tsje<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>dzwan<sup>5</sup>

- tai<sup>2</sup> 那个人喝酒醉了, 他踉踉跄跄地回来。
- 【一拐一瘸】 lek<sup>7</sup>tʰek<sup>7</sup>lek<sup>7</sup>tʰek<sup>7</sup> (ləkv qəkv ləkv qəkv); nen<sup>2</sup>jaŋ<sup>2</sup>təu<sup>3</sup>ma:i<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>lek<sup>7</sup>tʰek<sup>7</sup>lek<sup>7</sup>tʰek<sup>7</sup>nei<sup>1</sup> 他走路有些一拐一瘸的。
- 【躲躲闪闪】 puŋ<sup>2</sup>puŋ<sup>2</sup>pi:ŋ<sup>5</sup>pi:ŋ<sup>5</sup> (bungh bungh bingx bingx); nen<sup>2</sup>puŋ<sup>2</sup>puŋ<sup>2</sup>pi:ŋ<sup>5</sup>pi:ŋ<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>ka:n<sup>3</sup>pwat<sup>3</sup>mwei<sup>2</sup> 他躲躲闪闪地不敢见你。
- 【偷偷、悄悄】 puŋ<sup>2</sup>puŋ<sup>2</sup>pi:ŋ<sup>5</sup>pi:ŋ<sup>5</sup> (bungh bungh bingx bingx); mwei<sup>2</sup>puŋ<sup>2</sup>puŋ<sup>2</sup>pi:ŋ<sup>5</sup>pi:ŋ<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>pje<sup>8</sup>tai<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup> 你悄悄地进来做什么/nen<sup>2</sup>puŋ<sup>2</sup>puŋ<sup>2</sup>pi:ŋ<sup>5</sup>pi:ŋ<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>be<sup>7</sup>a<sup>3</sup>je<sup>1</sup>jet<sup>8</sup>taŋ<sup>2</sup> 他偷偷地拍了我一下。
- 【无原无故】 ①mou<sup>6</sup>naŋ<sup>2</sup>tɕi<sup>5</sup>hwan<sup>3</sup> (mouh nyangh jix huanv); mou<sup>6</sup>naŋ<sup>2</sup>tɕi<sup>5</sup>hwan<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>na:i<sup>3</sup>na:i<sup>6</sup>je<sup>1</sup>log<sup>8</sup>mjen<sup>2</sup> 无原无故 来问我要人。②mou<sup>6</sup>naŋ<sup>2</sup>tɕe<sup>5</sup>hwan<sup>3</sup> (mouh nyangh jex huanv)
- 【空空洞洞】 tho:ŋ<sup>2</sup>tho:ŋ<sup>2</sup>log<sup>3</sup>log<sup>2</sup> (torŋh torŋh longh longh); pjau<sup>3</sup>hu<sup>3</sup>tsei<sup>4</sup>tho:ŋ<sup>2</sup>tho:ŋ<sup>2</sup>log<sup>2</sup>log<sup>2</sup>nei<sup>1</sup> 破房子空空洞洞的。
- 【拉拉扯扯】 puŋ<sup>2</sup>puŋ<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>1</sup> (bungh bungh baŋgh baŋgh); ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>puŋ<sup>2</sup>

- puŋ<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>pun<sup>1</sup>pe<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>maŋ<sup>6</sup>pwat<sup>8</sup>ŋ<sup>5</sup>log<sup>5</sup> 不要拉拉扯扯的给别人看见不好。
- 【蹦蹦跳跳】 duŋ<sup>2</sup>duŋ<sup>2</sup>diu<sup>6</sup>diu<sup>6</sup> (ndungh ndungh ndiuh ndiuc); fei<sup>2</sup>təwei<sup>3</sup>duŋ<sup>2</sup>duŋ<sup>2</sup>diu<sup>6</sup>diu<sup>6</sup>nei<sup>1</sup> 小孩蹦蹦跳跳的。
- 【嘻皮笑脸】 tɕat<sup>7</sup>mjen<sup>1</sup>tɕat<sup>7</sup>mwei<sup>6</sup> (jatv hmien jatv muɛic)
- 【拍手蹬足】 be<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup>be<sup>7</sup>tsau<sup>5</sup> (mbaəqv buoz mbaəqv zaux)
- 【指手画脚】 nu<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup>nu<sup>7</sup>tsau<sup>5</sup> (nuqv buoz nuqv zaux)
- 【缩手缩脚】 tɕhop<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup>tɕhop<sup>7</sup>tsau<sup>5</sup> (qopv buoz qopv zaux)
- 【碍手碍脚】 taŋ<sup>3</sup>pwo<sup>4</sup>tsau<sup>5</sup> (dangv buoh zaux)
- 【七手八脚】 tshjet<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup>pet<sup>3</sup>tsau<sup>5</sup> (ciɛtv buoz betv zaux); nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>pe<sup>7</sup>tu<sup>7</sup>tshjet<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup>pet<sup>7</sup>tsau<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>ber<sup>n</sup>tiu<sup>3</sup>tsi<sup>8</sup> 他们忙得七手八脚地办酒席。
- 【捞手舞脚】 la:u<sup>2</sup>pwo<sup>4</sup>tsau<sup>5</sup> (laəuh buoz uv zaux); wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>la:u<sup>2</sup>pwo<sup>4</sup>tsau<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>he:m<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup> 那个人捞手舞脚地骂人。
- 【缩头缩脑】 ŋ<sup>5</sup>om<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>om<sup>3</sup> (hnyomv hnyomv); nen<sup>2</sup>təwaŋ<sup>3</sup>kau<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>om<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>om<sup>3</sup>nei<sup>1</sup> 他受冻了缩头缩脑的。

- 【磨拳擦掌】 nɑŋ<sup>4</sup>·<sup>3</sup>nɑŋ<sup>4</sup>  
(nyangv nyangz)
- 【鬼头鬼脑】 mjen<sup>3</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>  
mjen<sup>3</sup>·<sup>2</sup>no<sup>4</sup> (mienh dauh  
mienh noz)
- 【缺钱少米】 tsu<sup>3</sup>tsin<sup>2</sup>tsu<sup>3</sup>  
ŋei<sup>3</sup> (zuqc zinh zuqc  
hmeiv) ; kai<sup>3</sup>faŋ<sup>5</sup>tsin<sup>2</sup>je<sup>1</sup>  
bwo<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>tsu<sup>3</sup>tsin<sup>2</sup>tsu<sup>3</sup>ŋei<sup>3</sup>  
loŋ<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>解放前我们是缺钱少  
米用的。
- 【要死不活】 oi<sup>1</sup>nɑŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tai<sup>0</sup>  
(oix nangh nx daic)
- 【要乖不蠢】 oi<sup>1</sup>dzo<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>  
dzi:m<sup>3</sup> (oix nzoih nx nzimv) ;  
wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>oi<sup>1</sup>dzo<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>  
dzi:m<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>dzo<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>  
ju<sup>0</sup>ton<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>wan<sup>3</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>  
dzi:m<sup>3</sup>ju<sup>0</sup>po:ŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>pje<sup>8</sup>dau<sup>1</sup>那  
个人要乖不蠢的,说他齐又墩不  
稳,说他尖又打不进土。
- 【摇摇晃晃】 tɕhun<sup>2</sup>tɕhun<sup>2</sup>  
tɕhe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕhe:ŋ<sup>1</sup> (qungh  
qungh qaengh qaeng) ; nen<sup>2</sup>  
jaŋ<sup>2</sup>tɕau<sup>3</sup>tɕhun<sup>2</sup>tɕhun<sup>2</sup>  
tɕhe:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕhe:ŋ<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>他走路  
摇摇晃晃的。
- 【哗啦哗啦】 bo:t<sup>3</sup>·<sup>7</sup>bo:t<sup>3</sup>  
(mbortv mbortc) ; tɕei<sup>2</sup>si<sup>7</sup>  
bo:t<sup>3</sup>·<sup>7</sup>bo:t<sup>3</sup>phiu<sup>1</sup>红旗哗啦哗  
啦飘。
- 【沙沙】 so<sup>4</sup>·<sup>3</sup>so<sup>4</sup> (soz soz) ;  
dzjau<sup>5</sup>pwan<sup>6</sup>djaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup>  
so<sup>4</sup>·<sup>3</sup>so<sup>4</sup>ŋei<sup>1</sup>bui<sup>1</sup>风吹树叶沙  
沙地响。
- 【喇喇】 ①dzo<sup>4</sup>·<sup>7</sup>dzo<sup>8</sup> (nzov

- nzoc) ; bjun<sup>6</sup>dzo<sup>7</sup>·<sup>8</sup>dzo<sup>8</sup>  
ŋei<sup>1</sup>tui<sup>2</sup>dze<sup>0</sup>ta:i<sup>2</sup>雨喇喇地  
下来。②so<sup>4</sup>·<sup>3</sup>so<sup>4</sup> (sov soz)
- 【噼啪噼啪】 bap<sup>3</sup>·<sup>7</sup>bap<sup>3</sup>  
(mbapv mbapc) ; po<sup>3</sup>bap<sup>3</sup>·<sup>7</sup>  
bap<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>tui<sup>2</sup>冰雹噼 啪噼啪地  
下。
- 【噗】 phu<sup>4</sup> (puz) ; no<sup>0</sup>phu<sup>4</sup>  
taŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>dai<sup>5</sup>dzen<sup>6</sup>ŋa<sup>0</sup>  
鸟儿,噗的一下就飞尽了。
- 【嘻嘻】 hi<sup>5</sup>·<sup>3</sup>hi<sup>5</sup> (hiv hix) ;  
nen<sup>2</sup>hi<sup>5</sup>·<sup>3</sup>hi<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup>ma:i<sup>3</sup>khu<sup>1</sup>  
lu<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋa<sup>0</sup>他嘻嘻地  
笑了一下不做声就走了。
- 【噼隆】 poŋ<sup>4</sup>loŋ<sup>4</sup> (bongz  
longz) ; poŋ<sup>4</sup>loŋ<sup>4</sup>taŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>  
do:t<sup>7</sup>dze<sup>6</sup>phaŋ<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>噼隆  
一下 就掉下楼去了。
- 【砰】 phon<sup>5</sup> (pongx) ;  
phon<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup>do:t<sup>7</sup>dze<sup>6</sup>dza:ŋ<sup>2</sup>  
a<sup>3</sup>砰地一声掉到塘里去了。
- 【砰砰】 phon<sup>5</sup>·<sup>3</sup>phon<sup>5</sup>  
(pongv pongx) ; dza:ŋ<sup>2</sup>  
ŋwo<sup>4</sup>ŋei<sup>1</sup>wam<sup>1</sup>bo<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>  
phon<sup>5</sup>·<sup>3</sup>phon<sup>5</sup>bu:i<sup>1</sup>塘里的水  
打得砰砰地响。
- 【嗡嗡】 tsu<sup>4</sup>·<sup>3</sup>tsu<sup>4</sup> (zuv zuz) ;  
mwei<sup>1</sup>tsu<sup>4</sup>·<sup>3</sup>tsu<sup>4</sup>bu:i<sup>1</sup>蜜蜂  
嗡嗡叫(响)。
- 【袅袅】 tsoŋ<sup>6</sup>·<sup>3</sup>tsoŋ<sup>6</sup>  
(zongv zongc) ; tou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>sjou<sup>5</sup>  
tsoŋ<sup>6</sup>·<sup>3</sup>tsoŋ<sup>6</sup>fa:u<sup>5</sup>luŋ<sup>2</sup>火烟袅  
袅上天。
- 【缕缕】 (专指焖烧出来的火烟)  
nu:i<sup>1</sup>·<sup>3</sup>nu:i<sup>1</sup> (nuiv nui) ;  
op<sup>7</sup>tshwat<sup>7</sup>nui<sup>1</sup>·<sup>3</sup>nu:i<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>

toʊ<sup>4</sup>·<sup>2</sup>sjoʊ<sup>5</sup> 焖烧出缕缕的火焰。

【喘喘】 ɲui<sup>1</sup>·<sup>3</sup>ɲui<sup>1</sup> (hnuiv hnuiv); faru<sup>5</sup>tʂe<sup>5</sup>kʰon<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>tʂhe<sup>5</sup>ɲui<sup>1</sup>·<sup>3</sup>ɲui<sup>1</sup>·<sup>1</sup>nei<sup>1</sup> 上坡很困难气喘喘的。

【哇哇】 ɲo:ɲ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>ɲo:ɲ<sup>1</sup> (ngorngv ngorng); fei<sup>2</sup>tʂwei<sup>3</sup>ɲo:ɲ<sup>1</sup>·<sup>3</sup>ɲo:ɲ<sup>1</sup>·<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>·<sup>3</sup>nom<sup>3</sup> 小孩哇哇地哭。

【喃喃】 dzom<sup>6</sup>·<sup>3</sup>dzom<sup>6</sup> (ɲjomv ɲjomc); nen<sup>2</sup>kan<sup>2</sup>dzom<sup>6</sup>·<sup>3</sup>dzom<sup>6</sup>·<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>ko:ɲ<sup>3</sup> 他喃喃自语。

【轰轰】 lom<sup>4</sup>·<sup>3</sup>lom<sup>4</sup> (lomv lomz); bwo<sup>4</sup>·<sup>2</sup>kou<sup>3</sup>lom<sup>4</sup>·<sup>3</sup>lom<sup>4</sup>bui<sup>1</sup> 打雷轰轰响。

【汪汪】 goɲ<sup>3</sup>goɲ<sup>3</sup> (ngongv nqongv); tʂu<sup>3</sup>goɲ<sup>3</sup>goɲ<sup>3</sup> dzun<sup>5</sup> 狗汪汪叫。

## 二、描绘事物不可见的性质

【安】 o:n<sup>1</sup> (oɾn); ɲou<sup>3</sup>ɲwo<sup>4</sup>mai<sup>2</sup>si<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>tswei<sup>4</sup>ɲ<sup>5</sup>o:n<sup>1</sup>·<sup>1</sup>nei<sup>1</sup> 心里有事是坐不安的。

【准、准绳、准头】 tsun<sup>3</sup> (zunv); nen<sup>2</sup>ko:ɲ<sup>3</sup>wa<sup>6</sup>mai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>tsun<sup>3</sup>tshei<sup>3</sup> 他说话没有个准/je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>ko:ɲ<sup>3</sup>tsun<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 我们说准了。

【错】 to:ɲ<sup>6</sup> (dɔrɲc); nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>sou<sup>5</sup>fun<sup>5</sup>to:ɲ<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 这个数算错了。

【对、正确】 toi<sup>5</sup> (doix); nen<sup>2</sup>tau<sup>1</sup>toi<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 他答对了。

【对头、合适】 to:i<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>2</sup> (doih dauh); nen<sup>2</sup>maɲ<sup>6</sup>pwat<sup>6</sup>si<sup>6</sup>ɲ<sup>5</sup>to:i<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>thiu<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>tsei<sup>2</sup>ei<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 他看见事不对头就换个主意了。

【便、方便】 bjen<sup>6</sup> (mbienc); je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>ɲwo<sup>4</sup>·<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>thai<sup>5</sup>tsham<sup>3</sup>a<sup>3</sup>tsou<sup>5</sup>hai<sup>5</sup>·<sup>1</sup>ɲuɲ<sup>6</sup>si<sup>6</sup>sjaɲ<sup>5</sup>·<sup>1</sup>ɲ<sup>3</sup>bjen<sup>6</sup> 我

们家里的东西太多了，干什么事都不方便。

【方便】 fa:ɲ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bjen<sup>6</sup> (faŋgh mbienc); ni:ɲ<sup>2</sup>tsan<sup>6</sup>fei<sup>2</sup>tshou<sup>5</sup>mai<sup>2</sup>tai<sup>5</sup>sjaʊ<sup>1</sup>tjen<sup>5</sup>mai<sup>4</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>fa:ɲ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>bjen<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 现在到处有代 销店买东西就方便了。

【随便】 tshwei<sup>2</sup>pin<sup>6</sup> (cuəih binc); tshwei<sup>2</sup>pin<sup>6</sup>tsou<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>tsou<sup>5</sup>ɲ<sup>5</sup>loɲ<sup>5</sup>·<sup>1</sup>nei<sup>1</sup> 随便做是做不好的。

【随意、任意】 ①tei<sup>2</sup>kun<sup>3</sup> (deih gunv); tei<sup>2</sup>kun<sup>3</sup>ko:ɲ<sup>3</sup>pe<sup>6</sup>mjen<sup>6</sup>·<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>wai<sup>6</sup>wa<sup>6</sup>ɲ<sup>5</sup>loɲ<sup>5</sup> 随意讲别人坏话不好。

②ta<sup>2</sup>kun<sup>3</sup> (dah gunv)

③tu<sup>2</sup>kun<sup>3</sup> (duh gunv)

【便宜】 ①phjen<sup>2</sup>·<sup>1</sup>nei<sup>2</sup> (pienh nyəih); ni:ɲ<sup>2</sup>tsan<sup>6</sup>·<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>dzau<sup>5</sup>phjen<sup>2</sup>·<sup>1</sup>nei<sup>2</sup> 现在的盐便宜了。②phin<sup>2</sup>·<sup>1</sup>nei<sup>2</sup> (pinh

nyeih)

【兴、时兴】 ɕin<sup>1</sup> (hin) ;  
tsin<sup>2</sup>da:ŋ<sup>6</sup>ɕin<sup>1</sup>taŋ<sup>2</sup>tɕom<sup>2</sup>  
ni:ŋ<sup>2</sup>tsam<sup>6</sup>ŋ<sup>2</sup>ɕin<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 从前兴戴  
手铐现在不兴了。

【亲】 tshjen<sup>1</sup> (cien) ; nen<sup>2</sup>  
bwo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>lam<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>tshjen<sup>1</sup>i<sup>1</sup>  
mwo<sup>4</sup>他们两个是亲兄弟。

【零、零碎】 leŋ<sup>2</sup> (lengh) ;  
thoŋ<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>tseŋ<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>  
mai<sup>1</sup>tu<sup>7</sup>leŋ<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>全是整的没  
有零的。

【零星】 leŋ<sup>2</sup>seŋ<sup>1</sup> (lengh  
seŋ) ; leŋ<sup>2</sup>seŋ<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>  
na:i<sup>3</sup>tsham<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>零星的东西很  
多。

【整】 tsjaŋ<sup>2</sup>tseŋ<sup>3</sup> (ziangh  
zengv) ; thoŋ<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>leŋ<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>  
mai<sup>1</sup>tu<sup>7</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>tseŋ<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>  
全是零的，没有整的。

【大胆】 tom<sup>2</sup>ta:m<sup>3</sup> (domh  
daomv) ; tom<sup>2</sup>ta:m<sup>3</sup>tsou<sup>5</sup>  
tu<sup>7</sup>ke<sup>2</sup>dzje<sup>5</sup>大胆做别害怕。

【大意】 tom<sup>2</sup>ei<sup>5</sup> (domh eix) ;  
nen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>thai<sup>6</sup>tom<sup>2</sup>ei<sup>5</sup>a<sup>3</sup>  
他做事太大意了。

【粗心】 tom<sup>2</sup>lo<sup>6</sup> (domh loc) ;  
na:i<sup>6</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>tom<sup>2</sup>  
lo<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>那个人做事很粗心。

【小心】 khuŋ<sup>2</sup>khai<sup>1</sup> (kungh  
kaai) ; mwei<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>o:i<sup>5</sup>  
khuŋ<sup>2</sup>khai<sup>1</sup>tei<sup>5</sup>o<sup>5</sup>你做事要小  
心些啊!

【小心、细心】 fai<sup>5</sup>fim<sup>1</sup> (foix  
fim) ; je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>pwo<sup>4</sup>do:p<sup>3</sup>a<sup>3</sup>  
nau<sup>3</sup>tsjou<sup>4</sup>tsei<sup>4</sup>jom<sup>1</sup>wei<sup>6</sup>

tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>fai<sup>5</sup>fim<sup>1</sup>我的胳膊  
摔断了，就是因为做事不小心。

【偏心】 ŋei<sup>6</sup>ŋou<sup>8</sup> (nyeic  
hnyouv) ; mwei<sup>2</sup>to:i<sup>5</sup>fei<sup>2</sup>  
tɕwei<sup>3</sup>mai<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>ŋei<sup>6</sup>ŋou<sup>8</sup>  
maŋ<sup>6</sup>你对孩子有个偏心看法。

【耐心】 noi<sup>6</sup> (noic) ; nen<sup>2</sup>  
to<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>mai<sup>1</sup>no:i<sup>6</sup>他带  
小孩有耐心。

【死心】 puŋ<sup>5</sup>sei<sup>5</sup> (bungx  
seix) ; je<sup>1</sup>puŋ<sup>5</sup>sei<sup>5</sup>kan<sup>1</sup>  
tɕen<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>tsin<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>hai<sup>5</sup>je<sup>1</sup>ja<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>hai<sup>5</sup>  
我死心地跟着他去，他去哪里，  
我也去哪里。

【心焦】 fim<sup>1</sup>tsiu<sup>1</sup> (fim ziu) ;  
fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>paŋ<sup>2</sup>la<sup>3</sup>lei<sup>2</sup>gori<sup>1</sup>  
tom<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>mai<sup>1</sup>tei<sup>5</sup>  
fim<sup>1</sup>tsiu<sup>1</sup>小孩突然离开父母是  
有些心焦/fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>fim<sup>1</sup>tsiu<sup>1</sup>  
a<sup>3</sup>小孩心焦了。

【心惊】 ŋou<sup>5</sup>tɕei:ŋ<sup>1</sup> (hnyouv  
jing) ; kjwe<sup>4</sup>ko:n<sup>1</sup>je<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>  
mai<sup>1</sup>tei<sup>5</sup>ŋou<sup>5</sup>tɕei:ŋ<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>  
起初我是有些心惊的。

【拘束、拘礼】 fei<sup>1</sup>wan<sup>2</sup>  
(fei uanh) ; to:ŋ<sup>1</sup>ŋen<sup>5</sup>  
ŋei<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>ŋen<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>fei<sup>1</sup>  
wan<sup>2</sup>当吃的就吃，不要拘束。

【老练、老行】 lu<sup>2</sup>ho:ŋ<sup>2</sup> (luh  
horng) ; tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>lu<sup>2</sup>  
ho:ŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>o:i<sup>5</sup>tsha<sup>6</sup>pou<sup>6</sup>  
做事不老练就要出事。

【紧急】 tɕop<sup>7</sup> (jopv) ;  
mai<sup>1</sup>ŋuŋ<sup>6</sup>tɕop<sup>7</sup>si<sup>6</sup>有件紧急  
事。

【顺】 swan<sup>6</sup> (suonc) ; na:i<sup>3</sup>  
tsoŋ<sup>1</sup>si<sup>6</sup>tso<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>swan<sup>6</sup> pwo<sup>4</sup>  
这件事做得顺手。

【顺利】 swan<sup>6</sup>·<sup>2</sup>lei<sup>6</sup> (suanh  
leic) ; na:i<sup>3</sup>tsoŋ<sup>1</sup>si<sup>6</sup>tso<sup>5</sup>  
tu<sup>7</sup>swan<sup>6</sup>·<sup>2</sup>lei<sup>6</sup>这件事做得顺  
利。

【合适】 ①ho<sup>6</sup>si<sup>5</sup> (hoc six) ;  
na:<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>ho<sup>6</sup>si<sup>5</sup>a<sup>3</sup>这个合适  
了。②ho<sup>6</sup>sei<sup>5</sup> (hoqc seix)

【公平】 koŋ<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>2</sup> (gong  
baengh) ; nen<sup>2</sup>tso<sup>5</sup>si<sup>6</sup>  
koŋ<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>他做事很公平。

【容易】 ①nɔŋ<sup>2</sup>hei<sup>6</sup> (nyungh  
heic) ; ox<sup>5</sup>tso<sup>5</sup>loŋ<sup>5</sup>jet<sup>3</sup>  
mwan<sup>2</sup>si<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>ŋ<sup>5</sup>nɔŋ<sup>2</sup>hei<sup>6</sup>  
ŋei<sup>1</sup>要做好一件事是不容易的。  
②hei<sup>6</sup>tu<sup>7</sup> (heic duqv)

【寂静】 dzje<sup>3</sup>dzi:ŋ<sup>1</sup> (nzieqc  
nzing) ; na:i<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>dzje<sup>3</sup>  
dzi:ŋ<sup>1</sup>这里寂静。

【孤独、单独】 du<sup>3</sup> (nduqc) ;  
jet<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>du<sup>3</sup>  
hai<sup>6</sup>一个人在家很孤独。

【重复、反复】 fa:n<sup>1</sup>·<sup>2</sup>fwo<sup>7</sup>  
(foanh fuoqv) ; nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>  
wa<sup>6</sup>fam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>fwo<sup>7</sup>hai<sup>6</sup>他讲话重  
复得很。

【匀称】 thoŋ<sup>2</sup>tou<sup>6</sup> (tongh  
douc) ; na:i<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>  
tu<sup>7</sup>thoŋ<sup>2</sup>tou<sup>6</sup>这些树长得匀称。

【和、和睦、和谐】 kap<sup>7</sup>  
(gapv) ; wo<sup>3</sup>i<sup>1</sup>tau<sup>2</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>  
kou<sup>3</sup>kap<sup>7</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>təwan<sup>6</sup>  
la:n<sup>2</sup>wan<sup>5</sup>那两头牯牛和不来，  
不要关在一起。

【清、清楚】 tshi:ŋ<sup>1</sup> (cing) ;  
tu<sup>7</sup>nau<sup>6</sup>mai<sup>2</sup>si<sup>6</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>  
tshi:ŋ<sup>1</sup>别闹，有事说得清。

【清楚】 tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshu<sup>3</sup>  
(cingh cuv) ; nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>  
tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshu<sup>3</sup>a<sup>3</sup>mwei<sup>2</sup>  
tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tshu<sup>3</sup>mai<sup>3</sup>tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
tshu<sup>3</sup>他讲清楚了，你清楚不清  
楚。

【清白】 tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pe<sup>3</sup> (cingh  
baeqc) ; na:i<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
ŋei<sup>1</sup>li<sup>6</sup>si<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>tshi:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pe<sup>3</sup>  
那个人的历史不清白。

【空】 (没有效果) khuŋ<sup>5</sup>  
(kungx) ; mwei<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ja<sup>6</sup>  
tsei<sup>4</sup>khuŋ<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>你去也是空  
的。

【空】 (没有东西) khuŋ<sup>5</sup>  
(kungx) ; wo<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>lax<sup>2</sup>  
khuŋ<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>loŋ<sup>6</sup>ma<sup>2</sup>  
那个箩筐空的，你用嘛！

【空闲】 khuŋ<sup>5</sup> (kungx) ;  
mwei<sup>2</sup>luŋ<sup>3</sup>ŋo:i<sup>1</sup>tsan<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>  
khuŋ<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>luŋ<sup>2</sup>mwan<sup>4</sup>  
tsan<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>ma<sup>2</sup>你白天不空闲就  
晚上来嘛！

【透】 tən<sup>1</sup> (dɛrn) ; na:i<sup>6</sup>  
no:m<sup>1</sup>pjou<sup>3</sup>·<sup>2</sup>təa:u<sup>2</sup>tswo<sup>3</sup>  
tən<sup>1</sup>ŋa<sup>6</sup>那个桃子熟透了。

【遍】 ko:m<sup>5</sup> (goŋmx) ; jet<sup>3</sup>  
no:m<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>lo<sup>4</sup>ko:m<sup>5</sup>a<sup>3</sup>sjaŋ<sup>5</sup>  
lo<sup>4</sup>ŋ<sup>5</sup>pwat<sup>6</sup>整个房子找遍了都  
找不见。

【背、偏僻】 bwei<sup>4</sup> (mbueiz) ;  
wo<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>to:ŋ<sup>5</sup>bwei<sup>4</sup>hai<sup>6</sup>那  
个地方很背。

- 【富】 ma:i<sup>2</sup> (ma:ih) ; tsin<sup>2</sup> da:ŋ<sup>4</sup>nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>ma:i<sup>2</sup> hai<sup>6</sup> 从前他家很富。
- 【穷】 tɕom<sup>6</sup> (jomc) ; mjen<sup>2</sup>tɕom<sup>6</sup>tsei<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>tɕom<sup>6</sup> 人穷志不穷。
- 【苦、贫苦】 khou<sup>3</sup> (kouv) ; nen<sup>2</sup>pjau<sup>3</sup>ŋwo<sup>4</sup>khou<sup>3</sup>hai<sup>6</sup> 他家很贫苦。
- 【真】 tsjen<sup>1</sup> (zien) ; mwei<sup>3</sup> ko:ŋ<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>tsjen<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup> ha<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>tɕa<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup> 你说的是真的还是假的？
- 【假】 tɕa<sup>3</sup> (jav) ; nen<sup>2</sup> ko:ŋ<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>tɕa<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup> 他讲的是假的。
- 【假装】 tɕa<sup>3</sup>tso:ŋ<sup>1</sup> (jav zorŋ) ; nen<sup>2</sup>tɕa<sup>3</sup>tso:ŋ<sup>1</sup> ma:i<sup>2</sup>pwat<sup>8</sup> 他假装没有看见。
- 【贵、高贵】 tɕai<sup>5</sup> (jaaix) ; tsin<sup>2</sup>da:ŋ<sup>5</sup>jet<sup>8</sup>tɕa:m<sup>1</sup>dzau<sup>3</sup>pei<sup>2</sup>jet<sup>8</sup>no:m<sup>1</sup>tɕai<sup>1</sup>tsho<sup>6</sup> tɕai<sup>5</sup>tei<sup>5</sup> 从前一斤盐比一只鸡还贵些/nen<sup>2</sup>tso<sup>7</sup>nen<sup>2</sup>kan<sup>2</sup> maŋ<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>thai<sup>5</sup>tɕai<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 他把他自己看得太高贵了。
- 【贵重、珍重】 tɕai<sup>5</sup> (jaaix) ; nen<sup>2</sup>to<sup>2</sup>kan<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup> tsjou<sup>6</sup>to<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>tɕai<sup>5</sup> 他带他自己的小孩就带得珍重。
- 【重、重视、起】 tsoŋ<sup>6</sup> (zongc) ; wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup> tɕwei<sup>3</sup>tsa:n<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>je<sup>1</sup>maŋ<sup>6</sup> pwat<sup>8</sup>ŋ<sup>5</sup>tsoŋ<sup>6</sup> 那个孩子很卑贱，我看不起。
- 【沉重、重】 (专指病情) khou<sup>3</sup>

- (kouv) ; nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>6</sup> he:n<sup>3</sup>khou<sup>3</sup> 他的病很重。
- 【贱、卑贱】 tsa:n<sup>6</sup> (zaanc) ; hai<sup>5</sup>la:n<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>me:ŋ<sup>6</sup>sjaŋ<sup>5</sup> tsei<sup>4</sup>jet<sup>8</sup>ŋu:ŋ<sup>6</sup>ŋei<sup>1</sup>ma:i<sup>3</sup>tu<sup>7</sup> hai<sup>5</sup>la:n<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>mc:ŋ<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup> tsei<sup>5</sup>ti:ŋ<sup>6</sup>tsa:n<sup>6</sup>ŋei<sup>1</sup> 每个人的命都是一样的，没有哪个的命注定是卑贱的。
- 【贵贱】 tɕai<sup>5</sup>tsa:n<sup>6</sup> (jaaix zaanc) ; ni:ŋ<sup>2</sup>tsan<sup>6</sup>la:n<sup>2</sup> la:n<sup>2</sup>sjaŋ<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>jet<sup>8</sup>ŋu:ŋ<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup> pun<sup>1</sup>tɕai<sup>5</sup>tsa:n<sup>6</sup> 现在人人都是一样不分贵贱。
- 【爽快、爽利、舒适】 so:ŋ<sup>2</sup> lei<sup>6</sup> (sorŋh lei<sup>6</sup>) ; je<sup>1</sup> na:i<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>sin<sup>1</sup>dza:u<sup>5</sup>tu<sup>7</sup> so:ŋ<sup>2</sup>lei<sup>6</sup> 我这个澡洗得爽快。
- 【耐烦】 no:i<sup>6</sup>fa:n<sup>2</sup> (noic faanh) ; tom<sup>2</sup>dzoi<sup>2</sup>no:i<sup>6</sup> fa:n<sup>2</sup>tei<sup>5</sup> 大家耐烦些。
- 【平常、普通】 phin<sup>2</sup>tshjaŋ<sup>2</sup> (pinh ciangh) ; na:i<sup>3</sup>ŋu:ŋ<sup>6</sup> si<sup>6</sup>phin<sup>2</sup>tshjaŋ<sup>2</sup>hai<sup>6</sup> 这件事很平常。
- 【正经】 (不随便) tseŋ<sup>2</sup>tɕeŋ<sup>1</sup> (zengh jeng) ; mwei<sup>3</sup>tsou<sup>5</sup> si<sup>6</sup>tseŋ<sup>2</sup>tɕeŋ<sup>1</sup>tei<sup>5</sup> 你做事正经些。
- 【行、可以】 he:n<sup>3</sup> (henv) ; nen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>he:n<sup>3</sup>hai<sup>6</sup> 他干活很行。
- 【不行】 ŋ<sup>5</sup>siu<sup>1</sup> (nx siu) ; mwei<sup>3</sup>tsei<sup>4</sup>ŋ<sup>5</sup>siu<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup> 你是不行的。
- 【暂时】 tsa:n<sup>6</sup>si<sup>6</sup> (zaanx

sic); je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>khun<sup>5</sup>  
narn<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>tsan<sup>5</sup>si<sup>6</sup>nei<sup>1</sup>

我们的困难是暂时的。

【客气】 tɕhe<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tɕhe<sup>5</sup>  
(qaeqc qex); mwei<sup>2</sup>  
tɕhe<sup>7</sup>·<sup>8</sup>tɕhe<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>你很客气。

【可惜】 kho:i<sup>2</sup>fi<sup>7</sup> (koih  
fiqv); kho:i<sup>2</sup>fi<sup>7</sup>hai<sup>6</sup>je<sup>1</sup>  
ma:i<sup>3</sup>maŋ<sup>6</sup>pwat<sup>6</sup>很可惜, 我  
没有看见。

【可怜、怜惜】 kho:i<sup>2</sup>ljen<sup>2</sup>  
(koih lienh); ŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup>tom<sup>2</sup>  
mjen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup> kho:i<sup>2</sup>  
ljen<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>没有大人的孩子是可怜  
的。

【惯、习惯】 kwe:n<sup>5</sup>  
(guenx); je<sup>1</sup>jom<sup>1</sup>kwe:n<sup>5</sup>  
nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>a<sup>3</sup>我住惯这里了。

【足、够】 tswɔ<sup>7</sup> (zuoqv);  
nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>ŋɔŋ<sup>2</sup>ma:i<sup>3</sup>tswɔ<sup>7</sup>  
ɬa<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>juŋ<sup>4</sup>dze<sup>6</sup>ta:i<sup>2</sup>a<sup>3</sup>  
这头牛还不足月就生下来了。

【够】 kau<sup>5</sup> (goux); mi:ŋ<sup>2</sup>  
pwo<sup>1</sup>lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>kau<sup>5</sup> 去三  
个人不够。

【完、完成】 tsjaŋ<sup>5</sup> (ziangx);  
ŋen<sup>6</sup>tsjaŋ<sup>5</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>  
吃完饭就去。

【完、了】 liu<sup>4</sup> (liuz); ɛ:ŋ<sup>5</sup>  
ma:i<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>pa<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>tsou<sup>5</sup>  
liu<sup>4</sup>a<sup>3</sup>再有天把就做完了/je<sup>1</sup>  
fje<sup>1</sup>liu<sup>4</sup>a<sup>3</sup>我写完了。

【尽、完】 dzeŋ<sup>6</sup> (nzengc);  
wo<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>tshu<sup>7</sup> da:m<sup>1</sup> dzeŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup>  
那些稻谷担完了。

【努力、使劲】 dze<sup>6</sup>mei<sup>3</sup>

(njec hmeiv); nen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>  
si<sup>6</sup>tsou<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>dze<sup>6</sup>mei<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>  
他做事做得很努力。

【发狠、努力】 fei<sup>2</sup>he:n<sup>3</sup>  
(feih henv); nen<sup>2</sup>tsou<sup>6</sup>si<sup>6</sup>  
fei<sup>2</sup>he:n<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>他做事很发狠/  
tom<sup>2</sup>dzo:i<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>he:n<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>  
tsjou<sup>6</sup>ma:i<sup>2</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup>ŋen<sup>6</sup>大家努  
力干就有饭吃。

【使劲、展劲】 tsan<sup>3</sup>tɕin<sup>5</sup>  
(zangv jinx); tom<sup>2</sup>dzo:i<sup>2</sup>  
tsan<sup>3</sup>tɕin<sup>5</sup>tsou<sup>5</sup>大家使劲干。

【拼命】 pheŋ<sup>5</sup>mɛ:ŋ<sup>6</sup> (pəŋx  
məŋc); nen<sup>2</sup>pheŋ<sup>5</sup>mɛ:ŋ<sup>6</sup>  
da:m<sup>1</sup>ja<sup>6</sup>da:m<sup>1</sup>ma:i<sup>2</sup>toŋ<sup>4</sup>  
他拼命担因担不动。

【勉强】 pa:n<sup>5</sup>ma:n<sup>2</sup> (baŋx  
maŋh); mwei<sup>2</sup>ŋen<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>dze<sup>6</sup>  
ja<sup>6</sup>oi<sup>5</sup>pa:n<sup>5</sup>ma:n<sup>2</sup>ŋen<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>  
ŋ<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>pe:ŋ<sup>6</sup>na:n<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>loŋ<sup>5</sup>  
你吃不下也要勉强吃些, 不然病  
难得好/nen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>  
tsjou<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>pa:n<sup>5</sup>ma:n<sup>2</sup>loŋ<sup>6</sup>  
他不给你就别勉强要。

【久】 lau<sup>2</sup> (lauh); nen<sup>2</sup>  
thau<sup>5</sup>nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>ta:i<sup>2</sup>lau<sup>2</sup>a<sup>3</sup>  
他到这里来久了/nen<sup>2</sup>ho<sup>6</sup>si<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>  
lau<sup>2</sup>ta:n<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>tsje<sup>7</sup>tu<sup>7</sup>he:n<sup>3</sup>  
tsham<sup>3</sup>dza:ŋ<sup>6</sup>他学习不久但是  
认得很多字。

【好久】 de<sup>2</sup>hai<sup>5</sup>lau<sup>2</sup> (ndeh  
haix lauh); bwo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>lan<sup>2</sup>de<sup>2</sup>  
hai<sup>5</sup>lau<sup>2</sup>ma:i<sup>3</sup>pwat<sup>3</sup>mjen<sup>1</sup>a<sup>3</sup>  
咱们两人好久没见面了。

【好】 (专用在名词前) khu<sup>3</sup>  
(kuv); ŋ<sup>6</sup>kai<sup>3</sup>faŋ<sup>3</sup>je<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>

- mai<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>khu<sup>3</sup>ŋo:ɿ<sup>1·2</sup>ŋe<sup>3</sup>  
kɟwe<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>不解放我是没有好日子过的。
- 【好】(与‘坏’相对,可直接充当句子成分) loŋ<sup>5</sup> (longx); ha<sup>3</sup>tsei<sup>4</sup>koŋ<sup>1</sup>sje<sup>5</sup>loŋ<sup>5</sup>还是公社好/nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>0</sup>loŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>他的病好了。
- 【坏】 wai<sup>0</sup> (uacic); wo<sup>3</sup>lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>wai<sup>0</sup>hai<sup>0</sup>那个人很坏。
- 【磨蹭】 han<sup>1</sup> (han); nen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>0</sup>han<sup>1</sup>hai<sup>0</sup>他做事很磨蹭。
- 【轻松】 foŋ<sup>1</sup> (fong); nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>0</sup>foŋ<sup>1</sup>tei<sup>5</sup>a<sup>3</sup>他的病轻松了些了。
- 【放肆】 puŋ<sup>5</sup>sei<sup>5</sup> (bungx seix); fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>puŋ<sup>5</sup>sei<sup>5</sup>ŋom<sup>3</sup>孩子放肆地哭。
- 【倒霉、背时】 pu:ɿ<sup>0</sup>tsei<sup>2</sup> (buic zeih); je<sup>1</sup>ŋe:ŋ<sup>0</sup>tsei<sup>4</sup>pu:ɿ<sup>0</sup>tsei<sup>2</sup>ni:ŋ<sup>2</sup>ŋo:ɿ<sup>1</sup>ju<sup>0</sup>pwaŋ<sup>2</sup>tɕen<sup>0</sup>tui<sup>2</sup>bjun<sup>0</sup>我硬是倒霉,今天又碰上下雨。

- 【嗜苏】 lai<sup>2</sup>tai<sup>1</sup> (laih dai); wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>sje<sup>7</sup>lai<sup>2</sup>tai<sup>1</sup>hai<sup>0</sup>那个女孩很嗜苏。
- 【疲塌】 pei<sup>2</sup> (beih); mwei<sup>2</sup>e:ŋ<sup>0</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>ja<sup>0</sup>tsei<sup>1</sup>pei<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>你再说他也是疲塌的。
- 【逆众、怕生】 ①ip<sup>0</sup>tswaŋ<sup>5</sup> (ipc zuangx); wo<sup>2</sup>lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>ip<sup>0</sup>tswaŋ<sup>5</sup>hai<sup>0</sup>那个人很怕生。②ŋe<sup>3</sup>tswaŋ<sup>5</sup> (nyaeq zuangx)
- 【出众、大方】 tshwat<sup>7</sup>tswaŋ<sup>5</sup> (cuatv zuangx); wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>tshwat<sup>7</sup>tswaŋ<sup>5</sup>hai<sup>0</sup>那个小孩很出众。
- 【中等、中样】 tsoŋ<sup>1·2</sup>ŋuŋ<sup>0</sup> (zongh nyungc); nen<sup>2</sup>tsjaŋ<sup>2</sup>tu<sup>1</sup>tsoŋ<sup>1·2</sup>ŋuŋ<sup>0</sup>ŋ<sup>5</sup>ɬaŋ<sup>1</sup>ja<sup>0</sup>ŋ<sup>5</sup>ai<sup>3</sup>他长得中等不高也不矮/ni:ŋ<sup>2</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>sjo:ɿ<sup>1·2</sup>seŋ<sup>2</sup>ja<sup>0</sup>tsei<sup>4</sup>tsoŋ<sup>1·2</sup>ŋuŋ<sup>0</sup>ŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>5</sup>ja<sup>0</sup>ŋ<sup>5</sup>tshjou<sup>3</sup>今年的收成也是中等不好也不坏。

### 三、描绘人或动物的形象、性情和行为

- 【沙哑、嘶哑】 so:m<sup>3</sup> (sormv); nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>wa<sup>0</sup>tsou<sup>7</sup>tɕa:ŋ<sup>1·2</sup>hu<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>so:m<sup>3</sup>ŋa<sup>0</sup>他讲话把喉咙也讲沙哑了。
- 【口吃、结巴】 ①lan<sup>2</sup> (lanh); nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>wa<sup>0</sup>lan<sup>2</sup>hai<sup>0</sup>他说话很口吃。②a<sup>2</sup>lan<sup>2</sup>

- (ah lanh)
- 【结结巴巴】 a<sup>2</sup>a<sup>2</sup>lan<sup>2</sup>lan<sup>2</sup> (ah ah lanh lanh); nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>wa<sup>0</sup>a<sup>2</sup>a<sup>2</sup>lan<sup>2</sup>lan<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>他讲话结结巴巴的。
- 【拗口】 ①a:u<sup>5</sup> (aoux); na:i<sup>0</sup>no:m<sup>1</sup>dza:ŋ<sup>0</sup>a:u<sup>5</sup>hai<sup>0</sup>

那个字念起来很拗口/hu<sup>2</sup>  
 na:m<sup>2</sup>wa<sup>6</sup>au<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>je<sup>1</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>  
 ŋ<sup>5</sup>sjo<sup>7</sup>湖南话很拗口我讲不  
 快。②au<sup>5</sup>dzuri<sup>2</sup> (aoux nzu h)  
 【麻】(表面不平或有斑点)  
 pja:p<sup>8</sup> (biaqpc); nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>  
 mjen<sup>1</sup>pja:p<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>他的脸很麻。  
 【突、凸】bo<sup>7</sup> (mboqv); nen<sup>2</sup>  
 ŋei<sup>1</sup>pjo:ŋ<sup>2</sup>bo<sup>7</sup>hai<sup>6</sup>他的额头很  
 突。  
 【嶙峋】lo:ŋ<sup>2</sup>lo:ŋ<sup>2</sup> (lorngv  
 lorng); wo<sup>3</sup>lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
 lo:ŋ<sup>2</sup>lo:ŋ<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>那个瘦骨嶙  
 峋的。  
 【驼】bou<sup>3</sup> (mbouv); nen<sup>2</sup>  
 ŋei<sup>1</sup>tca:i<sup>3</sup>bou<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>他的背  
 驼的/nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>tca:i<sup>3</sup>tsjen<sup>1</sup>  
 ŋei<sup>1</sup>bou<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>他的背真的很  
 驼。  
 【丑】tshjou<sup>3</sup> (ciouv); nen<sup>2</sup>  
 tsjan<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>ŋ<sup>5</sup>tshjou<sup>3</sup>他长得  
 不丑。  
 【丑陋】kwa:i<sup>6</sup>kwa:i<sup>6</sup>  
 (guaai<sup>6</sup>guaai<sup>6</sup>); wo<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>  
 dje<sup>1</sup>pjan<sup>2</sup>kwa:i<sup>6</sup>kwa:i<sup>6</sup>  
 ŋei<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>khu<sup>2</sup>maŋ<sup>6</sup>那些花布丑  
 陋得很,不好看。  
 【丑八怪】tshjou<sup>3</sup>kwa:i<sup>6</sup>  
 (ciouv guaai<sup>6</sup>); wo<sup>3</sup>lan<sup>2</sup>  
 mjen<sup>2</sup>tsjan<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>tshjou<sup>3</sup>  
 kwa:i<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>那个人长得丑八怪  
 样。  
 【漂亮、美丽】dzwei<sup>6</sup>  
 (nzueic); nen<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>  
 fei<sup>2</sup>tqwei<sup>3</sup>tsjan<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>bzwei<sup>6</sup>  
 他那个小孩长得漂亮。  
 【漂漂亮亮】pjan<sup>2</sup>pjan<sup>2</sup>

(biangv biangh); wo<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>  
 lui<sup>1</sup>pjan<sup>2</sup>pjan<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>那件衣  
 服漂漂亮亮的。  
 【俊俏、伶俐】tiu<sup>1</sup> (diu);  
 wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tqwei<sup>3</sup>tiu<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>  
 那个小孩很俊俏。  
 【俏丽】tiu<sup>1</sup>tiu<sup>1</sup> (diuh  
 diu); nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tqwei<sup>3</sup>  
 tsjan<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>tiu<sup>1</sup>tiu<sup>1</sup>这个小孩  
 长得俏丽。  
 【俏皮】(举止活泼) han<sup>1</sup>  
 (han); wo<sup>3</sup>lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>o:i<sup>3</sup>  
 tsou<sup>5</sup>han<sup>1</sup>si<sup>6</sup>那个人爱做俏  
 皮事。  
 【巧】tqchau<sup>3</sup> (qauv); wo<sup>3</sup>  
 lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>he:n<sup>3</sup>tqchau<sup>3</sup>那个  
 人很巧。  
 【流利】ljou<sup>6</sup> (liouc); nen<sup>2</sup>  
 ko:ŋ<sup>3</sup>wa<sup>6</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>ljou<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>  
 他话说得很流利。  
 【敏捷、麻利】ljou<sup>6</sup> (liouc);  
 nen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>ljou<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>他干活  
 很敏捷。  
 【蠢】tshun<sup>3</sup> (cunv); je<sup>1</sup>  
 nai<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>tsjan<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>  
 tshun<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>我这个人长得很  
 蠢。  
 【愚蠢】ŋjŋ<sup>5</sup> (hngŋgx);  
 je<sup>1</sup>nai<sup>6</sup>tau<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup>ŋjŋ<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>  
 我那个儿子很愚蠢。  
 【憨、傻】ŋo:ŋ<sup>5</sup> (ngorngx);  
 jet<sup>3</sup>lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>thai<sup>5</sup>ŋo:ŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>  
 ŋ<sup>5</sup>log<sup>5</sup>一个人太憨了不好。  
 【傻】soŋ<sup>2</sup> (songh); wo<sup>3</sup>  
 lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>soŋ<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>那个人很  
 傻。  
 【笨】bun<sup>5</sup> (mbunx); nai<sup>6</sup>

- la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>0</sup>bun<sup>5</sup> hai<sup>0</sup>  
那个人做事很笨。
- 【呆板、死板】 som<sup>5</sup> (somx);  
wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>som<sup>5</sup> hai<sup>0</sup>  
那个人很呆板。
- 【呆头呆脑】 ŋo:ŋ<sup>5</sup>tau<sup>2</sup>ŋoŋ<sup>5</sup>  
no<sup>4</sup> (ngorngx dauh ngoŋgx  
noz); wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>ŋo:ŋ<sup>5</sup>  
tau<sup>2</sup>ŋo:ŋ<sup>5</sup>no<sup>4</sup>ŋei<sup>1</sup> 那个人呆头  
呆脑的。
- 【善良】 sjen<sup>0</sup> (sienc); wo<sup>3</sup>  
la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>sjen<sup>0</sup> hai<sup>0</sup> 那个人很  
善良。
- 【善、温驯】 sjen<sup>0</sup> (sienc);  
nai<sup>0</sup>tau<sup>2</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>kou<sup>3</sup>sjen<sup>0</sup>  
ŋei<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>dzjom<sup>0</sup>mjen<sup>2</sup> 那头公牛  
温驯的，不抵人。
- 【恶】 o<sup>7</sup> (oqv); wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>  
ŋoŋ<sup>2</sup>o<sup>7</sup> hai<sup>0</sup> 那头牛很恶。
- 【凶、凶猛】 ɕwaŋ<sup>1</sup> (hiuang);  
wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>ɕwaŋ<sup>1</sup> hai<sup>0</sup>  
那头牛很凶。
- 【雄】 (强健有力) jwaŋ<sup>2</sup>  
(uiangh); wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
jwaŋ<sup>2</sup> hai<sup>0</sup> 那个人很雄/wo<sup>3</sup>  
tau<sup>2</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>kou<sup>3</sup>jwaŋ<sup>2</sup> hai<sup>0</sup>  
那头牯牛很雄。
- 【猛、凶、利害】 mwaŋ<sup>3</sup>  
(muangv); wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
mwaŋ<sup>3</sup> hai<sup>0</sup> 那个人很猛/nai<sup>0</sup>  
la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>dam<sup>1</sup>ja<sup>0</sup>dam<sup>1</sup>  
tu<sup>7</sup>mwaŋ<sup>3</sup> 那个人担也挑得猛。
- 【逞强】 dzuŋ<sup>2</sup> (njungh);  
wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>dzuŋ<sup>2</sup> hai<sup>0</sup>  
那个人很逞强。
- 【凶猛】 dzuŋ<sup>2</sup> (njungh);
- wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>kou<sup>3</sup>dzuŋ<sup>2</sup> hai<sup>0</sup>  
那头牯牛很凶猛。
- 【犟】 ŋen<sup>5</sup> (nyenx); nai<sup>0</sup>  
tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>ŋen<sup>5</sup> hai<sup>0</sup>  
hai<sup>0</sup>la:n<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>  
sjaŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>mwaŋ<sup>5</sup> 那个小孩很犟，  
谁说他都不听。
- 【拗、犟、执拗】 ŋau<sup>5</sup>  
(ngaux); nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>pei<sup>1</sup>  
tɕhe<sup>5</sup>ŋau<sup>5</sup> hai<sup>0</sup> 他的脾气拗  
得很。
- 【执拗】 a:u<sup>5</sup> (aoux); nen<sup>2</sup>  
ŋei<sup>1</sup>pei<sup>1</sup>tɕhe<sup>5</sup>a:u<sup>5</sup> hai<sup>0</sup> 他的脾  
气执拗得很。
- 【蛮横】 pa:n<sup>5</sup>ma:n<sup>2</sup> (baonx  
maanh); nai<sup>0</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
pa:n<sup>5</sup>ma:n<sup>2</sup> hai<sup>0</sup> 那个人很蛮  
横。
- 【硬、倔强】 ŋe:ŋ<sup>0</sup>  
(nyængc); nen<sup>2</sup>ŋe:ŋ<sup>0</sup> hai<sup>0</sup>  
ko:ŋ<sup>3</sup>a<sup>0</sup>ŋ<sup>5</sup>tsou<sup>5</sup>tsjou<sup>0</sup>ŋ<sup>5</sup>  
tsou<sup>5</sup> 他很硬，说不干就不干。
- 【泼辣、凶悍】 bjat<sup>5</sup>  
(mbiaatc); wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
bjat<sup>5</sup> hai<sup>0</sup> 那个人很泼辣。
- 【狡猾】 tɕhau<sup>3</sup> (qauv);  
wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tɕhau<sup>3</sup> hai<sup>0</sup> 那  
个人很狡猾。
- 【老实】 lau<sup>3</sup>si<sup>0</sup> (lauv sic);  
nai<sup>0</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>lau<sup>3</sup>si<sup>0</sup> 那个  
人老实。
- 【本分、老实】 pwan<sup>3</sup>·fwan<sup>0</sup>  
(buanh fuanc); wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>  
mjen<sup>2</sup>pwan<sup>3</sup>·fwan<sup>0</sup> hai<sup>0</sup>  
那个人很本分。
- 【吝啬、小量、小气】 ①fiu<sup>3</sup>

la:n<sup>o</sup> (fiuv laongc); wo<sup>3</sup>  
 lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>fiu<sup>3</sup>la:n<sup>o</sup>hai<sup>o</sup>  
 nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>hai<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>  
 ja<sup>o</sup>ka<sup>3</sup>n<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>lon<sup>o</sup>那 个人 很 吝  
 啬, 他的东西谁也借不着 /rai<sup>3</sup>  
 tsei<sup>1</sup>wei<sup>1</sup>a<sup>3</sup>kor<sup>1</sup>tea<sup>1</sup>n<sup>5</sup>ke<sup>2</sup>  
 tsei<sup>1</sup>je<sup>1</sup>fiu la:n<sup>o</sup>这是为了公  
 家, 不是我吝啬。②fiu<sup>3</sup>tqhe<sup>5</sup>  
 (fiuv qex)

【利、私利、吝啬】 lai<sup>o</sup>  
 (loic); nai<sup>o</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tqwei<sup>3</sup>  
 lai<sup>o</sup>hai<sup>o</sup>hai<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>nai<sup>o</sup>nen<sup>2</sup>  
 thu<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>sja<sup>5</sup>n<sup>5</sup>khan<sup>3</sup>那 个  
 小孩很私利, 谁问他要(东西),  
 他都不给。

【大量】 (不吝啬) tom<sup>2</sup>la:n<sup>o</sup>  
 (tomh laongc); nen<sup>2</sup>he:n<sup>3</sup>  
 tom<sup>2</sup>la:n<sup>o</sup>tsu<sup>o</sup>tei<sup>5</sup>ja<sup>o</sup>n<sup>5</sup>lon<sup>o</sup>  
 tqen<sup>3</sup>他很大量, 少点也不要紧。

【顽皮】 pei<sup>2</sup> (beih); nai<sup>3</sup>  
 tau<sup>2</sup>ton<sup>1</sup>pei<sup>2</sup>hai<sup>o</sup>这孩子很顽  
 皮。

【调皮】 thiu<sup>5</sup>pei<sup>2</sup> (tiux  
 beih); nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>tqwei<sup>3</sup>  
 thiu<sup>5</sup>pei<sup>2</sup>hai<sup>o</sup>thau<sup>5</sup>hai<sup>5</sup>  
 dau<sup>1</sup>sja<sup>5</sup>o:i<sup>5</sup>nai<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
 he:m<sup>5</sup>这个小孩很调皮, 到哪儿  
 都挨人骂。

【粗大、粗声大气】 bwo<sup>3</sup>  
 (mbuov); nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>si:n<sup>2</sup>  
 tqhe<sup>5</sup>bwo<sup>3</sup>hai<sup>o</sup>他的声音很粗  
 大。

【粗野】 qe<sup>2</sup> (hieh); nai<sup>o</sup>  
 la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>qe<sup>2</sup>hai<sup>o</sup>那 个人 很  
 粗野。

【粗鲁】 tshou<sup>1</sup>lou<sup>4</sup> (couh

louz); nen<sup>2</sup>kor<sup>1</sup>wa<sup>o</sup>  
 tshou<sup>1</sup>lou<sup>4</sup>hai<sup>o</sup>他说话很粗  
 鲁。

【斯文、文雅】 fei<sup>1</sup>wan<sup>2</sup>  
 (fei uonh); to:n<sup>1</sup>fun<sup>2</sup>se:n<sup>1</sup>  
 nei<sup>1</sup>tsei<sup>1</sup>fei<sup>1</sup>wan<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>当老师  
 的是斯文一些。

【风流】 (专指男女间的放荡行为)  
 pwan<sup>1</sup>ljou<sup>2</sup> (buongh  
 liouh); wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
 tea:n<sup>o</sup>pwan<sup>1</sup>ljou<sup>2</sup>hai<sup>o</sup>那 个  
 男人很风流。

【公、雄性】 (专指开花不结果的  
 植物和猪)kor<sup>1</sup> (gong); wo<sup>3</sup>  
 tiu<sup>2</sup>tqeu<sup>2</sup>me<sup>3</sup>tqei<sup>1</sup>kor<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>  
 那棵玉米是公的/nai<sup>o</sup>tau<sup>2</sup>  
 tun<sup>1</sup>to:n<sup>1</sup>tsei<sup>1</sup>kor<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>  
 那只猪仔是公的。

【牯、雄、公】 kou<sup>3</sup> (gouv);  
 nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>mu<sup>2</sup>lom<sup>2</sup>tsei<sup>1</sup>n<sup>5</sup>  
 tsei<sup>1</sup>kou<sup>3</sup>nei<sup>1</sup>那只猫是不是公  
 的/wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>gon<sup>2</sup>kou<sup>3</sup>qwan<sup>1</sup>  
 hai<sup>o</sup>那头牯牛很凶。

【野、野生】 qe<sup>2</sup> (hieh);  
 nai<sup>o</sup>tei<sup>1</sup>dor<sup>2</sup>tsei<sup>1</sup>qe<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>  
 那些白薯是野生的。

【多嘴】 dzui<sup>2</sup>tsham<sup>3</sup> (nzuih  
 camv); mwei<sup>2</sup>ne:n<sup>2</sup>tsei<sup>1</sup>  
 dzui<sup>2</sup>tsham<sup>3</sup>n<sup>5</sup>pei<sup>1</sup>tu<sup>7</sup>ja<sup>o</sup>  
 oi<sup>5</sup>ko:n<sup>3</sup>你硬是多嘴, 不知道  
 也要说。

【手多】 (比喻爱摸弄或喜欢偷东  
 西的人) pwo<sup>4</sup>tsau<sup>5</sup>  
 tsham<sup>3</sup> (buch zauh camv);  
 mwei<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>pwo<sup>4</sup>tsau<sup>5</sup>  
 tsham<sup>3</sup>hai<sup>o</sup>nai<sup>3</sup>n<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>

mwei<sup>2</sup>lun<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>ja<sup>6</sup>  
tai<sup>2</sup>lun<sup>3</sup>你很多手,这不给你弄  
的,你也来摸/wo<sup>3</sup>lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>  
pwo<sup>4</sup>tsau<sup>5</sup>tsham<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>  
ni:ŋ<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>ju<sup>6</sup>nim<sup>6</sup>pe<sup>8</sup>lan<sup>2</sup>  
ŋei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>那个人很多手,今

天又偷了人家的东西。

【绣花】(比喻行动缓慢) fjou<sup>5</sup>  
pjaŋ<sup>2</sup> (fioux bianh); nen<sup>2</sup>  
nai<sup>6</sup>lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup> ton<sup>6</sup>  
hai<sup>6</sup>ŋaŋ<sup>3</sup>fjou<sup>5</sup>pjaŋ<sup>2</sup>no<sup>1</sup> 他那  
个人做事慢得很象绣花一样。

#### 四、描绘人的感受、知觉和思想

【羞、羞耻】 ŋai<sup>3</sup> (nyai<sup>3</sup>);  
nen<sup>2</sup>ke<sup>2</sup>dzje<sup>5</sup>ŋai<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>他很  
怕羞/ko:ŋ<sup>3</sup>nai<sup>3</sup>ŋuŋ<sup>6</sup>wa<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>  
pei<sup>1</sup>tu<sup>7</sup>ŋai<sup>3</sup>说这样的话不知道  
羞耻。

【聋】 duŋ<sup>1</sup> (ndung); nen<sup>2</sup>  
ŋei<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup>duŋ<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>  
他的耳朵很聋。

【晕】 jwen<sup>2</sup> (yuenh); mu<sup>2</sup>  
go:ŋ<sup>3</sup>jwen<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>头很晕。

【闷、昏乱】 don<sup>6</sup> (ndonc);  
je<sup>1</sup>ni:ŋ<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>don<sup>6</sup>  
hai<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>no:i<sup>6</sup>今天我头很闷不舒  
服。

【昏乱、昏沉】 waŋ<sup>4</sup> (uangz);  
je<sup>1</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>waŋ<sup>4</sup>hai<sup>6</sup>我头脑  
很昏乱。

【愁】 dzau<sup>2</sup> (nzauh); nen<sup>2</sup>  
dzau<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>他很愁。

【仇、仇恨】 tshjou<sup>2</sup> (ciouh)

【躁】 tshu<sup>5</sup> (cux); ŋou<sup>3</sup>  
ŋwo<sup>4</sup>tshu<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>心里很躁。

【义、情义】 ei<sup>5</sup> (eix); nen<sup>2</sup>  
ŋeu<sup>6</sup>tche<sup>7</sup>ma:i<sup>2</sup>ei<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>他请客  
人很有情义。

【喜欢、愉快】 ①an<sup>2</sup>ŋei<sup>3</sup>

(anh hneiv); nen<sup>2</sup>ŋou<sup>3</sup>  
ŋwo<sup>4</sup>an<sup>2</sup>ŋei<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>他心里喜欢。

②han<sup>2</sup>ŋei<sup>3</sup> (hanh hneiv)

(老年人语)

【高兴】(第一人称不用)  
lak<sup>7</sup> (lakv); nai<sup>6</sup>lan<sup>2</sup>  
mjen<sup>2</sup>lak<sup>7</sup>hai<sup>6</sup>那个人很高兴。

【满意】 pwaŋ<sup>3</sup>ei<sup>5</sup> (buangv  
eix); nen<sup>2</sup>pwaŋ<sup>3</sup>ei<sup>5</sup>a<sup>3</sup>他满  
意了。

【安乐】 om<sup>1</sup>lo<sup>8</sup> (ornh  
loqc); hou<sup>2</sup>se:ŋ<sup>1</sup>tɕin<sup>1</sup>tu<sup>7</sup>  
tou<sup>2</sup>o:n<sup>1</sup>lo<sup>8</sup>o:i<sup>5</sup>tsou<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>  
si<sup>6</sup>青年人别图安乐要做些事。

【自在、安逸】 tsi<sup>3</sup>tso:i<sup>4</sup>  
(ziqc zoiz); fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>  
tshjou<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>n<sup>5</sup>tso:i<sup>4</sup>  
小孩吵着不自在。

【舒服】 tsi<sup>3</sup>tso:i<sup>4</sup>(ziqc zoiz);  
je<sup>1</sup>ŋou<sup>3</sup>ŋwo<sup>4</sup>ŋ<sup>5</sup>naŋ<sup>6</sup>tso<sup>3</sup>  
tso:i<sup>4</sup>我的肚子不太舒服。

【不舒服】 ŋ<sup>5</sup>no:i<sup>6</sup> (nx noic);  
nen<sup>2</sup>ma:i<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>no:i<sup>6</sup>他有些  
不舒服。

【吃亏】 ŋen<sup>6</sup>khwei<sup>1</sup> (nyenc  
kuei)

- 【心甘情愿】 sin<sup>1</sup>ka:n<sup>1</sup>tsei<sup>6</sup>  
 ŋun<sup>6</sup> (sin gaan zeic nyunc),  
 nen<sup>2</sup>sin<sup>1</sup>ka:n<sup>1</sup>tsei<sup>6</sup>ŋun<sup>6</sup>  
 tai<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>他是心甘情愿来的。
- 【烈、毒】 (专指阳光) ①dze:ŋ<sup>6</sup>  
 (ŋjeŋc); pu<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>dze:ŋ<sup>6</sup>  
 hai<sup>6</sup>太阳光很烈。②tu<sup>6</sup> (duq)  
 【毒】 tu<sup>6</sup> (duq) wo<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>  
 mjen<sup>2</sup>ŋou<sup>3</sup>tu<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>那个人心  
 毒得很/na:i<sup>6</sup>ŋuŋ<sup>6</sup>na:ŋ<sup>1</sup>tu<sup>6</sup>  
 hai<sup>6</sup>那种蛇很毒。
- 【烈、旺】 (专指火) ca:ŋ<sup>5</sup>  
 (hiəŋx); tou<sup>4</sup>ca:ŋ<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>  
 火很烈。
- 【冽、凛冽】 lai<sup>6</sup> (lɔic);  
 dzja:u<sup>5</sup>lai<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>nen<sup>2</sup>jet<sup>1</sup>  
 pwan<sup>6</sup>na:i<sup>3</sup>mu<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>  
 mun<sup>1</sup>风很凛冽, 一刮风她这耳  
 朵就痛。
- 【厉害】 (超过正常) dzo<sup>6</sup>  
 (nzoc); nen<sup>2</sup>loŋ<sup>6</sup>tsin<sup>2</sup>loŋ<sup>6</sup>  
 tu<sup>1</sup>dzo<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>他用钱用得 很厉  
 害。
- 【刺】 (专指声音刺耳感) ε:ŋ<sup>3</sup>  
 (əŋv); na:i<sup>6</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>  
 tɕwei<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>si:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕhe<sup>3</sup>ɬu<sup>1</sup>  
 jet<sup>3</sup>ɕeu<sup>6</sup>tsjou<sup>6</sup>ε:ŋ<sup>3</sup>mu<sup>2</sup>  
 no:m<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>那个小孩的声音大,  
 喊叫起来就很刺耳。
- 【圆润】 (优美清晰) tɕau<sup>1</sup>  
 (jouh); nen<sup>2</sup>pa:u<sup>1</sup>dzun<sup>1</sup>  
 ŋei<sup>1</sup>si:ŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕhe<sup>3</sup>tɕau<sup>1</sup>他唱歌  
 的声音圆润。
- 【腥】 dzi:ŋ<sup>1</sup> (nzing); na:i<sup>3</sup>  
 tei<sup>5</sup>bjau<sup>6</sup>dzi:ŋ<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>这些鱼很  
 腥。

- 【酸】 su:i<sup>1</sup> (sui); nai<sup>6</sup>  
 no:m<sup>1</sup>lai<sup>2</sup>to:ŋ<sup>6</sup>su:i<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>这个  
 梨酸的。
- 【膻】 dzja:u<sup>1</sup> (nzicou);  
 juŋ<sup>2</sup>o<sup>3</sup>dzja:u<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>羊肉很膻。
- 【膻臭】 tswei<sup>5</sup>·<sup>2</sup>dzja:u<sup>1</sup>  
 (zueih nzicou); juŋ<sup>2</sup>o<sup>3</sup>  
 tswei<sup>5</sup>·<sup>2</sup>dzja:u<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>羊肉膻臭  
 得很。
- 【辣】 bja:t<sup>8</sup> (mbiaotc);  
 na:i<sup>3</sup>fan<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsiu<sup>1</sup>bja:t<sup>8</sup>ŋ<sup>5</sup>  
 bja:t<sup>8</sup>这辣椒不辣?
- 【辣乎乎】 sip<sup>7</sup>sip<sup>7</sup> (sipv sipv);  
 ŋen<sup>6</sup>fan<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsiu<sup>1</sup>tso<sup>7</sup>dzui<sup>2</sup>  
 bja:t<sup>8</sup>tu<sup>7</sup>sip<sup>7</sup>sip<sup>7</sup>ŋei<sup>1</sup>吃辣椒  
 把嘴辣得辣乎乎的。
- 【辣疼】 bja:t<sup>8</sup> (mbiaotc);  
 pwo<sup>4</sup>du<sup>7</sup>mwo<sup>7</sup>dut<sup>1</sup>tei<sup>1</sup>dop<sup>7</sup>  
 bja:t<sup>8</sup>hai<sup>6</sup>手指弄脱点皮辣疼得  
 很。
- 【酸辣】 la<sup>7</sup> (laqv); mwei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>  
 tsi:ŋ<sup>1</sup>la<sup>7</sup>hai<sup>6</sup>眼睛酸 辣得很。
- 【咸】 dzai<sup>2</sup> (nzacih); lai<sup>1</sup>  
 mai<sup>3</sup>dzai<sup>2</sup>tsho<sup>6</sup>o:i<sup>5</sup>an<sup>1</sup>tei<sup>5</sup>  
 dzau<sup>3</sup>菜不咸还要放点盐。
- 【津津有味】 tsjen<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsjen<sup>1</sup>  
 mai<sup>2</sup>mwei<sup>5</sup> (zienh zien  
 maaih mueix); nen<sup>2</sup>ŋen<sup>6</sup>  
 tu<sup>1</sup>tsjen<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tsjen<sup>1</sup>mai<sup>2</sup>  
 mwei<sup>5</sup>他吃得津津有味。
- 【淡、乏味】 tsam<sup>3</sup> (zəomv);  
 dzau<sup>3</sup>an<sup>1</sup>tsu<sup>3</sup>a<sup>3</sup>lai<sup>1</sup>tsam<sup>3</sup>  
 hai<sup>6</sup>盐放少了菜很淡/dzui<sup>2</sup>  
 tsam<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>ŋen<sup>6</sup>ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup>ke<sup>5</sup>  
 na:i<sup>3</sup>sjaŋ<sup>6</sup>mai<sup>3</sup>mwei<sup>5</sup>嘴很乏  
 味吃什么东西都没味。

- 【淡】(比tsa:m<sup>5</sup>程度加深)  
pe<sup>7</sup>tsa:m<sup>3</sup> (baeqv zaamv)
- 【香】da:n<sup>1</sup> (ndaang); nai<sup>6</sup>  
to<sup>3</sup>pjan<sup>2</sup>da:n<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>那朵花很香。
- 【喷香】(比da:n<sup>1</sup>程度加深)  
mjet<sup>7</sup>da:n<sup>1</sup> (hmietv ndaang)
- 【香喷喷】(比mjet<sup>7</sup>da:n<sup>1</sup>程度更加深)  
mjet<sup>7</sup>mjet<sup>7</sup>da:n<sup>1</sup> (hmietv hmietv ndaang)
- 【臭】tswei<sup>5</sup> (zueix); nai<sup>3</sup>  
tei<sup>5</sup>o<sup>3</sup>tswei<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>这些肉很臭。
- 【臭臭】(比tswei<sup>5</sup>程度加深)  
hwa:t<sup>7</sup>tswei<sup>5</sup> (huaatv zueix)
- 【臭烘烘】(比hwa:t<sup>7</sup>tswei<sup>5</sup>程度更深)  
mɛ:ŋ<sup>3</sup>mɛ:ŋ<sup>3</sup>tswei<sup>5</sup> (hmaengv hmaengv zueix);  
gai<sup>3</sup>·to:ŋ<sup>2</sup>mɛ:ŋ<sup>3</sup>mɛ:ŋ<sup>3</sup>  
tswei<sup>5</sup>厕所臭烘烘的。
- 【酸臭】tswei<sup>5</sup>·su:i<sup>1</sup> (zueih sui);  
lai<sup>1</sup>tswei<sup>5</sup>·su:i<sup>1</sup>mja<sup>6</sup>菜酸臭了吗?
- 【火烟臭】tswei<sup>5</sup>·sju<sup>5</sup> (zueih sioux)
- 【香味、香味香】tswei<sup>5</sup>·  
da:n<sup>1</sup> (zueih ndaang);  
mwei<sup>2</sup>nai<sup>6</sup>lai<sup>1</sup>tsou<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>  
tswei<sup>5</sup>·da:n<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>你那菜煮来有香味。
- 【甜】ka:m<sup>1</sup> (gaom); nai<sup>6</sup>  
tei<sup>5</sup>to:ŋ<sup>2</sup>ka:m<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>ka:m<sup>1</sup>那些糖甜不甜?
- 【甜、蜜甜】(比ka:m<sup>1</sup>程度加深)  
djom<sup>2</sup>ka:m<sup>1</sup> (ndiomh gaom)
- 【甜丝丝】(比djom<sup>2</sup>ka:m<sup>1</sup>程度更深)  
djom<sup>2</sup>·djom<sup>2</sup>ka:m<sup>2</sup>

- (ndiomv ndiomh gaom)
- 【苦】i:m<sup>1</sup> (im); dje<sup>1</sup>·la:n<sup>3</sup>  
ŋ<sup>5</sup>i:m<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>tsu<sup>3</sup>凉药不苦是少有的。
- 【苦丁】(比i:m<sup>1</sup>程度加深)  
①njan<sup>3</sup>i:m<sup>1</sup> (niangv im)  
②nje<sup>7</sup>i:m<sup>1</sup> (nieqv im)
- 【苦丁丁】(比njan<sup>3</sup>i:m<sup>1</sup>程度更深)  
njan<sup>3</sup>njan<sup>3</sup>i:m<sup>1</sup> (niangv niangv im)
- 【涩、果涩】①sop<sup>7</sup> (sopv);  
nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>pjou<sup>3</sup>·tsai<sup>3</sup>sop<sup>7</sup>  
hai<sup>6</sup>这个柿子很涩。②tɕe<sup>1</sup> (je)
- 【涩】(比sop<sup>7</sup>程度加深)kat<sup>7</sup>  
sop<sup>7</sup> (gaatv sopv)
- 【涩、碱涩】dje<sup>2</sup> (ndieh);  
dze<sup>1</sup>an<sup>1</sup>tsham<sup>3</sup>a<sup>3</sup>dje<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>  
碱放多了涩得很。
- 【粘】ŋou<sup>2</sup> (nyouh); je<sup>1</sup>  
nai<sup>3</sup>pwo<sup>4</sup>nan<sup>3</sup>liu<sup>4</sup>mwei<sup>4</sup>·  
to:ŋ<sup>2</sup>ŋou<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>我这手抓了蜜糖很粘/bjau<sup>2</sup>bjut<sup>3</sup>mɛi<sup>3</sup>ŋou<sup>2</sup>  
hai<sup>6</sup>糯米粘得很。
- 【粘】(比ŋou<sup>2</sup>程度加深)  
nat<sup>7</sup>ŋou<sup>2</sup> (natv nyouh)
- 【粘糊糊】(比nat<sup>7</sup>ŋou<sup>2</sup>程度加深)  
nat<sup>7</sup>·nat<sup>7</sup>ŋou<sup>2</sup> (notc natv nyouh);  
lau<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>ma:i<sup>3</sup>dza:u<sup>5</sup>sin<sup>1</sup>sin<sup>1</sup>nat<sup>7</sup>·nat<sup>7</sup>  
ŋou<sup>2</sup>很久不洗澡了,身上粘糊糊的。
- 【粘】(专指稻、米)bjut<sup>3</sup> (mbiutc);  
nai<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>bjau<sup>2</sup>bjut<sup>3</sup>bjut<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>bjut<sup>3</sup>那些糯米粘不粘?
- 【不粘】(专指稻、米)tsi<sup>7</sup>

- (ziqv), naxi<sup>3</sup>ŋun<sup>6</sup>bjau<sup>2</sup>  
tsei<sup>4</sup>tsi<sup>7</sup>nei<sup>1</sup>这种稻子不粘的。
- 【饿】 su<sup>5</sup> (sux); lun<sup>2</sup>jwo<sup>7</sup>  
a<sup>3</sup>lai<sup>1</sup>·<sup>2</sup>naŋ<sup>5</sup>hei<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>su<sup>5</sup>天热  
了菜饭容易饿。
- 【哈喇】 dza<sup>7</sup> (nzaqv); an<sup>1</sup>  
tu<sup>7</sup>thai<sup>5</sup>lau<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>o<sup>3</sup>·<sup>2</sup>la:p<sup>8</sup>  
nen<sup>6</sup>tqen<sup>3</sup>mai<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>dza<sup>7</sup>  
mjən<sup>2</sup>放得太久了的腊肉吃起来  
有点儿哈喇。
- 【良、皮】 (有韧性, 不酥脆) pei<sup>2</sup>  
(beih); pei<sup>2</sup>a<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>  
fa:u<sup>3</sup>nen<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>toŋ<sup>4</sup>良了就不酥,  
吃不动。
- 【夹生】 (不熟) dza:p<sup>8</sup>se:ŋ<sup>1</sup>  
(njoqpc saeng); ŋa:ŋ<sup>5</sup>mai<sup>2</sup>  
tswo<sup>8</sup>dza:p<sup>8</sup>se:ŋ<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>饭没有  
熟还是夹生的。
- 【皮、良、夹生】 (多指薯、菜之类)  
kaŋ<sup>2</sup> (gongh); doi<sup>2</sup>tsou<sup>3</sup>  
kaŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>tsou<sup>5</sup>tsou<sup>3</sup>ja<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>khu<sup>3</sup>  
白薯煮良了, 再煮也不好吃了。
- 【面、粉】 (淀粉多, 水份少, 软  
而松) buŋ<sup>1</sup> (mbung); je<sup>1</sup>  
nai<sup>3</sup>ci<sup>7</sup>nen<sup>6</sup>nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>doi<sup>2</sup>  
buŋ<sup>1</sup>我现在吃这个白薯是面的。
- 【良】 san<sup>5</sup> (samx); je<sup>1</sup>  
nen<sup>6</sup>nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>doi<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>buŋ<sup>1</sup>  
tsei<sup>4</sup>san<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>我吃这个白薯不  
粉是良的。
- 【渴】 ga:t<sup>7</sup> (nqaotv); ga:t<sup>7</sup>hai<sup>6</sup>  
tsjou<sup>6</sup>tsham<sup>3</sup>hop<sup>7</sup>tei<sup>5</sup>tsa<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>  
hop<sup>7</sup>wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>nam<sup>5</sup>渴了就喝些  
茶别喝凉水 / tca:ŋ<sup>1</sup> ga:t<sup>7</sup> hai<sup>6</sup>  
口渴得很。
- 【馋】 tshai<sup>1</sup> (cei); wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>

fei<sup>2</sup>tqwei<sup>1</sup>tshai<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup>  
sjaŋ<sup>5</sup>ŋam<sup>3</sup>nen<sup>6</sup>那个小孩很馋  
什么都想吃。

【饿】 ŋou<sup>3</sup>sje<sup>1</sup> (hnyouv  
sie); je<sup>1</sup>ha<sup>6</sup>mai<sup>2</sup>ŋou<sup>3</sup>sje<sup>1</sup>  
我还没有饿 / ŋou<sup>3</sup>sje<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>很  
饿。

【饿】 (比ŋou<sup>3</sup>sje<sup>1</sup>程度加深)  
ŋo<sup>6</sup> (ngoc); mwei<sup>2</sup>ke<sup>2</sup>sje<sup>1</sup>  
ŋo<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>mai<sup>2</sup>你肚子饿了没有 /  
ŋo<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>很饿 / ŋo<sup>6</sup>tai<sup>6</sup>mjen<sup>2</sup>饿  
死人。

【寡】 (缺少油水的感觉)  
dzjou<sup>2</sup> (nziouh); nen<sup>6</sup>liu<sup>4</sup>  
bjai<sup>6</sup>ŋou<sup>3</sup>dzjou<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>吃了笋子  
肚子很寡。

【饱】 peu<sup>3</sup> (beuv); mwei<sup>2</sup>  
nen<sup>6</sup>peu<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>mai<sup>2</sup>你吃饱了没  
有?

【腻】 ①ŋun<sup>6</sup> (ngunc); nen<sup>6</sup>  
o<sup>2</sup>ŋun<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>吃肉腻得很 / nen<sup>2</sup>  
nen<sup>6</sup>dzwo<sup>3</sup>nen<sup>6</sup>jou<sup>5</sup>a<sup>3</sup>他吃  
糍粑吃腻了。

②naŋ<sup>5</sup> (nyangx) ③jou<sup>6</sup>  
(youx)

【腻味、腻烦】 naŋ<sup>5</sup> (nyangx);  
je<sup>1</sup>tsou<sup>5</sup>nai<sup>3</sup>ŋun<sup>6</sup>si<sup>6</sup>tsou<sup>5</sup>  
naŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>ŋam<sup>3</sup>tsou<sup>5</sup>a<sup>3</sup>我做这  
种事做腻味了, 不想做了 / nai<sup>3</sup>  
wa<sup>6</sup>je<sup>1</sup>mwan<sup>5</sup>naŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>这话我  
听腻烦了。

【恶心】 (腻感) ①ŋun<sup>6</sup>  
(ngunc); ŋun<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>ŋam<sup>3</sup>  
lu<sup>3</sup>a<sup>3</sup>很恶心想吐了 / ŋou<sup>3</sup>  
ŋun<sup>6</sup>hai<sup>6</sup>o<sup>1</sup>lu<sup>3</sup>a<sup>3</sup>心里恶心得  
很, 要吐了。

- ②phan<sup>1·2</sup>ŋan<sup>4</sup>(pənh ŋənz)  
**【刺痒】** (毛发扎身而引起)  
 ŋo:p<sup>7</sup> (hnyorpv); je<sup>1</sup>sin<sup>1</sup>  
 tsɑ:ŋ<sup>0</sup> ŋo:p<sup>7</sup> hai<sup>6</sup> 我身上很刺痒。  
**【刺痒刺痒】** (比ŋo:p<sup>7</sup> 程度加深)  
 ŋo:p<sup>7</sup>ŋo:p<sup>7</sup> (hnyorpv hnyorpv); sin<sup>1</sup>tsɑ:ŋ<sup>0</sup>ŋo:p<sup>7</sup>  
 ŋo:p<sup>7</sup>ŋei<sup>1</sup>sjet<sup>7</sup> 身上刺痒刺痒的痒。  
**【痒】** sjet<sup>7</sup> (sietv); mu<sup>2</sup>  
 go:ŋ<sup>3</sup>sjet<sup>7</sup>hai<sup>6</sup> 头很痒。  
**【麻、麻酥酥】** (轻微麻木的感觉)  
 gai<sup>2</sup> (nəqəih); nai<sup>6</sup>  
 hou<sup>6</sup>tsjen<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>gai<sup>2</sup>hai<sup>6</sup> 那种芋头真的很麻。  
**【肉麻】** ①ke<sup>2</sup>dzje<sup>3</sup> (geh  
 nziəv); nen<sup>2</sup>tsi<sup>0</sup>je<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>dzje<sup>3</sup>  
 hai<sup>6</sup> 他胳膊我很肉麻。  
 ②ka<sup>2</sup>dzje<sup>3</sup> (gəh nziəv)  
**【倒牙】** (噪音引起的感觉)  
 dzi:ŋ<sup>5</sup> (njinɡx); je<sup>1</sup>jet<sup>8</sup>  
 mwɑŋ<sup>6</sup>hai<sup>4</sup>tu<sup>6</sup>dzou<sup>5</sup>ŋa<sup>2</sup>  
 tsjou<sup>6</sup>dzi:ŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 我一听到锉锯齿  
 就倒牙了。  
**【倒牙】** (酸味刺激的感觉)  
 dzen<sup>4</sup> (njenz); nen<sup>2</sup>nen<sup>6</sup>  
 pjou<sup>3·2</sup>mwɑŋ<sup>1</sup>nen<sup>6</sup>tsham<sup>3</sup>  
 a<sup>3</sup>ŋa<sup>2</sup>dzen<sup>4</sup>ŋa<sup>6</sup> 他吃梅子吃多了,  
 倒牙了。  
**【胀】** tsuŋ<sup>5</sup> (zɯŋx); ke<sup>2</sup>  
 sje<sup>1</sup>tsuŋ<sup>5</sup> 肚子胀。  
**【痛、疼】** mun<sup>1</sup> (mun);  
 mwei<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>mu<sup>2</sup>go:ŋ<sup>3</sup>mun<sup>1</sup>  
 ha<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>ke<sup>2</sup>sje<sup>1</sup>mun<sup>1</sup> 你是头痛  
 还是肚子痛?

- 【痛、疼】** (比mun<sup>1</sup>程度加深)  
 mun<sup>1</sup>hai<sup>5</sup>mun<sup>1</sup> (mun haix  
 mun)  
**【又痛又痒】** mun<sup>1·2</sup>sjet<sup>7</sup>  
 mun<sup>1·2</sup>sjet<sup>7</sup> (munh sietv  
 munh sietv)  
**【又痒又痛】** sjet<sup>7·8</sup>mun<sup>1</sup>  
 sjet<sup>7·8</sup>mun<sup>1</sup> (sietc mun sietc  
 mun)  
**【酸、酸痛】** sui<sup>1</sup> (sui);  
 wmei<sup>6·2</sup>tsi:ŋ<sup>1</sup>sui<sup>1</sup>hai<sup>6</sup> 眼睛  
 很酸/tou<sup>4</sup>sjou<sup>5</sup>wmei<sup>6·2</sup>  
 tsi:ŋ<sup>1</sup>sui<sup>1</sup>hai<sup>6</sup> 烟薰眼睛很酸痛  
 /pwo<sup>4</sup>sui<sup>1</sup> 手酸。  
**【酸疼】** (专指膝盖部位) sui<sup>1·2</sup>  
 dzen<sup>4</sup> (suih njenz); jet<sup>8</sup>  
 dze<sup>6</sup>tɕe<sup>5</sup>je<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>tshɛ:ŋ<sup>3·2</sup>  
 ŋɛ:ŋ<sup>3·2</sup>bo<sup>8</sup>tsjou<sup>6</sup>mai<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>  
 sui<sup>1·2</sup>dzen<sup>4</sup> 一下坡我的膝盖就  
 有点酸疼。  
**【酸痛】** sui<sup>1·2</sup>mun<sup>1</sup> (suih  
 mun); nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>tsai<sup>5·2</sup>  
 pwo<sup>4</sup>jet<sup>8</sup>lon<sup>6</sup>tɕha<sup>7</sup>tsjou<sup>6</sup>  
 mai<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>sui<sup>1·2</sup>mun<sup>1</sup> 他的左  
 手一用力就有点酸痛。  
**【酸乏】** ŋui<sup>5</sup> (nyuix);  
 pwo<sup>4</sup>ŋui<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 手酸乏了。  
**【困、累】** khon<sup>5</sup> (konx);  
 nen<sup>2</sup>ni:ŋ<sup>2</sup>ŋori<sup>1</sup>da:m<sup>1</sup>ɬau<sup>3</sup>  
 da:m<sup>1</sup>khon<sup>5</sup>ŋa<sup>6</sup> 今天他担竹子  
 担困了。  
**【热】** (专指气温) jwo<sup>7</sup>  
 (uiopv); luŋ<sup>2</sup>jwo<sup>7</sup>hai<sup>6</sup> 天很  
 热。  
**【热】** tɕo:m<sup>1</sup> (jɔrm); wam<sup>1</sup>  
 tɕo:m<sup>1</sup> 水热/tshɛ:ŋ<sup>1</sup>tɕo:m<sup>1</sup> 锅

热 / pwo<sup>4</sup>tɕo:m<sup>1</sup> 手热。

【暖烘烘】 hom<sup>2</sup>tɕo:m<sup>1</sup>

(homh jorm); swaŋ<sup>5</sup>pwei<sup>5</sup>  
tu<sup>7</sup>hom<sup>2</sup>tɕo:m<sup>1</sup>nei<sup>1</sup> 被子睡得  
暖烘烘的。

【热乎乎】 hom<sup>2</sup>hom<sup>2</sup>tɕo:m<sup>1</sup>

(homh homh jorm); pu<sup>2</sup>  
ŋoi<sup>1</sup>phui<sup>1</sup>tu<sup>7</sup>dau<sup>1</sup>hom<sup>2</sup>  
hom<sup>2</sup>tɕo:m<sup>1</sup>nei<sup>1</sup> 太阳晒得大  
地热乎乎的。

【闷、闷热】 op<sup>7</sup> (opv);

nirŋ<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>luŋ<sup>2</sup>op<sup>7</sup>hai<sup>6</sup> 今天  
天气很闷。

【闷热】 op<sup>7</sup>tsom<sup>4</sup> (opc

zomz); nai<sup>3</sup>hit<sup>7</sup>op<sup>7</sup>tsom<sup>4</sup>  
hai<sup>6</sup>ke<sup>2</sup>dzje<sup>5</sup>oi<sup>5</sup>tu<sup>1</sup>  
bjun<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 现在闷热得很，恐怕要  
下雨了。

【烫】 bwei<sup>5</sup> (mbueix);

nai<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>wam<sup>1</sup>bwei<sup>5</sup>hai<sup>6</sup> 这些  
水很烫。

【滚烫】 (比 bwei<sup>5</sup> 程度加深)

hom<sup>2</sup>bwei<sup>5</sup> (homh mbueix);  
wam<sup>1</sup>hom<sup>2</sup>bwei<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>  
ɬwo<sup>1</sup> 水滚烫不要摸。

【滚烫烫】 (比 hom<sup>2</sup>bwei<sup>5</sup> 程度

更深) hom<sup>2</sup>hom<sup>2</sup>bwei<sup>5</sup>  
(homh homh mbueix);

nai<sup>3</sup>jwen<sup>3</sup>tho:ŋ<sup>1</sup>hom<sup>2</sup>hom<sup>2</sup>  
bwei<sup>5</sup> 这碗汤滚烫烫的。

【哄哄、沸腾】 bwei<sup>5</sup>

(mbueix); nai<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>  
jom<sup>1</sup>nai<sup>6</sup>pjau<sup>3</sup>ŋwo<sup>3</sup>na:u<sup>6</sup>

bwei<sup>5</sup>liu<sup>4</sup> 那些人在那屋子里闹  
哄哄的。

【燥、干燥】 fa:u<sup>3</sup> (faɬv);

toŋ<sup>1</sup>ɬci:n<sup>1</sup>ŋoi<sup>1</sup>luŋ<sup>2</sup>fa:u<sup>3</sup>

hai<sup>6</sup> 冬季天气很干燥。

【暖、暖和】 sjou<sup>3</sup> (siouv);

luŋ<sup>2</sup>sjou<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 天暖了 / min<sup>2</sup>  
lu:i<sup>1</sup>dzu<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup>tsjou<sup>5</sup>ŋ<sup>6</sup>  
naŋ<sup>6</sup>sjou<sup>3</sup> 棉衣洗过以后就不太  
暖和了。

【凉】 la:ŋ<sup>2</sup> (laŋgh); luŋ<sup>2</sup>

la:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 天气凉了。

【清凉】 tshi:ŋ<sup>1</sup>la:ŋ<sup>2</sup> (cingh

laŋgh); ŋ<sup>5</sup>tɕo:m<sup>1</sup>a<sup>3</sup>tshi:ŋ<sup>1</sup>  
la:ŋ<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 不发烧了，清凉一  
些了。

【冷】 (专指气温) tɕwan<sup>3</sup>

(juangv); nirŋ<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>  
tɕwan<sup>3</sup>hai<sup>6</sup> 今天很冷。

【凉、冷】 nam<sup>5</sup> (namx);

wam<sup>1</sup>nam<sup>5</sup>hai<sup>6</sup> 水凉得很 /  
taŋ<sup>5</sup>nam<sup>5</sup>hai<sup>6</sup> 凳子很凉 /  
mwei<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>pwo<sup>4</sup>nam<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>  
你的手很凉。

【冷落】 nam<sup>5</sup> (namx); wo<sup>3</sup>

tei<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>nam<sup>5</sup>hai<sup>6</sup> 那地方很冷  
落。

【冰冷、冰凉】 ɬje<sup>1</sup>nam<sup>5</sup>

(hlieqv namx); nen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>  
pwo<sup>4</sup>ɬje<sup>1</sup>nam<sup>5</sup>nei<sup>1</sup> 他的手冰  
凉的。

【冷冰冰】 (比 ɬje<sup>1</sup>nam<sup>5</sup> 程度加

深) ɬje<sup>1</sup>ɬje<sup>1</sup>nam<sup>5</sup> (hlieqv  
hlieqv namx); wam<sup>1</sup>ɬje<sup>1</sup>  
ɬje<sup>1</sup>nam<sup>5</sup> 水冷冰冰的。

【冻】 dzom<sup>1</sup> (ŋjom); je<sup>1</sup>nei<sup>1</sup>

pwo<sup>4</sup>dzom<sup>1</sup>hai<sup>6</sup> 我的手很冻。

【僵】 ŋon<sup>3</sup> (hngongx); pwo<sup>4</sup>

tɕwan<sup>3</sup>ŋon<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 手冻僵了。

## 五、描绘政治社会情况

- |      |  |      |   |
|------|--|------|---|
| 【英明】 | in <sup>1</sup> min <sup>2</sup> (in minh)       | 【积极】 | tsɿ <sup>5</sup> tɕi <sup>6</sup> (zirx jic)  |
| 【光荣】 | kuan <sup>1</sup> joŋ <sup>2</sup> (guang yongh) | 【消极】 | sɿau <sup>1</sup> tɕi <sup>6</sup> (siau jic)   |
| 【伟大】 | wei <sup>3</sup> ta <sup>5</sup> (ueiv dax)      | 【保守】 | pau <sup>3</sup> siu <sup>3</sup> (bauv siuv)   |
| 【勤劳】 | tɕhin <sup>2</sup> lau <sup>2</sup> (qinh lauh)  | 【反动】 | fan <sup>3</sup> toŋ <sup>5</sup> (fanv dongx)  |
| 【勇敢】 | joŋ <sup>3</sup> kan <sup>3</sup> (yongv ganv)   | 【落后】 | lo <sup>6</sup> hou <sup>5</sup> (loc houx)   |
| 【先进】 | sɿen <sup>1</sup> tsin <sup>5</sup> (sien zinx)  | 【太平】 | thai <sup>5·2</sup> pe:ŋ <sup>2</sup> (taaih baengh) ; ŋ <sup>5</sup> kal <sup>3</sup> faŋ <sup>5</sup> tsei <sup>4</sup> mai <sup>3</sup> tu <sup>7</sup> thai <sup>5·2</sup> pe:ŋ <sup>2</sup> po:ɿ <sup>1·2</sup> ŋe <sup>8</sup> kjwe <sup>5</sup> nei <sup>1</sup> 不解放是没有太平日子过的。 |
| 【进步】 | tsin <sup>5</sup> pu <sup>5</sup> (zinx bux)     |      |   |
| 【努力】 | lu <sup>3</sup> li <sup>6</sup> (luv lic)        |      |   |
| 【自觉】 | tsɿ <sup>5</sup> tɕho <sup>6</sup> (zirx qoc)    |      |   |

## 数 词

## 一、数目

- 【一】 jet<sup>8</sup> (yetc)  
 【二、两】 i<sup>1</sup> (i)  
 【三】 pwo<sup>1</sup> (buo)  
 【四】 pjei<sup>1</sup> (biei)  
 【五】 pja<sup>1</sup> (bia)  
 【六】 tɕu<sup>7</sup> (juqv)  
 【七】 sje<sup>8</sup> (siec)  
 【八】 ɕet<sup>8</sup> (hietc)  
 【九】 dwo<sup>2</sup> (nduoh)  
 【十】 tsjop<sup>8</sup> (ziopc)  
 【十一】 tsjop<sup>8</sup>jet<sup>7</sup> (ziopc yetv)  
 【十二】 tsjop<sup>8</sup>nei<sup>8</sup> (ziopc nyeic)  
 【十三】 tsjop<sup>8</sup>fa:m<sup>1</sup> (ziopc faam)  
 【十四】 tsjop<sup>8</sup>fei<sup>5</sup> (ziopc feix)  
 【十五】 ①tsjop<sup>8</sup>ŋŋ<sup>4</sup> (ziopc hngz) ②tsjop<sup>8</sup>ŋm<sup>4</sup> (ziopc hmz)  
 【十六】 tsjop<sup>8</sup>lwo<sup>8</sup> (ziopc luoqc)  
 【十七】 tsjop<sup>8</sup>tshjet<sup>7</sup> (ziopc cietv)  
 【十八】 tsjop<sup>8</sup>pet<sup>7</sup> (ziopc betv)  
 【十九】 tsjop<sup>8</sup>tɕwo<sup>8</sup> (ziopc juov)  
 【二十】 ni<sup>8</sup>tsjop<sup>8</sup> (nyic ziopc)  
 【二十一】 ni<sup>8</sup>·<sup>2</sup>tsjop<sup>8</sup>jet<sup>8</sup> (nyih ziopc yetc)  
 【二十二】 ni<sup>8</sup>·<sup>2</sup>tsjop<sup>8</sup>nei<sup>8</sup> (nyih ziopc nyeic)  
 【二十三】 ni<sup>8</sup>·<sup>2</sup>tsjop<sup>8</sup>fa:m<sup>1</sup> (nyih ziopc faam)  
 【二十四】 ni<sup>8</sup>·<sup>2</sup>tsjop<sup>8</sup>fei<sup>5</sup> (nyih ziopc feix)  
 【二十五】 ①ni<sup>8</sup>·<sup>2</sup>tsjop<sup>8</sup>ŋŋ<sup>4</sup> (nyih ziopc hngz) ②ni<sup>8</sup>·<sup>2</sup>tsjop<sup>8</sup>ŋm<sup>4</sup> (nyih ziopc hmz)  
 【三十】 fa<sup>2</sup>tsjop<sup>8</sup> (fah ziopc)  
 【四十】 fei<sup>5</sup>tsjop<sup>8</sup> (feix ziopc)  
 【五十】 ŋŋ<sup>4</sup>tsjop<sup>8</sup> (hngz ziopc)  
 【六十】 lwo<sup>8</sup>tsjop<sup>8</sup> (luoqc ziopc)  
 【七十】 tshjet<sup>7</sup>tsjop<sup>8</sup> (cietv ziopc)  
 【八十】 pet<sup>7</sup>tsjop<sup>8</sup> (betv ziopc)

- 【九十】 tɛwo<sup>3</sup>tsjop<sup>8</sup> (juov ziopc)  
 【一百】 jet<sup>8</sup>pe<sup>7</sup> (yetc bæqv)  
 【一百零一】 jet<sup>8</sup>pe<sup>7</sup>len<sup>2</sup>jet<sup>7</sup> (yetc bæqv lengh yetv)  
 【一百一十】 jet<sup>8</sup>pe<sup>7</sup>jet<sup>7</sup> tsjop<sup>8</sup> (yetc bæqv yetv ziopc)  
 【一百五十】 jet<sup>8</sup>pe<sup>7</sup>ŋŋ<sup>4</sup> tsjop<sup>8</sup> (yetc bæqv hngz ziopc)  
 【二百】 i<sup>1</sup>pe<sup>7</sup> (i bæqv)

- 【三百】 fa:m<sup>1·2</sup>pe<sup>7</sup> (faamh bæqv)  
 【四百】 fei<sup>5</sup>pe<sup>7</sup> (feix bæqv)  
 【五百】 ŋŋ<sup>4</sup>pe<sup>7</sup> (hngz badqv)  
 【一千】 jet<sup>8</sup>tshin<sup>1</sup> (yetc cin)  
 【一万】 jet<sup>8</sup>wa:n<sup>6</sup> (yetc uaamc)  
 【百】 pe<sup>7</sup> (bæqv)  
 【千】 tshin<sup>1</sup> (cin)  
 【万】 wa:n<sup>6</sup> (uaamc)  
 【零】 len<sup>2</sup> (lengh)

## 二、次序

- 【第一】 tei<sup>6·2</sup>jet<sup>7</sup> (deih yetv)  
 【第二】 tei<sup>6·2</sup>nei<sup>6</sup> (deih nyeic)  
 【第三】 tei<sup>6·2</sup>fa:m<sup>1</sup> (deih faam)  
 【第四】 tei<sup>6·2</sup>fei<sup>5</sup> (deih feix)  
 【第五】 tei<sup>6·2</sup>ŋŋ<sup>4</sup> (deih hngz)  
 【第六】 tei<sup>6·2</sup>lwo<sup>8</sup> (deih luoqc)  
 【第七】 tei<sup>6·2</sup>tshjet<sup>7</sup> (deih cietv)  
 【第八】 tei<sup>6·2</sup>pet<sup>7</sup> (deih betv)  
 【第九】 tei<sup>6·2</sup>tɛwo<sup>3</sup> (deih juov)  
 【第十】 tei<sup>6·2</sup>tsjop<sup>8</sup> (deih ziopc)

- 【头、第一】 tau<sup>2</sup> (dauh) ;  
 nen<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>tau<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup> 他是  
 头一个儿子 / tau<sup>2</sup>la:n<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>  
 nen<sup>2</sup>第一个是他。  
 【初一】 se:ŋ<sup>1·2</sup>jet<sup>7</sup> (saengh yetv)  
 【初二】 se:ŋ<sup>1·2</sup>nei<sup>6</sup> (saengh nyeic)  
 【初三】 se:ŋ<sup>1·2</sup>fa:m<sup>1</sup> (saengh faam)  
 【初四】 se:ŋ<sup>1·2</sup>fei<sup>5</sup> (saengh feix)  
 【初五】 se:ŋ<sup>1·2</sup>ŋŋ<sup>4</sup> (saengh hngz)  
 【初六】 se:ŋ<sup>1·2</sup>lwo<sup>8</sup> (saengh luoqc)  
 【初七】 se:ŋ<sup>1·2</sup>tshjet<sup>7</sup> (saengh cietv)  
 【初八】 se:ŋ<sup>1·2</sup>pet<sup>7</sup> (saengh betv)  
 【初九】 se:ŋ<sup>1·2</sup>tɛwo<sup>3</sup> (saengh juov)  
 【初十】 se:ŋ<sup>1·2</sup>tsjop<sup>8</sup> (saengh ziopc)

## 三、分数 倍数 概数

- 【成】 (十分之一) dzan<sup>2</sup>  
(nzongh); tsjop<sup>8</sup>dzan<sup>2</sup>  
bwo<sup>1</sup>dzim<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>jet<sup>8</sup>dzan<sup>2</sup>十  
成咱们占不到一成。
- 【折、成】 dzip<sup>7</sup> (nzipv);  
ni:ŋ<sup>2</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>tshu<sup>7</sup>loŋ<sup>5</sup>  
tsou<sup>5</sup>ŋei<sup>3</sup>tshwat<sup>7</sup>tai<sup>2</sup>ma:i<sup>2</sup>  
cet<sup>8</sup>dzip<sup>7</sup>今年的谷子好, 做出  
大米有八折。
- 【半】 pjen<sup>5</sup> (bienx); pjen<sup>5</sup>  
tca:n<sup>1</sup>ŋei<sup>3</sup>半斤米/pjen<sup>5</sup>  
sei<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>半世人。
- 【半】 (用于部分借物名量词前)  
da:m<sup>2</sup> (ndoomh); da:m<sup>2</sup>  
ŋaŋ<sup>5</sup>半年/da:m<sup>2</sup>ta<sup>5</sup>ŋe<sup>8</sup>半个  
月/da:m<sup>2</sup>tcau<sup>3</sup>半路/da:m<sup>2</sup>  
jwen<sup>3</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup>半碗饭/da:m<sup>2</sup>  
se:ŋ<sup>3</sup>ŋei<sup>3</sup>半升米。
- 【半块、半个】 jet<sup>3</sup>me:ŋ<sup>5</sup>  
(yetc maengx); jet<sup>3</sup>me:ŋ<sup>5</sup>  
dzwo<sup>3</sup>半块粑粑/jet<sup>3</sup>me:ŋ<sup>5</sup>  
lai<sup>2</sup>to:ŋ<sup>6</sup>半个梨子。
- 【上下】 fa:u<sup>5</sup>dze<sup>6</sup> (foaux  
njec); nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>tun<sup>4</sup>ja<sup>6</sup>  
tsei<sup>4</sup>fa<sup>2</sup>tsjop<sup>8</sup>tca:n<sup>1</sup>fa:u<sup>5</sup>  
dze<sup>6</sup> 这只猪也是三十斤上下。
- 【左右】 tsai<sup>5</sup>bja:u<sup>6</sup> (zaoix  
mbiaauc); nai<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>do:i<sup>2</sup>  
ma:i<sup>2</sup>ŋŋ<sup>4</sup>tsjop<sup>8</sup>tca:n<sup>1</sup>tsai<sup>5</sup>  
bja:u<sup>6</sup>那些白薯有五十斤左右。
- 【一二】 (掌握分寸) jet<sup>7</sup>nei<sup>6</sup>  
(yetv nyeic); nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>

- wa<sup>6</sup>ma:i<sup>3</sup>pei<sup>1</sup>tu<sup>7</sup>jet<sup>7</sup>nei<sup>6</sup>  
nei<sup>1</sup>他讲话不知一二的。
- 【三四】 i<sup>1</sup>pjei<sup>1</sup> (i bie); je<sup>1</sup>  
kjwe<sup>5</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>pjei<sup>1</sup>mwan<sup>4</sup>ma:i<sup>3</sup>  
pwei<sup>5</sup>我熬了三四夜不睡。
- 【二十几】 (专指日子) ŋi<sup>6</sup>  
tsjop<sup>8</sup>tau<sup>2</sup> (nyic ziopc  
dauh); thau<sup>5</sup>ŋi<sup>6</sup>tsjop<sup>8</sup>tau<sup>2</sup>  
bwo<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ka:n<sup>3</sup>hei<sup>1</sup>到二十几  
咱们去赶集。
- 【多少、稍微】 tsham<sup>3</sup>tsu<sup>5</sup>  
(camh zuqc); tsham<sup>3</sup>tsu<sup>5</sup>  
tsu<sup>6</sup>ma:i<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>loŋ<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>  
a<sup>3</sup>多少有些就行了/ŋ<sup>5</sup>lun<sup>6</sup>  
tsham<sup>3</sup>tsu<sup>6</sup>nen<sup>3</sup>sjaŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>6</sup>  
不论多少他都要。
- 【把、天把】 pa<sup>3</sup> (bov); e:ŋ<sup>5</sup>  
ma:i<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>pa<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>tsou<sup>6</sup>liu<sup>4</sup>  
a<sup>3</sup>再有天把就做完了。
- 【无数】 mou<sup>6</sup>sou<sup>5</sup> (mouh  
soux); nai<sup>3</sup>pja:u<sup>3</sup>ŋwo<sup>4</sup>an<sup>1</sup>  
tca:n<sup>3</sup>mou<sup>6</sup>sou<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>  
nai<sup>3</sup>sa:u<sup>3</sup>ja<sup>4</sup>sa:u<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>tshi:ŋ<sup>1</sup>  
tshu<sup>3</sup> 这屋里放着无数的东西数  
也数不清。
- 【一点儿】 ①ti<sup>5</sup>kai<sup>2</sup> (dix gaih);  
jet<sup>3</sup>tca:n<sup>1</sup>ju<sup>6</sup>tsham<sup>3</sup>ti<sup>5</sup>kai<sup>2</sup>  
jet<sup>3</sup>tca:n<sup>1</sup>jet<sup>7</sup>lun<sup>4</sup>ju<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>kau<sup>5</sup>  
一斤又多一点儿, 一斤一两又不  
够。②ti<sup>5</sup>kai<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup> (dix gaih  
dorn)
- 【一点点、点儿】 tjom<sup>3</sup>to:n<sup>1</sup>

(diomv dorn) ; loŋ<sup>6</sup>tjom<sup>3</sup>  
to:n<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>kau<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 要一点点就  
够了。

【每】 tɕin<sup>5</sup> (jinx) ; tɕin<sup>5</sup>  
lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup> 每个人。

# 量 词

## 一、度量衡的单位

【丈】 tsun<sup>4</sup> (zungz); tsu<sup>4</sup>jet<sup>3</sup>  
jom<sup>6</sup>lur<sup>1</sup>o:i<sup>5</sup>lon<sup>6</sup>jet<sup>3</sup>tsun<sup>4</sup>  
dje<sup>1</sup>做一套衣服要用一丈布。

【尺】 tshi<sup>7</sup> (ciqv); jet<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>  
lur<sup>1</sup>ma:i<sup>2</sup>tshjet<sup>7</sup>tshi<sup>7</sup>dje<sup>1</sup>  
lei<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>ku<sup>1</sup>a<sup>3</sup>一件衣服有七尺布  
差不多了。

【寸】 tshun<sup>5</sup> (cunx); fa:m<sup>2</sup>  
tshun<sup>5</sup>dje<sup>1</sup>三寸布。

【斤】 tɕa:n<sup>1</sup> (jaan); ŋi<sup>6</sup>  
tsjop<sup>8</sup>tɕa:n<sup>1</sup>二十斤。

【两】 lun<sup>4</sup> (lungz); ni:ŋ<sup>2</sup>  
tsan<sup>6</sup>ŋei<sup>1</sup>sjaŋ<sup>1</sup>dzjaŋ<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>  
tsjop<sup>8</sup>lun<sup>4</sup>jet<sup>3</sup>tɕa:n<sup>1</sup>现在的新  
秤是十两一斤。

【钱】 tsin<sup>2</sup> (zinh); jet<sup>3</sup>lun<sup>4</sup>

tsei<sup>4</sup>tsjop<sup>8</sup>tsin<sup>2</sup>一两是十钱。

【分】 pwan<sup>1</sup> (buon); pja<sup>1</sup>  
pwan<sup>1</sup>tsin<sup>2</sup>五分钱。

【厘】 lei<sup>2</sup> (leih); i<sup>1</sup>pwan<sup>1</sup>  
leŋ<sup>2</sup>pwo<sup>1</sup>lei<sup>2</sup>两分三厘。

【石】 da:m<sup>5</sup> (ndaamx);  
na:i<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>tshu<sup>7</sup>tsei<sup>4</sup>pjei<sup>1</sup>  
da:m<sup>5</sup>leŋ<sup>2</sup>i<sup>1</sup>tau<sup>3</sup>这些稻谷是四  
石二斗。

【斗】 tau<sup>3</sup> (dauv); i<sup>1</sup>tau<sup>3</sup>  
ŋei<sup>3</sup>两斗米。

【升】 se:ŋ<sup>3</sup> (saengv); wo<sup>3</sup>  
no:m<sup>1</sup>tshɛ:ŋ<sup>1</sup>tsou<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>dze<sup>6</sup>  
pja<sup>1</sup>se:ŋ<sup>3</sup>ŋei<sup>3</sup>那个锅能煮五升  
米的饭。

## 二、一般计件的单位

【个】 tau<sup>2</sup> (dauh); pwo<sup>1</sup>  
tau<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup>三个儿子/pwo<sup>1</sup>  
tau<sup>2</sup>tɕen<sup>5</sup>·<sup>2</sup>tsa<sup>3</sup>三个强盗。

【位、个】 lan<sup>2</sup> (laanh);  
pwo<sup>1</sup>lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>三位人/wo<sup>3</sup>  
lan<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>那位人。

【只、个、头】 tau<sup>2</sup> (dauh);

pwo<sup>1</sup>tau<sup>2</sup>mu<sup>2</sup>lom<sup>2</sup>三只猫/  
pwo<sup>1</sup>tau<sup>2</sup>na:u<sup>4</sup>三只老鼠/  
pwo<sup>1</sup>tau<sup>2</sup>tɕu<sup>3</sup>三只狗/pwo<sup>1</sup>  
tau<sup>2</sup>juŋ<sup>2</sup>三只羊/pwo<sup>1</sup>tau<sup>2</sup>  
tuŋ<sup>4</sup>三头猪。

【只、个】 no:m<sup>1</sup> (norm);  
pjei<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>tɕai<sup>1</sup>四只鸡。

【只】(专指成对的东西之一)  
tɕe<sup>7</sup> (jeqv); jet<sup>8</sup>tɕe<sup>7</sup>tsau<sup>5</sup>  
一只脚 / i<sup>1</sup>tɕe<sup>7</sup>pwo<sup>4</sup> 两只手 /  
pwo<sup>1</sup>tɕe<sup>7</sup>he<sup>8</sup> 三只鞋 / pwo<sup>1</sup>  
tɕe<sup>7</sup>mat<sup>8</sup> 三只袜子。

【双】 sun<sup>1</sup> (sung); jet<sup>8</sup>sun<sup>1</sup>  
pwo<sup>4</sup>—双手 / i<sup>1</sup>sun<sup>1</sup>tsou<sup>6</sup> 两  
双筷子。

【双】(专用于鞋、袜) le:ŋ<sup>6</sup>  
(laengc); i<sup>1</sup>le:ŋ<sup>6</sup>mat<sup>8</sup> 两双  
袜子 / pwo<sup>1</sup>le:ŋ<sup>6</sup>su<sup>7</sup> 三双草  
鞋。

【对、双】 toi<sup>5</sup> (doix);  
nen<sup>2</sup>dam<sup>1</sup>a<sup>8</sup>pja<sup>1</sup>toi<sup>5</sup>tɕei<sup>1</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>ma<sup>1</sup>i<sup>6</sup> 他挑了五对畚箕去  
卖。

【头】 tau<sup>2</sup> (dauh); pwo<sup>1</sup>  
tau<sup>2</sup>ŋon<sup>2</sup> 三头牛。

【条、个】 tau<sup>2</sup> (dauh); pwo<sup>1</sup>  
tau<sup>2</sup>bjau<sup>4</sup> 三条鱼。

【个、只】 no:m<sup>1</sup> (norm);  
pjei<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>pjou<sup>8</sup>·<sup>2</sup>tɕa:u<sup>2</sup> 四个  
桃子 / pjei<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>tha:p<sup>7</sup> 四个  
坛子 / pjei<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>kou<sup>3</sup> 四个故  
事 / pjei<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>tsip<sup>7</sup> 四个节  
日。

【所】 no:m<sup>1</sup> (norm); pjei<sup>1</sup>  
no:m<sup>1</sup>ho<sup>8</sup>to:ŋ<sup>2</sup> 四所学校。

【粒、颗】 no:m<sup>1</sup> (norm);  
pjei<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>tshu<sup>7</sup> 四粒稻子 /  
pjei<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>lu:1·<sup>2</sup>khau<sup>5</sup> 四颗  
扣子。

【顶】 no:m<sup>1</sup> (norm); pja<sup>1</sup>  
no:m<sup>1</sup>mwo<sup>8</sup> 五顶帽子 pja<sup>1</sup>  
no:m<sup>1</sup>lap<sup>8</sup> 五顶斗笠。

【口、个、眼】 norm<sup>1</sup>

(norm); pja<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>tsi:ŋ<sup>3</sup> 五  
口井 / pja<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>tshɛ:ŋ<sup>1</sup> 五口  
锅。

【口、位、个】 ŋwan<sup>3</sup>  
(hmuangv); mwei<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>  
pja<sup>1</sup>ŋwo<sup>4</sup>ma<sup>1</sup>i<sup>2</sup>tsje<sup>5</sup> ŋwan<sup>3</sup>  
mjen<sup>2</sup> 你们家里有几口人。

【口、嘴】 a<sup>5</sup> (ox); jet<sup>8</sup>a<sup>5</sup>  
ŋa:ŋ<sup>5</sup>—口饭。

【口、根】 khu<sup>3</sup> (kuv); i<sup>1</sup>  
khu<sup>3</sup>sim<sup>1</sup> 两口针 / i<sup>1</sup>khu<sup>3</sup>tiu<sup>5</sup>  
两根钩钩。

【条、根、个】 tiu<sup>2</sup> (diuh);  
pja<sup>1</sup>tiu<sup>2</sup>tɕau<sup>3</sup> 五条路 / pja<sup>1</sup>  
tiu<sup>2</sup>da:ŋ<sup>1</sup> 五条绳子 / pja<sup>1</sup>tiu<sup>2</sup>  
lei<sup>4</sup> 五条道理。

【根、条】 tiu<sup>2</sup> (diuh); tɕu<sup>7</sup>  
tiu<sup>2</sup>djan<sup>5</sup> 六根木料 / tɕu<sup>7</sup>tiu<sup>2</sup>  
pu<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup> 六根头发。

【枝】 pe:ŋ<sup>5</sup> (boengx); jet<sup>8</sup>  
pe:ŋ<sup>5</sup>pat<sup>7</sup>—枝笔 / jet<sup>8</sup>pe:ŋ<sup>5</sup>  
tshon<sup>5</sup>—枝枪。

【枝、朵】(专用于棕叶) to<sup>8</sup>  
(dov); i<sup>1</sup>to<sup>8</sup>tson<sup>1</sup>·<sup>2</sup>no:m<sup>2</sup>  
两枝棕叶。

【把、柄】 pe:ŋ<sup>5</sup> (boengx);  
jet<sup>8</sup>pe:ŋ<sup>5</sup>bjat<sup>8</sup>—把扇子 /  
jet<sup>8</sup>pe:ŋ<sup>5</sup>fam<sup>5</sup>—把伞。

【把、付】 phou<sup>5</sup> (poux);  
pwo<sup>1</sup>phou<sup>5</sup>fo<sup>3</sup> 三把锁。

【把】 tsun<sup>1</sup> (zung); jet<sup>8</sup>  
tsun<sup>1</sup>dzu<sup>8</sup>—把刀 / jet<sup>8</sup>tsun<sup>1</sup>  
pho:ŋ<sup>1</sup>—把锄头。

【把、片】 phje:ŋ<sup>1</sup> (piaeng); jet<sup>8</sup>  
phje:ŋ<sup>1</sup>dzou<sup>5</sup>—把锯子。

【把】(一手能抓起的颗粒物)

- nom<sup>1</sup> (nyom) ; jet<sup>3</sup>nom<sup>1</sup>  
bjau<sup>2</sup>一把稻子 / i<sup>1</sup>nom<sup>1</sup>mei<sup>3</sup>  
两把米。
- 【把、束】(一手能握的秆条物)  
tsei<sup>3</sup> (zeiv) ; pwo<sup>1</sup>tsei<sup>3</sup>  
bjau<sup>2</sup>gau<sup>3</sup>三束稻草。
- 【把、团】kwa<sup>5</sup> (guax) ; jet<sup>3</sup>  
lam<sup>2</sup>tjom<sup>3</sup>tçen<sup>3</sup>jet<sup>3</sup>kwa<sup>5</sup>  
tou<sup>4</sup>一人点着一把火。
- 【堆】dui<sup>1</sup> (ndui) ; i<sup>1</sup>du:i<sup>1</sup>  
tshu<sup>7</sup>两堆稻谷。
- 【堆、炉】kwa<sup>5</sup> (guax) ; nen<sup>2</sup>  
bwo<sup>1</sup>jom<sup>1</sup>wo<sup>3</sup>pwo<sup>3</sup>tçen<sup>3</sup>i<sup>1</sup>  
kwa<sup>5</sup>tou<sup>4</sup>他们在那里燃着两堆  
篝火。
- 【丛】bom<sup>4</sup> (mbomz) ; jet<sup>3</sup>  
bom<sup>4</sup>mje<sup>3</sup>一丛草。
- 【张】tsun<sup>1</sup> (zung) ; tsje<sup>5</sup>  
tsun<sup>1</sup>tsei<sup>3</sup>几张纸 / tsje<sup>5</sup>tsun<sup>1</sup>  
taŋ<sup>5</sup>几张凳子。
- 【张、床】pha:n<sup>1</sup> (paan) ;  
jet<sup>3</sup>pha:n<sup>1</sup>fei<sup>2</sup>ei<sup>1</sup>一张蓑  
衣。
- 【床、张】pha:n<sup>1</sup> (paan) ;  
jet<sup>3</sup>pha:n<sup>1</sup>swaŋ<sup>5</sup>一床被子。
- 【宿、夜、晚】mwan<sup>4</sup>  
(muanz) ; nen<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>6</sup>i<sup>1</sup>  
mwan<sup>4</sup>je<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>i<sup>1</sup>mwan<sup>4</sup>  
mai<sup>3</sup>pwei<sup>5</sup>他病两宿，我就两  
宿没睡。
- 【天、日】ŋo:i<sup>1</sup> (hnoi) ;  
nen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>ŋo:i<sup>1</sup>他去了两  
天。
- 【副】phou<sup>5</sup> (poux) ; jet<sup>3</sup>  
phou<sup>5</sup>toi<sup>5</sup>一副对联。
- 【幅】pwaŋ<sup>2</sup> (buangh) ; i<sup>1</sup>

- pwaŋ<sup>2</sup>dje<sup>1</sup>tsou<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>jet<sup>3</sup>  
pha:n<sup>1</sup>swaŋ<sup>5</sup>·<sup>2</sup>ta:n<sup>1</sup>两幅布做  
得一床被单。
- 【幅、块】pwo<sup>7</sup> (buoqv) ;  
nai<sup>2</sup>dje<sup>1</sup>·<sup>2</sup>pwaŋ<sup>2</sup>kjwaŋ<sup>3</sup>  
mai<sup>2</sup>i<sup>1</sup>pwo<sup>7</sup>tsjou<sup>6</sup>kau<sup>5</sup>tsou<sup>5</sup>  
jet<sup>3</sup>pha:n<sup>1</sup>swaŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>这幅面宽  
的布，有两幅布就够做一床被子  
了。
- 【处、块】pwo<sup>7</sup> (buoqv) ;  
lui<sup>1</sup>hu<sup>3</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>pwo<sup>7</sup>ŋa<sup>6</sup>衣服破  
了两处了。
- 【样】hu<sup>6</sup> (huc) ; mwei<sup>2</sup>  
maŋ<sup>6</sup>ka<sup>3</sup>nai<sup>3</sup>i<sup>3</sup>i<sup>1</sup>hu<sup>6</sup>dje<sup>1</sup>  
hai<sup>6</sup>hu<sup>6</sup>lon<sup>5</sup>你看下这两样布  
哪一样好。
- 【行】ho:ŋ<sup>2</sup> (horng) ; jet<sup>3</sup>  
ho:ŋ<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>tswaŋ<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>一行一行地种过去。
- 【段】(专指时间) ko:ŋ<sup>1</sup>  
(gorng) ; mwei<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>ko:ŋ<sup>1</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>hai<sup>6</sup>dau<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>你这  
段时间到哪里去了？
- 【段】khaŋ<sup>1</sup> (kang) ; nai<sup>3</sup>  
khaŋ<sup>1</sup>tçau<sup>3</sup>·<sup>2</sup>pe:ŋ 这段路平。
- 【段、截】ŋa<sup>7</sup> (ngaqv) ;  
wo<sup>3</sup>i<sup>1</sup>ŋa<sup>7</sup>tçau<sup>3</sup>lai<sup>2</sup>fai<sup>1</sup>  
tsham<sup>3</sup>那两段路砂子多。
- 【截、段】ŋa<sup>7</sup> (ngaqv) ;  
ŋa<sup>7</sup>taŋ<sup>6</sup>tsou<sup>5</sup>pwo<sup>1</sup>ŋa<sup>7</sup>砍断做  
三截。
- 【截、股儿】tou<sup>6</sup> (douc) ;  
jet<sup>3</sup>tou<sup>6</sup>tsa:ŋ<sup>2</sup>一截柴 / jet<sup>3</sup>  
tou<sup>6</sup>tçau<sup>5</sup>一截路。
- 【层】(高低层次) ①khaŋ<sup>1</sup>  
(kang) ; nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>pjau<sup>3</sup>

mai<sup>2</sup>pwo<sup>1</sup>khaŋ<sup>1</sup>phaŋ<sup>2</sup> 这座房子有三层楼。②dzaŋ<sup>2</sup> (nzangh)

【层】(软物层次) ①jom<sup>6</sup> (yomc), mwei<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>l:ɛŋ<sup>6</sup> he<sup>6</sup>du<sup>7</sup>mai<sup>2</sup>pu<sup>7</sup>tsje<sup>5</sup>jom<sup>6</sup> dje<sup>1</sup>你这两双鞋底有几层布 / jet<sup>8</sup>jom<sup>6</sup>jet<sup>8</sup>jom<sup>6</sup>nei<sup>1</sup>me<sup>7</sup>一层一层地剥 / jet<sup>8</sup>jom<sup>6</sup>mwei<sup>6.2</sup>tsiŋ<sup>1.2</sup>dop<sup>7</sup>一层眼皮。

②dzaŋ<sup>2</sup> (nzangh)

【套】jom<sup>6</sup> (yomc); jet<sup>8</sup>jom<sup>6</sup>lui<sup>1</sup>一套衣服。

【级】khaŋ<sup>1</sup> (kang); pwo<sup>1</sup>khaŋ<sup>1</sup>thei<sup>1</sup>三级梯子 / pjei<sup>1</sup>khaŋ<sup>1</sup>tsau<sup>5.2</sup>lap<sup>7</sup>四级台阶。

【瓢】go:ŋ<sup>3</sup> (nqorngv); i<sup>1</sup>go:ŋ<sup>3</sup>wam<sup>1</sup>两瓢水 / pjei<sup>1</sup>go:ŋ<sup>3</sup>mei<sup>3</sup>四瓢米。

【盒】①khaŋ<sup>7</sup> (kopv); tsa:ŋ<sup>2</sup>pwo<sup>1</sup>khaŋ<sup>7</sup>tsjou<sup>6</sup>kau<sup>6</sup>a<sup>3</sup>装三盒就够了。

②kho<sup>7</sup> (koqv); i<sup>1</sup>kho<sup>7</sup>ho<sup>3</sup>tshai<sup>2</sup>两盒火柴。

【阵、场】(指雨) ko:ŋ<sup>1</sup> (gorng); nai<sup>3</sup>ko:ŋ<sup>1</sup>bjuŋ<sup>6</sup>tui<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>loŋ<sup>5</sup>这阵雨下得好。

【阵】(指风) ka:n<sup>3</sup> (gaŋv); jet<sup>8</sup>ka:n<sup>3</sup>dzja:u<sup>5</sup>pwan<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>pwan<sup>6</sup>dai<sup>5</sup>a<sup>3</sup>一阵风吹来就吹走了。

【股、份】kou<sup>3</sup> (gouv); jet<sup>8</sup>kou<sup>3</sup>ɬa:ŋ<sup>1</sup>一股绳子 / pja<sup>1</sup>kou<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>dzim<sup>5</sup>pjei<sup>1</sup>kou<sup>3</sup>五份他占了四份。

【股、阵】ka:n<sup>3</sup> (gconv);

jet<sup>8</sup>ka:n<sup>3</sup>wam<sup>1</sup>一股水 / nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>mai<sup>2</sup>ka:n<sup>3</sup>tom<sup>2</sup>sjeŋ<sup>2</sup>dzja:u<sup>4</sup>这里有一股老虎臊。

【撮、抓】dzop<sup>7</sup> (nzopv); ŋau<sup>1</sup>jet<sup>8</sup>dzop<sup>7</sup>mei<sup>3</sup>ui<sup>5</sup>tɕai<sup>1</sup>抓一撮米喂鸡。

【抓、撮】ŋop<sup>7</sup> (nyopv); ŋop<sup>7</sup>jet<sup>8</sup>ŋop<sup>7</sup>mei<sup>3</sup>ui<sup>5</sup>tɕai<sup>1</sup>抓一抓米喂鸡。

【句】tɕou<sup>5</sup> (joux); jet<sup>8</sup>tɕou<sup>5</sup>wa<sup>6</sup>一句话。

【绲】tsei<sup>3</sup> (zeiv); i<sup>1</sup>tsei<sup>3</sup>sui<sup>5</sup>两绲线。

【绞、绲】tɕiu<sup>3</sup> (jiuv); nen<sup>2</sup>pun<sup>1</sup>je<sup>1</sup>i<sup>1</sup>tɕiu<sup>3</sup>sui<sup>5</sup>他给我两绲线。

【间】tɕin<sup>1</sup> (jin); jet<sup>8</sup>tɕin<sup>1</sup>pjau<sup>1</sup>一间房间。

【瓣】①ɬeŋ<sup>5</sup> (hlengx); me<sup>7</sup>i<sup>1</sup>pwo<sup>1</sup>ɬeŋ<sup>5</sup>pjou<sup>3.2</sup>jou<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>剥两三瓣柚子给他吃 / pun<sup>1</sup>pjei<sup>1</sup>ɬeŋ<sup>5</sup>pjan<sup>2</sup>khwai<sup>3</sup>pun<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>给四瓣花瓣给他。②ɬim<sup>5</sup> (hlimg)

【挂】①diu<sup>5</sup> (ndiux); pwo<sup>1</sup>diu<sup>5</sup>tou<sup>4.2</sup>phau<sup>5</sup>三挂鞭炮。②khwaŋ<sup>5</sup> (kuangx)

【棵、株】tsuŋ<sup>2</sup> (zung), tsjop<sup>8</sup>tsuŋ<sup>2</sup>djaŋ<sup>5</sup>十棵树 / pja<sup>1</sup>tsuŋ<sup>2</sup>hou<sup>6</sup>五株芋头。

【圈】hjwi:ŋ<sup>1</sup> (huŋ); hjwi:ŋ<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>hjwi:ŋ<sup>1</sup>绕两个圈。

【堂、节】to:ŋ<sup>2</sup> (dorng); tau<sup>2</sup>a:n<sup>5</sup>fa:u<sup>5</sup>pjei<sup>1</sup>to:ŋ<sup>2</sup>kho<sup>6</sup>上午上四堂课。

- 【堂】(一方丈木板) to:n<sup>2</sup>  
(dorngh); je<sup>1</sup>ni:n<sup>2</sup>po:i<sup>1</sup>  
dzou<sup>5</sup>a<sup>3</sup>jet<sup>8</sup>to:n<sup>2</sup>pe:n<sup>3</sup>今天我  
锯了一堂木板。
- 【顿、次】 ton<sup>5</sup> (donx);  
nen<sup>2</sup>phi<sup>7</sup>a<sup>3</sup>je<sup>1</sup>jet<sup>8</sup>ton<sup>5</sup>他批了  
我一顿。
- 【顿、餐】 ton<sup>5</sup> (donx);  
ni:n<sup>2</sup>tsan<sup>6</sup>jet<sup>8</sup>po:i<sup>1</sup>nen<sup>6</sup>  
pwo<sup>1</sup>ton<sup>5</sup>现在一天吃三顿。
- 【刀】(一百张纸为一刀) tu<sup>1</sup>  
(du); pja<sup>1</sup>tu<sup>1</sup>tsei<sup>3</sup>五刀纸。
- 【吊】(一千文制钱为一吊)  
diu<sup>5</sup> (ndiux); pja<sup>1</sup>diu<sup>5</sup>  
tsin<sup>2</sup>五吊钱。
- 【筒、节、段】 don<sup>2</sup>  
(ndongh); jet<sup>8</sup>don<sup>2</sup>dau<sup>3</sup>一  
筒竹子/pwo<sup>1</sup>don<sup>2</sup>djan<sup>5</sup>三节  
木料。
- 【筒】(十个碗摺在一起为一筒)  
①tso:n<sup>2</sup> (zorngh); mai<sup>1</sup>a<sup>3</sup>  
pwo<sup>1</sup>tso:n<sup>2</sup>jwen<sup>3</sup>买了三筒  
碗。②don<sup>2</sup> (ndongh)
- 【团、坨】 dun<sup>2</sup> (ndunh);  
jet<sup>8</sup>dun<sup>2</sup>nje<sup>1</sup>一团泥巴/jet<sup>8</sup>  
dun<sup>2</sup>o<sup>3</sup>一坨肉。
- 【团、球】 kwa<sup>5</sup> (guax);  
jet<sup>8</sup>kwa<sup>5</sup>mjen<sup>3</sup>·<sup>2</sup>·<sup>2</sup>tou<sup>4</sup>一团鬼  
火。
- 【串、挂】 pjon<sup>6</sup> (biongc);  
i<sup>1</sup>pjon<sup>6</sup>o<sup>3</sup>两串肉。
- 【串】 tshun<sup>5</sup> (cunx); i<sup>1</sup>  
tshun<sup>5</sup>bjau<sup>4</sup>两串鱼/pja<sup>1</sup>  
tshun<sup>5</sup>fan<sup>2</sup>tsiu<sup>1</sup>五串辣椒。
- 【件】(专指衣衫) tei<sup>5</sup> (deix);  
mai<sup>1</sup>tei<sup>5</sup>min<sup>2</sup>lu:i<sup>1</sup>买一件棉

衣。

- 【件、门】 tsi:n<sup>6</sup> (jingc); i<sup>1</sup>  
tsi:n<sup>6</sup>si<sup>6</sup>两件事。
- 【门、件】 mwan<sup>2</sup> (muanh);  
jet<sup>8</sup>mwan<sup>6</sup>si<sup>6</sup>一门事。
- 【滴、点】 ①tjom<sup>3</sup> (diomv);  
jet<sup>8</sup>tjom<sup>3</sup>wam<sup>1</sup>一滴水/  
djop<sup>7</sup>a<sup>3</sup>pja<sup>1</sup>tjom<sup>3</sup>wam<sup>1</sup>滴了  
五滴水。②djop<sup>7</sup> (ndiopv)
- 【凶、摊】 do:n<sup>2</sup> (ndorngh);  
jet<sup>8</sup>do:n<sup>2</sup>dzja:m<sup>3</sup>一凶血。
- 【匹、卷】 dzun<sup>6</sup> (njunc);  
mai<sup>1</sup>i<sup>1</sup>dzun<sup>6</sup>dje<sup>1</sup>有两匹布。
- 【匹】 pei<sup>2</sup> (beih); pja<sup>1</sup>pei<sup>2</sup>  
ma<sup>4</sup>五匹马/pja<sup>1</sup>pei<sup>2</sup>dje<sup>1</sup>五匹  
布。
- 【页、张】 tsa:n<sup>3</sup> (zaangv);  
je<sup>1</sup>ni:n<sup>2</sup>do:m<sup>1</sup>man<sup>6</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>  
tsa:n<sup>3</sup>sou<sup>1</sup>今早我看了两页书。
- 【篇】 pin<sup>1</sup> (pin); jet<sup>8</sup>  
pin<sup>1</sup>sou<sup>1</sup>一篇书。
- 【本】 pwan<sup>3</sup> (buanv); i<sup>1</sup>  
pwan<sup>3</sup>sou<sup>1</sup>两本书。
- 【片】(比较大的面积) pwo<sup>7</sup>  
(buoqv); ko:i<sup>5</sup>a<sup>3</sup>pjei<sup>1</sup>pwo<sup>7</sup>  
· tci:m<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>djan<sup>5</sup>砍了四片山的  
树/nai<sup>3</sup>pwo<sup>7</sup>dei<sup>6</sup>这片地。
- 【片】(专指蜂格片) phen<sup>5</sup>  
(pengx); pwo<sup>1</sup>phen<sup>5</sup>  
mwei<sup>4</sup>·<sup>2</sup>phen<sup>5</sup>三片蜂坯。
- 【堵、扇、片】 pwo<sup>7</sup>  
(buoqv); jet<sup>8</sup>pwo<sup>7</sup>dzon<sup>6</sup>一  
扇墙。
- 【窝】 lwei<sup>6</sup> (lueic); pja<sup>1</sup>  
lwei<sup>6</sup>tun<sup>4</sup>五窝猪/pjei<sup>1</sup>lwei<sup>6</sup>  
tçu<sup>3</sup>四窝狗/i<sup>1</sup>lwei<sup>6</sup>mu<sup>2</sup>

lom<sup>2</sup>二窝猫/pwo<sup>1</sup>lwei<sup>6</sup>tɕai<sup>1</sup>  
三窝鸡/jet<sup>8</sup>lwei<sup>6</sup>tom<sup>2</sup>sien<sup>2</sup>  
一窝老虎。

【窝】(专指禽类) lau<sup>4</sup> (lauz);  
jet<sup>8</sup>lau<sup>4</sup>no<sup>8</sup> 一窝鸟/jet<sup>8</sup>lau<sup>4</sup>  
tɕai<sup>1</sup>一窝鸡。

【窝】(专指蜂、蚁) puŋ<sup>2</sup>  
(bungh); pwo<sup>1</sup>puŋ<sup>2</sup>mwei<sup>4</sup>  
三窝蜂/i<sup>1</sup>puŋ<sup>2</sup>dzjou<sup>3</sup> 两窝蚂蚁。

【倍】 pu:i<sup>6</sup> (buic); nai<sup>8</sup>  
pei<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>tɕai<sup>5</sup>jet<sup>8</sup>pu:i<sup>6</sup>这个比  
那个贵一倍。

【份】 pwan<sup>6</sup> (buanc);  
pwo<sup>1</sup>pwan<sup>6</sup>nen<sup>2</sup>dzim<sup>5</sup>i<sup>1</sup>  
pwan<sup>6</sup>三份他占有两份。

【户、家】 hwo<sup>3</sup> (huov);  
nai<sup>6</sup>no:m<sup>1</sup>pja<sup>3</sup>ma:i<sup>2</sup>pjei<sup>1</sup>  
hwo<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup> 那间房屋住有四户  
人家。

【伙】 haŋ<sup>2</sup> (hangh); bwo<sup>1</sup>  
wo<sup>3</sup>haŋ<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ha:i<sup>5</sup>  
dau<sup>1</sup>ŋa<sup>6</sup> 咱们那伙人到哪里去  
了。

【群、伙、批】 tɕhei<sup>3</sup> (qeiv);  
jet<sup>8</sup>tɕhei<sup>3</sup>fei<sup>2</sup>tɕwei<sup>3</sup>一群小孩  
/nen<sup>2</sup>tshin<sup>1</sup>hai<sup>5</sup>tɕhei<sup>3</sup>  
mjen<sup>2</sup>sjaŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>wa<sup>6</sup> 他和  
哪一群人都不说话。

【批】 tɕhei<sup>3</sup> (qeiv); je<sup>1</sup>  
bwo<sup>1</sup>pun<sup>1</sup>tsou<sup>5</sup>pwo<sup>1</sup>tɕhei<sup>3</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>我们分做三批去。

【代】 to:i<sup>6</sup> (doic); pwo<sup>1</sup>  
to:i<sup>6</sup>mjen<sup>2</sup>三代人。

【辈】 pu:i<sup>6</sup> (buic); nen<sup>2</sup>  
tsei<sup>1</sup>jou<sup>4</sup>·<sup>2</sup>tje<sup>5</sup>pei<sup>3</sup>jei<sup>4</sup>u<sup>1</sup>

jet<sup>8</sup>pu:i<sup>6</sup> 他是我叔叔, 比我大  
一辈。

【世、辈】 sei<sup>5</sup> (seix); nen<sup>2</sup>  
tje<sup>5</sup>wo<sup>3</sup>jet<sup>8</sup>sei<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>nen<sup>6</sup>  
a<sup>3</sup>jet<sup>8</sup>sei<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>khwei<sup>1</sup> 他父亲  
那一辈人吃了一辈子的亏。

【岁】 ŋaŋ<sup>5</sup> (hnyangx);  
mwei<sup>2</sup>ni:ŋ<sup>2</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup>pja<sup>1</sup>  
ŋaŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup>你今年有五岁了。

【步】 ①bje<sup>6</sup> (mbiec);  
mwei<sup>2</sup>ɛ:ŋ<sup>5</sup>jaŋ<sup>2</sup>tsje<sup>6</sup>bje<sup>6</sup>  
tsau<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>thau<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 你再走几  
步就到了。

②tsau<sup>5</sup> (zauz); jaŋ<sup>2</sup>lwo<sup>8</sup>  
tshjet<sup>7</sup>tsjop<sup>8</sup>tsau<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>  
thau<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 走六七十步就到了。

③pou<sup>6</sup> (bouc); jaŋ<sup>2</sup>i<sup>1</sup>pou<sup>6</sup>  
tsjou<sup>6</sup>thau<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 走两步就到了。

【部】 pou<sup>6</sup> (bouc); pja<sup>1</sup>pou<sup>6</sup>  
sou<sup>1</sup> 五部书。

【座】 pou<sup>6</sup> (bouc); tɕa<sup>5</sup>i<sup>1</sup>  
pou<sup>6</sup>tɕou<sup>2</sup> 架两座桥。

【里】 lei<sup>4</sup> (leiz); nen<sup>2</sup>jet<sup>8</sup>  
ŋoi<sup>1</sup>jaŋ<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>jet<sup>8</sup>pe<sup>7</sup>lei<sup>4</sup>tɕau<sup>3</sup>  
他一天能走一百里地。

【泡】(专用于尿、尿) dzau<sup>6</sup>  
(nzauz); jet<sup>8</sup>dzau<sup>6</sup>jwe<sup>4</sup>—  
泡尿/i<sup>1</sup>dzau<sup>6</sup>gai<sup>6</sup> 两泡尿。

【空】(木头房子以隔扇壁为界,  
一座平房是三空, 一空是两间)  
tɕhoŋ<sup>5</sup> (qong); jet<sup>8</sup>tɕhoŋ<sup>5</sup>  
pja<sup>3</sup>—空房子。

【点】 tei<sup>5</sup> (deix); dzap<sup>7</sup>  
jet<sup>8</sup>tei<sup>5</sup>o<sup>3</sup>nen<sup>6</sup> 挟一点肉吃/  
jet<sup>8</sup>tei<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕa<sup>1</sup> 一点油渣。

【些】 tei<sup>5</sup> (deix); na:i<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>

tshu<sup>7</sup>tsei<sup>4</sup>nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>to:i<sup>5</sup>  
 ɲei<sup>1</sup> 这些稻谷是他们队的/  
 jaŋ<sup>2</sup>sjo<sup>7</sup>tei<sup>5</sup>走快些。  
 【点钟、小时】 tjom<sup>3</sup>tsoŋ<sup>1</sup>  
 (diomv zong); ni:ŋ<sup>2</sup>tsan<sup>6</sup>  
 ma:i<sup>2</sup>pwo<sup>1</sup>tjom<sup>3</sup>tsoŋ<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 现在

有三点钟了。

【号】(阳历计日用) hu<sup>5</sup>  
 (hux); ni:ŋ<sup>2</sup>ŋo:i<sup>1</sup>jaŋ<sup>2</sup>li<sup>6</sup>  
 tsei<sup>4</sup>pja<sup>1</sup>hu<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 今天阳历是五  
 号了。

### 三、借用物名作计件的单位

【桶】 thoŋ<sup>3</sup> (tongv); ma:i<sup>2</sup>  
 pjei<sup>1</sup>thoŋ<sup>3</sup>kau<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 有四桶够  
 了。  
 【坛】 tha:p<sup>7</sup> (taopv);  
 ma:i<sup>2</sup>i<sup>1</sup>tha:p<sup>7</sup>lai<sup>1</sup>wai<sup>6</sup>dzeŋ<sup>6</sup>  
 a<sup>3</sup> 有两坛菜全坏了。  
 【盏】 tsan<sup>3</sup> (zaonv);  
 i<sup>1</sup>tsan<sup>3</sup>taŋ<sup>1</sup>sjaŋ<sup>5</sup>tɕe<sup>7</sup>ŋa<sup>6</sup> 两  
 盏灯都灭了。  
 【犁】 lai<sup>2</sup> (loih); e:ŋ<sup>5</sup>lai<sup>2</sup>  
 i<sup>1</sup>lai<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>lai<sup>2</sup>liu<sup>4</sup>a<sup>3</sup> 再犁两  
 犁就犁完了。  
 【锯】 dzou<sup>5</sup> (njoux); tso:i<sup>5</sup>  
 dzou<sup>5</sup>i<sup>1</sup>dzou<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>taŋ<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 再  
 锯两锯就断了。  
 【凿】 tsu<sup>6</sup> (zuqc); tsu<sup>6</sup>a<sup>3</sup>  
 jet<sup>8</sup>ni<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tsjop<sup>8</sup>tsu<sup>6</sup>ha<sup>6</sup>  
 ma:i<sup>3</sup>tsu<sup>6</sup>thoŋ<sup>1</sup> 凿了一二十凿  
 还没有凿通。  
 【铲】 tshen<sup>3</sup> (cenv); tso:i<sup>5</sup>  
 tshen<sup>3</sup>i<sup>1</sup>tshen<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>kau<sup>5</sup>  
 a<sup>3</sup> 再铲两铲就够了。  
 【銃、枪】 tshoŋ<sup>5</sup> (congɣ);  
 wo<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>ɕe<sup>2</sup>tun<sup>4</sup>nen<sup>2</sup>pwan<sup>3</sup>  
 a<sup>3</sup>pjei<sup>1</sup>tshoŋ<sup>5</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>pwan<sup>3</sup>  
 tai<sup>6</sup> 那只野猪他打了四枪才打

死。

【胎】 tho:i<sup>1</sup> (toi); wo<sup>3</sup>  
 tau<sup>2</sup>ŋoŋ<sup>2</sup>tau<sup>2</sup>jet<sup>8</sup>tho:i<sup>1</sup>to:n<sup>1</sup>  
 ba:ŋ<sup>1</sup>ŋa<sup>6</sup> 那头牛头一胎崽崩  
 了。

【嘴、口】 dzui<sup>2</sup> (nzuih);  
 nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>dzui<sup>2</sup>go:m<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>  
 jet<sup>8</sup>dzui<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>naxi<sup>3</sup> 他的  
 嘴含着一嘴的东西 / na:i<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>  
 tɕen<sup>3</sup>hai<sup>2</sup>koŋ<sup>3</sup>jet<sup>8</sup>dzui<sup>2</sup>  
 mjen<sup>2</sup>wa<sup>6</sup> 这个汉族会讲一口瑶  
 话。

【缸】 ko:ŋ<sup>1</sup> (gorng); tso<sup>7</sup>  
 wam<sup>1</sup>·<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>1</sup>tsa:ŋ<sup>2</sup>jet<sup>8</sup>ko:ŋ<sup>1</sup>  
 wam<sup>1</sup> 把水缸装一缸水。

【壶】 hou<sup>2</sup> (houh); dam<sup>3</sup>  
 i<sup>1</sup>hou<sup>2</sup>tiu<sup>3</sup>to:i<sup>6</sup>tɕhe<sup>7</sup> 舀两壶酒  
 来招待客人。

【席】 tsi<sup>8</sup> (ziqc); jet<sup>8</sup>tsi<sup>8</sup>  
 tiu<sup>3</sup> 一席酒。

【车】 tshje<sup>1</sup> (cie); tsho<sup>6</sup>  
 ma:i<sup>2</sup>i<sup>1</sup>tshje<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup>ma:i<sup>3</sup>  
 thau<sup>5</sup> 还有两车人没到。

【碗】 jwen<sup>3</sup> (uienv);  
 i<sup>1</sup>jwen<sup>3</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup> 两碗饭。

【窑】 jiu<sup>2</sup> (yuih); pwo<sup>1</sup>

- jiu<sup>2</sup>tha:n<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup>tsje<sup>5</sup>tshin<sup>1</sup>  
tcam<sup>1</sup>三窑木炭有几千斤。
- 【板】 pen<sup>3</sup> (benv) ; bo<sup>7</sup>a<sup>3</sup>  
pwo<sup>1</sup>pen<sup>3</sup>打了三板。
- 【罐】 pe:n<sup>2</sup> (baengh) ; pwo<sup>3</sup>  
i<sup>1</sup>pe:n<sup>2</sup>wam<sup>1</sup>pheu<sup>5</sup>tsa<sup>2</sup> 烧两  
罐水泡茶。
- 【瓶】 pe:n<sup>2</sup> (baengh) ;  
ma:i<sup>5</sup>i<sup>1</sup>pe:n<sup>2</sup>tju<sup>3</sup>pun<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>卖  
两瓶酒给他。
- 【笔】 pat<sup>7</sup> (botv) ; tshi:n<sup>3</sup>  
mwei<sup>3</sup>thag<sup>3</sup>je<sup>1</sup>fje<sup>3</sup>i<sup>1</sup>pat<sup>7</sup> 请  
你帮我写两笔。
- 【斧】 pou<sup>3</sup> (bouV) ; koi<sup>5</sup>i<sup>1</sup>  
pou<sup>3</sup>tsjou<sup>5</sup>tchi:n<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 砍两斧就  
倒了。
- 【票】 phi:u<sup>5</sup> (piux) ; nen<sup>2</sup>  
tu<sup>7</sup>a<sup>3</sup>pja<sup>1</sup>phi:u<sup>5</sup> 他得了五票。
- 【码】 (用木叉制成的扛柴工具扛  
一次叫一码)  
ma<sup>4</sup> (moz) ; nen<sup>2</sup>da:m<sup>1</sup>a<sup>3</sup>  
pja<sup>1</sup>ma<sup>4</sup>tsa:n<sup>2</sup>他扛了五码柴。
- 【棍】 don<sup>5</sup> (ndonx) ; nen<sup>2</sup>bo<sup>7</sup>  
a<sup>3</sup>pja<sup>1</sup>don<sup>5</sup>他打了五棍。
- 【枝杈】 gwa<sup>7</sup> (nqɑq) ; jet<sup>3</sup>  
to<sup>3</sup>djaŋ<sup>5</sup>gwa<sup>2</sup>ma:i<sup>2</sup>pwo<sup>1</sup>  
gwa<sup>7</sup>djaŋ<sup>5</sup>gwa<sup>2</sup>to:n<sup>1</sup>一枝  
树枝上有三枝杈小树枝。
- 【锅】 tsh:ɛŋ<sup>1</sup> (caeng) ;  
tsou<sup>3</sup>a<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>tsh:ɛŋ<sup>1</sup>lai<sup>1</sup> 煮了  
三锅菜。
- 【船】 dza:n<sup>3</sup> (nzaangv) ; n<sup>5</sup>  
kau<sup>5</sup>pja<sup>1</sup>dza:n<sup>3</sup>不够五船。
- 【刀】 dzu<sup>3</sup> (nzuqc) ; nen<sup>2</sup>  
ŋa<sup>7</sup>a<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>dzu<sup>3</sup> 他砍了三刀。
- 【箕】 tpei<sup>1</sup> (jei) ; ma:i<sup>2</sup>  
pwō<sup>1</sup>tpei<sup>1</sup>nje<sup>1</sup>kau<sup>5</sup>a<sup>3</sup> 有三箕  
泥够了。
- 【网】 muŋ<sup>4</sup> (mungz) ;  
tsom<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>muŋ<sup>4</sup>tsjou<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>a<sup>3</sup>  
pja<sup>1</sup>tcam<sup>1</sup>bjau<sup>4</sup> 撒三网就得了  
五斤鱼。
- 【捞绞、捞网】 tca:u<sup>3</sup>  
(jɑuV) ; nen<sup>2</sup>tju<sup>7</sup>pwo<sup>1</sup>  
tca:u<sup>3</sup>bjau<sup>4</sup>tsjou<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup>jet<sup>3</sup>  
tca:n<sup>1</sup> 他捞了三捞网就有一斤  
鱼。
- 【白】 khom<sup>3</sup> (komv) ;  
ta:p<sup>3</sup>pja<sup>1</sup>khom<sup>3</sup>mei<sup>3</sup>tsjou<sup>5</sup>  
ma:i<sup>2</sup>ŋŋ<sup>4</sup>tau<sup>2</sup> 春五白米就有五  
斗。
- 【筒、米筒】 mo<sup>7</sup> (moqv) ;  
ni:n<sup>2</sup>an<sup>5</sup>oi<sup>5</sup>tsou<sup>3</sup>pja<sup>1</sup>mo<sup>7</sup>  
mei<sup>3</sup>tshi:n<sup>3</sup>kau<sup>5</sup> 今天午餐要  
煮五筒米才够。
- 【箩筐】 lai<sup>2</sup> (laɑh) ; pwo<sup>1</sup>  
lai<sup>2</sup>tshu<sup>7</sup>三箩筐稻谷。
- 【仓】 lam<sup>4</sup> (lamz) ; ma:i<sup>2</sup>  
pwo<sup>1</sup>lam<sup>4</sup>tshu<sup>7</sup>tsjou<sup>5</sup>kau<sup>5</sup>a<sup>3</sup>  
有三仓稻谷就够。
- 【炉】 lou<sup>2</sup> (louh) ; nen<sup>2</sup>  
pwo<sup>3</sup>a<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>lou<sup>2</sup>tha:n<sup>5</sup>ha<sup>5</sup>  
ma:i<sup>3</sup>ta<sup>3</sup>tsjaŋ<sup>5</sup>jet<sup>3</sup>tsuŋ<sup>5</sup>pou<sup>3</sup>  
他烧了三炉木炭还没有打成一把  
斧子。
- 【担】 da:m<sup>5</sup> (ndaamx) ;  
da:m<sup>1</sup>i<sup>1</sup>da:m<sup>5</sup>tshu<sup>7</sup>mi:n<sup>2</sup>  
thiu<sup>3</sup>tɕu<sup>2</sup>me<sup>3</sup>ŋim<sup>1</sup> 挑两担稻  
谷去换玉米种子。
- 【提子】 (专指酒提) tei<sup>2</sup>  
(deih) ; dam<sup>3</sup>i<sup>1</sup>tei<sup>2</sup>tju<sup>3</sup>  
tsjou<sup>5</sup>kau<sup>5</sup>hop<sup>7</sup>a<sup>3</sup> 舀两提子酒

就够喝了。

【饼】(专指扁而圆的有些份量的物品) pi:n<sup>3</sup> (bingv); mai<sup>4</sup> pjei<sup>1</sup> pi:n<sup>3</sup> tsa<sup>2</sup> khou<sup>1</sup> 买了四饼油茶枯。

【状】 tsuŋ<sup>6</sup> (zungc); tsin<sup>2</sup> da:n<sup>5</sup> nen<sup>2</sup> ku<sup>5</sup> a<sup>3</sup> je<sup>1</sup> pwo<sup>1</sup> tsuŋ<sup>6</sup> 从前他告过我三状。

【盆、陶瓷盆】 pun<sup>2</sup> (bunh); jet<sup>3</sup> pun<sup>2</sup> wam<sup>1</sup> 一盆水。

【盆、木盆】 pjet<sup>7</sup> (bietv); pwo<sup>1</sup> pjet<sup>7</sup> wam<sup>1</sup> 三盆水。

【钵、钵头】 dzo:m<sup>6</sup> (nzormc); nen<sup>2</sup> tso<sup>7</sup> dzo:m<sup>6</sup> tsɑ:n<sup>2</sup> a<sup>3</sup> i<sup>1</sup> dzo:m<sup>6</sup> lai<sup>1</sup> 他拿钵头装了两钵菜。

【锄】 pho:n<sup>1</sup> (porng); pho:n<sup>1</sup> a<sup>3</sup> i<sup>1</sup> pwo<sup>1</sup> pho:n<sup>1</sup> 锄了两三锄。

【簸箕】 sjan<sup>1</sup> (siŋg); wo<sup>3</sup> pwo<sup>1</sup> sjan<sup>1</sup> me<sup>1</sup> tsei<sup>4</sup> ha:i<sup>5</sup> lan<sup>2</sup> nei<sup>1</sup> 那三簸箕米是谁的?

【秤】 dzjan<sup>5</sup> (nziŋgx); i<sup>1</sup> dzjan<sup>5</sup> jet<sup>3</sup> tɕwan<sup>6</sup> jet<sup>3</sup> pe<sup>7</sup> a<sup>3</sup> pet<sup>7</sup> 两秤一共一百八十斤。

【瓶】 tsɑ:n<sup>1</sup> (zŋgx); tsɑ:n<sup>1</sup> jet<sup>3</sup> tsɑ:n<sup>5</sup> na:n<sup>5</sup> kau<sup>5</sup> n<sup>5</sup> kau<sup>5</sup> pja<sup>1</sup> tsuŋ<sup>1</sup> tje<sup>2</sup> nei<sup>1</sup> mjen<sup>2</sup> nen<sup>6</sup> 蒸一瓶饭够不够五桌人吃?

【筊】 di:n<sup>1</sup> (nding); jet<sup>3</sup>

di:n<sup>1</sup> bja<sup>4</sup> 一筊鱼。

【挟】 tsou<sup>6</sup> (zouc); nen<sup>2</sup> bwo<sup>1</sup> dzap<sup>7</sup> a<sup>3</sup> pwo<sup>1</sup> tsou<sup>6</sup> lai<sup>1</sup> pun<sup>1</sup> je<sup>1</sup> 他们挟了三挟菜给我。

【背篓】 tɕui:1 (jui); nen<sup>2</sup> ne<sup>5</sup> a<sup>3</sup> i<sup>1</sup> tɕui:1 tuŋ<sup>4</sup> a<sup>3</sup> mje<sup>3</sup> 他背了两背篓青的猪饲料。

【塘】 dzɑ:n<sup>2</sup> (njɑŋh); je<sup>1</sup> bwo<sup>1</sup> to:i<sup>5</sup> nwo<sup>1</sup> juŋ<sup>4</sup> tɕen<sup>3</sup> pwo<sup>1</sup> dzɑ:n<sup>2</sup> bja<sup>4</sup> 咱们队里养着三塘鱼。

【袋】 bwo<sup>3</sup> (mbuoqc); nen<sup>2</sup> tso<sup>7</sup> bwo<sup>3</sup> tsɑ:n<sup>2</sup> a<sup>3</sup> i<sup>1</sup> bwo<sup>3</sup> me<sup>1</sup> 他把口袋装了两袋米。

【眼】 mwei<sup>6</sup> (mueic); nen<sup>2</sup> maŋ<sup>6</sup> a<sup>3</sup> jet<sup>3</sup> mwei<sup>6</sup> tsjou<sup>6</sup> mi:n<sup>2</sup> na<sup>5</sup> 他看了一眼就走了。

【遍、次】 lwan<sup>2</sup> (luanh); tɕai<sup>1</sup> gai<sup>1</sup> a<sup>3</sup> pwo<sup>1</sup> lwan<sup>2</sup> 鸡叫了三遍。

【轮】 lwan<sup>2</sup> (luŋh); tshje<sup>3</sup> a<sup>3</sup> i<sup>1</sup> lwan<sup>2</sup> tiu<sup>3</sup> 斟了两轮酒。

【锤】 tswei<sup>2</sup> (zueih); je<sup>1</sup> tso<sup>7</sup> tswei<sup>2</sup> bo<sup>7</sup> jet<sup>3</sup> tswei<sup>2</sup> be:n<sup>5</sup> be:n<sup>5</sup> tsjou<sup>6</sup> hu<sup>3</sup> na<sup>6</sup> 我拿锤子打了一锤石头，石头就坏了。

#### 四、借用动作作计数的单位

【榨】 tsa<sup>5</sup> (zax); je<sup>1</sup> bwo<sup>1</sup>

to:i<sup>5</sup> jet<sup>3</sup> tɕwan<sup>6</sup> tsa<sup>5</sup> a<sup>3</sup> tsjop<sup>6</sup>

tsa<sup>5</sup>jou<sup>2</sup>我们队一共榨了十榨茶油。

【拜】 pari<sup>5</sup> (ba<sup>5</sup>ix) ; pari<sup>5</sup> a<sup>3</sup>ni<sup>5</sup>tsjop<sup>8</sup>pari<sup>5</sup>拜了二十拜。

【耙】 pa<sup>2</sup> (bah) ; nen<sup>2</sup> tcaŋ<sup>1,2</sup>tcaŋ<sup>1</sup>pa<sup>2</sup>i<sup>1</sup>pa<sup>2</sup>pa<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup>wai<sup>6</sup>ŋa<sup>6</sup> 他刚刚耙两耙,耙就坏了。

【锥】 tswei<sup>1</sup> (zuei) ; tswei<sup>1</sup> a<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>tswei<sup>1</sup>tshin<sup>5</sup>tswei<sup>1</sup>

thon<sup>1</sup>锥了三锥才锥通。

【捧】 phwaŋ<sup>3</sup> (pu<sup>5</sup>angv) ; phwaŋ<sup>3</sup>i<sup>1</sup>phwaŋ<sup>3</sup>mei<sup>3</sup>pun<sup>1</sup> tca<sup>1</sup>nen<sup>5</sup>捧两捧米给鸡吃。

【封】 pwaŋ<sup>1</sup> (bu<sup>5</sup>ang) ; i<sup>1</sup>pwaŋ<sup>1</sup>fjen<sup>5</sup>两封信。

【拃】 naim<sup>5</sup> (na<sup>5</sup>amx) ; mai<sup>2</sup>pja<sup>1</sup>na<sup>5</sup>m<sup>5</sup>有五拃。

【度】 tsam<sup>2</sup> (za<sup>5</sup>mh) ; mai<sup>2</sup> pja<sup>1</sup>tsam<sup>2</sup>daru<sup>3</sup>有五度长。

## 五、动作计数的单位

【下】 taŋ<sup>2</sup> (daŋh) ; bo<sup>7</sup> a<sup>3</sup> pwo<sup>1</sup>taŋ<sup>2</sup>打了三下。

【下、一下子】 taŋ<sup>2</sup> (daŋh) ; nen<sup>2</sup>lon<sup>6</sup>taŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>pun<sup>1</sup> mwei<sup>2</sup>他用下就给你。

【一下】 du<sup>8</sup> taŋ<sup>2</sup> (nduq<sup>6</sup> daŋh) ; nen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> du<sup>8</sup>taŋ<sup>2</sup> tsou<sup>6</sup>dzwan<sup>3</sup>tai<sup>2</sup> a<sup>3</sup> 他去一下就回来。

【一下】 (比du<sup>8</sup>taŋ<sup>2</sup>持续的时间长一些) kau<sup>1</sup> (gou) ; nen<sup>2</sup> mi:ŋ<sup>2</sup>kau<sup>1</sup>ju<sup>6</sup>dzwan<sup>5</sup> tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 他去了一下又回来了 / tcau<sup>5</sup> om<sup>5</sup>kau<sup>1</sup>fi:ru<sup>1</sup>a<sup>3</sup> 脚肿了一下又消了。

【一下】 (表示一次或试行) ka<sup>3</sup> (gcv) ; pun<sup>1</sup>je<sup>1</sup> maŋ<sup>6</sup>

ka<sup>3</sup>给我看一下 / gaŋ<sup>2</sup>ei<sup>7</sup> maŋ<sup>6</sup>ka<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>tai<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup> tai<sup>2</sup>以后看看 (一下) 他来不来 / mwei<sup>2</sup> jaŋ<sup>2</sup>ka<sup>3</sup>你走一走。

【趟】 tho:ŋ<sup>5</sup> (torŋx) ; mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>tho:ŋ<sup>5</sup>去了两趟。

【趟、次】 dzun<sup>6</sup> (nzunc) ; mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>pwo<sup>1</sup>dzun<sup>6</sup>去了三趟。

【渡、趟】 tou<sup>6</sup> (douc) ; kan<sup>1</sup>nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>thau<sup>5</sup> nen<sup>2</sup> pja<sup>3</sup>ŋwo<sup>4</sup>o:i<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup> pjei<sup>1</sup> tou<sup>6</sup> swaŋ<sup>1</sup> 从这里到他家要过四渡河。

【转】 (往返一次) dzwan<sup>5</sup> (nzu<sup>5</sup>anx) ; nen<sup>2</sup> mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>ji<sup>1</sup> dzwan<sup>5</sup>他去了两转。

## 代 词

## 一、人 称 代 词

- 【我】 je<sup>1</sup> (ye)  
 【我们】 je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup> (ye mbuo)  
 【你】 mwei<sup>2</sup> (mueih)  
 【你们】 mwei<sup>2</sup> bwo<sup>1</sup> (mueih mbuo)  
 【咱们】 bwo<sup>1</sup> (mbuo)  
 【他】 nen<sup>2</sup> (nenh)  
 【他们】 nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup> (nenh mbuo)  
 【自己、独自】 ①kan<sup>2</sup> (ganh)

- ②kan<sup>2</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> (ganh mingh)  
 【别人、人家】 pe<sup>3</sup>mjen<sup>3</sup>  
 (baeqc mienh); tu<sup>7</sup>ton<sup>4</sup>pe<sup>3</sup>  
 mjen<sup>2</sup>nei<sup>1</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup> 别动别人的东西。  
 【别个】 pe<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup> (baeqc laanh)  
 【大家】 tom<sup>2</sup> dzoi<sup>2</sup> (domh nzoih)

## 二、指 示 代 词

- 【这】 (泛指) nai<sup>3</sup> (naoiv)  
 【这儿】 nai<sup>3</sup> (naoiv);  
 mwei<sup>2</sup>tswei<sup>4</sup>nai<sup>3</sup> 你坐这儿。  
 【这样】 ①nai<sup>3</sup> (naoiv);  
 nai<sup>3</sup>du<sup>1</sup> 这样大 / nai<sup>3</sup>pwang<sup>3</sup>  
 这样满 / nai<sup>3</sup>da:u<sup>3</sup> 这样长。  
 ②nai<sup>3</sup>ŋuŋ<sup>6</sup> (naoiv nyungc)  
 【这边、这面】 nai<sup>3</sup> me:ŋ<sup>5</sup>  
 (naoiv maengx)  
 【这里】 nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup> (naoiv ndau)  
 【这些、这点】 nai<sup>3</sup>tei<sup>6</sup>  
 (naoiv deix)

- 【这些、这种】 nai<sup>3</sup> haŋ<sup>2</sup>  
 (naoiv hangh); nai<sup>3</sup> haŋ<sup>2</sup> si<sup>6</sup>  
 这些事。  
 【这头、这只、这个】 nai<sup>3</sup>  
 tau<sup>2</sup> (naoiv dauh)  
 【这个】 nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup> (naoiv norm)  
 【这会儿、这一下子】 nai<sup>3</sup>  
 taŋ<sup>2</sup> (naoiv dangh)  
 【这么多】 bwo<sup>3</sup>nai<sup>3</sup> tsoŋ<sup>1</sup>  
 (mbuoqc naoiv zong);  
 mi:ŋ<sup>2</sup>bwo<sup>3</sup>nai<sup>3</sup>tsoŋ<sup>1</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>  
 tshi:ŋ<sup>5</sup>dzwan<sup>5</sup> tai<sup>2</sup> 去了这么

多年才回来。

【这么、这么多】  $bwo^8 na:i^3$   
(mbuoqc naiv) ;  $bwo^8 na:i^3$   
 $tsham^3 tsin^2 kau^5 \eta^6 kau^5$  这么多  
钱够不够 /  $mai^2 bwo^8 na:i^3$   
 $tsin^2 kau^5 a^3$  有这么多钱够了。

【这么】  $doŋ^6 na:i^3$  (ndongc  
naiv) ;  $na:i^3 fei^2 \eta uŋ^6$   
 $tsou^6 le^1 t\tau au^3 tsho^6 mai^2$   
 $doŋ^6 na:i^3 ku^1$  这怎么办呢? 路  
还有这么远。

【这段】(专指时间)  $na:i^3$   
 $ko:\eta^1$  (naiv gorng)

【这段】(专指时间, 比  $na:i^3$   
 $ko:\eta^1$  长)  $na:i^3 kau^1$  (naiv  
gau)

【那】(泛指)  $wo^3$  (uov) ;  
 $nen^2 tsja:\eta^2 \eta o:i^1 ko:\eta^3 na:i^3$   
 $ko:\eta^3 wo^3$  他整天说这说那的。

【那儿】(指比较远或不具体的地  
方)  $wo^3$  (uov) ;  $wo^3 tsei^4$   
 $ke^6 \eta ou^1 to:\eta^6$  那儿是什么地方?

【那边、那面】  $wo^3 me:\eta^5$   
(uov maengx)

【那里】(比较远或不具体的地  
方)  $wo^3 dau^1$  (uov ndau)

【那样】(不太具体)  $wo^3$   
 $\eta uŋ^6$  (uov nyungc) ;  $\eta a:\eta^3$   
 $wo^3 \eta uŋ^6 tsou^6 loŋ^6 \eta^5 loŋ^6$   
象那样做行不行!

【那些、那点】  $wo^3 tei^5$  (uov  
deix)

【那些、那种】  $wo^3 ha:\eta^2$  (uov  
hangh) ;  $wo^3 ha:\eta^2 si^6$  那些事。

【那么、那么多】(不太具体)  
 $bwo^8 wo^3$  (mbuoqc uov) ;

$tu^7 tso^7 bwo^8 wo^3 tsham^3 je^1$   
 $loŋ^6 \eta^5 liu^4$  别拿那么多, 我用不  
完 /  $mwei^2 ko:\eta^3 tso^7 bwo^8$   
 $wo^3 je^1 tsjou^6 to^7 bwo^8 wo^3$  你  
说拿那么多, 我就拿那么多。

【那】(指比  $wo^3$  近一些或具体的  
事物)  $na:i^6$  (naaic)

【那儿】(指比  $wo^3$  近一些或具体  
的地方)  $na:i^6$  (naaic) ;  
 $mwei^2 tswai^4 na:i^6 je^1 tswai^4$   
 $na:i^3$  你坐那儿, 我坐这儿。

【那里】(指比  $wo^3 dau^1$  近一些  
或具体的地方)  $na:i^6 dau^1$   
(naaic ndau) ;  $wo^3 dau^1 \eta^5$   
 $mai^2 tsjou^6 tsei^4 mwei^2$   
 $na:i^6 dau^1 mai^2$  那里没有就是  
你那里有。

【那样】(比较具体)  $na:i^6$   
 $\eta uŋ^6$  (naaic nyungc)

【那些、那点】(指比  $wo^3 tei^5$  具  
体些)  $na:i^6 tei^5$  (naaic deix)

【那些、那种】(指比  $wo^3 ha:\eta^2$   
具体些)  $na:i^6 ha:\eta^2$  (naaic  
hangh) ;  $na:i^6 ha:\eta^2 si^6$  那些事。

【那么、那么多】(比较具体) ①  
 $bwo^8 na:i^6$  (mbuoqc naaic) ;  
 $tsjen^1 \eta ei^1 tsei^4 bwo^8 na:i^6$   
 $tsham^3$  真的是那么多 /  $jet^9$   
 $te wa:\eta^3 tsjou^6 tsei^4 bwo^8 na:i^6$   
一共就是那么多。

②  $b\epsilon^2 na:i^6$  (mberh naaic)

【那边】(远指)  $wo^3 na^2$  (uov  
nah) ;  $nen^2 mi:\eta^2 wo^3 na^2$   
 $dza:u^6 mi:\eta^2 a^3$  他去那边玩去  
了。

【那天】  $wo^3 \eta o:i^1$  (uov hnoi)

- 【那么】(多指看不见的事物或用于反问句) no<sup>2</sup> (nah) : no<sup>2</sup> ɬu<sup>1</sup> 那么大 / no<sup>2</sup> tsham<sup>3</sup> 那么多 / no<sup>2</sup> tsu<sup>3</sup> 那么少 / ɲaŋ<sup>3</sup> no<sup>2</sup> nen<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup> ŋ<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> 象那么他就去不去 / mwei<sup>2</sup> no<sup>2</sup> ko:ŋ<sup>3</sup> ke<sup>5</sup> ŋou<sup>1</sup> 你那么说什么?  
 【那样、那种】 no<sup>2</sup> tsoŋ<sup>1</sup> (noh

zong) : no<sup>2</sup> tsoŋ<sup>1</sup> tsham<sup>3</sup> 那样多!

【别样、别的】 pe<sup>8</sup> ŋuŋ<sup>6</sup> (baeɕc nyungc) : pe<sup>8</sup> ŋuŋ<sup>6</sup> nen<sup>2</sup> ŋ<sup>5</sup> loŋ<sup>6</sup> 别样他不要。

【别处】 pe<sup>6</sup> puŋ<sup>1</sup> (baeɕc bung) : pe<sup>6</sup> puŋ<sup>1</sup> ŋ<sup>5</sup> ma:i<sup>2</sup> 别处没有。

### 三、疑问代词

【什么】 ke<sup>5</sup> ŋou<sup>1</sup> (gex nyou)

【怎么】 ① fei<sup>1·2</sup> ŋuŋ<sup>6</sup> (feih nyungc) : mwei<sup>2</sup> fei<sup>1·2</sup> ŋuŋ<sup>6</sup> ŋ<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> a<sup>1</sup> 你怎么不去啊?

② fuŋ<sup>6</sup> (fungc)

【哪些】 hai<sup>5</sup> tei<sup>5</sup> (haaix deix)

【哪样】 hai<sup>5</sup> ŋuŋ<sup>6</sup> (haaix nyungc)

【哪里】 hai<sup>5</sup> dau<sup>1</sup> (haaix ndau)

【哪边、哪面】 hai<sup>5</sup> me:ŋ<sup>5</sup> (haaix maengx)

【哪条】 hai<sup>5</sup> tiu<sup>2</sup> (haaix diuh)

【哪头、哪只、哪个、谁】 hai<sup>5</sup> tau<sup>2</sup> (haaix dauh)

【哪个、谁】 hai<sup>5</sup> la:n<sup>2</sup> (haaix laanh)

【哪年、何年】 hai<sup>5</sup> ŋaŋ<sup>5</sup> (haaix hnyangx)

【哪月、何月】 hai<sup>5</sup> ɬa<sup>5</sup> (haaix hlox)

【哪天】 hai<sup>5</sup> ŋo:i<sup>1</sup> (haaix hnoi)

【何时、什么时候】 ① hai<sup>5</sup> ɕit<sup>7</sup> (haaix hitv) ② hai<sup>5</sup> tsan<sup>6</sup> (haaix zanc)

【多少、多】 ① be<sup>2</sup> tsje<sup>5</sup> (mbeh ziex) : mwei<sup>2</sup> bwo<sup>1</sup> tai<sup>2</sup> a<sup>3</sup> be<sup>2</sup> tsje<sup>5</sup> mjen<sup>2</sup> 你们来了多少人 / mwei<sup>2</sup> ma:i<sup>2</sup> be<sup>2</sup> tsje<sup>5</sup> ɬa:ŋ<sup>1</sup> 你有多高 / na:i<sup>3</sup> tau<sup>2</sup> tuŋ<sup>4</sup> ma:i<sup>2</sup> be<sup>2</sup> tsje<sup>5</sup> ŋje<sup>3</sup> 这只猪有多重?

② bu<sup>2</sup> tsje<sup>5</sup> (mbuh ziex)

③ bwo<sup>8</sup> tsje<sup>5</sup> (mbuoqc ziex)

④ de<sup>2</sup> hai<sup>5</sup> (ndeh haaix)

【几】 tsje<sup>5</sup> (ziex) : mwei<sup>2</sup> bwo<sup>1</sup> jet<sup>9</sup> tɕwan<sup>6</sup> tai<sup>2</sup> tsje<sup>5</sup> la:n<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup> 你们一共来了几个人?

## 副 词

## 一、表示程度的

【很】(在修饰成分后) hai<sup>6</sup>  
(hoic); ni:ŋ<sup>2</sup>ŋaŋ<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>  
sjuu<sup>1</sup>·sɛŋ<sup>2</sup>loŋ<sup>5</sup>hai<sup>6</sup>今年收成  
很好。

【很】(在修饰成分前) hem<sup>3</sup>  
(henv); nen<sup>2</sup>hem<sup>3</sup>o:i<sup>5</sup>ŋen<sup>6</sup>  
fan<sup>2</sup>tsiu<sup>1</sup>他很爱吃辣椒 /hem<sup>3</sup>  
tsham<sup>3</sup>mjen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>很多人  
去了。

【很】(专作补语) khou<sup>3</sup>  
(kouv); i:m<sup>1</sup>tu<sup>7</sup>khou<sup>3</sup>苦得  
很 /kam<sup>1</sup>tu<sup>7</sup>khou<sup>3</sup>甜得很 /  
lwei<sup>6</sup>tu<sup>7</sup>khou<sup>3</sup>懒得很 /dzau<sup>2</sup>  
tu<sup>7</sup>khou<sup>3</sup>愁得很。

【好、很】 hau<sup>3</sup> (hauv);  
tɕai<sup>1</sup>tsaŋ<sup>6</sup>hau<sup>3</sup>tsham<sup>3</sup>  
mjen<sup>2</sup>街上好多人 / hau<sup>3</sup>lau<sup>2</sup>  
mai<sup>3</sup>pwat<sup>3</sup>a<sup>3</sup>好久不见了。

【极】 tai<sup>6</sup> (daic); nen<sup>2</sup>i<sup>1</sup>  
la:n<sup>2</sup>loŋ<sup>5</sup>tai<sup>6</sup>a<sup>3</sup>他两人好极了 /  
i:m<sup>1</sup>tai<sup>6</sup>a<sup>3</sup>苦极了。

【最】 tsui<sup>5</sup> (zuix); ni:ŋ<sup>2</sup>  
ŋaŋ<sup>5</sup>sjuu<sup>1</sup>·sɛŋ<sup>2</sup>tsui<sup>5</sup>loŋ<sup>5</sup>  
今年收成最好。

【最、盖一】 koi<sup>5</sup>jet<sup>7</sup> (goix  
yɛtv); nen<sup>2</sup>toi<sup>5</sup>je<sup>1</sup>koi<sup>5</sup>jet<sup>7</sup>  
loŋ<sup>5</sup>他对我最好。

【最、第一】 tei<sup>6</sup>·jet<sup>7</sup> (deih  
yɛtv); nen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>tei<sup>6</sup>·  
jet<sup>7</sup>sjoŋ<sup>7</sup>他干活最快。

【更】 kau<sup>2</sup> (gouh); nen<sup>2</sup>  
pei<sup>3</sup>je<sup>1</sup>kau<sup>2</sup>loŋ<sup>5</sup>他比我更好。

【越】 jwo<sup>8</sup> (uoqc); je<sup>1</sup>  
bwo<sup>1</sup>ni:ŋ<sup>2</sup>tsan<sup>6</sup>nei<sup>1</sup>ŋoi<sup>1</sup>·  
ŋe<sup>8</sup>tsei<sup>4</sup>jwo<sup>8</sup>tai<sup>2</sup>jwo<sup>8</sup>loŋ<sup>5</sup>  
我们现在的日子越来越好了。

【越发、更加】 jwo<sup>8</sup>tɕin<sup>5</sup>  
(uoqc jinx); mwei<sup>2</sup>jwo<sup>8</sup>  
bo<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>jwo<sup>8</sup>tɕin<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>mwaŋ<sup>5</sup>  
mwei<sup>2</sup>dza:u<sup>5</sup>你越打,他越发  
不听你教育。

【好】(专用在动词前) khu<sup>2</sup>  
(kuh); na:i<sup>6</sup>tsuŋ<sup>1</sup>dzu<sup>6</sup>khu<sup>2</sup>  
ŋ<sup>5</sup>khu<sup>2</sup>loŋ<sup>5</sup>那把刀好不好用?

【好笑】 khu<sup>2</sup>tɕat<sup>7</sup> (kuh jɛtv)

【好看】 khu<sup>2</sup>maŋ<sup>6</sup> (kuh  
mangc)

【好、喜爱】 haru<sup>5</sup> (haux);  
nen<sup>2</sup>ni:ŋ<sup>2</sup>tsan<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>haru<sup>5</sup>ŋen<sup>5</sup>  
a<sup>3</sup>他现在不好吃了。

【难】 na:n<sup>2</sup> (naanh); nen<sup>2</sup>  
nei<sup>1</sup>dzaŋ<sup>6</sup>fje<sup>9</sup>tu<sup>7</sup>na:n<sup>2</sup>maŋ<sup>6</sup>  
hai<sup>6</sup>他的字写得难看得很。

【难看】 na:n<sup>2</sup>maŋ<sup>6</sup> (naanh

mangc)

【相当】 sjaŋ<sup>1</sup>taŋ<sup>1</sup> (siang dang); sjaŋ<sup>1</sup>taŋ<sup>1</sup>loŋ<sup>5</sup>相当好。

【空、白】 khuŋ<sup>5</sup> (kungx); khuŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>kau<sup>1</sup>空走了一趟。

【白】 (没有效果) ①pe<sup>8</sup> (baeqc); nen<sup>2</sup>ju<sup>6</sup>pe<sup>8</sup>jaŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> jet<sup>8</sup>tho:ŋ<sup>5</sup>他又白走了一趟。  
②tom<sup>2</sup>pe<sup>8</sup> (domh baeqc)

## 二、表示范围的

【都】 sjaŋ<sup>5</sup> (siangx); ŋaŋ<sup>5</sup> nai<sup>3</sup>loŋ<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>luzi<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup> sjaŋ<sup>5</sup>ŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>6</sup>象这样好的衣服你都不穿?

【通通、都】 thoŋ<sup>1</sup> (tong); thoŋ<sup>1</sup>tshwat<sup>7</sup>koŋ<sup>1</sup>ŋa<sup>6</sup>通通出工了。

【总】 tsuŋ<sup>3</sup> (zungv); tsje<sup>5</sup> lam<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>ŋam<sup>3</sup>tshwat<sup>7</sup> ŋei<sup>1</sup>beŋ<sup>6</sup>fat<sup>7</sup>tsuŋ<sup>3</sup>pei<sup>3</sup> jet<sup>3</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>ŋam<sup>3</sup>tshwat<sup>7</sup> ŋei<sup>1</sup>beŋ<sup>6</sup>fat<sup>7</sup>oi<sup>5</sup>loŋ<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>几个人想出的办法总比一个人想出的办法好些。

【仅、只、只能】 ①tshi:ŋ<sup>5</sup> (cingx); je<sup>1</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup> i<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>pjou<sup>3</sup>我仅有两个果子/ tshi:ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>pja<sup>1</sup>la:n<sup>2</sup>mjen<sup>2</sup>只能去五个人。

②tsi:ŋ<sup>5</sup> (zingx)

【光、只、空】 khuŋ<sup>5</sup> (kungx); khuŋ<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup> tsou<sup>5</sup>ja<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>khuŋ<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>光说不做也是空的。

【总共、一共】 jet<sup>8</sup>təwan<sup>6</sup>

(yetc juangc); jet<sup>8</sup>təwan<sup>6</sup> mai<sup>2</sup>be<sup>2</sup>tsje<sup>5</sup>təan<sup>1</sup>总共有多少斤/ jet<sup>8</sup>təwan<sup>6</sup>tsjop<sup>3</sup>ŋe<sup>6</sup>təan<sup>1</sup>一共十二斤。

【处处、到处】 tei<sup>5</sup>\*2tei<sup>5</sup> (deih deix); nen<sup>2</sup>tei<sup>5</sup>\*2tei<sup>5</sup>lo<sup>4</sup> sjaŋ<sup>5</sup>mai<sup>3</sup>lo<sup>4</sup>pwat<sup>8</sup>他处处都没有找见。

【四处、到处】 fei<sup>5</sup>\*2tshou<sup>5</sup> (feih coux); wo<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>tsin<sup>2</sup> je<sup>1</sup>fei<sup>5</sup>\*2tshou<sup>5</sup>sjaŋ<sup>5</sup>lo<sup>4</sup>a<sup>3</sup>ja<sup>6</sup> lo<sup>4</sup>ŋ<sup>5</sup>pwat<sup>8</sup>那些钱我四处都找了，也找不见。

【到处】 tu<sup>2</sup>tshou<sup>5</sup> (duh coux); tu<sup>2</sup>tshou<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup>到处有人。

【另外】 ①leŋ<sup>6</sup>ŋoi<sup>6</sup> (leng ngoic); nen<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>leŋ<sup>6</sup> ŋoi<sup>6</sup>œu<sup>6</sup>mjen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>他不去就另外叫人去。

②khe<sup>2</sup>leŋ<sup>6</sup> (keh lengc)

【尽管】 tsin<sup>3</sup>təen<sup>3</sup> (zinv jənv); nen<sup>2</sup>tsin<sup>3</sup>təen<sup>3</sup>hop<sup>7</sup> tiu<sup>3</sup>gjin<sup>1</sup>a<sup>3</sup>ja<sup>6</sup>ci<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>他尽管喝酒，醉了也不知道。

## 三、表示时间、频率的

【刚】 tɕaŋ<sup>1</sup> (jaŋ) ; je<sup>1</sup>  
tɕaŋ<sup>1</sup>thau<sup>5</sup>na:i<sup>3</sup> dau<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>  
tsjou<sup>0</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 我刚到这里他就  
去了。

【刚刚】 tɕaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕaŋ<sup>1</sup> (jaŋh  
jaŋ) ; nen<sup>2</sup>tɕaŋ<sup>1</sup>·<sup>2</sup>tɕaŋ<sup>1</sup>  
jaŋ<sup>2</sup>他刚刚走。

【才、刚才、刚】 tshi:ŋ<sup>5</sup>  
(ciŋx) ; nen<sup>2</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup>  
ŋ<sup>5</sup>lau<sup>2</sup>他才去不久。

【刚才】 ŋan<sup>2</sup>tɕaŋ<sup>1</sup> (ŋan<sup>h</sup> jaŋ  
) ; nen<sup>2</sup>ŋan<sup>2</sup>tɕaŋ<sup>1</sup>jom<sup>1</sup>na:i<sup>3</sup>  
他刚才在这里。

【快、快要】 sjop<sup>7</sup> (siopv) ;  
nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>pe:ŋ<sup>5</sup>sjop<sup>7</sup>lon<sup>5</sup>a<sup>3</sup>他的  
病快好了 / tshu<sup>7</sup>sjop<sup>7</sup>po:ŋ<sup>4</sup>  
dzeŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup>稻谷快打完了。

【快】 (多与sjop<sup>7</sup>或ka:n<sup>3</sup>连用)  
go:ŋ<sup>2</sup> (ŋqorngh) ; mwei<sup>2</sup>  
sjop<sup>7</sup>go:ŋ<sup>2</sup>dzwan<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>你赶  
快回去。

【赶快】 ①sjop<sup>7</sup>go:ŋ<sup>2</sup> (siopv  
ŋqorngh) ; mwei<sup>2</sup>sjop<sup>7</sup>go:ŋ<sup>2</sup>  
to<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>dzu<sup>5</sup>go:i<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>dzu<sup>5</sup>  
tu<sup>7</sup>dut<sup>7</sup>你赶快拿去洗就洗得  
掉。②ka:n<sup>3</sup>go:ŋ<sup>2</sup> (gaanv  
ŋqorngh)

【赶紧】 kam<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup> (gaanv  
jɔnv) ; kam<sup>3</sup>tɕen<sup>3</sup>tso<sup>7</sup>tshu<sup>7</sup>  
kom<sup>3</sup>lon<sup>5</sup>luŋ<sup>2</sup>oi<sup>5</sup>tu:i<sup>2</sup>bjuŋ<sup>6</sup>  
a<sup>3</sup>赶紧把稻谷盖好，天要下雨  
了。

【马上】 ma<sup>4</sup>tsa:ŋ<sup>6</sup> (maz  
zaŋgc) ; je<sup>1</sup>ma<sup>4</sup>tsa:ŋ<sup>6</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>ma<sup>4</sup>tsa:ŋ<sup>6</sup>dzwan<sup>5</sup>我马  
上去马上回来。

【猛然】 kaŋ<sup>1</sup>ŋaŋ<sup>1</sup> (gaŋ  
nyang) ; nen<sup>2</sup>kaŋ<sup>1</sup>ŋaŋ<sup>1</sup>  
taŋ<sup>2</sup>gwa<sup>7</sup>kjwe<sup>4</sup>sin<sup>5</sup>ta:i<sup>2</sup>他猛  
然一下爬起床来。

【忽然、突然】 paŋ<sup>2</sup>la<sup>3</sup> (baŋh  
laqc) ; paŋ<sup>2</sup>la<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>tu:i<sup>2</sup>  
bjuŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup>忽然就下雨了 / nen<sup>2</sup>  
paŋ<sup>2</sup>la<sup>3</sup>ta:i<sup>6</sup>ŋa<sup>6</sup>他忽然死了。

【初、才】 paŋ<sup>2</sup>la<sup>3</sup> (baŋh  
laqc) ; nen<sup>2</sup>paŋ<sup>2</sup>la<sup>3</sup>thau<sup>5</sup>  
na:i<sup>3</sup>tei<sup>6</sup>·<sup>2</sup>puŋ<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>tswo<sup>3</sup>他初  
到这地方不熟。

【先】 da:ŋ<sup>6</sup> (ndaŋgc) ;  
mwei<sup>2</sup>jaŋ<sup>2</sup>da:ŋ<sup>6</sup>je<sup>1</sup>ka<sup>1</sup>ha<sup>3</sup>  
ta:i<sup>2</sup>你先走，我后面来。

【先前、从前】 fin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>da:ŋ<sup>6</sup>  
(finh ndaŋgc) ; fin<sup>1</sup>·<sup>2</sup>  
da:ŋ<sup>6</sup>je<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>kjwe<sup>5</sup>先前我去  
过。

【从前、过去】 tsin<sup>2</sup>da:ŋ<sup>6</sup>  
(zinh ndaŋgc) ; tsin<sup>2</sup>da:ŋ<sup>6</sup>je<sup>1</sup>  
bwo<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>jom<sup>1</sup>na:i<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>  
ŋei<sup>1</sup>从前我们不是住在这里的  
 / nen<sup>2</sup>tsin<sup>2</sup>da:ŋ<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>kjwe<sup>5</sup>  
kwei<sup>2</sup>ljom<sup>2</sup>他过去去过桂林。

【以前】 tsin<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup> (zinh  
hnoi) ; tsin<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>mai<sup>2</sup>mjen<sup>1</sup>  
ŋaŋ<sup>3</sup>na:i<sup>3</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>kjwe<sup>5</sup>以前有

人象这样说过。

【后来】 ①ka<sup>2</sup>ha<sup>3</sup> (goh hov); ka<sup>2</sup>ha<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>mazi<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>后来他没有来了。

②ke<sup>2</sup>ha<sup>3</sup> (geh hov)

【平时、平常】 he:n<sup>2</sup>si<sup>2</sup>pit<sup>7</sup> (henh sih hitv); nen<sup>2</sup>he:n<sup>2</sup>si<sup>2</sup>pit<sup>7</sup>η<sup>5</sup>thau<sup>5</sup>je<sup>1</sup>nai<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>dza:u<sup>0</sup>η<sup>5</sup>ei<sup>1</sup>他平时不到我这儿来玩/nen<sup>2</sup>he:n<sup>2</sup>si<sup>2</sup>pit<sup>7</sup>tsei<sup>4</sup>η<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>η<sup>5</sup>ei<sup>1</sup>他平时是不来这里的。

【经常、常常】 tɕin<sup>5·2</sup>tɕin<sup>2</sup> (jinh jinh); nen<sup>2</sup>tɕin<sup>5·2</sup>tɕin<sup>2</sup>oi<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>swaŋ<sup>1</sup>dza:u<sup>5</sup>wam<sup>1·2</sup>nam<sup>5</sup>他经常爱去河里洗冷水澡。

【常常、时时】 tsan<sup>6·2</sup>tsan<sup>0</sup> (zanh zanc); je<sup>1</sup>tsan<sup>6·2</sup>tsan<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>η<sup>5</sup>tsu<sup>8</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>lei<sup>4</sup>a<sup>3</sup>我常常来不必讲礼了。

【随时】 tshin<sup>2</sup>pit<sup>7</sup> (cin hitv); tshin<sup>2</sup>pit<sup>7</sup>tai<sup>2</sup>tshin<sup>2</sup>pit<sup>7</sup>jaŋ<sup>2</sup>随时来随时走。

【多半】 tsham<sup>3·2</sup>pwan<sup>0</sup> (camh buanc); je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>toi<sup>5</sup>khoxi<sup>1</sup>ui<sup>0</sup>tsham<sup>3·2</sup>pwan<sup>0</sup>sjaŋ<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>jom<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>wo<sup>3</sup>pja<sup>3</sup>我们队开会多半都是在他那间屋子/nen<sup>2</sup>tsham<sup>3·2</sup>pwan<sup>0</sup>tsei<sup>4</sup>kan<sup>2</sup>to<sup>2</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>η<sup>5</sup>nen<sup>0</sup>η<sup>5</sup>ei<sup>1</sup>他多半是自己带饭来吃的。

【一直、笔直】 maŋ<sup>2</sup>tsa<sup>8</sup> (mangh zaqc); mwei<sup>2</sup>maŋ<sup>2</sup>tsa<sup>8</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>tshwat<sup>7</sup>tai<sup>2</sup>

pun<sup>1</sup>tom<sup>2</sup>dzo:ɿ<sup>2</sup>mwaŋ<sup>5</sup>ma<sup>2</sup>你笔直说出来给大家听吧/kan<sup>1</sup>nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>maŋ<sup>2</sup>tsa<sup>8</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>0</sup>thau<sup>5</sup>lu<sup>2</sup>lei<sup>4</sup>η<sup>5</sup>ei<sup>1</sup>pja<sup>3</sup>从这里一直走到老李的家。

【一路、一贯、一向】 jet<sup>8</sup>liu<sup>4</sup> (yetc liuz); nen<sup>2</sup>jet<sup>8</sup>liu<sup>4</sup>η<sup>5</sup>naŋ<sup>0</sup>oi<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>wa<sup>0</sup>他一向不大爱说话/nen<sup>2</sup>jet<sup>8</sup>liu<sup>4</sup>tai<sup>2</sup>tsjou<sup>0</sup>tsei<sup>4</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup>nai<sup>3</sup>他一向就是这样。

【一概、一律】 jet<sup>8</sup>khai<sup>5</sup> (yetc kaix); nai<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>jet<sup>8</sup>khai<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>这些一概给你/nai<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>tiu<sup>2</sup>tsei<sup>3</sup>kjwe<sup>5</sup>a<sup>3</sup>ni:ŋ<sup>2</sup>ŋoi<sup>1</sup>jet<sup>8</sup>khai<sup>5</sup>tshi<sup>8</sup>η<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>ke<sup>2</sup>nai<sup>3</sup>a<sup>3</sup>这些条子过天了,今天一概取不到东西了。

【一起、一共】 jet<sup>8</sup>tɕhei<sup>3</sup> (yetc qeiv); oi<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>jet<sup>8</sup>tɕhei<sup>3</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>要去一起去/mwei<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>jet<sup>8</sup>tɕhei<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>bu<sup>2</sup>tsje<sup>5</sup>mjen<sup>2</sup>你们一共来了多少人?

【一定】 jet<sup>8</sup>ti:ŋ<sup>0</sup> (yetc dingc); je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>jet<sup>8</sup>ti:ŋ<sup>0</sup>tai<sup>2</sup>我们一定来。

【一时】 jet<sup>8</sup>si<sup>8</sup> (yetc sih); jet<sup>8</sup>si<sup>2</sup>ŋam<sup>3</sup>η<sup>5</sup>tshwat<sup>7</sup>tai<sup>2</sup>一时想不出来/jet<sup>8</sup>si<sup>2</sup>ŋa:ŋ<sup>3</sup>nai<sup>3</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>jet<sup>8</sup>si<sup>2</sup>ŋa:ŋ<sup>3</sup>wo<sup>3</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>一时这样说,一时那样说。

【正好、恰好】 tsi:ŋ<sup>5·2</sup>tsi:ŋ<sup>5</sup> (zingh zingx); tsi:ŋ<sup>5·2</sup>tsi:ŋ<sup>5</sup>tu:ɿ<sup>2</sup>bjuŋ<sup>3</sup>je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>tsjou<sup>0</sup>

thau<sup>5</sup>pjau<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 正好下雨的时候  
我们就到家了。

【正当、正在】 tsi:ŋ<sup>5</sup>to:ŋ<sup>1</sup>  
(zingx dɔŋg) ; tsi:ŋ<sup>5</sup>to:ŋ<sup>1</sup>  
je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>  
tsjaŋ<sup>2</sup>hu<sup>6</sup>nen<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup> tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>  
正当我们吃饭的时候，他就来  
了。

【随后】 tswei<sup>2</sup>gaŋ<sup>1</sup> (zueih  
nqaang) ; je<sup>1</sup>tswei<sup>2</sup>ga:ŋ<sup>1</sup>  
tsjou<sup>6</sup>tai<sup>2</sup>我随后就来。

【顺便】 tsjaŋ<sup>1</sup>na:i<sup>6</sup> (ziang  
naaic) ; mwei<sup>2</sup>tsjaŋ<sup>1</sup> nati<sup>6</sup>  
tso<sup>7</sup>lai<sup>1</sup>kjwe<sup>5</sup>tai<sup>2</sup> kart<sup>7</sup> 你顺  
便拿来过来切。

#### 四、表示重复、连续的

【也】 ja<sup>6</sup> (yac) ; mwei<sup>2</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>ja<sup>6</sup>o:i<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 你去他  
也要去。

【再】 ①ɛ:ŋ<sup>5</sup> (aengx) ;  
mwei<sup>2</sup>ɛ:ŋ<sup>5</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>ja<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>  
ei<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>wa<sup>6</sup>tsou<sup>5</sup> 你再  
说他也不依你的话做 / mwei<sup>2</sup>  
ɛ:ŋ<sup>5</sup>pun<sup>1</sup>tu<sup>7</sup> tsham<sup>3</sup> nen<sup>2</sup>ja<sup>6</sup>  
log<sup>6</sup> 你再给得多他也要 / dzaŋ<sup>1</sup>  
ŋo:i<sup>1</sup>je<sup>1</sup>ɛ:ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> jet<sup>3</sup> tho:ŋ<sup>5</sup>  
明天我再去一趟。

②tso:i<sup>5</sup> (zoix)

【再三】 tso:i<sup>5</sup> fa:m<sup>1</sup> (zoix  
faam) ; je<sup>1</sup>tso:i<sup>5</sup> fa:m<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>  
tshin<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>ja<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>  
ŋom<sup>6</sup> 我再三地和他说，他也不  
承认。

【坚决、一再】 pwo<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup> (buo

norm) ; nen<sup>2</sup>pwo<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>  
o:i<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 他坚决要去 / nen<sup>2</sup>  
pwo<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>ŋ<sup>1</sup>ŋen<sup>6</sup> 他一再不  
吃。

【又】 ju<sup>6</sup> (yuc) ; nen<sup>2</sup>maŋ<sup>6</sup>  
a<sup>3</sup>ju<sup>6</sup>maŋ<sup>6</sup> 他看了又看 / tsou<sup>5</sup>  
tu<sup>7</sup>ju<sup>6</sup>sjop<sup>7</sup>ju<sup>6</sup>log<sup>5</sup> 做得又快又  
好。

【还】 ①tsho<sup>6</sup> (coc) ; lai<sup>1</sup>  
tsho<sup>6</sup>o:i<sup>5</sup>an<sup>1</sup>dzau<sup>3</sup> 菜还要放  
盐。②ha<sup>6</sup> (hac)

【还有】 tsho<sup>6</sup>mai<sup>2</sup> (coc  
maaih) ; tsho<sup>6</sup>mai<sup>2</sup> i<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>  
还有两个。

【仍旧】 tɕou<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tɕou<sup>6</sup> (jouh  
jouc) ; tɕou<sup>6</sup>·<sup>2</sup>tɕou<sup>6</sup>·<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>  
nati<sup>6</sup>dau<sup>1</sup> 仍旧在那里。

#### 五、表示强调、转折的

【就】 tsjou<sup>6</sup> (ziouc) ; pja<sup>1</sup>  
tim<sup>3</sup>tsɔŋ<sup>1</sup>je<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>dzwan<sup>5</sup>

五点钟我就回。

【就是】 ①tsjou<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup> (ziouc

zeiz) ; tsjou<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>nen<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>  
n̄ei<sup>1</sup>就是他说的。

②tsjou<sup>6</sup>se<sup>1</sup> (ziouc se)

【就要】 tsjou<sup>6</sup>oi<sup>5</sup> (ziouc  
oix) ; je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>tsjou<sup>6</sup>oi<sup>5</sup>  
tsou<sup>6</sup>liu<sup>4</sup>a<sup>3</sup> 我们就要做完了。

【应该】 i:ŋ<sup>6</sup>ko:i<sup>1</sup> (ingx goi) ;  
la:n<sup>2</sup>la:n<sup>2</sup>sjaŋ<sup>5</sup>i:ŋ<sup>6</sup>ko:i<sup>1</sup>tsiu<sup>5</sup>  
kou<sup>5</sup>fei<sup>2</sup>təwei<sup>3</sup> 人人都应该照  
顾小孩。

【幸亏】 ta<sup>2</sup>paŋ<sup>6</sup> (dah bəŋc) ;  
ta<sup>2</sup>paŋ<sup>6</sup>koŋ<sup>5</sup>tsha:n<sup>3</sup>taŋ<sup>3</sup>tai<sup>2</sup>  
tu<sup>1</sup>dzjou<sup>3</sup>n̄<sup>5</sup>tsei<sup>1</sup>je<sup>1</sup>tje<sup>5</sup>ja<sup>6</sup>n̄<sup>5</sup>  
ma:i<sup>2</sup>m̄e:ŋ<sup>6</sup>a<sup>3</sup> 幸亏共产党来得  
早,不然我父亲也没有命了。

【恐怕】 ①ke<sup>2</sup>dzje<sup>5</sup> (geh  
nziex) ; nen<sup>2</sup>ke<sup>2</sup>dzje<sup>5</sup>n̄<sup>5</sup>  
tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>他恐怕不来了。

②ka<sup>2</sup>dzje<sup>5</sup> (gah nziex)

【原来、本来】 n̄wan<sup>2</sup>tai<sup>2</sup>  
(nyuənh daaih) ; je<sup>1</sup>n̄wan<sup>2</sup>  
tai<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>jom<sup>1</sup>nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup> 我  
原来就在这里。

【原本、本来】 n̄wan<sup>2</sup>pwan<sup>3</sup>  
(nyuənh buənv) ; je<sup>1</sup>n̄wan<sup>2</sup>  
pwan<sup>3</sup>tsjou<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>  
n̄ei<sup>1</sup>mjen<sup>2</sup> 我原本就是这里的  
人。

【反而】 wai<sup>5</sup>tai<sup>5</sup> (uəix daix) ;  
meŋ<sup>2</sup>meŋ<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>kan<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>  
je<sup>1</sup>n̄ei<sup>1</sup>wai<sup>6</sup>wa<sup>6</sup>wai<sup>5</sup>tai<sup>5</sup>  
nen<sup>2</sup>tsho<sup>6</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>je<sup>1</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>  
n̄ei<sup>1</sup>wai<sup>6</sup>wa<sup>6</sup> 明明他说我的坏  
话反而说我说他的坏话。

【反倒】 taru<sup>5</sup>fam<sup>3</sup> (daəux  
faənv) ; nen<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>toŋ<sup>6</sup>ŋa<sup>6</sup>

taru<sup>5</sup>fam<sup>3</sup>tsho<sup>6</sup>kwai<sup>5</sup>je<sup>1</sup> 他做  
错了,反倒还怪我。

【偏、偏偏】 phjen<sup>1</sup> (pien) ;  
ɕeu<sup>6</sup>nen<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>phjen<sup>1</sup>n̄<sup>5</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>叫他他去,他偏不去。

【亲自】 tshjen<sup>1</sup>tsei<sup>6</sup> (ciən  
zeic) ; mwei<sup>2</sup>n̄<sup>5</sup>sjen<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>  
tsjou<sup>6</sup>tshjen<sup>1</sup>tsei<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>maŋ<sup>6</sup>  
你不信,你就亲自去看。

【特意、特地】 ①tu<sup>2</sup>ei<sup>5</sup> (duh  
eix) ; nen<sup>2</sup>tu<sup>2</sup>tu<sup>2</sup>ei<sup>5</sup>tai<sup>2</sup>  
ɕeu<sup>6</sup>mwei<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>mwei<sup>2</sup>  
tsjou<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ma<sup>2</sup> 他特意来叫你  
去,你就去吧!

②tei<sup>2</sup>ei<sup>5</sup> (deih eix)

【真】 tsjen<sup>1</sup> (zien) ; mwei<sup>3</sup>  
nai<sup>3</sup>tau<sup>2</sup>fei<sup>2</sup>təwei<sup>3</sup>tsjen<sup>1</sup>  
loŋ<sup>5</sup>tsjen<sup>1</sup>mwaŋ<sup>5</sup>wa<sup>6</sup> 你这个  
小孩真好真听话。

【当真】 to:ŋ<sup>1</sup>tsjen<sup>1</sup> (dorŋh  
zien) ; mwei<sup>2</sup>ɕeu<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>to:ŋ<sup>1</sup>tsjen<sup>1</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup> 你叫他去,他当真去了。

【确实】 to:ŋ<sup>1</sup>tsjen<sup>1</sup>  
(dorŋh zien) ; nen<sup>2</sup>to:ŋ<sup>1</sup>  
tsjen<sup>1</sup>he:m<sup>3</sup>他确实行/nen<sup>2</sup>  
to:ŋ<sup>1</sup>tsjen<sup>1</sup>maŋ<sup>6</sup>pwat<sup>6</sup>a<sup>3</sup>他  
确实看见了。

【难道】 mai<sup>3</sup>ko:ŋ<sup>3</sup> (moəiv  
goŋgv) ; mai<sup>3</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>n̄<sup>5</sup>  
tai<sup>2</sup>a<sup>3</sup>难道他不来了。

【注定】 tsei<sup>5</sup>ti:ŋ<sup>6</sup> (zeix dingc) ;  
n̄<sup>5</sup>mai<sup>2</sup>hai<sup>5</sup>lam<sup>2</sup>n̄ei<sup>1</sup>me:ŋ<sup>6</sup>  
tsei<sup>5</sup>ti:ŋ<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>təxi<sup>5</sup>n̄ei<sup>1</sup> 没有  
哪个的命注定是高贵的。

## 六、表示否定的

【不】  $\eta^5$  (nx) :  $je^1 \eta^5 tai^2$  我不来。

【别】  $tu^7$  (duqv) ;  $tu^7 mi:\eta^2$  别去!

【不要】  $\eta^5 tu^7$  (nx duqc) ;  $\eta^5 tu^7 bwo^5 nen^2$  不要告诉他。

【不仅、不了】  $\eta^5 liu^4$  (nx liuz) ;  $je^1 \eta^5 liu^4 tsje^7 tu^7 nen^2$   $je^1 bwo^1 ha^6 tsei^4 i^1 mwo^4 le^8$  我不仅认得他, 我们还是两兄弟呢!

【不必】  $\eta^5 tsu^8$  (nx zuqc) ;  $\eta^5 tsu^8 ko:\eta^3 lei^4 a^3$  不必讲礼了。

【未曾、没有】 ①  $mai^3 t\epsilon:\eta^4$  (maoiv jaengz) ;  $nen^2 mai^3 t\epsilon:\eta^4 thau^5 tai^2$  他未曾到来。

②  $\eta^5 t\epsilon:\eta^4$  (nx jaengz)

【没有】  $mai^3$  (maoiv) ;  $mai^3 man^6$  没有看 /  $nen^2 ha^6$   $mai^3 jan^2$  他还没有走。

【不太、不大】  $\eta^5 nan^6$  (nx nangc) ;  $je^1 \eta^5 nan^6 hai^2$   $tsou^5$  我不太会做 /  $nen^2 \eta^5 nan^6 tai^2 je^1 nai^3 dau^1$  他不太到我这里 /  $je^1 jan^2 \eta^5 nan^6$   $sjop^7$  我走不太快。

【免得】  $mjen^4 tsu^8$  (mien zuqc) ;  $je^1 kan^1 wo^3 dau^1$   $than^5 mwei^2 to^2 tai^2 mwei^2$   $tsjou^6 mjen^4 tsu^8 mi:\eta^2 a^3$  我从那里帮你带来, 你就免得去了。

## 介 词

【归、归于】 kwei<sup>1</sup> (guei) ;  
 nai<sup>6</sup>tei<sup>5</sup>si<sup>6</sup>kwei<sup>1</sup>je<sup>1</sup>tsou<sup>5</sup>  
 mwei<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tu<sup>1</sup>kun<sup>3</sup>a<sup>3</sup> 那些事归  
 我做，你别管了。

【向、朝】 huŋ<sup>5</sup> (hungx) ;  
 huŋ<sup>5</sup>toŋ<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>向东去。

【向】 tshin<sup>1</sup> (cin) ; je<sup>1</sup>  
 tshin<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>pjet<sup>7</sup>dza:u<sup>5</sup> 我向他  
 拜师。

【除开、除去】 ①tshi<sup>2</sup>go:i<sup>1</sup> (cih  
 nqoi) ; tshi<sup>2</sup>go:i<sup>1</sup>je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>pja<sup>1</sup>  
 tca:n<sup>1</sup>ŋ<sup>5</sup>fun<sup>5</sup>ha<sup>6</sup>mai<sup>2</sup>bu<sup>2</sup>  
 tsje<sup>5</sup>除开我的五斤不算还有多  
 少 / tshi<sup>2</sup>go:i<sup>1</sup>koŋ<sup>1</sup>sje<sup>5</sup>ŋei<sup>1</sup>  
 tsjou<sup>6</sup>thon<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>bwo<sup>1</sup>toi<sup>5</sup>  
 ŋwo<sup>4</sup>ŋei<sup>1</sup>a<sup>3</sup>除开公社的就全是  
 咱们队里的了。  
 ②tshi<sup>2</sup>tshwat<sup>7</sup> (cih cuatv)

【替】 thei<sup>5</sup> (teix) ; nen<sup>2</sup>  
 thei<sup>5</sup>bwo<sup>1</sup>be:n<sup>6</sup>si<sup>6</sup>他替咱们办  
 事 / je<sup>1</sup>thei<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>dam<sup>1</sup>  
 taŋ<sup>2</sup>我替你挑一下。

【帮、替】 than<sup>5</sup> (tangx) ;  
 je<sup>1</sup>than<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>tso<sup>7</sup>tai<sup>2</sup>  
 mwei<sup>2</sup>tu<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>a<sup>3</sup>我替你拿来，  
 你别去了 / mwei<sup>2</sup>to<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>toŋ<sup>4</sup>je<sup>1</sup>  
 than<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup>mwei<sup>2</sup>你携带不动，  
 我帮你一下。

【将】 tsjan<sup>1</sup> (ziang) ; mwei<sup>2</sup>  
 ŋei<sup>1</sup>lo<sup>4</sup>ŋ<sup>5</sup>pwat<sup>5</sup>tsjou<sup>6</sup>tsjan<sup>1</sup>  
 je<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>lon<sup>9</sup>taŋ<sup>2</sup>你的找不着，  
 就将我的用一下吧！

【给】 pun<sup>1</sup> (bun) ; pun<sup>1</sup>  
 nen<sup>2</sup>jan<sup>2</sup>da:ŋ<sup>6</sup>给他前面走。

【经】 te:ŋ<sup>1</sup> (jing) ; nai<sup>5</sup>  
 si<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>tai:ŋ<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>ŋei<sup>1</sup>pwo<sup>4</sup>  
 be:n<sup>6</sup>ŋei<sup>1</sup>这事是经他的手办  
 的。

【把】 tso<sup>7</sup> (zoqv) ; tei<sup>5</sup>②  
 tsjou<sup>3</sup>tso<sup>7</sup>je<sup>1</sup>ma<sup>6</sup>pe<sup>7</sup>tai<sup>6</sup>a<sup>3</sup>地  
 主把我妈逼死了。

【从】 kan<sup>1</sup> (gon) ; je<sup>1</sup>kan<sup>1</sup>  
 kjwan<sup>3</sup>②fai<sup>1</sup>tai<sup>2</sup>我从广西来。

【连】 ljom<sup>2</sup> (liomh) ; ja<sup>6</sup>  
 ko:ŋ<sup>3</sup>ha<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>kai<sup>3</sup>fan<sup>5</sup>je<sup>1</sup>bwo<sup>1</sup>  
 ljom<sup>2</sup>ŋa:ŋ<sup>5</sup>sjan<sup>5</sup>mai<sup>2</sup>tai<sup>2</sup>  
 ŋen<sup>6</sup>a<sup>3</sup>如果还不解放我们连饭  
 都没有吃了。

【被】 ①tsu<sup>8</sup> (zuqc) ; tɕu<sup>7</sup>  
 tsu<sup>8</sup>tom<sup>2</sup>sjen<sup>2</sup>ŋa:t<sup>8</sup>ŋa<sup>6</sup>狗被老  
 虎咬了。②pei<sup>6</sup> (beic)

【照、按照】 tsiu<sup>5</sup> (ziux) ; je<sup>1</sup>  
 tsiu<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>be:n<sup>6</sup>  
 fa:t<sup>7</sup>tsou<sup>5</sup>我照你说的办法做。

【比、较】 pei<sup>3</sup> (beiv) ;  
 nen<sup>2</sup>pei<sup>3</sup>je<sup>1</sup>dan<sup>1</sup>i<sup>1</sup>tshun<sup>5</sup>  
 他比我高两寸。

【比】 (用于否定句) don<sup>6</sup>  
 (ndongc) ; je<sup>1</sup>mai<sup>3</sup>don<sup>6</sup>  
 nen<sup>2</sup>lon<sup>5</sup>我不比他好 / nen<sup>2</sup>  
 ma:i<sup>3</sup>don<sup>6</sup>mwei<sup>2</sup>dzwei<sup>6</sup>他不  
 比你漂亮 / je<sup>1</sup>tsou<sup>5</sup>si<sup>6</sup>don<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>  
 tu<sup>7</sup>nen<sup>2</sup>我做事比不上他。

【象、同】 don<sup>6</sup> (ndongc) ;

doŋ<sup>6</sup>ma:i<sup>3</sup>ɬu<sup>1</sup>ŋei<sup>1</sup>tuŋ<sup>4</sup>je<sup>1</sup>ha<sup>6</sup>  
 ma:i<sup>3</sup>pwa:t<sup>8</sup>kjwe<sup>5</sup> 象这样大的  
 猪我还没有见过 / ɲa:ŋ<sup>5</sup>  
 jwen<sup>3</sup>·jwen<sup>3</sup>doŋ<sup>6</sup>na:i<sup>3</sup>

pwaŋ<sup>3</sup>饭碗碗同这样满 / ɬau<sup>3</sup>  
 tiu<sup>2</sup>tiu<sup>2</sup>doŋ<sup>6</sup>na:i<sup>3</sup>da:u<sup>3</sup>竹子条  
 条同这样长。

【沿着、跟着】 ①kan<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>  
 (gan jenv) ; mwei<sup>2</sup>kan<sup>1</sup>  
 tɕen<sup>3</sup>swaŋ<sup>1</sup>·ɬen<sup>1</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>你

沿着河边去 / kan<sup>1</sup>tɕen<sup>3</sup>na:i<sup>3</sup>  
 tiu<sup>2</sup>tɕau<sup>3</sup>jaŋ<sup>2</sup>peu<sup>1</sup>mwei<sup>2</sup>  
 jaŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>toŋ<sup>6</sup>沿着这条路走保证  
 你不会走错。

【对、对于】 toi<sup>5</sup> (doix) ;  
 to:i<sup>5</sup>na:i<sup>3</sup>tei<sup>5</sup>si<sup>6</sup>nen<sup>3</sup>tsei<sup>4</sup>ŋ<sup>5</sup>  
 kun<sup>3</sup>ŋei<sup>1</sup>对这些事他是不管的。

【依照】 ei<sup>1</sup> (ei) ; ei<sup>1</sup>nen<sup>3</sup>  
 ŋei<sup>1</sup>wa<sup>6</sup>tsou<sup>5</sup>ma:i<sup>3</sup>toŋ<sup>6</sup>ŋei<sup>1</sup>  
 依照他的话做没有错。

## 连 词

【因为】 jom<sup>1</sup>wei<sup>6</sup> (yom ueic), jom<sup>1</sup>wei<sup>6</sup> tui<sup>2</sup>bjun<sup>6</sup> nen<sup>2</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>3</sup>tai<sup>2</sup> 因为下雨他才没有来。

【如果】 ja<sup>6</sup>ko:ŋ<sup>3</sup> (yac goŋgv); mwei<sup>2</sup>ja<sup>6</sup> ko:ŋ<sup>3</sup>ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>nen<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>oi<sup>5</sup>tai<sup>2</sup> 你如果不去, 他就要来。

【不论、无论】 ①ma:i<sup>3</sup> lun<sup>6</sup> (maoiv lunc); ma:i<sup>3</sup> lun<sup>6</sup> hai<sup>5</sup>ŋo:i<sup>1</sup>je<sup>1</sup> sjaŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>6</sup>tu<sup>7</sup> 不论哪一天我都可以 / nen<sup>2</sup>ma:i<sup>3</sup> lun<sup>6</sup>hai<sup>5</sup>ŋun<sup>6</sup>sjaŋ<sup>5</sup>tsou<sup>6</sup> 他不论什么都做。

②ŋ<sup>5</sup>lun<sup>6</sup> (nx lunc)

【不管、不论】 ma:i<sup>3</sup>kun<sup>3</sup> (maoiv gunv); ma:i<sup>3</sup>kun<sup>3</sup> tsou<sup>5</sup>ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>sjaŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 不管干什么他都去。

【要、要是】 oi<sup>5</sup> (oix); nen<sup>2</sup>oi<sup>5</sup>ŋaŋ<sup>3</sup>na:i<sup>6</sup>ko:ŋ<sup>3</sup>je<sup>1</sup> ja<sup>6</sup>ma:i<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>be:n<sup>6</sup>fa:t<sup>7</sup> 你要是象那样说我也没法子。

【那么】 ŋ<sup>5</sup>no<sup>2</sup> (nx noh); ŋ<sup>5</sup>no<sup>2</sup>mwei<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>ke<sup>5</sup>ŋou<sup>1</sup> ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 那么你为什么不去?

【不然】 ŋ<sup>5</sup>tsei<sup>1</sup> (nx zei);

mwei<sup>2</sup>sjoŋ<sup>7</sup>go:ŋ<sup>3</sup>tɕwo<sup>6</sup>ti:ŋ<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>ŋ<sup>5</sup>tsei<sup>1</sup>je<sup>1</sup> tsjou<sup>6</sup>mi:ŋ<sup>2</sup> 你快点决定去不去, 不然我就去了。

【只有】 tsi:ŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup> (zingx maoh); tsi:ŋ<sup>5</sup>ma:i<sup>2</sup>ja:ŋ<sup>2</sup>ho<sup>6</sup>tso<sup>6</sup>sje<sup>5</sup>na:i<sup>2</sup>tiu<sup>2</sup>tɕau<sup>3</sup>tshi:ŋ<sup>5</sup>la:n<sup>2</sup>lan<sup>2</sup>ma:i<sup>2</sup>ŋa:ŋ<sup>6</sup>ŋen<sup>6</sup> 只有走合作社这条路才人人有饭吃。

【只要】 tsun<sup>3</sup>oi<sup>5</sup> (zungv oix); tsun<sup>3</sup>oi<sup>5</sup>mwei<sup>2</sup>mi:ŋ<sup>2</sup>tsai<sup>2</sup>dzjou<sup>3</sup>sjaŋ<sup>5</sup>loŋ<sup>6</sup>tu<sup>7</sup> 只要你去, 迟早都可以。

【和】 tshin<sup>1</sup> (cin); lu<sup>2</sup>lei<sup>4</sup>tshin<sup>1</sup>lu<sup>2</sup>pjen<sup>2</sup>sjaŋ<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>meŋ<sup>2</sup>pe:ŋ<sup>1</sup>to:i<sup>5</sup>tsa:ŋ<sup>3</sup> 老李和老盘都是民兵队长。

【跟、跟随】 kan<sup>1</sup> (gon); to:n<sup>1</sup>·2tu<sup>1</sup>kan<sup>1</sup>nen<sup>2</sup>tje<sup>5</sup>ko:i<sup>5</sup>djaŋ<sup>5</sup>ŋa<sup>6</sup> 大儿子跟他父亲砍树去了。

【伙同】 hwo<sup>7</sup> (huoqv); tɕen<sup>5</sup>·2tsa<sup>8</sup>hwo<sup>7</sup>tɕen<sup>3</sup>tɕen<sup>5</sup>·2tɕit<sup>7</sup>tsou<sup>5</sup>wai<sup>6</sup>si<sup>6</sup> 强盗伙同土匪做坏事。

## 助 词

【的】 nei<sup>1</sup> (nye<sup>1</sup>) ; bwo<sup>1</sup>  
 kon<sup>1</sup>sje<sup>5</sup>nei<sup>1</sup> li:n<sup>2</sup>sjop<sup>7</sup>lai<sup>2</sup>  
 liu<sup>4</sup>a<sup>3</sup>咱们公社的田快犁完了/  
 nai<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>mwei<sup>2</sup> nei<sup>1</sup>这是你的/  
 je<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>ta<sup>3</sup> fje<sup>7</sup>nei<sup>1</sup>我是打铁的/  
 nai<sup>1</sup>tsei<sup>4</sup>nen<sup>2</sup>fje<sup>5</sup>nei<sup>1</sup>那是他写的/  
 hai<sup>5</sup>tei<sup>5</sup>tsei<sup>4</sup>nen<sup>2</sup>bwo<sup>1</sup>i<sup>1</sup>la:n<sup>2</sup> nei<sup>1</sup>哪些是他们两个的?

【地】 nei<sup>1</sup> (nye<sup>1</sup>) ; nen<sup>2</sup>  
 man<sup>6</sup>·man<sup>6</sup>nei<sup>1</sup>jan<sup>2</sup>ja<sup>6</sup>jan<sup>2</sup>  
 thau<sup>5</sup>a<sup>3</sup>他慢慢地走也走到了。

【得】 (表示可能、结果、程度)  
 tu<sup>7</sup> (duqv) ; nen<sup>2</sup>jan<sup>2</sup>η<sup>5</sup>  
 jan<sup>2</sup>tu<sup>7</sup> jan<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>他走不走得?  
 走得 / tswō<sup>5</sup>a<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>a<sup>2</sup>熟了,  
 吃得了 / nen<sup>2</sup>pei<sup>3</sup>je<sup>1</sup>jan<sup>2</sup>  
 tu<sup>7</sup>sjop<sup>7</sup>他比我走得快 / nen<sup>2</sup>  
 nei<sup>1</sup>pa:n<sup>2</sup>tsou<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>lon<sup>6</sup>他的饭煮得好。

【得、到】 hai<sup>5</sup> (hoix) ;  
 do:i<sup>2</sup>du:i<sup>1</sup>hai<sup>5</sup>hu<sup>3</sup>a<sup>3</sup>sjan<sup>5</sup>  
 mai<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>白薯堆得坏了都没有吃。

【过】 (表示动作、变化已经过去)  
 kjwe<sup>5</sup> (guex) ; nen<sup>2</sup>  
 pwei<sup>5</sup>kjwe<sup>5</sup>a<sup>3</sup>他睡过了。

【着】 (表示动作曾经发生或可能发生)  
 tsu<sup>5</sup> (zuqc) ; je<sup>1</sup>  
 puan<sup>2</sup>tsu<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>我碰着他 /  
 nan<sup>5</sup>tsu<sup>5</sup>taŋ<sup>2</sup>陪着一下 / tsau<sup>5</sup>  
 phje<sup>5</sup>tsu<sup>5</sup>a<sup>3</sup>脚蹩着了 / lon<sup>6</sup>

tu<sup>7</sup>tsu<sup>5</sup>用得着 / phu:i<sup>1</sup>η<sup>5</sup>tsu<sup>5</sup>  
 pu<sup>2</sup>noi<sup>1</sup>晒不着太阳 / nam<sup>5</sup>  
 tsu<sup>5</sup>fin<sup>1</sup>·da:n<sup>6</sup>nei<sup>1</sup>khōu<sup>5</sup>  
 tshou<sup>5</sup>想着从前的苦处 / η<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>  
 ko<sup>5</sup>tsu<sup>5</sup>nen<sup>2</sup>不要挨着他 /  
 dzu<sup>5</sup>mai<sup>3</sup>kan<sup>2</sup>a<sup>3</sup>ŋa<sup>7</sup>tsu<sup>5</sup>  
 buŋ<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>dzun<sup>3</sup>ŋa<sup>6</sup>刀没钢了  
 砍着骨头就弯了。

【着】 (表示动作、行为正在进行或有了结果)  
 tçen<sup>3</sup> (jenv) ; mai<sup>4</sup>tçen<sup>3</sup>a<sup>3</sup>买着了 /  
 tshai<sup>1</sup>tçen<sup>3</sup>a<sup>3</sup>猜着了 / porŋ<sup>4</sup>tçen<sup>3</sup>a<sup>3</sup>  
 打着了 / lo<sup>4</sup>tçen<sup>3</sup>a<sup>3</sup>找着了 /  
 tçan<sup>5</sup>tçen<sup>3</sup>a<sup>3</sup>记着了 / go:m<sup>1</sup>  
 tçen<sup>3</sup>wam<sup>1</sup>·mwei<sup>1</sup>含着眼泪。

【了】 (只能在句末)  
 ŋa<sup>6</sup> (nyac) ; nen<sup>2</sup>tsom<sup>3</sup>bjau<sup>4</sup>  
 ŋa<sup>6</sup>他捕捞鱼去了 / jou<sup>5</sup>tçit<sup>7</sup>  
 ŋa<sup>6</sup>油凝结了。

【了】 (能插入动宾词组之间)  
 a<sup>3</sup> (av) ; nen<sup>2</sup>mi:n<sup>2</sup>a<sup>3</sup>他去了 /  
 nen<sup>2</sup>pho:n<sup>1</sup>a<sup>3</sup>i<sup>1</sup>ŋo:i<sup>2</sup>dei<sup>6</sup>他挖了两天地 /  
 khō:i<sup>1</sup>u:i<sup>6</sup>a<sup>3</sup>tom<sup>2</sup>dzo:i<sup>2</sup>tu<sup>7</sup>khū<sup>1</sup>  
 lu<sup>1</sup>开会了! 大家别做声 /  
 ŋen<sup>6</sup>a<sup>3</sup>ŋa:n<sup>2</sup>tsjou<sup>6</sup>mi:n<sup>2</sup>吃了饭就去。

【哪】 (在句末, 表示疑问)  
 ŋaŋ<sup>3</sup> (hŋongv) ; tsjou<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>  
 je<sup>1</sup>kan<sup>2</sup>ŋaŋ<sup>3</sup>就是我一人哪 /  
 na:i<sup>6</sup>tsh:i<sup>6</sup>ŋ<sup>5</sup>mai<sup>3</sup>i<sup>1</sup>no:m<sup>1</sup>

ŋaŋ<sup>3</sup> 那儿只有两个哪?

【算了、罢了】 ljau<sup>3</sup> (liəuv);  
mwei<sup>2</sup> pun<sup>1</sup> nen<sup>2</sup> nen<sup>2</sup> ŋ<sup>5</sup> loŋ<sup>6</sup>  
tsjou<sup>6</sup> lja<sup>3</sup> a<sup>3</sup> 你给他, 他不用  
就算了。

【罢了】 pa<sup>6</sup> a<sup>3</sup> (bac av);  
mwei<sup>2</sup> ŋ<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup> pa<sup>6</sup> a<sup>3</sup>  
你不去就罢了。

【一样】 jet<sup>6</sup> ŋuŋ<sup>6</sup> (yetc  
nyungc); ha:i<sup>5</sup> lan<sup>2</sup> ma:i<sup>3</sup>  
mwei<sup>2</sup> loŋ<sup>6</sup> sjaŋ<sup>5</sup> tsei<sup>4</sup> jet<sup>6</sup>  
ŋuŋ<sup>6</sup> 哪个有, 你要都是一样/  
nen<sup>2</sup> i<sup>1</sup> lan<sup>2</sup> jet<sup>6</sup> ŋuŋ<sup>6</sup> daŋ<sup>1</sup> 他  
两人一样高/nen<sup>2</sup> pja<sup>3</sup> ŋ<sup>5</sup> wo<sup>4</sup>  
jet<sup>6</sup> ŋuŋ<sup>6</sup> sjaŋ<sup>5</sup> ŋ<sup>5</sup> ma:i<sup>2</sup> 他家里  
一样都没有。

【啊、呀】 a<sup>1</sup> (o); mwei<sup>2</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup> ha:i<sup>5</sup> dau<sup>1</sup> a<sup>1</sup> 你去那里啊?

【啊】(表示嘱咐或怀疑) a<sup>2</sup>  
(oh); tu<sup>1</sup> ko:ŋ<sup>3</sup> a<sup>2</sup> 别说啊/  
nen<sup>2</sup> a<sup>2</sup> je<sup>1</sup> ceu<sup>6</sup> ŋ<sup>5</sup> tai<sup>2</sup> 他啊!  
我叫不来!

【噢】(表示勉强同意) bə<sup>1</sup>  
(mberqv); mwei<sup>2</sup> o:i<sup>5</sup> mi:ŋ<sup>2</sup>  
tsjou<sup>6</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> bə<sup>1</sup> 你要去就去噢!

【吧】(表同意) be<sup>1</sup> (mbe);  
nen<sup>2</sup> ceu<sup>6</sup> mwei<sup>2</sup> mwei<sup>2</sup> tsjon<sup>6</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup> be<sup>1</sup> 他叫你, 你就去吧!

【吧】(表疑问或同意) bo<sup>1</sup> (mbo);  
nai<sup>3</sup> pwan<sup>3</sup> sou<sup>3</sup> tsei<sup>4</sup> nen<sup>2</sup>  
ŋei<sup>1</sup> bo<sup>1</sup> 这本书是他的吧?

【吧】 ba<sup>2</sup> (mbah); mwei<sup>2</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup> ba<sup>2</sup> 你去吧/nen<sup>2</sup> ko:ŋ<sup>3</sup>  
ba<sup>2</sup> 他说吧/nen<sup>2</sup> ni:ŋ<sup>2</sup> ŋo:i<sup>1</sup>  
tai<sup>2</sup> ba<sup>2</sup> 他今天来吧/mwei<sup>2</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup> tsjou<sup>6</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> ba<sup>2</sup> 你去就去

吧?

【嘛】 ma<sup>2</sup> (mah); tom<sup>2</sup>  
dzo:i<sup>2</sup> mi:ŋ<sup>2</sup> ma<sup>2</sup> 大家去嘛/  
nen<sup>2</sup> ŋei<sup>1</sup> ŋaŋ<sup>5</sup> tsei<sup>3</sup> ku<sup>6</sup> ma<sup>2</sup>

他的年纪老了嘛/nen<sup>2</sup> pei<sup>3</sup>  
mwei<sup>2</sup> ɬu<sup>1</sup> ma<sup>2</sup> 他比你大嘛!

【吗】 ma<sup>1</sup> (mə); mwei<sup>2</sup>  
jet<sup>6</sup> la:n<sup>2</sup> mjen<sup>2</sup> tai<sup>2</sup> ma<sup>1</sup> 你  
一个人来吗?

【吗】(表疑问) mja<sup>7</sup> (məqv);  
nen<sup>2</sup> nai<sup>6</sup> mwei<sup>2</sup> mwaŋ<sup>5</sup> toŋ<sup>3</sup>  
mja<sup>7</sup> 他问你听懂了吗/nen<sup>2</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup> mja<sup>7</sup> 他去了吗?

【吗】(表商榷) ① dzwaŋ<sup>3</sup>  
(nzuaŋv); mwei<sup>2</sup> mi:ŋ<sup>2</sup>  
dzwaŋ<sup>3</sup> ha<sup>3</sup> tsei<sup>4</sup> je<sup>1</sup>  
mi:ŋ<sup>2</sup> 你去吗还是我去?

② dza<sup>3</sup> (nzav)

【咯】 lo<sup>1</sup> (lo); mwei<sup>2</sup> tai<sup>2</sup> lo<sup>1</sup>  
你来咯/mwei<sup>2</sup> ko:ŋ<sup>3</sup> tu<sup>1</sup> loŋ<sup>5</sup>  
lo<sup>1</sup> pun<sup>1</sup> mwei<sup>2</sup> 你说得好咯, 给  
你!

【呢】(表疑问) ni<sup>5</sup> (nix);  
mwei<sup>2</sup> o:i<sup>5</sup> je<sup>1</sup> maŋ<sup>6</sup> pja<sup>3</sup>  
mwei<sup>2</sup> ni<sup>5</sup> 你要我看家, 你呢/  
mwei<sup>2</sup> tsou<sup>5</sup> ke<sup>6</sup> ŋou<sup>1</sup> ni<sup>5</sup> 你做  
什么呢?

【啦】 la<sup>2</sup> (lah); je<sup>1</sup> o:i<sup>5</sup> loŋ<sup>6</sup>  
ŋei<sup>1</sup> la<sup>2</sup> 我要用的啦!

【啊】 o<sup>2</sup> (oh); mwei<sup>2</sup> jom<sup>1</sup>  
nai<sup>3</sup> dau<sup>1</sup> o<sup>2</sup> 你在这里啊!

【啱、一样】(在句末) no<sup>1</sup>  
(no); nen<sup>2</sup> nai<sup>6</sup> lan<sup>2</sup>  
mjen<sup>2</sup> tsou<sup>5</sup> si<sup>6</sup> ton<sup>6</sup> hai<sup>6</sup> ŋaŋ<sup>3</sup>  
fjou<sup>5</sup> pjaŋ<sup>2</sup> no<sup>1</sup> 他这个人做事慢  
得很, 象绣花一样。

# 叹 词

- 【噢】(表惊讶) i<sup>5</sup> (ix) : i<sup>5</sup>! lun<sup>2</sup>təwan<sup>3</sup>hai<sup>6</sup>噢! 天很冷!
- 【呀】(表惊讶) ja<sup>1</sup> (ya) : ja<sup>1</sup>! tsjen<sup>1</sup>khu<sup>2</sup>man<sup>6</sup>呀! 真好看。
- 【喔】(表惊讶) o<sup>3</sup> (ov) : o<sup>3</sup>! mwei<sup>2</sup>jom<sup>1</sup>nai<sup>3</sup>dau<sup>1</sup>o<sup>2</sup>喔! 你在这里啊!
- 【哎呀】(表惊讶) ai<sup>3</sup>ja<sup>3</sup> (aiv yav) : ai<sup>3</sup>ja<sup>3</sup>! nai<sup>3</sup>tshi:n<sup>5</sup>dzwei<sup>6</sup>a<sup>1</sup>哎呀! 这才漂亮呀!
- 【喂】(表赞同) ε<sup>5</sup> (æx) : ε<sup>5</sup>! nai<sup>3</sup>no:m<sup>1</sup>be:n<sup>6</sup>fat<sup>7</sup>lon<sup>5</sup>喂! 这个办法好/ε<sup>5</sup>! mwei<sup>2</sup>ko:n<sup>3</sup>tu<sup>7</sup>lon<sup>5</sup>lo<sup>1</sup>喂! 你说得好咯。
- 【哎】(表诧异) je<sup>5</sup> (yex) : je<sup>5</sup>! mwei<sup>2</sup>ja<sup>6</sup>jom<sup>1</sup>nai<sup>3</sup>哎! 你也在这儿。
- 【啊】(表诧异) a<sup>5</sup> (ax) : a<sup>5</sup>! mwei<sup>2</sup>ja<sup>6</sup>mi:n<sup>2</sup>a<sup>3</sup>啊! 你也去!
- 【哎哟】(表苦痛) ai<sup>3</sup>jo<sup>4</sup> (aiv yoz) : ai<sup>3</sup>jo<sup>4</sup>! mwei<sup>2</sup>ju<sup>6</sup>mwo<sup>7</sup>hu<sup>3</sup>na<sup>6</sup>哎哟! 你又弄破了/ai<sup>3</sup>jo<sup>4</sup>! ke<sup>2</sup>sje<sup>1</sup>mun<sup>1</sup>hai<sup>6</sup>o<sup>2</sup>哎哟! 肚子很痛啊!
- 【哦】(表醒悟) o<sup>2</sup> (oh) : o<sup>2</sup>! je<sup>1</sup>təŋ<sup>5</sup>tu<sup>7</sup>a<sup>3</sup>哦! 我记住了。
- 【噢】(表同意) o<sup>2</sup> (oh) : o<sup>2</sup>! mwei<sup>1</sup>lon<sup>6</sup>ma<sup>2</sup>噢! 你用嘛!
- 【哦喔】(表了解) o<sup>2</sup>o<sup>3</sup> (oh ov) : o<sup>2</sup>o<sup>3</sup>! tsjou<sup>6</sup>tsei<sup>4</sup>mwei<sup>2</sup>哦喔就是你呀!
- 【嗨】(表惋惜) hai<sup>3</sup> (həiv) : hai<sup>3</sup>je<sup>1</sup>ju<sup>6</sup>mai<sup>3</sup>lo<sup>4</sup>pwat<sup>8</sup>嗨! 我又没有找见。
- 【哼】(表示不满或鄙视) ŋŋ<sup>3</sup> (hŋv) : ŋŋ<sup>3</sup>! je<sup>1</sup>ja<sup>6</sup>tsou<sup>5</sup>lon<sup>5</sup>a<sup>3</sup>哼! 我也做好了。
- 【喂】(表呼唤) wei<sup>3</sup> (ueiv) : wei<sup>3</sup>! mwei<sup>2</sup>mi:n<sup>2</sup>hai<sup>5</sup>dau<sup>1</sup>喂! 你去哪里?
- 【唔】(表示答应) ŋ<sup>2</sup> (ŋh) : ŋ<sup>2</sup>! mwei<sup>2</sup>dzip<sup>7</sup>tə:n<sup>3</sup>ko:n<sup>3</sup>ma<sup>2</sup>唔! 你接着说嘛!
- 【嘿】(表示招呼或惊讶) hei<sup>3</sup> (həiv) : hei<sup>3</sup>! tu<sup>7</sup>bjun<sup>6</sup>a<sup>3</sup>嘿! 下雨了。
- 【嘻嘻】hi<sup>5</sup>·hi<sup>5</sup> (hiv hix) : hi<sup>5</sup>·hi<sup>5</sup>! mwei<sup>2</sup>ko:n<sup>3</sup>nen<sup>2</sup>tsei<sup>4</sup>hai<sup>5</sup>lan<sup>2</sup>嘻嘻! 你说他是谁!
- 【哈哈】ha<sup>3</sup>ha<sup>3</sup> (hav hav) : ha<sup>3</sup>ha<sup>3</sup>! mwei<sup>2</sup>tshai<sup>1</sup>to:i<sup>5</sup>a<sup>3</sup>哈哈! 你猜对了。

## 汉语拼音索引

## A

啊、呀…………… (244)  
 阿富汗…………… (53)  
 啊 (表示嘱咐或怀疑)…………… (244)  
 啊 (表示诧异)…………… (245)  
 挨、靠近…………… (140)  
 哎 (表示诧异)…………… (245)  
 挨、遭受…………… (140)  
 噯 (表示赞同)…………… (245)  
 矮…………… (184)  
 矮胖…………… (184)  
 爱、喜欢 (动)…………… (164)  
 艾…………… (42)  
 艾疤…………… (100)  
 爱国主义…………… (50)  
 艾火草…………… (43)  
 碍手碍脚…………… (198)  
 哎呀 (表示惊讶)…………… (245)  
 哎哟 (表示苦痛)…………… (245)  
 安…………… (200)  
 安、取…………… (157)  
 安、斗…………… (133)  
 安、装…………… (139)  
 安乐…………… (209)  
 按、摁、揪…………… (122)

岸 (专指河的两岸)…………… (72)  
 岸 (专用于木材起岸)…………… (72)  
 暗楼子…………… (69)  
 暗曰…………… (70)  
 案子…………… (106)  
 昂…………… (115)  
 凹、窪、眈眈…………… (111)  
 煊辣椒…………… (96)  
 熬 (忍受艰苦的生活)…………… (144)  
 熬、蒸…………… (144)  
 熬、炆…………… (144)  
 翱翔…………… (193)  
 拗、折断…………… (122)  
 拗口 (形)…………… (205)  
 澳洲…………… (53)

## B

八…………… (216)  
 巴、贴…………… (154)  
 疤、伤疤…………… (100)  
 吧…………… (244)  
 吧 (表示同意或疑问)…………… (244)  
 吧 (表示同意)…………… (244)  
 粑粑、糍粑…………… (97)

- 耙耙艾…………… ( 42 )  
 巴基斯坦…………… ( 53 )  
 芭蕉…………… ( 38 )  
 芭蕉花…………… ( 38 )  
 芭蕉叶…………… ( 38 )  
 芭蕉芋…………… ( 49 )  
 八角叶枫…………… ( 37 )  
 扒拉、拨动…………… ( 120 )  
 八路军…………… ( 75 )  
 芭芒草…………… ( 44 )  
 八十…………… ( 216 )  
 八月…………… ( 3 )  
 八字、命运…………… ( 101 )  
 拔…………… ( 120 )  
 拔 (专用于拔  
   刀)…………… ( 120 )  
 拔 (专用于拔单根的  
   毛发之类)…………… ( 120 )  
 把…………… ( 221 )  
 把、天把…………… ( 218 )  
 把、团…………… ( 222 )  
 把、柄…………… ( 221 )  
 把、付…………… ( 221 )  
 把、束 (一手能握的  
   杆条物)…………… ( 222 )  
 把、片…………… ( 221 )  
 把 (一手能抓起的颗  
   粒物)…………… ( 222 )  
 把 (介)…………… ( 240 )  
 把、把尿、把  
   尿…………… ( 128 )  
 把撮…………… ( 107 )  
 把戏、杂技…………… ( 74 )  
 耙 (动)…………… ( 168 )  
 罢了…………… ( 244 )  
 掰…………… ( 117 )  
 白…………… ( 181 )  
 白 (没有效果)…………… ( 234 )  
 白菜…………… ( 46 )  
 白果 (中药)…………… ( 42 )  
 白鹤…………… ( 24 )  
 白蜡…………… ( 83 )  
 白蜡虫…………… ( 31 )  
 白痢…………… ( 99 )  
 白露 (二十四节气之  
   一)…………… ( 6 )  
 白鲢鱼…………… ( 27 )  
 白薯、红薯…………… ( 48 )  
 白薯堆…………… ( 67 )  
 白薯饭…………… ( 93 )  
 白薯粉…………… ( 94 )  
 白薯窖…………… ( 67 )  
 白薯酒…………… ( 95 )  
 白薯藤…………… ( 48 )  
 白薯秧地…………… ( 67 )  
 白糖、盐糖…………… ( 97 )  
 白天…………… ( 2 )  
 白头帖…………… ( 74 )  
 白头翁鸟…………… ( 24 )  
 白香菇…………… ( 44 )  
 白癣、发癣…………… ( 98 )  
 白雪雪…………… ( 181 )  
 白蚁…………… ( 29 )  
 白芋…………… ( 40 )

- 白云眼…………… ( 65 )
- 白朮 ( 中药 ) …… ( 49 )
- 白浊 ( 淋病 ) …… ( 99 )
- 摆 ( 动物摇尾 ) …… ( 173 )
- 摆 ( 专指狗见熟人摇尾 ) …… ( 173 )
- 摆 ( 前后甩动 ) …… ( 124 )
- 百…………… ( 217 )
- 百货公司…………… ( 67 )
- 百鸟不落树…………… ( 37 )
- 柏树…………… ( 34 )
- 摆涮…………… ( 130 )
- 百姓…………… ( 55 )
- 摆子藤…………… ( 40 )
- 摆竹…………… ( 39 )
- 败、输…………… ( 169 )
- 拜…………… ( 141 )
- 拜 ( 量 ) …… ( 229 )
- 败、衰落…………… ( 169 )
- 稗草粟…………… ( 46 )
- 败家子…………… ( 60 )
- 拜年…………… ( 141 )
- 拜盘王…………… ( 103 )
- 拜师…………… ( 141 )
- 拜堂…………… ( 141 )
- 稗子…………… ( 46 )
- 稗子草…………… ( 46 )
- 搬…………… ( 121 )
- 搬、端…………… ( 121 )
- 扳 ( 用手 ) …… ( 117 )
- 扳 ( 钩子或其他物 ) …… ( 117 )
- 扳、断…………… ( 117 )
- 斑狗…………… ( 20 )
- 扳机 ( 鸟枪上  
的 ) …… ( 89 )
- 扳机簧 ( 鸟枪上  
的 ) …… ( 89 )
- 斑鸠…………… ( 25 )
- 斑麻鸡…………… ( 25 )
- 班主任…………… ( 56 )
- 板 ( 面部表情严  
肃 ) …… ( 116 )
- 板 ( 量 ) …… ( 227 )
- 板壁…………… ( 70 )
- 板栗…………… ( 36 )
- 板栗树…………… ( 36 )
- 板油…………… ( 96 )
- 板子…………… ( 70 )
- 半…………… ( 218 )
- 半 ( 用在部分借物名  
量词前 ) …… ( 218 )
- 拌…………… ( 123 )
- 伴、陪…………… ( 159 )
- 绊…………… ( 150 )
- 瓣…………… ( 223 )
- 办…………… ( 166 )
- 办、处决…………… ( 170 )
- 伴儿…………… ( 55 )
- 办法、法子…………… ( 51 )
- 办公…………… ( 166 )
- 办公室…………… ( 69 )
- 半截…………… ( 108 )
- 半块、半个…………… ( 218 )

- 伴郎、男宾相…… ( 57 )  
 半路…… ( 72 )  
 半年…… ( 5 )  
 伴娘、女宾相…… ( 57 )  
 办事…… ( 166 )  
 半天…… ( 5 )  
 半途、中途…… ( 107 )  
 半新半旧…… ( 197 )  
 半夜…… ( 5 )  
 半月…… ( 5 )  
 半中间、中间…… ( 107 )  
 半中腰、一半…… ( 107 )  
 帮、替…… ( 240 )  
 帮忙…… ( 159 )  
 邦硬、坚硬…… ( 189 )  
 帮助…… ( 159 )  
 榜…… ( 75 )  
 蚌…… ( 28 )  
 傍、靠 ( 专用于非生物 ) …… ( 160 )  
 棒槌…… ( 78 )  
 剥…… ( 124 )  
 剥 ( 迅速分离 ) …… ( 124 )  
 包 ( 姓氏 ) …… ( 56 )  
 包 ( 身上或物体上鼓起的大疙瘩 ) …… ( 100 )  
 包袱…… ( 82 )  
 包锅耳布…… ( 87 )  
 龋牙…… ( 13 )  
 胞衣…… ( 17 )  
 薄…… ( 186 )  
 薄 ( 程度加深 ) …… ( 186 )  
 雹子…… ( 2 )  
 饱…… ( 212 )  
 保管、保管员…… ( 56 )  
 保玟…… ( 103 )  
 饱满…… ( 191 )  
 保守…… ( 215 )  
 宝塔糖…… ( 97 )  
 宝物…… ( 103 )  
 保证…… ( 158 )  
 刨…… ( 129 )  
 刨、擦…… ( 121 )  
 报、自报…… ( 114 )  
 爆…… ( 145 )  
 抱…… ( 122 )  
 抱、拥抱…… ( 122 )  
 报仇…… ( 162 )  
 抱君子藤…… ( 40 )  
 爆花籽…… ( 47 )  
 暴伙子…… ( 59 )  
 报名…… ( 168 )  
 刨木树…… ( 34 )  
 报丧…… ( 177 )  
 报销…… ( 167 )  
 报信…… ( 114 )  
 报纸…… ( 73 )  
 刨子…… ( 80 )  
 豹子…… ( 18 )  
 碑…… ( 103 )  
 北…… ( 108 )  
 北边…… ( 108 )  
 北方…… ( 108 )  
 北风…… ( 2 )

- 北京…………… ( 53 )  
 背(动)…………… ( 136 )  
 背(不用背带背  
 人)…………… ( 136 )  
 背、挎…………… ( 118 )  
 背被…………… ( 92 )  
 背带…………… ( 92 )  
 背…………… ( 15 )  
 璧…………… ( 130 )  
 焙…………… ( 145 )  
 背、偏僻…………… ( 202 )  
 倍…………… ( 225 )  
 辈…………… ( 225 )  
 被…………… ( 240 )  
 被单…………… ( 92 )  
 辈分…………… ( 55 )  
 背后…………… ( 109 )  
 背花疮…………… ( 99 )  
 背脊…………… ( 15 )  
 被里…………… ( 92 )  
 背篓…………… ( 79 )  
 背篓(量)…………… ( 228 )  
 被面…………… ( 92 )  
 背诵…………… ( 168 )  
 背心衣…………… ( 90 )  
 背阴…………… ( 195 )  
 背阴处…………… ( 7 )  
 背阴山…………… ( 7 )  
 被子…………… ( 92 )  
 呗(表示勉强同  
 意)…………… ( 244 )  
 本、基金…………… ( 67 )
- 本、种…………… ( 67 )  
 本(量)…………… ( 224 )  
 本地人…………… ( 55 )  
 本份、老实…………… ( 207 )  
 本钱…………… ( 67 )  
 本身…………… ( 11 )  
 本事、本领…………… ( 107 )  
 本月…………… ( 4 )  
 本子、本儿…………… ( 74 )  
 笨…………… ( 206 )  
 笨人…………… ( 64 )  
 崩…………… ( 151 )  
 崩、流产…………… ( 143 )  
 绷(拉紧)…………… ( 120 )  
 喇嘛…………… ( 199 )  
 蹦、跳…………… ( 152 )  
 蹦蹦跳跳…………… ( 198 )  
 逼…………… ( 149 )  
 鼻根儿(专指  
 人)…………… ( 13 )  
 鼻根儿(专指动  
 物)…………… ( 21 )  
 鼻尖(专指人)…………… ( 13 )  
 鼻尖(专指动  
 物)…………… ( 21 )  
 鼻梁儿(专指  
 人)…………… ( 13 )  
 鼻梁儿(专指动  
 物)…………… ( 21 )  
 鼻牛儿(专指  
 人)…………… ( 13 )  
 鼻牛儿(专指动

- 物) ..... ( 21 )
- 鼻涕 ..... ( 13 )
- 鼻痂 ..... ( 99 )
- 鼻子、鼻孔 (专指人) ..... ( 13 )
- 鼻子 (专指动物) ..... ( 21 )
- 笔 (总称) ..... ( 74 )
- 笔、毛笔 ..... ( 74 )
- 笔 (量) ) ..... ( 227 )
- 秕 (谷物不饱满) ..... ( 191 )
- 比、较 ..... ( 240 )
- 比、较 (专用于消极方面) ..... ( 156 )
- 比 ..... ( 156 )
- 比 (用于否定句) ..... ( 240 )
- 比方、比喻 ..... ( 106 )
- 笔架 ..... ( 74 )
- 笔毛 ..... ( 74 )
- 笔帽、笔套 ..... ( 74 )
- 笔筒 ..... ( 74 )
- 匕首 ..... ( 86 )
- 笔直 ..... ( 193 )
- 壁、墙壁 ..... ( 70 )
- 闭 (嘴唇合上) ..... ( 112 )
- 漉 ..... ( 126 )
- 篋 ..... ( 119 )
- 庇护 ..... ( 160 )
- 篋麻 ..... ( 38 )
- 篋麻子 ..... ( 38 )
- 睨眼 ..... ( 64 )
- 壁钱、壁蝻 ..... ( 30 )
- 篋子 ..... ( 93 )
- 编、结 ..... ( 131 )
- 编、编织 ..... ( 131 )
- 边、方面 ..... ( 109 )
- 蝙蝠 ..... ( 21 )
- 鞭痕、条痕 ..... ( 100 )
- 鞭炮 ..... ( 83 )
- 鞭子 ..... ( 77 )
- 扁 ..... ( 192 )
- 扁、瘪 ..... ( 192 )
- 扁、歪 ..... ( 112 )
- 扁担 ..... ( 78 )
- 扁担钉 ..... ( 78 )
- 扁担疔 ..... ( 99 )
- 扁担钩 ..... ( 78 )
- 扁豆、四季豆 ..... ( 48 )
- 扁镬 ..... ( 93 )
- 便、方便 ..... ( 200 )
- 变 ..... ( 149 )
- 遍 ..... ( 202 )
- 遍、次 (量) ..... ( 228 )
- 辫绳 ..... ( 93 )
- 辫子 ..... ( 11 )
- 彪鼠 ..... ( 21 )
- 表姐 ..... ( 64 )
- 表姐夫 ..... ( 64 )
- 表妹 ..... ( 64 )
- 表妹夫 ..... ( 64 )
- 表皮 ..... ( 11 )
- 表扬 ..... ( 166 )
- 鳖、甲鱼、团鱼 ..... ( 28 )

- 憋····· (163)  
 憋····· (135)  
 别、插、扣····· (119)  
 别····· (239)  
 别处····· (232)  
 别个····· (230)  
 别人、人家····· (230)  
 别样、别的····· (232)  
 瘪(专用于肚子向内收缩)····· (151)  
 瘪、凹陷····· (151)  
 鬓角····· (11)  
 兵····· (75)  
 冰····· (2)  
 冰、冻····· (147)  
 槟榔····· (42)  
 槟榔芋····· (49)  
 冰冷、冰凉····· (214)  
 兵马、人马····· (75)  
 冰天、结冰天····· (1)  
 饼、饼子····· (97)  
 饼(量)····· (228)  
 丙(天干第三位)····· (5)  
 稟帖、状子····· (74)  
 病····· (100)  
 病根····· (100)  
 剥····· (124)  
 剥(迅速而顺畅地分离)····· (124)  
 播····· (117)  
 拨、调拨····· (167)
- 钵、钵头(量)····· (228)  
 拨灯棍····· (83)  
 波浪····· (9)  
 玻璃····· (89)  
 玻璃石····· (10)  
 钵头····· (88)  
 剥削····· (166)  
 钹····· (74)  
 驳、反驳····· (113)  
 伯父····· (61)  
 伯母····· (61)  
 脖子····· (12)  
 伯祖父····· (60)  
 伯祖母····· (60)  
 簸····· (125)  
 跛····· (135)  
 跛子····· (65)  
 薄荷····· (42)  
 簸箕····· (84)  
 簸箕(量)····· (228)  
 补、缝补····· (131)  
 补、营养、补品····· (97)  
 找、补····· (167)  
 卜(姓氏)····· (56)  
 卜····· (177)  
 捕、捞····· (139)  
 捕、捉····· (139)  
 补丁····· (91)  
 补锅····· (87)  
 补锅匠····· (57)  
 补药····· (98)  
 捕鱼人····· (58)

- 布…………… ( 89 )  
 步、睬、接…………… ( 135 )  
 部 (量) …………… ( 225 )  
 步 (量) …………… ( 225 )  
 不…………… ( 239 )  
 不必…………… ( 239 )  
 步兵…………… ( 75 )  
 不大不小、适中…………… ( 184 )  
 部队…………… ( 75 )  
 不管、不论…………… ( 242 )  
 不仅、不了…………… ( 239 )  
 不论、无论…………… ( 242 )  
 不粘 (专指稻、米) …………… ( 211 )  
 布票…………… ( 90 )  
 不然…………… ( 242 )  
 布伞…………… ( 82 )  
 不是…………… ( 179 )  
 不舒服…………… ( 209 )  
 不太、不大…………… ( 239 )  
 布头…………… ( 89 )  
 布袜…………… ( 92 )  
 不行…………… ( 203 )  
 不要…………… ( 239 )  
 不育妇…………… ( 59 )  
 部长…………… ( 56 )
- C
- 擦、抹、涂…………… ( 121 )  
 擦、摩擦…………… ( 121 )  
 礲床儿、丝刨…………… ( 85 )  
 裁…………… ( 130 )
- 才、刚才、刚…………… ( 235 )  
 裁缝…………… ( 57 )  
 财气…………… ( 103 )  
 财运…………… ( 103 )  
 睬、理睬、瞅睬、顾视…………… ( 111 )  
 睬…………… ( 134 )  
 菜…………… ( 96 )  
 菜刀…………… ( 85 )  
 菜锅…………… ( 87 )  
 菜花蛇…………… ( 26 )  
 菜箕…………… ( 85 )  
 菜汤…………… ( 96 )  
 菜筒 (竹制有盖) …………… ( 86 )  
 菜碗…………… ( 85 )  
 菜园…………… ( 71 )  
 蚕…………… ( 31 )  
 残废…………… ( 143 )  
 蚕茧…………… ( 31 )  
 蚕丝…………… ( 31 )  
 穆子、龙爪粟…………… ( 46 )  
 穆子酒…………… ( 95 )  
 仓 (量) …………… ( 227 )  
 苍白…………… ( 181 )  
 苍耳子…………… ( 41 )  
 仓库…………… ( 69 )  
 藏、隐藏…………… ( 140 )  
 糙、粗糙…………… ( 185 )  
 糙米…………… ( 94 )  
 操心…………… ( 164 )  
 槽、槽儿…………… ( 77 )

- 嘈、闹、嚷…………… (113)  
 槽斧…………… (79)  
 嘈杂…………… (196)  
 草…………… (42)  
 草丛、草蓬蓬…………… (42)  
 草墩…………… (81)  
 草料…………… (77)  
 草龙灯…………… (75)  
 草龙蛇…………… (26)  
 草帽…………… (82)  
 草嫩芽…………… (42)  
 草棚、草寮…………… (69)  
 草皮灰…………… (10)  
 草鞋…………… (92)  
 草鞋带…………… (92)  
 草鞋耳…………… (92)  
 草鞋弓…………… (92)  
 草鞋后跟…………… (92)  
 草鞋网(经绳)…………… (92)  
 草鞋掌…………… (92)  
 草鱼…………… (27)  
 草猪、母猪(未产仔的)…………… (20)  
 侧、侧立…………… (137)  
 测量…………… (157)  
 策略…………… (51)  
 侧门…………… (70)  
 测拳、比武…………… (139)  
 厕所…………… (69)  
 侧着…………… (137)  
 层(多用于高低层次)…………… (222)  
 层(多用于软物的层次)…………… (223)  
 蹭…………… (135)  
 插(利器插入他物)…………… (118)  
 插、栽…………… (118)  
 插、戳…………… (118)  
 叉…………… (118)  
 杈…………… (118)  
 插秧机…………… (66)  
 叉子…………… (78)  
 岔嘴…………… (111)  
 茶…………… (97)  
 查、调查…………… (148)  
 茶耳…………… (35)  
 茶罐…………… (86)  
 茶壶…………… (86)  
 茶盘…………… (86)  
 茶泡…………… (35)  
 茶叶(刚摘下来的生茶叶)…………… (38)  
 茶叶(经过加工的)…………… (38)  
 茶叶篓…………… (79)  
 茶油…………… (96)  
 蹠…………… (134)  
 叉、撑…………… (135)  
 岔路…………… (72)  
 岔子…………… (105)  
 拆…………… (120)  
 差役、差人…………… (59)  
 柴…………… (87)  
 柴刀…………… (86)

- 柴火头…………… ( 87 )
- 柴架 (堆柴的架子) …………… ( 87 )
- 柴码…………… ( 87 )
- 柴头…………… ( 87 )
- 搀扶…………… ( 121 )
- 蝉…………… ( 29 )
- 馋…………… ( 212 )
- 缠、缠磨…………… ( 150 )
- 缠 (狗遇熟人摆尾缠绕) …………… ( 150 )
- 潺潺…………… ( 187 )
- 蟾蜍、癞蛤蟆…………… ( 26 )
- 缠绕…………… ( 150 )
- 蝉蜕…………… ( 29 )
- 铲…………… ( 168 )
- 铲 (量) …………… ( 226 )
- 产假、坐月子…………… ( 108 )
- 铲子…………… ( 76 )
- 颤 (专指物体一上一下地动) …………… ( 152 )
- 菖蒲 (可入药) …………… ( 42 )
- 昌鸭…………… ( 23 )
- 长…………… ( 184 )
- 嚐、试…………… ( 113 )
- 常常、时时…………… ( 236 )
- 长长…………… ( 184 )
- 长长短短…………… ( 184 )
- 长刀…………… ( 86 )
- 长短…………… ( 184 )
- 长鼓…………… ( 74 )
- 长尾鸟…………… ( 24 )
- 尝新…………… ( 102 )
- 长征…………… ( 75 )
- 肠子…………… ( 16 )
- 敞开 (多用于软件、如衣服等) …………… ( 131 )
- 敞开 (指责别人用语) …………… ( 131 )
- 唱…………… ( 112 )
- 抄…………… ( 127 )
- 抄 (手工造纸工序之一) …………… ( 127 )
- 焯…………… ( 144 )
- 钞票…………… ( 52 )
- 吵、争吵…………… ( 113 )
- 吵事…………… ( 113 )
- 吵嘴…………… ( 113 )
- 朝…………… ( 103 )
- 朝代…………… ( 103 )
- 潮润、潮湿…………… ( 195 )
- 朝鲜…………… ( 53 )
- 车 (姓氏) …………… ( 56 )
- 车 (用水车取水) …………… ( 137 )
- 车 (量) …………… ( 226 )
- 车轮…………… ( 66 )
- 车票…………… ( 71 )
- 车前草…………… ( 42 )
- 车子…………… ( 71 )
- 扯、拔…………… ( 168 )
- 扯、买 (专指买布) …………… ( 120 )

- 拆…………… (150)  
 拆开…………… (151)  
 拆裂…………… (150)  
 抻…………… (192)  
 陈 (姓氏) …… (56)  
 辰 (地支第五位) …… (5)  
 沉…………… (175)  
 沉、深…………… (186)  
 沉淀…………… (146)  
 辰时…………… (2)  
 沉睡…………… (142)  
 尘土…………… (7)  
 晨雾…………… (2)  
 沉重、重 (专指病情) …… (203)  
 称…………… (167)  
 撑…………… (119)  
 撑、支…………… (153)  
 撑耳疯…………… (98)  
 称赞、夸奖…………… (114)  
 成、成功…………… (155)  
 成、变成、变…………… (155)  
 盛、装…………… (125)  
 乘 (算术术语) …… (157)  
 成 (十分之一) …… (218)  
 成功、完成…………… (155)  
 成活、活…………… (174)  
 成家…………… (155)  
 承接 (用容器) …… (121)  
 乘凉、歇凉…………… (141)  
 成千上万…………… (197)  
 城墙…………… (71)  
 成群…………… (194)  
 城市…………… (54)  
 成天、整天…………… (3)  
 逞强…………… (207)  
 秤…………… (68)  
 秤 (量) …… (228)  
 秤杆…………… (68)  
 秤钩…………… (68)  
 秤扭…………… (68)  
 秤盘…………… (68)  
 秤砣…………… (68)  
 秤星…………… (68)  
 秤星蛇…………… (26)  
 秤星树…………… (34)  
 吃…………… (112)  
 吃 (专指扁嘴禽类动物) …… (170)  
 吃亏…………… (209)  
 吃斋…………… (102)  
 迟、晚…………… (188)  
 迟早、早晚…………… (188)  
 尺 (量) …… (220)  
 尺蠖…………… (31)  
 齿龈…………… (13)  
 尺子…………… (80)  
 翅膀…………… (23)  
 翅膀根…………… (23)  
 翅膀尾、翼尖…………… (23)  
 赤脚…………… (17)  
 赤脚医生…………… (57)  
 赤小豆…………… (48)

- 冲、冲洗、冲刷…… (145)  
 冲、对、添、掺和  
 …… (145)  
 舂 (专指踩碓捣米) …… (135)  
 舂 (轻轻地踩碓) …… (135)  
 冲天椒…… (47)  
 冲天鸟…… (24)  
 虫、虫子…… (31)  
 重瓣胃、百页肚…… (19)  
 重叠…… (194)  
 重复、反复…… (202)  
 重冠鸡…… (22)  
 銃、枪 (量) …… (226)  
 冲、冲流…… (145)  
 冲、嗅…… (114)  
 抽打…… (116)  
 抽搭、抽噎…… (115)  
 抽筋…… (143)  
 抽屜…… (81)  
 稠…… (189)  
 仇、仇恨…… (209)  
 愁…… (209)  
 愁、发愁…… (164)  
 绸缎…… (92)  
 酬谢…… (158)  
 绸子…… (92)  
 丑…… (206)  
 丑 (地支第二位) …… (5)  
 丑八怪…… (206)
- 丑陋…… (206)  
 臭…… (211)  
 臭斑鸠…… (25)  
 臭虫…… (30)  
 臭臭 (比臭程度加深) …… (211)  
 臭椿…… (35)  
 臭烘烘…… (211)  
 臭老鹰…… (24)  
 臭牡丹…… (37)  
 臭蚁…… (29)  
 初、才…… (235)  
 出…… (179)  
 初八…… (217)  
 初二…… (217)  
 初九…… (217)  
 出来…… (180)  
 初六…… (217)  
 出面…… (161)  
 初七…… (217)  
 出去…… (180)  
 初三…… (217)  
 初十…… (217)  
 出世、出生…… (161)  
 初四…… (217)  
 初五…… (217)  
 初旬、月初…… (4)  
 初一…… (217)  
 出众、大方…… (205)  
 锄…… (168)  
 锄 (量) …… (228)  
 除 (算术术语) …… (157)

- 锄柄、锄把…………… ( 76 )  
 除开、除去…………… ( 240 )  
 厨师 (对称) …… ( 57 )  
 厨师 (引称) …… ( 57 )  
 锄头…………… ( 76 )  
 除夕…………… ( 6 )  
 处、块…………… ( 222 )  
 处处、到处…………… ( 234 )  
 触犯…………… ( 170 )  
 厨房…………… ( 69 )  
 畜牲…………… ( 21 )  
 处暑 (二十四节气之一) …… ( 6 )  
 搥…………… ( 121 )  
 啜泣…………… ( 115 )  
 穿…………… ( 119 )  
 穿 (专用于穿衣、  
   裤) …… ( 119 )  
 穿 (专用于穿鞋、  
   袜) …… ( 119 )  
 穿 (专用于穿裙) …… ( 119 )  
 穿、通、透…………… ( 151 )  
 穿杠…………… ( 73 )  
 穿牛鼻针…………… ( 77 )  
 穿山甲、鲛鲤…………… ( 21 )  
 穿掌疮…………… ( 99 )  
 船…………… ( 72 )  
 船 (量) …… ( 227 )  
 传、讯…………… ( 169 )  
 传、遗传…………… ( 159 )  
 传、传送 (专指声  
   音) …… ( 176 )  
 船工…………… ( 58 )  
 传染…………… ( 143 )  
 传授…………… ( 139 )  
 橡子、橡皮…………… ( 70 )  
 喘喘…………… ( 200 )  
 串…………… ( 125 )  
 串 (量) …… ( 224 )  
 串、挂 (量) …… ( 224 )  
 串木…………… ( 70 )  
 疮…………… ( 99 )  
 疮疤…………… ( 100 )  
 窗洞…………… ( 70 )  
 窗棂子、窗格子…………… ( 70 )  
 窗子…………… ( 70 )  
 床…………… ( 81 )  
 床、张 (量) …… ( 222 )  
 床板…………… ( 82 )  
 床草…………… ( 81 )  
 床凳…………… ( 81 )  
 床架…………… ( 81 )  
 闯…………… ( 136 )  
 闯、碰…………… ( 136 )  
 创造…………… ( 166 )  
 吹…………… ( 111 )  
 吹、刮…………… ( 176 )  
 吹鼓手…………… ( 57 )  
 吹火筒…………… ( 84 )  
 吹口哨…………… ( 14 )  
 捶…………… ( 123 )  
 垂…………… ( 153 )  
 锤 (量) …… ( 228 )  
 锤子…………… ( 80 )



- 耷拉…………… (173)  
 答…………… (111)  
 答应…………… (111)  
 打(泛指)…………… (116)  
 打、发出…………… (116)  
 打、交涉…………… (116)  
 打、制作…………… (116)  
 打、撞击…………… (116)  
 打、射击…………… (116)  
 打、相击…………… (116)  
 打(用手掌侧着向下  
 砍)…………… (116)  
 打(用棍棒敲  
 击)…………… (116)  
 打、结…………… (131)  
 打岔…………… (111)  
 打凑派…………… (97)  
 打倒…………… (169)  
 打榧子…………… (124)  
 打嗝儿…………… (142)  
 打谷机…………… (66)  
 打哈欠…………… (142)  
 打鼾、打呼噜…………… (115)  
 打火石…………… (8)  
 打架…………… (138)  
 打醮…………… (102)  
 打开…………… (117)  
 打开、退开…………… (132)  
 打油火…………… (107)  
 打仗…………… (169)  
 大…………… (184)  
 大、长大…………… (184)
- 大(在名词前  
 面)…………… (184)  
 大(动)…………… (141)  
 大伯子…………… (64)  
 大蝙蝠…………… (21)  
 大簸箕…………… (84)  
 大脖子病…………… (98)  
 大肠…………… (16)  
 大大…………… (184)  
 大大前年…………… (5)  
 大带草…………… (43)  
 大胆…………… (201)  
 大翻领衣…………… (90)  
 大疯刺…………… (41)  
 大哥…………… (61)  
 大公无私…………… (52)  
 大姑母…………… (63)  
 大谷囤…………… (78)  
 大姑子…………… (63)  
 大寒(二十四节气之  
 一)…………… (6)  
 大洪水…………… (9)  
 大后年…………… (5)  
 大后天…………… (3)  
 大后天晚上…………… (3)  
 大后天早上…………… (3)  
 大家…………… (230)  
 大蕉芋、野蕉芋…………… (49)  
 大襟衣…………… (90)  
 大韭菜、海兰菜…………… (46)  
 大舅…………… (63)  
 大舅公…………… (63)

- 大舅母…………… ( 63 )  
 大舅奶…………… ( 63 )  
 大舅子…………… ( 64 )  
 大口蛙…………… ( 26 )  
 大捞网…………… ( 79 )  
 大老婆…………… ( 61 )  
 大量 (不吝啬) …… ( 208 )  
 大芒草、大芭芒  
   草…………… ( 44 )  
 大门…………… ( 70 )  
 大木槌…………… ( 80 )  
 大年 (丰收年) …… ( 6 )  
 大炮…………… ( 76 )  
 大前年…………… ( 4 )  
 大前天…………… ( 3 )  
 大前天晚上…………… ( 3 )  
 大前天早上…………… ( 3 )  
 大人、成年人…………… ( 55 )  
 大嫂 (泛称) …… ( 59 )  
 大嫂 (大哥的爱  
   人) …… ( 61 )  
 大暑 (二十四节气之  
   一) …… ( 6 )  
 大头鱼…………… ( 27 )  
 大腿…………… ( 16 )  
 大碗…………… ( 85 )  
 大五加树…………… ( 37 )  
 大小…………… ( 184 )  
 大雪 (二十四节气之  
   一) …… ( 6 )  
 大岩石…………… ( 8 )  
 大爷…………… ( 60 )
- 大叶锥树…………… ( 34 )  
 大姨母…………… ( 63 )  
 大姨子…………… ( 64 )  
 大意…………… ( 201 )  
 大灶…………… ( 87 )  
 大众…………… ( 55 )  
 呆板、死板…………… ( 207 )  
 呆头呆脑…………… ( 207 )  
 戴 (姓氏) …… ( 56 )  
 戴 (用于戴帽) …… ( 119 )  
 戴 (专用于戴手镯、  
   戒指、眼镜  
   等) …… ( 119 )  
 带、携带、带领…………… ( 160 )  
 代 (量) …… ( 225 )  
 袋 (量) …… ( 228 )  
 代表…………… ( 58 )  
 怠慢…………… ( 159 )  
 带肉骨…………… ( 95 )  
 代销店…………… ( 67 )  
 带子…………… ( 91 )  
 单…………… ( 185 )  
 担、挑…………… ( 136 )  
 担保…………… ( 158 )  
 担保人…………… ( 58 )  
 耽搁、耽误…………… ( 160 )  
 单身汉…………… ( 59 )  
 耽心…………… ( 163 )  
 单衣…………… ( 90 )  
 单竹…………… ( 39 )  
 胆、胆囊…………… ( 16 )  
 胆量…………… ( 16 )

- 胆汁…………… ( 16 )
- 胆汁酒…………… ( 95 )
- 胆子…………… ( 16 )
- 蛋、卵…………… ( 23 )
- 淡、乏味…………… ( 210 )
- 淡(程度加深) …… ( 211 )
- 担(量) …… ( 227 )
- 石(量) …… ( 220 )
- 蛋白…………… ( 23 )
- 蛋黄…………… ( 23 )
- 蛋壳…………… ( 23 )
- 蛋膜…………… ( 23 )
- 蛋囊、蛋袋…………… ( 23 )
- 担子…………… ( 78 )
- 当、任…………… ( 152 )
- 当、向…………… ( 152 )
- 当、应当…………… ( 178 )
- 当中、中间、  
中心…………… ( 109 )
- 挡、遮、拦…………… ( 137 )
- 党员…………… ( 57 )
- 党支书…………… ( 57 )
- 党中央…………… ( 50 )
- 当、值…………… ( 152 )
- 当、典当…………… ( 178 )
- 荡、晃…………… ( 146 )
- 囱、摊(量) …… ( 224 )
- 当真…………… ( 238 )
- 刀(量) …… ( 227 )
- 刀(一百张纸为一  
刀) …… ( 224 )
- 刀把、刀柄…………… ( 85 )
- 刀背…………… ( 85 )
- 刀豆…………… ( 48 )
- 刀箍…………… ( 85 )
- 刀口…………… ( 85 )
- 刀面…………… ( 85 )
- 刀鞘…………… ( 86 )
- 刀伤口…………… ( 100 )
- 刀筒…………… ( 85 )
- 刀子…………… ( 85 )
- 捣鬼…………… ( 161 )
- 倒霉、背时…………… ( 205 )
- 倒酸水、反胃…………… ( 142 )
- 倒须…………… ( 79 )
- 倒牙(酸味刺激的感  
觉) …… ( 213 )
- 倒牙(噪音引起的感  
觉) …… ( 213 )
- 稻…………… ( 45 )
- 到…………… ( 136 )
- 到、着(达到目的或  
有了结果) …… ( 179 )
- 倒、颠倒…………… ( 193 )
- 倒、倾到…………… ( 126 )
- 倒、倒个儿…………… ( 126 )
- 倒(专用于将容器里  
的东西倒出) …… ( 126 )
- 稻草…………… ( 45 )
- 稻草把…………… ( 45 )
- 稻草垛…………… ( 45 )
- 稻草人…………… ( 78 )
- 道场…………… ( 101 )
- 到处…………… ( 234 )

- |               |         |                     |         |
|---------------|---------|---------------------|---------|
| 倒刺·····       | ( 15 )  | 瞪·····              | ( 110 ) |
| 稻秆草·····      | ( 45 )  | 澄·····              | ( 147 ) |
| 稻谷·····       | ( 45 )  | 邓 (姓氏) ·····        | ( 55 )  |
| 稻蝗·····       | ( 30 )  | 凳子·····             | ( 81 )  |
| 道剑·····       | ( 101 ) | 凳子腿·····            | ( 81 )  |
| 道理·····       | ( 105 ) | 滴·····              | ( 146 ) |
| 倒是·····       | ( 179 ) | 滴、点 (量) ·····       | ( 224 ) |
| 稻穗儿·····      | ( 45 )  | 低·····              | ( 184 ) |
| 稻秧·····       | ( 45 )  | 低 (专指头下<br>垂) ····· | ( 115 ) |
| 稻叶虫、卷叶虫·····  | ( 32 )  | 滴滴答答·····           | ( 190 ) |
| 道藏、道书·····    | ( 101 ) | 低低·····             | ( 184 ) |
| 道杖·····       | ( 101 ) | 敌人·····             | ( 60 )  |
| 得、获·····      | ( 152 ) | 笛子·····             | ( 74 )  |
| 的 (助) ·····   | ( 243 ) | 底·····              | ( 105 ) |
| 地 (助) ·····   | ( 243 ) | 抵、撞、顶·····          | ( 173 ) |
| 得 (助) ·····   | ( 243 ) | 抵、拱·····            | ( 173 ) |
| 得、到 (助) ····· | ( 243 ) | 抵押·····             | ( 178 ) |
| 得罪·····       | ( 161 ) | 底子·····             | ( 105 ) |
| 拽、拉·····      | ( 118 ) | 地、陆地·····           | ( 6 )   |
| 灯·····        | ( 83 )  | 地、田地·····           | ( 6 )   |
| 灯草芯·····      | ( 83 )  | 蒂、把儿·····           | ( 33 )  |
| 灯花·····       | ( 83 )  | 递·····              | ( 127 ) |
| 灯火·····       | ( 83 )  | 第八·····             | ( 217 ) |
| 灯笼·····       | ( 83 )  | 地蚕、地老虎·····         | ( 31 )  |
| 灯伞罩·····      | ( 83 )  | 地侧柏·····            | ( 44 )  |
| 灯芯、灯捻儿·····   | ( 83 )  | 弟弟 (对称) ·····       | ( 61 )  |
| 灯芯草·····      | ( 43 )  | 弟弟 (引称) ·····       | ( 61 )  |
| 灯盏·····       | ( 83 )  | 弟弟 (姐姐引<br>称) ····· | ( 62 )  |
| 灯罩·····       | ( 83 )  | 地点、地方·····          | ( 54 )  |
| 灯座·····       | ( 83 )  | 地洞·····             | ( 8 )   |
| 等、等候·····     | ( 159 ) |                     |         |
| 戥子·····       | ( 68 )  |                     |         |

- 第二……………(217)
- 地方……………(54)
- 帝国主义……………(50)
- 地界……………(6)
- 第九……………(217)
- 第六……………(217)
- 地龙木……………(69)
- 地楼……………(69)
- 地楼底……………(69)
- 地楼墩……………(69)
- 地箩蜂……………(29)
- 地名……………(54)
- 第七……………(217)
- 地球……………(52)
- 第三……………(217)
- 地上……………(6)
- 第十……………(217)
- 第四……………(217)
- 地图……………(73)
- 地委……………(50)
- 第五……………(217)
- 弟媳……………(62)
- 第一……………(217)
- 地主……………(58)
- 癫、疯……………(143)
- 颠……………(193)
- 颠、颠腿……………(136)
- 颠、颠腿(程度大些)……………(136)
- 颠倒、倒转……………(193)
- 癫痫、羊癫疯……………(99)
- 踮……………(134)
- 点(专用于点头)……………(115)
- 点、数……………(157)
- 点(引着火)……………(145)
- 点(量)……………(225)
- 点播……………(168)
- 点钟、小时……………(226)
- 点种(专用于刀耕火种)……………(168)
- 电……………(1)
- 垫、塞……………(132)
- 垫、铺……………(133)
- 垫、垫支……………(167)
- 电报……………(71)
- 电池……………(83)
- 电灯……………(83)
- 电话……………(66)
- 电话会议……………(52)
- 电话室……………(66)
- 电筒、手电……………(83)
- 电线……………(83)
- 电影……………(75)
- 店主……………(68)
- 雕、刻……………(133)
- 叼……………(112)
- 叼、含(专指动物)……………(171)
- 雕刀……………(86)
- 凋谢……………(175)
- 调、调动……………(148)
- 吊、悬……………(154)
- 钓……………(139)

- 掉…………… (153)  
 掉、垂…………… (153)  
 吊 (一千文铜钱为一吊) …… (224)  
 调儿、小曲儿…………… (74)  
 调查…………… (166)  
 钓竿…………… (79)  
 钓竿疯草…………… (43)  
 钓钩锡…………… (79)  
 钓竿线…………… (79)  
 钓钩…………… (79)  
 吊箩蜂…………… (29)  
 吊丧、烧香…………… (177)  
 吊死鬼…………… (102)  
 吊竹…………… (39)  
 跌…………… (137)  
 叠撮、撮…………… (132)  
 叠牙…………… (14)  
 碟子…………… (85)  
 丁 (姓氏) …… (56)  
 丁 (天干第四位) …… (5)  
 叮…………… (171)  
 叮、爬…………… (171)  
 盯…………… (110)  
 钉牛 (抬木头用) …… (81)  
 钉子…………… (83)  
 钉子鞋…………… (92)  
 顶 (专指舌头顶牙或上腭) …… (115)  
 顶 (用头支承) …… (148)  
 顶、支撑、抵住…………… (148)  
 顶、抵…………… (148)  
 顶、受、忍…………… (148)  
 顶 (量) …… (221)  
 鼎锅…………… (87)  
 顶替…………… (148)  
 顶针儿…………… (82)  
 订…………… (167)  
 钉…………… (131)  
 钉、缝住…………… (131)  
 定、确定、校定…………… (156)  
 订购、定购…………… (167)  
 订婚…………… (140)  
 定盘星…………… (68)  
 丢、扔、擗…………… (122)  
 丢脸、丢面子…………… (116)  
 丢失、遗失…………… (153)  
 东…………… (108)  
 东北…………… (108)  
 东边…………… (108)  
 东倒西歪…………… (197)  
 东方…………… (108)  
 东风…………… (2)  
 冬瓜…………… (48)  
 冬季…………… (4)  
 冬令、冬月天…………… (4)  
 东南…………… (108)  
 冬笋…………… (40)  
 冬桃果…………… (36)  
 冬桃树…………… (35)  
 冬天…………… (4)  
 东西…………… (107)

- 冬至(二十四  
节气之一)……(6)
- 冬种……(66)
- 洞……(8)
- 垌……(7)
- 动……(152)
- 冻、冷……(147)
- 冻(专指气候)(动)……(147)
- 冻(形)……(214)
- 冻儿……(94)
- 垌场……(7)
- 冻疮……(99)
- 洞口……(8)
- 动身……(152)
- 动员……(166)
- 兜(动)……(131)
- 莞、根子、根儿……(32)
- 都……(234)
- 斗……(83)
- 斗(量)……(220)
- 抖……(120)
- 陡……(188)
- 抖动抖动……(194)
- 斗笠……(82)
- 斗笠帽碗……(82)
- 斗笠签子……(82)
- 抖搂……(120)
- 陡坡……(7)
- 陡峭……(7)
- 斗争……(169)
- 豆、豆子……(48)
- 逗……(141)
- 逗、哄……(141)
- 斗、拼合……(133)
- 豆豉……(96)
- 豆饭……(93)
- 豆腐……(95)
- 豆腐布……(95)
- 豆腐袋……(95)
- 豆腐架……(95)
- 豆腐磨……(96)
- 豆腐泡……(95)
- 豆腐乳、酱豆腐……(96)
- 豆腐渣……(96)
- 豆荚……(48)
- 豆浆……(96)
- 豆酱……(96)
- 豆壳……(48)
- 豆皮……(48)
- 逗趣儿……(107)
- 豆藤……(48)
- 豆芽……(96)
- 豆芽菜……(96)
- 豆渣儿……(48)
- 读……(168)
- 独(老而无子的  
男人)……(59)
- 毒(名)……(106)
- 毒(形)……(210)
- 毒(下药毒鱼)……(161)
- 毒疮……(99)
- 独凳……(81)
- 毒气、病毒……(100)
- 毒手……(106)

- 毒药····· ( 98 )  
 独子····· ( 59 )  
 堵····· ( 128 )  
 堵、扇、片····· ( 224 )  
 赌、赌气····· ( 113 )  
 赌、赌钱····· ( 178 )  
 赌、打赌····· ( 162 )  
 堵塞····· ( 128 )  
 镀····· ( 130 )  
 渡、度····· ( 147 )  
 渡、趟····· ( 229 )  
 肚才、才能····· ( 104 )  
 渡戒····· ( 102 )  
 肚脐、肚脐眼儿····· ( 16 )  
 肚疼鸟····· ( 24 )  
 肚子、胃····· ( 16 )  
 肚子、腹部····· ( 16 )  
 端、拿····· ( 121 )  
 端、头····· ( 107 )  
 端午节····· ( 6 )  
 短····· ( 184 )  
 短短····· ( 184 )  
 段····· ( 222 )  
 段、截····· ( 222 )  
 段(专指时间)····· ( 222 )  
 断(专用于长条  
   硬物)····· ( 149 )  
 断(专用于线绳  
   之类)····· ( 149 )  
 断、判决····· ( 170 )  
 断肠藤、断肠草····· ( 40 )  
 断根····· ( 143 )  
 断气····· ( 174 )  
 断尾竹····· ( 39 )  
 堆、堆放····· ( 153 )  
 堆、炉(量)····· ( 222 )  
 堆(量)····· ( 222 )  
 碓····· ( 84 )  
 队(生产队)····· ( 54 )  
 对、核校····· ( 157 )  
 对、对于····· ( 241 )  
 对、正确····· ( 200 )  
 对、双····· ( 221 )  
 兑····· ( 167 )  
 对岸····· ( 72 )  
 碓杵····· ( 84 )  
 对、对待····· ( 157 )  
 碓房····· ( 69 )  
 对襟衣····· ( 90 )  
 碓臼····· ( 84 )  
 对联····· ( 74 )  
 碓寮····· ( 69 )  
 对面(指地方)····· ( 109 )  
 对面(正前方)····· ( 109 )  
 对面、当面····· ( 109 )  
 碓身····· ( 84 )  
 对手(竞赛的  
   对方)····· ( 55 )  
 对头、合适····· ( 200 )  
 对头(仇敌)····· ( 55 )  
 碓尾····· ( 84 )  
 兑现····· ( 167 )  
 队长····· ( 56 )  
 碓轴····· ( 84 )

碓嘴…………… ( 84 )  
 蹲…………… ( 134 )  
 蹶 (专指跌跤时屁股  
 往下重落) …… ( 138 )  
 蹶、放 (往下重放)  
 …… ( 148 )  
 蹶、搁 (搁置较重的  
 立体) …… ( 148 )  
 墩、墩子…………… ( 81 )  
 趸…………… ( 178 )  
 钝 (不锋利) …… ( 185 )  
 顿…………… ( 118 )  
 顿、次…………… ( 224 )  
 顿、餐…………… ( 224 )  
 钝、残缺 (动) …… ( 154 )  
 钝、残缺 (形) …… ( 185 )  
 焯、爇…………… ( 144 )  
 焯肉…………… ( 94 )  
 多…………… ( 186 )  
 多、增多…………… ( 157 )  
 多半…………… ( 236 )  
 多少、多…………… ( 232 )  
 多少、稍微…………… ( 218 )  
 哆嗦、抖…………… ( 143 )  
 多谢、谢谢…………… ( 158 )  
 多嘴…………… ( 208 )  
 垛、箭垛、箭靶…………… ( 88 )  
 躲、瞒…………… ( 140 )  
 躲躲闪闪  
 …… ( 198 )  
 舵…………… ( 73 )  
 躁…………… ( 134 )

垛、掇…………… ( 132 )  
 刹…………… ( 129 )  
 度、量…………… ( 156 )

## E

屙 (骂人用语) …… ( 142 )  
 屙 (带刻薄意) …… ( 142 )  
 鹅…………… ( 23 )  
 鹅蛋…………… ( 23 )  
 鹅毛雪、棉花雪…………… ( 2 )  
 娥眉豆…………… ( 48 )  
 鹅肉…………… ( 23 )  
 额头…………… ( 11 )  
 蛾子…………… ( 31 )  
 恶心 (腻感) …… ( 212 )  
 饿…………… ( 212 )  
 饿 (程度加深) …… ( 212 )  
 恶…………… ( 207 )  
 饿蚂蝗、草决明…………… ( 41 )  
 恩格斯…………… ( 54 )  
 恩人…………… ( 59 )  
 摠…………… ( 122 )  
 摠、按…………… ( 122 )  
 儿媳妇…………… ( 64 )  
 儿子…………… ( 61 )  
 耳垂…………… ( 12 )  
 耳朵…………… ( 12 )  
 耳房…………… ( 68 )  
 耳垢、耳屎…………… ( 13 )  
 耳光、巴掌…………… ( 15 )  
 耳郭…………… ( 12 )  
 耳环…………… ( 93 )

耳鸣…………… ( 98 )  
 耳挖勺儿…………… ( 79 )  
 耳语…………… ( 14 )  
 二、两…………… ( 216 )  
 二百…………… ( 217 )  
 二胡…………… ( 74 )  
 二郎腿…………… ( 17 )  
 二梁…………… ( 69 )  
 二十…………… ( 216 )  
 二十二…………… ( 216 )  
 二十几…………… ( 218 )  
 二十三…………… ( 216 )  
 二十四…………… ( 216 )  
 二十五…………… ( 216 )  
 二十一…………… ( 216 )  
 二月…………… ( 3 )

## F

发、起…………… ( 175 )  
 发白 (黎明前) …… ( 2 )  
 发电站…………… ( 66 )  
 发动机…………… ( 66 )  
 发狠、努力…………… ( 204 )  
 发情…………… ( 173 )  
 发扬…………… ( 166 )  
 发展…………… ( 166 )  
 发作、发炎…………… ( 143 )  
 罚…………… ( 170 )  
 法国…………… ( 53 )  
 发髻…………… ( 11 )  
 法律…………… ( 51 )  
 法术…………… ( 101 )

法院…………… ( 50 )  
 法子…………… ( 101 )  
 翻…………… ( 127 )  
 翻 (翻蔓儿) …… ( 127 )  
 翻 (来回翻动) …… ( 137 )  
 翻白眼…………… ( 100 )  
 翻悔…………… ( 164 )  
 翻卷…………… ( 154 )  
 翻山鬼…………… ( 102 )  
 翻生、回生…………… ( 174 )  
 翻天覆地…………… ( 197 )  
 樊 (姓氏) …… ( 56 )  
 反…………… ( 192 )  
 反刍…………… ( 172 )  
 反倒…………… ( 238 )  
 反动…………… ( 215 )  
 反动派…………… ( 52 )  
 反对…………… ( 166 )  
 反而…………… ( 238 )  
 返生鸡…………… ( 22 )  
 饭…………… ( 93 )  
 犯…………… ( 170 )  
 饭豆…………… ( 48 )  
 饭粒…………… ( 93 )  
 饭盒…………… ( 85 )  
 饭皮…………… ( 94 )  
 饭铺…………… ( 68 )  
 饭锹 (舀饭用具,  
   木制, 形似  
   铁锹) …… ( 85 )  
 饭勺…………… ( 85 )  
 饭筒 (竹制, 有盖) …… ( 86 )

- |       |         |         |         |
|-------|---------|---------|---------|
| 饭碗    | ( 85 )  | 飞机      | ( 76 )  |
| 方     | ( 108 ) | 飞扬、扬起   | ( 194 ) |
| 方便    | ( 200 ) | 非洲      | ( 53 )  |
| 方法    | ( 51 )  | 肥       | ( 190 ) |
| 方向    | ( 108 ) | 肥料      | ( 66 )  |
| 方竹    | ( 39 )  | 肥蚂蚱     | ( 30 )  |
| 方桌    | ( 81 )  | 肥肉      | ( 94 )  |
| 防、防备  | ( 169 ) | 肥田粉     | ( 66 )  |
| 房(姓氏) | ( 56 )  | 肥沃      | ( 191 ) |
| 妨碍、碍  | ( 160 ) | 肥猪      | ( 20 )  |
| 房顶、屋面 | ( 69 )  | 肥猪肠草    | ( 43 )  |
| 房基    | ( 69 )  | 沸、开     | ( 146 ) |
| 房间    | ( 68 )  | 肺       | ( 16 )  |
| 房子、屋  | ( 68 )  | 肺病、肺癆病  | ( 98 )  |
| 房租    | ( 52 )  | 沸腾      | ( 146 ) |
| 纺     | ( 127 ) | 费心      | ( 164 ) |
| 纺车    | ( 66 )  | 痲子      | ( 100 ) |
| 纺织娘   | ( 30 )  | 痲子草     | ( 43 )  |
| 放     | ( 127 ) | 分       | ( 220 ) |
| 放、搁   | ( 127 ) | 分、分摊    | ( 155 ) |
| 放、射击  | ( 127 ) | 分配      | ( 155 ) |
| 放假    | ( 168 ) | 分析      | ( 166 ) |
| 放哨    | ( 169 ) | 坟墓      | ( 102 ) |
| 放手    | ( 127 ) | 粉、粉末    | ( 107 ) |
| 放肆    | ( 205 ) | 粉肠、空肠   | ( 16 )  |
| 放心    | ( 164 ) | 粉红      | ( 181 ) |
| 放学    | ( 168 ) | 粉条、米粉条  | ( 94 )  |
| 放债、放帐 | ( 178 ) | 粉团子、粉疙瘩 | ( 94 )  |
| 飞     | ( 172 ) | 粪       | ( 18 )  |
| 霏霏    | ( 197 ) | 份       | ( 225 ) |
| 绯红    | ( 181 ) | 粪疮      | ( 99 )  |
|       |         | 奋斗      | ( 166 ) |

- |            |         |              |         |
|------------|---------|--------------|---------|
| 粪箕子……………   | ( 78 )  | 风箱……………      | ( 84 )  |
| 粪菌……………    | ( 45 )  | 蜂蛹……………      | ( 28 )  |
| 粪坑……………    | ( 66 )  | 蜂鱼……………      | ( 27 )  |
| 份量、斤两…………… | ( 68 )  | 疯鱼树……………     | ( 37 )  |
| 粪蛆虫……………   | ( 31 )  | 风疹……………      | ( 98 )  |
| 粪桶……………    | ( 78 )  | 疯子……………      | ( 65 )  |
| 风……………     | ( 2 )   | 冯(姓氏)……………   | ( 55 )  |
| 蜂……………     | ( 28 )  | 缝……………       | ( 130 ) |
| 封、赐……………   | ( 177 ) | 缝纫机……………     | ( 66 )  |
| 封、堵塞……………  | ( 128 ) | 讽刺话……………     | ( 14 )  |
| 封、贴、粘…………… | ( 128 ) | 奉(姓氏)……………   | ( 55 )  |
| 封(量)……………  | ( 229 ) | 俸(姓氏)……………   | ( 55 )  |
| 蜂巢、蜂窝…………… | ( 28 )  | 凤(姓氏)……………   | ( 55 )  |
| 风车……………    | ( 77 )  | 凤凰……………      | ( 24 )  |
| 蜂刺……………    | ( 28 )  | 佛教……………      | ( 100 ) |
| 疯狗……………    | ( 20 )  | 孵……………       | ( 172 ) |
| 封建……………    | ( 52 )  | 孵(专指乌龟)…………… | ( 172 ) |
| 蜂蜡……………    | ( 28 )  | 夫妇……………      | ( 59 )  |
| 风流……………    | ( 208 ) | 夫妻……………      | ( 59 )  |
| 疯麻草……………   | ( 43 )  | 福、福气……………    | ( 103 ) |
| 蜂蜜、蜜糖…………… | ( 28 )  | 扶……………       | ( 122 ) |
| 蜂格片……………   | ( 28 )  | 服、服气……………    | ( 163 ) |
| 风骚、发情…………… | ( 141 ) | 扶持……………      | ( 121 ) |
| 风湿病……………   | ( 98 )  | 茯苓……………      | ( 42 )  |
| 风湿药……………   | ( 98 )  | 浮娘酒……………     | ( 95 )  |
| 风湿药酒……………  | ( 98 )  | 浮萍……………      | ( 42 )  |
| 枫树……………    | ( 37 )  | 服气……………      | ( 163 ) |
| 枫树籽……………   | ( 37 )  | 福气……………      | ( 103 ) |
| 风瘫……………    | ( 143 ) | 芙蓉麻……………     | ( 38 )  |
| 封条……………    | ( 108 ) | 芙蓉花……………     | ( 42 )  |
| 蜂桶……………    | ( 28 )  | 伏羲……………      | ( 103 ) |
| 蜂王……………    | ( 28 )  | 符咒……………      | ( 103 ) |

斧(量).....	( 227 )
幅(量).....	( 222 )
幅、块(量).....	( 222 )
斧背.....	( 79 )
幅面.....	( 89 )
腐竹.....	( 96 )
斧子.....	( 79 )
富.....	( 203 )
复(复信).....	( 154 )
副(量).....	( 222 )
复发.....	( 143 )
附近.....	( 187 )
富农.....	( 58 )
父女.....	( 61 )
妇女.....	( 59 )
妇女会.....	( 50 )
父亲.....	( 60 )
妇人.....	( 59 )
富人.....	( 55 )
富裕中农.....	( 58 )
父子.....	( 61 )

## G

改.....	( 133 )
改革.....	( 166 )
改造.....	( 166 )
盖.....	( 132 )
盖、铺.....	( 139 )
盖(专用于盖 被服).....	( 139 )
盖耳帽.....	( 90 )
盖子.....	( 88 )

肝.....	( 16 )
干、寄.....	( 63 )
干.....	( 194 )
干、旱.....	( 174 )
干菜.....	( 96 )
干稻谷.....	( 45 )
干饭.....	( 94 )
干干净净.....	( 195 )
干净.....	( 195 )
干亲家.....	( 63 )
甘心.....	( 164 )
干鱼.....	( 28 )
干燥.....	( 194 )
甘蔗.....	( 38 )
柑子.....	( 36 )
柑子树.....	( 36 )
赶、撵.....	( 162 )
撵.....	( 148 )
赶鸡棍.....	( 88 )
赶集、赶场、赶圩.....	( 141 )
赶紧.....	( 235 )
赶快.....	( 235 )
感冒、伤风.....	( 100 )
感谢.....	( 158 )
赶鱼.....	( 27 )
秆子.....	( 33 )
干部.....	( 57 )
缸.....	( 86 )
钢.....	( 10 )
缸(量).....	( 226 )
刚.....	( 236 )
刚才.....	( 235 )

- 刚刚…………… (235)  
 肛门…………… (17)  
 钢(加钢锻造)…… (130)  
 扛、别(卡住)…… (153)  
 杠子…………… (78)  
 高…………… (183)  
 高杯子…………… (86)  
 高高大大…………… (183)  
 高粱…………… (46)  
 高粱粑粑…………… (97)  
 高粱酒…………… (95)  
 睾丸…………… (17)  
 高兴(形)…………… (209)  
 篙子…………… (73)  
 高祖父…………… (60)  
 高祖母…………… (60)  
 告诉…………… (114)  
 告状…………… (169)  
 歌…………… (75)  
 割…………… (129)  
 搁、放(专指将锅  
   置于灶上)…… (132)  
 搁、堆、摆(有乱  
   放意)…………… (153)  
 歌本…………… (75)  
 胳膊、臂…………… (15)  
 哥哥…………… (61)  
 疙瘩、节儿…………… (107)  
 疙疙瘩瘩…………… (192)  
 歌郎…………… (57)  
 歌郎鸟…………… (24)  
 鸽子…………… (25)  
 隔…………… (152)  
 隔、阻隔…………… (152)  
 隔、隔开、分开…… (152)  
 隔壁、邻居…………… (69)  
 葛麻藤…………… (40)  
 革命…………… (51)  
 胳膊…………… (125)  
 个…………… (220)  
 个、只…………… (221)  
 砣…………… (148)  
 个子、身胚…………… (11)  
 个人主义…………… (50)  
 给…………… (155)  
 给(介)…………… (240)  
 跟、跟随…………… (242)  
 根、条…………… (221)  
 根据…………… (106)  
 根儿…………… (11)  
 跟头…………… (74)  
 根由…………… (106)  
 根源…………… (106)  
 艮…………… (212)  
 艮、皮…………… (212)  
 庚(天干第七位)…… (5)  
 更…………… (233)  
 弓…………… (88)  
 供、供给…………… (156)  
 公、雄性…………… (208)  
 公安局…………… (50)  
 工厂…………… (65)  
 宫殿…………… (103)  
 公豆子…………… (48)  
 工蜂、雌蜂…………… (28)  
 功夫、本领…………… (107)

- |                    |         |                        |         |
|--------------------|---------|------------------------|---------|
| 公公(丈夫的<br>父亲)..... | ( 63 )  | 共产党.....               | ( 50 )  |
| 公狗.....            | ( 20 )  | 共青团.....               | ( 50 )  |
| 工会.....            | ( 65 )  | 贡献.....                | ( 51 )  |
| 公鸡.....            | ( 22 )  | 钩.....                 | ( 127 ) |
| 公积金.....           | ( 52 )  | 钩扁担.....               | ( 78 )  |
| 公家.....            | ( 107 ) | 沟渠.....                | ( 9 )   |
| 公老虎.....           | ( 18 )  | 勾藤(可入药).....           | ( 40 )  |
| 公粮.....            | ( 67 )  | 钩子.....                | ( 78 )  |
| 公路.....            | ( 72 )  | 狗.....                 | ( 20 )  |
| 公马.....            | ( 19 )  | 狗屁.....                | ( 20 )  |
| 工农联盟.....          | ( 50 )  | 狗屁(骂人语).....           | ( 20 )  |
| 公平.....            | ( 202 ) | 狗屁藤.....               | ( 40 )  |
| 工钱.....            | ( 52 )  | 狗头薯.....               | ( 49 )  |
| 工人.....            | ( 57 )  | 狗尾草、狗尾粟.....           | ( 44 )  |
| 工人阶级.....          | ( 49 )  | 狗蝇.....                | ( 30 )  |
| 公蛇.....            | ( 25 )  | 狗鱼.....                | ( 27 )  |
| 公社.....            | ( 54 )  | 狗崽虫.....               | ( 31 )  |
| 公社党委.....          | ( 50 )  | 狗崽芋.....               | ( 49 )  |
| 供销社.....           | ( 67 )  | 够.....                 | ( 204 ) |
| 公鸭.....            | ( 23 )  | 箍.....                 | ( 132 ) |
| 工业.....            | ( 65 )  | 估、估计.....              | ( 156 ) |
| 公益金.....           | ( 52 )  | 孤独、单独.....             | ( 202 ) |
| 公鱼.....            | ( 27 )  | 孤儿.....                | ( 59 )  |
| 公猪.....            | ( 20 )  | 姑父.....                | ( 63 )  |
| 工资.....            | ( 52 )  | 估量、揣测.....             | ( 156 ) |
| 拱、翘.....           | ( 192 ) | 估摸.....                | ( 156 ) |
| 拱、筑.....           | ( 171 ) | 姑母(对称).....            | ( 63 )  |
| 拱.....             | ( 171 ) | 姑母(引称).....            | ( 63 )  |
| 拱桥.....            | ( 73 )  | 姑娘.....                | ( 59 )  |
| 供(祭祀).....         | ( 177 ) | 姑娘(长辈对女青年<br>的爱称)..... | ( 59 )  |
| 共、同.....           | ( 155 ) | 箍儿、圈儿.....             | ( 79 )  |

- 菰笋、茭白笋…… ( 47 )  
 鼓…… ( 74 )  
 鼓、涨、饱满…… ( 151 )  
 股、阵 (量) …… ( 223 )  
 股、份 (量) …… ( 223 )  
 枯、雄、公…… ( 208 )  
 谷秕…… ( 45 )  
 谷垫、谷席…… ( 77 )  
 谷垫头…… ( 77 )  
 鼓鼓、澎涨…… ( 191 )  
 鼓鼓 (专指肚子)…… ( 191 )  
 鼓鼓眼…… ( 64 )  
 骨节茶、九节疯…… ( 98 )  
 谷壳、老糠…… ( 45 )  
 牯牛、公牛…… ( 19 )  
 牯牛麻树…… ( 38 )  
 谷筛…… ( 77 )  
 古时候、早日…… ( 4 )  
 骨髓…… ( 11 )  
 谷桶…… ( 77 )  
 谷桶杠…… ( 77 )  
 骨头…… ( 11 )  
 羖羊…… ( 18 )  
 谷雨 (二十四节气  
    之一) …… ( 5 )  
 骨质扣子…… ( 90 )  
 雇…… ( 177 )  
 雇农…… ( 58 )  
 故事…… ( 74 )  
 瓜…… ( 47 )  
 刮…… ( 125 )  
 刮、扒拉…… ( 125 )  
 刮 (风) …… ( 175 )  
 瓜柄…… ( 47 )  
 刮草锄…… ( 76 )  
 瓜方 (串瓜柱的  
    横木) …… ( 70 )  
 瓜花…… ( 47 )  
 瓜架…… ( 47 )  
 瓜瓢…… ( 47 )  
 瓜丝…… ( 47 )  
 刮田锄…… ( 76 )  
 瓜种 (留作种子的  
    瓜籽儿) …… ( 47 )  
 瓜柱 (架在横梁  
    两端的短柱) …… ( 70 )  
 瓜籽儿…… ( 47 )  
 瓜子儿 (炒熟的)…… ( 97 )  
 寡 (缺少油脂的  
    感觉) …… ( 212 )  
 寡蛋…… ( 23 )  
 寡蛋 (孵成雏形就  
    死于蛋内) …… ( 23 )  
 寡妇…… ( 59 )  
 卦…… ( 103 )  
 挂…… ( 121 )  
 挂 (量) …… ( 223 )  
 挂号信…… ( 71 )  
 挂笊…… ( 79 )  
 挂帅…… ( 76 )  
 挂心…… ( 163 )  
 掴…… ( 117 )  
 乖人…… ( 64 )  
 拐棍…… ( 88 )

- 拐手…………… ( 65 )  
 拐子、骗子…………… ( 60 )  
 官…………… ( 103 )  
 关、闭…………… ( 132 )  
 关、圈…………… ( 132 )  
 棺材…………… ( 89 )  
 棺材壁…………… ( 89 )  
 棺材底板…………… ( 89 )  
 棺材盖…………… ( 89 )  
 观点…………… ( 51 )  
 官僚…………… ( 52 )  
 官司…………… ( 103 )  
 观音菩萨…………… ( 101 )  
 冠子…………… ( 22 )  
 管…………… ( 160 )  
 管、理…………… ( 160 )  
 灌…………… ( 125 )  
 灌 (专用于灌  
   香肠) …………… ( 125 )  
 罐 (量) …………… ( 227 )  
 惯、习惯…………… ( 204 )  
 惯、扔、摺…………… ( 122 )  
 惯性子…………… ( 178 )  
 罐子…………… ( 87 )  
 光、光坦…………… ( 183 )  
 光、只、空…………… ( 234 )  
 光明…………… ( 51 )  
 光荣…………… ( 215 )  
 光秃秃、亮堂堂…………… ( 183 )  
 光泽 (专指毛发)…………… ( 183 )  
 广播…………… ( 168 )  
 广东…………… ( 53 )
- 广西…………… ( 53 )  
 广西日报…………… ( 50 )  
 归、归于…………… ( 240 )  
 规划…………… ( 52 )  
 龟甲、龟板…………… ( 28 )  
 归着、归拢…………… ( 153 )  
 癸 (天干第十位)…………… ( 5 )  
 鬼…………… ( 101 )  
 鬼 (不可告人的  
   打算或勾当) …………… ( 106 )  
 鬼蜂…………… ( 29 )  
 鬼怪…………… ( 102 )  
 鬼话 (不真实的  
   话) …………… ( 106 )  
 鬼事 (不正当的  
   事) …………… ( 106 )  
 鬼头鬼脑…………… ( 199 )  
 跪…………… ( 134 )  
 贵、高贵…………… ( 203 )  
 桂花纸…………… ( 73 )  
 贵贱…………… ( 203 )  
 桂林 (广西城市) …… ( 54 )  
 桂皮 (中药) …………… ( 42 )  
 桂皮树…………… ( 35 )  
 鳅鱼…………… ( 27 )  
 贵重、珍重…………… ( 203 )  
 贵州…………… ( 53 )  
 柜子…………… ( 81 )  
 滚…………… ( 152 )  
 滚滚烫…………… ( 214 )  
 滚烫…………… ( 214 )  
 棍 (量) …………… ( 227 )

- 棍子…………… ( 88 )
- 锅…………… ( 87 )
- 锅 (量) …… ( 227 )
- 锅巴…………… ( 93 )
- 锅铲…………… ( 87 )
- 锅盖…………… ( 87 )
- 锅架…………… ( 87 )
- 锅墨烟…………… ( 87 )
- 锅圈…………… ( 87 )
- 锅耳、锅提梁…………… ( 87 )
- 锅刷子…………… ( 87 )
- 锅渣儿…………… ( 87 )
- 国家…………… ( 50 )
- 国庆…………… ( 50 )
- 腩窝 (膝部的后面) …… ( 16 )
- 国务院…………… ( 50 )
- 裹 (裹衣襟) …… ( 138 )
- 果核…………… ( 32 )
- 螺赢…………… ( 29 )
- 果仁…………… ( 32 )
- 裹腿…………… ( 91 )
- 果子…………… ( 32 )
- 果子狸…………… ( 21 )
- 过…………… ( 179 )
- 过 (助词) …… ( 243 )
- 过、停、歇…………… ( 179 )
- 过错、错误…………… ( 105 )
- 过道…………… ( 69 )
- 过江龙 (中药) …… ( 41 )
- 过节…………… ( 161 )
- 过年…………… ( 161 )
- 过三朝…………… ( 102 )
- 过山彪蛇…………… ( 26 )
- 过山瑶…………… ( 58 )
- 过世、去世…………… ( 161 )
- 过堂方 (穿过正堂的横木) …… ( 70 )
- H
- 哈 (天气寒冷用呼气来暖手) …… ( 112 )
- 哈哈…………… ( 245 )
- 哈喇…………… ( 212 )
- 哈喇子…………… ( 13 )
- 嗨 (表示惋惜) …… ( 245 )
- 还…………… ( 237 )
- 还有…………… ( 237 )
- 海…………… ( 8 )
- 海军…………… ( 75 )
- 亥 (地支第十二位) …… ( 5 )
- 害 (受损) …… ( 162 )
- 害怕…………… ( 164 )
- 憨、傻…………… ( 206 )
- 韩 (姓氏) …… ( 56 )
- 含、呵…………… ( 112 )
- 寒鸡…………… ( 25 )
- 寒露 (二十四节气之一) …… ( 6 )
- 寒毛、汗毛…………… ( 11 )
- 寒气 (小毛病) …… ( 100 )
- 喊…………… ( 114 )
- 喊天叫地…………… ( 197 )

- 汗…………… ( 11 )
- 旱…………… ( 176 )
- 焊…………… ( 130 )
- 汗蜂…………… ( 29 )
- 汉歌(用汉语唱的  
民歌)…………… ( 75 )
- 汉话、汉语…………… ( 14 )
- 旱田…………… ( 67 )
- 旱鸭…………… ( 23 )
- 汉族、汉人…………… ( 58 )
- 绉…………… ( 130 )
- 行(量)…………… ( 222 )
- 杭鸡(未下蛋的)…………… ( 22 )
- 豪猪、箭猪…………… ( 19 )
- 豪猪刺、箭猪毛…………… ( 19 )
- 豪猪铃…………… ( 19 )
- 好(与‘坏’相对)…………… ( 205 )
- 好、很…………… ( 233 )
- 好(专用在动词前)  
…………… ( 233 )
- 好(专用在名词前)  
…………… ( 204 )
- 好歹、好坏…………… ( 107 )
- 好汉…………… ( 64 )
- 好久…………… ( 204 )
- 好看…………… ( 233 )
- 好人…………… ( 64 )
- 好日子…………… ( 3 )
- 好事…………… ( 105 )
- 好笑…………… ( 233 )
- 好心…………… ( 105 )
- 好意…………… ( 105 )
- 号、记…………… ( 127 )
- 号(阳历记日用)…………… ( 226 )
- 好、喜爱…………… ( 233 )
- 号码、号头…………… ( 67 )
- 号筒草…………… ( 43 )
- 号召…………… ( 166 )
- 喝…………… ( 112 )
- 喝风凉树…………… ( 37 )
- 河…………… ( 8 )
- 合…………… ( 156 )
- 和…………… ( 242 )
- 和、和谐、和睦…………… ( 202 )
- 盒(量)…………… ( 223 )
- 河底…………… ( 8 )
- 河坎、河壁…………… ( 8 )
- 河口…………… ( 8 )
- 禾镰…………… ( 76 )
- 禾苗…………… ( 45 )
- 河那边…………… ( 9 )
- 河泥鳅…………… ( 27 )
- 和平…………… ( 52 )
- 禾签…………… ( 78 )
- 和尚…………… ( 100 )
- 何时、什么时候…………… ( 232 )
- 合适…………… ( 202 )
- 河水…………… ( 9 )
- 禾胎…………… ( 45 )
- 盒子…………… ( 85 )
- 合作…………… ( 51 )
- 黑…………… ( 181 )
- 黑、黑暗…………… ( 182 )
- 嘿(表示招呼和

- 惊讶) ..... (245)
- 黑板报 ..... (50)
- 黑洞洞、黑黢黢 ..... (182)
- 黑豆 ..... (48)
- 黑火炭 ..... (10)
- 黑牢 ..... (108)
- 黑老鹰 ..... (24)
- 黑蜜蜂 ..... (28)
- 黑蛇、乌烧蛇 ..... (25)
- 黑水鸡 ..... (25)
- 很 (在修饰成分前)  
..... (233)
- 很 (在修饰成分后)  
..... (233)
- 很 (专用作补语) ..... (233)
- 哼 (用鼻子发出  
声音) ..... (112)
- 哼歌 ..... (112)
- 横 ..... (193)
- 横 (动) ..... (154)
- 横刨 ..... (80)
- 横衬 ..... (70)
- 横路 ..... (72)
- 哼 (表示不满或  
鄙视) ..... (245)
- 轰、赶 ..... (162)
- 烘 (暗火焙烤) ..... (144)
- 烘、烤 (借火的热量  
取暖) ..... (144)
- 烘谷笼 ..... (77)
- 哄哄、沸腾 ..... (214)
- 轰轰 ..... (200)
- 烘菌笼 ..... (77)
- 虹 ..... (1)
- 红 ..... (181)
- 红 (动) ..... (173)
- 红稗子 ..... (46)
- 红红 ..... (181)
- 红火炭 ..... (10)
- 红脚板薯 ..... (48)
- 红军 ..... (75)
- 红菌 ..... (44)
- 红痢 ..... (99)
- 红米 ..... (94)
- 红粘土 ..... (7)
- 红旗 ..... (75)
- 红旗杂志 ..... (50)
- 洪水 ..... (9)
- 洪水蚁 ..... (29)
- 红糖、黄糖、黑糖 ..... (97)
- 红藤 ..... (40)
- 红通通 ..... (181)
- 红汁叶 ..... (41)
- 红肿 (专指眼皮) ..... (192)
- 哄、骗 ..... (141)
- 猴不爬 (树名) ..... (33)
- 喉结 ..... (13)
- 猴栗 ..... (37)
- 猴栗树 ..... (36)
- 喉咙 ..... (13)
- 猴子 ..... (18)
- 厚 ..... (186)
- 厚薄 ..... (186)
- 后边 ..... (109)

- 后颈窝…………… ( 12 )
- 后来…………… ( 236 )
- 后面…………… ( 109 )
- 后母、后娘…………… ( 60 )
- 后年…………… ( 5 )
- 后生、青年…………… ( 59 )
- 后天…………… ( 3 )
- 后天晚上…………… ( 3 )
- 后天早上…………… ( 3 )
- 呼…………… ( 113 )
- 忽然、突然…………… ( 235 )
- 呼吸…………… ( 113 )
- 胡 (姓氏) …… ( 56 )
- 壶…………… ( 88 )
- 湖…………… ( 8 )
- 糊 (用泥巴填补) …… ( 133 )
- 壶 (量) …… ( 226 )
- 狐臭…………… ( 100 )
- 蝴蝶…………… ( 29 )
- 胡椒…………… ( 47 )
- 榭蕨、猴姜…………… ( 44 )
- 葫芦瓜…………… ( 48 )
- 湖南…………… ( 53 )
- 胡子、胡须…………… ( 13 )
- 胡子鲇、塘角鱼…………… ( 27 )
- 虎口…………… ( 14 )
- 虎口疮…………… ( 99 )
- 虎弩…………… ( 88 )
- 虎泡刺…………… ( 41 )
- 户、家…………… ( 225 )
- 互助组…………… ( 54 )
- 花儿…………… ( 32 )
- 花瓣…………… ( 33 )
- 花不楞登 (专指面部) …… ( 182 )
- 花粉…………… ( 33 )
- 花狗…………… ( 20 )
- 花菇…………… ( 44 )
- 花轿…………… ( 87 )
- 哗啦哗啦…………… ( 199 )
- 花蕾、花苞…………… ( 33 )
- 花牛…………… ( 19 )
- 花蕊…………… ( 33 )
- 花哨…………… ( 182 )
- 花生…………… ( 47 )
- 花生衣…………… ( 47 )
- 花生米…………… ( 46 )
- 花竹、斑竹…………… ( 39 )
- 铎…………… ( 77 )
- 划…………… ( 119 )
- 滑、溜…………… ( 138 )
- 滑 (专指系担子的绳索滑出扁担) …… ( 147 )
- 滑…………… ( 185 )
- 滑皮树…………… ( 37 )
- 话…………… ( 14 )
- 划 (用刀轻轻地割开) …… ( 129 )
- 画…………… ( 127 )
- 画报…………… ( 73 )
- 化肥厂…………… ( 66 )
- 画眉鸟…………… ( 25 )
- 化脓、灌脓…………… ( 143 )
- 怀疑…………… ( 164 )

- 怀孕····· (141)  
 踝子骨····· (17)  
 坏····· (205)  
 坏(动)····· (157)  
 坏话····· (14)  
 坏人····· (60)  
 坏事····· (105)  
 欢喜、高兴····· (104)  
 还、归还····· (167)  
 还愿····· (102)  
 换····· (119)  
 荒、荒芜····· (196)  
 荒地····· (67)  
 荒废····· (196)  
 荒山、荒地····· (7)  
 荒田····· (67)  
 荒芜····· (196)  
 黄····· (182)  
 黄(姓氏)····· (55)  
 黄檗、黄柏(中药)····· (41)  
 黄檗树、黄柏树····· (38)  
 黄疸、黄疸病····· (99)  
 皇帝····· (103)  
 黄豆····· (48)  
 黄瓜····· (47)  
 黄猴蛇····· (25)  
 黄昏、傍晚····· (2)  
 黄瘠土····· (7)  
 黄老鹰····· (24)  
 黄连(中药)····· (41)  
 黄粘土····· (7)  
 黄牛····· (19)  
 黄皮菌····· (45)  
 黄瓢木树····· (37)  
 黄鼠狼····· (21)  
 黄尾鱼····· (27)  
 黄燕蛙····· (26)  
 黄腰蜂····· (28)  
 黄腰狸····· (21)  
 黄蚁····· (29)  
 黄栀子(可入药)····· (42)  
 晃、摇晃····· (125)  
 灰、灰色····· (182)  
 灰斑鸠····· (25)  
 灰虫····· (32)  
 挥霍····· (155)  
 灰碱水····· (10)  
 灰渣儿····· (10)  
 回、转····· (179)  
 回、复····· (154)  
 回潮····· (175)  
 蛔虫····· (26)  
 回教····· (100)  
 回来····· (180)  
 回去····· (180)  
 回忆、回想····· (165)  
 会····· (178)  
 会、会议····· (51)  
 会、见面····· (159)  
 秽····· (103)  
 秽(动)····· (177)  
 会议····· (51)  
 昏乱、昏沉(形)····· (209)  
 昏乱、昏沉、蒙····· (165)

- |                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| 昏迷····· (165)      | 火塘薯、红白薯····· (49) |
| 婚事师公····· (101)    | 伙同····· (242)     |
| 魂····· (101)       | 火星子····· (10)     |
| 混沌····· (195)      | 火烟····· (10)      |
| 魂魄····· (101)      | 火烟臭····· (211)    |
| 豁木树····· (37)      | 火药、硝····· (10)    |
| 豁嘴····· (65)       | 火灾····· (11)      |
| 活····· (142)       | 火种、火本····· (10)   |
| 活结、活疙瘩····· (107)  | 祸····· (106)      |
| 活水····· (9)        | 和、搀和····· (123)   |
| 火····· (101)       | 和弄、扒拉····· (136)  |
| 伙····· (225)       | 祸星····· (1)       |
| 火把····· (83)       |                   |
| 火柴····· (83)       | J                 |
| 火柴头····· (83)      | 鸡····· (22)       |
| 火铲····· (84)       | 箕、畚箕、笱箕····· (77) |
| 火车····· (72)       | 箕(量)····· (227)   |
| 火铳、火枪····· (89)    | 鸡垂冠····· (22)     |
| 火堆、篝火····· (87)    | 鸡蛋····· (23)      |
| 火灰····· (10)       | 鸡肺····· (22)      |
| 火炕楼····· (69)      | 鸡肝····· (22)      |
| 火镰····· (76)       | 鸡公虫····· (31)     |
| 火苗、火焰、火舌····· (10) | 鸡公蛇····· (26)     |
| 火盆····· (84)       | 鸡冠花····· (42)     |
| 火钳····· (84)       | 鸡冠菌····· (44)     |
| 火色、火候····· (10)    | 鸡冠子····· (22)     |
| 火烧刺····· (41)      | 积极····· (215)     |
| 火烧山····· (7)       | 鸡距····· (22)      |
| 火绳、火索····· (89)    | 箕口箕····· (78)     |
| 火炭····· (10)       | 叽里咕噜····· (197)   |
| 火炭七、红三七····· (42)  | 鸡笼····· (22)      |
| 火塘····· (87)       | 鸡笼盖子····· (22)    |

- |                         |         |                          |         |
|-------------------------|---------|--------------------------|---------|
| 鸡内金.....                | ( 22 )  | 脊椎.....                  | ( 15 )  |
| 鸡皮疙瘩.....               | ( 100 ) | 脊椎骨.....                 | ( 15 )  |
| 机器.....                 | ( 66 )  | 麂子.....                  | ( 18 )  |
| 鸡肉.....                 | ( 22 )  | 记 ( 皮肤上深青色的<br>斑 ) ..... | ( 100 ) |
| 鸡肉菌.....                | ( 44 )  | 记、记住.....                | ( 163 ) |
| 鸡舍.....                 | ( 23 )  | 忌、忌吃.....                | ( 147 ) |
| 鸡虱.....                 | ( 22 )  | 寄.....                   | ( 154 ) |
| 鸡屎藤.....                | ( 40 )  | 寄存.....                  | ( 154 ) |
| 姬蛙.....                 | ( 26 )  | 记号.....                  | ( 107 ) |
| 鸡尾毛.....                | ( 22 )  | 计划.....                  | ( 52 )  |
| 鸡瘟.....                 | ( 23 )  | 季节.....                  | ( 4 )   |
| 鸡窝.....                 | ( 23 )  | 寂静.....                  | ( 202 ) |
| 鸡心.....                 | ( 22 )  | 纪律.....                  | ( 51 )  |
| 鸡眼 ( 皮肤病 ) .....        | ( 100 ) | 纪律性.....                 | ( 51 )  |
| 鸡罩.....                 | ( 23 )  | 继母.....                  | ( 60 )  |
| 鸡爪连、金钩梨.....            | ( 38 )  | 纪念.....                  | ( 106 ) |
| 鸡爪连树.....               | ( 38 )  | 纪念品.....                 | ( 106 ) |
| 鸡爪子.....                | ( 22 )  | 寄生树.....                 | ( 33 )  |
| 级 ( 量 ) .....           | ( 223 ) | 技术.....                  | ( 75 )  |
| 急.....                  | ( 187 ) | 技术员.....                 | ( 56 )  |
| 极 ( 付 ) .....           | ( 233 ) | 祭祀田.....                 | ( 67 )  |
| 瘠薄.....                 | ( 191 ) | 记性.....                  | ( 104 ) |
| 急急忙忙.....               | ( 187 ) | 记忆力、记性.....              | ( 105 ) |
| 集体主义.....               | ( 50 )  | 鲫鱼.....                  | ( 27 )  |
| 集团.....                 | ( 52 )  | 家.....                   | ( 71 )  |
| 己 ( 天干第六位 ) .....       | ( 5 )   | 家 ( 在晚辈称谓名词<br>后 ) ..... | ( 62 )  |
| 挤.....                  | ( 189 ) | 加 ( 算术术语 ) .....         | ( 157 ) |
| 挤 ( 动 ) .....           | ( 136 ) | 夹、夹扎.....                | ( 149 ) |
| 挤、拥挤.....               | ( 136 ) | 夹、挤 ( 窄小挤压 )<br>.....    | ( 149 ) |
| 挤 ( 用拇指指甲<br>压挤 ) ..... | ( 123 ) |                          |         |
| 几.....                  | ( 232 ) |                          |         |

- 夹(外力压挤)……(149) 尖尖……(185)  
 夹、垂……(172) 坚决、一再……(237)  
 夹、钳……(172) 尖尾刀、屠刀……(86)  
 挟、挟菜……(123) 剪……(130)  
 挟(量)……(228) 揃……(123)  
 家当、家产……(71) 捡、拾……(124)  
 家底、家产……(71) 捡、学、记住……(163)  
 夹缝……(8) 减(算术术语)……(157)  
 挟捞绞、挟绞网……(79) 检查……(166)  
 家俱……(81) 剪刀……(82)  
 夹生(不熟)……(212) 剪马木……(70)  
 夹生白薯……(94) 柬埔寨……(53)  
 夹生饭……(94) 碱水……(10)  
 夹条……(71) 检讨……(166)  
 家务……(71) 箭……(88)  
 家蝇、饭蝇子……(30) 溅……(146)  
 家族、房族……(60) 贱、卑贱……(203)  
 夹衣……(90) 见……(110)  
 甲(天干第一位)……(5) 件(量)……(224)  
 假……(203) 件、门……(224)  
 甲长……(56) 见风白树……(34)  
 假装……(203) 建设……(166)  
 嫁……(140) 建议……(51)  
 嫁妆……(93) 江、河……(8)  
 架子……(71) 姜……(47)  
 煎、炼……(144) 浆(粘性液体)……(107)  
 尖……(185) 浆(凝固了的  
 间(量)……(223) 植物液汁)……(32)  
 肩膀……(15) 浆(动)……(139)  
 肩膀根……(15) 僵……(214)  
 肩膀头……(15) 将……(240)  
 肩胛骨……(15) 豇豆、豆角儿……(48)

- 将就…………… (159) 搅饭杈…………… (85)  
 姜汤…………… (96) 脚跟…………… (17)  
 姜种、姜娘…………… (47) 狡猾…………… (207)  
 蒋(姓氏)…………… (56) 脚镣、脚铐…………… (81)  
 桨、船桨…………… (72) 脚面…………… (17)  
 犟…………… (207) 缴、纳…………… (167)  
 胶…………… (83) 搅漕板…………… (20)  
 浇…………… (168) 脚腕子、脚脖子…………… (17)  
 交…………… (155) 脚癣、脚气…………… (98)  
 焦…………… (190) 脚印、足迹…………… (17)  
 交代…………… (115) 脚趾…………… (17)  
 娇嫩…………… (196) 脚指甲…………… (17)  
 交配(专指禽类)…………… (174) 轿子…………… (87)  
 交尾、交配(专指畜  
 兽类)…………… (174) 教…………… (169)  
 交尾、交配(禽、  
 蛇类)…………… (173) 教、告诉…………… (114)  
 蕉芋…………… (49) 叫…………… (114)  
 嚼…………… (111) 叫、唤、喊…………… (114)  
 脚…………… (17) 叫、狗吠…………… (171)  
 角、犄角…………… (21) 叫(狗向生人扑去  
 的叫)…………… (171)  
 绞…………… (131) 叫(狗向熟人摇尾  
 乞怜的叫)…………… (171)  
 绞、辘(量)…………… (223) 叫(猎犬追赶野兽  
 的叫)…………… (171)  
 绞、缠…………… (173) 叫(母鸡下蛋的叫)…………… (171)  
 缴、缴械…………… (169) 叫、啼(公鸡叫)…………… (171)  
 脚板、脚掌…………… (17) 叫、鸣叫…………… (171)  
 脚板薯…………… (49) 校靶…………… (169)  
 搅拌…………… (123) 轿工…………… (58)  
 脚步…………… (17) 教条主义…………… (50)  
 绞肠痧…………… (100) 蒿头…………… (47)  
 脚圪…………… (100) 教训…………… (52)  
 脚底…………… (17)

- 教养…………… (169)  
 教育…………… (169)  
 街…………… (73)  
 接、继续…………… (121)  
 接、承受、接受、接待、  
   迎接…………… (121)  
 揭…………… (131)  
 揭(揭到半盖半开的  
   程度)…………… (132)  
 结巴…………… (65)  
 街巷…………… (54)  
 结结巴巴…………… (205)  
 接酒筵…………… (86)  
 揭开…………… (131)  
 接生员…………… (57)  
 结实…………… (188)  
 街头…………… (73)  
 接养儿、养子…………… (59)  
 节、节日、节气…………… (6)  
 结、长…………… (174)  
 结、凝结…………… (174)  
 截、断(专用于锯断  
   长条物)…………… (133)  
 截、股儿(量)…………… (222)  
 截、段(量)…………… (222)  
 结婚…………… (140)  
 睫毛…………… (12)  
 节约…………… (168)  
 解…………… (131)  
 解放军…………… (75)  
 解放军报…………… (50)  
 姐夫…………… (64)  
 姐姐…………… (62)  
 借…………… (157)  
 界、坡(南方有的地方指  
   土山坡)…………… (8)  
 戒…………… (147)  
 戒指…………… (93)  
 解、押送…………… (170)  
 芥菜…………… (46)  
 戒尺…………… (75)  
 疥虫、脓疮虫…………… (31)  
 疥疮…………… (99)  
 借据…………… (74)  
 界上面(较远的)…………… (109)  
 界上面(坡上面)…………… (109)  
 界限…………… (107)  
 筋…………… (11)  
 斤…………… (220)  
 金狗菟…………… (44)  
 金狗菟蕨、苏铁草…………… (44)  
 金黄色…………… (182)  
 金鸡…………… (25)  
 津津有味…………… (210)  
 今年…………… (4)  
 金丝猫…………… (21)  
 今天…………… (3)  
 今天晚上…………… (3)  
 今天早上…………… (3)  
 金线彪蛇…………… (26)  
 金牙…………… (14)  
 金鱼…………… (27)  
 金竹…………… (39)  
 金子…………… (9)

- 仅、只、只能…… (234)  
 紧…… (188)  
 紧、实…… (188)  
 尽管…… (234)  
 紧急…… (201)  
 近…… (186)  
 浸…… (147)  
 进…… (179)  
 尽、完…… (204)  
 进步…… (215)  
 禁忌 (专指行动方面) …… (177)  
 进来…… (180)  
 进去…… (180)  
 经(介)…… (240)  
 经常、常常…… (236)  
 粳稻…… (45)  
 粳稻米…… (45)  
 经过…… (161)  
 经济…… (52)  
 经书…… (101)  
 粳粟、粳谷子、粳小米…… (46)  
 经验…… (52)  
 精液…… (17)  
 惊蛰 (二十四节气之一) …… (5)  
 精制盐、熟盐…… (96)  
 井、泉…… (9)  
 井底…… (9)  
 井岗山…… (53)  
 颈祥绳…… (77)  
 净…… (195)  
 胫骨、当面骨…… (17)  
 镜子…… (89)  
 酒…… (95)  
 九…… (216)  
 久…… (204)  
 灸…… (145)  
 酒簿 (办酒席用的记录簿) …… (74)  
 韭菜…… (46)  
 酒疯…… (99)  
 九杠尾…… (21)  
 酒壶…… (88)  
 九里光草 (中草药) …… (43)  
 九龙藤…… (40)  
 酒麴、酒药…… (95)  
 酒师…… (57)  
 九十…… (217)  
 酒提…… (87)  
 酒筒…… (86)  
 酒涡儿、笑窝…… (12)  
 酒席…… (95)  
 九月…… (3)  
 酒糟…… (86)  
 酒甌…… (86)  
 白儿…… (84)  
 救…… (152)  
 旧…… (188)  
 白 (量) …… (227)  
 就…… (237)  
 白齿、槽牙…… (14)

- |              |         |                        |         |
|--------------|---------|------------------------|---------|
| 舅公……………      | ( 63 )  | 决策……………                | ( 51 )  |
| 舅舅、舅父……………   | ( 63 )  | 决定……………                | ( 156 ) |
| 舅母……………      | ( 63 )  | 角色、样儿……………             | ( 57 )  |
| 舅奶……………      | ( 63 )  | 觉悟……………                | ( 104 ) |
| 就是……………      | ( 237 ) | 决议……………                | ( 51 )  |
| 就要……………      | ( 238 ) | 军舰……………                | ( 76 )  |
| 拘束、拘礼……………   | ( 201 ) | 俊俏、伶俐……………             | ( 206 ) |
| 桔子……………      | ( 36 )  | 军师……………                | ( 76 )  |
| 桔子树……………     | ( 36 )  | 菌子……………                | ( 44 )  |
| 举、扬……………     | ( 123 ) |                        |         |
| 锯(量)……………    | ( 226 ) | K                      |         |
| 句……………       | ( 223 ) | 开、打开……………              | ( 131 ) |
| 锯把、锯把手……………  | ( 79 )  | 开(作补语或自行开<br>放开裂)…………… | ( 131 ) |
| 锯撑……………      | ( 80 )  | 措(专用于措大<br>便)……………     | ( 121 ) |
| 锯齿、锯牙……………   | ( 79 )  | 措便棍……………               | ( 88 )  |
| 锯挟……………      | ( 80 )  | 开裆裤……………               | ( 91 )  |
| 锯梁……………      | ( 80 )  | 开花儿……………               | ( 175 ) |
| 锯末……………      | ( 80 )  | 开会……………                | ( 166 ) |
| 锯绳子……………     | ( 80 )  | 开裂……………                | ( 175 ) |
| 锯子……………      | ( 79 )  | 开始……………                | ( 161 ) |
| 捐……………       | ( 167 ) | 开水……………                | ( 95 )  |
| 涓涓……………      | ( 197 ) | 开玩笑、讲笑……………            | ( 113 ) |
| 卷……………       | ( 119 ) | 砍……………                 | ( 128 ) |
| 卷卷、卷曲……………   | ( 194 ) | 砍、买……………               | ( 128 ) |
| 卷曲……………      | ( 154 ) | 砍、伐……………               | ( 128 ) |
| 卷刃……………      | ( 154 ) | 砍、捺……………               | ( 128 ) |
| 卷缩……………      | ( 173 ) | 砍(专用于上山打<br>柴)……………    | ( 128 ) |
| 卷叶虫、卷叶蛾…………… | ( 31 )  | 砍、砍荒……………              | ( 128 ) |
| 绢筛……………      | ( 84 )  | 砍、斩(要求砍                |         |
| 嗷……………       | ( 112 ) |                        |         |
| 嗷嗷……………      | ( 185 ) |                        |         |
| 蕨……………       | ( 44 )  |                        |         |

- 断) ..... (128)
- 看、望 ..... (110)
- 看见、发现 ..... (110)
- 糠 ..... (45)
- 糠筛 ..... (84)
- 糠杉树 ..... (33)
- 扛 ..... (136)
- 炕、烤 ..... (145)
- 烤(明火烘物) ..... (145)
- 烤(取暖) ..... (144)
- 靠、挨近(专用于人和动物) ..... (137)
- 靠、依靠 ..... (160)
- 铐 ..... (170)
- 棵、株 ..... (223)
- 蝌蚪 ..... (27)
- 磕碰 ..... (148)
- 瞌睡 ..... (142)
- 科学 ..... (75)
- 科长 ..... (56)
- 壳 ..... (79)
- 咳、咳嗽 ..... (115)
- 咳嗽病 ..... (98)
- 渴 ..... (212)
- 可怜、怜惜 ..... (204)
- 可惜 ..... (204)
- 可以、要得 ..... (178)
- 客、客人 ..... (55)
- 嗑 ..... (112)
- 客气、作客 ..... (105)
- 客气 ..... (204)
- 客情 ..... (55)
- 客人 ..... (55)
- 客商 ..... (55)
- 客棧、伙铺 ..... (68)
- 肯 ..... (178)
- 啃 ..... (170)
- 啃(用于狗、鼠、兽或辱骂他人) ..... (170)
- 坑 ..... (9)
- 空(没有东西) ..... (202)
- 空(没有效果) ..... (202)
- 空、白 ..... (234)
- 空房子 ..... (68)
- 空军 ..... (75)
- 空空洞洞 ..... (198)
- 空心树 ..... (33)
- 恐怕 ..... (238)
- 空、腾 ..... (133)
- 空(木板房子内部结构的量词) ..... (225)
- 空饭、白饭 ..... (93)
- 空闲 ..... (202)
- 空子、傻瓜 ..... (106)
- 空子、便宜 ..... (106)
- 抠 ..... (123)
- 眊 ..... (111)
- 口、个、眼 ..... (221)
- 口、根 ..... (221)
- 口、位、个 ..... (221)
- 口、嘴 ..... (221)
- 口才 ..... (104)
- 口吃、结巴 ..... (205)
- 口袋 ..... (82)

- 扣…………… (131)
- 扣、扣留、扣押…………… (170)
- 叩、相叩…………… (115)
- 扣除…………… (167)
- 扣拌儿…………… (91)
- 扣肉…………… (95)
- 叩头虫、打卦虫…………… (31)
- 扣准、扣定…………… (156)
- 扣子、衣扣、钮扣…………… (90)
- 哭…………… (115)
- 哭赖 (专指小孩) …… (196)
- 骷髅…………… (11)
- 枯木…………… (32)
- 枯萎…………… (175)
- 苦、贫苦…………… (203)
- 苦…………… (211)
- 苦丁…………… (211)
- 苦丁丁…………… (211)
- 苦瓜…………… (47)
- 苦蒿…………… (46)
- 苦楝树…………… (35)
- 苦楝子…………… (35)
- 苦马菜…………… (46)
- 苦日子…………… (3)
- 苦竹…………… (39)
- 苦锥栗…………… (36)
- 苦锥栗树…………… (36)
- 裤裆…………… (91)
- 裤腿…………… (91)
- 裤腰…………… (91)
- 裤腰带…………… (91)
- 裤子…………… (91)
- 裤子鸡…………… (22)
- 胯…………… (11)
- 跨、迈…………… (134)
- 快…………… (183)
- 快、快要…………… (235)
- 快 (多与“快”或“赶”连用) …… (235)
- 会计…………… (56)
- 筷子、箸…………… (86)
- 筷子筒…………… (86)
- 筷子头…………… (86)
- 宽…………… (193)
- 宽、宽慰…………… (164)
- 宽峡谷…………… (8)
- 亏待、虐待…………… (159)
- 捆、拴…………… (119)
- 捆、系…………… (119)
- 捆扎…………… (119)
- 困、累…………… (213)
- 蛞蝓、鼻涕虫…………… (28)
- L
- 拉…………… (120)
- 拉、扇…………… (142)
- 啦…………… (244)
- 拉丁美洲…………… (53)
- 拉圾…………… (108)
- 拉拉扯扯…………… (198)
- 邈邈遑…………… (195)
- 邈邈、肮脏…………… (195)
- 拉 (来回地割) …… (129)
- 喇叭、号筒…………… (74)

- 喇叭口杯…………… ( 86 )
- 蜡…………… ( 83 )
- 辣…………… ( 210 )
- 辣乎乎…………… ( 210 )
- 辣椒…………… ( 47 )
- 辣椒酱…………… ( 96 )
- 辣尿蛙…………… ( 26 )
- 腊肉…………… ( 94 )
- 辣疼…………… ( 210 )
- 蜡烛…………… ( 83 )
- 来…………… ( 179 )
- 赖…………… ( 138 )
- 赖 (刻薄语) …… ( 138 )
- 癞皮狗…………… ( 20 )
- 癞子…………… ( 65 )
- 癞子杨梅树…………… ( 37 )
- 蓝、青…………… ( 182 )
- 蓝 (姓氏) …… ( 56 )
- 拦、扛…………… ( 153 )
- 拦、堵、围…………… ( 128 )
- 蓝靛、蓼蓝…………… ( 41 )
- 蓝靛耙…………… ( 85 )
- 蓝靛桶…………… ( 85 )
- 蓝靛竹…………… ( 41 )
- 拦江网…………… ( 79 )
- 褴褛…………… ( 190 )
- 篮子…………… ( 88 )
- 懒…………… ( 187 )
- 揽、理、管…………… ( 160 )
- 懒汉、懒家伙…………… ( 60 )
- 懒鱼…………… ( 27 )
- 烂 (高低不一, 不平  
整) …… ( 190 )
- 烂糊…………… ( 190 )
- 烂糊烂糊…………… ( 190 )
- 烂烂…………… ( 190 )
- 烂屎、溏便…………… ( 18 )
- 烂席草、刺龙藤…………… ( 43 )
- 狼…………… ( 18 )
- 榔锤…………… ( 80 )
- 郎猪、种猪…………… ( 20 )
- 浪狗…………… ( 20 )
- 浪猪、架子猪…………… ( 19 )
- 捞…………… ( 127 )
- 捞、赚…………… ( 127 )
- 捞绞、捞网…………… ( 79 )
- 捞绞、捞网 (量) …… ( 227 )
- 携手舞脚…………… ( 198 )
- 牢、监狱…………… ( 108 )
- 劳动…………… ( 168 )
- 老…………… ( 186 )
- 老 (动) …… ( 141 )
- 老百姓…………… ( 55 )
- 老板、掌柜…………… ( 68 )
- 老表…………… ( 64 )
- 老虎…………… ( 18 )
- 老虎蚂蚱…………… ( 30 )
- 老虎蜘蛛…………… ( 30 )
- 老鸡草…………… ( 44 )
- 老老少少…………… ( 186 )
- 老练、老行…………… ( 201 )
- 老人…………… ( 59 )
- 老少…………… ( 186 )
- 老师…………… ( 57 )

- 老实…………… (207)  
 老鼠…………… (21)  
 老鼠洞…………… (8)  
 老鼠豆…………… (48)  
 老太太、老大娘…… (60)  
 老挝…………… (53)  
 老鹰…………… (24)  
 老鹰锄…………… (76)  
 老鹰疯…………… (99)  
 烙…………… (125)  
 烙铁头蛇、干芋苗  
   蛇…………… (26)  
 勒…………… (126)  
 勒、割(用线将软食  
   分割)…………… (126)  
 乐、高兴…………… (164)  
 了(只能在句末)…… (243)  
 了(能插入动宾词组  
   之间)…………… (243)  
 雷(姓氏)…………… (56)  
 雷…………… (1)  
 雷公、雷神…………… (103)  
 雷公鸡…………… (25)  
 雷公屎菌…………… (45)  
 雷公籽树…………… (34)  
 雷击、雷劈、雷电  
   烧…………… (176)  
 累累…………… (191)  
 垒、盘砌、砌…………… (132)  
 肋骨…………… (15)  
 冷(专指气温)…… (214)  
 冷冰冰…………… (214)
- 冷饭…………… (94)  
 冷落…………… (214)  
 冷水…………… (95)  
 冷天…………… (1)  
 黎(姓氏)…………… (56)  
 梨…………… (36)  
 犁…………… (77)  
 离…………… (150)  
 犁(动)…………… (168)  
 厘…………… (220)  
 粒、颗…………… (221)  
 犁(量)…………… (226)  
 篱笆…………… (71)  
 犁柄、犁把…………… (77)  
 犁锄…………… (76)  
 犁弓…………… (77)  
 犁弓板…………… (77)  
 犁后跟…………… (77)  
 犁箭…………… (77)  
 离开…………… (150)  
 黎明…………… (2)  
 犁绳…………… (77)  
 梨树…………… (36)  
 梨藤果…………… (40)  
 犁头…………… (77)  
 犁头草、剪刀菜…… (42)  
 李(姓氏)…………… (55)  
 礼…………… (106)  
 理…………… (105)  
 里…………… (225)  
 里边…………… (109)  
 理睬、理…………… (160)

- 理论..... ( 51 )
- 礼貌..... (106)
- 里面..... (109)
- 礼品、礼物、礼性... (106)
- 礼物、人情..... (106)
- 理想..... ( 51 )
- 鲤鱼..... ( 27 )
- 里子..... ( 91 )
- 李子..... ( 36 )
- 李子树..... ( 36 )
- 利、吉利..... (103)
- 利、快..... (185)
- 利、私利、吝啬..... (208)
- 立场..... ( 51 )
- 立春 (二十四节气之  
一)..... ( 5 )
- 立冬 (二十四节气之  
一)..... ( 6 )
- 厉鬼..... (102)
- 厉害 (超过正常) ... (210)
- 痢疾..... ( 99 )
- 力气..... (104)
- 立秋 (二十四节气之  
一)..... ( 6 )
- 历史..... ( 73 )
- 历书、通书..... ( 73 )
- 利息..... ( 52 )
- 立夏 (二十四节气之  
一)..... ( 5 )
- 连(介)..... (240)
- 镰铲..... ( 76 )
- 镰刀..... ( 76 )
- 镰刀篓..... ( 76 )
- 连枷..... ( 77 )
- 连接..... (121)
- 连疖子..... ( 99 )
- 连阴雨..... ( 1 )
- 脸..... ( 12 )
- 脸面..... ( 12 )
- 脸盆架..... ( 88 )
- 梁、房梁..... ( 69 )
- 凉..... (214)
- 凉、冷..... (214)
- 量 (用量器)..... (156)
- 量 (用竹、木、碗等  
粗略地测度)..... (156)
- 梁布..... ( 69 )
- 凉菜..... ( 96 )
- 粮草..... ( 66 )
- 粮食..... ( 66 )
- 凉亭..... ( 69 )
- 良心..... (104)
- 凉药..... ( 98 )
- 两..... (220)
- 两头蛇..... ( 26 )
- 亮、光..... (183)
- 晾..... (133)
- 亮晶晶..... (183)
- 踉踉跄跄..... (197)
- 亮皮树..... ( 34 )
- 踉跄..... (108)
- 亮堂..... (183)
- 亮堂堂..... (183)
- 亮子树..... ( 34 )

- 撩 (用手浇水) ..... (118)  
 撩 (将衣袖、裤腿  
 往上提) ..... (118)  
 撩 (将下垂物轻轻地  
 掀起) ..... (118)  
 寮、棚、棚子 ..... (69)  
 燎、延烧 ..... (144)  
 撩 ..... (130)  
 燎 (被火苗烧焦) ... (144)  
 廖 (姓氏) ..... (56)  
 烈、旺 (专指火) ... (210)  
 冽、凛冽 ..... (210)  
 烈、毒 (专指阳  
 光) ..... (210)  
 裂缝 ..... (151)  
 猎狗 ..... (20)  
 裂痕、裂缝 ..... (107)  
 裂开 ..... (150)  
 裂口子 ..... (100)  
 列宁 ..... (54)  
 猎卡 ..... (72)  
 猎神坛 ..... (102)  
 淋 ..... (175)  
 淋病、花柳病 ..... (99)  
 淋病虫 ..... (32)  
 磷蚶 ..... (206)  
 檩条 ..... (70)  
 檩条串 ..... (70)  
 吝嗒、小量、小气... (207)  
 铃 ..... (89)  
 零 ..... (217)  
 零、零碎 ..... (201)
- 零钱 ..... (52)  
 零工 (指人) ..... (57)  
 零工 (指日) ..... (107)  
 磷火、鬼火 ..... (10)  
 零头 ..... (52)  
 灵位、灵牌 ..... (101)  
 零星 ..... (201)  
 领子 ..... (90)  
 领导 ..... (166)  
 领取 ..... (157)  
 领受 ..... (157)  
 领袖 ..... (51)  
 另外 ..... (234)  
 溜 (滑行) ..... (138)  
 溜槽 ..... (8)  
 刘 (姓氏) ..... (56)  
 留 ..... (158)  
 流 ..... (146)  
 流浪 ..... (162)  
 流浪崽、流浪汉 ..... (60)  
 流利 ..... (206)  
 流落 ..... (162)  
 流星 ..... (1)  
 络 ..... (223)  
 柳州 (广西城市) ... (54)  
 六 ..... (216)  
 六六粉 ..... (66)  
 六十 ..... (216)  
 六月 ..... (3)  
 咯 ..... (244)  
 龙 ..... (104)  
 奢 ..... (84)

- 聋..... (209)  
 龙船..... (72)  
 龙脉..... (104)  
 聋蛇、聋婆蛇..... (26)  
 龙胜 (广西县名) ... (54)  
 龙王..... (104)  
 笼箱..... (102)  
 龙须草、羊胡须草... (43)  
 龙岩草..... (43)  
 聋猪..... (19)  
 聋子..... (65)  
 拢、合拢..... (153)  
 拢、靠拢..... (153)  
 睐、盯..... (110)  
 蜈蚣、蝎蝎姑、土狗  
   子..... (31)  
 楼..... (69)  
 搂..... (122)  
 篓 (量)..... (228)  
 漏..... (146)  
 漏 (专用于房屋漏  
   雨)..... (146)  
 漏腮..... (98)  
 噜苏..... (205)  
 炉 (量)..... (227)  
 鸬鹚、鱼鹰..... (24)  
 芦苇、芦笛..... (38)  
 鲁班尺、角尺..... (80)  
 鹿..... (18)  
 路..... (72)  
 露、现..... (149)  
 路程..... (72)
- 陆军..... (75)  
 鹿茸..... (18)  
 路上..... (72)  
 露水..... (2)  
 路线..... (51)  
 路子、门路..... (105)  
 捋..... (124)  
 栲豆..... (48)  
 缕缕..... (199)  
 滤..... (146)  
 绿豆蝇、绿头苍蝇... (30)  
 绿肥..... (66)  
 绿色..... (182)  
 绿油油..... (182)  
 卵巢、蛋珠..... (23)  
 乱、散..... (196)  
 乱 (指麻、线、毛发  
   之类)..... (196)  
 乱、随便..... (196)  
 乱乱 (程度加深) ... (196)  
 乱石窝..... (8)  
 乱踢 (专指婴孩双脚  
   乱踢乱蹬)..... (134)  
 抡..... (123)  
 抡 (量)..... (228)  
 轮流..... (162)  
 捋 (用手握着条状物  
   向一端滑动)..... (124)  
 罗 (姓氏)..... (56)  
 萝卜..... (46)  
 萝卜子树..... (34)  
 罗锅儿..... (16)

- 罗汗果(中药)……(42)
- 箩筐……(78)
- 箩筐(量)……(227)
- 罗盘……(83)
- 螺蛳……(28)
- 螺丝钉……(83)
- 螺蛳厝……(28)
- 骡子……(19)
- 瘰疬、淋巴结、痒子……(98)
- 掬……(132)
- 落、降……(151)
- 落、掉(自行脱落)……(153)
- 落后……(215)
- 落眼木……(34)
- M
- 唔(表示答应)……(245)
- 抹、擦、揩……(121)
- 麻……(82)
- 麻(表面不平或有斑点)……(206)
- 麻、麻木(神经感受)……(165)
- 麻(舌头感受)……(165)
- 麻、麻酥酥……(213)
- 麻布……(90)
- 麻菜……(46)
- 麻疯(指人)……(65)
- 麻疯(指病)……(99)
- 麻木病……(100)
- 麻雀……(24)
- 麻线……(82)
- 麻芋……(49)
- 麻疹……(98)
- 麻竹……(39)
- 麻子、麻脸……(65)
- 麻痹药……(98)
- 马……(19)
- 码、堆叠……(132)
- 码(量)……(227)
- 马鞍……(89)
- 马鞭……(89)
- 马鞭草……(42)
- 马车……(72)
- 马灯……(83)
- 马镫……(89)
- 蚂蟥……(31)
- 马厩、马栏……(69)
- 马克思……(54)
- 马列主义……(49)
- 马铃……(89)
- 马笼头、牲口套……(89)
- 马路、公路……(72)
- 马上……(235)
- 马蹄……(19)
- 马蹄茺……(44)
- 马蹄蕨……(44)
- 码头……(72)
- 马尾粟……(35)
- 马尾粟树……(35)
- 蚂蚁……(29)
- 蚂蚁蛋……(29)
- 蚂蚁王……(29)

- 蚂蚁窝（专指树上的）……（29）  
 蚂蚁穴、蚂蚁洞……（29）  
 马鬃……（19）  
 骂……（113）  
 蚂蚱……（30）  
 蚂蚱篓……（79）  
 吗……（244）  
 吗（表示疑问）……（244）  
 吗（表示商榷）……（244）  
 麻……（244）  
 埋、葬……（149）  
 买……（166）  
 买（专用于买布）……（167）  
 买卖、生意……（68）  
 卖……（166）  
 麦粒肿、针眼……（98）  
 麦穗儿……（46）  
 麦芽糖……（97）  
 瞒、隐瞒……（140）  
 蛮横……（207）  
 满……（191）  
 满（动）……（141）  
 满女（最末的女儿）……（61）  
 满山遍野……（191）  
 满意……（209）  
 满竹……（39）  
 慢……（183）  
 慢慢……（183）  
 慢腾腾……（183）  
 忙……（187）  
 芒草丛、芒草蓬……（44）  
 芒草山……（7）  
 盲肠、岔肠……（16）  
 蟒蛇……（26）  
 芒种（二十四节气之一）……（6）  
 猫……（21）  
 猫菟蕨……（44）  
 猫豆……（48）  
 猫头鹰……（24）  
 猫爪刺……（40）  
 猫爪刺果……（41）  
 毛……（22）  
 矛……（88）  
 茅标……（79）  
 茅草……（44）  
 茅草鸡……（25）  
 茅草山……（7）  
 茅草山蛇……（26）  
 茅草鼠、大竹鼠……（21）  
 茅草笋……（44）  
 茅草鞋……（92）  
 毛虫、毛毛虫……（31）  
 毛虫草……（43）  
 毛虫疮……（99）  
 矛盾……（51）  
 茅蜂……（29）  
 茅根……（44）  
 毛根疖……（99）  
 毛谷……（45）  
 毛毛雨……（1）  
 茅屋……（68）

- 毛线、头绳…… ( 93 )
- 毛线衣、头绳衣…… ( 92 )
- 毛泽东…… ( 54 )
- 毛泽东思想…… ( 49 )
- 毛竹…… ( 39 )
- 毛主席…… ( 54 )
- 卯 (地支第四位) …… ( 5 )
- 帽子…… ( 90 )
- 帽花…… ( 93 )
- 帽舌…… ( 90 )
- 茂盛…… ( 197 )
- 贸易公司…… ( 67 )
- 眉…… ( 12 )
- 霉…… ( 10 )
- 霉、长毛霉…… ( 10 )
- 梅毒、杨梅疮…… ( 99 )
- 眉毛…… ( 12 )
- 媒鸟、诱鸟…… ( 25 )
- 媒钱…… ( 58 )
- 媒人…… ( 58 )
- 煤炭…… ( 10 )
- 煤油…… ( 83 )
- 煤油灯…… ( 83 )
- 没有…… ( 179 )
- 没有 (多用于问句) …… ( 179 )
- 没有 (付) …… ( 239 )
- 梅子…… ( 36 )
- 梅子树…… ( 36 )
- 每…… ( 219 )
- 美国…… ( 53 )
- 每年…… ( 4 )
- 每天、天天…… ( 2 )
- 每天晚上…… ( 3 )
- 每天早上…… ( 2 )
- 美洲…… ( 52 )
- 妹夫…… ( 64 )
- 妹妹 (姐姐称呼) …… ( 62 )
- 妹妹…… ( 62 )
- 闷、闷热…… ( 214 )
- 闷热…… ( 214 )
- 焖烧 (暗火燃烧) …… ( 144 )
- 门…… ( 70 )
- 门、件…… ( 224 )
- 门板…… ( 70 )
- 门铍…… ( 70 )
- 门夹缝、门缝…… ( 70 )
- 门坎…… ( 70 )
- 门口…… ( 70 )
- 门扣…… ( 70 )
- 门楣…… ( 70 )
- 门前…… ( 70 )
- 门臼…… ( 70 )
- 门挺子…… ( 70 )
- 门碗…… ( 70 )
- 门牙…… ( 13 )
- 闷、昏乱…… ( 209 )
- 焖…… ( 144 )
- 焖饭…… ( 93 )
- 们 (专用在亲属称谓名词之后) …… ( 62 )
- 们 (用在人称代词或人称的词组之后) …… ( 62 )

- 蒙、昏……………(165)  
 蒙(姓氏)……………(56)  
 矇(不清楚)……………(111)  
 矇(接近失明)……………(183)  
 蒙……………(128)  
 蒙、遮盖……………(128)  
 蒙(用薄纸盖在底样  
 上描)……………(128)  
 蒙格……………(73)  
 矇眈……………(183)  
 蒙蒙……………(183)  
 矇矇眼……………(64)  
 猛、凶、利害……………(207)  
 懵懂、糊涂……………(165)  
 懵懂心……………(22)  
 蒙古……………(53)  
 猛然……………(235)  
 梦……………(14)  
 梦(动)……………(142)  
 梦癡、梦行……………(14)  
 梦惊跳……………(14)  
 梦啼……………(14)  
 眯……………(110)  
 眯盹……………(183)  
 眯眯(专指笑)……………(196)  
 眯眯眼……………(64)  
 迷、昏迷……………(165)  
 糜烂……………(190)  
 谜语、谜……………(74)  
 米、大米……………(94)  
 米粉、米面儿……………(94)  
 米粉肉、粉蒸肉……………(94)
- 米花……………(97)  
 米花糖……………(97)  
 米瓢……………(84)  
 米升(一斤升)……………(83)  
 米汤……………(94)  
 米汤沫子……………(94)  
 米桶……………(84)  
 米筒……………(84)  
 米头、碎米头……………(94)  
 米象、蚌、米虫……………(31)  
 米锥栗……………(36)  
 米锥栗树……………(36)  
 密……………(189)  
 蜜蜂……………(28)  
 蜜蜂朝王……………(172)  
 棉花……………(41)  
 棉花、棉花朵……………(41)  
 棉花套……………(92)  
 棉木树……………(33)  
 棉桃……………(41)  
 棉线……………(82)  
 棉衣、棉袄……………(90)  
 棉纸、沙纸……………(73)  
 棉种籽儿……………(41)  
 棉籽儿……………(41)  
 免得……………(239)  
 缅甸……………(53)  
 勉强……………(204)  
 面……………(109)  
 面、面条……………(94)  
 面儿、粉……………(94)  
 面颊……………(12)

- 面貌、相貌…… ( 12 )
- 面儿、粉…… ( 212 )
- 面上…… ( 109 )
- 面子、表面…… ( 91 )
- 面子、体面、情面…… ( 105 )
- 面子、脸…… ( 12 )
- 庙…… ( 101 )
- 苗…… ( 33 )
- 庙兵…… ( 101 )
- 庙神…… ( 101 )
- 庙祝…… ( 101 )
- 瞄准…… ( 111 )
- 苗族…… ( 58 )
- 篾、篾条…… ( 78 )
- 篾白…… ( 78 )
- 篾刀…… ( 78 )
- 篾匠…… ( 57 )
- 篾筋…… ( 78 )
- 篾青…… ( 78 )
- 篾索…… ( 78 )
- 篾席…… ( 81 )
- 篾桌、竹桌…… ( 81 )
- 民办中学…… ( 75 )
- 民兵…… ( 75 )
- 民委 ( 民族事务委员会 ) …… ( 50 )
- 民校…… ( 75 )
- 民主…… ( 51 )
- 民族…… ( 50 )
- 敏捷、麻利…… ( 206 )
- 敏锐…… ( 185 )
- 瞋、闭…… ( 110 )
- 名、名声、名气…… ( 107 )
- 明年…… ( 4 )
- 名堂…… ( 106 )
- 明天…… ( 3 )
- 明天晚上…… ( 3 )
- 明天早上…… ( 3 )
- 名字…… ( 108 )
- 命、生命、性命…… ( 106 )
- 命根子…… ( 106 )
- 命书…… ( 101 )
- 摸…… ( 119 )
- 摸、摸索…… ( 118 )
- 膜…… ( 16 )
- 模范…… ( 58 )
- 莫 ( 姓氏 ) …… ( 56 )
- 墨…… ( 73 )
- 磨、磨子…… ( 84 )
- 磨 ( 专用于磨碎 ) …… ( 120 )
- 磨 ( 专用于磨光滑、磨锋利 ) …… ( 120 )
- 磨把、磨柄…… ( 84 )
- 磨扁担…… ( 84 )
- 磨槽…… ( 84 )
- 磨蹭…… ( 205 )
- 磨齿、磨牙…… ( 84 )
- 磨刀石…… ( 86 )
- 墨斗…… ( 80 )
- 墨斗笔…… ( 80 )
- 磨拐子…… ( 84 )
- 墨盒…… ( 73 )
- 墨黑…… ( 181 )
- 磨喉…… ( 84 )

- 末了…………… (108)  
 墨墨黑…………… (182)  
 磨破(专用于衣物)… (150)  
 磨桥…………… (84)  
 磨拳擦掌…………… (199)  
 磨扫帚…………… (84)  
 墨水…………… (73)  
 墨水瓶…………… (73)  
 末尾、尾子、末端… (32)  
 磨楔子…………… (84)  
 磨芋…………… (49)  
 磨轴、磨心…………… (84)  
 谋害…………… (162)  
 谋取、牟取…………… (162)  
 某人…………… (55)  
 模子…………… (88)  
 牡丹…………… (42)  
 母狗(产过仔的)… (20)  
 母狗(未产过仔  
 的)…………… (20)  
 母鸡(孵过小鸡  
 的)…………… (22)  
 母老虎(产过仔  
 的)…………… (18)  
 母老虎(未产过仔  
 的)…………… (18)  
 母马(产过仔的)… (19)  
 母马(未产过仔  
 的)…………… (19)  
 母牛(产过仔的)… (19)  
 母女…………… (61)  
 母亲、妈妈…………… (60)
- 母蛇…………… (25)  
 母鸭…………… (23)  
 母羊(产过仔的)… (18)  
 母羊(未产过仔  
 的)…………… (18)  
 母鱼…………… (27)  
 拇指…………… (14)  
 母猪(产过仔的)… (20)  
 母子…………… (61)  
 木板…………… (70)  
 木板车…………… (72)  
 木板鞋…………… (92)  
 木杈子…………… (78)  
 目的…………… (51)  
 木耳…………… (45)  
 木杠…………… (70)  
 木工厂…………… (65)  
 木钩…………… (78)  
 木瓜…………… (37)  
 木匠…………… (57)  
 木料…………… (70)  
 木马…………… (80)  
 木偶戏…………… (74)  
 木排…………… (73)  
 木薯…………… (49)  
 木梯…………… (82)  
 木头、木材…………… (70)  
 木屑…………… (80)  
 木鱼…………… (101)  
 木渣子…………… (80)

## N

- 拿…………… (118)
- 哪边、哪面…………… (232)
- 哪个、谁…………… (232)
- 哪里…………… (232)
- 哪年、何年…………… (232)
- 哪天…………… (232)
- 哪条…………… (232)
- 哪些…………… (232)
- 哪样…………… (232)
- 哪月、何月…………… (232)
- 哪头、哪只、哪个、  
谁…………… (232)
- 那(泛指)…………… (231)
- 那(比较近处或具体  
的事物)…………… (231)
- 捺、搃…………… (122)
- 那边、那面…………… (231)
- 那边(远指)…………… (231)
- 那里(比较近或具体  
的地方)…………… (231)
- 那里(比较远或不具  
体的地方)…………… (231)
- 那么、那么多(不太  
具体)…………… (231)
- 那么、那么多(比较  
具体)…………… (231)
- 那么(多指看不见的  
事物或用于反问  
句)…………… (232)
- 那么(连词)…………… (242)
- 那儿(比较近或具体  
的地方)…………… (231)
- 那儿(比较远或不具  
体的地方)…………… (231)
- 那天…………… (231)
- 那些、那点…………… (231)
- 那些、那种…………… (231)
- 那些、那点(比较具  
体)…………… (231)
- 那些、那种(比较具  
体)…………… (231)
- 纳鞋线…………… (92)
- 那样(比较具体)… (231)
- 那样(不太具体)… (231)
- 那样、那种…………… (232)
- 哪(在句末、表示疑  
问)…………… (243)
- 奶哈草…………… (43)
- 奶名、小名…………… (108)
- 奶头…………… (15)
- 奶痈…………… (99)
- 奶猪崽…………… (20)
- 耐烦…………… (203)
- 奈何…………… (164)
- 耐心…………… (201)
- 南…………… (108)
- 难…………… (233)
- 南边…………… (108)
- 难产鬼…………… (102)
- 难道…………… (238)
- 南方…………… (108)
- 南风…………… (2)

- 南瓜…………… ( 47 )  
 南瓜酒…………… ( 95 )  
 南瓜瓢…………… ( 48 )  
 南瓜藤…………… ( 48 )  
 难看…………… ( 233 )  
 喃喃…………… ( 200 )  
 南宁(广西城市)…… ( 54 )  
 男青年、男后生…… ( 59 )  
 男头帕…………… ( 90 )  
 男阴毛…………… ( 17 )  
 恼、恼恨…………… ( 164 )  
 闹、吵闹…………… ( 113 )  
 脑勺子…………… ( 11 )  
 脑髓…………… ( 11 )  
 呢(表示疑问)…… ( 244 )  
 嫩…………… ( 185 )  
 嫩芽…………… ( 33 )  
 坭箕…………… ( 78 )  
 泥鳅…………… ( 27 )  
 泥土…………… ( 7 )  
 泥蛙…………… ( 26 )  
 你…………… ( 230 )  
 你们…………… ( 230 )  
 腻…………… ( 212 )  
 腻(动)…………… ( 147 )  
 腻烦、腻味…………… ( 212 )  
 逆众、怕生…… ( 205 )  
 拈(用两三个手指头  
   夹取)…………… ( 123 )  
 蔫…………… ( 175 )  
 年…………… ( 4 )  
 粘(专指稻、米)… ( 211 )
- 粘…………… ( 211 )  
 粘(程度加深)…… ( 211 )  
 年代、时间…………… ( 4 )  
 年成…………… ( 4 )  
 年庚…………… ( 4 )  
 粘糊糊…………… ( 211 )  
 年纪…………… ( 4 )  
 年轮…………… ( 32 )  
 年轻、年青…… ( 141 )  
 唸…………… ( 115 )  
 娘家、外家…… ( 63 )  
 酿、酿造…………… ( 144 )  
 酿酒筐…………… ( 87 )  
 鸟…………… ( 23 )  
 鸟梨、沙梨…… ( 36 )  
 鸟笼…………… ( 88 )  
 袅袅…………… ( 199 )  
 鸟枪、鸟銃…… ( 89 )  
 鸟哨子、诱鸟哨…… ( 88 )  
 鸟套子…………… ( 80 )  
 鸟窝、鸟巢…… ( 25 )  
 鸟羽冠…………… ( 25 )  
 尿…………… ( 18 )  
 尿布…………… ( 92 )  
 尿痛病、青蛙尿…… ( 99 )  
 捏…………… ( 123 )  
 孽事…………… ( 105 )  
 拧、扭…………… ( 123 )  
 牛…………… ( 19 )  
 牛鼻绳…………… ( 77 )  
 牛垂皮…………… ( 19 )  
 牛鞭…………… ( 77 )

- 牛鞭菜····· ( 46 )  
 牛鞭草····· ( 43 )  
 牛峰、牛角峰····· ( 19 )  
 牛角····· ( 19 )  
 牛筋····· ( 19 )  
 牛栏、牛圈····· ( 69 )  
 牛路····· ( 72 )  
 牛虻····· ( 30 )  
 牛奶····· ( 19 )  
 牛皮····· ( 19 )  
 牛软骨病····· ( 19 )  
 牛舌草····· ( 42 )  
 牛虱····· ( 19 )  
 牛屎菌····· ( 45 )  
 牛蹄····· ( 19 )  
 牛瘟····· ( 19 )  
 牛嘴套····· ( 77 )  
 扭····· ( 136 )  
 扭、歪····· ( 112 )  
 拗、犟、执拗····· ( 207 )  
 拗、执拗(动)····· ( 163 )  
 脓····· ( 99 )  
 脓耳····· ( 98 )  
 浓密、严密····· ( 189 )  
 农民····· ( 57 )  
 脓疱疮····· ( 99 )  
 农业····· ( 66 )  
 弄····· ( 148 )  
 奴婢····· ( 59 )  
 弩····· ( 88 )  
 努力····· ( 215 )  
 努力、使劲····· ( 204 )
- 怒视····· ( 111 )  
 女孩子····· ( 59 )  
 女青年(未婚)····· ( 59 )  
 女儿····· ( 61 )  
 女儿(父母对女儿的  
 爱称)····· ( 61 )  
 女生殖器····· ( 17 )  
 女头帕····· ( 90 )  
 女婿····· ( 64 )  
 女阴毛····· ( 17 )  
 暖、暖和····· ( 214 )  
 暖烘烘····· ( 214 )  
 疟待····· ( 159 )  
 疟疾····· ( 99 )  
 挪、挪动····· ( 133 )  
 糯稻····· ( 45 )  
 糯米····· ( 45 )  
 糯米饭····· ( 93 )  
 糯粟、糯谷子····· ( 46 )  
 喏、一样(在句末)····· ( 244 )
- 
- 啊(语气助词)····· ( 244 )  
 噢(表示同意)····· ( 245 )  
 哦(表示醒悟)····· ( 245 )  
 哦喔(表示了解)····· ( 245 )  
 喔(表示惊讶)····· ( 245 )  
 欧洲····· ( 53 )  
 呕吐····· ( 112 )  
 沓····· ( 149 )
- P
- 趴····· ( 137 )  
 趴(动物将前肢提起搭在其

- 他物上) …… (172)
- 扒 …… (119)
- 爬、爬行 …… (173)
- 爬、爬起 …… (137)
- 爬 (专指虫类) …… (173)
- 耙、耙子 …… (76)
- 耙 (量) …… (229)
- 耙把、耙梁 …… (76)
- 耙撑木 …… (76)
- 耙齿 …… (76)
- 耙耳朵 …… (76)
- 耙木 …… (76)
- 耙绳 …… (76)
- 帕 …… (90)
- 帕穗 …… (90)
- 拍、敲 …… (120)
- 拍 …… (120)
- 拍手蹬足 …… (198)
- 牌 (赌具) …… (103)
- 排挤 …… (136)
- 排前棹 …… (73)
- 牌子、标签 …… (108)
- 派、打发 …… (159)
- 攀 …… (117)
- 攀、拽 …… (117)
- 攀、蔓延 …… (174)
- 攀、缠 …… (174)
- 盘 (姓氏) …… (55)
- 盘 (盘拳抱胸) …… (126)
- 盘、卷 …… (173)
- 盘、盘腿 …… (136)
- 盘费、路费 …… (72)
- 盘古 …… (103)
- 盘古歌 …… (75)
- 盘古皇 …… (103)
- 盘古庙 …… (101)
- 盘古瑶 …… (58)
- 盘绕 …… (174)
- 盘算、打算盘、计划 (167)
- 盘问 …… (111)
- 盘瑶 …… (58)
- 判 …… (170)
- 盼望、想 …… (165)
- 庞 (姓氏) …… (55)
- 旁边 …… (109)
- 膀胱 …… (17)
- 螃蟹 …… (28)
- 螃蟹螯 …… (28)
- 螃蟹壳 …… (28)
- 螃蟹厝 …… (28)
- 磅、镑 …… (168)
- 胖 …… (191)
- 泡、水鼓泡 …… (100)
- 抛 …… (124)
- 刨 (动物前趾挖掘) (172)
- 匏瓜 …… (48)
- 匏壺 …… (88)
- 匏瓢 …… (88)
- 跑 …… (134)
- 跑、逃跑 …… (134)
- 泡 (虚松不实) …… (189)
- 泡 (专用于尿、尿) (量)  
…… (225)
- 泡 (水泡浸) …… (147)

- 泡、沬…………… (147)  
 泡沫…………… (9)  
 泡沫口水…………… (13)  
 胚子…………… (88)  
 陪…………… (159)  
 赔、偿…………… (159)  
 赔礼、道歉…………… (158)  
 赔情…………… (158)  
 培养…………… (166)  
 配、调配…………… (134)  
 配、交配…………… (174)  
 配(够得上) …… (162)  
 喷…………… (112)  
 溢(专用于液体受热往上  
 涌) …… (146)  
 盆、木盆(量) …… (228)  
 盆、陶瓷盆(量) …… (228)  
 盆子…………… (88)  
 喷香…………… (211)  
 彭(姓氏) …… (55)  
 蓬、蓬头…………… (116)  
 蓬乱、乱(专指毛发) (196)  
 蓬乱蓬乱…………… (196)  
 朋友…………… (58)  
 膨涨…………… (151)  
 捧…………… (123)  
 捧(量) …… (229)  
 碰、逢、遇、碰见… (149)  
 碰、触…………… (149)  
 批、斥责…………… (114)  
 批、批示…………… (166)  
 披…………… (118)  
 披(向四周卷曲) …… (190)  
 批(量) …… (225)  
 噼啪噼啪…………… (199)  
 批判…………… (166)  
 批评…………… (166)  
 批准…………… (166)  
 皮、皮肤…………… (11)  
 皮、皮重…………… (67)  
 皮、艮、夹生…………… (212)  
 皮袄…………… (90)  
 蚍蜉…………… (29)  
 枇杷…………… (36)  
 枇杷树…………… (36)  
 疲塌…………… (205)  
 皮箱…………… (81)  
 皮鞋…………… (92)  
 脾脏…………… (16)  
 劈…………… (129)  
 劈、劈砍…………… (129)  
 匹、卷…………… (224)  
 匹 …… (224)  
 劈削…………… (129)  
 屁…………… (18)  
 屁股…………… (17)  
 屁股蛋儿…………… (17)  
 偏…………… (192)  
 偏、斜…………… (133)  
 偏、偏偏…………… (238)  
 篇…………… (224)  
 翩翩…………… (193)  
 偏手…………… (65)  
 偏心…………… (201)

- 便宜…………… (200)  
 骈指…………… (14)  
 片(平着割) …… (129)  
 骗…………… (141)  
 片(比较大的面积) (224)  
 片(专指蜂格片) … (224)  
 骗子…………… (60)  
 漂、浮…………… (175)  
 飘飘…………… (194)  
 蝶蛸…………… (30)  
 瓢(量) …… (223)  
 嫖…………… (141)  
 瓢葫芦…………… (48)  
 瓢儿…………… (88)  
 漂…………… (139)  
 瞟(带有情意地斜视) (110)  
 粟(量) …… (227)  
 漂亮、美丽…………… (206)  
 漂漂亮亮…………… (206)  
 瞥…………… (110)  
 拼命…………… (204)  
 拼装、排选…………… (140)  
 贫农…………… (58)  
 瓶(量) …… (227)  
 坪…………… (7)  
 凭…………… (154)  
 平…………… (192)  
 平(动) …… (168)  
 砰…………… (199)  
 平辈…………… (55)  
 评比…………… (166)  
 平扁担…………… (78)  
 平常、普通…………… (203)  
 平抻…………… (192)  
 平等…………… (51)  
 平地…………… (6)  
 平酒…………… (95)  
 砰砰…………… (199)  
 平时、平常…………… (236)  
 平土板…………… (76)  
 平原…………… (7)  
 瓶子…………… (87)  
 泼、倒…………… (126)  
 钹(抡开来割) …… (129)  
 泼辣、凶悍…………… (207)  
 婆婆(丈夫的母亲) (63)  
 破…………… (150)  
 破、碎、烂、坏…………… (150)  
 破、剖…………… (129)  
 破锅…………… (87)  
 破头蛙…………… (26)  
 破晓…………… (2)  
 铺…………… (140)  
 铺(专用于安装楼板) (140)  
 铺(专用于铺路) … (140)  
 铺…………… (125)  
 噗…………… (199)  
 扑棱(抖动翅膀) … (173)  
 蒲(姓氏) …… (56)  
 蒲公英…………… (42)  
 蒲扇…………… (81)  
 葡萄…………… (40)  
 葡萄酒…………… (95)  
 葡萄藤…………… (40)

谱儿…………… (106)  
铺子、商店…………… (68)

## Q

漆…………… (35)  
七…………… (216)  
砌…………… (132)  
漆(动)…………… (133)  
漆疮、漆疹…………… (98)  
欺负…………… (159)  
漆黑…………… (182)  
漆麻藤…………… (40)  
七十…………… (216)  
七手八脚…………… (198)  
漆树…………… (35)  
榉树…………… (37)  
七仙女…………… (104)  
七月…………… (3)  
妻子、老婆…………… (61)  
旗…………… (75)  
棋…………… (74)  
骑…………… (136)  
齐、齐全…………… (190)  
齐锄…………… (76)  
脐带…………… (16)  
麒麟…………… (104)  
齐心…………… (190)  
齐整…………… (190)  
旗帜…………… (75)  
起床、起身…………… (137)  
乞丐…………… (60)  
起头、开头、开始… (161)

汽车…………… (72)  
弃妇…………… (59)  
气管、硬喉…………… (13)  
器量…………… (104)  
掐…………… (123)  
掐刀…………… (77)  
掐算、掐指…………… (177)  
千日草、野茄子…… (43)  
签儿…………… (79)  
千…………… (217)  
迁、迁移、迁居…… (139)  
牵…………… (122)  
铅笔…………… (74)  
千脚虫…………… (31)  
牵连…………… (160)  
千年矮…………… (37)  
千秋万代…………… (197)  
钱(金钱总称)…… (52)  
钱(量)…………… (220)  
潜…………… (138)  
钱包…………… (67)  
前辈、长辈…………… (55)  
前白齿…………… (14)  
钱粮、钱财、钱米…… (52)  
前面…………… (109)  
前年…………… (4)  
前娘、前母…………… (60)  
前世…………… (103)  
前天…………… (3)  
前天晚上…………… (3)  
前天早上…………… (3)  
钱凿…………… (80)

- 钳子…………… ( 80 )  
 浅…………… ( 186 )  
 赚 (猴颊囊) …… ( 18 )  
 浅灰色…………… ( 182 )  
 浅蓝色…………… ( 182 )  
 欠…………… ( 167 )  
 呛 (液汁或食物  
   误入气管而引起) ( 115 )  
 枪、铳…………… ( 88 )  
 枪毙…………… ( 170 )  
 蛻螂、屎壳郎、  
   卷粪虫…………… ( 30 )  
 枪膛、铳膛…………… ( 89 )  
 墙…………… ( 71 )  
 墙板…………… ( 71 )  
 强盗、土匪…………… ( 60 )  
 抢、抢劫…………… ( 118 )  
 襁兜…………… ( 90 )  
 呛 (受气味刺激) …… ( 145 )  
 呛、烟…………… ( 145 )  
 锹…………… ( 76 )  
 跷…………… ( 134 )  
 敲…………… ( 117 )  
 敲、磕 (用烟斗  
   之类带钩的东西) ( 117 )  
 敲、磕 (用手指节) ( 117 )  
 桥…………… ( 73 )  
 瞧…………… ( 110 )  
 桥墩…………… ( 73 )  
 翘棱…………… ( 154 )  
 荞麦…………… ( 46 )  
 巧…………… ( 206 )  
 巧语…………… ( 14 )  
 撬 (撬开) …… ( 122 )  
 撬、拨动…………… ( 122 )  
 翘…………… ( 154 )  
 翘、卷…………… ( 173 )  
 翘 (专指尾巴竖起) ( 173 )  
 峭壁…………… ( 7 )  
 翘鼻子 (专指人) …… ( 13 )  
 翘鼻子 (专指动物)  
   …………… ( 22 )  
 翘扁担…………… ( 78 )  
 俏丽…………… ( 206 )  
 撬力猪…………… ( 19 )  
 俏皮…………… ( 206 )  
 俏皮话…………… ( 14 )  
 翘翘、竖竖…………… ( 192 )  
 切、割…………… ( 129 )  
 茄子…………… ( 47 )  
 亲…………… ( 201 )  
 亲家…………… ( 63 )  
 亲家爹…………… ( 63 )  
 亲家妈…………… ( 63 )  
 亲家母…………… ( 63 )  
 亲家翁…………… ( 63 )  
 侵略…………… ( 169 )  
 亲戚…………… ( 60 )  
 亲人…………… ( 60 )  
 亲自…………… ( 238 )  
 勤、勤快…………… ( 187 )  
 芹菜…………… ( 46 )  
 勤劳…………… ( 215 )  
 揪…………… ( 122 )

- 轻…………… ( 186 )  
 清、清楚…………… ( 202 )  
 清 (专指水) …… ( 195 )  
 青、紫…………… ( 182 )  
 青、绿…………… ( 182 )  
 倾、倒…………… ( 152 )  
 清白…………… ( 202 )  
 青百合、野百合… ( 41 )  
 青菜…………… ( 46 )  
 清楚…………… ( 202 )  
 清单…………… ( 74 )  
 轻工业…………… ( 65 )  
 青光眼…………… ( 65 )  
 青黄不接…………… ( 197 )  
 清口水…………… ( 13 )  
 清凉…………… ( 214 )  
 青绿色…………… ( 182 )  
 青绿蛙…………… ( 26 )  
 清明 (二十四节  
   气之一) …… ( 5 )  
 清明蛙…………… ( 26 )  
 青年…………… ( 58 )  
 青年妇女…………… ( 59 )  
 青皮树…………… ( 34 )  
 青皮香树、檀香树… ( 33 )  
 倾泼…………… ( 126 )  
 青山、老山…………… ( 7 )  
 青石…………… ( 8 )  
 轻视、小看…………… ( 110 )  
 轻松…………… ( 205 )  
 青苔…………… ( 44 )  
 青天…………… ( 1 )
- 蜻蜓…………… ( 29 )  
 青桐麻树…………… ( 38 )  
 青蛙…………… ( 26 )  
 倾斜…………… ( 193 )  
 倾斜、歪斜…………… ( 133 )  
 青鱼、鳊鱼…………… ( 27 )  
 清早、清晨…………… ( 2 )  
 轻重…………… ( 186 )  
 晴…………… ( 176 )  
 情夫、情郎…………… ( 59 )  
 情妇…………… ( 59 )  
 情况…………… ( 51 )  
 情人…………… ( 59 )  
 晴天…………… ( 1 )  
 馨、清噪咳…………… ( 115 )  
 请…………… ( 159 )  
 请帖…………… ( 74 )  
 庆祝…………… ( 166 )  
 穷…………… ( 203 )  
 穷人…………… ( 55 )  
 秋分 (二十四节  
   气之一) …… ( 6 )  
 秋千…………… ( 75 )  
 蚯蚓…………… ( 26 )  
 蚯蚓草…………… ( 43 )  
 球…………… ( 74 )  
 洒、游…………… ( 138 )  
 洒水、游泳…………… ( 138 )  
 焮…………… ( 145 )  
 区党委…………… ( 50 )  
 区党委书记…………… ( 56 )  
 娶…………… ( 140 )



- 人气、人味…………… (108)  
 人情、情谊…………… (104)  
 人事…………… (104)  
 人手、人力…………… (104)  
 人头蕨…………… (44)  
 人头蕨莛…………… (44)  
 人心、心地、良心… (104)  
 人熊妈妈 (神话故事的人物) …… (18)  
 人影子、同年…………… (10)  
 人造卫星…………… (75)  
 人中…………… (13)  
 人种、人本…………… (108)  
 荏、白苏…………… (41)  
 忍、憋…………… (163)  
 忍、忍受…………… (163)  
 任 (姓氏) …… (56)  
 认…………… (162)  
 韧、坚韧…………… (188)  
 认错…………… (162)  
 鞣菌…………… (45)  
 认识、认得…………… (162)  
 任务…………… (51)  
 认帐、承认…………… (163)  
 仍旧…………… (237)  
 日本…………… (53)  
 日蚀…………… (1)  
 日晕…………… (1)  
 日子…………… (3)  
 融…………… (175)  
 绒毛…………… (22)  
 绒毛鸡…………… (22)
- 榕树…………… (33)  
 绒衣、卫生衣…………… (90)  
 容易…………… (202)  
 揉、抚摩…………… (124)  
 揉、搓…………… (121)  
 柔草…………… (43)  
 柔软…………… (189)  
 肉…………… (94)  
 肉冻儿…………… (95)  
 肉钩子…………… (78)  
 肉麻…………… (213)  
 肉皮…………… (95)  
 肉蛆…………… (32)  
 肉油…………… (96)  
 如果…………… (242)  
 乳钵、搯钵…………… (88)  
 乳齿、奶牙…………… (14)  
 乳房…………… (15)  
 乳汁…………… (15)  
 入殓…………… (142)  
 入赘、上门…………… (141)  
 授…………… (190)  
 软…………… (189)  
 软蛋…………… (23)  
 软饭…………… (94)  
 软绵绵…………… (189)  
 软弱无力…………… (189)  
 蚋、墨蚊…………… (30)  
 锐利…………… (185)  
 闰年…………… (4)  
 闰月…………… (4)  
 弱、衰弱…………… (143)

簕竹、箭杆竹..... ( 38 )

S

撒..... ( 117 )

撒、屑..... ( 142 )

撒、射..... ( 171 )

洒 (专用于洒水  
扫地) ..... ( 122 )

撒娇..... ( 138 )

撒赖..... ( 138 )

塞 (专用于堵塞  
裂缝) ..... ( 128 )

塞子..... ( 88 )

三..... ( 216 )

三百..... ( 217 )

三步跳..... ( 26 )

三伏天..... ( 4 )

三钢木树..... ( 37 )

三花酒..... ( 95 )

三脚支架..... ( 87 )

三角粽..... ( 97 )

三七(中药)..... ( 42 )

三十..... ( 216 )

三四..... ( 218 )

三月..... ( 3 )

伞..... ( 82 )

散..... ( 189 )

伞把、伞钩..... ( 82 )

伞把、伞柄..... ( 82 )

伞骨..... ( 82 )

伞菌、伞蘑菇..... ( 45 )

散步、走玩..... ( 135 )

散刺草..... ( 42 )

桑树..... ( 33 )

搔..... ( 123 )

臊耗子..... ( 21 )

臊气..... ( 21 )

扫..... ( 122 )

扫墓、挂青..... ( 161 )

嫂嫂..... ( 61 )

扫帚、扫把..... ( 82 )

嫂子..... ( 61 )

涩、果涩..... ( 211 )

涩 (程度加深) ..... ( 211 )

涩 (不滑、不滑溜) ..... ( 185 )

涩、碱涩..... ( 211 )

塞..... ( 188 )

塞塞..... ( 188 )

纱、棉纱..... ( 82 )

痧、痧症、发痧..... ( 99 )

杀、宰..... ( 129 )

杉把树..... ( 33 )

痧虫草..... ( 43 )

沙袋..... ( 89 )

沙罐..... ( 87 )

杉皮房..... ( 68 )

沙沙..... ( 199 )

沙石..... ( 8 )

杉实..... ( 33 )

杉树..... ( 33 )

沙土..... ( 8 )

煞尾、结尾、收尾..... ( 168 )

沙哑、嘶哑..... ( 205 )

沙洲..... ( 8 )

- 沙子…………… ( 8 )  
 傻…………… ( 206 )  
 傻瓜 (骂人语) …… ( 65 )  
 傻笑…………… ( 115 )  
 傻子、傻东西…………… ( 65 )  
 筛 (动) …… ( 125 )  
 筛子…………… ( 84 )  
 晒…………… ( 176 )  
 晒 (专指借阳光  
 取暖) …… ( 176 )  
 晒谷台…………… ( 69 )  
 晒鱼…………… ( 27 )  
 山…………… ( 7 )  
 膻…………… ( 210 )  
 删、删掉…………… ( 168 )  
 山坳…………… ( 7 )  
 山坳口…………… ( 8 )  
 山包…………… ( 7 )  
 膻臭…………… ( 210 )  
 山地…………… ( 6 )  
 山峰…………… ( 7 )  
 山谷…………… ( 8 )  
 山货…………… ( 68 )  
 山脊、山梁…………… ( 7 )  
 山脚…………… ( 7 )  
 山蚂蚱…………… ( 31 )  
 山麻树…………… ( 38 )  
 山爬、山牛…………… ( 19 )  
 山耙草…………… ( 43 )  
 山墙头…………… ( 69 )  
 山蛙、滑背蛙…………… ( 26 )  
 山窝…………… ( 7 )  
 山腰、半山…………… ( 7 )  
 山主…………… ( 58 )  
 闪…………… ( 176 )  
 闪电、雷电…………… ( 1 )  
 闪闪、闪烁…………… ( 176 )  
 闪闪烁烁…………… ( 176 )  
 善、温驯…………… ( 207 )  
 善良…………… ( 207 )  
 骗羊…………… ( 18 )  
 鱔鱼、黄鳝…………… ( 27 )  
 扇子…………… ( 81 )  
 伤…………… ( 192 )  
 赏…………… ( 177 )  
 伤茶树…………… ( 38 )  
 伤痕…………… ( 100 )  
 商量…………… ( 113 )  
 商业…………… ( 67 )  
 上…………… ( 179 )  
 上吊、吊颈…………… ( 154 )  
 上腭…………… ( 13 )  
 上火、火气…………… ( 100 )  
 上来…………… ( 179 )  
 上面…………… ( 109 )  
 上去…………… ( 180 )  
 上身…………… ( 11 )  
 上午…………… ( 2 )  
 上下…………… ( 218 )  
 上月…………… ( 4 )  
 烧…………… ( 144 )  
 烧酒…………… ( 95 )  
 勺子…………… ( 79 )  
 少、短、缺…………… ( 157 )

- 少…………… (186)  
 少陪、失陪…………… (158)  
 邵(姓氏)…………… (56)  
 淆、猪食…………… (20)  
 淆水、泔水…………… (20)  
 哨子…………… (74)  
 哨嘴虫…………… (31)  
 赊…………… (178)  
 舌…………… (13)  
 蛇…………… (25)  
 舌根…………… (13)  
 舌尖…………… (13)  
 蛇舌草、一支箭…… (43)  
 蛇丝…………… (25)  
 蛇头疮…………… (99)  
 蛇蜕…………… (25)  
 蛇牙草…………… (43)  
 蛇蚁…………… (29)  
 射、照射…………… (176)  
 社会主义…………… (49)  
 社日…………… (101)  
 射水筒…………… (86)  
 社坛…………… (101)  
 社王神…………… (101)  
 麝香…………… (18)  
 社员…………… (57)  
 申(地支第九位)…… (5)  
 深…………… (186)  
 伸…………… (115)  
 伸、伸出…………… (120)  
 伸、放…………… (120)  
 伸(专用于伸舌头) (115)
- 伸、越…………… (173)  
 深红…………… (181)  
 深浅、分寸…………… (186)  
 深山…………… (7)  
 深深…………… (186)  
 身体…………… (11)  
 深峡谷…………… (8)  
 深岩洞…………… (8)  
 呻吟…………… (113)  
 深渊(深水潭)…… (9)  
 伸展…………… (121)  
 身子、样子…………… (11)  
 神…………… (101)  
 神佛…………… (101)  
 神鬼像…………… (101)  
 什么…………… (232)  
 神像…………… (101)  
 沈(姓氏)…………… (56)  
 审…………… (170)  
 肾、腰子…………… (18)  
 渗、渗透…………… (146)  
 升、升子…………… (83)  
 升(量)…………… (220)  
 生、起…………… (175)  
 生、发生…………… (154)  
 生、养、生育…………… (138)  
 生(不熟、不干)…… (187)  
 生(不熟悉)…… (187)  
 生菜(没煮熟)…… (96)  
 生产…………… (168)  
 生产队长…………… (56)  
 牲畜…………… (21)

- 生地····· ( 67 )  
 生东西····· ( 107 )  
 生牯牛 (未阉过的) ( 19 )  
 生荒地····· ( 67 )  
 生辣椒····· ( 47 )  
 声气、声音····· ( 10 )  
 生气、发怒····· ( 163 )  
 生日、寿辰、生辰·· ( 106 )  
 生日酒····· ( 95 )  
 生疏、陌生····· ( 187 )  
 生水····· ( 95 )  
 生铁····· ( 9 )  
 生铜····· ( 9 )  
 生意····· ( 67 )  
 生竹子····· ( 39 )  
 绳套子····· ( 80 )  
 绳子····· ( 78 )  
 省、省分····· ( 53 )  
 省、节省、节约···· ( 168 )  
 剩饭····· ( 94 )  
 胜利····· ( 75 )  
 剩下····· ( 155 )  
 剩余····· ( 155 )  
 圣旨····· ( 103 )  
 诗····· ( 74 )  
 尸、尸体····· ( 18 )  
 失、失窃····· ( 153 )  
 湿····· ( 194 )  
 湿 (动) ····· ( 146 )  
 师傅、老师····· ( 57 )  
 师公、道士····· ( 100 )  
 师公帽····· ( 101 )  
 湿淋淋····· ( 194 )  
 虱卵····· ( 30 )  
 湿润····· ( 194 )  
 尸水····· ( 18 )  
 湿透····· ( 194 )  
 失主····· ( 55 )  
 虱子····· ( 30 )  
 狮子····· ( 18 )  
 狮子狗····· ( 20 )  
 十····· ( 216 )  
 实 (不空, 不虚) ··· ( 188 )  
 十八····· ( 216 )  
 石板套子····· ( 81 )  
 石板蛙····· ( 26 )  
 石碑····· ( 103 )  
 石壁····· ( 8 )  
 石槽、石头槽  
     (自然形成的) ··· ( 8 )  
 食道、软喉····· ( 13 )  
 石豆、野刀豆····· ( 48 )  
 石豆藤····· ( 48 )  
 十二····· ( 216 )  
 十二月····· ( 4 )  
 石膏····· ( 10 )  
 石毫鱼····· ( 27 )  
 时候····· ( 2 )  
 石灰····· ( 10 )  
 石灰石····· ( 10 )  
 石夹缝····· ( 8 )  
 石匠····· ( 57 )  
 十九····· ( 216 )  
 十六····· ( 216 )

- 石榴…………… ( 36 )
- 石榴树…………… ( 36 )
- 石碾子、石滚子…… ( 81 )
- 十七…………… ( 216 )
- 石墙、石头墙…… ( 71 )
- 石桥…………… ( 73 )
- 十三…………… ( 216 )
- 石山…………… ( 7 )
- 十四…………… ( 216 )
- 石笋…………… ( 8 )
- 石头…………… ( 8 )
- 石头槽 (喂牲口用) ( 77 )
- 石头毛…………… ( 44 )
- 石凹儿…………… ( 8 )
- 十五…………… ( 216 )
- 食物…………… ( 93 )
- 石藓…………… ( 44 )
- 十一…………… ( 216 )
- 十一月…………… ( 4 )
- 十月…………… ( 4 )
- 食指…………… ( 14 )
- 石鏊子…………… ( 80 )
- 屎…………… ( 18 )
- 尿布…………… ( 92 )
- 使劲、展劲…… ( 204 )
- 世、辈…………… ( 225 )
- 试…………… ( 148 )
- 是…………… ( 178 )
- 是 (不能用于否定) ( 178 )
- 是 (专用于重叠  
的动词之间) …… ( 179 )
- 侍茶女…………… ( 57 )
- 世界…………… ( 52 )
- 士林布…………… ( 90 )
- 事情…………… ( 105 )
- 事儿…………… ( 105 )
- 试探…………… ( 148 )
- 事务…………… ( 105 )
- 试验田…………… ( 67 )
- 柿子…………… ( 36 )
- 柿子蒂、柿子盖…… ( 36 )
- 柿子椒…………… ( 47 )
- 柿子树…………… ( 36 )
- 收…………… ( 154 )
- 收成…………… ( 107 )
- 收割机…………… ( 66 )
- 收拾、捡…………… ( 124 )
- 收拾 (惩罚) …… ( 170 )
- 收心、改邪归正…… ( 164 )
- 手…………… ( 14 )
- 守、守护…………… ( 169 )
- 手背…………… ( 14 )
- 首都…………… ( 53 )
- 手多…………… ( 208 )
- 手工业…………… ( 65 )
- 手铐…………… ( 81 )
- 守卡…………… ( 169 )
- 手腕…………… ( 14 )
- 守卫…………… ( 169 )
- 手心…………… ( 14 )
- 手心纹…………… ( 14 )
- 手艺…………… ( 107 )
- 手掌…………… ( 14 )
- 手指…………… ( 14 )

- 手指岔····· ( 15 )  
 手指节····· ( 15 )  
 手指头儿(手指  
 的顶端)····· ( 15 )  
 手指头····· ( 15 )  
 手镢····· ( 93 )  
 瘦(动)····· ( 143 )  
 瘦····· ( 191 )  
 受····· ( 157 )  
 瘦长····· ( 191 )  
 受潮····· ( 175 )  
 瘦地····· ( 67 )  
 瘦于狼····· ( 191 )  
 瘦高个····· ( 191 )  
 瘦溜····· ( 191 )  
 瘦溜溜····· ( 191 )  
 瘦溜瘦溜····· ( 191 )  
 寿帽····· ( 103 )  
 寿命····· ( 106 )  
 瘦肉····· ( 94 )  
 寿衣····· ( 103 )  
 书····· ( 73 )  
 梳····· ( 119 )  
 输、败····· ( 169 )  
 蔬菜····· ( 96 )  
 梳齿····· ( 93 )  
 叔父····· ( 61 )  
 舒服····· ( 209 )  
 书函、书匣····· ( 73 )  
 书夹····· ( 73 )  
 书笼子、书箱····· ( 81 )  
 叔母、婶母····· ( 61 )  
 书皮····· ( 73 )  
 书籍····· ( 81 )  
 书桌····· ( 81 )  
 梳子····· ( 93 )  
 叔祖父····· ( 60 )  
 叔祖母····· ( 60 )  
 熟····· ( 187 )  
 熟、熟悉····· ( 187 )  
 赎····· ( 178 )  
 熟地····· ( 67 )  
 熟米····· ( 94 )  
 熟人····· ( 55 )  
 数、点····· ( 157 )  
 鼠槽夹····· ( 81 )  
 鼠夹子····· ( 81 )  
 薯莴····· ( 41 )  
 鼠窝病、老鼠崽····· ( 99 )  
 树、树木····· ( 32 )  
 数、数目····· ( 68 )  
 戌(地支第十一位) ( 5 )  
 竖、立····· ( 154 )  
 竖、直····· ( 154 )  
 竖(专指禽类羽  
 毛立起)····· ( 172 )  
 树槽····· ( 77 )  
 树丛、树蓬蓬····· ( 32 )  
 树墩子····· ( 81 )  
 树干····· ( 32 )  
 树疙瘩····· ( 32 )  
 树浆····· ( 32 )  
 树节儿····· ( 32 )  
 树林····· ( 32 )

- 数目····· ( 68 )  
 树嫩枝····· ( 32 )  
 树山····· ( 7 )  
 树梢····· ( 32 )  
 树梢顶····· ( 32 )  
 树蛙、雨蛙····· ( 26 )  
 树心蚁····· ( 29 )  
 树桠杈····· ( 32 )  
 树枝····· ( 32 )  
 刷、刷洗····· ( 130 )  
 唰唰····· ( 199 )  
 刷子····· ( 82 )  
 摔、栽····· ( 137 )  
 甩····· ( 124 )  
 臼····· ( 132 )  
 涮····· ( 130 )  
 涮洗····· ( 130 )  
 霜····· ( 2 )  
 双····· ( 185 )  
 双(量)····· ( 221 )  
 双(专用于鞋、袜) ( 221 )  
 双创····· ( 80 )  
 双黄蛋····· ( 23 )  
 霜降(二十四节  
   气之一)····· ( 6 )  
 双料酒····· ( 95 )  
 双生子····· ( 59 )  
 爽快、爽利、舒适·· ( 203 )  
 水····· ( 9 )  
 水跛、水坝····· ( 9 )  
 水边····· ( 72 )  
 水槽····· ( 86 )  
 水蚤····· ( 29 )  
 水车····· ( 77 )  
 水虫····· ( 31 )  
 水电站····· ( 66 )  
 水冬瓜树····· ( 33 )  
 水痘····· ( 98 )  
 水豆腐····· ( 95 )  
 水碓····· ( 84 )  
 水缸····· ( 86 )  
 水沟····· ( 9 )  
 水鬼····· ( 102 )  
 水葫芦····· ( 43 )  
 水鸡····· ( 25 )  
 水笕····· ( 86 )  
 水酒····· ( 95 )  
 水库····· ( 67 )  
 水利····· ( 67 )  
 水瓮蛇····· ( 26 )  
 水路····· ( 72 )  
 水麻····· ( 38 )  
 水麻叶草····· ( 43 )  
 水棉木树····· ( 33 )  
 水碾、米碾····· ( 84 )  
 水牛····· ( 19 )  
 水牛塘····· ( 9 )  
 水泡····· ( 9 )  
 水桑树····· ( 33 )  
 水蛇····· ( 25 )  
 水獭····· ( 21 )  
 水桐木、木桐树···· ( 34 )  
 水桶····· ( 85 )  
 水筒····· ( 86 )

- |                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| 水蜈蚣····· ( 29 )    | 死····· ( 142 )       |
| 水烟袋····· ( 97 )    | 死、夭亡····· ( 174 )    |
| 水银····· ( 9 )      | 死狗胎····· ( 20 )      |
| 水芋····· ( 49 )     | 死结、死疙瘩····· ( 107 )  |
| 水源····· ( 9 )      | 死水····· ( 9 )        |
| 水肿病····· ( 99 )    | 死心····· ( 201 )      |
| 水竹····· ( 39 )     | 死婴胎····· ( 17 )      |
| 水渍田····· ( 67 )    | 四····· ( 216 )       |
| 睡····· ( 142 )     | 巳 (地支第六位)····· ( 5 ) |
| 税····· ( 68 )      | 四百····· ( 217 )      |
| 睡觉····· ( 142 )    | 四齿耙····· ( 76 )      |
| 睡着····· ( 142 )    | 四处、到处····· ( 234 )   |
| 吮、喝····· ( 112 )   | 四椽枋····· ( 70 )      |
| 顺····· ( 202 )     | 四方····· ( 191 )      |
| 顺便····· ( 237 )    | 四脚鱼····· ( 27 )      |
| 顺从····· ( 163 )    | 四十····· ( 216 )      |
| 顺利····· ( 202 )    | 四月····· ( 3 )        |
| 说、讲····· ( 111 )   | 松····· ( 189 )       |
| 丝····· ( 92 )      | 松、蓬松 (专指羽毛) ( 172 )  |
| 撕、摘····· ( 120 )   | 松口····· ( 114 )      |
| 撕、扯····· ( 120 )   | 松明子····· ( 35 )      |
| 私产····· ( 71 )     | 松木虫····· ( 31 )      |
| 斯大林····· ( 54 )    | 松散····· ( 189 )      |
| 丝瓜····· ( 48 )     | 松鼠····· ( 21 )       |
| 丝瓜络····· ( 82 )    | 松树····· ( 34 )       |
| 司令员····· ( 75 )    | 松树菌····· ( 45 )      |
| 私人····· ( 55 )     | 松松散散····· ( 189 )    |
| 私生子····· ( 59 )    | 松脂、松香····· ( 35 )    |
| 斯文、文雅····· ( 208 ) | 掇····· ( 124 )       |
| 丝线····· ( 92 )     | 耸立····· ( 188 )      |
| 思想····· ( 104 )    | 送····· ( 159 )       |
| 私章····· ( 89 )     | 送、下····· ( 159 )     |

- 送(专用于送鬼) … (177)
- 送年 … (102)
- 送丧、送葬、送殡 … (177)
- 餽 … (212)
- 搜、搜索、搜寻  
(专指猫、狗) … (173)
- 擞 … (120)
- 嗾 … (114)
- 苏(姓氏) … (56)
- 酥、脆 … (189)
- 苏联 … (53)
- 粟、谷子、小米 … (46)
- 塑 … (133)
- 粟米泡刺 … (41)
- 嗦囊 … (23)
- 酸 … (210)
- 酸、酸痛 … (213)
- 酸菜 … (96)
- 酸臭 … (211)
- 酸乏 … (213)
- 酸果 … (37)
- 酸果树 … (37)
- 酸辣 … (210)
- 酸辣椒 … (47)
- 酸猫爪刺 … (41)
- 酸坛子 … (88)
- 酸疼(专指膝盖部位) (213)
- 酸痛 … (213)
- 酸子藤 … (40)
- 蒜、大蒜 … (47)
- 算 … (157)
- 算了、罢了 … (244)
- 算命者 … (101)
- 算盘 … (68)
- 算盘子儿 … (68)
- 随便 … (200)
- 随后 … (237)
- 随时 … (236)
- 随意、任意 … (200)
- 岁 … (225)
- 碎布 … (89)
- 碎米 … (94)
- 穗子 … (91)
- 孙儿 … (61)
- 孙女 … (61)
- 孙子(专指男性) … (61)
- 笋干 … (39)
- 笋根 … (39)
- 笋鸡 … (22)
- 笋壳尖 … (39)
- 损伤药 … (98)
- 榫头 … (71)
- 笋衣 … (39)
- 唆、唆使 … (114)
- 嘲(用唇舌裹食) … (112)
- 缩、抽、收缩 … (116)
- 缩手缩脚 … (198)
- 缩头缩脑 … (198)
- 蓑衣 … (77)
- 蓑衣裙 … (77)
- 蓑衣针 … (77)
- 锁 … (82)
- 锁(动) … (132)
- 所(量) … (221)

锁倒须…………… ( 83 )  
 锁口布袋…………… ( 82 )  
 锁口裤…………… ( 91 )  
 喷呐…………… ( 74 )  
 喷呐喇叭…………… ( 74 )  
 瑣事…………… ( 105 )  
 锁匙、钥匙…………… ( 82 )

## T

他…………… ( 230 )  
 塌…………… ( 151 )  
 塌、凹…………… ( 151 )  
 塌鼻子 (指人) …… ( 13 )  
 塌鼻子 (指动物) …… ( 21 )  
 他们…………… ( 230 )  
 塌陷…………… ( 151 )  
 踏…………… ( 134 )  
 胎…………… ( 17 )  
 胎 (量) …… ( 226 )  
 抬…………… ( 136 )  
 抬、仰…………… ( 115 )  
 台阶…………… ( 69 )  
 太白星…………… ( 1 )  
 态度…………… ( 51 )  
 泰国…………… ( 53 )  
 太平…………… ( 215 )  
 太阳…………… ( 1 )  
 太阳光…………… ( 1 )  
 滩…………… ( 9 )  
 坍、塌…………… ( 151 )  
 痰…………… ( 14 )  
 坛 (量) …… ( 226 )

弹 (专用于墨斗线) ( 125 )  
 弹、弹指…………… ( 125 )  
 燻、弯…………… ( 127 )  
 谈话、谈白…………… ( 113 )  
 坛子…………… ( 88 )  
 坛子 (专指中等  
   个儿的) …… ( 88 )  
 坦克…………… ( 75 )  
 毯子…………… ( 92 )  
 炭、木炭…………… ( 10 )  
 汤…………… ( 96 )  
 汤 (汁儿过多) …… ( 189 )  
 唐 (姓氏) …… ( 55 )  
 糖…………… ( 97 )  
 糖…………… ( 30 )  
 塘 (量) …… ( 228 )  
 堂 (一方丈木板) …… ( 224 )  
 堂、节…………… ( 223 )  
 糖饼…………… ( 97 )  
 糖厂…………… ( 66 )  
 堂房弟弟 (引称) …… ( 62 )  
 堂房弟媳…………… ( 62 )  
 堂房姐姐…………… ( 62 )  
 堂房嫂嫂…………… ( 61 )  
 堂房姪女…………… ( 62 )  
 溲鸡屎…………… ( 23 )  
 螳螂…………… ( 30 )  
 螳蛻…………… ( 30 )  
 堂屋、大厅…………… ( 68 )  
 躺 (含有贬义) …… ( 137 )  
 烫…………… ( 214 )  
 烫、烧…………… ( 144 )

- |                  |                     |
|------------------|---------------------|
| 趟····· (229)     | 踢····· (134)        |
| 趟、次····· (229)   | 剔····· (129)        |
| 烫灰····· (10)     | 剔、剔除····· (129)     |
| 淘····· (126)     | 梯田····· (67)        |
| 掏、取····· (123)   | 梯子····· (82)        |
| 掏、挖····· (123)   | 提····· (118)        |
| 掏沙鱼····· (27)    | 提灯····· (83)        |
| 滔滔····· (187)    | 提梁儿····· (78)       |
| 滔滔不绝····· (187)  | 提桶····· (85)        |
| 陶瓷盆····· (88)    | 提线把····· (82)       |
| 逃荒人····· (60)    | 蹄子····· (21)        |
| 桃金娘、稔子····· (38) | 提子(专指酒提)····· (227) |
| 桃仁····· (42)     | 替····· (240)        |
| 桃树····· (35)     | 剃····· (129)        |
| 桃竹····· (39)     | 剃刀····· (86)        |
| 桃子····· (35)     | 嚏喷、喷嚏····· (142)    |
| 讨、要····· (161)   | 天、日····· (1)        |
| 讨贱····· (161)    | 天、日(量)····· (222)   |
| 讨论····· (166)    | 天、天空····· (1)       |
| 讨债····· (178)    | 添····· (158)        |
| 套····· (127)     | 天安门····· (53)       |
| 套、罩····· (127)   | 天才····· (51)        |
| 套(量)····· (223)  | 天大····· (184)       |
| 套被····· (92)     | 天鹅····· (24)        |
| 套夹子····· (80)    | 天高地厚····· (197)     |
| 特务····· (60)     | 天锅、酒锅····· (87)     |
| 特意、特地····· (238) | 天河、银河····· (1)      |
| 藤····· (40)      | 天花····· (98)        |
| 腾、空····· (133)   | 天井····· (69)        |
| 藤丛、藤蓬蓬····· (40) | 天空、天上····· (1)      |
| 藤箩····· (78)     | 添口、添人口····· (158)   |
| 腾跃····· (172)    | 添粮····· (102)       |

- |             |         |             |         |
|-------------|---------|-------------|---------|
| 天门阵·····    | ( 76 )  | 挑拨·····     | ( 169 ) |
| 天明、天大亮····· | ( 2 )   | 挑战·····     | ( 169 ) |
| 天牛虫·····    | ( 31 )  | 跳·····      | ( 134 ) |
| 天色、天气·····  | ( 1 )   | 跳、单脚跳：····· | ( 134 ) |
| 天堂·····     | ( 103 ) | 跳、惊跳·····   | ( 164 ) |
| 田、稻田·····   | ( 67 )  | 跳板·····     | ( 72 )  |
| 甜·····      | ( 211 ) | 跳舞·····     | ( 75 )  |
| 甜、蜜甜·····   | ( 211 ) | 跳蚤·····     | ( 30 )  |
| 填·····      | ( 158 ) | 贴·····      | ( 132 ) |
| 田坝·····     | ( 67 )  | 贴石鱼·····    | ( 27 )  |
| 田塍、田埂·····  | ( 67 )  | 铁·····      | ( 9 )   |
| 田鸡·····     | ( 25 )  | 铁铲·····     | ( 84 )  |
| 田间管理·····   | ( 67 )  | 铁锤·····     | ( 80 )  |
| 甜酒、江米酒····· | ( 95 )  | 铁钉·····     | ( 83 )  |
| 田坎·····     | ( 67 )  | 铁工厂·····    | ( 66 )  |
| 填塞·····     | ( 128 ) | 铁挾嘴鸟·····   | ( 24 )  |
| 田鼠、田狗·····  | ( 21 )  | 铁匠·····     | ( 57 )  |
| 甜丝丝·····    | ( 211 ) | 铁矿·····     | ( 9 )   |
| 舔·····      | ( 171 ) | 铁链·····     | ( 81 )  |
| 搔·····      | ( 124 ) | 铁路·····     | ( 72 )  |
| 挑、挑动·····   | ( 124 ) | 铁钳子·····    | ( 80 )  |
| 挑、挑选·····   | ( 124 ) | 铁沙·····     | ( 89 )  |
| 挑簍·····     | ( 79 )  | 铁水·····     | ( 9 )   |
| 挑选·····     | ( 169 ) | 铁丝·····     | ( 83 )  |
| 条、个·····    | ( 221 ) | 铁线草·····    | ( 43 )  |
| 条、根、个·····  | ( 221 ) | 铁渣·····     | ( 10 )  |
| 调羹·····     | ( 85 )  | 铁砧·····     | ( 80 )  |
| 条件·····     | ( 106 ) | 帖、帖子·····   | ( 74 )  |
| 调皮·····     | ( 208 ) | 听·····      | ( 111 ) |
| 调整·····     | ( 166 ) | 听见·····     | ( 111 ) |
| 条子、便条·····  | ( 74 )  | 听讲、听话·····  | ( 111 ) |
| 斟、换·····    | ( 158 ) | 停·····      | ( 187 ) |

- 停(专指禽类栖息)··· (172)  
 挺····· (137)  
 挺直····· (193)  
 通通、都····· (234)  
 通红····· (181)  
 铜····· (9)  
 同····· (155)  
 同辈····· (188)  
 铜矿····· (9)  
 铜绿····· (10)  
 铜帽····· (89)  
 同年、同庚····· (60)  
 铜盆····· (85)  
 铜钱、铜板····· (52)  
 铜钱草····· (43)  
 铜钱花纹····· (93)  
 铜钱癣····· (98)  
 瞳人、瞳孔····· (12)  
 铜丝····· (85)  
 同学····· (58)  
 同意····· (156)  
 桐油····· (96)  
 同志····· (58)  
 铜质扣子····· (90)  
 桶····· (85)  
 筒、筒子····· (86)  
 筒、米筒(半斤  
 升)····· (84)  
 捅····· (126)  
 桶(量)····· (226)  
 筒、节、段····· (224)  
 筒、米筒(量)····· (227)
- 筒(十个碗捆在一起  
 为一筒)····· (224)  
 桶帮····· (85)  
 桶底板····· (85)  
 桶梁····· (85)  
 统帅····· (75)  
 痛、疼····· (213)  
 痛、疼(程度加深)····· (213)  
 偷····· (178)  
 偷偷、悄悄····· (198)  
 头····· (11)  
 头、第一····· (217)  
 投、投掷····· (126)  
 头(量)····· (221)  
 头发····· (11)  
 头发根儿····· (11)  
 头发夹子····· (93)  
 头帕····· (90)  
 头皮屑····· (11)  
 头儿····· (106)  
 头儿(事情的起点)····· (106)  
 头虱····· (30)  
 投胎····· (177)  
 头尾····· (106)  
 头绪····· (106)  
 头旋儿····· (11)  
 头子····· (107)  
 透····· (202)  
 突、凸····· (206)  
 秃····· (185)  
 凸露眼····· (64)  
 秃尾狗····· (20)



- 瓦槽····· ( 71 )  
 瓦刀····· ( 71 )  
 瓦寮、瓦棚····· ( 69 )  
 瓦模、瓦桶····· ( 71 )  
 瓦模架····· ( 71 )  
 瓦坯····· ( 71 )  
 瓦屋、瓦房····· ( 68 )  
 瓦窑····· ( 71 )  
 瓦渣儿····· ( 71 )  
 袜带····· ( 92 )  
 袜底····· ( 92 )  
 袜子····· ( 92 )  
 歪、斜、偏····· ( 116 )  
 歪 (专指嘴)····· ( 193 )  
 歪脖子····· ( 65 )  
 歪歪 (专指嘴)····· ( 193 )  
 歪嘴····· ( 65 )  
 陞····· ( 135 )  
 外边····· ( 109 )  
 外处人····· ( 55 )  
 外地····· ( 109 )  
 外耳道、耳朵眼儿·· ( 12 )  
 外国····· ( 53 )  
 外面····· ( 109 )  
 外面 (较远)····· ( 109 )  
 外人····· ( 55 )  
 外甥····· ( 62 )  
 外甥女····· ( 62 )  
 外孙····· ( 61 )  
 外孙女····· ( 61 )  
 外祖父····· ( 63 )  
 外祖母····· ( 63 )  
 弯····· ( 194 )  
 弯 (动)····· ( 127 )  
 弯 (专用于弯腰)·· ( 127 )  
 弯路····· ( 72 )  
 弯曲 (专指路和江  
   河)····· ( 194 )  
 弯弯曲曲····· ( 194 )  
 弯子 (道路拐弯处) ( 72 )  
 完、了····· ( 204 )  
 完、完成····· ( 204 )  
 玩、玩耍····· ( 141 )  
 顽皮····· ( 208 )  
 碗····· ( 85 )  
 晚····· ( 188 )  
 碗 (量)····· ( 226 )  
 晚辈、小辈····· ( 55 )  
 碗边····· ( 85 )  
 碗橱····· ( 85 )  
 晚稻····· ( 45 )  
 晚饭····· ( 93 )  
 碗柜····· ( 85 )  
 晚上····· ( 2 )  
 碗渣儿····· ( 85 )  
 万····· ( 217 )  
 汪汪····· ( 200 )  
 王 (姓氏)····· ( 55 )  
 网 (量)····· ( 227 )  
 网兜····· ( 82 )  
 往年····· ( 5 )  
 往日····· ( 5 )  
 往时、平时····· ( 5 )  
 往夜····· ( 5 )

- |                        |         |                       |         |
|------------------------|---------|-----------------------|---------|
| 网油……………                | ( 22 )  | 蚊香……………               | ( 83 )  |
| 旺、兴旺(用于蜂、<br>蚁或火)…………… | ( 196 ) | 蚊蝇……………               | ( 30 )  |
| 忘记……………                | ( 163 ) | 蚊帐……………               | ( 92 )  |
| 微风……………                | ( 2 )   | 蚊帐顶……………              | ( 92 )  |
| 围……………                 | ( 128 ) | 蚊帐钩……………              | ( 92 )  |
| 围墙……………                | ( 71 )  | 蚊子……………               | ( 30 )  |
| 唯物主义……………              | ( 49 )  | 稳……………                | ( 194 ) |
| 唯心主义……………              | ( 49 )  | 稳定……………               | ( 156 ) |
| 围嘴儿……………               | ( 90 )  | 吻……………                | ( 112 ) |
| 尾巴……………                | ( 21 )  | 问……………                | ( 111 ) |
| 伟大……………                | ( 215 ) | 问神……………               | ( 102 ) |
| 尾结肠、肥肠……………            | ( 16 )  | 问题……………               | ( 52 )  |
| 委员会……………               | ( 50 )  | 翁、公公……………             | ( 60 )  |
| 委员长……………               | ( 56 )  | 嗡嗡……………               | ( 199 ) |
| 未(地支第八位) ……            | ( 5 )   | 窝、巢、巢穴……………           | ( 25 )  |
| 喂、养……………               | ( 147 ) | 窝(专指蜂、蚁) ……           | ( 29 )  |
| 喂(表示呼唤) ……             | ( 245 ) | 窝(量)……………             | ( 224 ) |
| 位、个……………               | ( 220 ) | 窝(量) (专指禽<br>类)……………  | ( 225 ) |
| 未曾、没有……………             | ( 239 ) | 窝(量) (专指蜂、<br>蚁)…………… | ( 225 ) |
| 味道……………                | ( 97 )  | 蜗牛……………               | ( 28 )  |
| 卫生院……………               | ( 98 )  | 窝土、窝泥……………            | ( 29 )  |
| 位子、座位、地位…              | ( 107 ) | 我……………                | ( 230 ) |
| 瘟神……………                | ( 102 ) | 我们……………               | ( 230 ) |
| 温水……………                | ( 95 )  | 握……………                | ( 118 ) |
| 瘟竹……………                | ( 39 )  | 沃土、沃泥……………            | ( 67 )  |
| 闻、嗅……………               | ( 115 ) | 污垢……………               | ( 18 )  |
| 爇……………                 | ( 195 ) | 乌龟……………               | ( 28 )  |
| 文化……………                | ( 73 )  | 屋脊……………               | ( 69 )  |
| 文书……………                | ( 56 )  | 屋角……………               | ( 69 )  |
| 文书、契约……………             | ( 74 )  | 诬赖……………               | ( 138 ) |
| 爇爇……………                | ( 195 ) |                       |         |

- |                |         |                     |         |
|----------------|---------|---------------------|---------|
| 巫婆、仙姑·····     | ( 100 ) |                     |         |
| 乌肉鸡·····       | ( 22 )  |                     |         |
| 巫师·····        | ( 100 ) |                     |         |
| 乌藤·····        | ( 40 )  |                     |         |
| 乌鸦·····        | ( 24 )  |                     |         |
| 乌鸦瓜·····       | ( 48 )  |                     |         |
| 屋檐·····        | ( 69 )  |                     |         |
| 屋檐水·····       | ( 9 )   |                     |         |
| 无产阶级·····      | ( 49 )  |                     |         |
| 无根藤·····       | ( 40 )  |                     |         |
| 蜈蚣·····        | ( 29 )  |                     |         |
| 无名指·····       | ( 14 )  |                     |         |
| 鼯鼠、大松鼠·····    | ( 21 )  |                     |         |
| 无数·····        | ( 218 ) |                     |         |
| 无原无故·····      | ( 198 ) |                     |         |
| 芜杂、杂乱·····     | ( 197 ) |                     |         |
| 梧州 (广西城市) ···· | ( 54 )  |                     |         |
| 午 (地支第七位) ···· | ( 5 )   |                     |         |
| 五·····         | ( 216 ) |                     |         |
| 捂、沬·····       | ( 149 ) |                     |         |
| 捂 (不透气) ·····  | ( 149 ) |                     |         |
| 五百·····        | ( 217 ) |                     |         |
| 五倍子 (中药) ····· | ( 42 )  |                     |         |
| 午饭、晌午饭·····    | ( 93 )  |                     |         |
| 五谷·····        | ( 45 )  |                     |         |
| 五谷蛋·····       | ( 23 )  |                     |         |
| 五花肉、肚皮肉·····   | ( 94 )  |                     |         |
| 五加皮树·····      | ( 37 )  |                     |         |
| 五十·····        | ( 216 ) |                     |         |
| 五月·····        | ( 3 )   |                     |         |
| 戊 (天干第五位) ···· | ( 5 )   |                     |         |
| 雾·····         | ( 2 )   |                     |         |
|                |         | X                   |         |
|                |         | 西·····              | ( 108 ) |
|                |         | 锡·····              | ( 10 )  |
|                |         | 溪·····              | ( 9 )   |
|                |         | 吸、抽·····            | ( 112 ) |
|                |         | 稀、稀溜溜·····          | ( 189 ) |
|                |         | 稀 (与密相反) ·····      | ( 189 ) |
|                |         | 西北·····             | ( 108 ) |
|                |         | 西边、西面·····          | ( 108 ) |
|                |         | 西方·····             | ( 108 ) |
|                |         | 西风·····             | ( 2 )   |
|                |         | 膝盖·····             | ( 16 )  |
|                |         | 膝盖骨·····            | ( 17 )  |
|                |         | 西瓜·····             | ( 47 )  |
|                |         | 稀烂、稀巴烂·····         | ( 190 ) |
|                |         | 西南·····             | ( 108 ) |
|                |         | 嘻皮笑脸·····           | ( 198 ) |
|                |         | 稀疏·····             | ( 190 ) |
|                |         | 蟋蟀·····             | ( 30 )  |
|                |         | 西天·····             | ( 104 ) |
|                |         | 希望·····             | ( 104 ) |
|                |         | 嘻嘻·····             | ( 199 ) |
|                |         | 嘻嘻 (象声词) ·····      | ( 245 ) |
|                |         | 嘻笑·····             | ( 115 ) |
|                |         | 蜥蜴、石龙子、狗婆<br>蛇····· | ( 26 )  |
|                |         | 席子·····             | ( 81 )  |
|                |         | 席 (量) ·····         | ( 226 ) |
|                |         | 媳妇·····             | ( 64 )  |
|                |         | 习惯·····             | ( 105 ) |
|                |         | 洗·····              | ( 130 ) |

- 洗、洗滌…………… (130)
- 喜欢(动)…………… (165)
- 喜欢、爱…………… (164)
- 喜欢、愉快…………… (209)
- 喜酒…………… (95)
- 洗脸巾、洗脸帕…………… (88)
- 洗脸盆(陶器)…………… (88)
- 洗脸盆(木制和金属制)…………… (88)
- 喜鹊…………… (24)
- 喜事…………… (105)
- 洗澡房…………… (69)
- 洗澡巾、洗澡帕…………… (88)
- 洗澡桶…………… (88)
- 戏…………… (74)
- 细、细嫩、细小…………… (184)
- 细活…………… (107)
- 细嚼…………… (113)
- 戏台…………… (74)
- 细辛草…………… (43)
- 细腰蜂…………… (28)
- 瞎…………… (111)
- 虾…………… (28)
- 虾米…………… (28)
- 瞎子…………… (64)
- 峡谷…………… (8)
- 下、落(专指下雨) (175)
- 下(由高往低)…………… (179)
- 下、生(专指禽类产卵)…………… (172)
- 下(量)…………… (229)
- 下、一下子…………… (229)
- 下巴、下巴颏儿…………… (13)
- 下巴骨、颏骨…………… (13)
- 下边…………… (109)
- 下来…………… (180)
- 下流话…………… (14)
- 下面、底下…………… (109)
- 下去…………… (180)
- 下身…………… (11)
- 下水(内脏)…………… (22)
- 下午…………… (2)
- 下旬…………… (4)
- 下月…………… (4)
- 夏至(二十四节气之一)…………… (6)
- 下中农…………… (58)
- 仙…………… (104)
- 掀…………… (131)
- 先…………… (235)
- 仙丹…………… (104)
- 先进…………… (215)
- 掀开…………… (131)
- 仙女…………… (104)
- 先前、从前…………… (235)
- 仙人、仙家…………… (104)
- 仙人掌…………… (44)
- 先生…………… (57)
- 捋、颀(顺毛拽拔) (120)
- 闲、闲空…………… (141)
- 嫌…………… (163)
- 咸…………… (210)
- 咸蛋…………… (23)
- 闲事…………… (105)

- |              |         |             |         |
|--------------|---------|-------------|---------|
| 闲心·····      | ( 104 ) | 香喷喷·····    | ( 211 ) |
| 现阳·····      | ( 177 ) | 相亲·····     | ( 140 ) |
| 县·····       | ( 54 )  | 香味、香味香····· | ( 211 ) |
| 线·····       | ( 82 )  | 相信·····     | ( 163 ) |
| 霰、碎米雪·····   | ( 2 )   | 香榧·····     | ( 38 )  |
| 现、显露·····    | ( 176 ) | 香榧树·····    | ( 38 )  |
| 现、明显·····    | ( 183 ) | 乡长·····     | ( 56 )  |
| 陷·····       | ( 151 ) | 箱子·····     | ( 81 )  |
| 苋菜·····      | ( 46 )  | 响·····      | ( 176 ) |
| 县城·····      | ( 54 )  | 想·····      | ( 165 ) |
| 现成·····      | ( 107 ) | 想念·····     | ( 165 ) |
| 限定·····      | ( 158 ) | 响声·····     | ( 10 )  |
| 宪法·····      | ( 51 )  | 响手镬·····    | ( 93 )  |
| 现饭、现成饭·····  | ( 93 )  | 象、大象·····   | ( 18 )  |
| 陷害·····      | ( 162 ) | 巷·····      | ( 54 )  |
| 现钱·····      | ( 67 )  | 像·····      | ( 12 )  |
| 县委·····      | ( 50 )  | 象(动)·····   | ( 155 ) |
| 现在·····      | ( 3 )   | 象、成·····    | ( 155 ) |
| 县长·····      | ( 56 )  | 向(介)·····   | ( 240 ) |
| 县政府·····     | ( 50 )  | 向、朝(介)····· | ( 240 ) |
| 香·····       | ( 211 ) | 象、同(介)····· | ( 240 ) |
| 香(香火)·····   | ( 101 ) | 相貌·····     | ( 12 )  |
| 乡·····       | ( 54 )  | 相面者·····    | ( 101 ) |
| 镶·····       | ( 130 ) | 相片·····     | ( 12 )  |
| 香草·····      | ( 43 )  | 项圈·····     | ( 93 )  |
| 香椿·····      | ( 35 )  | 向日葵·····    | ( 42 )  |
| 乡村·····      | ( 54 )  | 象牙·····     | ( 18 )  |
| 相当·····      | ( 234 ) | 箫·····      | ( 74 )  |
| 厢房·····      | ( 68 )  | 硝、硝药·····   | ( 89 )  |
| 香菇、香蕈·····   | ( 44 )  | 消·····      | ( 143 ) |
| 乡里人、乡村人····· | ( 55 )  | 消、降·····    | ( 175 ) |
| 香炉·····      | ( 101 ) | 硝、鞣(动)····· | ( 133 ) |

- 消掉····· ( 133 )  
 削····· ( 129 )  
 削 (专用于削筷子) ( 129 )  
 哮喘病、奶哈病····· ( 99 )  
 硝袋····· ( 89 )  
 消极····· ( 215 )  
 硝角····· ( 89 )  
 消灭····· ( 169 )  
 消气、出气····· ( 163 )  
 消神鬼····· ( 102 )  
 消失····· ( 176 )  
 硝石····· ( 10 )  
 小····· ( 184 )  
 小、嫩(动)····· ( 141 )  
 小、仔····· ( 184 )  
 小钹····· ( 74 )  
 小肠····· ( 16 )  
 小飞鼠····· ( 21 )  
 小腹····· ( 16 )  
 小姑子····· ( 63 )  
 小孩····· ( 59 )  
 小寒 (二十四节气之  
   一)····· ( 6 )  
 小鸡····· ( 22 )  
 小舅母····· ( 63 )  
 小舅子····· ( 64 )  
 小坑····· ( 9 )  
 小老婆····· ( 61 )  
 小老鼠····· ( 21 )  
 小路····· ( 72 )  
 小蚂蚁····· ( 29 )  
 小麦····· ( 46 )  
 小满 (二十四节气之  
   一)····· ( 6 )  
 小米····· ( 94 )  
 小青蛇、观音蛇····· ( 25 )  
 小舌····· ( 13 )  
 小叔子····· ( 63 )  
 小暑 (二十四节气之  
   一)····· ( 6 )  
 小水凼····· ( 9 )  
 小腿····· ( 17 )  
 小碗····· ( 85 )  
 小心、细心····· ( 201 )  
 小心····· ( 201 )  
 小雪 (二十四节气之  
   一)····· ( 6 )  
 小杨桃果····· ( 40 )  
 小姨子····· ( 64 )  
 小灶····· ( 87 )  
 小指····· ( 14 )  
 小竹鼠····· ( 21 )  
 笑····· ( 115 )  
 孝布····· ( 91 )  
 笑话····· ( 14 )  
 孝帽····· ( 91 )  
 孝帕····· ( 91 )  
 孝衣····· ( 91 )  
 校长····· ( 56 )  
 楔····· ( 122 )  
 歇、休息····· ( 142 )  
 些····· ( 225 )  
 歇困、休息····· ( 142 )  
 楔子····· ( 81 )

- 鞋…………… ( 91 )  
 斜…………… ( 193 )  
 斜、歪…………… ( 193 )  
 斜(动)…………… ( 133 )  
 鞋鼻梁…………… ( 91 )  
 鞋带…………… ( 92 )  
 鞋底…………… ( 91 )  
 邪法…………… ( 101 )  
 邪法佬…………… ( 101 )  
 鞋后跟…………… ( 91 )  
 鞋口…………… ( 91 )  
 鞋面、鞋帮…………… ( 91 )  
 斜坡…………… ( 7 )  
 斜坡路…………… ( 72 )  
 鞋头…………… ( 91 )  
 斜纹布…………… ( 90 )  
 鞋檀子…………… ( 92 )  
 斜眼儿…………… ( 64 )  
 鞋样子、鞋模…………… ( 91 )  
 写…………… ( 127 )  
 泻…………… ( 143 )  
 信…………… ( 74 )  
 辛(天干第八位) …… ( 5 )  
 心…………… ( 16 )  
 心、心肠…………… ( 16 )  
 新…………… ( 187 )  
 新秤…………… ( 68 )  
 信封、信壳…………… ( 74 )  
 心甘情愿…………… ( 210 )  
 新姑爷、新女婿…………… ( 64 )  
 新华书店…………… ( 67 )  
 新华字典…………… ( 73 )  
 心焦…………… ( 201 )  
 心惊…………… ( 201 )  
 辛苦、麻烦…………… ( 158 )  
 新郎…………… ( 64 )  
 凶门、脑凶门…………… ( 11 )  
 新年…………… ( 6 )  
 新娘…………… ( 64 )  
 心疼、疼爱…………… ( 164 )  
 新媳妇…………… ( 64 )  
 新娘鸟…………… ( 24 )  
 新鲜…………… ( 188 )  
 新新…………… ( 187 )  
 心脏…………… ( 16 )  
 信纸…………… ( 74 )  
 兴、时兴…………… ( 201 )  
 腥…………… ( 210 )  
 星期…………… ( 6 )  
 星期日、星期天…………… ( 6 )  
 兴趣、味道…………… ( 104 )  
 星星…………… ( 1 )  
 行、可以、能干…………… ( 178 )  
 行、可以…………… ( 203 )  
 擗…………… ( 117 )  
 醒、睡醒…………… ( 142 )  
 醒、酒醒、昏迷醒…………… ( 142 )  
 姓…………… ( 55 )  
 幸福…………… ( 51 )  
 杏黄李…………… ( 36 )  
 性交…………… ( 141 )  
 幸亏…………… ( 238 )  
 胸、胸膛…………… ( 15 )  
 凶、凶猛…………… ( 207 )

- |               |         |           |         |
|---------------|---------|-----------|---------|
| 兄弟、弟兄·····    | ( 62 )  | 须根·····   | ( 32 )  |
| 兄弟姐妹·····     | ( 62 )  | 宣传·····   | ( 168 ) |
| 兄弟们、弟兄们·····  | ( 62 )  | 喧腾·····   | ( 196 ) |
| 胸口·····       | ( 15 )  | 悬·····    | ( 154 ) |
| 兄妹·····       | ( 62 )  | 旋簸·····   | ( 126 ) |
| 兄弟姐妹们·····    | ( 62 )  | 旋风·····   | ( 2 )   |
| 兄妹们·····      | ( 62 )  | 旋儿·····   | ( 11 )  |
| 凶猛·····       | ( 207 ) | 玄孙儿·····  | ( 61 )  |
| 熊·····        | ( 18 )  | 玄孙女·····  | ( 61 )  |
| 熊、斥责·····     | ( 114 ) | 玄孙子·····  | ( 61 )  |
| 雄(强健有力)·····  | ( 207 ) | 玄外甥女····· | ( 62 )  |
| 雄蜂·····       | ( 28 )  | 旋涡·····   | ( 9 )   |
| 熊熊(火势旺盛)····· | ( 195 ) | 选、选举····· | ( 125 ) |
| 羞(动)·····     | ( 163 ) | 选、选择····· | ( 125 ) |
| 羞、羞耻·····     | ( 209 ) | 癣·····    | ( 98 )  |
| 修·····        | ( 132 ) | 选举·····   | ( 125 ) |
| 修、修砍·····     | ( 129 ) | 学·····    | ( 168 ) |
| 修道·····       | ( 102 ) | 学名·····   | ( 108 ) |
| 修理·····       | ( 132 ) | 学生·····   | ( 75 )  |
| 修正主义·····     | ( 50 )  | 学习·····   | ( 168 ) |
| 朽、霉烂·····     | ( 190 ) | 学校·····   | ( 75 )  |
| 宿、夜、晚·····    | ( 222 ) | 雪·····    | ( 2 )   |
| 锈·····        | ( 10 )  | 雪白·····   | ( 181 ) |
| 锈、生锈·····     | ( 175 ) | 雪鸟·····   | ( 24 )  |
| 锈、刺绣、绣花·····  | ( 131 ) | 血·····    | ( 16 )  |
| 秀才·····       | ( 103 ) | 血凶·····   | ( 16 )  |
| 绣花(形)·····    | ( 209 ) | 血管·····   | ( 16 )  |
| 绣花儿·····      | ( 93 )  | 血脉·····   | ( 16 )  |
| 绣花帕·····      | ( 90 )  | 血汤·····   | ( 94 )  |
| 绣花鞋·····      | ( 92 )  | 血汤饭·····  | ( 94 )  |
| 袖口·····       | ( 90 )  | 熏、烟·····  | ( 145 ) |
| 袖子·····       | ( 90 )  |           |         |

- Y
- |            |       |            |       |
|------------|-------|------------|-------|
| 压……………     | (148) | 腌……………     | (147) |
| 压、按住……………  | (148) | 淹、腌……………   | (147) |
| 压、降……………   | (143) | 淹……………     | (175) |
| 呀(表示惊讶)……  | (245) | 烟、刺激……………  | (145) |
| 鸭蛋……………    | (23)  | 烟(形)……………  | (194) |
| 鸦片、洋烟…………… | (97)  | 烟算子……………   | (78)  |
| 压迫……………    | (166) | 腌菜……………    | (96)  |
| 鸭肉……………    | (23)  | 烟草……………    | (42)  |
| 鸭尾脂腺、鸭臊……  | (23)  | 烟袋、烟斗…………… | (97)  |
| 鸭子……………    | (23)  | 烟袋桿儿……………  | (97)  |
| 芽……………     | (33)  | 烟锅、烟袋锅……   | (97)  |
| 崖……………     | (8)   | 阉牯牛……………   | (19)  |
| 牙齿……………    | (13)  | 烟灰……………    | (97)  |
| 牙虫……………    | (32)  | 阉鸡……………    | (22)  |
| 蚜虫、腻虫…………… | (32)  | 烟叶秆……………   | (42)  |
| 牙床……………    | (13)  | 烟墨……………    | (10)  |
| 牙缝……………    | (13)  | 烟屎、烟油子……   | (97)  |
| 牙膏……………    | (88)  | 烟丝……………    | (97)  |
| 牙垢……………    | (14)  | 烟叶筋……………   | (42)  |
| 衙门……………    | (103) | 烟柱……………    | (10)  |
| 牙签……………    | (88)  | 烟嘴儿……………   | (97)  |
| 崖头……………    | (8)   | 盐……………     | (96)  |
| 牙刷……………    | (88)  | 严……………     | (189) |
| 芽笋……………    | (39)  | 延安……………    | (53)  |
| 哑子……………    | (65)  | 岩洞、山洞…………… | (8)   |
| 亚洲……………    | (53)  | 岩洞鼠、长尾鼠……  | (21)  |
| 烟、烟草……………  | (97)  | 盐肤木、五倍子树…  | (34)  |
| 烟、火烟……………  | (10)  | 岩鸡……………    | (25)  |
| 阉、骗……………   | (174) | 研究……………    | (166) |
|            |       | 岩菌……………    | (45)  |
|            |       | 颜色……………    | (10)  |
|            |       | 盐砂子……………   | (96)  |

- 沿山路…………… ( 72 )  
 岩石…………… ( 8 )  
 盐水…………… ( 95 )  
 芫荽、香菜…………… ( 47 )  
 盐筒 (竹制有盖) …… ( 86 )  
 阎王…………… ( 102 )  
 沿着、跟着…………… ( 241 )  
 眼 (量) …………… ( 228 )  
 奄、复盖…………… ( 117 )  
 眼眇、眼屎…………… ( 12 )  
 眼红、羡慕…………… ( 165 )  
 眼犄角儿…………… ( 12 )  
 眼睛…………… ( 12 )  
 眼镜…………… ( 89 )  
 眼镜蛇、扁头蛇…………… ( 26 )  
 眼泪…………… ( 12 )  
 眼皮…………… ( 12 )  
 眼跳、眼皮跳…………… ( 111 )  
 演员…………… ( 58 )  
 眼珠…………… ( 12 )  
 雁…………… ( 24 )  
 咽…………… ( 113 )  
 堰坝…………… ( 9 )  
 砚池、砚台…………… ( 73 )  
 燕子…………… ( 25 )  
 秧 (幼苗通称) …… ( 45 )  
 秧谷鸟…………… ( 24 )  
 秧田…………… ( 67 )  
 杨 (姓氏) …………… ( 56 )  
 羊…………… ( 18 )  
 扬、飞扬、扬起…………… ( 149 )  
 阳沟…………… ( 69 )  
 洋禾…………… ( 47 )  
 阳间、人世间…………… ( 103 )  
 羊角…………… ( 18 )  
 阳玃…………… ( 103 )  
 杨痢子…………… ( 31 )  
 杨柳树…………… ( 35 )  
 杨梅…………… ( 36 )  
 杨梅树…………… ( 36 )  
 羊皮…………… ( 18 )  
 羊蹄…………… ( 18 )  
 仰…………… ( 115 )  
 养、抚养…………… ( 138 )  
 痒…………… ( 213 )  
 漾…………… ( 146 )  
 样…………… ( 222 )  
 样儿、谱儿…………… ( 107 )  
 样子、形状…………… ( 107 )  
 腰…………… ( 16 )  
 腰带…………… ( 91 )  
 天瓜…………… ( 47 )  
 天笋…………… ( 39 )  
 天折…………… ( 175 )  
 窑…………… ( 71 )  
 窑 (量) …………… ( 226 )  
 摇、摇摆…………… ( 125 )  
 摇…………… ( 125 )  
 摇簸…………… ( 126 )  
 瑶歌…………… ( 75 )  
 瑶话、瑶语…………… ( 14 )  
 摇篮…………… ( 83 )  
 摇摇晃晃…………… ( 199 )  
 瑶族、瑶人…………… ( 58 )

- 瑶族妇女…………… ( 59 )  
 瑶族男人 (已婚) … ( 58 )  
 瑶族男人 (已婚、未婚) …………… ( 58 )  
 瑶族男子 (未婚) … ( 59 )  
 瑶族男子 (年轻、未婚) …………… ( 59 )  
 瑶族女子 (未婚) … ( 59 )  
 舀…………… ( 126 )  
 咬…………… ( 170 )  
 咬(大口咬)…………… ( 170 )  
 咬 (专用于狗咬跳蚤) …………… ( 171 )  
 咬 (专用于蛇) …… ( 171 )  
 咬 (专用于扁嘴类家禽) …………… ( 171 )  
 咬口…………… ( 76 )  
 药、汤药、药丸…………… ( 98 )  
 药、毒…………… ( 161 )  
 耀 (专指光线照耀) …………… ( 176 )  
 要、要求…………… ( 178 )  
 要、将要…………… ( 178 )  
 要、要是…………… ( 242 )  
 药方…………… ( 98 )  
 要乖不蠢…………… ( 199 )  
 药铺…………… ( 68 )  
 要死不活…………… ( 199 )  
 鹞子、鹞鹰…………… ( 24 )  
 噎…………… ( 115 )  
 爷孙…………… ( 61 )  
 野、野生…………… ( 208 )
- 也…………… ( 237 )  
 野白薯…………… ( 49 )  
 野狗、豺狗…………… ( 20 )  
 野鬼粟…………… ( 35 )  
 野鬼粟树…………… ( 35 )  
 野红芋…………… ( 49 )  
 野火…………… ( 10 )  
 野鸡…………… ( 25 )  
 野蒿头…………… ( 47 )  
 野韭菜…………… ( 46 )  
 野桔子…………… ( 36 )  
 野苦马菜…………… ( 46 )  
 野麻…………… ( 38 )  
 野猫…………… ( 20 )  
 野枇杷…………… ( 36 )  
 野葡萄…………… ( 40 )  
 野生植物…………… ( 32 )  
 野柿子…………… ( 36 )  
 野兽…………… ( 21 )  
 野丝瓜、瓜蒌  
     (中药) …………… ( 48 )  
 野樱桃树…………… ( 36 )  
 野兔…………… ( 20 )  
 野苋菜…………… ( 46 )  
 野鸭…………… ( 23 )  
 野羊…………… ( 18 )  
 野油茶树…………… ( 35 )  
 野油桐树…………… ( 35 )  
 野芋头…………… ( 49 )  
 野猪…………… ( 19 )  
 页、张…………… ( 224 )  
 夜路…………… ( 72 )

- 叶脉…………… ( 32 )  
 夜盲症、鸡盲眼…………… ( 100 )  
 腋下…………… ( 15 )  
 夜鹰…………… ( 24 )  
 叶子…………… ( 32 )  
 一…………… ( 216 )  
 依、依从、依照…………… ( 160 )  
 一百…………… ( 217 )  
 一百零一…………… ( 217 )  
 一百五十…………… ( 217 )  
 一百一十…………… ( 217 )  
 衣边儿…………… ( 91 )  
 一点儿…………… ( 218 )  
 一点点、点儿…………… ( 218 )  
 一定…………… ( 236 )  
 一二 (掌握分寸) …… ( 218 )  
 衣服、上衣…………… ( 90 )  
 衣镶边儿…………… ( 91 )  
 衣服衩…………… ( 91 )  
 衣服里子…………… ( 91 )  
 衣服面子…………… ( 91 )  
 一概、一律…………… ( 236 )  
 衣挂袷儿…………… ( 91 )  
 一拐一瘸…………… ( 198 )  
 一会儿…………… ( 3 )  
 衣筋…………… ( 91 )  
 衣襟…………… ( 91 )  
 衣口袋…………… ( 91 )  
 一路、一贯、一向… ( 236 )  
 一起、一共…………… ( 236 )  
 一千…………… ( 217 )  
 医生…………… ( 57 )
- 一时…………… ( 236 )  
 一万…………… ( 217 )  
 一下…………… ( 229 )  
 一下 (持续时间稍长) …… ( 229 )  
 一下 (表示一次或试行) …… ( 229 )  
 衣袖肘…………… ( 90 )  
 一样…………… ( 244 )  
 医院…………… ( 98 )  
 依照…………… ( 241 )  
 一直、笔直…………… ( 236 )  
 移…………… ( 139 )  
 咦 (表示惊讶) …… ( 245 )  
 移房子…………… ( 139 )  
 姨父…………… ( 63 )  
 姨母…………… ( 63 )  
 乙 (天干第二位) …… ( 5 )  
 倚…………… ( 160 )  
 蚁垤、蚁封…………… ( 29 )  
 以后…………… ( 3 )  
 以前…………… ( 235 )  
 椅子…………… ( 81 )  
 义、情义…………… ( 209 )  
 译…………… ( 114 )  
 意见…………… ( 105 )  
 薏米、薏米仁…………… ( 42 )  
 意思、来头…………… ( 105 )  
 涸…………… ( 146 )  
 阴…………… ( 195 )  
 阴 (不见阳光) …… ( 176 )  
 阴 (动) …… ( 176 )

- 阴暗、黑……………(195)  
 阴部……………(17)  
 阴道……………(17)  
 阴蒂……………(17)  
 阴功……………(103)  
 阴交……………(103)  
 阴茎、男生殖器……(17)  
 阴囊……………(17)  
 姻亲家……………(63)  
 阴森……………(195)  
 因为……………(242)  
 阴郁、沉默……………(195)  
 寅(地支第三位) ……(5)  
 银锭……………(103)  
 银行……………(52)  
 银匠……………(57)  
 银扣……………(93)  
 银链……………(93)  
 银铃……………(93)  
 银牌……………(93)  
 银元……………(52)  
 银子……………(9)  
 引线、导火线……(83)  
 瘾……………(105)  
 隐喻歌……………(75)  
 印、图章……………(89)  
 印、印刷……………(169)  
 印度……………(53)  
 印油盒、印台……(89)  
 印子、痕迹……………(107)  
 应该……………(238)  
 英国……………(53)  
 英明……………(215)  
 婴儿……………(59)  
 英雄……………(58)  
 赢、胜……………(169)  
 蝇虎……………(30)  
 萤火虫……………(30)  
 影子……………(10)  
 硬……………(188)  
 硬(动)……………(149)  
 硬、倔强……………(207)  
 硬、拧(不顺)……(163)  
 映山红花……………(34)  
 映山红树……………(34)  
 用……………(148)  
 拥……………(136)  
 壅、培……………(168)  
 涌……………(146)  
 用处、用途……………(105)  
 勇敢……………(215)  
 拥护……………(166)  
 幽草……………(43)  
 优点……………(52)  
 油……………(96)  
 油(动物油) ……(96)  
 油(动)……………(134)  
 油布……………(79)  
 油茶(饮料) ……(97)  
 油茶树……………(35)  
 油茶籽……………(35)  
 油脚、油渣滓……(96)  
 邮局……………(71)  
 油枯、油饼……(96)

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 油篓、油箩..... ( 79 )           | 愚蠢..... ( 206 )             |
| 油麻..... ( 47 )              | 鱼骨头..... ( 27 )             |
| 油麻石..... ( 8 )              | 鱼胡须..... ( 27 )             |
| 邮票..... ( 71 )              | 鱼烘笼..... ( 79 )             |
| 油杉树..... ( 33 )             | 鱼牢..... ( 28 )              |
| 油刷..... ( 80 )              | 鱼鳞..... ( 27 )              |
| 油水 (利己的好<br>处)..... ( 105 ) | 鱼鳞痣..... ( 99 )             |
| 油桐树..... ( 35 )             | 鱼篓..... ( 79 )              |
| 油桐籽、桐子..... ( 35 )          | 鱼篓盖..... ( 79 )             |
| 蚰蜒..... ( 29 )              | 鱼苗、鱼秧..... ( 27 )           |
| 油衣..... ( 96 )              | 鱼鳍..... ( 27 )              |
| 油渣..... ( 96 )              | 鱼鳃..... ( 27 )              |
| 油榨..... ( 66 )              | 鱼鳃疮..... ( 99 )             |
| 油纸..... ( 79 )              | 鱼石堆..... ( 79 )             |
| 酉 (地支第十位) ... ( 5 )         | 鱼塘..... ( 9 )               |
| 有..... ( 179 )              | 鱼网..... ( 79 )              |
| 又..... ( 237 )              | 鱼瘟..... ( 28 )              |
| 右边..... ( 109 )             | 鱼腥..... ( 27 )              |
| 幼虫..... ( 32 )              | 鱼腥草、侧耳根..... ( 41 )         |
| 幼儿园..... ( 75 )             | 鱼罩..... ( 79 )              |
| 幼蜂..... ( 28 )              | 鱼钻、毫子..... ( 79 )           |
| 幼鸟、小鸟..... ( 25 )           | 雨..... ( 1 )                |
| 幼树山..... ( 7 )              | 雨点..... ( 2 )               |
| 又痛又痒..... ( 213 )           | 羽冠..... ( 22 )              |
| 又痒又痛..... ( 213 )           | 羽冠鸟..... ( 24 )             |
| 柚子..... ( 36 )              | 雨菌..... ( 44 )              |
| 柚子树..... ( 36 )             | 羽毛根..... ( 23 )             |
| 鱼..... ( 27 )               | 羽毛厥..... ( 44 )             |
| 鱼翠鸟、鱼狗..... ( 25 )          | 雨鸟..... ( 24 )              |
| 鱼鳃..... ( 27 )              | 雨水 (二十四节气之<br>一)..... ( 5 ) |
| 鱼叉..... ( 79 )              | 雨水..... ( 9 )               |

- |               |         |            |         |
|---------------|---------|------------|---------|
| 雨水虫草·····     | ( 43 )  | 远远·····    | ( 186 ) |
| 雨雾·····       | ( 2 )   | 愿意·····    | ( 178 ) |
| 遇·····        | ( 149 ) | 约·····     | ( 159 ) |
| 玉皇大帝·····     | ( 103 ) | 约定·····    | ( 159 ) |
| 玉米·····       | ( 46 )  | 越·····     | ( 233 ) |
| 玉米棒子·····     | ( 46 )  | 月(月份)····· | ( 3 )   |
| 玉米秆·····      | ( 46 )  | 月底、下旬····· | ( 4 )   |
| 玉米壳·····      | ( 46 )  | 越发、更加····· | ( 233 ) |
| 玉米须·····      | ( 46 )  | 岳父·····    | ( 63 )  |
| 芋苗·····       | ( 49 )  | 月光·····    | ( 1 )   |
| 玉石·····       | ( 10 )  | 月经·····    | ( 17 )  |
| 玉石镯·····      | ( 93 )  | 月亮·····    | ( 1 )   |
| 芋头·····       | ( 49 )  | 岳母·····    | ( 63 )  |
| 芋头娘·····      | ( 49 )  | 越南·····    | ( 53 )  |
| 育秧、育·····     | ( 168 ) | 月蚀·····    | ( 1 )   |
| 冤仇·····       | ( 104 ) | 云·····     | ( 2 )   |
| 冤家·····       | ( 55 )  | 耘·····     | ( 135 ) |
| 鸳鸯·····       | ( 24 )  | 匀称·····    | ( 202 ) |
| 圆·····        | ( 192 ) | 云南·····    | ( 53 )  |
| 原本、本来·····    | ( 238 ) | 云丝·····    | ( 2 )   |
| 缘口领子·····     | ( 90 )  | 芸苔、油菜····· | ( 47 )  |
| 原来、本来·····    | ( 238 ) | 晕·····     | ( 209 ) |
| 圆溜溜·····      | ( 192 ) | 运动·····    | ( 51 )  |
| 圆匏瓜·····      | ( 48 )  | 运气·····    | ( 103 ) |
| 圆润·····       | ( 210 ) |            |         |
| 圆蹄(菜谱之一)····· | ( 95 )  | Z          |         |
| 元宵、汤圆·····    | ( 97 )  | 扎·····     | ( 119 ) |
| 圆凿·····       | ( 80 )  | 扎、缠·····   | ( 119 ) |
| 原则·····       | ( 51 )  | 砸·····     | ( 150 ) |
| 圆桌·····       | ( 81 )  | 杂·····     | ( 196 ) |
| 圆镯·····       | ( 93 )  | 杂(动)·····  | ( 150 ) |
| 远·····        | ( 186 ) | 杂花·····    | ( 182 ) |

- |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|
| 砸坏    | (150) | 造化、福气 | (103) |
| 杂货    | (68)  | 灶脚    | (87)  |
| 杂粮    | (66)  | 灶门    | (87)  |
| 杂乱    | (196) | 灶神、灶公 | (102) |
| 砸碎    | (150) | 灶烟囱   | (87)  |
| 杂志    | (73)  | 造纸厂   | (66)  |
| 栽     | (137) | 责任    | (51)  |
| 灾难    | (105) | 贼     | (60)  |
| 再     | (237) | 贼头子   | (60)  |
| 在     | (179) | 怎么    | (232) |
| 再三    | (237) | 曾(姓氏) | (56)  |
| 簪子    | (93)  | 曾     | (79)  |
| 咱们    | (230) | 曾杆    | (79)  |
| 攒、积聚  | (155) | 曾架    | (79)  |
| 簪     | (130) | 曾孙儿   | (61)  |
| 暂时    | (203) | 曾孙女   | (61)  |
| 簪子    | (80)  | 曾孙子   | (61)  |
| 凿     | (130) | 曾外甥   | (62)  |
| 凿(量)  | (226) | 曾祖父   | (60)  |
| 凿、挖凿  | (130) | 曾祖母   | (60)  |
| 凿子    | (80)  | 甑(量)  | (228) |
| 早     | (188) | 甑算子   | (86)  |
| 早稻    | (45)  | 甑子    | (86)  |
| 早饭    | (93)  | 扎、刺   | (150) |
| 早年    | (4)   | 扎、车   | (137) |
| 早上、早晨 | (2)   | 渣儿    | (71)  |
| 早时候   | (4)   | 扎、驻扎  | (137) |
| 灶     | (87)  | 眨     | (110) |
| 燥、干燥  | (214) | 炸     | (118) |
| 躁     | (209) | 炸(量)  | (229) |
| 造、建筑  | (139) | 榨     | (139) |
| 造房子   | (139) | 榨(量)  | (228) |

- 炸弹…………… ( 76 )  
 摘(用于摘豆子)…… ( 118 )  
 摘、采取…………… ( 118 )  
 斋…………… ( 102 )  
 斋、寡(专指缺乏油  
 水)…………… ( 147 )  
 斋粑…………… ( 102 )  
 斋戒…………… ( 147 )  
 窄…………… ( 193 )  
 窄峡谷…………… ( 8 )  
 瞻、盼、望…………… ( 165 )  
 沾…………… ( 154 )  
 盏、杯子…………… ( 86 )  
 盏(量)…………… ( 226 )  
 展…………… ( 172 )  
 崭新…………… ( 188 )  
 蘸…………… ( 124 )  
 占…………… ( 138 )  
 颤…………… ( 193 )  
 颤(形)…………… ( 193 )  
 站…………… ( 135 )  
 站、拦挡(骂人语)… ( 135 )  
 颤抖颤抖…………… ( 194 )  
 张、张嘴…………… ( 114 )  
 张、张嘴(专用  
 于动物)…………… ( 171 )  
 张(量)…………… ( 222 )  
 张、床…………… ( 222 )  
 蟑螂、偷油婆…………… ( 30 )  
 樟树…………… ( 33 )  
 樟树蚕…………… ( 31 )  
 长、生、生长…………… ( 174 )  
 长、大…………… ( 174 )  
 长、结…………… ( 174 )  
 长子…………… ( 61 )  
 丈…………… ( 220 )  
 胀…………… ( 213 )  
 帐、债…………… ( 52 )  
 丈夫、爱人(引  
 称)…………… ( 61 )  
 招(手上下挥动)…… ( 124 )  
 招待…………… ( 159 )  
 招魂…………… ( 102 )  
 着凉…………… ( 161 )  
 找、寻找…………… ( 140 )  
 赵(姓氏)…………… ( 55 )  
 罩、网…………… ( 118 )  
 照、照亮…………… ( 176 )  
 照、按照(介)…… ( 240 )  
 照顾…………… ( 160 )  
 照顾、看管…………… ( 160 )  
 筑窝…………… ( 85 )  
 蚕…………… ( 172 )  
 遮盖…………… ( 128 )  
 摺…………… ( 119 )  
 折、折回…………… ( 126 )  
 折、成…………… ( 218 )  
 褶扇帽…………… ( 101 )  
 这…………… ( 230 )  
 这边、这面…………… ( 230 )  
 这段(时间)…………… ( 231 )  
 这段(时间稍长)…… ( 231 )  
 这个…………… ( 230 )  
 这会儿、这一下子… ( 230 )

- 这里…… (230)  
 这么、这么多…… (231)  
 这么…… (231)  
 这么多…… (230)  
 这儿…… (230)  
 这头、这只、这个…… (230)  
 这些、这点…… (230)  
 这些、这种…… (230)  
 这样…… (230)  
 着 (表示动作曾经发生或可能发生)…… (243)  
 着 (表示动作、行为正在进行或有了结果)…… (243)  
 针…… (82)  
 胗、胗肝 (禽类的胃)…… (23)  
 斟…… (125)  
 真…… (203)  
 真 (付)…… (238)  
 蓁…… (197)  
 砧板…… (85)  
 针鼻儿…… (82)  
 针夹…… (82)  
 针尖儿…… (82)  
 榛莽…… (32)  
 榛狃山…… (7)  
 针筒…… (82)  
 蓁蓁…… (197)  
 珍珠…… (28)  
 枕…… (116)  
 枕头…… (81)  
 阵、阵地…… (76)  
 阵、场 (指雨)…… (223)  
 阵 (指风)…… (223)  
 阵雨…… (1)  
 睁…… (110)  
 蒸…… (144)  
 争、争夺…… (127)  
 争、争辩…… (113)  
 蒸粑…… (97)  
 蒸饭…… (93)  
 蒸笼…… (86)  
 争论、驳嘴…… (113)  
 挣扎…… (137)  
 整…… (201)  
 整风…… (51)  
 整个、成个…… (194)  
 整个月…… (4)  
 整个早上…… (2)  
 整世、一辈子…… (108)  
 整天…… (3)  
 整条、成条…… (194)  
 整整齐齐…… (190)  
 郑 (姓氏)…… (55)  
 正…… (192)  
 政策…… (51)  
 挣揣…… (174)  
 正当…… (192)  
 正当、正在…… (237)  
 正当中、正中…… (109)  
 政府…… (51)  
 正好、恰好…… (236)

- 正经····· ( 203 )  
 正路····· ( 72 )  
 证明····· ( 74 )  
 证明 (动) ····· ( 158 )  
 正派····· ( 192 )  
 正确····· ( 192 )  
 正上面····· ( 109 )  
 正事····· ( 105 )  
 政委····· ( 75 )  
 正下面····· ( 109 )  
 正月····· ( 3 )  
 政治····· ( 51 )  
 织、纺织····· ( 130 )  
 织、编织····· ( 131 )  
 枝 (量) ····· ( 221 )  
 枝、朵 (专用于  
     棕叶) ····· ( 221 )  
 只 (专指成对的  
     之一) ····· ( 221 )  
 只、个····· ( 220 )  
 只、个、头····· ( 220 )  
 支部····· ( 50 )  
 织布机····· ( 66 )  
 支部书记····· ( 56 )  
 枝杈····· ( 32 )  
 枝杈 (量) ····· ( 227 )  
 知道、晓得····· ( 162 )  
 指甲····· ( 15 )  
 芝麻····· ( 47 )  
 知识分子····· ( 57 )  
 知识青年····· ( 57 )  
 蜘蛛····· ( 30 )
- 蜘蛛网····· ( 30 )  
 枝子、枝儿····· ( 32 )  
 直····· ( 193 )  
 值····· ( 167 )  
 侄儿····· ( 62 )  
 直言····· ( 14 )  
 直路····· ( 72 )  
 侄女····· ( 62 )  
 执拗····· ( 207 )  
 直爽····· ( 193 )  
 直挺挺····· ( 193 )  
 指头肚儿····· ( 15 )  
 侄媳妇····· ( 62 )  
 侄子····· ( 62 )  
 纸····· ( 73 )  
 指····· ( 118 )  
 纸焙····· ( 66 )  
 纸币、钞票····· ( 52 )  
 纸浆槽····· ( 66 )  
 指节纹····· ( 15 )  
 纸帘····· ( 66 )  
 纸帘架····· ( 66 )  
 纸播····· ( 66 )  
 纸煤儿····· ( 97 )  
 纸煤儿筒····· ( 97 )  
 纸钱····· ( 102 )  
 纸伞····· ( 82 )  
 纸扇、摺扇····· ( 81 )  
 指手画脚····· ( 198 )  
 纸刷····· ( 66 )  
 指纹····· ( 15 )  
 纸烟、香烟····· ( 97 )

- |         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|
| 只要      | ( 242 ) | 重、沉     | ( 186 ) |
| 只有      | ( 242 ) | 重(动)    | ( 146 ) |
| 纸衣(祭祀品) | ( 102 ) | 重、重视、起  | ( 203 ) |
| 纸榨      | ( 66 )  | 重工业     | ( 65 )  |
| 雉、山鸡    | ( 25 )  | 众人、大家   | ( 55 )  |
| 恙       | ( 100 ) | 周(姓氏)   | ( 55 )  |
| 治、医治    | ( 143 ) | 粥       | ( 94 )  |
| 制度      | ( 51 )  | 粥、唤     | ( 114 ) |
| 志气      | ( 104 ) | 周恩来     | ( 54 )  |
| 制止      | ( 153 ) | 粥盆      | ( 85 )  |
| 钟、时钟    | ( 89 )  | 粥汤      | ( 94 )  |
| 钟(姓氏)   | ( 56 )  | 粥衣      | ( 94 )  |
| 中等、中样   | ( 205 ) | 周总理     | ( 54 )  |
| 中国      | ( 53 )  | 妯娌      | ( 61 )  |
| 中国共产党   | ( 50 )  | 轴儿线、线团  | ( 82 )  |
| 中华人民共和国 | ( 53 )  | 肘腕      | ( 15 )  |
| 中褙、短大衣  | ( 90 )  | 皱       | ( 192 ) |
| 中农      | ( 58 )  | 皱(动)    | ( 116 ) |
| 中秋节     | ( 6 )   | 皱(程度较深) | ( 192 ) |
| 中人      | ( 58 )  | 皱巴巴     | ( 192 ) |
| 蠢斯      | ( 30 )  | 皱痕      | ( 107 ) |
| 中午      | ( 2 )   | 皱纹      | ( 107 ) |
| 中学      | ( 75 )  | 猪       | ( 19 )  |
| 中旬、十几   | ( 4 )   | 猪菜、猪草   | ( 20 )  |
| 中央      | ( 50 )  | 猪菜板     | ( 20 )  |
| 中元节     | ( 6 )   | 朱德      | ( 54 )  |
| 中指      | ( 14 )  | 猪蜂、熊蜂   | ( 28 )  |
| 肿       | ( 192 ) | 猪钢嘴、猪拱嘴 | ( 20 )  |
| 种芋头、芋头种 | ( 49 )  | 猪圈、猪栏   | ( 20 )  |
| 种籽      | ( 33 )  | 猪笼      | ( 20 )  |
| 种、埋     | ( 149 ) | 猪砂李     | ( 36 )  |
| 种       | ( 168 ) | 猪潲盆     | ( 20 )  |

- 猪屎茶树…………… ( 38 )  
 朱委员长…………… ( 54 )  
 猪瘟…………… ( 20 )  
 猪窝…………… ( 20 )  
 猪油、脂油…………… ( 96 )  
 猪崽树…………… ( 34 )  
 猪崽巷…………… ( 54 )  
 珠子…………… ( 93 )  
 竹扁担…………… ( 78 )  
 竹算子…………… ( 78 )  
 竹杠…………… ( 78 )  
 竹篙、竹杆…………… ( 78 )  
 竹根…………… ( 39 )  
 竹禾笠…………… ( 78 )  
 竹花…………… ( 39 )  
 竹鸡…………… ( 25 )  
 竹节儿…………… ( 39 )  
 竹麻…………… ( 82 )  
 竹膜、竹衣…………… ( 39 )  
 竹米…………… ( 39 )  
 竹排、竹筏子…………… ( 73 )  
 竹山、竹林…………… ( 7 )  
 竹鼠…………… ( 21 )  
 竹笋…………… ( 39 )  
 竹笋虫…………… ( 31 )  
 竹笋壳…………… ( 39 )  
 竹梯…………… ( 82 )  
 竹筒…………… ( 86 )  
 竹筒(有盖)…………… ( 86 )  
 竹筒蛙…………… ( 26 )  
 竹瓦…………… ( 71 )  
 竹碗、竹杯…………… ( 86 )
- 竹瘟…………… ( 175 )  
 竹叶草、烂草…………… ( 43 )  
 竹椅子…………… ( 81 )  
 竹油…………… ( 39 )  
 竹枝虫…………… ( 31 )  
 竹子…………… ( 38 )  
 竹子菌…………… ( 45 )  
 竹籽儿…………… ( 39 )  
 煮、烧…………… ( 144 )  
 拄…………… ( 122 )  
 主、主人…………… ( 55 )  
 主、主意…………… ( 105 )  
 主观…………… ( 51 )  
 主人、屋主人…………… ( 55 )  
 主任…………… ( 56 )  
 主席…………… ( 56 )  
 主意、办法…………… ( 105 )  
 铸…………… ( 130 )  
 著…………… ( 169 )  
 住…………… ( 140 )  
 蛀、咬…………… ( 171 )  
 助(专用于物质  
   上的支援)…………… ( 159 )  
 注定…………… ( 238 )  
 注意…………… ( 164 )  
 注意、小心…………… ( 164 )  
 柱子…………… ( 70 )  
 抓、撮取…………… ( 123 )  
 抓、捉拿…………… ( 123 )  
 抓…………… ( 172 )  
 抓、撮(量)…………… ( 223 )  
 抓(专指老鹰抓

- 鸡) ..... (172)  
 爪子 ..... (21)  
 拽 ..... (120)  
 拽、拔(用于捉牛虱) ..... (118)  
 砖 ..... (71)  
 砖墙 ..... (71)  
 砖坯 ..... (71)  
 砖窑 ..... (71)  
 专政 ..... (170)  
 转 ..... (115)  
 赚 ..... (167)  
 转(往返一次) ..... (229)  
 转、旋转 ..... (152)  
 转土虫 ..... (30)  
 装、盛 ..... (125)  
 装、假装 ..... (139)  
 装、整理 ..... (139)  
 装、装套 ..... (140)  
 装、安装 ..... (139)  
 庄稼 ..... (45)  
 桩子 ..... (71)  
 状(量) ..... (228)  
 撞、碰 ..... (149)  
 撞(使劲地关闭) ..... (117)  
 壮(壮胆) ..... (155)  
 状元 ..... (103)  
 壮族 ..... (58)  
 追 ..... (135)  
 追、赶 ..... (135)  
 锥 ..... (129)  
 锥(量) ..... (229)  
 追求、寻 ..... (140)  
 追寻 ..... (135)  
 锥子 ..... (82)  
 赘婿 ..... (64)  
 坠坠 ..... (186)  
 准 ..... (156)  
 准、准绳、准头 ..... (200)  
 准许、许可、认可 ..... (156)  
 桌面 ..... (81)  
 桌子、台 ..... (81)  
 桌子腿 ..... (81)  
 啄 ..... (170)  
 浊、浑浊 ..... (195)  
 啄钩 ..... (73)  
 啄木鸟 ..... (24)  
 灼烫 ..... (145)  
 滋、喷射 ..... (146)  
 龇 ..... (171)  
 资本家 ..... (58)  
 资本主义 ..... (49)  
 资产阶级 ..... (49)  
 资金 ..... (52)  
 龇露 ..... (149)  
 子(地支第一位) ..... (5)  
 紫百合 ..... (41)  
 子弹 ..... (76)  
 姊弟 ..... (62)  
 子宫 ..... (17)  
 姊妹 ..... (62)  
 姊妹们、姐妹们 ..... (62)  
 子女、儿女 ..... (61)  
 姊妹 ..... (62)

- 紫色…………… (182)  
 紫苏…………… (41)  
 子孙…………… (61)  
 紫竹、黑竹…………… (39)  
 梓树…………… (33)  
 字…………… (73)  
 字典…………… (73)  
 自己、独自…………… (230)  
 自觉…………… (215)  
 牯牛(未产仔的)…… (19)  
 自行车、单车…………… (72)  
 自言自语…………… (187)  
 自由…………… (51)  
 自在、安逸…………… (209)  
 自治区…………… (53)  
 自治区人民政府…… (50)  
 自治县…………… (54)  
 棕斗笠…………… (82)  
 宗教…………… (100)  
 棕榈…………… (34)  
 棕毛…………… (34)  
 棕树…………… (34)  
 总…………… (234)  
 总共、一共…………… (234)  
 总理…………… (56)  
 总司令…………… (75)  
 纵、扑…………… (172)  
 粽子…………… (97)  
 粽子叶…………… (97)  
 走…………… (135)  
 走动…………… (135)  
 走开、躲开…………… (135)  
 走马胎藤…………… (40)  
 走亲戚…………… (135)  
 走样、跑样…………… (135)  
 走运、吉利…………… (103)  
 租…………… (177)  
 租、佃…………… (177)  
 租金、租钱…………… (52)  
 租子…………… (52)  
 足、够…………… (204)  
 祖父…………… (60)  
 祖国…………… (50)  
 祖母(对称)…………… (60)  
 祖母(引称)…………… (60)  
 组织…………… (51)  
 阻止…………… (153)  
 诅咒、咒骂…………… (114)  
 祖宗…………… (60)  
 钻…………… (130)  
 钻子…………… (80)  
 嘴…………… (13)  
 嘴、口(量)…………… (226)  
 嘴巴(专用于动物)…… (21)  
 嘴唇…………… (13)  
 嘴角…………… (13)  
 嘴角疮…………… (98)  
 罪、罪恶…………… (105)  
 醉…………… (147)  
 最…………… (233)  
 最、第一…………… (233)  
 最、盖一…………… (233)  
 撮、吸、吮吸…………… (112)

昨天····· ( 3 )	做、干····· ( 139 )
昨天晚上····· ( 3 )	坐、下沉····· ( 151 )
昨天早上····· ( 3 )	座····· ( 225 )
左边····· ( 109 )	坐刨····· ( 80 )
佐料····· ( 96 )	作风····· ( 51 )
左右····· ( 218 )	做媒····· ( 140 )
坐····· ( 137 )	做声····· ( 113 )
坐 (骂人语) ····· ( 137 )	作用····· ( 51 )